



حکومەتی هەریمی کوردستانی عێراق

وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینه‌وهی زانستی

زانکۆی سلێمانی

کۆلیجی زانسته‌مرۆڤایه‌تییه‌کان

به‌شی جوگرافیا

# هه‌ڵسه‌نگاندنی گه‌شهی گه‌شتیاری و لی‌که‌وته نابوورییه‌کانی له‌ شاری سلێمانی دا

(توێژینه‌وه‌یه‌ك له‌ جوگرافیای گه‌شتوگوزار)

نامه‌یه‌كه‌ خوێندكار:

ئارام احمد عزیز

پێشكه‌شی ئه‌نجومه‌نی كۆلیجی زانسته‌مرۆڤایه‌تییه‌کانی زانکۆی سلێمانی کردووه، وه‌ك

به‌شێك له‌ پێداویستییه‌کانی به‌ده‌سته‌ئێنانی ب‌روانامه‌ی ماسته‌ر له‌ زانستی جوگرافیا دا

به‌سه‌رپه‌رشته‌ی:

پ.ی.د. شیروان عمر رشید

1443 کۆچی

2022 زاینی

2721 کوردی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ  
بَدَأَ الْخَلْقَ...﴾

العنكبوت: آية (20)

## په زامه ندى سه په رشتتیار

نامه ی خویندکار (نارام احمد عزیز) به ناونیشانی (هه لسه نگاندى گه شه ی گه شتتیار یی و لیکه و ته ئابوورییه کانی له شار ی سلیمانی دا) به سه په رشتتیی ئیمه له کولجی زانسته مرو فایه تییه کان / زانکوی سلیمانی ناماده کراوه، به شیکه له پیداو یستیه کانی به ده سته یانی پروانامه ی ماسته ر له زانستی جوگرافیا دا، پیشنیار ده که یین پیشکesh به لیژنه ی هه لسه نگاندى بکریت.

واژو:

سه په رشتتیار: د. شیروان عمر رشید  
پله ی زانستی: پروفیسوری یاریده ده ر  
ریکه وت: 2021 / 11 / 22

به پیی ئه م پیشنیاره، ئه م نامه یه پیشکesh به لیژنه ی هه لسه نگاندى ده که م.

واژو:

ناو: د. سوران حه مه امین احمد  
سه روکی به شی: جوگرافیا  
پله ی زانستی: پروفیسوری یاریده ده ر  
ریکه وت: 2021 / 11 / 22

## په زامه ندى ليژنه ي گفتوگو

ئيمه وهك ئەندامانى ليژنه ي گفتوگو ئەم نامه يه ي خویندكار (ئارام احمد عزيز) به ناو نيشانى (هه لسه نگاندى گه شه ي گه شتياري ي و ليكه وته ئابووريه كاني له شارى سليمانى دا) خوینده وه و گفتوگو مان ده رياره ي ناوه پوك و ته واوى لايه نه كاني ترى نامه كه كر دووه، بريارماندا به پله ي ( ) پروانامه ي ماسته ر له زانستى (جوگرافيا) پيبدرييت.

واژۆ:

ناو: د. احمد جليل اسماعيل

پله ي زانستى: پروفيسور

سه روكى ليژنه

ريكه وت: 2022/1 / 27

واژۆ:

ناو: د. به يان على حسين

پله ي زانستى: پروفيسور ياريده ده ر

ئەندام

ريكه وت: 2022/2 / 28

واژۆ:

ناو: د. بحرى سالم فتاح الصفار

پله ي زانستى: پروفيسور ياريده ده ر

ئەندام

ريكه وت: 2022/ 1 / 27

واژۆ:

ناو: د. شيروان عمر رشيد

پله ي زانستى: پروفيسور ياريده ده ر

ئەندام و سه رپه رشتيار

ريكه وت: 2022/ 1 / 27

له لايه ن ئەنجومه نى كو لي جي زانسته مرو قايه تيبه كان / زانكو ي سليمانى \_ په سه ند كرا.

واژۆ:

ناو: پ. ي. د. د. ايتسام اسماعيل قادر

پاگرى كو لي جي زانسته مرو قايه تيبه كان

ريكه وت: 2022 / 4 / 11

## پیشکشه به:

❖ هه موو ئه وانه ی دلسۆزانه ده یانه ویت چرای پوناکی و زانست و پیشکته وتن هه لیکه ن و مروّقایه تی له تاریکی و ئازار پزگار بکه ن...

❖ هه موو ئه وانه ی دوستی وشه و کتیب و زانستن...

❖ هه موو خوینه ریکی کورد زمان...

تویژه ر

## سوپاس و پيژانين

❖ بۆ به ديهينهري گهر دون...

❖ بۆ به پيژ پ.ي.دكتور (شيران عومهر په شيد) كه ئركي سه رپه رشتي كردني ئه م نامه يه ي گرته ئه ستوي خوي و هاوكارمان بووه له ماوه ي نوسيني ئه م توپيژينه وه يه دا...

❖ بۆ هه موو ئه و كه سانه ي به پيټيټك، وشه يه ك، زانياريه ك، كټيټيټك، رينمايه ك هاو كاري و كارناسانان بۆ كردوم...

□

❖ بۆ هه موو ئه و كه سانه ي به شيوه يه ك له شيوه كان ئه ركيان كيشاوه و له كاتي خويان به خشيوه پيمان...

□

❖ بۆ هه موو ئه و كه سانه ي يارمه تيدهر بوون بۆ ته واو كردني خويندني ماسته ره كه م...

□

توپيژهر

## پوخته

### (هه‌لسه‌نگاندنی گه‌شهی گه‌شتیاری و لیکه‌وته ئابوورییه‌کانی له شاری سلیمانی دا)

دیاردە‌ی گه‌شتوگوزار له ئەم‌پۆدا به‌بابه‌تیکی گ‌رنگ و نوێ سه‌یر ده‌کریت، له ئەنجامی باشبوونی دۆخی گوزهران و پیشکە‌وتنی ئامرازه‌کانی هاتوچۆ و زۆربوونی ژماره‌ی دانیش‌توانی جیهان و بوونی کاته‌کانی به‌تالی و گه‌شه‌سەندنی ته‌کنه‌لۆجیا و فراوان بوونی هۆیه‌کانی په‌یوه‌ندی هاتووته‌ ئاراه، که له پوانگه‌ی جۆراوجۆره‌وه کاریگه‌ریی ئەرینی و نه‌رینی له‌دوای خۆی به‌جێده‌هێلێت، به‌لام ئەوه‌نده هه‌یه کاریگه‌رییه ئەرینییه‌کانی زۆر زیاتره به‌راورد به‌ لیکه‌وته نه‌رینییه‌کانی، به‌تایبه‌تی لیکه‌وته‌ی له‌سه‌ر گه‌شهی ئابووری و لاتان، وه‌کو به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی داها‌ت و پراکیشانی دراوی بیانی و په‌خساندنی هه‌لیکار و بوژانه‌وه‌ی ژیرخانی ئابووری و گه‌شه‌پێدانی وه‌به‌ره‌یتان و زیادبوونی چالاکی بازرگانی و جوله‌ی بازار.

سالی 1950 ته‌نها (25) ملیون گه‌شتیاری نیۆده‌وله‌تی له‌سه‌ر ئاستی جیهاندا هه‌بووه له‌ کاتی‌کدا ئەم ژماره‌یه له‌سالی 2019 به‌رز بووه‌ته‌وه بۆ (1500) ملیون گه‌شتیار، ئەمه له‌ کاتی‌کدا داها‌تی گه‌شتیاری له (2.1) ملیار دۆلاره‌وه گه‌شهی کردووه بۆ (1700) ملیار دۆلار، به‌ته‌نیا ولاتی فه‌ره‌نسا له‌سالی 2019 پێشوازی کردووه له (89.9) ملیون گه‌شتیار ئەمه‌ش به‌رزترین رێژه‌ی ها‌تنی گه‌شتیاره له‌و ولاته‌دا، ویلایه‌ته‌یه‌ ک‌گرتووه‌کانی ئەمریکا له‌ پشکی داها‌تی گه‌شتوگوزاری نیۆده‌وله‌تی ب‌ری (214) ملیار دۆلاری ده‌سته‌که‌وتووه، هه‌روه‌ها ولاتی مالدیف له (80%)ی داها‌تی نیشتمانی له‌ گه‌شتوگوزاره‌وه ده‌سته‌که‌وێت، سه‌باره‌ت به‌ په‌خساندنی هه‌لی کار له‌ دورگه‌ی هاوای که‌رتی گه‌شتوگوزار توانیویه‌تی هه‌لی کار بۆ (21%)ی دانیش‌توانی ئەو ناوچه‌یه ب‌ه‌خسینێت، هه‌رچی گه‌شتوگوزاره له‌ مالیزیا وه‌کو سییه‌م که‌رتی ئابووری گ‌رنگ ئەژمار ده‌کریت له‌و ولاته‌دا، هه‌روه‌ها له (40%)ی دراوی بیانی کینیا له‌ رێگه‌ی گه‌شتوگوزاره‌وه دیته ناو‌خۆی ولاته‌که، هه‌موو ئەم ئاماژانه پیمان ده‌لێن که‌رتی گه‌شتوگوزار له ئەم‌پۆدا به‌ که‌رتیکی ئابووری گ‌رنگ و پ‌رپایه‌خ ئەژمار ده‌کریت و پۆلیکی ئەرینی ده‌بینیت له‌ گه‌شهی ئابووری به‌شیک له‌ ولاتانی جیهان.

سه‌باره‌ت به‌ شوینی جوگرافی شاری سلیمانی ده‌که‌وێت باکووری پۆژه‌ه‌لاتی عیراق و پۆژه‌ه‌لاتی هه‌ریمی کوردستان، ئەمه‌ش شوینیکی جوگرافی بایه‌خداره چونکه‌ بازنه‌ی په‌یوه‌ندی نیوان ناوچه‌کانی ناوه‌راست و باشووری عیراقه به‌ ناوچه گه‌شتیارییه‌کانی پارێزگای سلیمانی و پارێزگای هه‌له‌بجه‌وه به‌تایبه‌تی ناوچه گه‌شتیارییه‌کانی هه‌ورامان و ئەحمه‌دئاوا، که به‌شی هه‌ره‌زۆری گه‌شتیارانی خواروی عیراق به‌شاری سلیمانی دا تیده‌په‌رن بۆ ئەو ناوچه گه‌شتیارییانه، هه‌روه‌ها بوونی سنوریکی زۆری وشکانی له‌گه‌ل ولاتی ئێران و تپه‌په‌رونی گه‌شتیارانی ئێرانی به‌شاری سلیمانی دا و به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه تپه‌په‌رونی به‌شیک له‌ گه‌شتیارانی پارێزگاکانی خواروی عیراق به‌م شاره‌دا هێنده‌ی تر له‌ گ‌رنگی شوینی جوگرافی ئەم شاره بۆ گه‌شتوگوزار زیاتر کردووه.

ئەم توێژینه‌وه‌یه هه‌ولیکه بۆ شیکارکردنی کاریگه‌رییه‌کانی گه‌شهی گه‌شتیاری له‌ شاره‌که‌دا و دواتریش ئەو لیکه‌وته ئابوورییه‌کانی که‌ دینه‌ئاراه، هه‌ر له‌گه‌شه‌سەندنی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کانی وه‌ک هۆتیل و ریس‌توران‌ت و پارک و یاریگا و کافتریا و شاری یاری و شوینی حه‌وانه‌وه وه‌تد...، له‌ لایه‌کی دیکه‌شه‌وه کاریگه‌ریی له‌ گه‌شه‌پێدانی وه‌به‌ره‌یتانی گه‌شتیاری و نه‌هیشتمنی بیکاری و ها‌تنه ناوه‌وه‌ی سه‌رمایه بۆ شاره‌که و فراوان بوونی جوله‌ی بازار.

ھۆكاری ھەلبژاردنی بابەتی تووژینەو دەگەرپتەو ھۆ ئو لیکەوتە ئابووریانە بە ھۆی گەشە ی گەشتیارییەو ھە لە شاری سلیمانی دا پەیدا بوون، ئامانجیشمان دەرخستنی کاریگەری گەشە ی گەشتیارییە لە سەر کەرتی ئابووری بەگشتی، بەتایبەتیش لە پراکتیشانی و بەرهینانی سامان لە کەرتی گەشتیاری و ئاستی بەشداری کردنی لە پەرخساندنی ھەلی کاردا. لە پیناوەگەشتن بە دەرتەنجامی زاستی و دروست میتۆدی پەسنی (شیکاری، بەراوردکاری) بەکارھاتوو، لەم پیناوەگەشتا سود لە سەرچاوە زانستییەکان وەرگیراوە، ھەر لە پەرتووک و نامە ی ئەکادیمی و تووژینەو ی زانستی و سەردانی مەیدانی و فۆرمی پاپرسی و نەخشە و شیوہ و ھیلکاری و بەرنامە ی کۆمپیوتەری تاییەت بە شیکردنەو ی داتا و زانیارییەکان.

بەشی یەکەمی تووژینەو ھە کە تەرخان کراوە ھۆ لایەنی تیوری، باسی یەکەم تاییەت بە لایەنی جوگرافی ناوچە ی تووژینەو ھە کە تیشک خراوەتە سەر شوینی جوگرافی، پیکھاتە ی دانیشتوان و ئاووھەوا، چونکە ئەم سە ی بوارە کارلیکی پاستەوخۆیان ھە یە بە گەشتوگوزارەو، باسی دووھم پوونکردنەو ی ئەو چەمک و زاراوانە یە کە پە یوھندی پاستەوخۆیان بەتەوھری سەرھەکی ناویشانی تووژینەو ھە کە مانەو ھە یە. سەبارەت بە بەشی دووھم تاییەت کراوە بە جوڵە و چالاکي گەشتیاری لەگەڵ ئاستی خزمەتگوزارییە گەشتیارییەکان لە شاری سلیمانی دا. ھەرچی بەشی سییەمە لە دوو باس پینکدیت، باسی یەکەم تیشک دەخاتە سەر خەرجی گەشتیاری لە شاری سلیمانی بەشیکردنەو ی فۆرمی پاپرسی کە بەگوێرە ی بەرنامە ی (SPSS) پە یوھندییەکی بەھیز ھە یە لە نیوان خەرجی گەشتیاران و گەشە ی ئابووری لە ناوچە ی تووژینەو، باسی دووھمیش تەرخانکراوە ھۆ بابەتی پۆلی گەشتوگوزار لە گەشە پیدانی و بەرهینانی گەشتیاری و پەرخساندنی ھەلی کار لە ناوچە ی تووژینەو.

بەگوێرە ی تووژینەو ھە کە دەتوانین تیشک بخەینە سەر ھەندیک دەرتەنجام لەوانە، ژمارە ی گەشتیاری سالانە بەر دەوام زیادیکردووە لە ماوہ ی نیوان سالانی 2007 ھۆ 2019 کە ژمارە ی گەشتیار لە (77933) گەشتیارەو بەرز بوو تەو ھۆ (1.140.760) گەشتیار، داھاتی گەشتیاری لە سالێ 2019 دا کە زۆرتین ژمارە ی گەشتیار سەردانی ناوچە ی تووژینەو ھە یان کردووە نزیک بوو تەو ھە لە (150) ملیون دۆلاری ئەمریکی، سەبارەت بە ئاستی و بەرهینانی گەشتیاری لە شارە کە دا سەرووی (1) ملیار دۆلاری ئەمریکی تیپە پاندووە، زۆرتین و بەرهینانییش لە کەرتی مانەو واتە لە ھۆتیلەکان کراوە، بەگوێرە ی تووژینەو ھە کە مان شاری یارییەکان بە تاییەتی شاری یاری چافی لاند پۆلی بەرچاوی ھە یە لە پراکتیشانی گەشتیار ھۆ شاری سلیمانی، چونکە زۆرتین سەردانی گەشتیاران ھۆ شاری یارییەکان بوو. سەبارەت بە دەستی کار لە کەرتی گەشتیاری شارە کە دا بە ھەموو خزمەتگوزارییەکانەو توانیویەتی ھەلی کار ھۆ (17564) کەس داھین بکات.

## پېرستى ناوهرۆك

لاپهړه	ناوهرۆك
I	ئايه تى قورئان
II	په زامه ندى سهرپه رشتيار
III	په زامه ندى ليژنه ي گفتوگو
IV	پيشكه شه
V	سوپاس و پيژانين
VI	پوخته
VIII	پېرستى ناوهرۆك
XI	پېرستى خسته كان
XIII	پېرستى نه خسته كان
XIV	پېرستى شيوه كان
XV	پېرستى وينه كان
XV	پېرستى هيلكارى
<b>1</b>	<b>پيشه كى</b>
2	گرنگى تويزينه وه
2	هوكارى هه لباردن ي بابه تى تويزينه وه
2	ئامانجى تويزينه وه
3	كيشه ي تويزينه وه
3	گريمانه ي تويزينه وه
4	ميتودى تويزينه وه
5	تويزينه وه كانى پيشووتر
6	گرفته كانى به رده م تويزينه وه
6	پلانى تويزينه وه
<b>64_7</b>	<b>به شى يه كه م: چوارچپوه ي تيورى تويزينه وه</b>
42_7	باسى يه كه م: ناساندنى ناوچه ي تويزينه وه
12_7	يه كه م: شوين و جيگه و پووبه رى شارى سليمانى
7	1. شوينى نه سترۆتۆمى شارى سليمانى
9	2. شوينى جوگرافى شارى سليمانى
11	3. شوينى كارگيرى و پووبه رى شارى سليمانى

20_13	دووهم: دانیشتوانی شارى سلیمانی
13	1. ژماره‌ی دانیشتوان و گه‌شهی دانیشتوان له ناوچه‌ی تووژینه‌وه
15	2. پیکهاته‌ی دانیشتوانی ناوچه‌ی تووژینه‌وه
31_21	سییه‌م: ئاووه‌وای شارى سلیمانی
22	1. تیشکی خۆر
25	2. پله‌ی گهرمی
27	3. شی‌ی ریژه‌یی
28	4. با
29	5. دابارین
42_31	چواره‌م: پۆلی ئاووه‌وا له چالاک‌ی گه‌شتیاری به گوێره‌ی پۆلینی تیرجنج
64_43	باسی دووهم: چه‌مک و زاراوکان و لیکه‌وته ئابورییه‌کانی گه‌شتوگوزار له‌سه‌ر ئاستی جیهان و عێراق و ههریمی کوردستان
54_43	یه‌که‌م: چه‌مک و زاراوکان
64_54	دووهم: گه‌شهی گه‌شتیاری و لیکه‌وته ئابورییه‌کانی له‌سه‌ر ئاستی جیهان، عێراق و ههریمی کوردستان
57	1. لیکه‌وته‌ی نه‌رینی
62	2. لیکه‌وته‌ی نه‌رینی
98_65	به‌شی دووهم: جول‌ی گه‌شتیاری، خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان له شارى سلیمانی
69_65	باسی یه‌که‌م: جول‌ی گه‌شتیاری له ماوه‌ی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020 له شارى سلیمانی
65	یه‌که‌م: ژماره‌ی گه‌شتیاران له‌سه‌ر ئاستی ههریم، عێراق، دهره‌وه، به‌راوردکاری
98_70	باسی دووهم: خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان له شارى سلیمانی
72	یه‌که‌م: شوینی مانه‌وه (هۆتیل و موتیل و کۆمه‌لگای گه‌شتیاری و کابینه‌ی گه‌شتیاری)
77	دووهم: ریستوران و خواردنگه‌ی خیرا
78	سییه‌م: کافتریا و گازینۆ و یانه‌ی شه‌وانه
79	چواره‌م: پارک و باخچه‌ گه‌شتیه‌کان
84	پینجه‌م: شارى یاری
85	شه‌شه‌م: په‌رستگا و مه‌زارگه
87	حه‌وته‌م: شوینه‌ پۆشنبری و کلتوری و میژوویی و زانستی و فره‌ه‌نگیه‌کان
88	هه‌شته‌م: پيشانگا و کۆرپه‌نده ناوخۆیی و نیوده‌وله‌تیه‌کان
89	نۆیه‌م: ناوچه‌ بازگانیه‌کان (مۆله‌کان)
91	ده‌یه‌م: نوسینگه و کۆمپانیا گه‌شتیارییه‌کان

92	یانزدهیه م: فرۆکه خانە ی نیۆده ولە تی سلیمانی
158_99	بەشی سێیه م: شیکردنە وهی خەرجی پاسته قینه ی گەشتیاران و لیکه وته ئابورییه کانی
144_99	باسی یه که م: شیکردنە وهی فۆرمی پاپرسی له سه ر خەرجی گەشتیاران به به رنامه ی spss
158_145	باسی دووه م: پۆلی گە شه ی گە شتیاریی له گە شه سه ندنی پرۆژه گە شتیارییه کان و په خساندن ی هه لی کار له ناوچه ی توێژینه وه دا
149_145	یه که م: پۆلی گە شه ی گە شتیاریی له سه ر وه به ره یێنان له که رتی گە شتوگوزار له شاری سلیمانی
158_150	دووه م: پۆلی گە شتوگوزار له په خساندن ی هه لی کار له شاری سلیمانی
159	ده رئه نجام
163	پیشنیا ر
165	لیستی سه رچا وه کان
179	پاشکۆکان
185	پوخته به زمانی عه ره بی
187	پوخته به زمانی ئینگلیزی

## پېرستى خشته كان

لاپه رپه	ناونيشانى خشته كان	ژماره
11	دوورى و سنورى هاوبه شى شارى سليمانى له گه ل يه كه كارگيرپيه كانى هاوسنورى	1_1
14	گه شه ي دانيشتوانى شارى سليمانى و پيژهى به گوپره ي پاريزگاي سليمانى (1977-2020)	2_1
16	رؤلى گروه ته مهن جياوازه كان له چالاكى گه شتوگوزاردا	3_1
21	زانبارى له سهر ويستگه ي كه شناسى سليمانى	4_1
23	تيكراي ژماره ي پوژده كانى باران بارين و هور و تم و خو لبارين له شارى سليمانى له ماوه ي سالانى (2011_2020)	5_1
24	تيكراي مانگانه و سالانه ي په گه زه كانى ناووه وا (تيشكى خوړ، پله ي گه رمى، شى، با، باران) له شارى سليمانى له ماوه ي نيوان سالانى (2011_2020)	6_1
25	پله ي گه رما و كاريگه رى له سهر حه وانه وه ي مروژ	7_1
31	بري به فرى باربوى سالانه (سم) له گه ل تيكراي سالانه ي پوژده كانى به فر بارين	8_1
34	هيما و چه مكه كانى نامازهى حه وانه وه ي تيرجنج	9_1
35	هيما كانى نامازهى حه وانه وه ي ناويته (شه و وپوژ) به گوپره ي ياساى تيرجنج	10_1
38	هيما و نامازهى كاريگه رى ساردكه ره وه ي با وجورى هه سته كان	11_1
39	نامازهى ناويته (پوژانه) ي كاريگه رى با	12_1
40	نامازهى حه وانه وه و كاريگه رى ساردكه ره وه ي با له شارى سليمانى به گوپره ي پولينى تيرجنج	13_1
42	جورى ناووه واى فسيولوجى و كاريگه رى له سهرچالاكى گه شتباريى له شارى سليمانى	14_1
49	كوى داهاتى گه شتباريى له ته واوى جيهان له ماوه ي سالانى 1950 بؤ 2019	15_1
50	خه رجي گه شتباريى چه ند ولاتيک بؤ سالى 2019	16_1
55	ژماره ي گه شتباريى نيوده وله تى له سالى 1950 بؤ 2019	17_1
66	ژماره ي گه شتباريى هاتوو بوشارى سليمانى و دهوروبه رى له ماوه ي نيوان سالانى 2007 بؤ 2020	1_2
74	ژماره ي هوتيله كانى شارى سليمانى له سالى 2020	2_2
76	جوړ و پيژهى موتيله كانى شارى سليمانى به گوپره ي نامارى سالى 2020	3_2
78	ژماره ي ريسټورانټ و خواردنگه ي خيږاي گه شتباريى شارى سليمانى له سالى 2020	4_2
79	ژماره ي كافترى و گازينو و يانه شه وانه كان له شارى سليمانى له سالى 2020	5_2
82	شوین و پووبه رى چه ند پارکيکى سليمانى	6_2
90	ژماره يه ك مؤلى گه شتباريى له شارى سليمانى	7_2

94	ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو و پۆشتوو له پێگه‌ی فرۆکه‌خانه‌ی نیوده‌وله‌تی سلێمانی له ماوه‌ی سالانی 2005 بۆ 2020	8_2
96	به‌راوردی گه‌شه‌ی چه‌ند خزمه‌تگوزارییه‌کی گه‌شتیاری له نیوان سالانی 2010 و 2020 له شاری سلێمانی	9_2
101	شوینی نیشه‌جیبوونی گه‌شتیاری هاتوو بۆ شاری سلێمانی	1_3
102	په‌یوه‌ندی نیوان شوینی نیشه‌جیبوونی گه‌شتیار و چه‌ند باره‌کردنه‌وه، ماوه‌ی مانه‌وه و خه‌رجی شوینی مانه‌وه	2_3
103	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیار به‌گوێره‌ی په‌گه‌ز	3_3
104	په‌یوه‌ندی نیوان په‌گه‌ز و دوباره‌کردنه‌وه، ماوه‌ی مانه‌وه، خه‌رجی مانه‌وه و خه‌رجی گه‌شتیاری	4_3
106	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیار به‌گوێره‌ی گروپی ته‌مه‌ن	5_3
107	په‌یوه‌ندی نیوان ته‌مه‌ن و بری خه‌رجی بۆ شوینی مانه‌وه	6_3
109	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی په‌گه‌زنامه	7_3
110	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی باری کۆمه‌لایه‌تی	8_3
111	په‌یوه‌ندی به‌های به‌لگه‌داری باری خێزانی به‌گۆراوه‌کانی تره‌وه	9_3
113	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی پیشه‌کانیان	10_3
114	ژماره‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی پیشه و داها‌تی مانگانه (دیناری عێراقی)	11_3
115	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی هه‌لگری بپوانامه و ئاستی زانستی	12_3
116	په‌یوه‌ندی نیوان ئاستی خوینده‌واری و په‌زنامه‌ندی له خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان	13_3
118	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی داها‌تی مانگانه	14_3
120	په‌یوه‌ندی داها‌تی مانگانه‌ی گه‌شتیار به‌گۆراوه‌کانی خه‌رجی گه‌شتیارییه‌وه	15_3
121	په‌یوه‌ندی په‌گه‌ز و پێژه‌ی دووباره‌ بوونه‌وه‌ی سه‌ردانیکردنی گه‌شتیاران بۆ ناوچه‌ی توێژینه‌وه	16-3
122	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی ماوه‌ی مانه‌وه‌یان	17_3
124	پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی وه‌رزه‌کان	18_3
125	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی بۆنه‌ جیاوازه‌کان	19_3
127	شوینی مانه‌وه‌ی گه‌شتیاران	20_3
128	ژماره و پێژه‌ی گه‌شتیاران به‌گوێره‌ی خه‌رجی بۆ شوینی مانه‌وه	21-3
129	په‌یوه‌ندی خه‌رجی گه‌شتیاران له شوینی مانه‌وه و داها‌تی مانگانه (دیناری عێراقی)	22_3
131	بری خه‌رجی پۆژانه‌ی گه‌شتیاران بۆ خواردن	23_3
131	په‌یوه‌ندی په‌گه‌زی گه‌شتیار به‌خه‌رجی پۆژانه‌ی بۆ خواردن	24_3
132	په‌یوه‌ندی ته‌مه‌ن به‌خه‌رجی پۆژانه‌ی گه‌شتیار بۆ خواردن	25_3
132	په‌یوه‌ندی داها‌تی مانگانه‌ی گه‌شتیار به‌خه‌رجی پۆژانه‌ی بۆ خواردن	26_3

133	ژماره و پێژهی گهشتیاران به گوێرهی بپی خهرجی پۆژانه بۆ کافتريا و گازینۆ و یانه	27_3
134	ژماره و پێژهی گهشتیاران به گوێرهی بازارپیکردن له شاری سلێمانی	28_3
136	به کارهێنانی ئۆتۆمبیل له لایه ن گهشتیارانه وه له شاری سلێمانی	29_3
137	پێژهی خهرجی گهشتیاران له شاری یاری (دیناری عێراقی)	30_3
138	په یوهندی بپی داها تی گهشتیار به خهرجی شاری یاری	31_3
139	بپی خهرجی گهشتیاران بۆ هه ر گهشتیک بۆ ناوچهی توێژینه وه (دیناری عێراقی)	32_3
140	چۆنێتی ئه نجامدانی گهشت له لایه ن گهشتیارانه وه	33_3
141	چالاکی گهشتیاریی په سه ند لای گهشتیاران	34_3
142	هۆکاری هه لبژاردنی شاری سلێمانی له لایه ن گهشتیارانه وه	35_3
144	ئاستهنگه کانی به رده م ها تنی گهشتیار بۆ شاری سلێمانی	36_3
147	ژماره و پێژه و سه رمایه ی پۆژه کانی وه به رهێنانی گهشتیاریی به گوێره ی پارێزگا کانی هه ری می کوردستان (2006 بۆ 2020)	37_3
149	پۆژه ی وه به رهێنانی گهشتیاریی له شاری سلێمانی له ماوه ی نیوان سا لانی (2006_ 2020)	38_3
151	ژماره ی دهستی کار له هۆتێله کانی شاری سلێمانی	39_3
151	ژماره ی دهستی کار له مۆتێله کانی شاری سلێمانی	40_3
152	ژماره و پێژه ی دهستی کار له ریس تۆرانته گهشتیارییه کانی شاری سلێمانی له سا لی 2020	41_3
153	ژماره ی دهستی کار له کافتريا و گازینۆ و یانه و سه یرانگا و کۆشکه گهشتیارییه کانی شاری سلێمانی له سا لی 2020	42_3
154	ژماره ی دهستی کار له شاری یاری و مۆل و نوسینگه گهشتیارییه کانی شاری سلێمانی له سا لی 2020	43_3
156	ژماره ی دهستی کار به گوێره ی په گه زنامه یان	44_3
158	دهستی کار به گوێره ی ژماره ی دانیش تۆان و دانیش تۆانی چالاک له که رته ئابوورییه جیاوازه کان له سا لی 2020	45_3

### پێپستی نه خشه کان

ژماره	ناونیشانی نه خشه کان	لا په ره
1_1	شوینی ئه س تۆنۆمی شاری سلێمانی	8
2_1	شوینی شاری سلێمانی به گوێره ی پارێزگای سلێمانی و هه ری می کوردستان و عێراق	10
3_1	سنوری شاره وانی شاری سلێمانی به گوێره ی پارێزگای سلێمانی	12
1_2	دابه شبوونی خزمه تگوزارییه گهشتیارییه کان له شاری سلێمانی	98

## پېرستی شیوه‌کان

لاپه‌ره	ناونیشانی شیوه‌کان	ژماره
17	پېکھاته‌ی گروهه ته‌مه‌ن جیاوازه‌کان له‌شاری سلیمانی	1_1
49	به‌راوردی گه‌شه‌ی داهاتی گه‌شتیاری و ژماره‌ی گه‌شتیاران له‌سه‌ر ناستی جیهان له‌ماوه‌ی سالانی 1950 بۆ 2019	2_1
55	ژماره‌ی گه‌شتیاری نیوده‌وله‌تی له‌سالی 1950 بۆ 2019 (ملیون)	3_1
58	داهاتی گه‌شتیاری ولاتانی دراوسی عیراق له‌سالی 2018 _ ملیارد دۆلار	4_1
69	به‌راوردی ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو بۆ هریم و سلیمانی له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2007_ 2020	1_2
69	پژده‌ی گه‌شه‌ی سالانه‌ی گه‌شتیار بۆشاری سلیمانی له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2007_ 2020	2_2
80	گرنگی پروبه‌ری سه‌وزایی له‌شاردا	3_2
95	ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو و پۆشتوو له‌رېگه‌ی فرۆکه‌خانه‌ی نیوده‌وله‌تی سلیمانی له‌ماوه‌ی سالانی 2005 بۆ 2020	4_2
97	ژماره‌ی خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌ جیاوازه‌کان له‌شاری سلیمانی	5_2
103	ژماره‌ی گه‌شتیار به‌گویره‌ی ره‌گه‌ز	1_3
106	پژده‌ی گه‌شتیار به‌گویره‌ی گروهی ته‌مه‌ن	2_3
107	په‌یوه‌ندی نیوان ته‌مه‌ن و بری‌خه‌رجی بۆ شوینی مانه‌وه	3_3
109	ژماره‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی ره‌گه‌زنامه	4_3
110	ژماره و پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی باری کومه‌لایه‌تی	5_3
113	ژماره و پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی پیشه‌کانیان	6_3
114	ژماره‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی پیشه و داهاتی مانگانه	7_3
116	ژماره و پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی ناستی زانستی	8_3
117	په‌یوه‌ندی نیوان ناستی خوینده‌واری و په‌زامه‌ندی له‌خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان	9_3
119	ژماره و پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی داهاتی مانگانه	10_3
121	پژده‌ی دووباره‌بوونه‌وه‌ی سه‌ردانیکردنی گه‌شتیاران بۆ ناوچه‌ی توپژینه‌وه	11_3
123	ماوه‌ی مانه‌وه‌ی گه‌شتیاران	12_3
124	پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی وه‌رزه‌کان	13_3
125	ژماره و پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی بۆنه‌ جیاوازه‌کان	14_3
127	ژماره و پژده‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی جوړی شوینی مانه‌وه‌یان	15_3
129	بری‌خه‌رجی گه‌شتیاران بۆ شوینی مانه‌وه	16_3

130	پەيوەندى خەرجى گەشتىياران بە شوپىنى مانەوہ و داھاتى مانگانە (دینارى عىراقى)	17_3
131	بىرى خەرجى پۇژانەى گەشتىياران بۇ خواردن	18_3
134	پەيوەندى گەشتىياران و بازارى كردن لە ناوچەى توپۇژنەوہ	19_3
137	پۇژەى سەردانىکردنى گەشتىياران بۇ شارى يارى	20_3
140	پۇژەى و ژمارەى گەشتىياران بە گوپرەى چۇنپىتى ئەنجامدانى گەشت	21_3
142	ھۆكارى ھەلبۇاردنى شارى سلپمانى لە لايەن گەشتىيارانەوہ	22_3
144	ئاستەنگەكانى بەردەم ھاتنى گەشتىيار بۇ شارى سلپمانى	23_3
152	پۇژەى دەستى كار بە گوپرەى جۇرى رېستۇرانتەكان	24_3
154	ژمارە و پۇژەى دەستى كار بە گوپرەى خزمەتگوزارىيە گەشتىيارىيەكان	25_3
157	ژمارەى دەستى كار بە گوپرەى رەگەزنامە	26_3

### پۇپۇستى وپنەكان

لاپەرە	ناونپشانى وپنەكان	ژمارە
75	ھۆتپل سلپمانى پالاس	1_2
75	ھۆتپل شارى جوان	2_2
82	باخى گشتى سلپمانى	3_2
83	پاركى ئازادى سلپمانى	4_2
83	شانۇى پۇمانى لە پاركى ھەوارى شار	5_2
84	شارى يارى سلپمانى	6_2
85	شارى يارى چافى لاند	7_2
89	پېشانگای نپودەولەتى كتپب لە سلپمانى	8_2
91	فامپلى مۇل لە شارى سلپمانى	9_2
95	فپۇكەخانەى نپودەولەتى سلپمانى	10_2

### پۇپۇستى ھپلكارىيەكان

لاپەرە	ناونپشانى ھپلكارى	ژمارە
33	ھپلكارى ئاماژەى ھەوانەوہى تپرجنج	1_1
37	ھپلكارى تپرجنج بۇ كارىگەرى ساردکردنەوہى با	2_1

پیشہ کی

## پېشەكى

له دنيای نهمړېدا گه شتوگوزار و كهرتی گه شتياریی به یه كېك له پایه گرنگه كانی كۆله كهی ئابووری زۆریك له ولاتانی جیهان نهمر دهر كریت، ههروهها وهكو یه كېك له سهره كیترین چالاکیه ئابوورییه كان له كهرتی ئابووری جیهانیی له م سالانهی دوايیدا گه شه یه کی بهرچاوی به خۆوه بینووه و پېشبینی دهر كریت له بیست سالی داهاتوودا بییت به یه كېك له هه ره کاریگهرترین و به سوترین و گرنگترین بنهما ئابوورییه كانی دهوله تان، نهمهش له نهنجامی باشبوونی دۆخی گوزهران و پېشكهوتنی نامرازه كانی هاتووچۆ و زۆربوونی ژمارهی دانیشتوانی جیهان و بوونی كاته كانی به تالی و گه شه سهندنی ته كنه لۆژیا و فراوان بوونی هۆیه كانی په یوهندی هاتووته ناراه، كه له پوانگهی جۆراوجۆره وه کاریگهری و لیکه وتهی نهرینی و نهرینی له دواي خۆی به جیده هیلیت، به لام نهمه نده هه یه لیکه وته نهرینییه كانی به راورد به لیکه وته نهرینییه كانی له ئاستیكی زۆر بهرزدايه.

گرنگی گه شتوگوزار له پووی كۆمه لایه تی و سیاسی و ئابووری و كلتورییه وه، هانی زۆریك له دهوله تانی جیهانی داوه هه موو توانا مادی و مهنه وییه كانی خۆیان به كار بیین، له پیناوا ناساندن و گه شه پیدانی نهم كهرته وهكو دیارده یه کی جیهانیی، ته نانهت كۆمه له ی گشتی نهمه وه یه كگرتووه كان پۆزی (27)ی سیپته مبهری هه موو سالیکی وهكو پۆزی جیهانیی گه شتوگوزار دیاریكردوه. نهمه ی بایه خی له راده به دهری به خشیووه به كهرتی گه شتوگوزار له جیهان دا، ته نها لایه نه كۆمه لایه تی و فهرهنگی و پۆخی و دهرونییه كهی نهم چالاکیه نیه، به لكو نهم لیکه وته ئابوورییه نیه، كه دواچار کاریگهری سیاسی و كلتوریی گهره له پاش خۆی به جیده هیلیت، هه ره له ره خساندن هه لی كار، خستنه گهری سهرمایه ی نیشتمانیی، زیادکردنی سهرچاوه ی داهاتی نهمه وایه تی، پاكیشانی دراوی بیانیی، پیکخستنه وه و دووباره دابه شکردنه وه ی داهات، گه شه پیدانی ژیرخانی ئابووری ولات و له نهنجامیشدا گه شه ی ئابووری و نهمیشتنی بیکاریی و هه ژاری و به دیهاتنی نارامی سیاسی و ئاشتی كۆمه لایه تی.

گه شه ی گه شتوگوزار له جیهان و بایه خی كهرتی گه شتياریی له ولاتان، گرنگی و لیکه وته ئابوورییه كانی نهم كهرته له سهر ولاتان هاندهر و پالنه ره بۆ نهمه ی توپژینه وه یه کی تاییهت به م بابه ته له سهر شاری سلیمانی نهنجام بدین، شاری سلیمانی ناوچه یه کی گرنگی گه شتياریی ده بییت له داهاتوودا به هۆی هه لکه وته ی شوینی جوگرافی، كه ده كه وپته باکووری عیراق به مەش ده توانیت بیپته پووگهی سه دان هه زار گه شتیار له ناوچه كانی ده وروبه ری خۆیه وه وه، جگه له وهش كهرتی گه شتوگوزار له تواناییدا هه یه هه لی كار بۆ ژماره یه کی بهرچاوی دانیشتوانی شاره كه بره خسینیت نهمه ره هاتوو به شیوه یه کی ئابوورییه نیه نهم كهرته گرنگی پیدریت، نهمهش دواچار لیکه وته ی ئابووری گرنگی ده بییت له سهر دانیشتوانی شاره كه.

نهم توپژینه وه یه هه ولیکه بۆ شیکارکردنی کاریگهرییه كانی گه شه ی گه شتياریی له شاره كه دا، هه ره له ئاستی خهرجی گه شتياریی و گه شه سهندنی خزمه تگوزارییه گه شتيارییه كانی وهك (هۆتیل و ریستوران و پارک و یاریگا و کافتريا و شاری یاری و شوینی حه وانه وه وهتد...)، له لایه کی دیکه شه وه کاریگهری له گه شه پیدانی وه به ره یانی گه شتياریی و نهمیشتنی بیکاریی و هاتنه ناوه وه ی سهرمایه بۆ شاره كه و گه شه ی جوله ی بازار.

## گرنگی توپژینه وه:

به هۆی هه لکه وتهی شوینی جوگرافی شاری سلیمانی، ده توانیت بیته روگه یه کی گرنگی گه شتیاریی له ناوچه کانی ده وروبه ری خۆیه وه، بۆیه هه ر گه شه یه کی گه شتیاریی ده توانیت بیته فاکته ری گه شه ی ئابووری و کۆمه لایه تی و خزمه تگوزاری و فره نه نگیی له م شاره دا، که دواچار سو دی زۆری بۆ دانیشتوانی شاره که ده بیته و ده بیته هۆکاری به رزکردنه وه ی ناستی بژیوی و پۆشنبری و بته وکردنی په یوه ندییه کۆمه لایه تیه کان، له نه نجامیشدا سه قامگیری و ئارامی لیده که ویته وه بۆ دانیشتوانی شاره که . هه روه ها گرنگی دیکه ی نه م توپژینه وه خۆی له هه لسه نگانندی ناستی گه شه ی گه شتوگوزار و به شداری له که رتی ئابووری شاره که دا ده بینیت، چونکه زۆربوونی ژماره ی گه شتیار و گه شه کردنی که رتی گه شتیاریی یارمه تیده ره بۆ پپرکردنه وه ی نه و که لێن و که موکورتیانه ی له که رته ئابوورییه کانی دیکه دا دروست ده بیته ، وه کو دۆزینه وه ی هه لی کار بۆ ژماره یه کی به رچاوی دانیشتوانی شاره که .

## هۆکاری هه لبژاردنی بابه تی توپژینه وه:

گرنگترین نه و هۆکارانه ی پالنه ربوون بۆ هه لبژاردنی ناویشانی توپژینه وه که مان بریتی بوون له:

1. له سۆنگه ی گرنگی که رتی گه شتوگوزار له جیهانی نه مپۆدا، که کۆله که ی ئابووری زۆر ولات پیکده هینیت ناویشانی توپژینه وه که مان دیاریکردوه .
2. نه و ده رته نجام و لیکه وته ئابوورییه نه ی به هۆی که رتی گه شتیاریه وه له شاری سلیمانی دا په یدا بوون، نه وه ده خواریت توپژینه وه یه کی زانستی نه کادیمی له باره یه وه نه نجام بدریت .
3. هه ولدان بۆ که مکردنه وه ی شوینه واری خراپی گه شه ی خیرا و له نا کاوی دانیشتوانی شاری سلیمانی، که بووه ته هۆی نه بوونی هه لی کاری گونجاو بۆ پپژه یه کی به رچاوی دانیشتوانی شاره که .
4. ئاره زوو و حه زی تایبه تی توپژه ر بۆ توپژینه وه له بواری گه شتوگوزار و ئابوورییدا، که بابه تی گرنگی نه مپۆن له سه ر ناستی جیهانی و هه ریمی و ناوخیی .
5. که می توپژینه وه ی هاوشیوه به زمانی کوردی له م بواره دا هانده ر و پالنه ره بۆ نه وه ی نه م بابه ته هه لبژیرم بۆ ناویشانی توپژینه وه که مان .

## ئامانجی توپژینه وه:

1. ده رخستنی کاریگه ری گه شه ی گه شتوگوزار له سه رکه رتی ئابووری له شاری سلیمانی .
2. شیکردنه وه ی جو له ی گه شتیاریی و پۆلی له گه شه کردنی خزمه تگوزارییه گه شتیاریه جۆراوجۆره کان له شاری سلیمانی .
3. ده رخستنی پۆلی گه شتوگوزار له پاکیشان و وه به رهینانی سامان له که رتی گه شتیاریی و ناستی به شداری کردنی له په خساندن هه لی کاردا .
4. شیکردنه وه ی خه رجی گه شتیاران به گویره ی نه و چالاکیانه ی نه نجامی نه دن له ماوه ی مانه وه یان له شاری سلیمانی .
5. ده رخستنی ناستی گۆرانکاری له ژماره ی گه شتیار هاتوو و گه شه ی گه شتیاریی له ماوه ی توپژینه وه که دا .

## کیشەى توپژینه‌وه:

دیاریکردنی کیشەى توپژینه‌وه داده‌نریت به قوناغیکى گرنګ و سەرەتایی له کرداری توپژینه‌وهى زانستیدا، که زیاتر په‌یوه‌ندى به‌و‌بابه‌تانه‌وه هه‌یه پرسىار لای توپژەر دەرورژینن. کیشەى توپژینه‌وه له‌م توپژینه‌وهى ئیمه‌دا له‌سەر‌بنه‌مای ئه‌م پرسىاره سەر‌هکیه داریژراوه: (نایا گه‌شه‌ى گه‌شتوگوزار له شاری سلیمانی توانیویه‌تى لیکه‌وته‌ى ئابوری هه‌بیت بۆ شاره‌که؟)، له ژیر رۆشنایی ئه‌م پرسىاره‌دا ده‌توانین ئاماژه به چەند پرسىکی لاه‌کی بکه‌ین، که ئه‌بنه‌بنه‌مای کیشەى توپژینه‌وه‌که‌مان.

1. گه‌شه‌ى گه‌شتیاری له شاری سلیمانی له چ ئاستیکدايه.
2. گه‌شه‌ى گه‌شتیاری تا چەند رۆلى له بوژانه‌وه‌ى ژیرخانی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان له شاری سلیمانی دا هه‌یه.
3. گرنګترین لیکه‌وته ئابورییه‌کانى گه‌شه‌ى گه‌شتیاری کامانه‌ن له شاری سلیمانی.
4. گه‌شه‌ى گه‌شتیاری تا چەنده بووه‌ته هۆی پاکیشانی سامان له وه‌به‌ره‌ینانی خزمه‌تگوزاری گه‌شتیارییدا.
5. گه‌شه‌ى گه‌شتیاری تا چەند بووه‌ته فاکته‌رى که‌م کردنه‌وه‌ى بیکاری و په‌خساندنى هه‌لى کار بۆ دانیشتوان.
6. بنه‌ما خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان له شاره‌که‌دا چەنده له ئاست پرکردنه‌وه‌ى پیدایسته‌یه‌کانى گه‌شتیاراندان.

## گریمانه‌ى توپژینه‌وه:

گریمانه بریتیه له بۆچونیکى پیشوه‌خته که راستى و دروستى ئه‌م بۆچونه پشت‌راست نه‌کراوه‌ته‌وه و به‌رپه‌رچیش نه‌دراوه‌ته‌وه، ژیری رۆلیکی گرنګى تیدا ده‌بینیت بۆ گه‌شتن به زانیاری. یان داده‌نریت به پیشبینیکردن و بیروپا و بۆچونی ژیرانه که توپژەر به‌مه‌به‌ستى گه‌شتن به‌چاره‌سەرى کیشە و گه‌رته‌کان پیشوه‌خته پیشکه‌شى ده‌کات، وه ناییت گریمانه به‌ره‌مى خه‌یالی توپژەر بیت، به‌لکو ده‌بیت له‌ئه‌نجامى شاره‌زایی و به‌دواداچون و لیها‌تووی توپژەر‌وه سەرچاوه‌ى گرتبیت، رافه‌یه‌کی شیاو و واقعی بخاته‌پوو که گوزارشت بیت له‌وه‌لومه‌رج و فاکته‌رانه که توپژەر به‌دوایدا ده‌گه‌ریت بۆ تیگه‌یشتن له کیشە‌کان.

له ژیر رۆشنایی رپونکردنه‌وه‌ى سەر‌وه‌دا ده‌توانین گریمانه‌ى توپژینه‌وه‌که‌مان به‌م شیوه‌ى لای خواره‌وه دابریژین:

1. گه‌شه‌ى گه‌شتوگوزار له شاری سلیمانی لیکه‌وته‌ى ئابوری ئه‌رینى هه‌یه له سەر دانیشتوانى شاری سلیمانی.
2. خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان له شاری سلیمانی گه‌شه‌کردنى به‌رچاویان به‌خۆوه بینیه.
3. گه‌شتوگوزار رۆلى گرنګى له دۆزینه‌وه‌ى هه‌لى کار بۆ ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی هیزی کارى ناوچه‌ى توپژینه‌وه هه‌یه.
4. گه‌شه‌سەندنى خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان له ئه‌نجامى زۆربوونى ژماره‌ى گه‌شتیار و زیادبوونى خه‌رجى گه‌شتیارانه‌وه‌یه.
4. گرنګى دان به‌که‌رتى گه‌شتوگوزار و گه‌شه‌کردنى خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان ده‌بیته فاکته‌رى زۆربوونى داواکاری گه‌شتیاری له ناوچه‌ى توپژینه‌وه.
6. وه‌به‌ره‌ینان له که‌رتى گه‌شتیاری له ئاستى وه‌به‌ره‌ینان له که‌رتە ئابورییه‌کانى دیکه‌دا نیه.

## میتۆدی توپژینه‌وه:

میتۆدی توپژینه‌وه داده‌نریټ به کۆمه‌لی هه‌نگاو که توپژهر به‌مه‌به‌ستی گه‌شتن به دهرئه‌نجامیکی زانستی ورد ده‌یگرټه‌به‌ر، واته‌ئو پټیاز و شیواز و پټگا و کردارانه‌ن له لایه‌ن توپژهره‌وه به‌کار ده‌هینرټن به‌مه‌به‌ستی کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری و داتاگان، وه‌ شیکردنه‌وه و لیکدانه‌وه و باسکردن و پټشبینیکردن و هه‌لسه‌نگاندیان به‌مه‌به‌ستی گه‌شتن به دهرئه‌نجامیکی دروست و زانستی بۆ بابته‌ی توپژینه‌وه‌که. ههر توپژینه‌وه‌یه‌کی زانستی پټویستی به‌ میتۆدی تایبه‌ت به‌ خۆی هه‌یه، هه‌روه‌ها ههر توپژینه‌وه‌یه‌کی زانستی وا ده‌خوازټ که میتۆدیك یان چه‌ند میتۆدیکی زانستی په‌یره‌و بکات به‌مه‌به‌ستی به‌رچاوو پوونی له هه‌نگاو نان و سود گه‌یاندن به‌ قوئاغه‌کانی توپژینه‌وه‌که.

ئیمه‌ له‌م توپژینه‌وه‌یه‌دا پشتمان به‌ستوه به‌ میتۆدی ئوسولی (شیکاری، به‌راوردکاری)، چونکه میتۆدی ئوسولی گرنگه‌ بۆ دهرخستنی پۆلی گه‌شتوگوزار له‌سه‌ر لایه‌نه‌ ئابوورییه‌کان، هه‌روه‌ها تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی ناوچه‌ی توپژینه‌وه. میتۆدی هه‌ریمیش به‌کاره‌ینراوه، چونکه له‌ توپژینه‌وه‌ جوگرافیه‌کاندا ناوچه‌ی توپژینه‌وه پۆلی سه‌ره‌کی ده‌گټرټ له‌ بابته‌ی به‌راوردکاری و هه‌لسه‌نگاندن له‌سه‌ر زانستی ناوخوا‌یی و هه‌ریمی، هه‌روه‌ها ئه‌و په‌یوه‌ندیانه‌ی له‌ نیوان ناوچه‌ی پاکټشان واته‌ پټشوازی له‌گه‌ل ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری خۆی هه‌یه‌تی.

میتۆدی شیکاری به‌راوردکاری به‌کاره‌اتوه، به‌چه‌ند هه‌نگاو و قوئاغه‌ک که به‌م شیوه‌ی لای خواره‌وه‌یه:

1. کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری و داتای تایبه‌ت به‌ بابته‌که له‌رټگه‌ی پشت به‌ستن به‌ کتټب و سه‌رچاوه‌ فه‌رمیه‌کان، ئامار و داتاگان فه‌رمانگه‌ حکومی و پټکخراوه‌ جیهانیه‌کان، به‌کاره‌ینانی سه‌رچاوه‌ی ئینته‌رنټ، سه‌ردانی پاسته‌وخۆی توپژهر بۆ به‌شه‌جیا جیاکانی ناوچه‌ی توپژینه‌وه به‌مه‌به‌ستی بینین و کۆکردنه‌وه‌ی داتا و زانیاری پټویست له‌سه‌ر دیارده‌ جوگرافیه‌کان و خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان، به‌ستنه‌وه و شیکردنه‌وه و به‌راوردکردنیان به‌ زانیارییه‌کانی دیکه.
2. به‌کاره‌ینانی پټوهر و هاوکټشه‌ و پټگای ئاماری بۆ شیکردنه‌وه‌ی داتا و زانیارییه‌کان.
3. به‌کاره‌ینانی فۆرمی پاپرسی به‌مه‌به‌ستی کۆکردنه‌وه‌ی داتا و زانیاری تایبه‌ت به‌ گه‌شتیاران وه‌کو خه‌رجی گه‌شتیاران، ماوه‌ی مانه‌وه‌یان له‌ ناوچه‌ی توپژینه‌وه، کاریگه‌رییه‌ ئابوورییه‌کانی چالاکیه‌ گه‌شتیارییه‌کان له‌سه‌ر ناوچه‌ی توپژینه‌وه.
4. نیشاندانی داتا و زانیاری و ئاماره‌کان له‌سه‌ر کۆمه‌لی نه‌خشه‌ و خشته‌ و شیوه‌ و وټنه‌، به‌مه‌به‌ستی شیکاری و به‌راوردکاری و دهرخستنی لایه‌نه‌ جیاوازه‌کانی بابته‌ی توپژینه‌وه‌که.

## تویژینه وه کانی پیشووتر:

هه روهك پوونه تویژینه وه کانی تاییهت به گه شتوگوزار له سهه ئاستی پارێزگای سلیمانی و هه ریمی کوردستان و عێراق زۆرن، ئەمەش یه کهم تویژینه وه و کۆتا تویژینه وه نیه له سهه گه شتوگوزار ده کریت، به لام ئەوهی ئەم تویژینه وه له وانی دیکه جیا ده کاته وه ئەوهیه که هه ولدراوه بابه ته کانی گه شتوگوزار و ئابووری و شار پیکه وه گری بدریت، چونکه ئەم سی بابه ته له بابه ته هه ره زیندوووه کانی ئەمپۆن، سههه پای ئەوهی ناوینشانی تویژینه وه که تاییه ته به شاری سلیمانی، و تویژینه وهی هاوشیوه تا ئیستا له شاری سلیمانی دا ئەنجام نه دراوه، بۆیه لیڤه دا وه کو به پرسیاریتی میژوویی و زانستی و ئەخلاقی ئاماژه به چه ند تویژینه وه یه که ده که ین، که له پارێزگای سلیمانی ئەنجام دراوه له سهه بواره جیاوازه کانی گه شتوگوزار:

1. (بنه ماکانی جوگرافیای سروشتی دروستبوون و گه شه پیدانی گه شتوگوزار له پارێزگای سلیمانی)، نامه یه کی ماسته ره له لایه ن تویژه ر شیروان عمر رشید نوسراوه و پیشکەشی به شی جوگرافیای کۆلیژی زانستی مرقفایه تیه کانی زانکۆی سلیمانی کراوه له سالی 2006، گرنگی ده دات به بنه ما جوگرافیه سروشتیه کانی پارێزگای سلیمانی و چۆنیتی سود بینین له و بنه مایانه و به کاره ینانیان له بواری گه شتیاریدا.

2. (واقع العرض والطلب السياحيين في المحافظة السليمانية)، نامه یه کی ماسته ره له لایه ن تویژه ر ژیان محمد احمد نوسراوه و پیشکەشی کۆلیژی کارگێری و ئابووری زانکۆی سلیمانی کراوه له سالی 2009، هه لسه نگاندن ده کات بۆ واقیعی خستنه پوو و داواکاری گه شتیاریی له پارێزگای سلیمانی.

3. (بنه ما جوگرافیه کانی په ره پیدانی گه شتوگوزار له پارێزگای سلیمانی لیكۆلینه وه یه که له جوگرافیای گه شتوگوزار)، تیژیکی دکتۆرایه له لایه ن تویژه ر شیروان عمر رشید نوسراوه و پیشکەشی به شی جوگرافیای کۆلیژی زانستی مرقفایه تیه کانی زانکۆی سلیمانی کراوه له سالی 2011، تیشک ده خاته سهه گرنگترین بنه ما جوگرافیه کانی په ره پیدانی گه شتوگوزار له پارێزگای سلیمانی و پۆلی ئەو بنه مایانه له په ره پیدانی که رتی گه شتوگوزار له پارێزگا که دا.

4. Tourism Sector And Its Impact On Economic Development In Sulaymaniyah Province: An Economic Study Of The Period (2007–2016).

نامه یه کی ماسته ره له لایه ن تویژه ر سه نگر عبدالله بابه کر نوسراوه و پیشکەشی به شی ئابووری زانکۆی سیرتی کردوو له سالی 2018، تاییه ته به پۆلی گه شتوگوزار له گه شه ی ئابووری پارێزگای سلیمانی، که تویژه ر زیاتر پۆلی بنه ما سروشتیه کان شیده کاته وه له گه شه ی ئابووری ئەو ناوچانه دا.

5. (دابه شبوونی خزمه تگوزارییه گه شتیاریی و خو شگوزه رانه یه کان له شاری سلیمانی به به کاره ینانی GIS)، نامه یه کی ماسته ره له لایه ن تویژه ر گه شاو فازیل فه تاح نوسراوه و پیشکەشی به شی جوگرافیای کۆلیژی زانستی مرقفایه تیه کانی زانکۆی سلیمانی کراوه له سالی 2021، که تاییه ته به دابه شبوونی خزمه تگوزاری گه شتیاریی و خو شگوزه رانی له شاری سلیمانی، که تویژه ر پشتی به سیستمی زانیاری جوگرافی به ستوو به بۆ شیکردنه وه ی دابه شبوونی ئەو خزمه تگوزارییانه و ئاستی گونجاوی و نه گونجاوی به گوێره ی پیداو یستی دانیشتان و گه شتیاران.

## گرفته کانی به ردهم توئینه وه:

گرنگترین ئه و گروگرفت و ئاسته نگانه ی له ماوه ی نوسینی ئه م توئینه وه یه دا هاتوو ته ریگه مان ئه مانه ن:

1. وه کو ته واوی توئینه رانی تر گه وره ترین و کاریگه رترین کۆسپ که هاتوو ته ریگه مان نه بوونی داتا و زانیاری ورد و دروسته، که زۆرجار بۆ پشتراست کردنه وه ی زانیاریه که یان ژماره یه که چهن دین پۆژ و ههفته سهردانی مهیدانیمان کردوو ه بۆ فرمانگه و دام و ده زگا کانی حکومه تی هه ریم.

2. له کاتی ئه نجامدانی راپرسی گه شتیاران خۆپاریزی زۆریان ده کرد له وه لامدانه وه ی پرسیاره کان بۆیه ئه مه ش گرتی بۆ توئینه دروستکردبوو، به ناچاری کاتیکی زۆرمان له گه ل گه شتیاران به سه رده برد تا وه کو بابه ته که ی بۆ پوونیکه ی نه وه .

3. گرتی بلاو بوونه وه ی فایرۆسی کۆرونا له ماوه ی نوسینی توئینه وه که مان یه کیککی دیکه بوو له گرتی سه ره که یه کان، چونکه بارودۆخیککی نه خوازراوی دروستکردبوو چالاکی گه شتیارایی سنوردار کردبوو، هه روه ها ده وامی داموده زگا کانی حکومه تی هه ریم بچرپچر بوو زۆر کات ماوه ی چهن د ههفته له چاوه پوانیدا بووین بۆ ئه وه ی فرمانبه ری په یوه ندیدار ده وام بکات و داتا و زانیاری لی وه رگین.

## پلانی توئینه وه:

پلانی توئینه وه که مان به م شیوه ی لای خواره وه دارشتوو ه:

به شی یه که م: باسی چوارچیه ی تیوری توئینه وه که یه، له دوو باسی سه ره کی پیکهاتوو ه ئه وانیش:

باسی یه که م: ناساندنی ناوچه ی توئینه وه

باسی دووه م: چه مک و زاراوه کانی توئینه وه که و لیکه وته ئابووریه کانی گه شتوگوزار له سه ر ئاستی جیهان، عیراق و هه ری می کوردستان

به شی دووه م: جو له و چالاکی گه شتیارایی و خزمه تگوزاریه گه شتوگوزاریه کان له شاری سلیمانی، که دابه شبووه بۆ دوو باسی سه ره کی ئه وانیش:

باسی یه که م: جو له و چالاکی گه شتیارایی له ماوه ی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020 له شاری سلیمانی.

باسی دووه م: خزمه تگوزاریه گه شتیاریه کان له شاری سلیمانی.

به شی سییه م: لیکه وته ئابووریه کانی گه شه ی گه شتیارایی به شیکردنه وه ی فۆرمی راپرسی و پۆلی گه شتوگوزار له گه شه سه ندنی پرۆژه گه شتیاریه کان و ره خساندنی هه لی کار بۆ دانیشتوان.

باسی یه که م: شیکاری فۆرمی راپرسی به به رنامه ی SPSS

باسی دووه م: پۆلی گه شتوگوزار له گه شه سه ندنی پرۆژه گه شتیاریه کان و وه به ره یئان له بواری گه شتیاریدا و ره خساندنی هه لی کار.

له کوتایی توئینه وه که شدا ده رئه نجام و پیشنیار خراوه ته روو به مه به سستی به رچاو پوونی خوینه ر و لایه نه په یوه ندیداره کان.

## بەشى يەكەم: چوارچىۋەى تيۆرى توئىزىنەۋە

باسى يەكەم: ناساندنى ناۋچەى توئىزىنەۋە

يەكەم: شوپىن و جىگە و پروبەرى شارى سلىمانى

دوۋەم: دانىشتوانى شارى سلىمانى

سېيەم: ئاۋوھەۋاى شارى سلىمانى

چارەم: رۆلى ئاۋوھەۋا لە چالاكى گەشتىيارى بە گوپىرەى پۆلىنى تىرجىنج

باسى دوۋەم: چەمك و زاراۋەكان، لىكەۋتە ئابوورىيەكانى گەشتوگوزار لەسەر ئاستى جىهان، عىراق و

ھەرىمى كوردستان

يەكەم: چەمك و زاراۋەكان

دوۋەم: گەشەى گەشتىيارى ولىكەۋتە ئابوورىيەكانى لەسەر ئاستى جىهان، عىراق و ھەرىمى كوردستان

## بەشى يەكەم: چوارچىۋەى تىۋرى توۋىنەو

### باسى يەكەم: ناساندنى ناۋچەى توۋىنەو

#### 1.1.1. شوپن و جىگە و پووبەرى شارى سلىمانى:

شوپن گرنگى و كارىگەرىى بەرچاۋى ھەيە لەزانستى جوگرافىادا، لەبەر ئەوھى ديارىكردىنى شوپنى ئەسترونۆمى، جوگرافى و كارىگەرىى ھەر شار و ناۋچە و ھەرېم و دەولەتتەك بايەخى تايبەتى خۇى ھەيە، چونكە لە ئەنجامدا كار دەكاتە سەر تەواۋى رەگەزە جوگرافىە سروسىتى و مرۆبى و ئابوورىيەكانى ناۋچەكە. جوگرافىا پېناسە دەكرىت بە زانستى شوپن، ناسىنى تايبەتمەندى و خەسلەتى ھەرېمە جىاوازەكانە لە ھەموو ئاستەكان(1).

شوپنى جوگرافى ھەر ناۋچەيەك بايەخى گەشتىارىى ئەوناۋچەيە ديارىدەكات، نزيكى ئەو ناۋچەيە لە رېرەوى گەشتىارىى يان لە ناۋچەى داواكارى گەشتىارىى دەبىتە فاكتهرى راکىشانى گەشتوگوزار يان بە پېچەوانەو شوپنى كەنارى يان پەراۋىزخراۋ لە بايەخى گەشتىارىى ئەو ناۋچەيە كەم دەكاتەو، بۆنومە شوپنى فەرەنسا لە ناۋەراستى قارەى ئەوروىا كەخۇى لە بنەرتدا ناۋچەيەكى گەشتىارىيە و سالانە مليونان گەشتىار سەردانى ئەو ولاتە دەكەن، لە ھەمان كاتىشدا پېرەۋىكە بۆ پەرىنەوھى مليونان گەشتىار لە باكوروى كىشۋەرەكەو بۆبەشى باشوورى يان بە پېچەوانەو، كە لە سالانى 2017 و 2018 و 2019 فەرەنسا لەسەر ئاستى جىهان ژمارەى پىوانەيى راکىشانى گەشتىارىى تۆمار كردو ئەۋىش دوابەدۋى يەك (86.9) و (89.1) و (89.9) مليون گەشتىار بوو(2)، ھەرۋەها نزيكى تونس و مەغرىب لە كىشۋەرى ئەوروىا بە تايبەتى فەرەنسا و ئىسپانىا بوو تە فاكتهرى راکىشانى گەشتىار لە ئەوروىاۋە بۆ ئەم دوو ولاتە، كە رېژەى ھاتنى گەشتىارىى فەرەنسى بۆ تونس (38%) و بۆمەغرىب (23%)، شوپنى جوگرافى تايوان و كورىا و تايلىند و ھۇنگ كۇنگ و سەنگافۇرە بەھۆى نزيكى لە ژاپۇن و ايكردوۋە لە (61%) كۆى گەشتىارىى ژاپۇنى رۋوبكەنە ئەم ناۋچانە، ھاوسنورى كەنەدا و مەكسىك لە ئەمريكاوۋە و ايكردوۋە (95%) و (80%) كۆى گەشتىارانى ئەم دوو ولاتە سەرچاۋەكەى وىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا بىت، ھەرۋەها (60%) گەشتىارانى ئوسترالى رۋودەكەنە نىوزلەندا بەھۆى نزيكى شوپنى جوگرافى، بە پېچەوانەو نىوزلەندا و ئەرجەنتىن و ئەفرىقىاي باشوور فاكتهرىى دوروى، زەحمەتى گەشتكردن و تىچوۋى خەرجى تۆر بوونەتە كۆسپ لە بەردەم گەشتىاراندا(3)، سەبارەت بە شوپنى جوگرافى ناۋچەى توۋىنەو بەم شىۋەيەى لای خواروۋە ديارىدەكەين:

#### أ. شوپنى ئەسترونۆمى شارى سلىمانى:

مەبەست لە شوپنى ئەسترونۆمى ديارىكردىنى ناۋچەيەكە بە گوپرەى بازنەكانى پانى و ھىلەكانى درىژىيى، ناۋچەى توۋىنەوھە لە پووى ئەسترونۆمىيەو دەكەۋىتە نىۋان ھەر دوو بازنەى پانى (55 = 28 - 35 °) و (49 = 39 - 35 °) باكور و ھەردوۋ ھىلەى درىژىيى (52 = 18 - 45 °) و (19 = 30 - 45 °) رۆژھەلات، نەخشەى (1\_1).

(1) جمال حمدان، شخصية مصر دراسة في عبقرية المكان، الجزء الأول، مطبعة دارالهلل، بدون ذكر مكان و سنة الطبع، ص 11\_13.

(2) www.unwto.org, unwto tourism data dashboard, 21/February/2021.

(3) هاشم محمد صالح، الجغرافية السياحية، الطبعة الأولى، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014، ص 40 و 41.



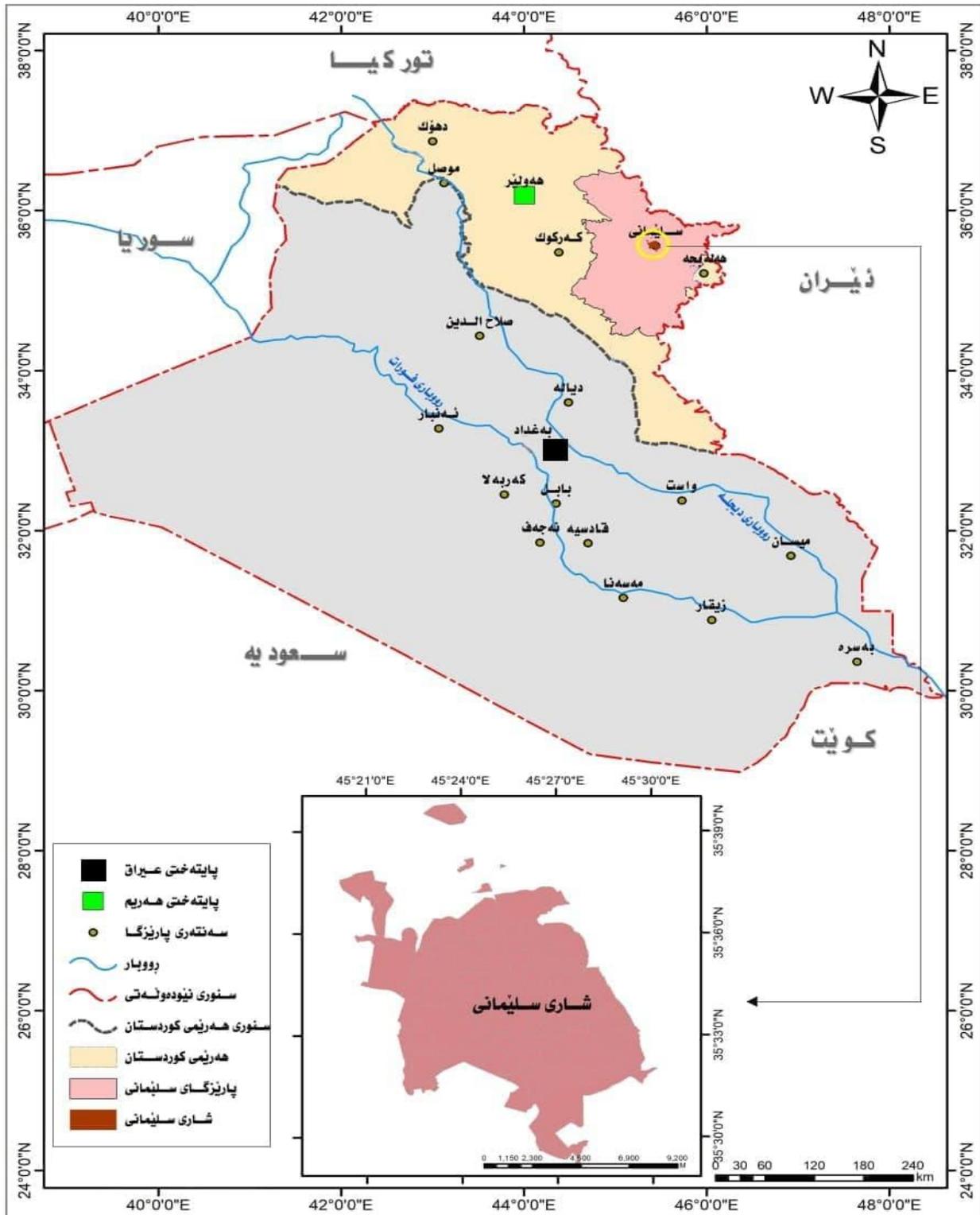
## ب. شوینی جوگرافی شاری سلیمانی:

شوینی جوگرافی به یه کیک له ره گه زه گرنگه کانی جوگرافیا داده نریت، که مه به ست لئی دیاریکردنی ناوچه یه که به گویره ی ناوچه کانی ده و روبه ری خوی<sup>(1)</sup>. گرنگی شوین له و هدا درده که ویت که چوارچیوه یه کی جوگرافی بو هر ناوچه یه که دیاریده کات که کومه لئی خه سلته تی سروشتی و کومه لایه تی و ئابووری تایبته به خوی و هرده گریت، له لایه کی دیکه شه وه شوینی جوگرافی ماوه ی نیوان ناوچه ی ده رچوون و پیشوایی گه شتیار و کاتی پیویست بو گه شتن پیی دیاریده کات. له م روانه یه وه هرچه نده ناوچه یه که نزیك بیته له شوینی ده رچوونی گه شتیار و گه شتیار بتوانیت به که مترین ماوه و که مترین ماندووبوون و که مترین تیچوون پیی بگات، نه و نه و ناوچه یه له رووی جوگرافیای گه شتوگوزاره وه بایه خی خوی ده بیته و ده بیته ناوچه یه کی گرنگی پیشوایی گه شتیار<sup>(2)</sup>. شوینی جوگرافی شاری سلیمانی ده که ویته باکووری رۆژه لاتی عیراق و رۆژه لاتی هریمی کوردستان، نه خشه ی (1\_2)، نه مه ش شوینیکی جوگرافی بایه خداره، چونکه بازنه ی په یوه ندی نیوان ناوچه کانی ناوه راست و باشووری عیراقه به ناوچه گه شتیاریه کانی پاریزگای سلیمانی و پاریزگای هله بجه وه، به تایبته ی ناوچه ی گه شتیاریه هورامان و نه حمه دنوا که به شی هه ره زوری گه شتیارانی خوارووی عیراق به شاری سلیمانی دا تیپه رده که ن بو نه و ناوچه گه شتیارانه، هه روه ها بوونی سنوریکی زوری وشکانی له گه ل و لاتی ئیران و تیپه رپوونی گه شتیارانی ئیرانی به شاری سلیمانی دا و به پیچه وانه شه وه تیپه رپوونی به شیک له گه شتیارانی پاریزگاکانی خوارووی عیراق به م شارهدا هینده ی تر له گرنگی شوینی جوگرافی نه م شاره بو گه شتوگوزار زیاتر کردوه. شاری سلیمانی ده وه دراوه به هه ردوو چیای گویره و نه زمه پ له به شی رۆژه لات و باکووری رۆژه لات<sup>(3)</sup>، له به شی باشووری رۆژه لاتی شاره که ده شتی شاره زور هه یه<sup>(4)</sup>، له به شی باشوور و باشووری رۆژئاواش زنجیره چیاکانی به رانان و گلله زه رده ده وری شاره که ی داوه<sup>(5)</sup>، له رۆژئاواشه وه شاره که په یوه ندی هه یه به به رزاییه کانی تاسلوجه وه<sup>(6)</sup>، هه رچی به شی باکووری شاره که یه بریتیه له چیاکانی پیره مه گرون<sup>(7)</sup>، شوینی جوگرافی و ده وره دانی به شاخه به رزه کان دیمه نیکی جوان و دلرفینی داوه به شاره که، که دروستکردنی پرۆژه ی گه شتیاریه له و شاخانه بایه خی گه شتیاریه شاره که زیاد ده کات.

- (1) هاوپی یاسین محمد امین، گورانکاری ناووه وا و کاریگه ری له سه رزینگه ی سلیمانی و ده و روبه ری، لیکۆلینه وه یه کی پراکتیکی له جوگرافیای ژینگه، تیزی دکتورا (بلاونه کراوه)، زانکۆ سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان، 2012، لا 46.
- (2) بهزاد حلمی حسین، الموقع الجغرافي وعلاقتها بالجذب السياحي، گۆفاری تویره ر، ژماره ی تایبته به کۆنفرانسی جوگرافی، 2019، لا 216.
- (3) ئاویدا خالد محمد، په یوه ندی جیمورفۆلۆجیای شاری سلیمانی به به کاره ی تانی زه وی نیشته جیبوونه وه، نامه ی ماسته ر (بلاونه کراوه)، زانکۆ سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان، 2009، لا 88.
- (4) حسین اسماعیل علی، النمو الحضري في مدينة السلیمانية، رساله ماجستیر (غیرمنشوره)، جامعه السلیمانية، کلیه العلوم الإنسانیة، 2006، ص 21.
- (5) به یان علی حسین، سكان مدينة السلیمانية دراسة جغرافية، رساله ماجستیر (غیرمنشوره)، جامعه بغداد، کلیه الاداب، 2001، ص 11.
- (6) بهختیار احمد حسین، ناوچه سه وزاییه کانی ناو شاری سلیمانی لیکۆلینه وه یه که له جوگرافیای شار، نامه ی ماسته ر (بلاونه کراوه)، زانکۆ سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان، 2010، لا 45.
- (7) کامران طاهر سعید، توسع مدينة السلیمانية بتأثير الاسر الحضري دراسة في جغرافية المدن، أطروحة دکتوراه (غیرمنشوره)، جامعه السلیمانية، کلیه العلوم الإنسانیة، 2011، ص 20.

## نخشه‌ی (2\_1)

شوینی شاری سلیمانی به گویره‌ی پاریزگای سلیمانی و ههریمی کوردستان و عیراق



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به پشت به‌ستن به: حکومه‌تی ههریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلیمانی، به‌شی

.2021, GIS

### ج. شوینی کارگیچی و پوبه‌ری شاری سلیمانی:

شاری سلیمانی له پووی کارگیچییه وه ناوه‌ندی قه‌زای سلیمانی و پارێزگای سلیمانی، پوبه‌ری ئەم شاره (127.78) کم<sup>2</sup>، که ده‌کاته (12.778) هکتار و نزیکه‌ی (1%) ی کۆی پوبه‌ری پارێزگای سلیمانی پینکده‌هیننیت<sup>(1)</sup>. قه‌زای سلیمانی هاوسنوره له‌گه‌ڵ هه‌ریه‌که له قه‌زاکانی دوکان له باکوور، شارباژێڕ له باکووری پۆژهلآت، چه‌مچه‌مال له پۆژئاوای قه‌زاکه، سه‌یدسادق له پۆژهلآت، قه‌زای شاره‌زوریش ده‌که‌وینت به‌شی باشووری قه‌زای سلیمانی و قه‌ره‌داغیش له‌به‌شی باشووری پۆژئاوا، قه‌زای سلیمانی درێژترین سنوری له‌گه‌ڵ قه‌زای قه‌ره‌داغ دا هه‌یه به‌دریژی (61) کم و که‌مترین سنوریشی له‌گه‌ڵ قه‌زای شاره‌زوردا هه‌یه به‌دریژی (26) کم، بپوانه‌ خشته‌ی (1\_1) و نه‌خشه‌ی (3\_1). ژماره‌ی گه‌ره‌که‌کانی شاری سلیمانی (162) گه‌ره‌که، ژماره‌ی دانیشتوانی شاری سلیمانی به‌ گوێره‌ی خه‌ملاندنی سالی 2020، که نوێترین ئاماری به‌رده‌سته (911176) که‌سه. ماوه‌ی دووری شاری سلیمانی که ناوه‌ندی پارێزگای سلیمانی‌شه له‌گه‌ڵ هه‌ریه‌که له شاره‌کانی دوکان (68) کم، چوارتا (30) کم، چه‌مچه‌مال (66) کم، سیدصادق (52) کم، قه‌زای شاره‌زور (40) کم، قه‌ره‌داغ (46) کم، خشته‌ی (1\_1)، هه‌روه‌ها دووری شاری سلیمانی له ناوه‌ندی پارێزگاکانی هه‌له‌بجه (81) کم و که‌رکوک (109) کم و هه‌ولێر (202) کم و به‌غداد (331) کم<sup>(2)</sup>.

شوینی ناوه‌ندی شاری سلیمانی به‌ گوێره‌ی یه‌که کارگیچییه‌کانی ده‌وربه‌ری و کۆبوونه‌وه‌ی به‌شیک زۆری فه‌رمانگه کارگیچییه‌کان و دامه‌زراوه خزمه‌تگوزارییه جیاوازه‌کان به خزمه‌تگوزاری گه‌شتیاریشه‌وه پۆلیکی گرنگی داوه به‌شاره‌که، چونکه ناوه‌ندی کۆبوونه‌وه‌ی زۆریک له دامه‌زراوه حکومی و گه‌شتیاریه‌کانه، که ئەم‌ه‌ش پالنه‌ره بۆ هاتنی به‌رده‌وامی پێبواران و سه‌ردانیکه‌ران و گه‌شتیاران. له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه نزیکه‌ی شاری سلیمانی له ناوه‌ندی پارێزگاکانی که‌رکوک و هه‌له‌بجه که دووریه‌کی ئەوتۆ له نێوانیاندا نیه، یارمه‌تیده‌ره بۆ هاتنی گه‌شتیاری پۆژانه بۆ شاره‌که، له لایه‌کی دیکه‌وه شاری سلیمانی بازنه‌ی په‌یوه‌ندی نێوان پارێزگای هه‌ولێر و ناوچه‌گه‌شتیاریه‌کانی پارێزگای هه‌له‌بجه‌یه، که به‌شیک زۆری گه‌شتیاران له کاتی هاتنیان بۆ ناوچه‌گه‌شتیاریه‌کانی پارێزگای هه‌له‌بجه به‌شاری سلیمانی دا تیده‌په‌رن، به پێچه‌وانه‌شه‌وه بازنه‌ی په‌یوه‌ندی ناوچه‌کانی گه‌رمیان و پارێزگای هه‌له‌بجه به پارێزگاکانی هه‌ولێر و ده‌وکه‌وه‌یه.

#### خشته‌ی (1\_1)

دووری و سنوری هاوبه‌شی شاری سلیمانی له‌گه‌ڵ شاره‌کانی هاوسنوری

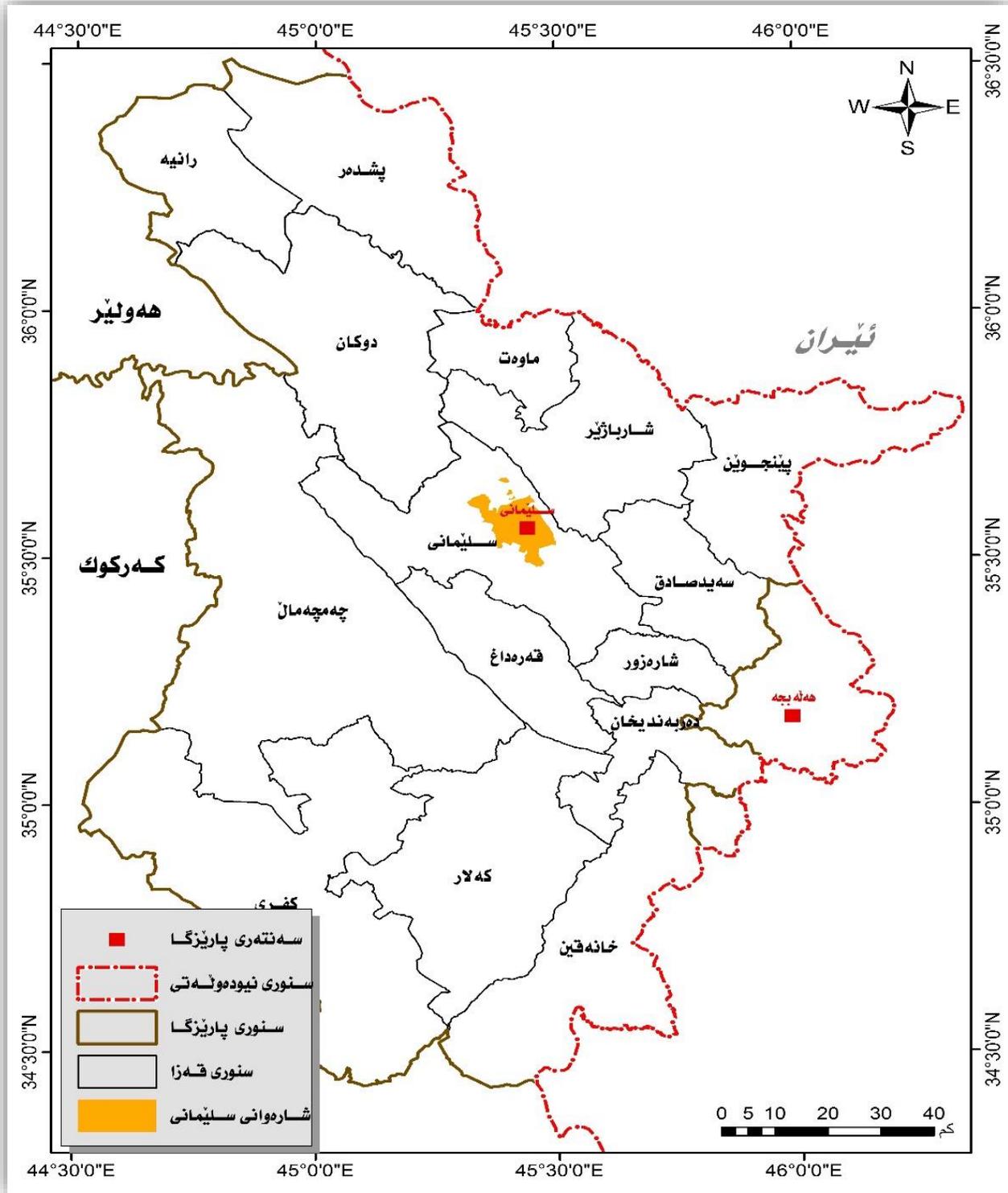
شار	دوکان	چوارتا	چه‌مچه‌مال	سیدصادق	قه‌زای شاره‌زور	قه‌ره‌داغ
دووری/ کم	68	30	66	52	40	46
سنوری هاوبه‌ش/ کم	47	46	43	37	26	61

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به: حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلیمانی، داتا‌وێزانیاری بلاونه‌کراوه، 2020.

- (1) حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلیمانی، داتا‌وێزانیاری بلاونه‌کراوه، 2020.
- (2) حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلیمانی، داتا‌وێزانیاری بلاونه‌کراوه، 2020.

### نەخشەى (3\_1)

سنورى شارەوانى شارى سلیمانى بەگویره ی پارێزگای سلیمانى



سەرچاوه: کارى توێژهەر به پشت به ستن به: حکومهتى ههريمی کوردستان، وهزارهتى پلان دانان، بهرپوه بهرایهتى ئامارى سلیمانى، بهشى

.2021، GIS

## 1.1.2. دانیشتوانی شاری سلیمانی

بابه تی دانیشتوان بایه خیکی زۆری له توێژینهوه جوگرافیه کانداهیه، چونکه دانیشتوان به یه کیک له بنه ما و کۆله که سه ره کیه کانی هه ر شار و هه ریم و ولاتیک داده نریت، که بناغه ی چالاکى ئابووری و کۆمه لایه تی و رامیاری هه ر ناوچه یه که . گرنگی بابته تی دانیشتوان له م باسه ی ئیمه دا له گه شه و پیکهاته ی ره گه ز و ته مه ن و ئابووریدا خۆی ده بینیته وه، له به ر ئه وه ی هه ریه که له م لایه نانه به شیوه یه که له شیوه کان کارلیکی راسته وخۆیان له سه ر که رته ئابووریه جیاوازه کان به تاییه تی که رتی گه شتوگوزار هیه که ته وه ری سه ره کی توێژینه وه که ی ئیمه یه .

### 1.1.2.1. ژماره ی دانیشتوان و گه شه ی دانیشتوان له ناوچه ی توێژینه وه

گه شه ی دانیشتوان یه کیکه له دیارترین و گرنگترین بابته کان له ئه مپۆدا، چونکه کیشه یه کی گه وره یه بۆ ولاتان به تاییه تی ولاتانی تازه پیکه یشتوو، که دانیشتوان به شیوه یه کی خیرا زیاد ده کات به پیکه وانه شه وه گه شه ی ئابووری له زۆریک له م ولاتانه سست و له سه رخۆیه (1).

گه شه ی دانیشتوان بریتیه زیاد بوونی سروشتی که جیاوازی نیوان له دایک بوون و مردنه له گه ل له به رچاوگرته ی دیارده ی کۆچ (2). سه باره ت به ژماره ی دانیشتوانی شاری سلیمانی له سالێ 1977 بریتی بووه له (175413) که س، به م پێیه ریژه ی (25.5%) ی کۆی دانیشتوانی پارێزگای سلیمانی له هه مان سالدا پیکه یناوه . له سالێ 1987 ژماره ی دانیشتوان به رزبووه ته وه بۆ (364096) که س، به ریژه ی (38.2%) کۆی دانیشتوانی پارێزگاکه و گه شه ی دانیشتوان له ماوه ی ئه و دوو سه رژمیرییه دا (7.5%) بووه، هۆکاری زۆربوونی دانیشتوانی شاری سلیمانی به راورد به کۆی پارێزگاکه ده گه ریته وه بۆ زیادبوونی سروشتی و هه روه ها ئه و پووداوه سیاسی و سه ربازییانه ی بوونه هۆکاری ویرانکردن و چولکردنی گونده کانی هه ریمی کوردستان و نیشه جیکردنی دانیشتوانیان له سه نته ری شاره کان، به تاییه تی شاره گه وره کان پشکی گه وره یان له م پڕۆسه یه دا به رکه وت. له سالێ 2002 ژماره ی دانیشتوانی ناوچه ی توێژینه وه (569123) که س بووه که ریژه ی (45.5%) کۆی دانیشتوانی پارێزگای سلیمانی له و ساله دا پیکه یناوه، هۆکاری ئه م گه شه کردنه ش ده گه ریته وه بۆ کۆچی هاتوو له ته وای ناوچه کانی پارێزگاکه بۆ سه نته ری شاره که، ئه مه ش ده گه ریته وه بۆ بایه خی پینگه ی کارگیڕی و بازرگانی و بوونی ده رفه تی کار له شاره که دا، سه باره ت به سالێ 2009 ژماره ی دانیشتوانی شاره که (588652) که س بووه و گه شه ی دانیشتوان به ریژه ی (0.42%) بووه، ریژه ی (32.2%) کۆی دانیشتوانی پارێزگاکه ی پیکه یناوه . ئه وه ی جیکه ی ئاماژه پیکردنه هۆکاری نزمی گه شه ی دانیشتوان له م ساله دا بۆ که می ماوه ی وه رگیراو ده کات له گه ل سه رژمیری پیشووتری، هه روه ها که می کۆچی هاتوو بۆ سه نته ری پارێزگا له و ماوه یه دا، به هۆی هاتنه ئارای بارودۆخیکی ئابووری تا پاده یه که جیکه ی له ته وای قه زا و ناحیه و گونده کانی پارێزگاکه . ئه وه ی تاییه ت بیته به گه شه ی سالانه ی دانیشتوانی ناوچه ی توێژینه وه له سالێ 2020 به گوێره ی پێشبینیه کان بریتی بووه (3%)، واته ژماره ی دانیشتوان له و ساله دا گه شتوو ته (911176) که س به ریژه ی (56%) ی کۆی دانیشتوانی پارێزگاکه، خسته ی (1\_2)، هۆکاری زۆربوونی ژماره ی دانیشتوانی شاری سلیمانی به راورد به کۆی پارێزگاکه له سالێ 2020 ده گه ریته وه بۆ کۆچی به رده وامی

(1) ابراهیم احمد سعید، أسس الجغرافیه البشریه و الإقتصادیه، مدیریه الکتب و المطبوعات الجامعیه، جامعه حلب، 1997، ص 28.

(2) سروه جلال حه مه، گۆرانکاری دانیشتوان له پارێزگای سلیمانی له ماوه ی نیوان سالانی (1977\_2012) لیکۆلینه وه یه که له جوگرافیای دانیشتوان، تیزی دکتۆرا (بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مروّفایه تیه کان، 2019، لا 25.

دانشتوانی قهزا و ناحیه‌کانی پارێزگاگه بۆ سه‌نته‌ری پارێزگاگه به هۆی نه‌بوونی ده‌رفه‌تی کار له قهزا و ناحیه‌کان و هه‌بوونی هه‌لی کاری زیاتر له سه‌نته‌ری پارێزگاگه، هه‌روه‌ها نا ئارامی له باشووری عێراق و هاتنی ئاواره‌ی شاره‌کانی باشوور و نیشه‌جی بوونیان له شاری سلێمانی. ئه‌وه‌ی جیگه‌ی سه‌رنجه به‌شێوه‌یه‌کی گشتی ژماره‌ی دانشتوانی شاره‌که له ماوه‌ی سالانی 1977 بۆ 2020 به‌هه‌رده‌وامی زیادیکردوه، ئه‌مه‌ش ده‌خوازێت که‌رته ئابوورییه‌کان له سه‌رووی هه‌مووشیاوه که‌رتی گه‌شتوگوزار بایه‌خیکی زۆری پێبدرێت، چونکه ئه‌م که‌رته له‌توانایدا هه‌یه ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی هه‌لی کار بۆ دانشتوانی شاره‌که به‌خسینێت.

## خشته‌ی (2\_1)

گه‌شه‌ی دانشتوانی شاری سلێمانی و پێژه‌ی به‌گوێزه‌ی پارێزگای سلێمانی (1977-2020)

سال	ژماره‌ی دانشتوان	تیکرای گه‌شه‌ی سالانه‌ی دانشتوان % (*)	ژماره‌ی دانشتوانی پارێزگای سلێمانی	پێژه‌ی دانشتوانی شاری سلێمانی له پارێزگا %
1977(1)	175413	-	690557	25.5
1987(2)	364096	7.5	951723	38
2002(3)	569123	3	1249824	45.5
2009(4)	588652	0.42	1825311	32
2020(5)	911176 (**)	3	1637087 (***)	56

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌ پشت به‌ستن به:

- (1). وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان، 1977، محافظة السليمانية، مطبعة الجهاز المركزي، بغداد، ص 35.
- (2). وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان لسنة 1987، محافظة السليمانية، مطبعة الجهاز المركزي، بغداد، ص 83-81.
- (3). مديرية إحصاء السليمانية، المؤشرات السكانية والبنية الخدمية والارتكازية لأقليم كردستان العراق لسنة 2002، بدون رقم الصفحات.
- (4). حكومتی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلێمانی، ئه‌نجامه سه‌ره‌تاییه‌کانی پڕۆسه‌ی ژماره‌لێدان و گه‌مارۆسازی(الحصر والترقیم)، 2010، به‌بێ ژماره‌ی لاپه‌ره، داتای بلاونه‌کراوه.
- (5). حكومتی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، ده‌سته‌ی ئاماری هه‌ریم، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلێمانی، راپۆرتی ئاماری دیمۆگرافی پارێزگا‌کانی سلێمانی و هه‌له‌بجه و ئیداره‌کانی راپه‌رین و گه‌رمیان، 2020، لا 33.

(\*) پێژه‌ی گه‌شه‌ی سالانه‌ی دانشتوان به‌کارهێنانی ئه‌م هاوکێشه‌یه‌ی لای خواره‌وه ده‌ره‌یندراوه:

$$R = (T \sqrt{\frac{p_1}{p_2}} - 1) \times 100$$

R = پێژه‌ی گه‌شه‌ی سالانه = T = ژماره‌ی سالانی نۆوان دوو سه‌رژمێری = P1 = ژماره‌ی دانشتوان له دواین سه‌رژمێری

P2 = ژماره‌ی دانشتوان له سه‌رژمێری یه‌که‌م، بروانه ئه‌م سه‌رچاوه‌ی خواره‌وه:

(سروه جلال حه‌مه، شیکردنه‌وه‌یه‌کی جوگرافی بۆدابه‌شبوونی دانشتوان له‌قه‌زای شارباژێر(1957\_2009)، نامه‌ی ماسته‌ر(بلاونه‌کراوه)، زانکۆی سلێمانی، کۆلیژی زانسته‌مرۆفایه‌تیه‌کان، سلێمانی، 2012، لا 24).

(\*\*) ژماره‌ی دانشتوانی شاری سلێمانیه‌ که‌ سنووری هه‌رچوار شاره‌وانی سلێمانی، به‌کره‌جۆ، راپه‌رین و تاسلۆجه ده‌گرێته‌وه، به‌ته‌نیا ژماره‌ی دانشتوانی سنووری شاره‌وانی سلێمانی (791099) که‌سه به‌ بێ سنووری شاره‌وانی به‌کره‌جۆ و راپه‌رین و تاسلۆجه.

(\*\*\*) ژماره‌ی دانشتوانی پارێزگای سلێمانی، که‌ هه‌ریه‌که له پارێزگا‌کانی هه‌له‌بجه و ئیداره‌کانی راپه‌رین و گه‌رمیانی له‌گه‌لدا نیه.

## 1.1.2. پیکهاتەى دانىشتوانى ناوچەى توپژىنەوہ

پیکهاتەى دانىشتوان بە خەسلەت و تايبەتمەندىيە سروشتى و بايۆلۆجىيەکانى دانىشتوان وەکو پەگەز و تەمەن، لەگەڵ تايبەتمەندىيە ئابوورىيە و کۆمەلایەتى و پۆشنىيە و شارستانىيەکانى دانىشتوان دادەنریت، گرنگىدان بە پیکهاتەى دانىشتوان بايەخىكى زۆرى لە توپژىنەوہکانى تايبەت بە دانىشتوان ھەيە، چونکە خەسلەتەکانى دانىشتوان لە رووى توانای ئىشکردن و بەرھەمھێنان و بەشداریکردن بە چالاکیە ئابوورىيەکاندا دیاریدەکات<sup>(1)</sup>.

أ. پیکهاتەى تەمەن و پەگەزى دانىشتوانى شارى سلیمانى

پیکهاتەى پەگەز و تەمەنى دانىشتوان بايەخىكى زۆرى لە چالاکیە ئابوورىيەکان بە تايبەتى چالاکی گەشتیاریيە دا ھەيە، چونکە بەيەكێك لە بنەما کاریگەر و ئەرئىيەکانى بەشداریکردنى پێشکەشکردنى خزمەتگوزاریيە گەشتیاریيە و داواکاری گەشتیاریيە دادەنریت.

### 1. پیکهاتەى تەمەن :

پیکهاتەى تەمەن بریتىيە لە پۆلێن کردنى دانىشتوان بە گوێرەى سالى تەمەنیان و بەروارى لە دایک بوونیان، ئەمەش بە يەكێك لە گرنگترین و کاریگەرترین جۆرەکانى پۆلێن دادەنریت لە ھەر ناوچەيەكدا، چونکە ئاماژەى گرنگى ئابوورىيە و کۆمەلایەتى و سیاسى و ھىزى دانىشتوانە<sup>(2)</sup>، پیکهاتەى تەمەن دا بەشدەبیت بۆ سى گروپ، ئەوانیش گروپى مندال یان خوارووى (15) سال، گروپى مام ناوھند یان (15 بۆ 64) سال و گروپى پیر یان سەرووى (65) سال<sup>(3)</sup>.

ئەوھى پەيوەندىدارە بە بابەتى تەمەن و کاریگەرى لە سەر گەشتوگوزار نایەكسانىيەكى زۆر تىبىنى دەكریت، بەگوێرەى توپژىنەوہيەك لە بەریتانیا ئەنجامدراوہ گروپى خوارووى تەمەنى (24) و سەرووى (65) سال كەمترین رۆلێان لە چالاکی گەشتیاریيە دەرەكیدا ھەيە، لە گروپى يەكەمدا كەمى داھات و نەبوونى سەربەخۆیى و لە گروپى دووھمیشدا بارى تەندروستى ھۆكارە بۆ كەمى چالاکی گەشتیاریيە، بەلام گروپى (35\_54) سال زۆرترین گەشتى دەرەكیان ئەنجام داوہ ئەمە لە كاتێكدا گروپى خانەنشینانى سەرووى (65) سال زۆرترین گەشتى ناوخبیانی ئەنجام داوہ. ھەر سەبارەت بە پەيوەندى گروپى تەمەن بە چالاکی گەشتیاریيەوہ توپژىنەوہيەك لە ویلايەتە يەكگرتووہەكانى ئەمريكا كراوہ بە پوونى رۆلێ تەمەن دەرەخات لە ئەنجامدانى گەشتدا، بەگوێرەى توپژىنەوہكە (53%) ی ئەوانەى گەشتەكەن تەمەنیان لە نۆوان (15 بۆ 45) سالدايە، لە (16%) تەمەنیان لە نۆوان (45 بۆ 65) سالدايە، واتە تەمەنى (15 بۆ 65) سال لە (69%) ی سەرجەمى گەشتیاران پێكدەھینن، توانای جەستەيى و دەروونى و دارایی و سەربەخۆیى لە بپارەدان گرنگترین فاکتەرەكانى پشت ئەم رێژە زۆرەى گەشتکردن لە ناو ئەم توپژەى كۆمەلگای ئەمريكى دا<sup>(4)</sup>.

سەبارەت بە گروپى تەمەن مندال بە تەواوھتى لە ژێر پێكێفى خێزانان و توانای گەشتکردن و بپارەدانى گەشتکردن نیە، و تەنھا بە دواى شارى یاریيەكى بچوك دەگەرێن لە گەرەكەكان یان لە ناوشارەكان بۆئەوھى لەگەڵ خێزانەكانیان كات

(1) فتحى محمد أبوعمارة، جغرافية السكان أسس و تطبيقات، دارالمعرفة الجامعية، الاسكندرية، مصر، 1993، ص 289.

(2) كامەران تاهیر سەعید، قەزای كۆيە لێكۆلینەوہيەك لە جوغرافىاى ھەرىمى، چاپى يەكەم، چاپخانەى تیشك، سلیمانى، 2008، لا 168.

(3) سحرعبدالهادى حسين الشريفي، التركيب التعليمي لسكان محافظة بابل دراسة في جغرافية السكان، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة بابل، كلية التربية، 2009، ص 21-23.

(4) سروہ دشتى وھاب، الإمكانيات الجغرافية للتنمية السياحية المستديمة في محافظة حلبجة، أطروحة دكتوراه(غيرمنشورة)، جامعة صلاح الدين،

كلية الآداب، أربيل، 2020، ص 157.

به سهر بهرن، ئه وهى په يوه نديداره به گروپى (16 بؤ 24) سال له پړوى داراييه وه سهر به خو نين و نه بوونه ته خاوهن كار و وه زيفى سهر به خو يان به تازه يى بوون به خاوهن كارى خو يان هيشته دهر فتهى ئه وه يان بؤ نه پره خساوه به شدارى كارا له چالاكى گه شتيا ريدا بكن، سهر به رت به گروپى سهر ووى (24) سال تا ته مهنى خانه نشينى ئه مانه به گروپى چالاكى گه شتيا ريبى ئه ژمار ده كرين، له بهر ئه وهى هم له پړوى ئابوور ييه وه خاوهن كار و پړوژهى سهر به خو ي خو يان و هميش تواناى جه سته بيان پيگه يان پي ددات و له پړوى خيزان يشه وه سهر به خو ن و خاوهن هاو به شى ژيان و هه ندى جار له گه ل هاوژين و هه ندى جار يش به ته نها گه شت ده كن، سهر به رت به گروپى سهر ووى (70) سال يان ئه وه گروپه ي ده پواته چوار چيوه ي خانه نشين ييه وه، ئه م تويزه راسته ئيش و كار يان نه ماوه له پړوى خيزان يشه وه ئه ركى زور يان له سهر نه ماوه و زور به ي كاته كان يان به تال ن، به لام له پړوى تواناى جه سته يى و ته ندروستى و ده روون ييه وه زور جار ناتوانن گه شت بكن وه ئه گه ر گه شت يش بكن ته نها ناوچه نزيكه كان هه لده بژيرن يان زياتر گه شتى ناو خو يى ئه نجام ده دن<sup>(1)</sup>. خسته ي (3\_1) پونكه ره وهى په يوه ندى گروپى ته مهنه له گه ل چالاكى گه شتيا ريبى له ئه وروپا و ئه مريكاى باكور.

### خسته ي (3\_1)

پو لى قوناغه جياوازه كانى ته مهن له چالاكى گه شتوگوزاردا

قوناغ	تايبه ته ندى	چالاكى گه شتيا ريبى
مندال	به ته واوه تى له ژير كونترپو لى خيزان دايه	هه لېژار دنى ئه و شو ينانه ي شو ينى يارى و جو له و چالاكى تېدايه
هه رزه كار	كار يگه رى داده ني ت له سهر بر يارى خيزان به لام ناسه ربه خو يه	شو ينى حه وان ه وهى 24 كات زميرى، چالاكى نيمچه سهر به خو، كات به سهر بر دن به گروپ
لاو	گه نج، سه لت، سهر به خو	گه شت كردن به گو يره ي ئاستى داها ت و بوونى كات، چالاكى سهر كيشى، گه شتى ده ره وهى شاره كان
ژيانى هاو به ش	ژيانى تازه ي هاو به ش، سه رقالى زور به ئيش وكار، كه مى كات	چالاكى گه شتيا ريبى كورت خايه ن له سهر بنه ماى حه زى هاو به ش
سهره تاكانى خيزان دارى	قه ره بالعى خيزان، خو يندنى مندال، كه مى داها ت	سهر دانى خزم و ئاشنا يان و دؤستان گرن گترين چالاكى ئه م قوناغه يه
قوناغى گه وره بوونى مندال	پالپشتى دارايى خو يندنى مندال	حه زى مناله كان بؤ نيمچه سهر به خو بوون، چالاكى گه شتوگوزارى ناو خو يى
جيا بوونه وهى مندال له خيزان	خيزان بارى دارايى باش ده بيت، كات و ده رفته ي گونجاو ده ره خسي ت	حه زو و توانا وكاتى گونجاو ده بيت بؤ به شدارى كردن له زور به ي چالاكيه گه شتيا ريبه كان به تايبه تى له پشو وه كان
خانه نشين بوون	داها ت جيگير و باش، كات و ده رفته زور، ته ندروستى و تواناى گه شتى دوور كه مه	هو كارى پيرى و كه م توانا يى و بيتاقه تى ته نها ئاسته نكي به رده م چالاكى گه شتيا ريبى ده ره كى، گه شتى سنوردار و ته نها له سهر ئاستى ناو خو ييه

سهر چاوه: كارى تويزه ر به پشت به ستن به: ستيفن پيچ و جوان كنيل، گردشگرى تركيبى نو، ت. فضيله دادور خانى و همكاران، چاپ اول، انتشارات مه كامه، تهران، 1394، ص 146.

سهر به رت به پي كه اته ي ته مهن له شارى سليمانى ده توانين كو ي تيبينى وسهر نجه كانمان له م چه ند خاله ي خواره وه دا

كورت بكه ينه وه:

(1) ستيفن پيچ و جوان كنيل، منع قبلى، ص 143.

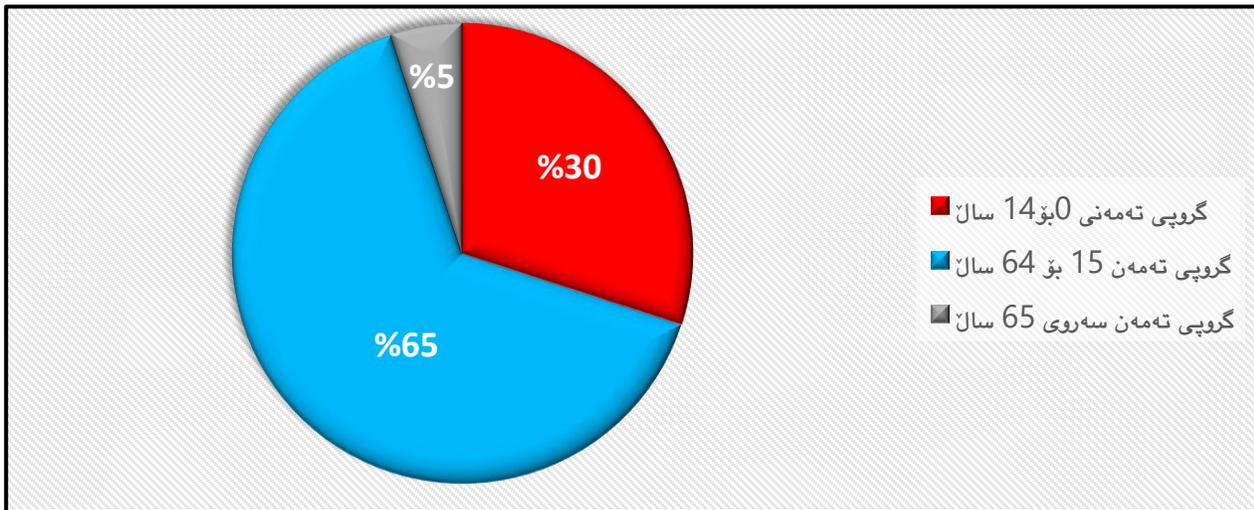
1\_ گروهی ته مەنی (0\_14) سال که به گروهی مندال ئە ژمار دە کریت ژماره یان (273661) که سه، که ده کاته پێژە ی (30%) سه رجه می دانیشتوانی ناوچه ی توێژینه وه . ئە م گروهی نه له پووی ئابوورییه وه سه ربه خۆن، نه له پووی بربار و نه توانای جهسته یی و هزری پێگه یان پێده دات له چالاکی گه شتیاریی به شدارین، هم وه کو دهستی کار هه میش وه کو به شداری له جوله ی گه شتیاریی. ئە م گروهی به ته وا وه تی له ژیر پکیفی خیزاندان، بویه له پووی چالاکی گه شتیاریییه وه کاریگه ری که متریان له سه ر که رتی گه شتوگوزاری شاره که هه یه، چونکه زیاتر له گه ل خیزانه کانیان گه شت ده که ن.

2\_ گروهی ته مەنی (15 بۆ 65) سال یان گروهی لاو و پێگه یشتوو که ژماره یان له ناوچه ی توێژینه وه (592666) که سه، که ده کاته پێژە ی (65%) کۆی دانیشتوانی شاره که، ئە م گروهی زیاتر ئە وانه ن که به دهستی کار ناسراون، خاوه ن داها تی خۆیانن، سه ربه خۆن له برباردان، توانای جهسته یان هه یه، هه ز و ئاره زووی گه شت و گه رانیان هه یه، ئە گه ر ده رفه تی گونجاویان بۆ بڕه خسیت و باری داراییان پێگه یان پێدات ده توانن ببنه فا کته ری جوله ی گه شتیاریی له هه مان کاتیشدا ده توانن ببنه سه رچاوه ی ناوخته یی دهستی کار له دامه زراوه و خزمه تگوزارییه گه شتیارییه کان له ناوچه ی توێژینه وه .

3\_ گروهی ته مەنی (65) سال به ره وه سه ر یان گروهی پیر و خانه نشین کراو، که ژماره یان له شاری سلیمانی ده گاته (44849) که سه و پێژە یان (5%) سه رجه می دانیشتوانی شاره که یه، ناوچه ی توێژینه وه به شاریکی پیر ئە ژمار نا کریت، چونکه به گوێره ی پێوه ره جیهانییه باوه کان پێژه ی به ته مه نه کان له سه روی (12%) وه بێت ئە وکات دانیشتوانی ناوچه که به دانیشتوانیکی پیر ئە ژمار ده کرین<sup>(1)</sup>. ئە م گروهی له چه ند پوویه که وه ناتوانن به شداری چالاک بکه ن له جوله ی گه شتیاریی و هه روه ها وه کو دهستی کاریش له چوارچێوه ی هیزی کار ئە ژمار نا کرین و پۆلیان له گه شه ی ئابووری شاره که دا لاوازه، ئە ویش به هۆی ئە وه ی ژماره و پێژه یان، توانای جهسته یی و ده روونیان به راورد به گروهی کانی دیکه که مته ره، شیوه ی (1\_1).

### شیوه ی (1\_1)

پێکها ته ی گروهی ته مەنی جیاوازه کان له شاری سلیمانی



سه رچاوه: کاری توێژه ر به پشت به ستن به: حکومه تی هه ری می کوردستان، وه زا ره تی پلان دانان، به پێوه به رایه تی ئاماری سلیمانی، داتای خه ملاندنی دانیشتوان، زانیاری بلاونه کراوه، 2020.

(1) شنونوچه ری، نقش گردشگری بر بهبود اوضاع اقتصادی شهرستان پاوه با استفاده از مدل SWOT، پایان نامه کارشناسی ارشد (منتشر نشده)، دانشگاه آزاد اسلامی، دانشکده تحصیلات تکمیلی، کرمانشاه، ایران، 1394، ص 74.

## 2. پینکھاتہی پھگن:

پینکھاتہی پھگنزی کاریگہریی ہہیہ لہسەر چالاکیه ئابوورییہکان، ئم کاریگہرییہش لہ ناوچہیہک بۆ ناوچہیہکی دیکہ یان ولاتیک بۆ ولاتیک دیکہ، یان لہ کاتیکہوہ بۆ کاتیککی تر جیاوازه، ہہروہا بہگوپڑہی چالاکیه ئابوورییہکان کاریگہرییہکانیش دہگوپڑین. بۆ نمونہ بہگوپڑہی توپڑینہوہیہک کہ (پیرس) ئہنجامی داوہ لہ سالی 1978 دہرکہوتوہ کہ پڑہی بہشداری نیرینہ بہشیوہیہکی بہرچاو لہ ہندی ولاتدا زیاترہ لہ مینہ لہ چالاکیه گہشتیاربیہکاندا<sup>(1)</sup>. ہہروہا بہ گوپڑہی توپڑینہوہیہکی دیکہ کہ لہ کہرتی گہشتیاربی عیراقدہ ئہنجام دراوہ جیاوازی بۆشایی نیوان بہشداری نیر ومی لہ چالاکیه گہشتیاربیہ جیاوازهکاندا گہشتوہتہ (56%) لہ سالی 2011، واتہ پڑہی بہشداری می بہراورد بہ نیر لہ چالاکئی ئابووری گہشتیاریدا کہمی کردوہ بہراورد بہسالی 2005 کہ ئم پڑہیہ (50%) بوہ<sup>(2)</sup>.

تاوہکو ئم سالانہی دواپی ئوہی جیگہی باہخی توپڑہران بوو تہنہا بہشداری پھگنزی نیر بوو بہشیوہیہکی فراوان لہچالاکئی گہشتیاریدا، پڑلی پھگنزی می کورت دہکرایوہ لہ دہستی کار لہ ناوچہ گہشتیاربیہکان وکو کریکار و خزمہتگوزار و کارمندی خزمہتگوزاریہ گہشتیاربیہکان، وک ہوتیل و میوانخانہ و ریسٹورانٹ و یانہ و کافتریاکان، و پھگنزی می وک فاکتہری خستنہپووی گہشتیاربی نہک داواکاری گہشتیاربی دہناسرا، ئویش لہبہر سروشتی پھگنزی می کہ کہمتر دہرفہتی گہشتی ہہبوو، بہہوی ناسرہبہخوی دارابی بہتایبہتی لہولتانی جیہانی سنیہم یان تازہپینگہیشتو، سہرہپای کہمی کات بہہوی بہخیوکردنی مندال و سہرہپرشتی کہسہ بہتہمہنہکان، کہ بہگوپڑہی ئامازہکان (70% بۆ 80%) سہرہپرشتی و چاودیری گروپی بہتہمن و نہخوش و پھککوتہ دہکوتہ ئہستوی پھگنزی می. بہلام ئہمروکہ بہہوی گورپانکاری لہسیستمی ژیانی ئابووری وکومہلایہتی وفہرہنگی گہلان و کرانہوہی دنیا، ئاسانکاری گہشت، نہمانی کۆت و بہندہکانی پیشووتر لہ پووی ہاتووچو و ہروہا باشبوونی لایہنی دارابی و سہرہبہخوبوونی پھگنزی می لہپووی داہات و پھخساندنہی ہلی کاری یہکسان بۆ ہردوو پھگنزی نیر و می بہشیوہیہکی ہاوسہنگ، پھگنزی می بہشدارییہکی چالاکئی ہہیہ لہ کہرتی گہشتیاربی ناوخیوی و دہرہکیش ہم وکو دہستی کار و ہمیش وک داواکاری لہسەر گہشتوگوزار.

بہگوپڑہی ئامارہکانی بہردہست لہ شاری سلیمانی بۆ سالی 2020، ژمارہی نیر (423985) کہسہ، کہ دہکاتہ پڑہی (46.7%) و ژمارہی می (482794) کہسہ، کہ دہکاتہ پڑہی (53.3%)، واتہ پھگنزی می (58809) کہسی لہ پھگنزی نیر زیاترہ واتہ بۆ ہر (100) می (93) نیر<sup>(3)</sup>، ہۆکاری ئہمہش دہگہپڑتہوہ بۆ کۆچی بہردہوام و بہلیشاوی پھگنزی نیر بۆ دہرہوہی ولات لہشاری سلیمانی، کہبوہتہ ہۆکاری کہمبوونی پڑہی نیر بہراورد بہرپڑہی می. ئوہی

(1) شیروان عومہر رشید، بنہماجورگرافیہکانی پھرہپیدانی گہشتوگوزار لہپاریزگای سلیمانی لیکولینہوہیہک لہ جوجورافیای گہشتوگوزار، تیزی دکتورا(بلاونہکراوہ)، زانکوی سلیمانی، کولتیزی زانستہمروفاہتہیہکان، 2011، لا 150.

(2) إلهام خضير شبر و مها عبدالستار عبدالجبار، مؤشرات عن واقع تشغيل المرأة في القطاع السياحي العراقي (دراسة تحليلية)، منشور وقائع المؤتمر العلمي الدولي الأول لكلية الدراسات الإنسانية الجامعة لفترة 19 و 20/4/2016، الجزء الأول، العراق، النجف، ص 865.

(3) حکومتی ہریمی کوردستان، وزارہتی پلان دانان، بہرپڑہیہتہی ئاماری سلیمانی، داتای خہملاندنہی دانیشتون، زانیاری بلاونہکراوہ، 2020.

تییینی دەکریت بە حوکمی ئەوێ ناوچەیی تووژینەوێ باکگراوندیی کلتوری و ئاینی پوژەه لاتی هەیه، بۆیه بەشداری ریزەیی مێینه لەچالاکیه گەشتیاریه کان چی وەك دەستی کار و هەمیش وەك جولەیی گەشتیاریی له ئاستیی سنوردارییه .

ب. پیکهاتهی ئابووری دانیشتوانی ناوچەیی تووژینەوێ:

پیکهاتهی ئابووری دانیشتوان رەگەزیی گرنگی تووژینەوێ پیکهاتهی دانیشتوان، چونکه له ریزگی پیکهاتهی ئابووری دانیشتوانی هەرواچەیه که وە بارودۆخی چالاکیه ئابوورییه کان، هیزی کار، ئاستی بەشداری نیر و می له چالاکیه ئابوورییه کان، ئایندهی گەشەیی دانیشتوان و بیکاری، پلانی داهاوو شیکردنه وەیی بۆ دەکریت<sup>(1)</sup>. هەروها جۆری چالاکیه ئابووری و سەرچاوه و داهاتی دانیشتوان پەيوه ندى راسته و خۆی هەیه به چالاکیه گەشتیاریه وە، به جۆریک هەتاوێكو چالاکیه ئابوورییه کان زیاتر و داهاتی تاکه که س بەرزتر بیت خواست له سەرگەشتوگوزار و چالاکیه گەشتیاریی زیاد دهکات<sup>(2)</sup>. بۆ تیگەشتن له پیکهاتهی ئابووری دانیشتوان پێویسته جیاوازی بکریت له نیوان دانیشتوانی چالاک له پووی ئابووری و دانیشتوانی ناچالاک له پووی ئابوورییه وە. دانیشتوانی چالاک له پووی ئابوورییه وە هەموو ئەو که سانه دهگریته وە له تەمەنی کارکردن و چالاکن له پووی ئابوورییه وە و به دەستی کار ئەژمار دهکری، و به شیوهیه کی کرداره کی به شداری له به رهه م هینانی شمهک و خزمه تگوزاری، وە به شیوهیه ک له شیوه کان توانای جهسته یی و هزریی خویان به گه پ دهخه ن له پرۆسه ی به رهه م هیناندا، به لام دانیشتوانی ناچالاک له پووی ئابوورییه وە هەموو ئەوانه دهگریته وە، که له به رهه م هینانی شمهک و خزمه تگوزاریه کان به شداری ناکه ن و تەنها به کاربه رن، ئەمه ش گروپی تەمەن خوار (15) سال و گروپی تەمەن سه روو (65) سال و ژنی ماله وە و خویندکاران له هەموو قوناغه کانی خویندن و په ککه و ته و که م ئەندام و به ندرکراو دهگریته وە، هه رچه نده ئەم چین و تووژانه ش ئەگه ر کاریان دهسته بکه ویت و بینه خاوه ن داهاتی سه ره خۆی خویان دواچار هه ر به دانیشتوانی چالاک له پووی ئابوورییه وە ئەژمار دهکری.

به گویره ی داتا کانی به رده ست له ناوچه ی تووژینه وە بۆسالی 2020 ئەوانه ی به هیزی کار ئەژمار دهکری واته له گروپی تەمەنی کارکردن (15 بۆ 65) سال به م شیوهیه دابه شبوون؛ ریزه ی بیکاری (12%)، ئەوانه ی کار دهکەن (88%) که له م ریزهیه (42.8%) له کهرتی گشتی کاردهکەن و ریزه ی (57.2%) له کهرتی تاییهت و کهرتەکانی تر کاردهکەن، تیکرای داهاتی مانگانه ی تاک له شاری سلیمانی له هه مان سالدا (287200) دینار و تیکرای داهاتی مانگانه ی خیزان (842400) دیناره . هه رچی په یوه ندیاره به خه رجه یه وە ئەوه تیکرای خه رجه ی مانگانه ی تاک (234000) دیناره و ناوه ندی خه رجه ی مانگانه ی خیزانیش (805300) دیناره، هه ر به گویره ی ئاماره کان ریزه ی ئەوانه ی له ژیر هیلی هه ژاریه وەن له ناوچه ی تووژینه وە به رز بووه ته وە بۆ (11.5%) له سالی 2020، له کاتیکیدا ئەم ریزهیه له سالی 2014 تەنها (4.5%) بووه، دیاره قهیرانی دارایی و بلابوونه وەیی قایروسی کورنا و نادا په روه ی کومه لایه تی و گه نده لی

(1) چراخان نصرالدین صالح، دانیشتوانی قهزای چه مچەمال لیکۆلینه وەیه ک له جوگرافیای دانیشتوان، نامه ی ماسته ر(بلاونه کراوه)، زانکزی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرؤفایه تیه کان، 2015، لا 139.

(2) سیناء صاح مهدي الأحمر، جغرافية السياحة الترويجية في دولة الإمارات العربية، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة بغداد، كلية الاداب، 2004، ص 99.

بەپۆلەبەردن لە ھەریمی کوردستان فاکتەری سەرەکی بەرز بوونەووەی پێژەیی ھەژارین لە سنوری ناوچەیی تووژینەووە، ئەمە لە کاتیکیادیە بە گوێرەیی ئامارەکان لە عێراق ئەم پێژەییە لە نیوان (20%\_30%) و لە ھەریمی کوردستان لە نیوان (10%\_15%) دایە<sup>(1)</sup>، ھەرۆھا بەگوێرەیی خەملاندنەکانی بانکی نیودەوولەتی پێژەیی ئەوانەیی لە ژێرھێلی ھەژارییەووەن لەجیھاندا بۆ سالی 2020 نزیك بوووتەووە لە (800) ملیون کەس بەپێژەیی (10%) کۆی دانیشتوانی جیھان، بانکی نیودەوولەتی (1.90 بۆ 2) دۆلار داھاتی پۆژانەیی وەك سنوری ھیلی ھەژاری دیاریکردووہ<sup>(2)</sup>.

بەرزى داھات پۆلیکی کاریگەر و گرنگ دەگێرێت لە گەشەیی چالاکى گەشتیاریی، ھەم لەسەر ئاستی جیھانیی و ھەمیش لەسەر ئاستی ناوچویی، چونکە بەرزى داھات واتە زۆربوونی ژمارەیی گەشتیاران بەمەش داواکاری گەشتیاریی زیاد دەکات، زۆربوونی داواکاری گەشتیاریی بەمانای دامەزراندن و گەشەپێدانی خزمەتگوزاریی نوی و لە ئەنجامیشدا وەبەرھێنانی زیاتر و پراکیشانی سەرمايەیی زیاتر بۆ ناوچە گەشتیارییەکانی لێدەکەووتەووە، لە لایەکی دیکەشەووە بەرزى داھات واتە ئەنجامدانی گەشتی دورتر بەمەش ماوہی مانوہی گەشتیار درێژتر دەبێت، کە دواچار خەرجی گەشتیار زیاتر دەبێت، بە پێچەوانەشەووە کەمی داھات بەواتای کەمی داواکاری گەشتیاریی دیت، لە ئەنجامیشدا کەمی خەرجی گەشتیاریی لێدەکەووتەووە.

### 1.1.3. ئاووہوایی شارى سلیمانی

مروۆ بەردەوام دەکەووتە ژێرکاریگەریی پەگەزەکانی ئاووہووا، تیشکی خۆری راستەوخۆ دەکریت ھەندی کاریگەریی نەرینیی لەسەر لەشی مروۆ بەجیھەیلیت، پلەیی گەرمی تا سنوریک مروۆ دەتوانیت خۆی لەگەلدا بگونجینیت، ئەگەر پلەیی گەرمی بەرز ھاوکات بیت لەگەل پێژەیی شیی بەرز ئەوا توانای مروۆ بۆ ئەنجامدانی چالاکى بە پێژەییەکی بەرچاو کەم دەکاتەووە، ھەرۆھا دابەزینی پلەیی گەرما ھاوکات بیت لەگەل ھەلکردنی با کاریگەریی لەسەر دابەزاندنی پلەیی گەرمی لەشی مروۆ ھەیی، بەمەش ھەست بە پلەیی ساردی زیاتر دەکات لەوہی کە ھەیی، بەتایبەتی ئەگەر وەرزى سەرما بیت ئەوا کە شیکى بیزارکەر دروستدەکات بەپێچەوانەووە ئەگەر وەرزى گەرما بیت ئەوا با کاریگەریی دادەنیت لەسەر فینک کردنەوہی لەش، ھەرۆھا دابەزینی پەستان دەبیتە ھۆکاری کەمی ئۆکسجین ئەمەش کە شیکى ناپەحەت بۆ مروۆ دروستدەکات، کە چالاکى گەشتیاریی سنوردار دەکات<sup>(3)</sup>.

بەگوێرەیی ئەو تووژینەوانەیی لە ولاتانی پۆژناوا ئەنجامدراون پەيوەندی ئاووہووا لەسەر چالاکى گەشتیاریی بەم شیوہییە پوونکراووتەووە، بەگوێرەیی تووژینەوہییە کە ویلتون (Wilton) لە سالی 1998 ئەنجامی داوہ بەرزبوونەوہی (1) پلەیی سەدی پلەیی گەرمی لە وەرزى ھاوین دا دەبیتەھۆی زیادبوونی (4%) ی گەشتیاران بۆ کەنەدا، واتە پەيوەندی پلەیی گەرمی بە گەشەیی گەشتیارییەووە پەيوەندییەکی راستەوانەییە لە کەنەدا. بەگوێرەیی تووژینەوہییەکی تر کە لە نیوان

(1) حکومەتی ھەریمی کوردستان، وەزارەتی پلان دانان، بەپێوہەرایەتی ئاماری سلیمانی، داتای خەملاندنی دانیشتوان، زانیاری بلاونەکراوہ، 2020.

(2) کریستوف لاکنر و آخرون، التقديرات المحدثه لتأثير جائحة كورونا على الفقر في العالم، تقرير البنك الدولي، [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)، 2020/7/10.

(3) عادل سعید الراوی و قصی عبدالمجید السامرائی، المناخ التطبيقي، دارالحکمة للطباعة والنشر، بغداد، 1990، ص 219.

گهشتيارانى ئەلمانى ئەنجامدراوه بەرزبونهوهى (2) پلهى سهدى گهرمى لهگهڵ دابهزىنى شى به پيژهى (15%) و كه مېوونهوهى پوژهكانى دابارين به پيژهى (10%) له وهزى هاوین دا لهچهند ولاتيكي ئه وروپى وهكو فه پهنسا، نه مسا، ئیتالیا، ئیسپانیا، یونان و بهریتانیا به پيژهى (0.5% بۆ 2.5%) گهشتيارى ئەلمانى زیاد دهكات، ههروهها بۆ گهشتيارانى بهریتانى بوونى ههتاو و پلهى گهرماى چيژ بهخش جيگای بايهخه، چونكه به گوپرهى توپيژينهوهيهك له سالى 2002 له مانگهكانى كانونى دووهم، شوبات و ئازار (83%) و له مانگهكانى نيسان، ئيار و حوزهيران (85%) گهشتيارانى بهریتانى پوويان له ئیسپانیا كردوه، هوكارى ئەمهش دهگهپيتهوه بۆ بهزى پلهى گهرما و بوونى ههتاو له ئیسپانیا له و كاتانهى سالدا بهراورد به كهشى شيډار و باراناوى له بهریتانیا<sup>(1)</sup>.

ليكوئينهوهى ئاووههوا و زانينى خهسلت و تاييهتمهندييهكانى بهردهوام جيى بايهخ و گرنگيپيدانى مرؤف بووه لهسه ر پووى زهوى، ئاووههوا و پهگهزهكانى فاكتهريكي بنچينهين له چالاكى گهشتيارى و ئاراستهكردن و جو لهى گهشتياريدا، ههرحهنده كۆدهنگى تهواو نيه لهسه ر پيئاسهيهكى هاوبهش بۆ ئاووههواى گهشتيارى بهلام له م بارهيهوه كلاوسن ئاووههواى نمونهيى گهشتيارى دياريدهكات به دانهكردنى باران له كهژى گهشتيارى، كهشى فينك و ئارام بهخش، خورى پرشنگدار، كه شيك پيژهى شى كه م بيت لهگهڵ شنهبايهكى خوڤ<sup>(2)</sup>. به شيوهيهكى گهشتى ناوچهى توپيژينهوه له پووى ئاووههواوه سيفاتى ئاووههواى دهرياي ناوهپاستى ههيه كه زستانى سارد و شيډاره، هاوینی گهرم و وشكه<sup>(3)</sup>. له م باسهى توپيژينهوهكه ماندا ههولدههين به كورتى له پهگهزهكانى ئاووههواى شارى سليمانى بدويين و پهيوههندى ئەم پهگهزانه به چالاكى و پاكيشانى گهشتيارىيهوه شيبكهينهوه. بۆ سود وهرگرتن له داتا و زانيارىيهكان پشت به ستراوه به ويستگى كه شناسى سليمانى كه له خستهى (4\_1) ههندى زانيارى سهبارت به ويستگهكه خراوهته پوو.

#### خستهى (4\_1)

##### زانيارى لهسه ر ويستگهى كه شناسى سليمانى

ماوهى توماركردن	بهزى له ئاستى پووى دهريا/م	هيلى دريژى	بازنهى پانى	ويستگى كه شناسى
2020_2011	884,4	$04 = 27 - 45^\circ$ پوره لات	$36 = 33 - 35^\circ$ باكور	سليمانى

سه رچاوه: كارى توپيژهر به پشت به ستن به: شوخان محهمد ئەحمەد، ويستگهى كه شناسى سليمانى (ليكوئينهوهيهك له ئاووههواى ورد)، نامهى ماسته ر (بلاونه كراوه)، زانكۆى سليمانى، كۆليژى زانسته مرؤفايه تيبهكان، 2011، لا 20\_13.

(1) حسن ذوالفقارى، آب و هواشناسى توريسم، چاپ چهارم، انتشارات سمت، تهران، 1395، ص 42\_53.

(2) ميسون طه محمود السعدي، الخصائص الحرارية وأثرها على السياحة في العراق، مجلة الأستاذ، المجلد الثاني، العدد 223، سنة 2017م، ص 20.

(3) ئيبراهيم جعفر پوور، ئاووههواى گۆى زهوى، وسعيد خضرى و ئاسؤ عبدالرحمن، چاپى يهكەم، خانەى چاپ وپهخشی ريئما، سليمانى، 2011، لا 110.

أ. تيشكى خۆر:

گومانی تیدانیه خۆر سەرچاوهی هه موو شیوه کانی ووزیه له سەرپووی زهوی و بهرگه گان، گۆشه ی که وتنی تیشکی خۆر، درێژی ماوه ی تیشکی خۆر، درێژی ماوه ی هاتنی تیشکی خۆری راسته قینه بۆسەر زهوی و بره که ی ئەمانه هه موو کاریگه ری دروستده که ن له سەرچالاکیه کانی مرۆف<sup>(1)</sup>، به تایبه تی چالاکی گه شتیاریی له و چالاکیانه ی مرۆفه، که سیفات و خه سلته کانی تیشکی خۆر پۆلی سهره کی تیدا ده بینیت، تیشکی سه روو وه نه وشه یی مه ترسیه کی گه وره له سه رته ندروستی مرۆفه دروستده کات، بۆیه باشترین کات بۆ بهرکه وتنی تیشکی خۆر له له شی مرۆفه به یانیان زوویان ئیواران کاتیک که گۆشه ی که وتنی خۆر ئاسۆیه، به مه ش له شی مرۆفه برێکی باش قیتامین (D) ی لیوه رده گریت له و کاتانه دا، تیشکی ژیر سور له شی مرۆفه هه لیده مژیت و پله ی گه رمی ناو له ش به رز ده کاته وه <sup>(2)</sup>.

ئه گه ر سه رنجی خسته ی (1\_6) به دین ده رده که ویت جیاوازی زۆر له تیکرای مانگانه ی کاتزمیره کانی تیشکی خۆر به دیده کریت، بۆنونه تیکرای کاتزمیره کانی تیشکی خۆری راسته قینه له مانگی کانونی دوهم (7.4) کاتزمیره له کاتیکدا مانگی ته موز تیکرای کاتزمیره کانی تیشکی خۆری راسته قینه ده گاته (10.6) کاتزمیر، هه روه ها تیکرای که مترین و زۆرتین کاتزمیره کانی خۆره تاوی مانگانه له سالدا بریتیه له (143) کاتزمیر بۆمانگی کانونی دوهم و (324) کاتزمیر بۆمانگی ته موز، واته جیاوازیه کی زۆره یه له نیوان وه رزی زستان و هاوین. ئەمه ش ده گه پیته وه بۆ کۆمه لی هۆکار له وانه:

1. شوینی جوگرافی به گویره ی بازنه کانی پانی.
2. جیاوازی گۆشه ی که وتنی تیشکی خۆر له نیوان وه رزه کانی سال.
3. جیاوازی له ژماره ی ئه و پۆژانه ی هه ور و بارانه یان دیارده ی ته م و خۆلبارینه.
4. پیکهاته ی بهرگه گان.
5. جیاوازی ماوه ی نیوان خۆر و زهوی.
6. جیاوازی له ژماره ی کاتزمیره کانی که وتنی تیشکی پۆژ به گویره ی جیاوازی وه رزه کان.
7. جیاوازی به رزی و نزمی پوی زهوی <sup>(3)</sup>.

به گویره ی داتا به رده سه ته کان له ناوچه ی توپۆزینه وه کۆتاییه کانی وه رزی پاییز و وه رزی زستان و سه ره تاکانی وه رزی به هار زۆرتین پۆژانی هه ور و باران و ته می به رده که ویت، به پینچه وانه ی مانگه کانی مایس بۆ ئه یلول، که به ده گمه ن که شی باراناوی تیده که ویت. تیکرای ناوه ندی سالانه ی خۆره تاوی راسته قینه له ناوچه ی توپۆزینه وه (7.3) کاتزمیره و تیکرای ناوه ندی خۆره تاوی راسته قینه ی وه رزی گه شتیاریی له نیوان نیسان بۆ کۆتایی ئه یلول که به وه رزی گه شتیاریی ده ناسریت له ناوچه ی توپۆزینه وه (9.2) کاتزمیره، واته ناوچه ی توپۆزینه وه له وه رزی گه شتیاریی برێکی باش تیشکی خۆری به رده که ویت، ئەمه ش ئەگه ر به راورد بکریت به ناوچه کانی باکوور و باکووری پۆژئاوای ئه وروپا که هه ژارن له پووی تیشکی خۆره وه و تیکرای کاتزمیره کانی خۆره تاویان که متره له ناوچه ی توپۆزینه وه، به لام ئه وه ی جیگه ی ئاماژه پیکردنه بری

(1) علی موسی، الوجیز فی المناخ التطبیقی، ط1، دارالفکر، دمشق، سوریه، 1982، ص11 و15.

(2) علی أحمد غانم، المناخ التطبیقی، الطبعة الأولى، دارالمسیره للنشر والتوزیع والطباعة، عمان، 2010، ص85.

(3) أمل بنت حسین بن حسین آل مشیط، عناصر المناخ و تأثیرها علی السیاحة فی منطقة العسیر بمملکه العربیة السعودیة، رساله ماجستیر (غیر منشوره)، جامعه الملك خالد، کلیة التریبة للبنات فی أبها، قسم الجغرافیا، السعودیة، 2009، ص50.

تیشكى ھاتوو بۆسەر پووى زەوى لە ناوچە گەرمەكان بریتىيە لە (220) كیلۆكالورى گەرمى لەسەر (سم<sup>2</sup>)<sup>(1)</sup>، ناوچەى توپژىنەو ھەخۆى كەوتووتە سەرھىلى پانى (36 = 33 - 35 °) ى باكوور نزيك لە خولگەى قرژال، واتە لە چوارچىوھى ئاووھەواى گەرم و وشك لە ھاوین ئەژماردەكرىت، كە ئەمەش سىفاتى ئاووھەواى زۆربەى ناوچەكانى دەورووبەرى خۆبەتى، كە ھاوینيان گەرمە و ژمارەى كاتژمىرەكانى خۆرەتاوى راستەقىنە دەگاتە نزيكەى (10) كاتژمىر بەرەوسەر، ئەمەش پۆلى ھەيە لەوھى گەشتياران پووبكەنە ئەو ناوچانەى تیشكى خۆرى كەمترى بەردەكەوئیت لەوھرزى ھاویندا، چونكە خۆى لە خۆيدا پلەكانى گەرما بەرزە و تیشكى پۆزى زۆرىش پىكەو ە دەبنە ھۆكارى بېزاربوونى گەشتيار و لە ئەنجاميشدا ناوچەكە دەبىتە ناوچەى پاوھدونانى گەشتيارى، نەوھە پاكىشانى گەشتيارى.

سەبارەت بە ژمارەى پۆزانى بەدياركەوتنى تیشكى خۆر و پۆزانى باران بارىن و ھەور و تەم و تۆز و خۆلبارىن، ھەروەك لە خشتەى (1\_5) ئاماژەى پىدراوھ تىكراى سالانەى پۆزەكانى بەدياركەوتنى تیشكى خۆر (262) پۆز بووھ لەماوھى سالانى (2011\_2020)، تىكراى سالانەى ژمارەى ئەو پۆزانەى تیشكى خۆر بەدەرەوھ نەبووھ (103) پۆز بووھ، (53) پۆز باران بارىن، (32) پۆز ھەور و تەم، (18) پۆزىش تۆز و خۆلبارىن بووھ. ئەمەش پۆزەبەكى باشى بەدەرەكەوتنى تیشكى پۆزە ئەگەر بەراورد بكرىت بە ھەندى ولانى پۆزئاوا و باكوورى ئەوروپا كە ژمارەى پۆزەكانى بەدەرەكەوتنى خۆريان زۆر كەمە. ھەرچەندە بەشى ھەرەزۆرى تىكراى پۆزانى بەدەرەكەوتنى خۆر دەكەوئیتە مانگەكانى مايس\_ئەيلول كە بۆخۆى پلەكانى گەرما لەناوچەى توپژىنەوھ بەرزە و بوونى تیشكى خۆر ھىندەى تر لە پلەكانى گەرمى بەرز دەكاتەوھ و كەشكى گەرمى بېزاركەر دروستدەكات، بەلام لە ماوھى ئەيلول بۆ مايس بەدەرەكەوتنى تیشكى خۆر يارمەتى چالاكى گەشتيارى دەدات لە ناوچەى توپژىنەوھ، بەتايبەتى بەشكى بەرچاوى گەشتيارانى كوردى دانىشتووى ولاتانى ئەوروپى سود لە كەشى گونجاوى مانگەكانى ئەيلول بۆ مايس وەردەگرن بۆ ھاتنەوھ بۆ ھەرىمى كوردستان و ناوچەى توپژىنەوھ، بەھۆى زۆرى پۆزەكانى بەدياركەوتنى تیشكى خۆر لە ھەرىم بەراورد بە ولاتانى ئەوروپى.

### خشتەى (1\_5)

تىكراى ژمارەى پۆزەكانى باران بارىن و ھەور و تەم و خۆلبارىن لە شارى سلېمانى لە ماوھى سالانى (2011\_2020)

تىكراى سالانە	تىكراى زستان	زستان			تىكراى باييز	باييز			تىكراى ھاوین	ھاوین			تىكراى بەھار	بەھار			مەنگەكان
		ھەيات	لە ھەورەم	لە ھەكەم		ھەورەم	ھەكەم	ئەيلول		ئەب	ئەمەز	ھۆزەبەزان		مەيس	ئېسان	ئازار	
53	27	9	10	8	14	8	4	2	0	0	0	0	12	1	4	7	باران
32	14	3	6	5	8	5	3	0	1	0	0	1	9	1	3	5	ھەورەتەم
18	0	0	0	0	4	1	1	2	10	4	3	3	4	2	1	1	خۆلبارىن

سەرچاوھ: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە: حكومەتى ھەرىمى كوردستان، وەزارەتى گواستەنەوھ و گەياندن، فەرمانگەى كەشناسى سلېمانى، داتاي بلاونەكراوھ، 2021.

(1) خديجة أحمد حسن أحمد، أثر المناخ على بعض أمراض الانسان في محافظة القاهرة (دراسة في المناخ التطبيقي)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة عين شمس، كلية البنات، مصر، 2017، ص 79.

خشتهی (1\_6)

تیکرای مانگانه و سالانه په گه زه کانی ناووهه و (تیشکی خور، پلهی گهرمی، شی، با، باران) له شاری سلیمانی له ماوهی نیوان سالانی (2011\_2020)

وهرزه کان	مانگکان	تیشکی خوری راسته قینه	تیشکی خوری تیژی *	ت. نزمترین پلهی گهرمی	ت. نزمترین پلهی گهرمی	ت. نزمترین پلهی گهرمی	تیکرای نزمترین شی	تیکرای نزمترین شی	تیکرای بهرترین شی	تیکرای شی پیژدهی	تیکرای خیرایی با م / ج	بهری باران بارین / ملم
بهار	نازار	5:6	11:45	7.7	17.6	12.6	42.6	79.1	60.8	1.4	133	
	نیسان	7:4	12:54	12	23.3	17.7	37.6	74.8	56.2	1.1	85.2	
	میس	7:8	13:52	17.7	30.2	23.5	26.5	59.9	43.2	1.2	25.8	
<b>تیکرای بهار</b>												
هاوین	حوزهیران	10:1	14:21	23.5	36.9	27.4	16.9	40.6	28.7	1.5	0.84	
	ته موز	10:6	14:08	26.9	40.8	33.8	15.1	36.7	25.8	1.5	0	
	تاب	10:3	13:18	26.5	40.7	33.6	15.1	37.6	26.3	1.4	0	
<b>تیکرای هاوین</b>												
پاییز	ئه یلول	9:2	12:12	13	36	29	17.2	44.3	30.7	1.2	1.48	
	ت. یه که م	7:3	11:03	16	28.6	22.3	29.2	59.7	44.4	1.1	41.8	
	ت. دووه م	5:3	10:06	9	19.1	14	45.6	78.3	62	1.0	112.9	
<b>تیکرای پاییز</b>												
زستان	ک. یه که م	4:8	9:38	4.5	13.8	9.2	52.1	84.4	68.3	0.7	126	
	ک. دووه م	4:7	9:53	2.6	11.4	7	54.1	86.6	70.4	1.0	115.3	
	شوبات	5:4	10:41	3.9	13.5	8.7	47.5	81.6	65.5	1.2	115.8	
<b>تیکرای زستان</b>												
<b>تیکرای سالانه</b>												
		7:3	12:10	13.6	26	19.9	33.2	63.6	48.5	1.2	758.3	

سه چاوه: کاری توژدهر به پشت بهستن به:

1. حکومتی هریمی کوردستان، وه زارهی گواستنه وه و گه یاندن، فرمانگهی که شناسی سلیمانی، داتای بلاونه کراوه، 2021.

\* بۆ زانیاری زیاتر بپوانه ئه م سه چاوه یه:

شیراون عمر رشید، بنه ماکانی جوگرافیای سروشتی دروستبوون و گه شه پیدانی گه شتوگوزار له پارێزگای سلیمانی، نامه ی ماسته ر (بلاونه کراوه)، زانکوی سلیمانی، کولێژی زانسته مروّفا یه تیبه کان، 2006، لا 118.

ب. پلەى گەرمى:

رەگەزى گەرمى بە گرنگترین رەگەزەكانى ئاوههوا ئەژمار دەكریت، پلەكانى گەرما لە تەواوى ناوچەكانى جیهان دا وهك يەك نیه و جیاوازی ههیه له ناوچەیهكهوه بۆ ناوچەیهكى تر ئەمەش فاكتهرىكى گرنگه بۆ سەر جیاوازی چالاکیهكانى مرۆڤ له ناوچە جیاوازهكانى سەر پووى زهوى و له وهرزەكانى سالدا<sup>(1)</sup>. پلەى گەرمى كاریگهرى پوونى له سەر حهسانهوه و چالاکیهكانى مرۆڤ ههیه به تاییه تی چالاکی گهشتیاری و جولەى گهشتیاران له نیوان ناوچە جۆراوجۆرهكانى سەرپووى زهوى، چونکه فاکتهرىكى گرنگه بۆ جولەى گهشتیاری به ههردوو ئاراستهى راکیشان یان راوله دونانى گهشتیاری، پلەى گەرمى داده نزی به كاریگه رترین رەگەزى ئاوههوا له سەر حهسانهوهى مرۆڤ و چالاکیهكانى، پالنهى سهره كیشه بۆ جولەى گهشتیاری، چونکه پلەى گەرمى زۆر بهرز یان زۆر نزم كاریگه رى نه رینی دروسته كه ن له سەر له شى مرۆڤ و بارودۆخى فسیؤلۆجى. هه ندی توێژینه وه ده ریانخستوه پلەى گەرمى زۆر بهرز كاریگه رى خراپى له سەر تهن دروستى مرۆڤ ههیه به تاییه تی بۆ ئەوانه ی هه ستیاری پیست و چاویان ههیه، ههروه ها پلەى گەرمى زۆر نزم دیسان كاریگه رى خراپى ههیه وهك ئه وه خۆشیانه ی په یوه ندی به ده زگای هه ناسه دانه وه ههیه<sup>(2)</sup>. باشترین و گونجاوترین پلەى گەرمى بۆ حه وانه وه و ئەنجامدانى چالاکی گهشتیاری له نیوان (18 بۆ 25) پلەى سه دیدایه، واته پلەى گەرمى سه رووى (28) پله و خوارووى (15) پله ئاسته نگه له به رده م چالاکی گهشتیاریدا، ئەمەش له كه م ناوچەى جیهان به درێژایى سال به رده وام ده بیست ته نها له ناوچە به رزه كانى ناوچە خولگه ییه كان نه بیست له به رزایى (500 بۆ 2000) مه تر، بۆیه به شیكى زۆرى ناوچەكانى جیهان یان خاوه ن پلەیهكى گەرمى زۆر نزم یان زۆر بهرز، بۆیه نابنه فاکته رى راکیشانى گهشتیاری به لكو به پیچه وانه وه ده بنه فاکته رى راوله دونانى گهشتیاری<sup>(3)</sup>. له خشته ی (1\_7) پلەى گەرمى گونجاو بۆ حه وانه وه ی مرۆڤ ده خه ینه پوو.

#### خشته ی (1\_7)

پلەى گەرما و كاریگه رى له سەر حه وانه وه ی مرۆڤ

پلەى گەرما	كاریگه رى له سەر حه وانه وه
سه رووى 28 پلەى سه دى	زۆر بیزار كه ر و نه بوونى حه وانه وه
27-28	نه بوونى حه وانه وه
25-27	له نیوان ناره حه ت و حه وانه وه دا به ره رو گه رم
17-25	حه وانه وه
15-17	له نیوان ناره حه ت و حه وانه وه دا به ره و سارد
كه متر له 15 پلەى سه دى	نه بوونى حه وانه وه

سەرچاوه: كاری توێژه به پشت به ستن به: شیماء السید عبدالنبي السید، أثرا للمناخ على السياحة في المدن الساحلية المصرية دراسة في المناخ التطبيقي، أطروحة الدكتوراه (غير منشورة)، جامعة الاسكندرية، كلية الاداب، مصر، 2017، ص 67.

(1) يوسف عبدالمجيد فايد، جوغرافياى ئاوههوا و پوههك، وگۆران ئيمامى، چاپى يه كه م، چاپخانه ی كارۆ، سلیمانى، 2012، لا 23.

(2) مقدار نعمان حمزه، تأثير الخصائص المناخية في الاصابة بالأمراض الموسمية في محافظة النجف، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة الكوفة، كلية الآداب، الكوفة، العراق، 2018، ص 162.

(3) علي حسن موسى، المناخ والسياحة مع نموذج تطبيقي سورية و مصر، الطبعة الأولى، دار الأنوار للطباعة والنشر، دمشق، 1997، ص 24 و 25.

تیکرای مانگانهی پلهی گهرمی که بهکۆکردنهوهی ناوهندهکانی پۆژانه دهبیّت و ئەنجامهکەشی دابهشدهکریت بهسەر پۆژهکانی مانگهکهدا لهگهڵ تیکرای نزمترین و بهرزترین پلهی گهرمی پۆژانه و مانگانه کاریگهیری زۆری لهسەر پۆلینکردنی ئاووههواي گهشتیاریی ههیه<sup>(1)</sup>، بۆیه ئیمه لێردها کۆی تیبینییهکانمان سهبارهت به پلهکانی گهرما له شارێ سلیمانی وه بهپشت بهستن به خشتهی (1\_6)، بهم شیوهی لای خوارهوهیه دهخهینهروو:

1\_ تیکرای نزمترین پلهی گهرمی له ماوهی نیوان سالانی 2011 بۆ 2020 بۆمانگی کانونی دووهم تۆمار کراوه به (2.6) پلهی سهدی، و تیکرای بهرزترین پلهی گهرمی له ههمان ماوهدا بۆمانگی تهموز تۆمارکراوه به (40.8) پلهی سهدی.

2\_ تیکرای زۆری پلهی گهرمی سالانهی ههمان ماوه بریتیهبووه له (34) پلهی سهدی و تیکرای کهمی (7) پلهی سهدی بووه، بهمهش دهردهکهویت تیکرای ماوهی گهرمی سالانی 2011 بۆ 2020 بریتیه له (27) پلهی سهدی.

3. له کهژی گهشتیاریی نیسان بۆ تشرینی یهکهم تیکرای نزمترین پلهی گهرمی (20) پلهی سهدی و تیکرای بهرزترین پلهی گهرمی (34.5) پلهی سهدی و ناوهندی پلهی گهرمیش (27.5) پلهی سهدی بووه، واته ماوهی گهرمی له و ماوهیهدا بریتی بووه له (14.5) پلهی سهدی.

4. بهشیوهیهکی گهستی کهژی ناوچهی تووژینهوه له پرووی ههوانهوهوه له نیوان مانگهکانی نیسان بۆتشرینی یهکهم کهژیکی گوازاوهیه له نیوان ههستکردن به ههوانهوه و ناپههتیدا.

5. له وهزری هاوینی راستهقینهدا (مانگهکانی تهموز و ئاب و ئەیلول) تیکرای پلهکانی گهرما له ناوچهی تووژینهوه به پۆژدا بهرز، چونکه کاتژمێرهکانی ناوهراستی پۆژواته نیوهپۆتیشکی خۆر بهشیوهیهکی ستونی چر دهدهات له ناوچهکه، ئەمهش کاریگهیری ههیه له سهر بهرزکردنهوهی پلهکانی گهرما، بۆیه لهم کاتهدا کهشیکی گهرمی بیزارکه دروستدهبیّت ئەمهش کاریگهیری دروستدهکات له لاوازیوونی جوڵهی گهشتیاریی<sup>(2)</sup>، بهلام لهشهودا پلهی گهرما دادهبهزیت کهشیکی خۆشی بی ناپههت بوون بۆگهشتیار دروستدهکات.

6. له وهزری زستان تیکرای پلهکانی گهرمی نزمه بهتایبهتی له ههر دوو مانگی کانونی یهکهم و کانونی دووهم، له شهودا پلهکانی گهرمی زۆر دادهبهزن و کهژیکی بیزارکه دروستدهکهن که گهشتیار ههست به ناپههتی دهکات، بهلام ههندی کات دابهزینی زۆری پلهی گهرما هاوکات دهبیّت لهگهڵ دیاردهی بهفر بارین که کهشیکی گهشتیاریی له ناوچهی تووژینهوه دروستدهکات و بههزاران کهس له ناوچهکانی دهوروبهری خۆیهوهوه بۆلای خۆی رادهکیشیت.

---

(1) ابراهیم ابراهیم شریف، جوگرافیای کهش، و.ئهمهدهلی ئهمهده و خهلیل کهریم محمهده، چاپی یهکهم، چاپخانهی پیرهمیڤرد، 2011، 120.

(2) ئازاد محمهده ئهمین نهقشبهندی، جوگرافیای کهش و ئاووههوا، بهرگی یهکهم، چاپی یهکهم، دهزگای چاپ وپهخشنی همدی، 2007، لا 57.

ت. شیئی پێژهیی:

شیئی پێژهیی بریتیه له پێژهی هه‌لمی ئاوی هه‌وا یان ئه‌وه‌لمی ئاوه‌ی که هه‌وا توانای هه‌لگرته‌ی هه‌یه له‌په‌یه‌کی گه‌رمای دیاریکراودا، ئه‌مه‌ش به‌ پێژهی سه‌دی ئاماژه‌ی بۆ ده‌کریت<sup>(1)</sup>، شیئی سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی هه‌موو جووره‌کانی چرپوونه‌وه‌یه و پۆلیکی گرنه‌گ ده‌گێریت له‌ پێکخستنی گه‌رمای به‌رگه‌گاز و زه‌وی دا<sup>(2)</sup>. شیئی پێژهیی به‌ په‌گه‌زێکی گرنه‌گی ئاوه‌وه‌یای ئه‌ژمار ده‌کریت له‌ پووی گرنه‌گی گه‌شتوگوزاره‌وه‌ چونکه‌ پۆلی کارای هه‌یه له‌سه‌ر چالاکی و هه‌وانه‌وه‌ی مرۆڤ. په‌یوه‌ندییه‌کی به‌هێز هه‌یه له‌ نیوان شیئی پێژهیی و په‌له‌ی گه‌رما، چونکه‌ هه‌ردووکیان پێکه‌وه‌ کارده‌که‌نه‌ سه‌ر ئاستی هه‌وانه‌وه‌ی مرۆڤ، شیئی پێژهیی نزم له‌ وه‌رزی هاویندا هانده‌ر و پالنه‌ره‌ بۆ گه‌شتوگوزار به‌ پێچه‌وانه‌ی شیئی پێژهیی به‌رز و په‌له‌ی گه‌رمای به‌رز کاریگه‌ری نه‌رینی راسته‌وخۆ داده‌نێت له‌سه‌ر چالاکی گه‌شتیاری، هه‌روه‌ها له‌ وه‌رزی زستان که‌ په‌له‌کانی گه‌رما نزم ده‌بنه‌وه‌ شیئی پێژهیی به‌رز یارمه‌تیده‌ره‌ بۆ هه‌وانه‌وه‌، زۆربه‌ی گه‌شتیاران شیئی پێژهیی مام ناوه‌ند له‌نیوان (40% بۆ 50%) و په‌له‌ی گه‌رمی مام ناوه‌ند (25) په‌له‌ی سه‌دی به‌که‌شیکی خۆشی گه‌شتیاری ئه‌ژمار ده‌که‌ن<sup>(3)</sup>. به‌گوێه‌ی داتا‌کانی خسته‌ی (1\_6) ده‌توانین ئه‌م تیبینی و سه‌رنجانه‌ بخه‌ینه‌په‌ر سه‌باره‌ت به‌ په‌یوه‌ندی شیئی به‌

په‌خساندنی ده‌رفه‌تی چالاکی گه‌شتیاری له‌ ماوه‌ی نیوان سالانی 2011 بۆ 2020:

1\_ تیکرای شیئی پێژهیی مانگه‌کانی زستان به‌رز، که‌ ده‌گاته (68%)، کانونی دوهم (70.4%) و کانونی یه‌که‌م (68.3) و شوبات (65.5%)، به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ تیکرای شیئی پێژهیی مانگه‌کانی هاوین نزم، که‌ ده‌گاته (26.9%)، ته‌موز (25.8%) و ئاب (26.9%) و حوزه‌یران (28.7%).

2\_ تیکرای نزمترین پێژه‌ی شیئی له‌ هه‌ریه‌که‌ له‌ مانگی ته‌موز و ئاب تۆمارکراوه‌ که‌ بریتیه‌ له‌ (15.1%) بۆ هه‌ریه‌که‌ له‌ دوومانگه‌، وه‌ تیکرای به‌رزترین پێژه‌ی شیئی له‌ مانگی کانونی دوهم تۆمارکراوه‌ که‌ بریتیه‌ له‌ (86.6%).

3\_ به‌رزبوونه‌وه‌ی پێژه‌ی شیئی له‌ وه‌رزی زستان و نزمبوونه‌وه‌ی له‌ وه‌رزی هاوین (وه‌رزی گه‌شتیاری) هانده‌ره‌ بۆ به‌رده‌وامی جوڵه‌ و چالاکی گه‌شتیاری به‌ درێژای سال له‌ ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌.

4\_ تیکرای شیئی پێژه‌ی مانگه‌کانی نیسان بۆ ئه‌یلول که‌ به‌ که‌زی گه‌شتیاری ئه‌ژمار ده‌کریت له‌ ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌ (35.1%)، ئه‌مه‌ش پێژه‌یه‌کی که‌مه‌ و یارمه‌تی ئه‌نجامدانی چالاکی گه‌شتیاری ده‌دات بۆ نا‌په‌هه‌ت بوون، به‌تایبه‌تی له‌سی مانگی هاوینی راسته‌قینه‌ (حوزه‌یران، ته‌موز، ئاب) که‌ په‌له‌کانی گه‌رما به‌رز نزمی شیئی فاکته‌ره‌ بۆ هه‌ستکردن به‌ ئاسوده‌یی.

5\_ تیکرای شیئی پێژه‌ی مانگه‌کانی زستان به‌رز که‌ ده‌گاته (68%) ئه‌مه‌ش بۆ که‌شی ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌ که‌ په‌له‌کانی گه‌رما له‌زستان داده‌بزن به‌خالی ئه‌رینی داده‌نریت، چونکه‌ شیئی به‌رز و په‌له‌ی گه‌رمای نزم هۆکارن بۆکه‌مه‌تر هه‌ستکردن به‌سه‌رما و له‌ ئه‌نجامیشدا یارمه‌تی چالاکی گه‌شتیاری ده‌ده‌ن.

(1) ئازاد محمه‌د ئه‌مین نه‌قشبه‌ندی، ئاوه‌وه‌ی لۆکالی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولێر، 2010، لا 79.

(2) علي حسن موسی، أساسيات علم المناخ، إعادة طبعة الاولى، دارالفکر، دمشق، سوریه، 2004، ص 163.

(3) میلاد جاسم محی الأعرجی، أثارالمناخ علی النشاط السیاحی لمحافظة السلیمانیه، مجلة الأداب، ملحق العدد 129، حزیان 2019، ص 360.

ج. با:

با پیناسه دهکریت بهوهی بریتیه له جوولیه ههوا بهشیوهیهکی ئاسویی لهسه رپوی زهوی<sup>(1)</sup>، ئەم جوولیهش بههوی جیاوازی پهستانهوه پوودهات له ناوچهی پهستان بهرز بۆ ناوچهی پهستان نزم<sup>(2)</sup>. با رهگهزیکى ئاووههواى گرنگه کار دهکاته سه چالاکیه گهشتیاریهکان له دوو پوهوه، ئەوانیش خیراییهکی و ئاراستهکی، باى گهشتیاریه ئه و بایهیه که لهشیوهی شنهبايهکی لهسهرخۆی خوڤدا بیټ، که خیراییهکی زۆر نهبیټ، واته گونجاوترین جووری با بۆ چالاکی گهشتیاریه جووری شنهبايه که خیراییهکی له نیوان (0.3\_1.5) م/چرکه دایه، یان شنهباى لهسهرخۆ که خیراییهکی له نیوان (1.6\_2.3) م/چرکه دایه، ههروهها شنهباى خوڤ و ئارام که مرۆڤ لێ ئهحهوئتهوه له نیوان (3.4\_5.5) م/چرکه دایه<sup>(3)</sup>.

با به گوێرهی خهسلهت و تایبهتمهندییهکانی و خیراییهکی کاریگهری دادهنیټ لهسهر حهوانهوه و تهندروستی مرۆڤ، ههندي جار فاکتهری ئارامی و خوڤی و حهوانهوهیه و ههندي جاریش فاکتهری نارپههتی و بیزارکردن، ههروهها با له کوئرتپۆلی گهرمای جهستهی مرۆڤ کاریگهری دادهنیټ بۆیه زۆرجار با فاکتهری ئارامی دهرونی یان نهخوڤ کهوتنی مرۆڤه، له پۆژانی سهرمادا ههلهکردنی با کهشیکى ساردی بیزارکهر بۆ گهشتیار دروستهکات، که پێی دهوتریت کاریگهری ساردکردنهوهی با، له وهزری گهرمادا بههوی وشک کردنهوهی تهپایی جهسته، که له ئهنجامی گهرمای زۆرهوه پهیدا دهبیټ با دهتوانیت کاریگهری دروست بکات لهسهر خیرا ساردکردنهوهی جهسته، ههروهها خیرایی با کاریگهری دادهنیټ لهسهر حهوانهوهی مرۆڤ، ههلهکردنی با به خیراییهکی زۆر دهبیټه هوی پاوهدونانی گهشتیاریه، له ناوچهی کهنداوی عهرهبی ههلهکردنی باى خیرا هۆکاره بۆ گواستنهوهی گهردیلهکانی خوڤ و لمی بیابانی لهئهنجامدا کهشیکى تۆزای دروستهکات، که بیزارکهره بۆ گهشتیار، ههندي جار با دهبیټه هۆکاری گواستنهوهی نهخوڤی وهکو باى فۆن له باشووری ئهوروپا یان باى خوماسین له باکووری ئهفریقا و میسر و پۆژههلاتی ناوهراست<sup>(4)</sup>، ههروهها له ناوچهی توێژینهوه پهشهبا ههلهکات، ئەم بايه له وهزری زستان و هاوینیش ههلهکات له زستاندا سارد و وشکه و له هاویندا گهرمه، ئەم جووره بايه له شارى سلیمانی به درێژای سال زۆرجار دووباره دهبیټهوه، و له ناوچه بهرزاییهکانی دهوروبهرى شارى سلیمانی ئاستهنگ بۆ گهشتیاران دروستهکات به تایبهتی له وهزری سهرمادا دهبیټه فاکتهری پاوهدونانی گهشتیاریه لهو ناوچانه<sup>(5)</sup>.

کاریگهری ئاراستهی با لهسهر چالاکی گهشتیاریه هاوشانی کاریگهری خیرایی بايه، چونکه ئاراستهی با پۆلی خوڤ دهگهزیت له پاکیشان یان پاوهدونانی گهشتیاریه له پۆژ و وهزره جیاوازهکانی سالدا، له ناوچهی توێژینهوه له وهزری زستان ئاراستهی باى باکوور لهگهله خویدا وشکه سهرما یان کزهبايهکی سارد دههینیت ئهمهش لهسهر تهندروستی مرۆڤ کاریگهری خرابی ههیه، به پێچهوانهشهوه له وهزری گهرمادا ئاراستهی باى باشوور یان باشووری پۆژئاوا کاریگهری ههیه لهسهر

(1) صالحه مصطفى عيسى، الجغرافيه المناخية، الطبعة الأولى، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2006، ص 77.

(2) يحيى نيهان، الأقاليم المناخية، الطبعة الأولى، دارجليلس الزمان للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2009، ص 6.

(3) محمد وتمان محمد، بنه ما جوگرافيه كاني پلان دانانی گهشتیاریه له قهزای شارباژێر، نامهى ماستهر (بلاونه كراوه)، زانكۆى سلیمانی، كۆلیژی زانسته مرۆڤایه تیبیه كان، 2015، لا 41.

(4) پت توماس، آب وهواشناسی پزشکی، ت. دارپوش یاراحمدی، چاپ اول، انتشارات دانشگاه لرستان، خرم آباد، ایران، 1392، ص 109 و 110.

(5) هاویری یاسین محمه د ئه مین، لیکۆلینه وهیهك له جوگرافیای ههزیمى كوردستان، چاپی سییه م، چاپخانهی کارۆ، سلیمانی، 2014، لا 96.

بەرزكردنەوہی پلەكانی گەرما یان دیاردەى خۆلبارین وتەپوتۆز لە ھەندى پۆژى سالدأ، ئەمانەش دواچار كاریگەرى نەرىنى دروستدەكەن لەسەر چالاكى گەشتیاریی.

سەبارەت بە پەيوەندى نیوان با و لیکەوتەى گەشتیاریی لە ناوچەى توێژینەوهدا بە پشت بەستى بە خشتەى (1\_6) دەتوانین كۆى سەرنج و تیببىنیەكانمان لەم چەند خالەى خوارەوهدا كورت بكەینەوہ:

1\_ تیکرأى سالانەى خیرایى با كەمترە لە (2) مەتر/چرکە، واتە (1.2) مەتر/چرکە، ئەمەش پێگەرى ناكات لە چالاكى گەشتیاریی.

2\_ تیکرأى بەرزترین خیرایى با لە وەرزى ھاویندا، كە دەگاتە (1.5) م/چرکە، ئەمەش كەژێكى خۆش دروستدەكات چونكە لە وەرزى ھاوین پلەكانى گەرما لە ناوچەى توێژینەوہ بەرزە بۆیە با كاریگەرى دروستدەكات لەسەر دابەزینی پلەكانى گەرما.

3\_ بەشیوہیەكى گشتى شارى سلیمانى توشى دوو جۆر با دەبیتەوہ یەكەمیان پەشەبایە كە ئەمەش لە چەند پۆژێكى سالدأ دووبارە دەبیتەوہ و لە وەرزى سەرمادا كەژێكى ساردى بێزاركەر دروستدەكات بۆ گەشتیار، دووھمیان شەبایەكى خۆشى لە سەرخۆیە، كە كەژێكى فینكى خۆش دروستدەكات بەتایبەتى لە وەرزى گەرما كە دەبیتە ھۆكارى حەوانەوہى گەشتیار.

4\_ بەشیوہیەكى گشتى ناوچەى توێژینەوہ دووچارى گەردەلولى بەھیز و وێرانكەر و باى توندى ھەمیشەى نابیتەوہ بەدەگمەن نەبیت، ئەمەش بەراورد بەچەند ناوچەىەكى دیکەى جیھان بەخالى ئەرىنى دادەنریت بۆ پاكیشانى گەشتیار، بەلام لە چەند پۆژێكى سالدأ بەھۆى كاریگەرى ھەلكردنى باى توند لە بەشى باشوور و باشوورى پۆژئاوای ناوچەكە، دیاردەى گەردەلولى تەپوتۆزاوى لە بیابانەكانى ناوچەى رەبەكەوہ ھەلەكەت و كاریگەرى دروستدەكات لەسەر ناوچەى توێژینەوہ و كەژێكى ناپەھەت بۆ گەشتیار دروستدەكات<sup>(1)</sup>.

د. دابارین:

دابارین بریتىە لە ھەموو شیوہكانى تەپاى (ئاو)، كە لە ھەواوہ دینە سەرزەوى و چەندین جۆریان ھەیە وەك (باران، تەرزە، بەفر)<sup>(2)</sup>. چرپوونەوہش پیناسەدەكریت بە كرداری گۆرانی ئاو لە بارى گازییەوہ بۆ بارى شلى، كرداری چرپوونەوہ گرنكى زۆرى ھەیە بۆ كرداریەكانى بەرگەھەوا و بنەماى پێكھاتنى دیاردە جۆراوچۆرەكان، وەك ھەور و تەم و شەونم و زوقم<sup>(3)</sup>. ھەموو دیاردەكانى دابارین و چرپوونەوہ بە نەرىنى ئەژمار دەكرین لە پووى گەشتوگوزار و جولەى گەشتیارییەوہ جگە لە بەفر. باران و تەرزە پێگرن لە چالاكى گەشتیاریی و دەبنەھۆى ناپەھەتى و نەخۆشى گەشتیار بەتایبەتى لە وەرزى سەرمادا، ھەور لە وەرزى زستان دا دەبیتە ھۆكارى شاردنەوہى تیشكى خۆر و نزمكردنەوہى پلەكانى گەرما، تەم پێگەرە لە چالاكى گەشتیاریی، چونكە گرتى بینى و ئاستەنگى ھاتووچۆ دروستدەكات لە پێگاویانەكان، بەلام بەفر كەشیكى

(1) شۆخان محمداحمد، ئاووھەوا و پەيوەندى بەھەندىك لەنەخۆشیەكانى كۆئەندامى ھەناسەدان (پارێزگای سلیمانى وەك نمونە بۆ لیکۆلینەوہ)، تیزى دكتورا (بلاونەكراوہ)، زانكۆى سلیمانى، كۆلیجى زانستەمرۆقاى تەكە، سلیمانى، 2019، لا 34.

(2) على أحمد غانم، جوغرافیای ئاووھەوا، و سعید بشیر مستەفا، چاپى یەكەم، كتیبخانەى ھەژار موكریانی بۆ بلاوكردنەوہ، ھەلەبجەى شەھید، 2013، لا 166.

(3) على أحمد غانم، جوغرافیای ئاووھەوا، و گۆران رشید ئىمامى، چاپى یەكەم، بلاوكرادەى پۆژەى تیشك، سلیمانى، 2009، لا 208.

گهشتیاری دهره خسیئیت بۆ ئەوانەى ئارەزوورى یاری خلیسکیئەى سەرپەر دەکن، ئەمەش بە پوونی له ناوچه شاخاوییه کانی سویسرا و نەمسا و ئیتالیا پەنگی داووتەوه، که سالانە دەیان هەزار گهشتیار و وەرزشکار بۆلای خۆی رادەکیئیت. هەر وهما بە فر فاکتەری راکیشانی گهشتیاره له و ناوچه شاخاوییهى نزیك ناوچه گەرمانەکان و دیاردەى بە فربارین تییدا بە دەگمەن پوودەدات، بۆنمونه لوبنان له وەرزی بارینی بە فردا دەبیته جەمسەری راکیشانی گهشتیاری ناوچه گەرمانەکان، وهك ناوچهى كەندواى عەرەبى، ناوچه شاخاوییه کانی هەریمی کوردستان له وەرزی بە فربارین دەبیته پووگەى هەزاران گهشتیاری ناوچه کانی خوارووی عێراق.

سەبارەت بە ناوچهى تووژینه وه بە گوێرهى خشتهى (1\_6) له ماوهى سالانى 2011 بۆ 2020 تیکرایی بری بارانی سالانەى بریتی بووه له (758.5) ملم، که مترین بری باران بارین له هەردوو مانگی تەموز و ئاب (سفر) ملم بووه، و زۆرتین بری باران بارین له مانگی ئازاردا بووه (133) ملم، هەر وهما ژمارەى ئەو رۆژانەى تییدا باران دەباریت نزیك دەبیته وه له (90) رۆژ، که دەکاتە له (25%) ی رۆژەکانى سال. ئەوهى جیگەى ناماژیه ژمارەى رۆژەکانى هور و تەم و باران و تەرزە له وەرزی گهشتیاری مایس بۆ ئەیلول له ناوچهى تووژینه وه زۆرکەمه، ئەمەش بە خالیکی ئەرینى دادەنریت ئەگەر بەراورد بکریت بە وناچانەى له که ژى گهشتیاری مایس ئەیلول ژمارەى رۆژەکانى هور و باران و تەم و تەرزەیان زۆر، وهك باکوور و باکووری پۆژئاواى ئەوروپا، که نارئاوه کانی فەرەنسا و ئیسپانیا و ئیتالیا، یان که نارئاوه کانی دەریای قەزوين له باکووری ئیران.

سەبارەت بە بارینی بە فر له ناوچهى تووژینه وه، تیکرایی سالانەى پۆژەکانى بە فر بارین له ماوهى سالانى 2011 بۆ 2020 تەنها (3) پۆژە، هەرچەندە ئەستوری و ماوهى مانەوهى کهمه و له چەند کاترەمیریک تپپەرناکات، بەهۆى نزمى ناوچهى تووژینه وه و بەرزى پله کانی گەرمان بەراورد بە ناوچه شاخاوییه بەرزەکانى دەوروبەرى وهك شاخى ئەزەمەر و گوێژە، که بەرزى هەرپه که یان بەدواى یه کدا (1666) مەتر (1650) مەتره<sup>(1)</sup>، ئەمەش هۆکاره بۆ نزمى پله کانی گەرمان له سەر لوتکەى ئەم شاخانە و لە ئەنجامیشدا رۆژەکانى بە فر بارین بریکی زیاتر بە فری لیدەباریت و بۆ ماوه یه کی زیاتریش بە فری پیوه دەمینیتە وه، هەرگه وهى شارى سلیمانیش بە قەد پالى ئەم دووشاخه و نزیکی گهشتن پیى له پۆژانى بە فرباریندا که ژیکى خۆشى گهشتیاری بۆ دانیشتوانى شارى سلیمانى و دەوروبەرى تەنانەت بۆ شارەکانى دیکەى هەریم و ناوه راستى عێراق دهره خسیئیت، که سالانە هەزاران گهشتیار بەهۆى بە فر بارینه وه پوو له م ناوچه یه دهکن.

بەگوێرهى زانیارییه کانی خشتهى (1\_8) سالی 2015 زۆرتین بری بە فر بارپوه له ناوچهى تووژینه وه، که دەکاتە (35) سم، که مترین بریش له هەردوو سالی 2018 و 2020 دا بووه که بره کهى سفر سم تۆمار کراوه، تیکرایی رۆژەکانى بە فر بارینی سالانەش دەکاتە (3) رۆژ. ئەمەش بەراورد بە هەندى ولاتى درواسى وهك تورکیا ریزه یه کی که مەتره و بەرورد بە ناوچه کانی دیکەى ناوه راست و باشورى عێراق ریزه یه کی باشه، چونکه ئەو ناوچانە هەژارن له رووی بە فر بارینه وه و ئەمەش دەبیته فاکتەری راکیشانی گهشتیار بە شیوهى بەرچاو بۆ ناوچهى تووژینه وه له پۆژانى بە فرباریندا.

(1) میهران نوشیروان فؤاد، محافظة السليمانية دراسة في الجغرافية الاقليمية، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة السليمانية، كلية العلوم الانسانية، السليمانية، 2014، ص 21.

خشته ی (8\_1)

بړی به فری باریوی سالانه (سم) له گه ل ټیکرای سالانه ی پوژه کانی به فر بارین

تیکرای سالانه ی پوژه کانی به فر بارین	بړی به فر (سم)	سال
3	4	2011
	12	2012
	9	2013
	2	2014
	35	2015
	12	2016
	11	2017
	0	2018
	13	2019
	0	2020

سەرچاوه: کاری توپوژر به پشت به ستن به: حکومتی هریمی کوردستان، وهزارهتی گواستنوه وگه یانندن، فرمانگه ی که شناسی سلیمان، داتای بلاونه کراوه، 2021.

1.1.4. پوڅی ئاووهوا له چالاکي گه شتیاریی به گوپړه ی پوڅینی تیرجنج:

په یوه نندییه کی به هیز هیه له نیوان ئاووهوا و چالاکي گه شتیاریدا، چونکه ئاووهوا له هر ناوچه یه کدا ده بیته فاکتوری پراکیشن یان وه دهرنانی گه شتیاریی. به لام پوڅی ئاووهوا له ناوچه جیاوازه کانی سه رپووی زهوی له چالاکي گه شتیاریدا وه که یه نیه، ته نانه ت پیکهاته ی فسیؤلوجی و جوری هه شتیاریی له که سیکه وه بو یه کیکی دیکه جیاوازه، بویه نیمه لیړه دا هه ولده دهرین پوڅینی تیرجنج بو ئاووهوا ی گه شتیاریی پوونبکه یینه وه.

گرنگترین ره گه زه گانی ئاووهوا که مروڅ ده که ویته ژیر کاریگه ریبان تیشکی خور و پله ی گه رما و شی و دابارین و بایه. بونمونه بو که شی ئه وروپا بوونی تیشکی خور و پله ی گه رمی له گه ل شی و بارانیکی که م یارمه تیده ره بو چالاکي گه شتیاریی به پیچه وانه ی ناوچه ی توپوژینه وه، که ده که ویته باکووری عیراق ئاووهوا که ی به وه ناسراوه که گه رم و نیمچه وشکه، ئه مه ش بوونی تیشکی پوڅی به رده وام و پله ی گه رمی به رز ئاسته نگه بو چالاکي گه شتیاریی له وه رزی گه رمادا. باران فاکتوری مانه وه ی مروڅه له شوینی داخراو، بویه پوڅانی باران بارین مروڅ زیاتر هه ولده دات له ماله کانیا ن بمیننه وه، ئه مه ش هوکاری که می چالاکي گه شتیاریی به تاییه تی له ناوچه شیدار و باراناوییه کان وه که پوڅناوای ئه وروپا، به لام فاکتوری باران زیاتر له وه رزی زستان کاریگه ریی دروستده کات له سه ر چالاکي گه شتیاریی له ناوچه ی توپوژینه وه، چونکه هاوینی ناوچه که به شیوه یه کی گشتی وشکه. با له ناوچه سارده کان فاکتوری وه ستاندنی جولای گه شتیاریی به تاییه تی له وه رزه سارده کان، به لام بو ناوچه گه رمه کان با فاکتوری نزمکردنه وه ی پله ی گه رمایه و دروستکردنی که شیکی خوشه به تاییه تی

له وهرزی هاوین له ناوچه گهرمه كان<sup>(1)</sup>. ئاووهه وای گهشتیاری پیناسه دهکریت به ئاووهه وایه کی ئاسوده یی نمونه یی له پرووی پله ی گهرمی و شی و خیریایی با و په گهزه کانی دیکه ی ئاووهه وای، که مرؤف ههست به حه وانه وه و ئارامی بکات به بی به کارهینانی هیچ ئامرازیکی گهرم که ره وه یان فینک که ره وه، که ئەمەش که شیکی خوشی بی گرفت و ئاسته نگ و چه له مه بو گهشتیار دروستده کات که تییدا به ویتته وه و بتوانیت به ئەوپه پری وزه وه چالاکیه گهشتیارییه کانی ئەنجام بدات<sup>(2)</sup>.

تیرجنج (terjung) له سالی 1966 پۆلینیکی ئاووهه وای داهینا له زانکوی کالیفورنیا له ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئەمریکا، تا ئیستاش پۆلینی تیرجنج به یه کیک له نویتین و باشترین پۆلینه کانی ئاووهه وای گهشتیاری داده نریت له بهر په چاوکردنی کاریگه ریی زۆرتین په گهزه کانی ئاووهه وای له سه ره سانه وه ی مرؤف<sup>(3)</sup>. پۆلینی تیرجنج داده نریت به یه کیک له پهبایه خترین پۆلینه کانی ئاووهه وای گهشتیاری له بهر توانای پراکتیزه کردنی ئەم پۆلینه له جوگرافیا ی گهشتوگوزار و ته ندروستی له بهر ئەم خالانه ی لای خواره وه:

- 1\_ توانای دیاریکردنی باشترین ناوچه ی گونجاو بو گهشتوگوزار و حه وانه وه و کات به سه ربردن.
  - 2\_ دیاریکردنی باشترین کات له رۆژ و مانگ و سال بو حه وانه وه و پشودان.
  - 3\_ یارمه تی دیاریکردن و هه لبژاردنی جووری جلوه بگی گونجاو و جووری چالاک ی گونجاو که مرؤف ده توانیت له کاتی گهشتوگوزاردا ئەنجامی بدات.
  - 4\_ توانای دۆزینه وه و ده ستنیشانکردنی ناوچه ی گهشتوگوزاری نو ی و نه ناسراو.
  - 5\_ توانای ده ستنیشانکردنی ناوچه ی حه وانه وه ی مرؤف، گونجاو له پرووی ته ندروستی، هه روه ها دیاریکردنی ئەو ناوچانه ی ده توانن مرؤف له هه ندی نه خوشی هه ستیاری به ئاووهه وای بیاریزن<sup>(4)</sup>.
- لایه نی ئەرینی ئاماژه ی تیرجنج به کارهینانی ته وای په گهزه ئاووهه وایه کانه، وه ک پله ی گهرمی، شی، با و کاتژمیره کانی ده رکه وتنی خو ره، بویه پیوه ره که ی له دوو چوارچیوه ی ئاووهه وای جیاوازدا نمایش کراوه، یه که میان بریتیه له ئاماژه ی حه وانه وه و دووه میس ئاماژه ی سارکردنه وه ی با، که له خواره وه گرنگترین په گهزه کانی ده خه یه پروو:
- 1\_ تیکرای به رزترین و نزمترین پله کانی گهرمی مانگانه.
  - 2\_ تیکرای به رزترین و نزمترین پیژه ی شی مانگانه.
  - 3\_ ژماره ی کاتژمیره کانی خو ره تاوی راسته قینه (فعلی) و تیشکی خو ری تیوری (نظری).
  - 4\_ تیکرای خیریایی مانگانه ی با به مه تر/چرکه<sup>(5)</sup>.

---

(1) سعد ابراهیم حمد، أثر المناخ على صناعة السياحة في العراق، مجلة أبحاث كلية التربية الأساسية، المجلد (10)، العدد (2)، 2010، ص 446.

(2) نشوان شکری عبدالله، تحديد أيام الراحة (المناخية - الفسيولوجية) في مدينة دهوك، مجلة التربية والعلم، كلية التربية، جامعة الموصل، المجلد (11)، العدد (4)، 2004، ص 1.

(3) أوراس غني عبدالحسين الياسري، استخدام المعايير الراحة المناخية (دراسة تطبيقية على محافظة نينوى)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية التربية للبنات، 2003، ص 56.

(4) علي حسن موسى، المناخ الحيوي، الطبعة الأولى، نينوى للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، 2002، ص 69.

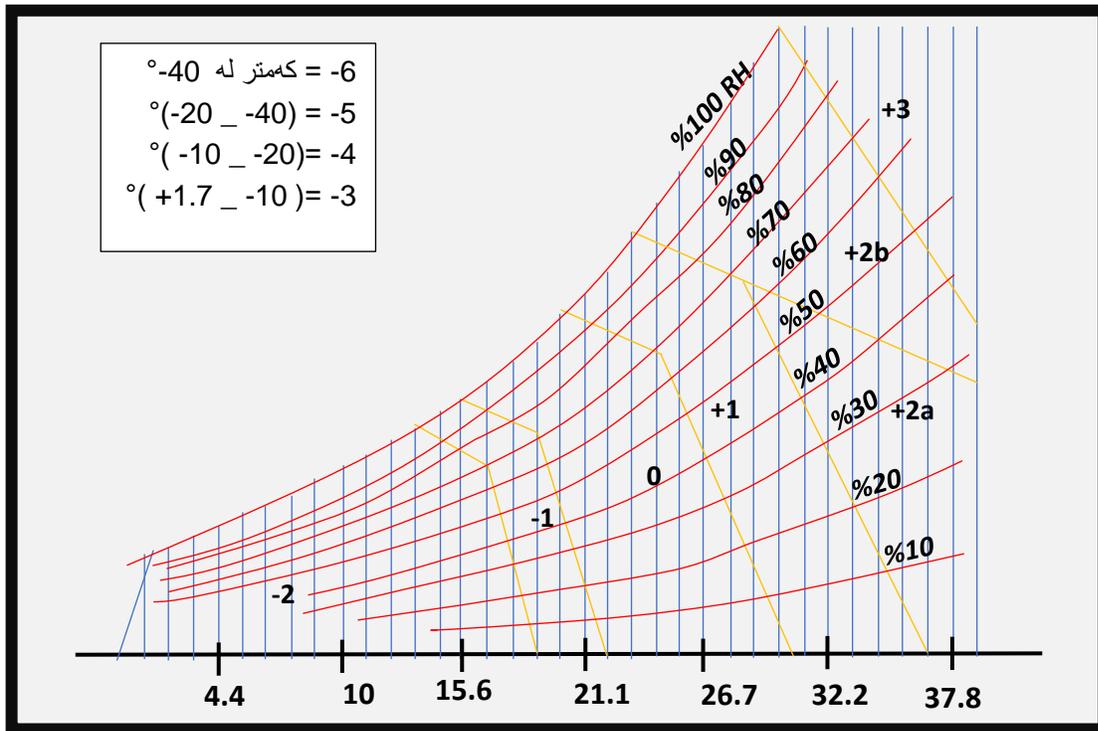
(5) الامام عمر الامام، المناخ وأثره في تحديد الشعور البشري بالراحة في منطقة بحرالاحمر، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة الخرطوم، كلية الآداب، السودان، 2010، ص 96.

بۇ ئەژمارى ئاماژەى حەوانەوہ و کاریگەرىى پۆژانہ و شەوانەى با و دیاریکردنى ئاووہەوای فسیؤلۆجى و ھەریمە ئاووہەواییہ فسیؤلۆجیہکان ئەم قۇناغانەى خوارەوہ پەپیرەوہ دەکەین:

یەکەم/ ئەژمارکردنى ئاماژەى حەوانەوہى (پۆژ و شەو) بەپشت بەستن بەھەر دوو پەگەزى پلەى گەرمى و شىّ بە بەکارھینانى کلئشەى گەرمای کارا، کە لە لایەن تیرجىج دانراوہ، کە ناوہندى پۆژانەى بەرزترین پلەکانى گەرمى و شىّ نزم بۇ ئاماژەى حەوانەوہى پۆژانہ، وە ناوہندى پۆژانەى نزمى پلەى گەرما و شىّ بەرز بۇ ئاماژەى حەوانەوہ شەو، بە کۆکردنەوہى ئەنجامى ئاماژەى حەوانەوہى پۆژ و ئەنجامى حەوانەوہى شەو حەوانەوہى لیکدراوى شەو و پۆژ (پۆژانہ) دەستدەکەوئیت، لە خشتەى (9\_1) جۆرى حەوانەوہکان دەستنیشانکراوہ، لە کاتیکدا لە خشتەى (10\_1) ھیماکانى ئاماژەى حەوانەوہ دەردەخەن.

### ھیلکاری (1\_1)

ھیلکاری ئاماژەى حەوانەوہى تیرجىج



کارى توژدەر بەپشت بەستن بە:

1. نعمان شحادة، انماط المناخ الفسيولوجية في الاردن(دراسة تطبيقية للعلاقة بين المناخ واحاسيس الناس)، مجلة دراسات، المجلد الثاني عشر، العدد الثاني، 1985، ص56.
2. أحمد محمد جبريل ثابت، المناخ وأثره على راحة وصحة الانسان في الضفة الغربية وقطاع غزة\_ فلسطين(دراسة في المناخ التطبيقي)، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، الجامعة الاسلامية ، كلية الاداب، غزة، فلسطين، 2011، ص124.

خشته ی (9\_1)

هیما و چه مکه کانی ئاماژه ی حه وانه وه ی تیرجنج

سنوری پله ی سه دی	گروپ	هه ستردنی زۆرینه ی خه لک	هیما
ژیر -40	Ultra cold	ئه وپه پری ساردی	-6
-40 بۆ -20	Extremely cold	زۆر زۆر سارد	-5
-20 بۆ -10	Very cold	زۆر سارد	-4
-10 بۆ +1.7	Cold	سارد	-3
1.7 بۆ 15.6	Keen	سارد به ره و فینک	-2
15.6 بۆ 17.8	Cool	فینک	-1
17.8 بۆ 22.2	Moderate	ئاسوده (خۆش و سازگار)	0
22.2 بۆ 25.6	Warm	گه رم	+1
23.3 شی ی پێژه یی سه رو 70%	Hot	زۆر گه رم	+2a
25.6 بۆ 30.5	Very hot	زۆر زۆر گه رم	+2b
سه روی 30.5	Extremely hot	ئه وپه پری گه رمی	+3

سه رچاوه: کاری توێژه ره به پشت به ستن به:

1. مهدی صالحی و خداکرم حاتمی بهمن بیگلر، زیست اقلیم انسانی استان فارس، مجله رشد آموزش جغرافیا، دوره سی ام، شماره 1، پاییز 1394، ص 5.
2. میترا گلستانی و همکاران، سنجش پارامترهای اقلیمی باهدف توسعه بوم گردی (اکوتوریسم) در شهرستان نور، مجله علمی و ترویجی نیوار، شماره 90 و 91، پاییز و زمستان 1394، ص 58.
3. فائزه هدایتی راد و همکاران، ارزیابی شاخص های زیست اقلیمی مؤثر بر آسایش انسان، مجله علوم و تکنولوژی محیط زیست، دوره هجدهم، ویژه نامه شماره 3، زمستان 1395، ص 27.

خشته ی (10\_1)

هیماکانی ناماژهی حهوانهوهی ئاویتته (شهو و پوژ) بهگویره ی یاسای تیرجینج\*

هیما ی حهوانهوهی لیکدراو	هیما ی حهوانهوهی شهو و پوژ	هیما ی حهوانهوهی لیکدراو	هیما ی حهوانهوهی شهو و پوژ
M1	0/0	EH1	+3/+2b
M2	0/-1	EH2	+2/+2a
M3	0/-2	EH3	+3/+1
M4	0/-3	EH4	+3/0
etc...	etc...	EH5	+3/-1
C1	-1/-1	etc...	etc...
C2	-1/-2	S1	+2b/+2b
C3	-1/-3	S2	+2b/+2a
etc...	etc...	S3	+2b/+1
K1	-2/-2	S4	+2b/0
K2	-2/-3	S5	+2b/-1
K3	-2/-4	etc...	etc...
etc...	etc...	H1	+2a/+2a
CD1	-3/-3	H2	+2a/+1
CD2	-3/-4	H3	+2a/0
CD3	-3/-5	H4	+2a/-1
etc...	etc...	H5	+2a/-2
VC1	-4/-4	etc...	etc...
VC2	-4/-5	W1	+1/+1
etc...	etc...	W2	+1/0
EC1	-5/-5	W3	+1/-1
etc...	etc...	W4	+1/-2

سه رچاوه: کاری توژیژهر به پشت بهستن به:

Terjung, W. H, physiology climates of the conterminous united states, op.cit, p 178.

\* هیماکانی ناو خشته که ی سهروه ئه م واتایانه ی لای خوارهوه یان هه یه:

EC=Extremely Cold

VC= Very Cold

K=Keen

C=Cold

M=Mild

W=Warm

H=Hot

S=Sultry

EH=Extremely Hot

CD=Cold Moderately

دووه م/ نه ژمارکردنی ناماژه ی با (پوژ و شهو): پله ی گهرمی و خیرایی با داده نرین به گرنگترین په گزه کانی ناووهه واکه ناماژه ی سارکردنه وه ی با پشتیان پیده به ستیت<sup>(1)</sup>، یه کیکی دیکه له ناماژه کانی حه وانه وه و ناسوده یی مروژ ناماژه ی با و کاریگریی ساردکردنه وه یه تی، که له بنه په تدا زانینی قه باره ی پالپیه نانی ووزه به گویره ی کیلوکالوری له ماوه ی یه کاتژمیر له پووه ری (1) مه تر چوارگوشه، له سه ر پوی له ش به بی نه جامدانی چالاکي له ش له پله ی گهرمی ناسایی پیست که (33) پله ی سه دی بیت. که واته با له بنچینه دا کارده کاته سه ر دابه زینی پله ی گهرمی له ش به لام له نیوان شه و و پوژدا کاریگریه که ی جیاوازه، له بهر هوکاری بوونی تیشکی خوړ له پوژدا کاریگریی ساردکره وه ی با که م ده کات به راورد به شه و<sup>(2)</sup>.

نه ژمارکردنی ناماژه ی کاریگریی با له پوژدا به م ههنگاوانه ی لای خواره وه ده بیت:

1/ به کارهینانی هاوکیشه ی سبل و بازل (sipple & passel)، به پشت به ستن به ناوهندی پوژانه ی به رزترین پله کانی گهرمی و ناوهندی پوژانه ی خیرایی با که له خواره وه ناماژه ی پیدراوه.

$$K = (10\sqrt{V} + 10.45 - V)(33 - T) \quad \square$$

K = تیکرای ساردکردنه وه ی با

V = خیرایی با (مه تر/ چرکه)

T = پله ی گهرما (سه دی)

2/ نه نجامی ههنگای یه که م لیکدانی ژماره ی کاتژمیره کانی خوړه تاوی تیوری ده کریت.

3/ ژماره ی کاتژمیره کانی خوړه لاتنی راسته قینه لیکدانی (200 کیلوکالوری م/2 کاتژمیریک) ده کریت، نه مه ش نه و به ها ناوهندیی تیرجنج خه ملاندوویه تی بو کاریگریی تیشک له سه ر که مکردنه وه ی کاریگریی با.

4/ به های ههنگای (3) له به های ههنگای (2) درده کریت.

5/ نه نجامی ههنگای (4) دابه شی ژماره ی کاتژمیره کانی تیشکی خوړی تیوری ده کریت<sup>(3)</sup>.

(1) عبدالناصر رشاش علی، المناخ وأثره علي النشاط البشري بمحافظة دمياط و سوهاج بمصر(دراسة في جغرافية المناخ التطبيقي)، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة طنطا، كلية الاداب، 2005، ص130.

(2) کاظم علی آبادی و عباسعلی داداشی رودباری، ارزیابی تطبیقی اقلیم گردشگری سبزوار، همایش بین المللی علمی راهبردی توسعه گردشگری جمهوری اسلامی ایران، چالشها وچشم اندازها، مشهد، مهرماه 1393، ص7.

(3) پروانه نه م سه رچاوانه:

أ. مینا خزائی علی آبادی وهمکاران، ارزیابی شاخص های زیست اقلیمی مؤثر بر آسایش انسان وتأثیر آن درگردشگری(مطالعه موردی شهر نوشهر)، فصلنامه علمی \_ پژوهشی سرزمین، سال دوازدهم، شماره 46، تابستان 1394، ص127.

ب. نعمان شحادة، المناخ العملي، مطبعة النور النموذجية، 1983، ص186.

ج. A.A.Musari ,M.A. Ajayi, O.A. Abatan, Discomfort Indices in North\_Eastern Nigeria, IOSR Journal of Applied Physics, volume 6, Issue 4, (Jul\_Aug .2014), pp 36.

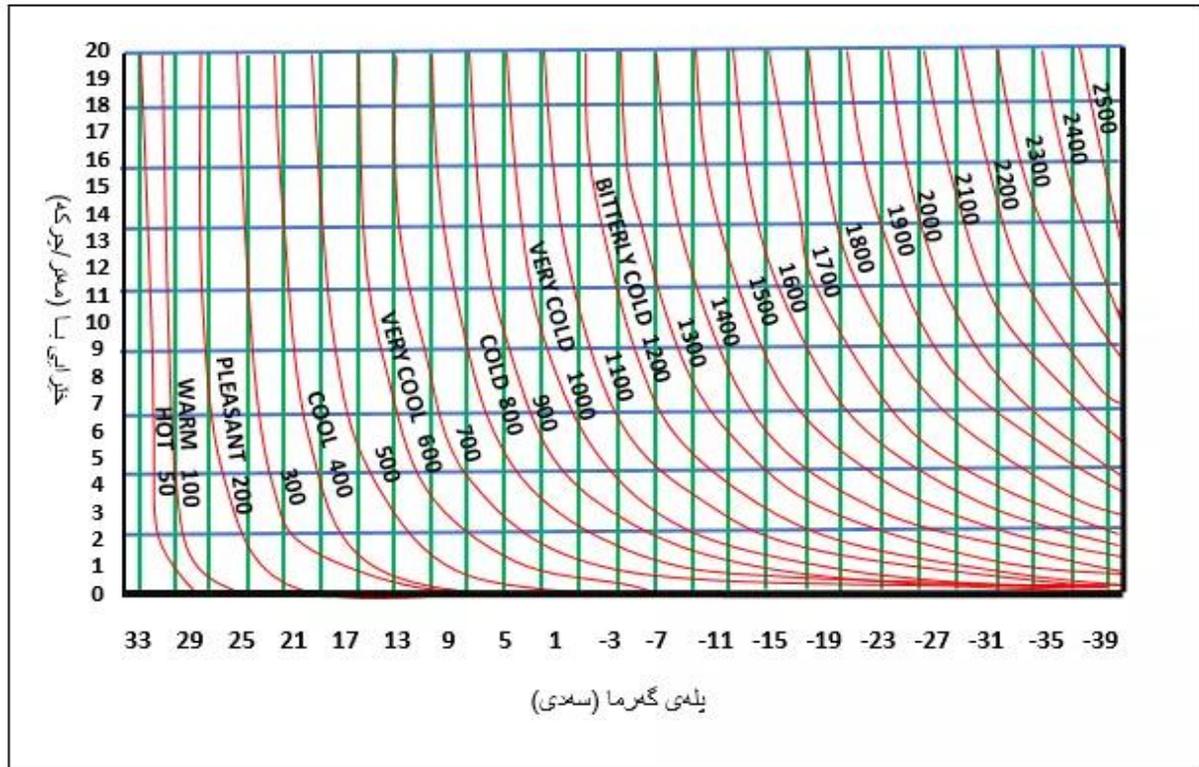
به لآم له شه ودا له بهر ؤه وهى كاريگه ريبى تيشكى خور نامينيت، بويه ته نها ؤه ژمارى كاريگه ريبى سارد كرده وهى با بؤ له ش ده كريت، ؤه ويش به يه كيك له م دوو ريگايه:

1/ به كارهينانى هاوكيشه سبل و بازل به پشت به ستن به ناوهنده كانى پؤژانهى نزمترين پلهى گهرمى و ناوهندهى خيرايبى با.

2/ به كارهينانى كلنشهى تايبه تى به پشت به ستن به ؤه ژمار كرده نى ئماژهى پؤژانه و شه وانهى با و پاش كؤكرده وهيان ئماژهى ليكر اوى پؤژانهى لى دهرده هينريت<sup>(1)</sup>، پروانه هيلكارى (2\_1).

### هيلكارى (2\_1)

هيلكارى تي رجنج بؤ كاريگه ريبى سارد كرده وهى با



سه رچاوه: كارى تويژه به پشت به ستن به:

1. نعمان شحادة، انماط المناخ الفسيولوجية في الاردن (دراسة تطبيقية للعلاقة بين المناخ واحاسيس الناس)، مصدر سابق، ص 58.
2. سلام هاتف احمد الجبوري، علم المناخ التطبيقي، الطبعة الأولى، بدون ذكر مطبعة أو مكان الطبع، 2014، ص 146.

(1) نيشان سورين موسس، مقومات صناعة السياحة في محافظة دهوك (تحليل جغرافي)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة صلاح الدين، كلية الآداب، اربيل، 2004، ص 97 و 98.

خشتهی (11\_1)

هئما و ئاماژەى کارىگەرى ساردکەرەوہى با و جۆرى هەستەکان

هەستکردنى زۆریەى خەلك	کارىگەرى سارد کەرەوہى با کیلوکالۆرى م/2 کاتژمێر	هئما
گوشت و ئەو بەشەنەى راستەوخۆ بەرەوا دەکەون دەبیەستت	زیاتر لە 1400	-h
بایەکی تا ئەو پەرى سارد	1200 بۆ 1400	-g
بایەکی زۆر سارد	1000 بۆ 1200	-f
بایەکی سارد	800 بۆ 1000	-e
بایەکی زۆر فینک یان مام ناوندی مەیلەو سارد	600 بۆ 800	-d
بایەکی فینک یان کەم سارد	300 بۆ 600	-c
بایەکی خۆش و گونجاو	200 بۆ 300	-b
بایەکی کەم کارىگەر	50 بۆ 200	-a
بایەکی نەگەرەم ونە سارد	50 بۆ -80	N
بایەکی مەیلەو گەرەم گەرەمى لەش بەرز دەکاتەو، پێست هەست بەگەرەم بوون و وشک بوون دەکات	-80 بۆ -160*	A
بایەکی نەگونجاو، هەستکردن بەگەرەم و بێزارى	-80 بۆ -160**	B
بایەکی بێزارکەر، هەستکردن بەگەرەمى کى زۆر نارەحەت و بێزارکەر	زیاتر لە -160***	C

سەرچاوه: کارى توێژەر بەپشت بەستن بە:

1. حسین محمدی و علی سعیدی، شاخص های زیست اقلیمی مؤثر بر ارزیابی آسایش انسان (مطالعه موردی شهر قم)، مجله محیط شناسی، سال سی و چهارم، شماره 47، پاییز 1387، ص 83.
2. مهدی صالحی و خداکرم حاتمى بهمن بیگلو، منبع قبلى، ص 6.

\*کاتیك پروودەدات پلەى گەرەمى لە نێوان (30 بۆ 33) پلەى سەدى دابیت.

\*\*کاتیك پروودەدات پلەى گەرەمى زیاتر بیت لە (30) پلەى سەدى.

\*\*\*کاتیك پروودەدات پلەى گەرەمى زیاتر بیت لە (35.5) پلەى سەدى.

سىيەم / لەئەنجامى كۆكردنەۋەي ئاماژەي ھەۋانەۋەي لىكدرەۋي پۆژانە و ئاماژەي ساركردنەۋەي باي لىكدرەۋي پۆژانە، جۆرى ئاۋوھەۋاي فسيۆلۆجى تەۋاۋي مانگەكانى سالمان بۆ دەردەكەۋئ (1).

### خشتەي (12\_1)

ئاماژەي ئاۋئە (پۆژانە)ي كاريگەري با

ئاماژەي پۆژانە	ئاماژەي ئاۋئە	ئاماژەي پۆژانە	ئاماژەي ئاۋئە	ئاماژەي پۆژانە	ئاماژەي ئاۋئە	ئاماژەي پۆژانە	ئاماژەي ئاۋئە
-d/-g	-d4	-b/-c	-b2	a/-d	A4	c/-a	C1
-e/-e	-e1	-b/-d	-b3	n/-a	N1	c/-b	C2
-e/-f	-e2	-b/-e	-b4	n/-b	N2	c/-c	C3
-e/-g	-e3	-c/-c	-c1	n/-c	N3	b/-a	B1
-e/-h	-e4	-c/-d	-c2	n/-d	N4	b/-b	B2
-f/-f	-f1	-c/-e	-c3	-a/-a	-a1	b/-c	B3
-f/-g	-f2	-c/-f	-c4	-a/-b	-a2	b/-d	B4
-f/-h	-f3	-d/-d	-d1	-a/-c	-a3	a/-a	A1
-g/-g	-g1	-d/-e	-d2	-a/-d	-a4	a/-b	A2
-h/-h	-h1	-d/-f	-d3	-b/-b	-b1	a/-c	A3

سەرچاۋە: كاري تويژەر بەپشت بەستن بە:

1. على حسن موسى، المناخ والسياسة، مصدر سابق، ص 82.
2. على حسن موسى، المناخ الحيوي، مصدر سابق، ص 71.
3. سلام هاتف احمد الجبوري، مصدر سابق، ص 148.

(1) پيمان مظفر صالح قادر، تأثير المناخ في الراحة الإنسان للنشاط السياحي في قضاءي كلار و شاربازير، رساله ماجستير (غير منشورة)، جامعة السليمانية، كلية العلوم الانسانية، السليمانية، 2016، ص 52.

خشتهی (13\_1)

ناماژهی حهوانهوه و کاریگهری ساردکه رهوهی با له شاری سلیمانی به گویرهی پۆلینی تیرجنج

مانگ	ناماژهی حهوانهوه له پوژدا	ناماژهی حهوانهوه له شهودا	ناماژهی حهوانهوهی لیکدراو	ناماژهی سارکردنهوهی با له پوژدا	ناماژهی سارکردنهوهی با له شهودا	ناماژهی کاریگهری بای لیکدراو	جۆری ناووهه وای فسیؤلۆجی
کانونی 1	-2	-2	K1	-b	-c	-b2	K1/-b2
کانونی 2	-2	-2	K1	-c	-d	-c2	K1/-c2
شوبات	-2	-2	K1	-b	-c	-b2	K1/-b2
نازار	-1	-2	C2	-b	-c	-b2	C2/-b2
نیسان	0	-2	M3	-a	-c	-a3	M3/-a3
مایس	+1	-1	W3	n	-c	N3	W3/n3
حوزهیران	+2A	0	H3	c	-b	C2	H3/c2
ته موز	+2A	0	H3	c	-a	C1	H3/c1
ئاب	+2A	0	H3	c	-a	C1	H3/c1
ئه یلول	+2A	-2	H5	c	-c	C3	H5/c3
تشرینی 1	+1	-2	W4	n	-c	N3	W4/n3
تشرینی 2	-1	-2	C2	-a	-d	-a4	C2/-a4

کاری توێژهه به پشت به ستن به: خشتهی (6\_1)، (9\_1)، (10\_1)، (11\_1)، (12\_1).

به پشت به ستن به خشتهی سهرهوه دهتوانین کۆی تیپینی و سهرنجه کائمان له سهر ناماژهی حهوانهوه و جۆری ناووهه وای فسیؤلۆجی ناوچهی توێژینهوه پرونبکهینهوه:

1\_ هیماي ناووهه وای فسیؤلۆجی مانگی کانونی یه کهم له شاری سلیمانی (K1/-b2): واته پلهکانی گهرمای پوژانه سارد و ههندیك جار مه یله و فیئکه، به پوژدا بایهکی فیئکی ههیه به لأم به شهودا بایهکی کهمیک ساردی ههیه، واته ناووهه وای فسیؤلۆجی ناوچهی توێژینهوه له مانگی کانونی یه کهم بۆ چالاکي گهشتیاریی گونجاو نیه.

2\_ هیماي مانگی کانونی دووهم (K1/-C2): ناووهه وای فسیؤلۆجی شاری سلیمانی له مانگی کانونی دووهم به پوژدا فیئک به ره و سارد، ههروهها به پوژدا بایهکی مه یله و ساردی ههیه، به شهو و بایهکی سارد ههیه، که کاریگهری داده نیت له سهر دابه زینی پلهکانی گهرما، بۆیه شهو و پوژدی مانگی کانونی دووهم له ناوچهی توێژینهوه بۆ چالاکي گهشتیاریی گونجاو نیه.

3\_ هیماي مانگی شوبات (K1/-b2): واته له پوژدا تارادهیهك ناووهه واکهی خۆش و فیئکه به لأم له شهودا مام ناوهندی سارده واته زیاتر به لای کهژی سهرمادا ده پوات، ههروهها له پوژدا بایهکی خۆشی مام ناوهندی ههیه، به لأم له شهودا بایهکی

ساردكەرەوھى ھەيە، كەواتە دەتوانىن بلىين كەزى پۇژى مانگى شوبات لە ناوچەى توپژىنەوھ بۇ چالاکى گەشتىيارى دەبىت بە بەكارھىنانى ھەندى جىل و بەرگى زستانە، بەلام كەزى شەوانى مانگى شوبات بۇ چالاکى گەشتىيارى گونجاو نىە.

4\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى ئازار (C2/-b2): ئاوهوھى فسيولۇجى شارى سلىمانى لە مانگى ئازاردا بە پۇژدا فىنكە و بەشەودا فىنكە و مەيلەوساردە، لە پۇژدا بايەكى فىنكى خۇش ھەلدەكات بەلام لەشەودا بايەكى مەيلەوسارد ھەلدەكات، بۇيە دەتوانىن بلىين سەرەتاكانى مانگى ئازار لە شەودا كەزى گەشتىيارى نىە، بەپىچەوانەى كۇتاييەكانى مانگى ئازار لە پۇژدا بۇ چالاکى گەشتىيارى گونجاوھ.

5\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى نىسان (M3/-a3): بەپۇژمام ناوھند و خۇش بەشەو كەمىك سارد واتە فىنكە دەبىت، با لە پۇژدا كاريگەرى بېھيزە، بەلام لەشەودا لەسەرەتاي مانگەكەدا كەمىك بەلاى سارد و لەكۇتايى مانگەكە بەلاى فىنكە دا دەبىت، كەواتە مانگى نىسان لە ناوچەى توپژىنەوھ كەزىكى خۇشى گەشتىيارى ھەيە بەتايبەتى لە پۇژدا، لە شەودا تەنھا بۇ خۇپارىزى لە نەخۇشى پىويستى بە جىل و بەرگىكى تارادەيەك گەرم ھەيە.

6\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى مايس (W3/n3): ئاوهوھى فسيولۇجى مانگى مايس پۇژى گەرم و شەوى فىنكە دەبىت، با لە پۇژدا نە گەرمە و نە سارد، بەلام لە شەودا ھەندىكە مەيلەوفىنكە، ناوچەى توپژىنەوھ لە مانگى مايسدا كەزىكى گەشتىيارى خۇش و گونجاوى ھەيە كە يارمەتى گەشتىيار دەدات چالاکىەكانى بە ئاسودەيى ئەنجام بدات.

7\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى حوزەيران (H3/c2): جۇرى ئاوهوھى فسيولۇجى مانگى حوزەيران برىتتە لە پۇژى زۇر گەرم و شەوى خۇشە، كاريگەرى با لە پۇژدا دەرەكەوئىت لەسەر گەشتىيار بەھۆى ئەوھى بايەكى گەرم و بېزاركەرە، بەلام لەشەودا بايەكى خۇشە. واتە دەتوانىن بلىين كەزى پۇژ لەمانگى حوزەيران لە ناوچەى توپژىنەوھ بۇ چالاکى گەشتىيارى گونجاو نىە، بەلام شەوى مانگى حوزەيران كەزىكى ھەوانەوھى ھەيە.

8\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى تەموز و ئاب (H3/c1): جۇرى ئاوهوھى فسيولۇجى بۇ مانگى تەموز و ئاب بەم شىوھەيە، پۇژى زۇرگەرم و بېزاركەر بەلام شەوى خۇش و گونجاو، كاريگەرى با لە پۇژدا بايەكى بېزاركەرە، ھەستكردن بە گەرمایەكى زۇر ناپەھەت، بەلام لە شەودا كاريگەرى با نامىنئىت، بۇيە ناوچەى توپژىنەوھ لە مانگى تەموزدا تەنھا شەوى بۇ چالاکى گەشتىيارى گونجاوھ.

9\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى ئەيلول (H5/c3): جۇرى ئاوهوھى فسيولۇجى مانگى ئەيلولى ناوچەى توپژىنەوھ پۇژى زۇرگەرم و شەوى فىنكە و مەيلەوساردە، كاريگەرى با لە پۇژدا بايەكى بېزاركەرە، ھەستكردن بە گەرمایەكى زۇر ناپەھەت بەلام لەشەودا كاريگەرى با ساردكەرەوھەيە. بۇيە كەزى گەشتىيارى مانگى ئەيلولى ناوچەى توپژىنەوھ لە پۇژدا بېزاركەرە بەلام لەشەودا گونجاوھ بەھەندى خۇپارىزى و پەچاوكردنى لەبەرکردنى جىل و بەرگى نىمچەگەرم.

10\_ ھىماى ھەوانەوھى مانگى تشرىنى يەكەم (W4/n3): جۇرى ئاوهوھى فسيولۇجى مانگى تشرىنى يەكەمى ناوچەى توپژىنەوھ بەم شىوھەيە، پۇژى گەرمە و شەوى سارد و مەيلەوفىنكە، كاريگەرى ساردكەرەوھى با لە پۇژدا نە گەرمە و نە سارد، بەلام لە شەودا كاريگەرى ساردكەرەوھى ھەيە، واتە كەزى گەشتىيارى مانگى تشرىنى يەكەم لە پۇژدا گونجاوھ بۇ ئەنجامدانى چالاکى گەشتىيارى، لە شەودا پىويستى بە لەبەرکردنى جىل و بەرگى گەرم ھەيە.

11\_ ھېماي حەوانەھەي مانگى تشرىنى دووھەم (C2/-a4): جۆرى ئاۋوھەھەي فسيۆلۆجى بۇ مانگى تشرىنى دووھەم برىتيە لە پۆژى فينك و شەھەي سارد، كاريگەريى ساردكەرەھەي با بە پۆژدا كەم كاريگەرە بەلام بە شەھەدا فينك و بەرەھە ساردە . واتە كەژى پۆژى مانگى تشرىنى دووھەمى ناۋچەي توپژينەھە بۇ چالاكى گەشتياريى گونجاۋە بەلام كەژى شەھەي گونجاۋە نىە .

خشتەي (14\_1)

جۆرى ئاۋوھەھەي فسيۆلۆجى و كاريگەريى لە سەرچالاكى گەشتياريى لە شارى سليمانى

مانگ	ھېما	پۆژ	شەھە
كانونى يەكەم	K1/-b2	گونجاۋ نىە	گونجاۋ نىە
كانونى دووھەم	K1/-c2	گونجاۋ نىە	گونجاۋ نىە
شوبات	K1/-b2	گونجاۋە	گونجاۋ نىە
ئازار	C2/-b2	گونجاۋە	گونجاۋ نىە
نيسان	M3/-a3	گونجاۋە	گونجاۋە
مايس	W3/n3	گونجاۋە	گونجاۋە
حوزەيران	H3/c2	گونجاۋ نىە	گونجاۋە
تەموز	H3/c1	گونجاۋ نىە	گونجاۋە
ئاب	H3/c1	گونجاۋ نىە	گونجاۋە
ئەيلول	H5/c3	گونجاۋ نىە	گونجاۋە
تشرىنى يەكەم	W4/n3	گونجاۋە	گونجاۋە
تشرىنى دووھەم	C2/-a4	گونجاۋە	گونجاۋ نىە

سەرچاۋە: كارى توپژەر بەپشت بەستن بە خشتەي (9\_1)، (10\_1)، (11\_1)، (12\_1)، (13\_1).

لە خشتەي (14\_1) دەرەكەھەيئەت لە ناۋچەي توپژينەھە كۆي ئەھ مانگانەھە بەتەھەھەي بۇ چالاكى گەشتياريى گونجاۋن (3) مانگە، ئەھوانيش مانگەھەي نيسان و مايس و تشرىنى يەكەم واتە دوو مانگى كۆتايى ھەرزى بەھار و مانگيەك لە ناۋھەپاستى ھەرزى پاييز، كۆي ئەھ مانگانەھەي بەتەھەھەي بۇ چالاكى گەشتياريى گونجاۋ نىە، دوو مانگى سەرھەتاي ھەرزى زستانە ئەھوانيش مانگەھەي كانونى يەكەم و كانونى دووھەم، ھەر سى مانگى شوبات و ئازار و تشرىنى دووھەم شەھەي بۇ چالاكى گەشتياريى گونجاۋ نىە، بەلام پۆژى ئامازەھەي حەوانەھەي تىدايە، سەبارەت بە سى مانگەھەي ھەرزى ھاوين واتە حوزەيران و تەموز و ئاب و مانگى سەرھەتاي پاييز واتە ئەيلول بە پۆژدا گونجاۋ نىە بۇ چالاكى گەشتياريى بەلام لە شەھەدا گونجاۋە .

## باسی دووهم: چه مک و زارواه کان، لیکه و ته نابووریه کانی گه شتوگوزار

هه روهک لای هه مووان پوونه له هه موو توئیژینه وهیه کی زانستیدا بیروبوچوون و رای جیاواز ههیه له دیاریکردن و ناساندنی زارواه به کارهاتووه کان له توئیژینه وهیه که دا، ئەمهش دهخواییت له م باسه دا به وردی چه مک و زارواه کانی تاییهت به توئیژینه وهیه که پوونبکه یه وه به مه به سستی به رچاوپوونی و ناشنایی خوینەر به ته وه ری سه ره کی بابته تی توئیژینه وهیه که.

### 1. 2. 1. چه مک و زارواه کان

#### 1. 1. 2. 1. جوگرافیای گه شتوگوزار (Tourism Geography):

له گه ل ئەوهی هه ر له کۆنه وه په یوه ندییه کی به هیژ هه بووه له نیوان جوگرافیا و گه شتوگوزاردا، به لام سه ره تاکانی به کارهینانی ئەم چه مک ده گه ریته وه بو سالی 1905<sup>(1)</sup>، جوگرافیای گه شتوگوزار به لقیکی نویی جوگرافیای مرویی داده نریت، که گرنگی ده دات به لیکۆلینه وه له دابه شبوونی شوینی دیارده گه شتیاریه کان و راده ی کارلیکردنی فاکته ره سروشتی و مروییه کان، جا له ناستی هه ریمیکی دیاریکراودا بیته یان ته واوی جیهان<sup>(2)</sup>، یان پیناسه ده کریت به وهی ئەو زانسته یه گرنگی ده دات به لیکۆلینه وه له گه شه ی جولە ی گه شتیاریی و فاکته ره کاریگه ره کانی، وه لیکۆلینه وه له دابه شبوونی ناوچه کانی داواکاری و خستنه پووی گه شتیاریی له جیهان دا، هه روه ها پالنه ره جوگرافیه کاریگه ره کانی پشت جولە ی گه شتیاریی له سه ر پووی زه وی<sup>(3)</sup>، یان بریتیه له شیکردنه وه ی په یوه ندی جوگرافی دوولایه نه له نیوان ناوچه کانی داواکاری و خستنه پووی گه شتیاریی و ئەو کاریگه رییه نابووری و کۆمه لایه تی و کلتوری و ژینگه ییه ی گه شتوگوزار له سه ر کۆمه لگا ناوخییه کان دروستیده کات<sup>(4)</sup>.

هه روه ها پیناسه ده کریت به لیکه و ته نابووری و کۆمه لایه تی و ژینگه یی و رامیاری و ته ندروستیه کانی گه شتوگوزار له سه ر ناوچه ی ده رچوون و ناوچه ی پیشوازی گه شتیار، واته جوگرافیای گه شتوگوزار گرنگی ده دات به ناوچه ی ده رچوون و ناوچه ی پیشوازی گه شتیاریی و ئەو په یوه ندی و لیکه و تانه ی ئەم دووناوچه یه له سه رییه کتر دروستیده که ن<sup>(5)</sup>. له پوانگه ی ئەوهی له سه ره وه ئامازه ی پیدرا ده توانین بلین جوگرافیای گه شتوگوزار بریتیه له لیکۆلینه وه و شیکردنه وه ی په یوه ندی نیوان ناوچه ی ده رچوون و پیشوازی گه شتیار و گرنگیدان به دابه شبوونی جوگرافی بنه ما سروشتی و مروییه کانی گه شتوگوزار، هه روه ها لیکۆلینه وه له ناستی کاریگه رییه نابووری و ژینگه یی و کۆمه لایه تییه کانی جولە ی گه شتیاریی له سه ر ناوچه ی خستنه پوو و داواکاری گه شتیاریی.

(1) عبدالعباس فضیح الغیری و عایشه بنت الشیخ محمد الخزرجی، الجغرافیه السیاحیه لسلطنه عمان، الطبعة الأولى، دار صفاء للنشر والتوزیع، عمان، الأردن، 2004، ص 27.

(2) فضل أحمد یونس، الجغرافیه السیاحیه، دارالنهضة العربیه للطباعة و النشر، بیروت، بدون ذکر سنة طبع، ص 19.

(3) صبحی أحمد الدلیمی و صلاح عدنان مجول، جغرافیه السیاحه، الطبعة الأولى، دار أمجد للنشر والتوزیع، عمان، الأردن، 2020، ص 9.

(4) أبراهیم خلیل بظاظو، الجغرافیه السیاحیه تطبیقات علی الوطن العربی، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزیع، عمان، الأردن، 2010، ص 50.

(5) زینب صادق احمدی، تعریف جغرافیای گردشگری، فصلنامه علمی دانشجویی نگرش جغرافیایی، چاپ پنجم، بهار 1397، ص 10.

## 1. 2. 1. 2. گهشتوگوزار (Tourism):

گهشتوگوزار به دياردهيه كي جيهاني داده نريت، كه تويزهران و پسيپوران و دامه زراوه ناوخوي و نيوده وله تيه كان له سهرتاسه ري جيهان هه ولي زوريان داوه پيناسه يه كي هاوبه ش و پيكر او بوئم چه مكه بدوزنه وه، به لام به هوي فره په هه ندي بابه تي گهشتوگوزار هه مووان راوبوچوون و پيناسه ي جياوازيان هه يه بو بابه ته كه، له بهر گرنگي و فره په هه ندي چه مكي گهشتوگوزار نيمه ليره دا راوبوچووني هه ندي پسيپور و دامه زراوه ي تاييه ت به ليكولينه وه له م چه مكه ده خه ينه پوو، پاشان له ژير پوشنايي نه وه دا را و سهرنجي خو مان دنوسين. له پووي زمانه وانيه وه چه مكي گهشتوگوزار (tourism) له فره هه نكي فره نسيدا له وشه ي (tour)<sup>(1)</sup> وه رگير او كه هاوماناي وشه ي (ساح في الارض) يان (تجول على وجه الارض) ديت له زماني عه ره بيدا، كه هه ردوو هاوماناي وشه ي گهشتكر دن يان گه ران دين له سه رپووي زه وي، كه نه م گه شته له ماله وه ده ستيپده كات و هه رله ويشه وه كو تايي پيديت به مه به ستي بينين وسه ردان يكر دن چهن د ناوچه يه كي جياواز<sup>(2)</sup>.

يه كه م پيناسه ي گهشتوگوزار له سالي 1905 كراوه له لايه ن زاناي نه لمان ي (فريدلر) كه ده لئيت: (گهشتوگوزار دياردهيه كي هاوچه رخه كه هه لقولاوه له پيويستي راده به دهر بو حه وانه وه و پشوودان و نالوگوركر دن هه وا، هه روه ها هه لقولاوه له هه ستركر دن به جواني سروشت و پيويستي مروف بو هه ستركر دن به خو شي و رابواردن، نه مه ش له و ناوچانه ده بيت كه خاوه ن سروشتي تاييه تن، ده گه رپته وه بو گه شه كرندي په يوه ندي نيوان گه لان كه نه و په يوه ندي و تيكه لاوييه به ره مه ي گه شه سه ندي بازرگاني و پيشه سازي و هوكاره كاني گواسته نه وه يه<sup>(3)</sup>.

ماكنتوش و هاوپيكياني (McIntosh et al) له سالي 1994 پيناسه ي گهشتوگوزار ده كهن و ده لئين: (بريتيه له كومه لي ديارده و په يوه ندي كه به ره مه ي كرادار و په رچه كراداري نيوان گه شتيار و دامه زراوه گه شتياريه يه كان و ده وله تان و كومه لگاي پيشوازي گه شتياره، به نامانجي له خوگرتن و پيشوازي له گه شتياران)، نه م پيناسه يه چوار ره گه زي گرنگ له گهشتوگوزاردا به هه نده و ده رده گريت نه وانيش؛ گه شتيار، دامه زراوه و خزمه تگوزاريه يه گه شتياريه يه كان، حكومه ت كه نه ركي پيخستن و چاو دي ري گه شتياريه يه هه يه و دانيشتواني ناوچه ي پيشوازي گه شتيار<sup>(4)</sup>.

فون شو لين ده لئيت: ( سه رجه م په يوه ندي دوولايه نه ي نيوان نه و كه سه يه به شيويه يه كي كاتي له ناوچه يه كدايه له گه ل نه وانه ي به به رده امي له و ناوچه يه دا نيشته جي ن)<sup>(5)</sup>، هه روه ها نه نجومه ني نابوري و كومه لايه تي فره نس ي له سالي 1972 پيناسه ي گهشتوگوزار ده كات به وه ي (هونه ري به ده مه وه چووني تيكر دن داخوازيه جوراوجوره كاني مروقه، نه ويش به دوور كه وتنه وه له كه شي روتي ني ژياني روظانه)<sup>(6)</sup>.

(1) علي لوفان، ارائه مدل گردشگری پایدار فرهنگی در ایران، چاپ اول، انتشارات مهكامه، تهران، 1398، ص 19.

(2) رهنج حسين أحمد، الأنشطة الترويحية السياحية، الطبعة الأولى، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2017، ص 34.

(3) محمد عمر مؤمن، التسويق السياحي، دارالكتب والدراسات العربية، الإسكندرية، 2020، ص 79.

(4) حميد الطائي، أصول صناعة السياحة، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، 2001، ص 20.

(5) محمد عبدالفتاح أحمد و طابع عبداللطيف طه، الجغرافية السياحية، المكتب الجامعي الحديث، الإسكندرية، 2008\_2009، ص 73.

(6) حبال سهيلة، مساهمة القطاع السياحي في الاقتصاد الجزائري، مجلة افاق العلمية، المجلد 11، العدد 2، السنة 2019، ص 273.

ئەكادىمىيە ئىنستىتوتى بۇ گەشتوگوزار (International Academy of Tourism) بەم شىۋەيە پىنئاسەي گەشتوگوزار دەكات: (ھاتوچۆ و جىگۆركى كىردن و چالاكى پەيوەندىدارە بەم جولەيەو، لەئەنجامى دوركەتنەوئەي مروفۇ لە نىشتىمانى سەرەكى خۆي بەمەبەستى پىركىرنەوئەي ھەز و ئارەزووى ھەوانەو بەدەر لە سود و قازانچ)<sup>(1)</sup>.

پىكخراوى گەشتوگوزارى جىھانى (W.T.O) دەلئىت: گەشتوگوزار كۆمەلئى چالاكىيە كە كەسئىك يان چەند كەسئىك دور لە ناوچەي نىشتەجىبوونى ھەمىشەبىيان ئەنجامى دەدەن بەمەبەستى پىركىرنەوئەي كاتەكانى بەتالى و ھەوانەو، بەلای كەمەو شەوئىك و بەلای زۆرە سالىك دەخايەنئىت، بەمەرجىك بە مەبەستى ئىش و كار و بەدەستەپنئانى پارە نەبئىت، وە سودەرگرتن لە خزمەتگوزارىيە مادى و مەعنەوييە گەشتىارىيەكان بەشئىك لەم چالاكىيە، وەكو ھۆتئىل و رىستوران و ھۆكارەكانى گواستەنەو و ھتد...<sup>(2)</sup>. كۆمەلەي زانستى قاھىرە بەم شىۋەيە پىنئاسەي گەشتوگوزار دەكات: (جولەكردن لە نئوان دووناوچە يان دوو ولات بەمەبەستى داواكارى ھەوانەو، يان زانبارى كۆكردنەو و دۆزىنەو)<sup>(3)</sup>.

دەتوانىن پىنئاسەي گەشتوگوزار بىكەين بەوئەي برىتئىيە لە كۆمەلئى چالاكى جۇراوچۆر، كە مروفۇ دور لە ناوچەي نىشتەجىبوون و مانەوئەي ھەمىشەبىي خۆي ئەنجامى دەدات بەمەبەستى كات بەسەربىردن و ھەوانەو و خۆشگوزەرانى و چىژ بىنن لە كاتەكانى بەتالى، بەمەرجىك مانەوئەي لە ناوچەي ميوان لە (24) كاترئىمىر كەمتر نەبئىت و لە سالىكىش زىاتر نەبئىت و بۇ كار و بەدەستەپنئانى داھات نەبئىت، وە سودى ئابوورىي و كلتورىي و كۆمەلەيەتەي بگەيەنئىت بەو ناوچەيەي چالاكى گەشتىارىي نئىدا ئەنجام دەدرئىت.

1. 2. 1. 3. گەشتىار (Tourist):

بۆچوونى جىاواز ھەيە لە نئوان پىسپۆران و شارەزايان سەبارەت بە زاراوئەي گەشتىار بەھۆي تىكەلبوونى لەگەل چەمكەكانى رېبوار و سەردانىكەر و گەپىدە و ئەوانى دىكە، فەرھەنگى ئەمرىكى ھىرىتچ (Heritage) گەشتىار پىنئاسەدەكات بەوئەي كەسئىك بە مەبەستى چىژ وەرگرتن گەشت دەكات، واتە لە پىنئاسەكەيدا تىشكى خستوئەتە سەر دوو بئەما، كىردارى گەشتكردن و ئامانجەكەي كە چىژ بىننە، فەرھەنگى كامبرىج (Cambridge) دەلئىت: گەشتىار كەسئىك لە كاتى پشوو يان دەست بەتالى سەردانى ناوچەيەكى دىكە دەكات بە ئامانجى ھەوانەو و سەرگەرمى يان بەھۆي ھەزئىكى تايبەت بەو ناوچەيە كە پەيوەندى نئوان گەشتىار و ناوچەكە دەردەخات<sup>(4)</sup>. ھەرھەا فەرھەنگى ئوكسفورد (Oxford) گەشتىار پىنئاسەدەكات: (ئەوكەسەيە ھەلدەستئىت بەئەنجامدانى گەشت بەمەبەستى ھەوانەو و كۆكردنەوئەي زانبارى و پۆشنىبرى و خولياي تايبەتەي)<sup>(5)</sup>.

(1) عبىدە عبدالسلام حسنات، اثرائتخپىت السىاحى على التئمىة السىاحىة من وجة نظر مدراء مكاتب السىاحىة، الطبعة الأولى، دارغىداء للنشر والتوزىع، عمان، الأردن، 2017، ص38.

(2) مىساء داود أسبر، تفعىل دورالسىاحة فى التئمىة الرىفىة، أطروحة دكتوراه (غىر منشورة)، جامعة تشرين، كلية الاقتصاد، جمھورىة العربىة السورىة، 2014، ص3.

(3) محمد عمر مؤمن، التخطىط السىاحى، دارالكتب والدراسات العربىة، الأسكندرىة، 2020، ص64.

(4) جان تراىب، اندىشەھای فلسفى در گردشگرى، ت. جعفرىابىرى، چاپ اول، انتشارات مھكامە، تھران، 1395، ص45.

(5) علاءالدىن عبدالعزىز، جغرافىة السىاحة، مكتبة بستان المعرفة، الأسكندرىة، 2011، ص24.

كۆنگرەي نەتەۋەيەككەرتوۋەكان بۇ گەشتوگوزار لە سالى 1963 پېنناسەيەكى گەشتگير بۇ گەشتيار دەكات، كە برىتتية لە ھەركەسيك سەردانى ولاتىكى تر بكات جياواز لە شوپىنى مانەۋەي ھەمىشەيى خۆي بۇ ھەرمەبەستىك جگە لە كاركردن بە گەشتيار ئەژمار دەكرىت<sup>(1)</sup>. يان گەشتيار بەھەموو ئەۋكەسانە دەوترىت كە ولاتى خۆيان جىھىشتوۋە بە مەبەستى چىژ ۋەرگرتن و ھەوانەۋە و بەسەربردنى كاتەكانى بەتالى و پشوو، بە ئاسودەيى لە ولاتەي ھەلپىژاردوۋە، ئەمانە زياتر بە گەشتيارى دەرەكى ئەژمار دەكرىن<sup>(2)</sup>. ھەروەھا ئەكادىمىيى نىۋدەۋلەتى گەشتوگوزار بەم شىۋەيە پېنناسەي گەشتيار دەكات: (ھەركەسيك گەشت بكات بۇ ناۋچەيەكى دەرەۋەي شوپىنى مانەۋەي ھەمىشەيى خۆي بە مەبەستى چىژ ۋەرگرتن و ھەوانەۋە بە مەرجىك لە (24) كاتژمىر كەمتر نەبىت بە گەشتيار ئەژمار دەكرىت)<sup>(3)</sup>.

كەواتە گەشتيار ھەموو ئەۋ ھىزە مەبەستىيە، كە ناۋچەي پاكىشانى گەشتيارى پىشوازيان لى دەكات، يان ئەۋ كەسانە دەگرىتەۋە گەشت دەكەن و ناۋچەي مانەۋەي ھەمىشەيى خۆيان بە جىدەھىلن ئەگەر لە چوارچىۋەي سنورى ولاتى خۆياندا بىت بە گەشتيارى ناۋخۆيى و ئەگەر لە دەرەۋەي سنورى ولاتى خۆياندا بىت بە گەشتيارى دەرەكى يان نىۋدەۋلەتى دادەنرىن، بۇ ھەرمەبەستىك بىت ۋەك چىژ ۋەرگرتن لە سروشت و ھەوانەۋە و ئەنجامدانى ھەرچالاكەك بىت بە مەرجىك بۇ ئىش و كار و دەستكەۋتنى داھات و پلە و پۆستىكى ۋەزىفى نەبىت لە ناۋچەيەي پروي تىدەكەن، ھەروەھا ماۋەي مانەۋەيان لە (24) كاتژمىر كەمتر نەبىت و لە سالىكىش تىپەر نەكات.

#### 1. 2. 1. 4. خستنه پروي گەشتيارى (Tourism Supply):

ھەز و ئارەزوۋى مەۋق جياوازە لە بواری گەشتوگوزاردا، چونكە تەۋاۋى فاكترە ئابوۋرى و كۆمەلايەتى و پۆشنىپرىي و پامىارىي، و تەننات پىكھاتەي رەگەز و تەمەنى گەشتياران پۆلى كارا دەگىپن لە ھەلپىژاردنى پروگەي گەشتيارى و تىركردنى ھەزووخولياكانى گەشتياران، بۇيە بابەتى خستنه پروي گەشتيارى گرنگىەكى زۆرى ھەيە لە گەشتوگوزاردا. لەم پروانگەۋە خستنه پروي گەشتيارى پېنناسە دەكرىت بەۋەي سەرجمى ئەۋ پىداۋىستى و خزمەتگوزارى و كەرەستانەن كە پىۋىستە لە ناۋچەيەكدا ھەبن بۇ پىركردنەۋەي ئارەزوۋەكانى گەشتيار، دەكرىت بىتە پالئەر و ھاندەرى گەشتيار بۇ پرووكردنە ناۋچەيەك يان ولاتىكى ديارىكراۋ<sup>(4)</sup>.

خستنه پروي گەشتيارى ھەموو ئەۋ بنەما سروشتى و مەۋىي و خزمەتگوزارىانە دەگرىتەۋە، كە پىۋىستە لە ناۋچەي پىشوازي گەشتيارىدا ھەبن. بنەماي سروشتى ۋەكو چيا و دارستان و پوبار و دەريا و دەرياچە و تاڭگە و ئاۋوھەۋاي سازگار و خۆش و بەفر و كە ناراۋى لماۋى و دىمەنە سروشتىە دلپىنەكان. بە گوپىرەي ئامازەكانى پىكخراۋى گەشتوگوزارى جىھانىي لە سالى 2002، (35%) كۆي گەشتيارانى جىھان بە مەبەستى سەردانىكردنى بنەماسروشتىەكان گەشتيانكردوۋە.

(1) تلي محمد اسلام، دورالسياحة في التنمية المحلية دراسة حالة ولاية غرداية، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة قاصدي مرياح، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية، ورقلة، الجزائر، 2014، ص4.

(2) حسن الحسن، السياحة في لبنان ماضيا وحاضرا ومستقبلا، ط1، الداراللبنانية للنشر، بيروت، 1973، ص38.

(3) نائل موسى محمود سرحان، مبادئ السياحة، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2011، ص11.

(4) مصطفى يوسف كافي، اقتصاديات السياحة، الطبعة الأولى، دارالرضا للنشر، دمشق، سوريا، 2008، ص59.

بنه مامروییه کانیش وه کوده سته و ته میژوویی و شارستانی و فهره نگیه کان و شوینه وار و بنه ما ئاینیه کان و هند...، هه رچی بنه ما خزمه تگوزارییه کان و هه کو هۆکاره کانیه گواستنه وه ی گونجاو له ریگه و بیان و هیلی شه مه نده فهر و فرۆکه خانه کان و خزمه تگوزاری مانه وه وه کو هۆتیل و موتیل و خانووی گه شتیاری و فیلا و ئاپارتمان و چادرگه و کابینه گه شتیارییه کان، هه روه ها ریستوران و کافی و قاوه خانه و یانه کان و... هتد<sup>(1)</sup>. مه به ست له خستنه پرووی گه شتیارییه هه موو ئه و ناوچانه ده گریته وه ئامانجی گه شتیاره، که ده وله مه نده به بنه ما ی سروشتی و مرویی و هانی خه لک ده دات سه ردانی بکات<sup>(2)</sup>.

که واته ده توانین بلیین خستنه پرووی گه شتیارییه ته وای ئه و بنه ما سروشتی و مرویی و خزمه تگوزارییه گه شتیارییه ده گریته وه که له ناوچه یه کدا بوونی هه یه، و ده بیته هۆکاری هاندانی راکیشانی گه شتوگوزار بۆلای خوئی، واته کۆی ئه و فاکته رانه ی پالنه رن و کاریگه رن له هاتنی تاک به تاکی گه شتیاریان بۆ ناوچه یه ک.

## 1. 1. 2. 5. داواکاری گه شتیارییه (Tourism Demand):

چه مکی داواکاری له سه ر کالاً و شمه ک یان خزمه تگوزارییه کی دیاریکراو به مانای ویست و خولیا ی مروّف دیت بۆ به ده سه ته یانی ئه و کالاً و خزمه تگوزارییه به نرخ ی گونجاو<sup>(3)</sup>. پالنه ره کانیه داواکاری گه شتیارییه جۆراوجۆرن وه کو فاکته ری کۆمه لایه تی و ئابووری و پامیاری و فهره نگی و که سیتی، به لام ئه وه ی لای هه مووان پوونه ئاره زووه کانیه مروّف بۆ خو شگوزه رانی و حه وانه وه سنوری نیه، بۆیه زۆریه ی کات مروّف هه لده ستیت به داواکاری بۆ پرکردنه وه ی ویست و خولیاکانی، سه رجه م ئه و داواکارییه گه شتیارییه له ناوچه گه شتیارییه کان ئاره زووی ده کات هه بیته و به کاتی گونجاو و نرخ ی گونجاو و ماندو بوونی که م ده سه ته به ری بکات به مه به سته ی تیرکردنی حه زو خولیاکانی به داواکاری گه شتیارییه داده نریته.

داواکاری گه شتیارییه پیناسه ده کریته به وه ی کۆی گشتی ئه وانیه گه شته که ن یان حه زو خولیاکان هه یه گه شت بکه ن به مه به سته ی سو دوه رگرتن و به کاره یانی خزمه تگوزارییه گه شتیارییه کان دوور له ناوچه ی مانه وه ی هه میشه بیان<sup>(4)</sup>.

داواکاری گه شتیارییه په یوه ندی به کۆمه لی فاکته ری گۆراوی ئابووری و کۆمه لایه تی و سروشتی و بابه تی و که سی ناوچه ی داواکاری گه شتیارییه وه هه یه، که دواچار کاریگه ری دروستده که ن له سه ر بریار و هه لبژاردنی ناوچه ی خستنه پرووی گه شتیارییه له لایه ن خودی گه شتیارییه وه<sup>(5)</sup>، هه روه ها پیناسه ده کریته به سه رجه می ژماره ی گه شتیارییه هاتوو بۆ ناوچه یه ک که سو د ده بینن له خزمه تگوزارییه و ئاسانکارییه گه شتیارییه کانیه ئه و ناوچه یه<sup>(6)</sup>. داواکاری گه شتیارییه بریتیه له گۆرینی

(1) حمید عبدالنبي الطائي، أصول صناعة السياحة، الطبعة الثانية، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2006، ص 92 و 93.

(2) رمزي بدر عاني، العوامل المؤثرة في الطلب السياحي في العراق، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة المستنصرية، كلية الادارة والاقتصاد، 1984، ص 57.

(3) سحر رعد هاشم المسعودي، تقييم جغرافي لمراكز تسويق المنتجات الزراعية في محافظة كربلاء، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة كربلاء، كلية التربية للعلوم الانسانية، العراق، 2018، ص 28.

(4) أحمد عبدالسميع علام، علم الاقتصاد السياحي، الطبعة الأولى، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر والتوزيع، الاسكندرية، مصر، 2008، ص 167.

(5) آنا محمد آق ار كاكلي و ديگران، مطالعه عوامل مؤثر بر تقاضای گردشگری داخلی استان گلستان، فصلنامه علمی پژوهشی برنامه ریزی توسعه گردشگری، دوره 8، شماره 3، پاییز 1398، ص 179.

(6) ژيان محمد احمد، واقع العرض والطلب السياحيين في المحافظة السليمانية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة السليمانية، كلية الادارة والاقتصاد، السليمانية، 2009، ص 25.

ئاراستەى گەشتياران بۇ كرىنى بەرھەمىكى گەشتيارى ديارىكراو يان سەردانى ناوچەيەكى گەشتيارى ديارىكراو، كە بنەماكانى پالپشتە بەكۆمەلى پەگەزى جياواز و دەرخەرى خوليا و توانا و پىداويستى تايبەتەكانى گەشتياران بىت<sup>(1)</sup>. دەتوانىن بلىن داواكارى گەشتيارى برىتتىيە لەسەرجمى داواكارىيەكانى گەشتياران، كە پىويستە لە ناوچە گەشتوگوزارىيەكان بوونيان ھەبىت بە مەستى پىكردنەو و تىركردنى ھەزۇنارەزوى گەشتياران، كە ئەمەش پىشتەبەستىت بە كۆمەلى فاكتەرى جوگرافى و ئابورىي و كۆمەلايەتى و پۆشنىبرىي و فەرھەنگىي و خزمەتگوزارىي.

1. 2. 1. 6. خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان (Tourism Services):

خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيە بە فاكتەرى كارىگەر و بنەپەتى بۇ پاكىشانى گەشتيار و بنەماى سەرھەكى پىشكەشكەشكردن و خستەنەپرووى گەشتيارىيە ئەژمار دەكرىت. خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيە سەرجمى ئەو پىداويستىيەيە كە گەشتيارىيە بەدريژايى گەشتەكەى پىويستى پىيان دەبىت و كارئاسانى تەواو دەكەن بۇ ئەوھى گەشتيار كاتەكانى بەئاسانى و ئاسودەيى بەسەرەبەرىت، واتە دەتوانىن بلىن خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيە سەرجمى ئەو شمەك و كالا و كاروچالاكى و خزمەتگوزارىيە و كارئاسانىيە جوړاوجۇرانەن گەشتيار پىويستى پىيەتى بۇ ئەنجامدانى گەشتىكى ئاسودە بەدريژايى گەشتەكەى و مانەوھى لەشوينى خستەنەپرووى گەشتيارىيە<sup>(2)</sup>. لەبەشى دووھى توپىژنەوھەكە تىشك دەخەينە سەر خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان.

1. 2. 1. 7. داھاتى گەشتيارىيە (Tourism Income):

داھاتى گەشتيارىيە ھەموو ئەو داھاتانەيە كە لە پىگەى خەرجى گەشتيارانەوھ دەستدەكەوئىت، ھەرچەندە چالاكى گەشتيارىيە لە ناوچەيەكدا گەشەبكات ئەوھندەش داھاتى گەشتيارىيە زياد دەكات. داھاتى گەشتيارىيە گىنگىيەكى گەورەى لە پاكىشانى دراوى بيانى داھەيە و بەسەرچاوى پاكىشانى دراوى بيانى ئەژمار دەكرىت، چى لە ولاتە پىشكەوتووھەكان و ولاتە تازەپىگەشتووھەكانىشدا. داھاتى گەشتيارىيە پىناسەدەكرىت بەوھى سەرجمى ئەو داھاتەيە ولاتىك يان كۆمپانىيەكانى كەرتى گشتى و كەرتى تايبەت يان تاك بەتاكى خەلكى لە چالاكى گەشتيارىيە و خستەنەپرووى گەشتيارىيە لە ولاتەكەياندا دەستيان دەكەوئىت، ھەر لە پىشكەشكەشكردنى خزمەتگوزارىيە شوئىنى مانەوھ و خواردن و گواستەنەوھ<sup>(3)</sup> وھتد...، بەگوئىرەى داتاكانى رىكخراوى گەشتوگوزارىيە جىھانىيە داھاتى گەشتيارىيە جىھانىيە لە سالى 1950 برىتى بووھ لە (2.1) مىليار دۆلارى ئەمىرىكى، لە سالى 1970 ئەم ژمارەيە بەرزبووھتەوھ بۇ (17.9) مىليار دۆلارى ئەمىرىكى، سالى 1990 بووھ بە (268.9) مىليار دۆلار، وھ لە سالى 2019 كۆى داھاتى گەشتيارىيە برىتتىيە بووھ لە (1.7) ترليون دۆلارى ئەمىرىكى، خستەى (1\_15)، پشكى ھەريەكە لەسى ولاتە گەورە گەشتيارىيەكەى ئەمىرىكا و ئىسپانىا و فەپەنسا لە سەرجمى داھاتى گەشتيارىيە جىھانىيە برىتتىيە لە (214) و (74) و (67) مىليار دۆلار لە سالى 2018، بەگوئىرەى خەملاندنى دەزگای ناوھندى ئامارى عىراقى داھاتى گەشتيارىيە لە عىراق بۇ سالى 2019 نىزىك بووھتەوھ لە (3) مىليارد دۆلار و لە ھەرىمى كوردستان (700) مىليون دۆلار و لە پارىژگای سلىمانى (200) مىليون دۆلار و لە شارى سلىمانىش بە نىزىكەيى (150) مىليون دۆلار.

(1) بوغزة خديجة، دورالوكالات السياحية في التسويق السياحي دراسة ميدانية لبعض الوكالات السياحية بولاية مستغانم، رسالة ماجستير (غيرمنشورة)، جامعة مستغانم، كلية العلوم الانسانية، مستغانم، الجزائر، 2017، ص55.

(2) ماهرعبدالخالق السيسى، مبادئ السياحة، الطبعة الأولى، مجموعة النيل العربية للنشر، القاهرة، مصر، 2001، ص156\_158.

(3) عشي صليحة، الآثار التنموية للسياحة دراسة مقارنة بين الجزائر، تونس والمغرب، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة باتنة، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير، الجزائر، 2005، ص23.

بەشىۋەيەكى گىشتى ھۆكارى گەشەى داھاتى گەشتىيارىيى لەو ماۋەيەدا بۇ زۆربوونى ژمارەى دانىشتوان و گەشەى جولەى گەشتىيارىيى لەسەر ئاستى جىھان، بەھۆى بەرزبونەۋەى ئاستى داھاتى تاكەكەس و ھەرۋەھا باشبوونى ئاستى ژيان و زۆربوونى ھەلى كار و گەشەپىدانى دامەزراۋە خزمەتگوزارىيە گەشتىيارىيەكان و ئاسانكارى بۇ گەشت و نەمانى كۆت و بەندى گەشتىيارىيى و ھەرۋەھا گەشەسەندى ھۆكارەكانى گواستەنەۋە لەسەرتاسەرى جىھان دا دەگەپىتەۋە. كەۋاتە داھاتى گەشتىيارىيى سەرجمەى ئەو داھاتەى دەۋلەتتىكى گەشتىيارىيە لە پىگەى چالاكىە جۆراۋجۆرەكانى گەشتوگوزارەۋە بەشىۋەيەكى راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ لە ناوخۇى ۋلاتەكەيدا بەدەستىدەھىنپىت.

### خىشتەى (15\_1)

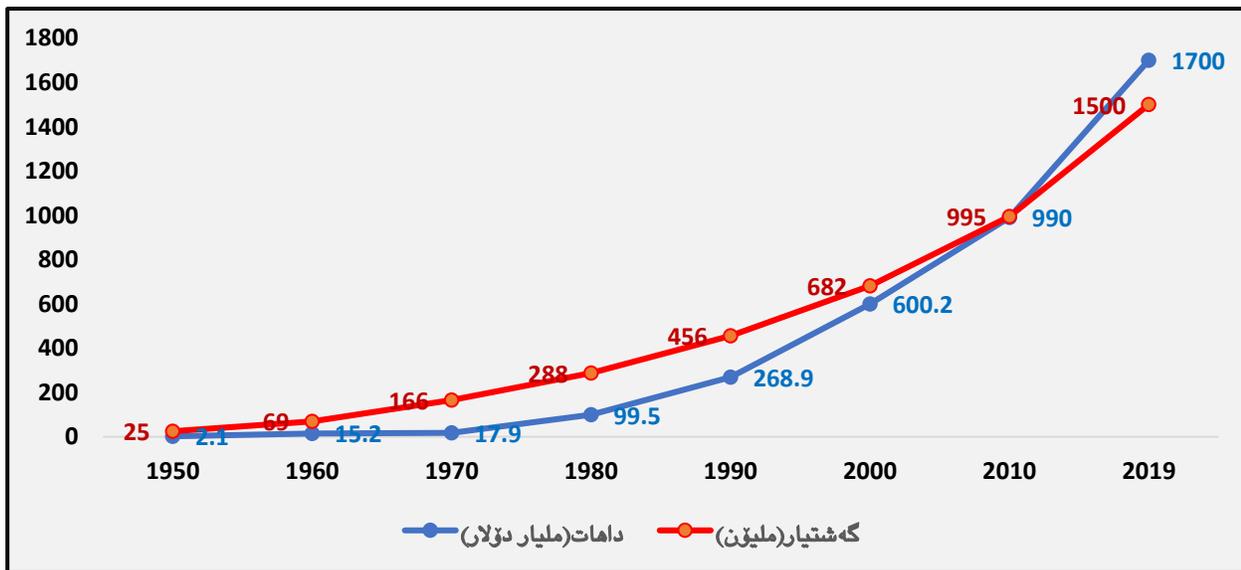
كۆى داھاتى گەشتىيارىيى لە ۋلاتانى جىھان لە ماۋەى سالانى 1950 بۇ 2019

سال	سەرجمەى داھات/ملىيار دۆلار	پىژەى سەدى گەشە %
1950	2.1	-
1970	17.9	752
1990	268.9	1402
2019	1700	532

سەرچاۋە: كارى توپژەر بەپىشت بەستن بە [www.unwto.org](http://www.unwto.org)

### شىۋەى (2\_1)

بەراوردى گەشەى داھاتى گەشتىيارىيى و ژمارەى گەشتىياران لەسەر ئاستى جىھان لە ماۋەى سالانى 1950 بۇ 2019



سەرچاۋە: كارى توپژەر بەپىشت بەستن بە:

1. خىشتەى (15\_1).

2. [www.unwto.org](http://www.unwto.org), 1/6/2021

## 1. 2. 1. 8. خەرجى گەشتىياريى (Tourism Expenditure):

گومانى تىدا نيه هەر چەندە قەبارەى جولەى گەشتىياريى لەسەر ئاستى جيهان گەشە بکات ئەوئەندەش ئاستى خەرجى گەشتىياريى زياد دەکات. هەموو ئەو خەرجىيەنى گەشتىاران لە ولاتى ميواندا دەیکەن بە خەرجى گەشتىياريى ئەژمار دەکړيټ، خەرجى گەشتىياريى تىچووى مانەو، تىچووى کړي گواستنهو، خەرجى زيادهى گەشتىياريى وهک کړيني جل و بەرگ و ديارى و بەخشش، باج و پسونات، تىچووى خواردن و خواردنهو و هتد... دەگړيټهوه<sup>(1)</sup>.

خەرجى گەشتىياريى پىناسە دەکړيټ؛ سەرجهى ئەو خەرجىيەنى گەشتىاره لە شمەک و خزمەتگوزاريه جوړاوچۆرهکانى گەشتىياريى لە ماوهى مانەوهى لە ولاتى ميواندا دەیکات، خەرجى گەشتىياريى دەگړيټ لە گەشتىياريکەوه بۆ يەکیكى تر، بەگۆيرەى ئاستى ئابوورى و داھات و ناوچەى دەرچوون و رەفتار و کلتورى ولاتى گەشتىيار، و هەروەھا بارى ئابوورى و ئاستى نرخەکان لە ولاتى ميواندا<sup>(2)</sup>. بەگۆيرەى داتاكانى بەردەست كۆى خەرجىيەکانى گەشتىاران لەسالى 2019 لەسەر تاسەرى جيهان دا نزيك بووئەوه لە (2) تړليون دۆلارى ئەمريكى، كەپشكى چين (262.1) مليار دۆلاره و پيش ويلايه تە يەكگرتووەکانى ئەمريکا كەوتوو، كە پشكى لە كۆى خەرجى گەشتىياريى جيهانى دەگاتە (182.2) مليار دۆلار، هەرچى ئەلمانياشە بەپلهى سىيەم دىت بە برى (104.8) مليار دۆلار، خشتەى (16\_1).

### خشتەى (16\_1)

#### خەرجى گەشتىياريى چەند ولاتىك بۆ سالى 2019

ژ	ولات	بېرى خەرجى / مليار دۆلار	ژ	ولات	بېرى خەرجى / مليار دۆلار
1	چين	262.1	6	ئوستراليا	43.8
2	ئەمريکا	182.2	7	كەنەدا	42.2
3	ئەلمانيا	104.8	8	ئيسپانيا	36.7
4	شانشىنى يەكگرتوو	90.2	9	ئىتاليا	36.4
5	فەرەنسا	56.2	10	كۆرياي باشور	33.5

سەرچاوه: كارى تويژەر بە پشت بەستن بە: www.unwto.org, 2020.

## 1. 2. 1. 9. ئابوورى گەشتىياريى (Tourism Economy):

گەشتوگوزار كەرتىكى زىندووى گرنگە بۆ ولاتان، تەنانەت لەسەر ئاستى هەريىمى و نۆدەولەتى بووئەوه تە سەرچاوهى داھاتى نەتەوايهتى و كەمكردنەوهى بىكارى بۆ هەر ولاتىك كە بنەما سروسىتى و مۆيىيەكانى گەشتوگوزارى تىدا بىت. ئابوورى گەشتىياريى پىناسە دەكړيټ بەوهى ئەو زانستىه ياسا و تىؤريه ئابوورىيەكان بەكار دەهينىت بۆ سود وەرگرتن لە تەواوى بنەما گەشتىياريەكان لە ناوچە يەكدا بە مەبەستى وەرگرتنى زۆرترين كەلك و چيژ و باشترين بەكارهينان بۆ گەشتىيار<sup>(3)</sup>.

(1) غادة صالح حسن، اقتصاديات السياحة، الطبعة الأولى، دارالوفاء لدنيا للطباعة والنشر، الإسكندرية، 2008، ص 147 و 148.

(2) مصطفى يوسف كافي، فلسفة اقتصاد السياحة والسفر، الطبعة الأولى، دارالحامد للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2016، ص 92.

(3) مصطفى يوسف كافي، اقتصاديات النقل السياحي، دار رسلان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، 2015، ص 53.

هروه‌ها پیناسه ده‌کریت به‌پشکی گه‌شتوگوزار له ئابووری جیهانی، نیشتمانی و ناوخیی که سی کوچکی داهات، هه‌نارده و ره‌خسانندی هه‌لی کار ده‌گریته‌وه<sup>(1)</sup>. مه‌به‌ست له ئابووری گه‌شتیاری هه‌موو ئه‌وچالاکیه ئابووریانه‌یه به‌شیویه‌یک په‌یوه‌ندیارن به‌چالاکی گه‌شتیارییه‌وه هه‌ر له گواستنه‌وه و نیشته‌جیبوون و خواردن و خواردنه‌وه و هند...  
1. 2. 1. 10. گه‌شتوگوزاری شار (City Tourism):

ئه‌م‌پۆ زیاتر له نیوه‌ی دانیشتمانی جیهان واته (55%) له شاره‌کاندا ده‌ژین و پیشبینی ده‌کریت ئه‌م پۆزه‌یه تا سالی 2050 بگاته (66%)، بایه‌خی شاره‌کان له پووی پووگی گه‌شتیارییه‌وه پۆژ به‌پۆژ له زیاد بووندایه<sup>(2)</sup>. ته‌نها له سالی 2018 نزیکه‌ی (1403) ملیون که‌س له جیهاندا گه‌شتیان کردوه، که له‌م ژماره‌یه (45%) به‌مه‌به‌ستی بینینی شاره‌کان گه‌شتیان کردوه، واته ته‌نها له و ساله‌دا (300) شاری جیهان بوونه‌ته پووگی زیاتر له نیوملیارد گه‌شتیار له‌سه‌ر ئاستی جیهان. شاره‌کانی پاریس، به‌رشلۆنه، مه‌درید، ئیستانبول، دویه‌ی، نیویورک، شانگهای پشکی شیریان له گه‌شتوگوزاری شار به‌رده‌که‌ویت<sup>(3)</sup>، هۆکاری سه‌ره‌کیش بۆ گه‌شه‌کردنی گه‌شتوگوزاری شار بۆ بوونی دیارده‌ میژووی و کلتوری و شارستانی و ئابوورییه‌کانی شاره‌کان ده‌گه‌رپته‌وه، وه‌ک مۆزه‌خانه‌کان، سینه‌ماکان، باله‌خانه میژووییه‌کان، دیارده‌ کلتورییه‌کان، گۆپومه‌زارگی که‌سه به‌ناوبانگه‌کان، یاریگاوه‌رزشیه‌کان، شاری یارییه‌کان، پارکه‌کان، ناوه‌نده‌کانی کپین و بازارکردن<sup>(4)</sup>.

گه‌شتوگوزاری شاری داده‌نریت به‌لقیکی گه‌شتوگوزار، که بریتیه له سه‌ردانیکردنی شاره‌کان بۆمه‌به‌ستی جۆراوجۆر وه‌ک کات به‌سه‌ربردن، سه‌ردانیکردنی دۆستان و ئاشنایان، به‌شداری له بۆنه‌کان، بینینی دیارده‌ میژووی و کلتوری و ئاینیه‌کانی شاره‌کان، به‌شداریکردن له بۆنه‌ وه‌رزشیه‌کان، بازاریکردن، ئاماده‌بوون له پینشانگا و فستیقال و شاری یارییه‌کان، و حه‌وانه‌وه له پارک و باخچه و شوینه‌سه‌رنج راکیش و جیاوازه‌کانی شار<sup>(5)</sup>. گه‌شتوگوزاری شار داده‌نریت به‌ کارلیکی نیوان گه‌شتیار، خانه‌خووی و بنه‌ما گه‌شتیارییه‌کان به‌مه‌به‌ستی سه‌ردانیکردنی شاره‌کان، ئه‌مه‌ش جگه له لیکه‌وته‌ی ئابووری ئه‌رپنی بۆ شاره‌کان وه‌ک ره‌خسانندی هه‌لی کار و گه‌شه‌پیدانی داهاتی شاره‌کان له هه‌مان کاتدا فاکته‌ریکی گرنگ و کاریگه‌ره بۆ گه‌شه‌پیدانی ژیرخانی ئابووری و گه‌شه‌کردنی شاره‌کان.

## 1. 2. 1. 11. گه‌شه‌ی ئابووری (Economic Growth):

ته‌واوی ده‌وله‌تانی پیشکه‌وتوو و تازه‌گه‌شه‌سه‌ندوو هه‌موو هه‌ولیک ده‌دن بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی گه‌شه‌ی ئابووری خۆیان، له‌به‌رئه‌وه‌ی گه‌شه‌ی ئابووری پۆلیکی یه‌کجار گرنگی هه‌یه له‌سه‌ر ته‌واوی جومگه‌کانی دیکه‌ی ئابووری له ناویشیاندا که‌رتی گه‌شتیاری، چونکه گه‌شه‌ی ئابووری به‌مانای زیادبوونی داهات دیت، له هه‌ر ناوچه‌یه‌کیشدا داهاتی تاک زیادیکرد به‌مانای خۆشگوزهرانی و داواکاری بۆگه‌شتکردن و حه‌وانه‌وه زیادده‌کات، ئه‌مه‌ش به‌مانای گه‌شه‌کردنی چالاکی گه‌شتیاری و زۆربوونی خواست له‌سه‌ر خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان و زۆربوونی خستنه‌پووی هه‌لی کار.

(1) ملانی اسمیت و دیگران، مفاهیم کلیدی در مطالعات گردشگری، ت. جعفری‌پیری، چاپ دوم، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1396، ص 44.

(2) سی مایکل هال و دیگران، گردشگری حمل و نقل عمومی و تحرک پایدار، ت. حسین حاتمی نژاد و همکاران، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1399، ص 242.

(3) مرتضی بذرافشان، درآمدی بر صنعت گردشگری، چاپ هشتم، انتشارات مه‌کامه، تهران، پاییز 1398، ص 26.

(4) بهنام افتخاریان، مقدمه‌ای بر گردشگری موسیقی، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1395، ص 36.

(5) ازیته رجیبی، شهرگردشگر، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1397، ص 42-44.

چه مکی گه شهی ئابووری به مانای زیادهی ناوهندی داها تی راسته قینهی تاك دیت له ولاتیكا به راورد به سالانی پیشووتر<sup>(1)</sup>. ههروه ها گه شهی ئابووری پیناسه ده کریت به زیادهی به ره می ئابووری به گویرهی تیپه ربوونی کات که ده بیته هوی ژوربوونی داها تی گشتی، سه رجه می به ره می ناوخیوی و داها تی تا که که سه به پیوه ریکی بنه په تی داده نرین بوزانی نی ئاستی گه شهی ئابووری له ناوچه یه کدا<sup>(2)</sup>.

1. 2. 1. 12. به بازارکردنی گه شتیاریی (Tourism Marketing):

به بازارکردنی گه شتیاریی داده نریت به کۆله که یه کی گرنگی جوگرافیای گه شتوگزار و ئابووری گه شتیاریی، به بازارکردنی گه شتیاریی پرۆسه یه که که کۆمپانیاکان و خاوه ن دامه زراوه گه شتیارییه کان بۆچوون و حه زو و ئاره زووه کانی به کاربه ران و گه شتیاران به هه ند وهرده گرن، په یوه ندییه کی به هیژ و دوو جه مسه ره له گه ل گه شتیاراندا دروستده که ن له به رامبه ریشدا سود وقازانچ له گه شتیاران وهرده گرن<sup>(3)</sup>.

ههروه ها پیناسه ده کریت به وهی سیستمیکی ته واوکاری کارگیژی و هونه رییه که پیکدیت له پرۆسه کانی پلان دانان و ریخستن و چاودیری و ئاراسته کردن، مه به ست لیی به بازارکردنی به ره م و شمه ک و خزمه تگوزارییه گه شتیاریه کانه چی له سه ر ئاستی ناوخیوی یان له سه ر ئاستی ده ره کی، له لایه ن دامه زراوه و کۆمپانیا گه شتیاریه کان به مه به ستی پازیکردن و پراکیشانی ژورترین گه شتیار بۆ لای خوی<sup>(4)</sup>.

1. 2. 1. 13. وه رزی (که ژی) گه شتیاریی (High Season):

هه موو ناوچه و شار و هه ریم و ولاتیك ماوه یه کی دیاریکراو یان وه رزیک یان بۆنه یه کی دیاریکراوی تایبه تی هه یه، له و کاتانه دا گه شتیاریکی ژور پووی تیده کات، که به وه رزی قه ره بالغی گه شتیاریی یان به لوتکه ی پراکیشانی گه شتیاریی داده نریت. بۆیه ده توانین پیناسه ی که ژی گه شتیاریی یان وه رزی قه ره بالغی گه شتیاریی بکه ین به وه ی بریتیه له و ماوه یه یه سال که ژورترین گه شتیار پووده کاته ناوچه یه که قه ره بالغیه کی له راده به ده ر له و ناوچه یه دروستده بیته، په ستان ده که ویتته سه ر ته واوی خزمه تگوزارییه کان وه ک هۆتیل و ریستورانته و شوینه سه رنج پراکیش و گه شتیاریه کان، له نه نجامدا ده بیته هۆکاری ژوربوونی داوکاری و به رزبوونه وهی نرخی کالا و خزمه تگوزارییه گه شتیاریه کان<sup>(5)</sup>.

بۆنمونه ده توانین ئاماژه بکه ین به باله خانه ی تاوه ری خه لیفه له شاری دویه ی، که سه ره تای ده ستپیکردنی سالی نویی زاینی ده بیته پووگی گه شتیاران، ههروه ها له وه رزی به جیهینانی دروشمی حه ج شاری مه که که ده بیته پووگی ملیونان که سه، ههروه ها که ناره کانی ده ریای قه زوین له باکووری ئیران له سه ره تای ده ستپیکردنی سالی نویی ئیرانی ده بیته پووگی سه دان هه زار گه شتیار له ته واوی ئیرانه وه، سه به رته به شاری سلیمانی له بۆنه کانی نه ورۆز و ئاهه نگه کانی سه ری سالی زاینی و جه ژنه کانی په مه زان و قوربان ده بیته پووگی ده یان هه زار گه شتیار.

(1) زید منیر عبوی، الاقتصاد السياحي، الطبعة الأولى، دارالرایة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2008، ص 75.

(2) سارة عبدالحمید سلیمان، أثرا لسياحة على النمو الاقتصادي لبلدان مختارة للمدة (1995\_2014)، رسالة ماجستير، جامعة دهوك، كلية الإدارة والاقتصاد، 2016، ص 36.

(3) فیلیپ کاتلر، بازاریابی گردشگری و مهمان نوازی، ت. مسعود کیمیاسی و دیگران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1395، ص 15.

(4) مجید ملوک السامرائی، جغرافیة السياحة الحديثة واقتصادياتها، الطبعة الثانية، بدون ذکر مطبعة ومكان الطبع، 2020، ص 183.

(5) محمد محمودی میمند و امیرمقدمی، مدیریت نوین توریسم جهانی (شناخت مفاهیم، اصول و بازاریابی توریسم)، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1390، ص 233.

## 1. 2. 1. 14. پروگه‌ی گه‌شتیاری (Tourism Destinations):

پروگه‌ی گه‌شتیاری خاوه‌نی کۆمه‌لی سیفات و تایبه‌تمندی تایبهت به‌خۆیه‌تی که هانی گه‌شتیار ده‌دات نه‌و شوینه هه‌لبژێرتیت، شوینی جوگرافی گونجاو، دیمه‌نی سروشتی دل‌پفین، ئاووه‌وای سازگار و خۆش، که‌ناری ده‌ریای لماوی و ده‌ریاچه، روبا، که‌ژوکیوی به‌رز، دارستان، بنه‌مای میژووی و فره‌هنگی و شوینه‌واری سه‌رنج پراکیش، دانیش‌توانی میواندۆست، خواردنی کلتوری و خۆش و تایبهت، ئاسانکاری بازارکردن و گونجاوی نرخ و کوالیتی باشی کالا، که‌شیکی ئارام و بیده‌نگ، کاری ده‌ستی ده‌گه‌من و ناوازه، ژیرخانی ئابوری پیسکه‌وتوو، سه‌لامه‌تی، ژینگه‌ی ته‌ندروست، شوینی مانه‌وه‌ی تایبهت و گونجاو، ئاسانی وه‌رگرتنی زانیاری له‌ لایه‌ن گه‌شتیار، گرنگی دان به‌گه‌شتیار و پیزگرتن له‌ تایبه‌تمه‌ندییه‌کانیان، ئاسانی گه‌شتن پیی، نه‌بوونی کۆتوبه‌ندی گه‌شت، بوونی ژینگه‌ی جیاوازه‌گه‌ل ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری خۆی، پیسیناریکردن بوئه‌وانی تر بۆسه‌ردانیکردن نه‌مانه‌هه‌موو نه‌و خه‌سله‌تانه‌ن که‌ ده‌بیته‌ له‌ ناوچه‌یه‌کدا هه‌بیته‌ بۆ نه‌وه‌ی بیته‌ پروگه‌یه‌کی گه‌شتیاری<sup>(1)</sup>، که‌واته‌ نه‌و ولات و هه‌ریم و ناوچه‌ و شارانه‌ی به‌هۆی بوونی خه‌سله‌تیکی تایبه‌تیه‌وه‌ بۆ گه‌شتیاران سه‌رنج پراکیش ده‌بن و گه‌شتیاران ئاره‌زوو ده‌که‌ن کات و پارهی تیدا خه‌رج بکه‌ن به‌ پروگه‌ی گه‌شتیاری نه‌ژمار ده‌کریت<sup>(2)</sup>. وه‌ک دورگه‌کانی ولاتی مالدیف، شاره‌کانی دوه‌ی و میلان، که‌نارئاوه‌کانی مه‌یامی له‌ نه‌میکا و هتد...

## 1. 2. 1. 15. کاته‌کانی به‌تالی (Leisure Time):

پیناسه‌ی کاته‌کانی به‌تالی به‌ وردی زه‌حمه‌ته‌، چونکه‌ مانای نه‌م ده‌سته‌واژه‌یه‌ له‌ که‌سه‌یکه‌وه‌ بۆ که‌سه‌یکی دیکه‌ جیاوازی هه‌یه‌، به‌لام نه‌وه‌ی هه‌مووان کۆکن له‌سه‌ری نه‌م چه‌مکه‌ به‌مانای ئازادبوون دیت له‌ هه‌موو ئیش و کار و سه‌رقالبوونیک به‌ پۆتینی ژیانه‌وه‌، وه‌ نه‌جامدانی چالاکیه‌ک که‌ ئاسوده‌یی پۆخی، جه‌سته‌یی، هزری و ده‌رونی تیدا‌بیته‌<sup>(3)</sup>. کاته‌کانی به‌تالی بریتیه‌ له‌ کاته‌ی مرۆف بیداره‌ (له‌خه‌ودا نیه‌) وه‌ هه‌یچ جۆره‌ کار و ئه‌رك و وه‌زیفه‌یه‌کی نیه‌، سه‌رقالی هه‌یچ جۆره‌ ئیشیک نیه‌ وه‌ دووره‌ له‌ پۆتینی ژیانی پۆژانه‌ی خۆی، که‌ بتوانیت نه‌و کاتانه‌ به‌ ویست و چه‌زی خۆی بۆ سه‌رگه‌رمی و چه‌وانه‌وه‌ و پشودان به‌کاربێنیت<sup>(4)</sup>، له‌م پیناسه‌یه‌دا تیشک خراوته‌ سه‌ر سی لایه‌ن نه‌وانیش یه‌که‌م؛ خه‌و له‌ چوارچیه‌ی کاتی به‌تالی نه‌ژمار ناکریت، دووه‌م؛ له‌کاتی به‌تالیدا هه‌یچ جۆره‌ ئه‌رك و فره‌مانیک بوونی نیه‌، سییه‌م؛ ئازادی هه‌بیته‌ له‌ چۆنیتی هه‌لبژاردنی پیکردنه‌وه‌ یان به‌سه‌ربردنی کاته‌کانی به‌تالی بی ژۆرلینکردن. هه‌روه‌ها پیناسه‌ ده‌کریت به‌ چه‌وانه‌وه‌ و سه‌رگه‌رمی و کاتی خۆشی و چیژ بینین له‌و چالاکیانه‌ی که‌ تاك نه‌جامی ده‌دات له‌ کاتی ده‌ست به‌تالبوونی له‌ پۆتینی ژیانی پۆژانه‌ی خۆی به‌و په‌ری چه‌ز و ئاره‌زوو و ویستی خۆی<sup>(5)</sup>. که‌واته‌ کاته‌کانی به‌تالی له‌ پاش به‌جیه‌گیانندی به‌رپرسیاریتی پۆتینی ژیانی پۆژانه‌ و کارکردن و سه‌رقالبوون به‌ وه‌زیفه‌ی فره‌می و هه‌میشه‌یی تاکه‌وه‌ دروسته‌بیته‌، وه‌ مرۆف له‌ پیناوه‌وه‌ی ده‌رونی و هزری و جه‌سته‌یی سود له‌م کاتانه‌ وه‌رده‌گریت به‌ پشودان و چه‌وانه‌وه‌ و خۆشگوزهرانی و گه‌شتکردن.

(1) سیداسحاق جلالیان، بررسی عوامل مؤثر بر ارزش ویژه برند در مقصدگردشگری مطالعه موردی شهر مریوان، فصلنامه گردشگری شهری، دوره (5)، شماره (4)، زمستان 1397، ص 80.

(2) سعید داغستانی، جاذبه‌های گردشگری، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1391، ص 29.

(3) عباس اردکانیان و عباس حسنی، مدیریت و برنامه‌ریزی اوقات فراغت، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1398، ص 65 و 66.

(4) محمد تقی رهنمایی، اوقات فراغت و گردشگری، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1392، ص 17.

(5) زینب رجبی و امین پیرمحمدزاده، مدیریت مراکز تفریحی، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1398، ص 19.

## 1. 2. 1. 16. هیزی کار (Manpower):

هیزی کار همومو ئه و کهسانه دهگریتهوه که له تمهنی کارکردندان و توانای کاریان ههیه، ئارهزوی کارکردنیان ههیه و پازین به و کرپیهی له بازاری کاردا ههیه، ده توانریت سودیان لیوه ربهگریته له چالاکیه ئابورییه جیاوازهکاندا، ئه مهش همومو ئهوانه ی لیده رده کرپیت که توانای کارکردنیان نیه، مندالانی خوار تمه ن (15) سال و به سالچوان ئهوانه ی له سهرووی (65) ساله وهن ئه گهر به کرداره کی له کاردا بن له چوارچیه ی هیزی کار ئه ژمار ده کرین<sup>(1)</sup>، که واته پیناسه ی سهروهه پشت به سی بنه مای سه ره کی ده به ستیت، ئه وهش توانای تاک و چه زو ویستی تاکه که سی و په خساندن دیه رفه ت بو ئه نجامدانی کار، ههروه ها گه پان به دوی کاردا و پازیبون به کرپی کارکردن، همومو ئهوانه دهگریته وه فاکته ری تمه ن ریگه یان پیده دات، و به کرداری له که رتیکی ئابورییدا کار ده که ن، ئهوانه شی توانای کارکردنیان ههیه به لام هیشتا ده رفه تی کاریان بو نه په خساوه و ده گه رین به شوین کاردا به دانیشتون له تمه نی کارکردن ئه ژمار ده کرین<sup>(2)</sup>.

## 1. 2. 1. 17. بیکاری (Unemployment):

بیکاری دیارده یه کی ئابوری و کومه لایه تی مه ترسیداره له ئه مپۆدا به روکی زور ولاتی جیهانی گرتوه، ئه مهش له ئه نجامی گه شه ی خیرای دانیشتون و نه بوونی پلانی ئابوری به هیز و نادادپهروه ری کومه لایه تی و خراپ به کاره یانی ده رما ته سهروشتی و مروییه کان له ولاتان دروسته بیته. بیکاری پیناسه ده کریت به وه ی داواکاری له سه ر کار زیاتره له خسته نه پووی<sup>(3)</sup>، به مانایه کی تر؛ زوری دهستی کاره له به رامبه ر که می هه لی کاردا، ههروه ها ئه و که سانه ی به هیزی کار ئه ژمار ده کرین، و توانا و چه ز و ویستی کارکردنیان ههیه به لام به هوکاریک له هوکاره کان هه لی کاریان بو نه په خساوه پینان ده وتریت بیکار<sup>(4)</sup>.

## 1. 2. 2. 1. گه شه ی گه شتیاریی و لیکه وه ئابورییه کانی له سه ر ئاستی جیهان و عیراق و هه ریمی کوردستان

گه شه ی گه شتیاریی به سهروشتی خوی زیادبوونی ژماره ی گه شتیار، زوربوونی داها تی گه شتیاریی، گه شه سه ندنی دامه زراوه و خزمه تگوزارییه گه شتیاریه کان، گه شه کردنی خسته نه پوو و داواکاری گه شتیاریی و زوربوونی خه رجی گه شتیاران له سه ر ئاستی جیهان ده گریته وه. ئه گه ر بپروانینه داتا کانی ریخراوی نیوده وه له تی گه شتوگوزار بومان ده رده که ویته که رتی گه شتوگوزار له نیوه ی دووه می سه ده ی بیسته وه هه تاوه کو ئیستا گه شه کردنی به رچاوی به خوییه و بینیه. له پووی ژماره ی گه شتیار نیوده وه له تی له سالی 1950 ته نها (25) ملیون گه شتیار تو مارکراوه له کاتیکدا سالی 2018 گه شتو ته (1403) ملیون و له 2019 ئه م ژماره یه به رزبووه ته وه بو (1.5) ملیار گه شتیار، ئه مهش ژماره ی پیوانه ی تو مارکردوه له ماوه ی (70) سالی رابردوو، خسته ی (17\_1) و شیوه ی (3\_1).

(1) مازن فوزی خضیر الركابی، ظاهرة البطالة في مدينة الزبير (دراسة في جغرافيا السكان)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة البصرة، كلية الآداب، 2019، ص 16.

(2) أمّنة عبدالحمید صالح المنصوری، تطور توزيع القوى العاملة النسوية على القطاعات الاقتصادية في مدينة بنغازي، رسالة ماجستير (غير منشورة)، الأكاديمية الليبية، قسم الجغرافيا و التنمية الموارد، بنغازي، ليبيا، 2019، ص 13.

(3) احمد غروی نخجوانی، بحران بیکاری در اقتصاد ایران، پژوهشنامه اقتصادی، دوره (2)، شماره (3)، پاییز 1381، ص 171.

(4) حارث سیروان عبدالله محمود الجبوري، التباين المكاني لظاهرة البطالة في محافظة كركوك لعام 2019، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة تكريت، كلية التربية للعلوم الإنسانية، 2021، ص 7.

### خشتهی (17\_1)

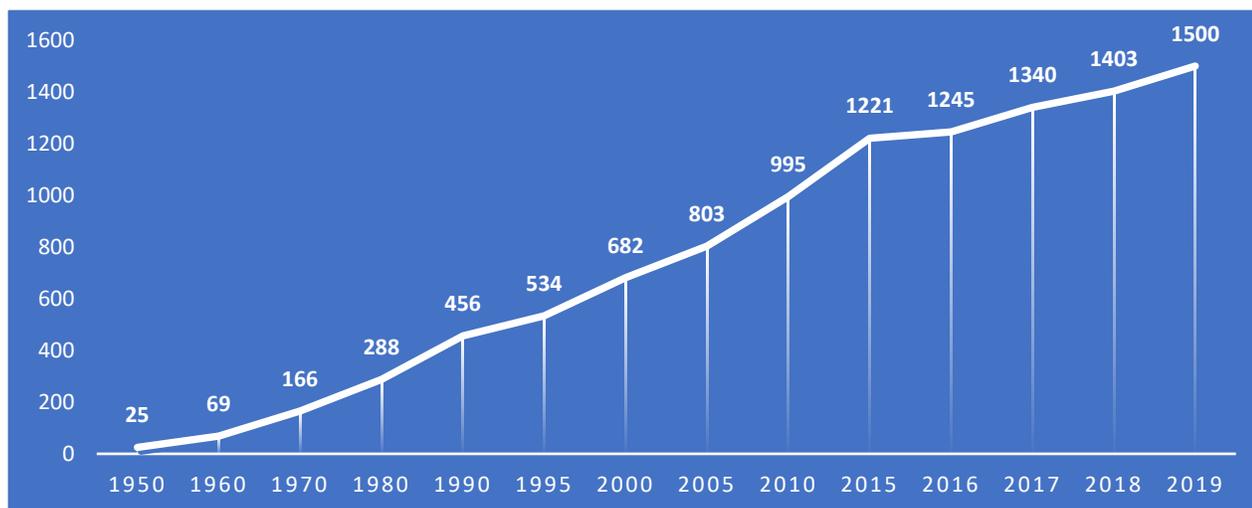
#### ژماره‌ی گه‌شتیاری نیوده‌وله‌تی له‌سالی 1950 بۆ 2019

سال	1950	1960	1970	1980	1990	1995	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018	2019
گه‌شتیار (ملیون)	25	69	166	288	456	534	682	803	995	1221	1245	1340	1403	1500
گه‌شه	-	176	141	73	58	17	27	17	23	22	2	7	5	7

سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشت به‌ستن به: www.unwto.org, 2019، به‌رواری سه‌ردانی سایت 2021/6/1.

### شپۆه‌ی (3\_1)

#### ژماره‌ی گه‌شتیاری نیوده‌وله‌تی له‌سالی 1950 بۆ 2019 (ملیون)



سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشت به‌ستن به‌خشتهی (17\_1).

له‌پووی سه‌رجه‌می داها‌تی گه‌شتیارییه‌وه له‌سه‌رئاستی جیهان له (2.1) ملیار دۆلاره‌وه له‌سالی 1950 گه‌شه‌ی کردووه بۆ (1700) ملیار دۆلار له‌سالی 2019، ئه‌مه‌ش ئاماژه‌یه‌کی پوونه‌ بۆ گه‌شه‌سه‌ندنی که‌رتی گه‌شتیاری له‌ته‌واوی جیهاندا، له‌بوا‌ری گه‌شه‌ی که‌رتی خزمه‌تگوزاری گه‌شتیاری ئه‌گه‌ر هۆتیل به‌نمونه‌ وه‌ربگه‌ین به‌گوێره‌ی ئاماره‌کان (184299) هۆتیلی گه‌شتیاری له‌سالی 2018 له‌سه‌رتاسه‌ری جیهان تۆمارکراوه، هه‌ربه‌گوێره‌ی هه‌مان ئامار کۆی ژووره‌کانی پێشوازی گه‌شتیار (16.97) ملیون ژووره، ئه‌مه‌ له‌کاتی‌دا له‌سالی 1950 ته‌نها (25) ملیون گه‌شتیار له‌جیهاندا تۆمار کراوه<sup>(1)</sup>. هه‌روه‌ها به‌شداری که‌رتی گه‌شتوگوزار له‌په‌خساندنی هه‌لی کار پێش‌پیشه‌سازی ئۆتۆمبیلیش که‌وتوووه که‌ به‌گوێره‌ی داتا‌کانی پیک‌خراوی گه‌شتوگوزاری جیهانی له‌سالی 2018 کۆی ئه‌وانه‌ی کاریان ده‌ستکه‌وتوووه له‌که‌رتی گه‌شتیاریدا بریتی بووه له (323) ملیون که‌س، واته‌ به‌رێژه‌ی یه‌ک هه‌لی کار بۆهه‌ر (10) کرێکار له‌جیهاندا، به‌لام له‌سالی 2020 به‌هۆی په‌تای جیهانی کۆروناوه‌ نزیکه‌ی (100) بۆ (120) ملیون هه‌لی کار له‌سه‌رتاسه‌ری جیهاندا له‌ده‌ست چوووه<sup>(2)</sup>.

(1) www.unwto.org, unwto tourism data dashboard, 21/February/2021.

(2) سو‌بیتون، توسعه‌ اجتماع از طریق گردشگری، ت.حسین مختاری هشی و همکاران، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1398، ص 11.

گرنگی ئابووری گشتوگوزار ته‌ن‌ها له گشتوگوزاری نیوده‌وله‌تی کورت ناکریتته‌وه، به‌لکو ئاماژه‌کان پیمان ده‌لین گشتوگوزاری ناوخیی شان به‌شانی گشتوگوزاری نیوده‌وله‌تی لیکه‌وته‌ی ئابووری کاریگه‌ری هه‌یه، ئاماره‌کان ده‌لین گشتی ناوخیی له‌نیوان (6 بۆ 10) هینده‌ی گشتی دهره‌کیه، ته‌ن‌ها له‌سالی 1997 سه‌رحه‌می گشتی ناوخیی (3.5) ملیارد گشت بووه له‌به‌رانبه‌ر (600) ملیون گشتی دهره‌کی که ده‌کاته نزیکه‌ی (85%) کۆی جو له‌ی گشتیاری له جیهاندا<sup>(1)</sup>، له‌سه‌ر ئاستی ولاتان بۆنمونه ویلایه‌ته یه‌گرتوووه‌کانی ئه‌مریکا له‌سالی 2004 نزیکه‌ی (990) ملیون گشتی ناوخیی و (60) ملیون گشتی دهره‌کی هه‌بووه، له‌هه‌مان سالدا چین (646) ملیون گشتی ناوخیی، هیند (320) ملیون گشت، به‌رازیل (176) ملیون گشت و ئه‌نده‌نوسیش به (107) ملیون گشت زۆرتین گشتی ناوخییان له‌سه‌ر ئاستی جیهان و ولاتانی تازه پیگه‌یشتوو به‌رکه‌وتوو، به‌لام له‌سالی 2018 ئه‌م ژمارانه به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو گه‌شه‌یان کردوو و ته‌ن‌ها چین (1.8) ملیارد گشتی ناوخیی هه‌بووه که له‌سه‌ر ئاستی جیهان پله‌ی یه‌که‌می گرتوو، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریتته‌وه بۆ زۆربوونی ژماره‌ی دانیشتون و گه‌شه‌کردنی خیرای هۆیه‌کانی هاتوچۆ له‌و ولاته<sup>(2)</sup>.

ئه‌مپۆ گشتوگوزار له‌پاش پیشه‌سازی، بیناسازی و خۆراک وه‌کو چواره‌مین پیشه‌سازی گه‌وره وگرنگی جیهانیی ئه‌ژمارده‌کریت، پۆلی گشتوگوزار له‌گه‌شه‌ی ئابووریدا پالی به‌ ولاتانی جیهانه‌وه ناوه به‌ بایه‌خه‌وه له‌م که‌رته ئابوورییه گرنگه‌ بپوان و جیگا‌وپیگه‌ی تایبه‌تی له‌ سیاسه‌تی ناوخیی و دهره‌کی ده‌وله‌تانی جیهان دا په‌یدا کردوو<sup>(3)</sup>.

به‌لام له‌ سالی 2020 که‌رتی گشتوگوزار به‌ هۆی بلا‌بوونه‌وه‌ی فایرۆسی کۆرنا (COVID-19 virus) له‌ سه‌رتاسه‌ری جیهان پاشه‌کشیی گه‌وره‌ی کرد، به‌گویره‌ی پاپۆرته‌کانی پیکخواوی گشتوگوزاری جیهانیی رپژه‌ی گشتیاری نیوده‌وله‌تی له‌م ساله‌دا (74%) که‌میکردوو، مانگی ته‌موزی 2020 به‌راورد به‌هه‌مان مانگ له‌سالی 2019 له‌ (81%) گه‌شتیار که‌میکردوو، واته به‌ گویره‌ی ئاماره‌کانی پیکخواوه‌که له‌ نیوان (850) ملیون بۆ (1.100) ملیار گه‌شتیار که‌میکردوو، ئه‌مه‌ش ده‌خه‌ملینریت به‌زیانی مادی (730) ملیارد بۆ (1000) ملیارد دۆلار له‌ که‌رتی ئابووری جیهانیی، زۆرتین زیانیش به‌پله‌ی یه‌که‌م به‌ ناوچه‌ی زه‌ریای هیمن و زه‌ریای هیندی و باشووری پۆژه‌لاتی ئاسیا که‌وتوو به‌ رپژه‌ی (79%)، پاشان پۆژه‌لاتی ناوه‌راست به‌ رپژه‌ی (69%)، دواتر کیشوهری ئه‌وروپا به‌ رپژه‌ی (68%)، هه‌رچی کیشوهری ئه‌مریکاشه به‌ رپژه‌ی (65%)<sup>(4)</sup>.

که‌رتی گشتوگوزار له‌ عیراق دا له‌م سالانه‌ی کۆتاییدا گه‌شه‌کردنیکی باشی به‌خۆیه‌وه بینیوه، هه‌رچه‌نده له‌ ئاست پیگه‌ی عیراق دا نیه، چونکه عیراق یه‌کێکه له‌ ولاتانه‌ی ده‌وله‌مه‌نده به‌ بنه‌ما سروشتی و مرۆیی وشارستانی و ئاینیه‌کان، ئه‌گه‌ر ده‌سه‌لاتدارانی عیراق کار له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی که‌رتی گشتوگوزار بکه‌ن ده‌توانن وه‌ک دووه‌م سه‌رچاوه‌ی داها‌تی

(1) ریچارد شارپلی، توسعه‌گردشگری محیط زیست، ت. یاسر رمضان نژاد و علی پورقیومی، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1395، ص 44.

(2) ریچارد شارپلی و دیوید تلفر، برنامه‌ریزی توسعه‌ گردشگری در کشورهای در حال توسعه، ت. حمید ضرمضام بروجنی و دیگران، چاپ سوم، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1397، ص 283.

(3) شهین نرگسی و همکاران، بررسی رابطه بین گردشگری، رشد اقتصادی و توسعه مالی در ایران (1368\_1395)، فصلنامه اقتصاد مالی، سال دوازدهم، شماره 44، پاییز 1397، ص 41\_43.

(4) www.unwto.org, unwto tourism data dashboard, 21/February/2021.

نیشتمانیی له پاش نهوت سود له م پیشه‌سازییه پرپایه‌خه وه‌بگیریت، ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندیاره به‌که‌رتی گه‌شتیاریه‌وه‌ کۆی ژماره‌ی گه‌شتیاران له‌ سالی 2019 بریتی بووه له (5) ملیون گه‌شتیار، به‌شی هه‌ره‌زۆری ئه‌و گه‌شتیارانه‌ن که به‌مه‌به‌ستی سه‌ردانی مه‌زارگه‌ ئاینیه‌کان سه‌ردانی عێراقیان کردووه، زۆربه‌شی له‌ گه‌شتیاری ئێرانی و پاکستانی و به‌حره‌ینی و لوبنانی و ئه‌و ولاتانه‌ی دیکه‌ پیکدین که په‌یره‌وانی مه‌زه‌بی شیعه‌ی تیدا‌یه. ئه‌مه‌ش ئاماژه‌یه‌کی ئه‌رینیه‌ی بۆ راکیشانی گه‌شتیاری، سه‌ره‌پای ئه‌و هه‌مووه‌ کاره‌سات و جه‌نگ و نا‌ئارامی سیاسی و سه‌ربازی و ئه‌منیه‌وه‌ که ولاتی پیدا تیه‌په‌رده‌بیت<sup>(1)</sup>.

سه‌باره‌ت به‌ هه‌ریمی کوردستان له‌ پاش روخاندنی پژیی به‌عس له‌ عێراق که‌رتی گه‌شتیاری گه‌شه‌ی باشی به‌خۆیه‌وه‌ بینیه‌، له‌ سالی 2007 ژماره‌ی گه‌شتیار (377397) که‌س بووه، به‌لام له‌ سالی 2019 ئه‌م ژماره‌یه‌ به‌رزبووه‌ته‌وه‌ بۆ (3789983) گه‌شتیار، واته‌ نزیکه‌ی ده‌ هینده‌ ژماره‌ی گه‌شتیار زیادیکردووه. هه‌روه‌ها دامه‌زراوه‌خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیاریه‌کان به‌ پێژه‌یه‌کی به‌رچاو گه‌شه‌یان کردووه، له‌ سالی 2007 ته‌نها (106) هۆتیلی گه‌شتیاری له‌ هه‌ریمی کوردستان هه‌بووه، به‌لام له‌ سالی 2019 ئه‌م ژماره‌یه‌ بۆ (459) هۆتیل به‌رزبووه‌ته‌وه‌<sup>(2)</sup>. هه‌موو ئاماژه‌کان ده‌لین گه‌شتوگوزار له‌ ئه‌مپۆدا یه‌کێکه‌ له‌ پرپایه‌خترین که‌رتی ئابورییه‌کانی جیهان، سه‌رچاوه‌یه‌کی به‌هیزی داهاته‌ و بووه‌ به‌ یه‌کێکه‌ له‌ کۆله‌که‌کانی پیکه‌ته‌ی ئابوری زۆریک له‌ ده‌وله‌ته‌ پیشکه‌وتوو و تازه‌پیکه‌یشته‌وه‌کانی دنیا، گه‌شتوگوزار به‌شێوه‌یه‌کی راسته‌وخۆ و نا‌راسته‌وخۆ لیکه‌وته‌ی ئه‌رینی له‌ پاش خۆی به‌جێده‌هێلێت، به‌لام ئه‌وه‌ی جیکه‌ی سه‌رنجه‌ له‌ ته‌نیشته‌ لیکه‌وته‌ ئه‌رینیه‌کانی گه‌شتوگوزار کۆمه‌لێک لیکه‌وته‌ی نه‌رینیشی هه‌یه، که له‌ خواره‌وه‌دا ئاماژه‌ بۆگرنگترین لیکه‌وته‌ ئابورییه‌کانی گه‌شتوگوزارده‌که‌ین:

#### 1. 2. 1. لیکه‌وته‌ی ئه‌رینی

ده‌توانین کاریگه‌رییه‌ ئه‌رینیه‌کانی گه‌شه‌ی گه‌شتوگوزار بکه‌ین به‌دوو به‌شه‌وه‌، ئه‌وانیش کاریگه‌رییه‌ راسته‌وخۆ و نا‌راسته‌وخۆکان، که لێره‌دا به‌وردی روونی ده‌که‌ینه‌وه‌.

#### أ/ کاریگه‌ری راسته‌وخۆ:

1\_ راکیشانی دراوی بیانی: یه‌کێکه‌ له‌ لیکه‌وته‌ ئه‌رینیه‌کانی که‌رتی گه‌شتوگوزار بۆ هه‌ر ولاتیک راکیشانی دراوی بیانی، به‌تاییه‌تی ئه‌و دراوانه‌ی که به‌ دراوی کاریگه‌ر له‌ جیهاندا ئه‌ژمارده‌کرین وه‌ک (دۆلار، یۆرۆ، یه‌ن، پاوه‌نی ئیسترلینی)، هاتنی گه‌شتیار بۆ هه‌ر ولاتیک به‌مانای زۆربوونی دراوی بیانی دیت له‌و ولاته‌، ئه‌مه‌ش به‌چه‌ند پێگایه‌که‌ ده‌بیت وه‌ک رسوماتی مۆله‌تی هاتنه‌ ناوه‌وه‌، خه‌رجی پۆژانه‌ی گه‌شتیار، خواست له‌سه‌ر شمه‌کی به‌ره‌م هاتووی ناوخۆیی، داهاتی دامه‌زراوه‌ گه‌شتیاریه‌کان وه‌ک هۆتیله‌کان و هه‌روه‌ها داهاتی گواسته‌وه‌ وه‌ند<sup>(3)</sup>...

(1) مصطفى محمد ابراهيم، القطاع السياحي في العراق، جريدة الصباح، 29/آذار/2021، من هذا الموقع [www.alsabaah.iq](http://www.alsabaah.iq).

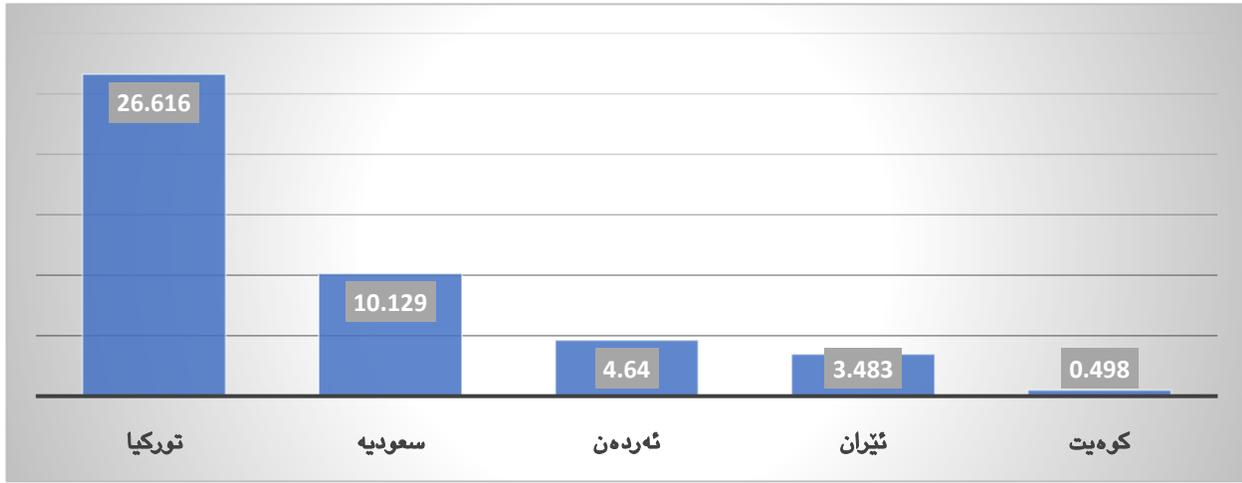
(2) حكومتی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شتوگوزار، ئاماری گه‌شتیاری هه‌ریمی کوردستان سالی 2007 بۆ 2019، زانیاری بلاونه‌کراوه‌، 2020.

(3) مصطفى عبدالقادر، دور الاعلان في التسويق السياحي دراسة مقارنة، الطبعة الأولى، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2003، ص143.

لیڤه دا ئاماژه به ئاستی داهاتی گهشتیاریی دهرهکی و بری پاکیشانی دراوی بیانی بۆ ولاته دراوسیڤکانی عیراق دهکەین، به گوێرهی ئامارهکان له سالی 2018 تورکیا بری (26.616) ملیار دۆلاری ئهمریکی داهاتی گهشتیاریی ههبووه، که له سهه ئاستی دراوسیڤکانی عیراق پلهی یهکهمی وهگرتهوه، له پاش ئه وه عهره بستانی سعودی به (10.129) ملیار، ئهردهن (4.064) ملیار، ئیتران (3.483) ملیار، ولاتی کۆیت (498) ملیون دۆلار داهاتی گهشتیاریی ههبووه، که ئه مهش یهکسانه به هاتنه ناوهوهی دراوی بیانی بۆ ئه م ولاتانه، شیوهی (1\_4).

شیوهی (1\_4)

داهاتی گهشتیاریی ولاتانی دراوسیڤ عیراق له سالی 2018 \_ ملیار دۆلار



سهراچاوه: کاری توێژهه به پشت بهستن به : آیدا ابونبی و شبنم فروحی، بررسی مسائل روز اقتصادایران، تهیه شده در: معاونت اقتصادی اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران، 1398، ص 8.

2\_ کاریگهیری گهشتوگوزار له سهه هاوسهنگی تهرازووی پاره دان: هاتنی گهشتیاری بیانی بۆ ناوخۆی ولاتیك واته هاتنی دراوی بیانی، له گه ل ئه وه شدا پۆشتنی گهشتیار بۆ دهره وهی ولاته که واته چوونه دهره وهی دراوی بیانی بۆ دهره وه، ئه مهش کاریگهیری دروستدهکات له سهه هاوسهنگی تهرازووی پاره دان له ولاتانهی که گهشتیارین<sup>(1)</sup>. بۆ نمونه پاکیشانی گهشتیاریی داهاتی گهشتیاریی (خهرجی گهشتیاریی هاتوو)، ئه و پارانهی کهرتی گهشتیاریی دهره وه پهوانهی ناوخۆی دهکات، هه ناردی که لوپه ل و دیاری گهشتیاریی، داهاتی کۆمپانیا نیشتمانیهکانی گواستنه وه له گواستنه وهی گهشتیاریی نیوده ولتهی، و ههروه ها وه به رهینانی گهشتیاریی دهره کی له ناوخۆ ده گرته وه، ئه مه له کاتی که دهره چوونی گهشتیاریی هه ریه که له خهرجی گهشتیاریی (خهرجی گهشتیاریی پۆشتوو)، ئه و پارانهی کهرتی گهشتیاریی ناوه وه پهوانهی دهره وهی ده کهن، هاوردی که لوپه ل و دیاری و پیداو یستی گهشتیاریی، داهاتی کۆمپانیا دهره کیه کان له گواستنه وهی گهشتیاریی ناوخۆیی بۆ دهره وه، و وه به رهینانی گهشتیاریی نیشتمانی له دهره وه ده گرته وه<sup>(2)</sup>.

(1) مثنی طه الحوری و اسماعیل محمد الدباغ، اقتصادیات السفر والسیاحه، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزیع، عمان، الأردن، 2000، ص 125.

(2) جهاد عیسی الشبار، اقتصادیات السیاحه والفنادق (تطبیقاتها فی المملکه العربیة السعودیة)، دارجامعة الملك سعود للنشر، الریاض، المملکه العربیة السعودیة، 2014، ص 251.

3\_ پۆلى گەشتوگوزار لە دابىنکردنى ھەلى كار: چالاکى گەشتيارى پۆلىكى بەرچاوى ھەيە لە دۆزىنەوھى كار بۆ ژمارەيەكى زۆرى دانىشتوان بەتايبەتى ھىزى كار لە ولاتە گەشتيارىيەکاندا، چونکە گەشتوگوزار بەپەلەي يەكەم پشت بە دەستى مرۆف و بەشداری مرۆف دەبەستىت لەتەواوى چالاکىەکاندا<sup>(1)</sup>. بەگوێرەي ئەو تووژىنەوانەي لەھەرئىمە گەشتيارىيەکاندا كراون چالاکى گەشتيارىيە لە توانايدا ھەيە لە بەرامبەر کردنەوھى ھەر ژورىك لە ھۆتلىلىكى پىنج ئەستىرەي بە رىژەي (2.75) ھەلى كار بپەخسىنىت، واتە ئەگەر ھۆتلىلىكى گەشتيارىيە (200) ژوروى بکرىتەوھە لە توانايدا ھەيە (550) ھەلى كار بەشيوھى راستەوخۆ و ناراستەوخۆ بپەخسىنىت<sup>(2)</sup>. ئەمە لەكاتىکدا ئەم رىژەيە دادەبەزىت بۆ (2 \_ 2.5) ھەلى كار لە ھۆتلىلىكى پىنج ئەستىرەي بەرەوخوار، بەگوێرەي زانىارىيەکانى ئەنجومەنى جىھانى بۆ گەشتکردن و گەشتوگوزار (WTTC) لە سالى 2013 كەرتى گەشتيارىيە جىھانىيە توانيوپەتەي ھەلى كار بۆ (261) مليون كەس بپەخسىنىت، ئەمەش دەكاتە بۆ ھەر (11) كرىكار يەك كەس لە كەرتى گەشتيارىيە كاردەكات، لە سالى 2018 ئەم ژمارەيە گەشەي کردووه بۆ (323) مليون كەس، واتە بۆ ھەر (10) كرىكار يەك كرىكار. ھەرۆھەلا مەوھى نيوان سالى 1990 بۆ 1997 كەرتى گەشتوگوزار توانيوپەتەي لە مەوھى تەنھا (25) چرکەدا (10) ھەلى كار بەشيوھى راستەوخۆ و ناراستەوخۆ بپەخسىنىت<sup>(3)</sup>. ئەمە لە كاتىکدا كەرتى گەشتيارىيە لە ناوچەي تووژىنەوھە توانيوپەتەي ھەلى كار بۆ (17564) كەس بپەخسىنىت.

4\_ پۆلى گەشتوگوزار لە زيادکردنى داھاتى نەتەواپەتەي: يەككى دىكە لە لىكەوتە ئابوورىيەکانى گەشتوگوزار زيادکردنى داھاتى نەتەوھىيە، ئەوھش بەرپىگەي زيادکردنى سەرچاوھەکانى داھات، جۆراوجۆرکردنى سەرچاوھەي داھاتى نىشتىمانىيە، لە ئەنجامىشدا گەشەي ئابوورىيە خىرا و زيادکردنى داھاتى تاكەكەس. بۆنمۆنە گەشەي گەشتيارىيە دەبىتە ھۆكارى جولەي پىشەسازىيە جۆراوجۆرھەکان، بەگوێرەي تووژىنەوھەکان گەشتوگوزار ھاندەرە بۆبنىادنەن و گەشەکردنى دەيان جۆر پىشەسازى و خزمەتگوزارى جۆراوجۆر ھەك ھۆتلىلەکان، خواردن و خواردنەوھە، كانزاكان، پاخەرەكان وھتد<sup>(4)</sup>...

5\_ كاريگەري گەشتوگوزار لەسەر دووبارە دابەشکردنەوھى داھات: پۆل و كاريگەري گەشتوگوزار لە بووژانەوھى ئابوورىيە نىشتىمانىيە ولاتاندا لە دووبارە دابەشکردنەوھى داھات و سەرمايە بەپرونى ديارە، سەرمايە و داھات بەشيوھەيەكى يەكسان لە نيوان ناوچە جياوازەکاندا دابەشەبووھە، و بەردەوام جەمسەرى دەولەمەند و چالاکى ئابوورىيە و جەمسەرى ھەژار و پشتگوئى خراو لە ناو ولاتانى تازەپىگەيشتوو بوونى ھەيە، ئەمەش ھەلىكى باش بۆئەو ناوچانە دەپەخسىنىت تا سود لە چالاکى گەشتيارىيە وھربىگرن لە پىناو گەشەپىدانى ناوچەکانيان. باشترين نمونە بۆ ئەم بارودۆخە دورگە پەراويز و ھەژارەکانى ناو زەرياي ھىمن و ھىندى و دەرياي كاريبيە، كە بە سروشتى دلرفين و خستنەپرووى بنەما گەشتيارىيەکانيان دەتوانن گەشتوگوزار بۆلاي خويان ناراستە بکەن، وھەكو دورگەکانى فيجى و كوبا و ماكاو و مالديف<sup>(5)</sup>.

(1) محمد حسين ايماني خوشخو وديگران، تحليل اثرات اقتصادى گردشگرى ورودى بەشهرستان نور با استفاده از مدل گردش پولى، مجله گردشگرى، سال چهارم، شماره 7، زمستان 1395، ص 40.

(2) فؤاد بن غضبان، الجغرافىة السياحيّة، الطبعة العربية، دارالبيزورى العلمية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014، ص 119.

(3) ريهام يسرى السيد، أسس صناعة السياحة، الطبعة الأولى، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2020، ص 83.

(4) ماهر عبدالعزيز توفيق، صناعة السياحة، دارالزهران للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2008، ص 84.

(5) مصطفى قدى و محمد غلاميان بايى، اثرات گردشگرى (پيامدها، چارچوپ ها و سياست ها)، چاپ اول، انتشارات مهكامه، تهران، 1393، ص 24.

ب/ کاریگه‌ری ناپاسته‌وخو:

1\_ کاریگه‌ری له‌سه‌ر چالاک بوونی جو له‌ی به‌ره‌م هینان و وه‌به‌ره‌ینان له‌که‌رته‌کانی تر: گه‌شه‌ی گه‌شتوگوزار له‌ ناوچه‌یه‌کدا واتای زۆربوونی ژماره‌ی گه‌شتیاره، ئەمه‌ش کاریگه‌ری دروستده‌کات له‌سه‌ر داواکاری زۆربه‌ی کالاً و به‌ره‌مه‌کانی تر، وه‌ک به‌ره‌می پیشه‌سازی خۆراک و خواردنه‌وه و جل و به‌رگ و هتد... دواجار ئەمه‌ش ده‌بیته‌هۆی وه‌به‌ره‌ینان له‌که‌رته‌ئابوورییه‌کانی دیکه<sup>(1)</sup>.

2\_ کاریگه‌ری چه‌ند ئەوه‌نده‌ی گه‌شتیاریی: بیروکه‌ی چه‌ند ئەوه‌نده‌ی گه‌شتیاریی له‌سه‌ر ئەم بنه‌مایه‌یه‌که‌ (هه‌موو خه‌رجیه‌ک داها تیک زیاد ده‌کات له‌خولی ئابووری دا)، خه‌رجی گه‌شتیاران ده‌بیته‌هۆکاری زۆربوونی داها ت که‌ زنجیره‌یه‌ک خه‌رجی و داها ت به‌رده‌وامی لیده‌که‌وێته‌وه<sup>(2)</sup>. بۆنمو نه‌ وه‌رزشکاریکی خلیسکی نه‌ی سه‌ربه‌فر له‌ ناوچه‌یه‌کی گه‌شتیاریی پسوله‌یه‌ک به‌ به‌های (100) دۆلار ده‌کریت، به‌شیکێ ئەم پاره‌یه‌ی که‌ له‌لایه‌ن به‌پۆه‌به‌ری یانه‌که‌وه‌ وه‌رده‌گیریت وه‌ک کرێ مانگانه‌ ده‌دریت به‌کارمه‌ندانی یانه‌که‌، کارمه‌نده‌کان به‌شیکێ پاره‌که‌ بۆ کرینی پیداو یسته‌ سه‌ره‌کیه‌کانی خۆیان وه‌ک خواردن و خواردنه‌وه‌ به‌کارده‌هینن، خاوه‌ن دوکان و مارکیته‌کان به‌شیکێ داها ت که‌ی بۆ کرێ دوکان خه‌رج ده‌کات، خاوه‌ن مولکیش به‌شیکێ پاره‌که‌ی بۆ کاروباری پۆژانه‌ی خۆی وه‌ک خزمه‌تگوزاری چاککردنه‌وه‌ی ئۆتومبیل خه‌رج ده‌کات، خاوه‌ن پیشه‌ش به‌شیک له‌ داها ت که‌ی له‌ ریستوران تیک یان یانه‌یه‌ک خه‌رج ده‌کات، خاوه‌نی یانه‌که‌ یان ریستوران تته‌که‌ به‌شیکێ داها ت که‌ یان بۆ کرینی خواردنه‌وه‌ یان خۆراکی بنه‌رته‌ی که‌ له‌ ده‌روه‌ هاورده‌ ده‌کریت خه‌رج ده‌که‌ن، لێره‌دا ئیتر پاره‌که‌ له‌ سووری ئابووری ولات دا نامینیت، ئەوه‌ی سه‌لمینراوه‌ پێژه‌ی ده‌ستاوده‌ستکردن و خولانه‌وه‌ی ئەم سامانه‌ له‌ ولاتیکه‌وه‌ بۆ ولاتیکێ دیکه‌ جیاوازه، بۆنمو نه‌ له‌ ده‌وله‌ته‌ پیشکه‌وتووه‌کان به‌هۆی پیشکه‌ووتنیان له‌ هه‌موو ئاسته‌جیاوازه‌کان، وه‌ک پیشه‌سازی و کشتوکالی پێژه‌ی خولانه‌وه‌ی ئەم سامانه‌ چه‌ند هینده‌ی ولاته‌ تازه‌پێگه‌یشتووه‌کانه، چونکه‌ سه‌رمایه‌ی ناوخۆیی ئەو ده‌وله‌تانه‌ به‌که‌می ده‌رواته‌ ده‌روه‌ بۆیه‌هر له‌ ناوخۆی ولاته‌که‌دا ده‌ستاوده‌ستی پیده‌کریت<sup>(3)</sup>.

3\_ کاریگه‌ری له‌سه‌ر گه‌شه‌ی ژیرخانی ئابووری: بنه‌مایه‌کی گرنگی گه‌شه‌کردنی گه‌شتوگوزار له‌ ناوچه‌یه‌کدا بوونی ژیرخانیکی ئابووری به‌هیز و پیشکه‌وتووه، گه‌شتیار زیاتر پووده‌کاته‌ ئەو ناوچه‌یه‌ی ژیرخانی ئابووری پیشکه‌وتوویان هه‌یه، هه‌ر له‌ فرۆکه‌خانه‌ و ریگاو بانی گونجاو و بوونی هۆتیل و ریستوران ت گونجاو له‌ پووی چه‌ندی و چۆنییه‌تیه‌وه، بوونی خزمه‌تگوزارییه‌کانی کاره‌با و ئاوی پاک و بنکه‌ی ته‌ندروستی و هیله‌کانی په‌یوه‌ندی له‌ ته‌له‌فون و ئینته‌رنیت و ئاسانی به‌ده‌سته‌ینانی ئەو خزمه‌تگوزارییانه‌ و به‌نرخێ گونجاو و به‌کوالیتی باش<sup>(4)</sup>.

(1) احمد علی اسدپور، بررسی رابطه صنعت توریسم بارشداقتصادی، فصلنامه علمی \_ پژوهشی جغرافیا(برنامه‌ریزی منطقه ای)، سال هفتم، شماره 3، تابستان 1396، ص 289.

(2) محمد الناصر حمیداتو و نصر حمیداتو، أثارالنشاط السياحي في الجزائر علی النمو الاقتصادي، مجلة رؤى اقتصادية، جامعة الشهيد حمه لخضر، الوادي، الجزائر، العدد 9، 2015، ص 78.

(3) چارلز آر گلدنر و جی آر برنت ریچی، شناخت صنعت گردشگری اصول، رویه‌ها و رویکردها، ت. حمید ضرمضام بروجنی و دیگران، چاپ ششم، انتشارات مه‌کامه، تهران، بهمن 1397، ص 347.

(4) Edward Inskeep, Tourism Planning (An Integrated and Sustainable Development Approach), New York, 1991, p 119 & 120.

- 4\_ گهشتوگوزار بهراورد به که رته ئابوورییه کانی تر وهک پیشه سازی به پیشه سازییه کی پاک داده نریت، که که مترین زیانی بو ژینگه ی سروشتی هه یه، ئەمەش له پرووی ئابوورییه وه تیچووی خۆپاراستن و فریدانی پاشماوه ی بیس که م ده کاته وه<sup>(1)</sup>.
- 5\_ کاریگه ریی له سه ر زیادبوونی جو له ی چالاکیه ئابوورییه کانی دیکه وهک پیشه سازی و بازرگانی و کشتوکال، زیادکردنی به ره مه می ناوخویی و یارمه تیدانی باشترکردنی ئاستی ژیان به هۆی زۆری داواکاری له سه ر به ره مه کانیان<sup>(2)</sup>.
- 6\_ گهشتوگوزار ده بیته هۆی راکیشانی وه به ره یینانی ده ره کی له گه ل هاندانی وه به ره یینانی ناوخویی: گهشتوگوزار بواری فراوان ده ره خسینیت بو وه به ره یینان، وه کو بنیادنانی هۆتیل و ریسئورانت و ناوه ندی وهرزشی و گوندی گه شتیاریی و رینگه وبان و کۆمپانیاکانی گواسته نه وه و شاری یاری و هتد... ئەمەش ده رفه تیکی باش ده ره خسینیت بو وه به ره یینان له م که رتانه دا<sup>(3)</sup>.
- 7\_ گهشتوگوزار ده رامه تیکی زۆر له رینگه ی رسومات و باج و گومرک کۆده کاته وه، چی ئە و رسومات و باجه ی له گه شتیار وهرده گیریت، چی ئە وه ی له خزمه تگوزارییه گه شتیاریه کانی کۆده کریت وه، وهک باجی پیدانی قیزه و فرۆکه و فرۆکه خانه و هتد...<sup>(4)</sup>.
- 8\_ پالپشتی بنیادنان و دروستکردنی پرۆژه ی بچوک و مام ناوه ند وه کو خواردنگه ی بچوک و ریسئورانتی مام ناوه ند، دوکانی فرۆشتنی کاری دهستی<sup>(5)</sup>.
- 9\_ گهشتوگوزار پۆلی هه یه له که مکردنه وه ی ئاستی هه ژاری به تایبه تی له ولاته تازه گه شه سه ندوه کان، کۆنگره ی ژوهانسبوورگی تایبه ت به په ره پیدانی به رده وام له سالی 2002 جهخت له وه ده کاته وه گهشتوگوزار ئامراز و رینگه یه کی گونجاوه بو که مکردنه وه ی هه ژاری له نیو ولاتانی پیشوازی گه شتیاریدا. سه نگافوره و مالیزیا و تورکیا و کۆریای باشور و میرنشینی عه ره بی یه کگرتوو نمونه ی ئە و ولاتانه گه شه ی گه شتیاریی پۆلی کارای هه بووه له دابه زینی ریزه ی هه ژاری<sup>(6)</sup>.
- 10\_ به رزبوونه وه ی به های دراوی نیشتمانی: له زۆربه ی ولاتانی تازه پینگه یشتوو که می سه رچاوه ی نه ختینه ی ده ره کی ده بیته هۆکاری هه لاوسانی به های نه ختینه یی له م ولاتانه، گهشتوگوزار ده توانیت خستنه پرووی دراوی نه ختینه یی ده ره کی
- 
- (1) ابتهال زندی، برنامه ریزی وطراحی پایدار اکوتوریسم، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1394، ص 27.
- (2) رۆژگار حمدآمین شیخانی، الابعاد الاجتماعیة والاقتصادیة للتنمیة السیاحیة فی اقلیم کوردستان (دراسة تطبیقیة فی مدینة اربیل)، الطبعة الثانیة، مطبعة الثقافة، اربیل، 2016، ص 111 و 112.
- (3) عمیش سمیره، دور استراتیجیة الترویج فی تکییف وتحسین الطلب السیاحی الجزائری مع مستوی الخدمات السیاحیة المتاحة خلال الفتره 1995\_ 2015، أطروحة دکتوراه (غیرمنشوره)، جامعه فرحات عباس، کلیة العلوم الاقتصادیة والتجاریة وعلوم التسییر، الجزائر، 2015، ص 142.
- (4) زهیر بوکریف، التسیوق السیاحی ودوره فی تفعیل قطاع السیاحة، رساله ماجستیر (غیرمنشوره)، جامعه منتوری قسنطنینیة، کلیة العلوم الاقتصادیة وعلوم التجاریة وعلوم التسییر، الجزائر، 2012، ص 28.
- (5) فؤاد بن غضبان، السیاحة البئیة المستدامة بین النظریة والتطبیق، الطبعة الأولى، دارصفاء للنشر والتوزیع، عمان، الأردن، 2015، ص 86 و 87.
- (6) اندرو هولدن، مطالعات گردشگری وعلوم اجتماعی، ت. رضاضوانی پرکند، چاپ اول، انتشارات جهاد دانشگاهی مشهد، مشهد، ایران، 1394، ص 140.

لهم ولاتانه زيادبكات، له لايه كي ديكه وه ريگري كردن له چوونه دهره وه ي گه شتياري ناوخويي بو دهره وه له پيناو پاراستني دراوه نه ختيه نهي بياني، كه دواچار ده بيته هو كاري زيادبووني به هاي دراوي ناوخويي<sup>(1)</sup>.

11\_ پهره پيداني تواناي به پيوه بردن و زيادكردني نه زموني كارگيري، نه مهش به تيپه ربووني كات ده گوزار يته وه بوته واوي به شه نابوريي و كارگيري به كاني ديكه ي ولات و كاريگريي راسته وخوي ده بيت له سهر ليها تووي و كارامه يي به پيوه به راني كه رته نابوريي جياوازه كان<sup>(2)</sup>.

12\_ گه شتوگوزار لايه نيكي ستراتيجيه له گه شه پيداني نابوريي: كوئفرانسي لومه (Lome) له سالي 1985 كه بو پهره پيداني نابوريي ولاتاني نه فريقا و زهرياي نارام و دهرياي كاريبي نه نجام درا به چري جهخت ده كاته وه له سهر رولي ستراتيجي كه رتي گه شتوگوزار له سهر گه شه سندن و گه شه پيداني نابوريي ولاتان<sup>(3)</sup>.

### 1. 2. 2. ليكه وته ي نه ريني

له گه ل نه وه مووه ليكه وته نه ريني و گرنگانه ي كه رتي گه شتوگوزار له روي نابوريي وه بو ده وله تان به دواي خويدا ده يه نييت، به لام وه كو ته واوي چالاكيه نابوريي كاني ديكه به دورنيه له خالي لاواز ونه ريني، بويه لي ره دا نمازه به چهند ليكه وته يه كي نه ريني گه شتوگوزار ده كه ين له روي نابوريي و كومه لايه تي و زينگي و تندرسته يه وه، كه زور جار شوينه واوي خراب له پاش خويان به جيده هيلن، به تاييه تي له ولته تازه گه شه سنده ووه كان يان نه ولاتانه ي له چوارچيوه ي ولته پيشكه و تووه كان نه ژمار ناكرين.

1\_ داواكاري زور له سهر دهرامه ته سروشته يه كان، له نه نجاميشدا ماندووبوون و له ناوچونيان<sup>(4)</sup>.

2\_ دروستكردني جوړيك له قهره بالغي له وه رزي گه شتياري له ناوچه گه شتياري به تاييه تي گرتي هاتووچو<sup>(5)</sup>.

3\_ هه لاوساني نابوريي له وه رزي گه شتياري، نه مهش له ناوچه گه شتياري به تاييه تي گرتي هاتووچو<sup>(5)</sup>.  
نرخي كه ل وپه ل و كالا وخزمه تگوزاري به كاني به شيوه يه كي به رچاو به رزده بيته وه<sup>(6)</sup>.

4\_ گه شه ي نابوريي ناهاوسه نگ، وهك نه وه ي هه ريميكي گه شتياري له راده به دهر گه شه ده كات و هه ريميكي ديكه په راويژ ده خريت، واته په يدا بووني جياوازي چينا يه تي له ناوچه گه شتياري به تاييه تي<sup>(7)</sup>.

5\_ په يدا بووني هه ندي گرتي كومه لايه تي وهك تاوان، له شفروشي و قومار كردن له كاتي وه رزي گه شتياري دا<sup>(8)</sup>.

(1) ميثم موساي، مباني اقتصاد توريسم، چاپ سوم، انتشارات مهكامه، تهران، پايز 1398، ص 28.

(2) ادوارد اينسكيپ، برنامه ريزي گردشگري، ت. محمودحسن پور و سعيدداغستاني، چاپ چهارم، انتشارات مهكامه، تهران، 1398، ص 357.

(3) نوربرت فن هوو، اقتصاد مقاصد گردشگري، ت. افسانه شفيعي و مهرداد كوئيان، چاپ دوم، انتشارات مهكامه، تهران، 1397، ص 361.

(4) حسين حاتمي نژاد و داود عيوضلو، توسعه گردشگري درايران، چاپ اول، انتشارات مهكامه، تهران، 1395، ص 97.

(5) روبرت ماكنوش و آخرون، پانوراما الحياه السياحيه، ت. عطيه محمد شحاته، الطبعة الأولى، المجلس الأعلى للثقافة والشركة الدولية للطباعة، القاهرة، 2002، ص 48.

(6) نورعبدالرزاق عبدالوهاب، دورالسياحة في تحقيق التنمية الاقتصادية في العراق للمدة (1990 \_ 2015)، مجلة علوم الاقتصادية والادارية، المجلد 24، العدد 109، 2018، ص 429.

(7) اميرهاشمي مقدم، انسان شناسي گردشگري، چاپ دوم، انتشارات مهكامه، تهران، 1399، ص 74.

(8) گروه نويسندگان، مديريت عمومي تاسيسات گردشگري، چاپ اول، انتشارات مهكامه، تهران، 1399، ص 36.

- 6\_ کیشه وگرفتی ژینگه‌یی به‌تاییه‌تی پیسبوون به‌بینین و پیسبوون به ژاوه‌ژاو له وهرزی گه‌شتیاری، ئەم گرفته زیاتر له کۆمه‌لگا دواکه‌وتوووه‌کان یان ولاتانی جیهانی سیّ به‌روونی هه‌ستی پێده‌کریت<sup>(1)</sup>.
- 7\_ گۆرینی سروشتی هونه‌ر و فه‌ره‌نگ و کلتور و ئاین بۆ بابه‌تیککی بازگانی، و دابه‌زینی ئاست و کوالیتی ئەم بواران له پینا و سود و قازانجی ئابووری<sup>(2)</sup>.
- 8\_ هه‌ستیاری که‌رتی گه‌شتوگوزار به‌قه‌یرانه ئابووری و سیاسی و سروشتیه‌کان، وه‌ک نه‌خۆشی سارس له‌ سالی 2003، قه‌یرانی دارایی جیهانی له‌ سالی 2009 و په‌تای فایرۆسی کورونا له‌ سالی 2020<sup>(3)</sup>.
- 9\_ بلاویونه‌وه‌ی نه‌خۆشی به‌هۆی گه‌شتوگوزاره‌وه له‌هه‌ندی‌ حاله‌تدا، بۆنمونه بلاویونه‌وه‌ی په‌تای فایرۆسی کورونا له‌ به‌شی پۆژه‌لاتی ئاسیاوه بۆ ناوچه‌کانی دیکه‌ی جیهان به‌هۆی گه‌شتیارانه‌وه، که له ئەنجامدا به‌گۆیره‌ی ئاماره‌کانی پیکراوی ته‌ندروستی جیهانی ته‌نها له‌ سالی 2020 دا ئەم په‌تایه بووه‌ته هۆکاری گیان له‌ده‌ستدانی نزیکه‌ی (2.5) ملیون مرۆف له‌ سه‌رتاسه‌ری جیهان دا<sup>(4)</sup>.
- 10\_ کاریگه‌ری نه‌رینی له‌سه‌ر بوجه‌ی ولات به‌هۆی زیاده‌پۆی کردن له‌خه‌رجی دروستکردن و بنیادنان و نوێ کردنه‌وه‌ی پرۆژه‌خزمه‌تگوزارییه‌کان تاوه‌کو بتوانیت کێپه‌رکی هاشیوه‌کانی بکات له‌ ولاتانی دیکه له‌ پیناوی په‌زنامه‌ندی گه‌شتیاران<sup>(5)</sup>.
- 11\_ گواستنه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌کانی تری به‌ره‌م هینانی ئابووری بۆ که‌رتی گه‌شتیاری، واته تیشک خستنه‌ سه‌ر که‌رتی گه‌شتوگوزار و په‌راوی‌خستنی که‌رته‌کانی تر، ئەوه‌ی جیگه‌ی باسه ئەم گرفته به‌زۆری له‌ولاته تازه‌په‌یگه‌یشتوووه‌کان یان له‌ دورگه‌ گه‌شتیارانه‌ دروستده‌بی‌ت زیاتر پشیمان به‌ گه‌شتوگوزار به‌ستوووه وه‌کو سه‌رچاوه‌ی داها‌تی نیشتمانی<sup>(6)</sup>.
- 12\_ زۆربوونی خه‌رجیه‌کانی دانیش‌توان و زیاده‌بوونی باج به‌ تاییه‌تی له‌سه‌ر ده‌ستی کار له‌ ناوچه‌ گه‌شتیارییه‌کان<sup>(7)</sup>.
- 13\_ وه‌رزی بوونی گه‌شتوگوزار و جو‌له‌ی گه‌شتیاری زۆر جار ده‌بی‌ته‌هۆی بی‌کاری وداخرا‌نی هۆتیل و ریس‌توران‌ت و کافتریا و قاوه‌خانه‌کان له‌ وه‌رزانه‌ی که‌ گه‌شتیاری نین<sup>(8)</sup>، ئەم گرفته له‌ ناوچه‌ی هه‌ورامانی پارێزگای هه‌له‌بجه به‌ روونی دیاره.

(1) مطیع یوسف محمد قیسی، دراسة في جغرافية السياحة في منطقة أريحا والبحر الميت، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة النجاح الوطنية، كلية الآداب، نابلس، فلسطين، 2000، ص 135.

(2) سامره عليزاده و همکاران، بررسی نقش گردشگری در اشتغال نظم و امنیت شهرستان تالش، فصلنامه دانش انتظامی گیلان، دوره 2، شماره 5، بهار 1392، ص 35.

(3) علی حقیقت و همکاران، بررسی رابطه علیت میان رشد اقتصادی و توسعه گردشگری در کشورهای خاورمیانه و شمال آفریقا، فصلنامه سیاست های راهبردی وکلان، سال یکم، شماره دوم، تابستان 1392، ص 57 و 58.

(4) www.world health organization.int, 2021.

(5) لیلا وثوقی و فضیله خانی، مروری بر مبانی رویکردها و مدل‌های برنامه ریزی گردشگری، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1396، ص 127.

(6) لیلا وثوقی و فضیله خانی، همان منبع، ص 127.

(7) معصومه براری و همکاران، بررسی تحلیل اثرات اقتصادی گردشگری از دیدگاه شهروندان (مطالعه موردی: شهر بابلسر)، مجله علوم جغرافیایی، شماره 24، بهار و تابستان 1395، ص 46.

(8) ادريس باباخانزاده و صديقه لطفی، ارزیابی اثرات گردشگری بر روستای قوری قلعه، فصلنامه علمی \_ پژوهشی مطالعات مدیریت گردشگری، سال هفتم، شماره 20، زمستان 1391، ص 94.

14\_ گۆپینی دیمه‌نی دل‌رفین و جوانی سروشتی بۆ باله‌خانه و دامه‌زراوه‌ی گه‌شتیاری، واته‌گه‌شه‌کردنی خزمه‌تگوزاریه‌ گه‌شتیاریه‌کان له‌سه‌ر حسابی دارستان و زه‌وی کشتوکالی و پویه‌ری سه‌وزایی<sup>(1)</sup>.

15\_ یه‌کیکی دیکه‌ له‌ لیکه‌وته‌ نه‌رینه‌کانی گه‌شتوگوزار گۆپینی پیشه‌ی سه‌ره‌کی یان وازه‌ینانی دانیشتوانه‌ له‌ پیشه‌ په‌سه‌ن و هه‌میشه‌یه‌یه‌کانی خۆیان، به‌گۆپه‌ری تووژینه‌وه‌یه‌ک له‌ ئیسپانیا هه‌ندی گوند وازیان له‌پیشه‌ی کشتوکال هیناوه‌ و گرنگی به‌کارکردن ده‌ده‌ن له‌ چالاک‌ی په‌یوه‌ندیار به‌ گه‌شتوگوزار، یان هه‌ندی دورگه‌ی ناو زه‌ریای هیمن وازیان له‌پیشه‌ په‌سه‌نه‌کانی خۆیان هیناوه‌ که‌سه‌دان سا‌له‌ باوبا‌پیرانیان پیوه‌ی خه‌ریکبوون و بژئوی خۆیان له‌سه‌ر دابینکردوه‌، به‌لام ئیستا پشتگۆی خراوه‌و دانیشتوان چاویان له‌و پارویه‌ گه‌شتیاران له‌ ناوچه‌که‌یان خه‌رجی ده‌کات<sup>(2)</sup>.

16\_ پشت به‌ستنی له‌پاده‌به‌ده‌ر به‌که‌رتی گه‌شتوگوزار وه‌ک سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی داها‌ت ده‌رئه‌نجامی نه‌رینی له‌سه‌ر ئابووری ده‌وله‌تان به‌ جیده‌هیلئت، به‌تایبه‌تی له‌ کاتی روودانی کاره‌ساتیکی سروشتی یان په‌تایه‌کی ته‌ندروستی یان قه‌یرانیکی دارایی یان ناسه‌قامگیری سیاسی و سه‌ربازی. بۆنمونه‌ که‌رتی ئابووری ویلایه‌ته‌ یه‌گگرتوه‌کانی ئه‌مریکا زیانی (1000) ملیار دۆلاری به‌رکه‌وتوه‌ به‌ شیوه‌ی پاسته‌وخۆ یان ناراسته‌وخۆ به‌هۆی فایروسی کورونا که‌ په‌تایه‌کی جیهانیه‌، به‌ته‌نھا پشکی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی له‌ ئه‌مریکا زیانی (40) ملیار دۆلاری به‌رکه‌توه‌، که‌ به‌گۆپه‌ری راپۆرته‌کان (82%) سه‌رجه‌می به‌کاره‌ینه‌رانی هیله‌کانی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی له‌ ئه‌مریکا گه‌شتیاران. هه‌روه‌ها که‌رتی گه‌شتوگوزاری سو‌ریا له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2011 بۆ 2019 به‌هۆی نا‌ئارامی و جه‌نگه‌وه‌ به‌ ریزه‌ی (94%) زیانی به‌رکه‌وتوه‌ و به‌ریزه‌ی (98%) گه‌شتیاری ده‌ره‌کی که‌میکردوه‌. سا‌لی 2004 کاره‌ساتی تسۆنامی که‌ کاره‌ساتیکی سروشتی وێرانکه‌ر بوو له‌ زه‌ریای هیندی پویدا بووه‌ هۆی زیانی مادی (400) ملیون دۆلار به‌ که‌رتی گه‌شتیاری س‌ریلانکا<sup>(3)</sup>.

---

(1) مهدی قرخلو و همکاران، اثرات زیست محیطی گردشگری بر سواحل شهر رامسر، فصلنامه پژوهشی جغرافیای انسانی، سال اول، شماره سوم، تابستان 1388، ص 8.

(2) فاتح حبیبی و سمیرا محمدی، بررسی تأثیر توسعه گردشگری بر شاخص توسعه انسانی، اولین همایش بین المللی برنامه‌ریزی اقتصادی توسعه پایدار و متوازن منطقه‌ای رویکردها و کاربردها، 13 و 14 اردیبهشت ماه، 1396، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران.

(3) برنت دلبیو ریچی و کوم کامپیرانون، بحرانهای گردشگری و مدیریت مخاطرات در آسیا و اقیانوسیه، ت. بهار بیشمی و حسن عزیز، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1397، ص 207.

## به شی دووه م: جولہی گه شتیاریی، خزمه تگوزارییه گه شتیاریییه کان له شاری سلیمانی دا □

باسی یه که م: جولہی گه شتیاریی له ماوهی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020 له شاری سلیمانی

1. 1. 2. ژماره ی گه شتیاران له سه ر ئاستی هه ریم، عیراق، ده ره وه

باسی دووه م: خزمه تگوزارییه گه شتیاریییه کان له شاری سلیمانی

1. 2. 2. شوینی مانه وه (هۆتیل و موتیل و کۆمه لگای گه شتیاریی و کابینه ی گه شتیاریی)

2. 2. 2. ریستورانته کان و خواردنگه کان

2. 2. 3. کافتریا و گازینۆ و یانه کان

2. 2. 4. پارک و باخچه گشتیه کان

2. 2. 5. شاری یاری

2. 2. 6. په رستگا و مه زارگه

2. 2. 7. شوینه پۆشنبیرییه کان: شوینه کلتوری و میژوویی و زانستی و فره هه نگیه کان

2. 2. 8. پیشانگا نیوده وه له تیه کان

2. 2. 9. ناوچه بازرگانیه کان (مۆله کان)

2. 2. 10. نوسینگه و کۆمپانیا گه شتیاریییه کان

2. 2. 11. فرۆکه خانه ی نیوده وه له تی سلیمانی

## به شی دووهم: جولەي گهشتیاری و خزمه‌تگوزارییه گهشتیارییه‌کان له شاری سلیمانی

گه‌شه‌کردنی جولە و چالاکي گهشتیاری له هەر ناوچه‌یه‌کدا له پووی ئابوورییه‌وه لیکه‌وته‌ی ئه‌رینی به‌جیده‌هیلێت، به‌تایبه‌تی له پووی گه‌شه‌کردنی خزمه‌تگوزارییه گهشتیارییه‌کانه‌وه، چونکه په‌یوه‌ندییه‌کی به‌هیز هه‌یه له‌نیوان گه‌شه‌ی جولەي گهشتیاری و گه‌شه‌ی خزمه‌تگوزارییه گهشتیارییه‌کان، بۆیه ئیمه له‌م به‌شه‌ی توێژینه‌وه‌که‌ماندا هه‌ولده‌ین تیشک‌بخه‌ینه سه‌ر جولە و چالاکي گهشتیاری له شاری سلیمانی له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020 و ئاستی به‌ره‌وه‌پیشچوونی خزمه‌تگوزارییه گهشتیارییه‌کان.

### باسی یه‌که‌م: جولەي گهشتیاری له شاری سلیمانی

جولەي گهشتیاری پیوه‌ریکی بنچینه‌ییه بۆ زانینی ئاستی به‌شداری گه‌شتوگوزار له گه‌شه‌ی ئابووری هه‌رناوچه‌یه‌ک، جا جولە‌که به‌ئاراسته‌ی هاتن بی‌ت یان پۆشتن. هه‌روه‌ک له به‌شی پیشوو ناماژه‌مان پێدا له پاش سالی په‌نجای سه‌ده‌ی رابردوووه جیهان به‌گه‌شتی جولە‌یه‌کی گهشتیاری به‌رچاوی به‌خۆوه بینیه‌وه، چی له پووی ژماره‌ی گهشتیاری ناوخرۆی و ده‌ره‌کیشه‌وه، به‌هۆی باش بوونی ئاستی گوزهران و به‌رزبوونه‌وه‌ی داها‌ت و پیشکه‌وتنی ژیان و پیشکه‌وتنی هۆیه‌کانی هاتووچۆوه. باب‌ه‌تیکی سروشتیه، که ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌ش به‌ده‌رنیه له گه‌شه‌ی جولە و چالاکي گهشتیاری به‌تایبه‌تی له پاش پوخاندنی حکومه‌تی عێراق له سالی 2003، چونکه دوا‌جار کاریگه‌ری ئه‌رینی دانا له‌سه‌ر کرانه‌وه‌ی ناوچه‌ی توێژینه‌وه به‌سه‌ر ناوچه‌که و جیهان دا. لێره‌دا ئیمه به‌پێویستی ده‌زانین به‌پشت به‌ستن به‌خه‌شته‌ی (2\_1) جولەي گهشتیاری له شاری سلیمانی پوونبه‌که‌ینه‌وه به‌مه‌به‌ستی زانینی ئه‌و کاریگه‌ریانه‌ی چالاکي گهشتیاری دروستیکردوووه له‌سه‌ر لایه‌نی ئابووری شاره‌که.

1\_ ژماره‌ی گهشتیاری هاتوو بۆ شاری سلیمانی و ده‌ورو به‌ری (پاریزگای سلیمانی) له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020 ده‌گاته‌ نزیکه‌ی (6.669.736) گهشتیار، به‌رزترین ژماره‌ی گهشتیاری هاتوو له‌سالی 2019 تۆمارکراوه، که بریتیه له (1.140.760) به‌رێژه‌ی (17.1%) کۆی گهشتیاری هاتوو، نزمترینیش له سالی 2007 تۆمارکراوه، که بریتیه له (77933) گهشتیار به‌رێژه‌ی (1.1%) کۆی گهشتیاری هاتوو بۆناوچه‌ی توێژینه‌وه و ده‌ورو به‌ری، هۆکاری ئه‌م گه‌شه‌کردنه زۆره‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ باش بوونی باری دارایی له عێراق به‌ شیوه‌یه‌کی گه‌شتی، ئاسانکاری له هۆیه‌کانی هاتووچۆ، زۆربوونی داواکاری بۆ گه‌شته‌کردن له ئه‌نجامی به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی پۆشنبیری و پێویستی تا‌که‌کان بۆ گه‌شته‌کردن، کرانه‌وه‌ی شاری سلیمانی به‌پووی ناوچه‌کانی دیکه‌ی عێراق و ده‌ره‌وه‌دا، هه‌روه‌ها ریکلام و گرنگیدان به‌ پراگه‌یاندنی گهشتیاری و بلا‌بوونه‌وه‌ی وینه‌یه‌کی باشی شاری سلیمانی له پووی که‌ش و هه‌وای سازگار و ئارامیه‌وه، هه‌موو ئه‌مانه‌ پێکه‌وه بوونه‌ته‌ فاکته‌ری به‌رزبوونه‌وه‌ی ژماره‌ی گهشتیاری هاتوو له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020.

2\_ له‌سالی 2007، که سه‌ره‌تای وه‌رگرتنی داتا‌کانی توێژینه‌وه‌که‌مانه به‌رده‌وام ژماره‌ی گهشتیاری هاتوو بۆناوچه‌ی توێژینه‌وه زیاده‌ی کردوووه هه‌تاوه‌کو سالی 2014 و 2015، له‌م دوو ساله‌دا ژماره‌ی گهشتیار دابه‌زینی به‌رچاوی به‌خۆوه بینیه‌وه، و رێژه‌ی گه‌شه‌ی سالانه به‌دوای یه‌کدا (-25) و (-56)، ئه‌مه‌ش به‌ هۆکاری ئه‌وه‌ی له‌ دوو ساله‌دا نا‌ئارامی سه‌ربازی و ئه‌منی و سیاسی با‌لی کیشابوو به‌سه‌رناوچه‌کانی ناوه‌راست و باشوری عێراق دا، که سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی نارده‌نی گهشتیاربوون بۆ ناوچه‌ی توێژینه‌وه، له‌وانه‌ بوونی جه‌نگ به‌دریژایی سنوری نیوان هه‌ریمی کوردستان و ناوچه‌کانی ناوه‌راستی عێراق له‌گه‌ل‌ گروپه‌ چه‌کداره‌کان، که شه‌ری له‌گه‌ل‌ هه‌ردوو حکومه‌تی عێراق و حکومه‌تی هه‌ریم هه‌بوو،

ناسه قامگیری سیاسی له هه‌ریمی کوردستان و سه‌ره‌تای سه‌ره‌ه‌لدانی قه‌یرانی ئابووری ئه‌مانه فاکته‌ری کاریگه‌ر بوون بۆ دابه‌زینی پێژه‌ی گه‌شتیار له‌و دوو ساله‌دا.

### خشته‌ی (1\_2)

ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو بۆشاری سلیمانی و ده‌ورو به‌ری له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2007 بۆ 2020

ژ	سال	ژ. گه‌شتیاری ناوچه‌ی توێژینه‌وه و ده‌ورو به‌ری	ژ. گه‌شتیاری هه‌ریمی کوردستان	پێژه‌ی سه‌دی %	پێژه‌ی گه‌شه‌کردنی سالانه %
1	2007	77933	377397	20.6	-
2	2008	119416	558860	21.3	53
3	2009	131932	719345	18.3	10
4	2010	229663	1313841	17.4	74
5	2011	314974	1702390	18.5	37
6	2012	374276	2216993	16.8	18
7	2013	444807	2952027	15.0	18
8	2014	333478	1529434	21.8	-25
9	2015	146498	782251	18.7	-56
10	2016	728823	1603400	45.4	397
11	2017	733358	2100210	34.9	1
12	2018	1007296	3057642	32.9	37
13	2019	1140760	3789983	30.0	13
14	2020	886522	2010388	44.0	-22

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به:

1. حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شتوگوزار، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گه‌شتوگوزاری سلیمانی، داتای بلاونه‌کراوه، 2021.
2. حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلیمانی، هۆبه‌ی ئاماری بازرگانی و گه‌شتوگوزار، داتای بلاونه‌کراوه، 2021.
- 3\_ له‌ سالی 2016 وه‌ جاریکی دیکه ژماره‌ی گه‌شتیار بۆ ناوچه‌ی توێژینه‌وه و ده‌ورو به‌ری زیادیکرده‌وه هه‌تا وه‌کو سالی 2019، که ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو ژماره‌ی پێوانه‌یی تو‌مارکرد به (1.140.760) گه‌شتیار، ئه‌مه‌ش ئه‌گه‌ر به‌راورد به‌کین به‌کۆی گه‌شتیاری هاتوو بۆته‌واوی هه‌ریمی کوردستان له‌هه‌مان سالدا، که خۆی ده‌دات له (3789983) گه‌شتیار ده‌کاته پێژه‌ی (30%)ی کۆی گه‌شتیارانی هاتوو بۆ هه‌ریمی کوردستان.

4\_ سالی 2020 به هۆی بلاوبونهوهی فایرۆسی کۆرونا له جیهان و عێراق و ناوچهی توێژینهوه جاریکی دیکه ژمارهی گهشتیار کهمیکردهوه بۆ (886522) گهشتیار، واته به پڕژهی (22%) گهشتیار کهمیکردوه، بهشی ههرهزۆری گهشتیارانی سالی 2020 بۆ شاری سلیمانی گهشتیارانی ناوچهی عێراق و ههریمی کوردستان و ناو پارێزگای سلیمانی.

5\_ له کۆی سهرحهمی گهشتیارانی هاتوو بۆ شاری سلیمانی و دهوروبهری گهشتیاری ناوچهکانی ناوهراست و باشووری عێراق پڕژهی (61%) پیکدههینن، پاشان گهشتیاری پارێزگاکانی دیکه ههریم پڕژهی (27%) پیکدههینن، دواتر گهشتیاری بیانی پڕژهی له (12%)ی سهرحهمی گهشتیاران پیکدههینن، ئهمهش ئهو راستیه پشتراستدهکاتهوه که سهرحاوهی سههرهکی هاتنی گهشتیار بۆ شاری سلیمانی و دهوروبهری ناوچهکانی ناوهراست و باشووری عێراق، واته گهشتیاری عهره ب پشکی شیریان له جولای گهشتیاری ناوچهی توێژینهوه و دهوروبهری بردهکهوێت، پاشان گهشتیاری پارێزگاکانی دیکه ههریمی کوردستان بهپلهی دووهم دین، ههرچی گهشتیاری بیانییه بهپلهی سێههم دین<sup>(1)</sup>.

6\_ بهرزترین پڕژهی چالاکي گهشتیاری له ماوهی سالانی 2007 بۆ 2019 بهردهوام له ماوهی وهزری گهشتیاری نیشان بۆ ئهیلول دایه جگه له سالی 2020، چونکه بهردهوام وهزری گهشتیاری ناوچهی توێژینهوه بهتایبهتی هاوینه هوارهکانی دهوروبهری شاری سلیمانی کهشیکي گهشتیاری خۆش و سازگاریان ههیه، له ماوهیهدا بهراورد به ناوچهکانی ناوهراست و باشووری عێراق، له لایهکی دیکهوه پشوووهکانی ناوهندهکانی خویندن و زانکۆکان فاکتهریکی دیکه بۆ هاندانی گهشتیاری له وهزری گهشتیاری نیشان بۆ ئهیلول، ههروهها باش بوونی دۆخی دارایی و ئاسانکاری هۆیهکانی هاتووچۆ ئهمانه ههموو پیکهوه بهجۆریک لهجۆرهکان پالنهرن بۆ زیادبوونی ژمارهی گهشتیار له وهزری گهشتیاری دا. بهلام سالی 2020 به هۆی بلاوبونهوهی فایرۆسی کۆرونا و پیکارهکانی خۆپارێزی و کههرنتینه و قهدهغهی هاتووچۆ له سههرتاسهری ههریمی کوردستان و عێراق بهتایبهتی له مانگهکانی سههرتای وهزری گهشتیاری دا کهمترین چالاکي گهشتیاری تۆمارکراوه بهراورد به سالانی پێشووتر.

7\_ ئهگهر سالی 2019 بهنمونه وهبرگین و بهراوردکاری بکهین لهنیوان ژمارهی گهشتیار له سههر ئاستی جیهان و له سههر ئاستی ناوچهی توێژینهوه، ئهوا ئهو راستیهمان بۆ دهردهکهوێت که ژمارهی گهشتیار له سههر ئاستی جیهان له و سالهدا (1.5) ملیار گهشتیار بووه<sup>(2)</sup>، له کاتیکدا ژمارهی گهشتیاری هاتوو بۆ ناوچهی توێژینهوه بریتی بووه له (1.140.760) گهشتیار له یهک سالدا، ئهمهش دهکاته پڕژهی (0.07%)، ههروهها شاری سلیمانی بهراورد بکهین به شاری پاریس، که پووگهیهکی گهشتیاری گرنه له جیهان دا ئهوا تیبینی دهکهین شاری پاریس له سالی 2019 نزیکه (31) هیندهی شاری سلیمانی گهشتیاری بۆ پۆشتوووه به ژمارهی (35.4) ملیون گهشتیار<sup>(3)</sup>، ئهمهش ئهو راستیه پشت راستدهکاتهوه که جیاوازییهکی زۆر ههیه له نیوان جولای گهشتیاری له ناوچهی توێژینهوه و شاره گهشتیارییه جیهانیهکان، به هۆی جیاوازی ئاستی پێشکهوتنی ئابووری و خزمهتگوزاری و کلتوری و فرههنگی و میژوویی ئهو شارانه و ناوچهی توێژینهوه.

8\_ له سالی 2019 ژمارهی گهشتیاری هاتوو بۆ پایتهختی ههریمی کوردستان شاری ههولێر و دهوروبهری (پارێزگای ههولێر)، (1.983.391) گهشتیار بووه، که نزیکه دوو هیندهی شاری سلیمانی و دهوروبهری بووه له ههمان سالدا<sup>(4)</sup>.

(1) حکومهتی ههریمی کوردستان، وهزارهتی شارهوانی و گهشتوگزار، بهپۆهههرایهتی گهشتوگوزاری سلیمانی، داتای بلاونهکراوه، 2020.

(2) www.unwto.org, 2019. □

(3) www.statista.com, Number of tourist arrivals in Paris, Apr, 27, 2020.

(4) حکومهتی ههریمی کوردستان، وهزارهتی شارهوانی و گهشتوگزار، ئاماری گهشتیاری ههریمی کوردستان، زانیاری بلاونهکراوه، 2020.

9\_ به رزترین پېژدهی گه شه سەندنی سالانەى گه شتیار له نیوان سالی 2007 بۆ 2020 دەگه پېته وه بۆ سالی 2016، چونکه له م سالەدا به راورد به سالی پیشووتری واته سالی 2015 به پېژدهی (397%) گه شتیار زیادیکردوه، هۆکاری ئەمەش دەگه پېته وه بۆ کۆتایی هاتنی جهنگ و ناآرامی له به شیک له سنوره کانی هه ریمی کوردستان و ناوه پاست و باشووری عێراق، به مەش گه شتیارانی باشوور پېژه ویکى پارێزراویان دەستکەوت بۆ ئەوهی به ئاسانی سەردانی هه ریمی کوردستان بکن، ههروهها بارودۆخی ئەمى ناوچه کانی هه ریم به راورد به ناوچه کانی دیکه ی عێراق تاراده یه ک باشتر بوو، سهره پای به رزی پله کانی گه رما له باشووری عێراق پالنه ریکى دیکه بوو بۆ ئەوهی گه شتیاران له وه رزی گه شتیارى مایس\_ئه یلول به لیشاو پروبکەنه ناوچه شاخاوی و هاوینه هه واره کانی پارێزگا کانی کوردستان و شارى سلیمانی و ده ورهبه رى.

10\_ به رزترین پشکی هاتنی گه شتیار بۆ ناوچه ی توێژینه وه و ده ورهبه رى به راورد به هه ریمی کوردستان دەگه پېته وه بۆ سالی 2016، که له م سالەدا له کۆی (1.603.400) گه شتیارى هه ریم (728.823) گه شتیار سەردانی ناوچه ی توێژینه وه و ده ورهبه ریان کردوه به پېژدهی (45.4%)، ئەمەش ئەوه دەرده خات له و سالەدا سلیمانی و ده ورهبه رى پروگه یه کى هه لبژێراوو په سه ندبووه له لایه ن گه شتیارانه وه، نزمترین پشکی به رکه وتنى سه رجه می گه شتیارانی هه ریمیش بۆ ناوچه ی توێژینه وه دەگه پېته وه بۆ سالی 2013، که له م سالەدا له کۆی (2.952.027) گه شتیار ته نها (444.807) گه شتیار سەردانی ناوچه ی توێژینه وه یان کردوه به پېژدهی (15%).

11\_ ئەوهی له شیوه ی (2\_1) تیبینی ده کرىت سه باره ت به جوله ی گه شتیارى له ناوچه ی توێژینه وه به به راورد به هه ریمی کوردستان ئەوه یه که له ماوه ی سالانى 2007 بۆ 2020 شارى سلیمانی و ده ورهبه رى ته نها له دوو سالدا ژماره ی گه شتیار (1) ملیون که سی تپه پاندوه ئەوانیش سالانى 2018 و 2019 بووه، که به دواى یه کدا (1007296) و (1140760) گه شتیاربووه، ئەمە له کاتیکدا هه رله و ماوه یه دا ماوه ی (10) سال بەرده وام ژماره ی گه شتیار له هه ریمی کوردستان له سه رووی (1) ملیون گه شتیاره وه بووه.

12\_ ههروهها له شیوه ی (2\_1) تیبینی ئەوه ده کرىت سالانى 2014 و 2015 و 2020 پېژه ی هاتنی گه شتیار بۆ ناوچه ی توێژینه وه به راورد به سالانى پیشووترى خۆیان دابه زینی به رچاوی به خۆوه بیننوه، سالی 2013 ژماره ی گه شتیارى هاتوو بۆ ناوچه ی توێژینه وه (444807) گه شتیار بووه، به لام ئەم ژماره یه له سالی 2014 و 2015 به دواى یه کدا دابه زیووه بۆ (333478) و (146498) گه شتیار، ههروهها سالی 2020 به راورد به سالی پیشووترى ژماره ی گه شتیار له (1.140.760) که سه وه دابه زیووه بۆ (886522) گه شتیار، له ساله کانی 2014 و 2015 هۆکاری سیاسى و ئەمى و ئابووری کارىگه رى هه بووه له سه ر دابه زینی ژماره ی گه شتیار به لام له سالی 2020 هۆکاری ته ندروستى.

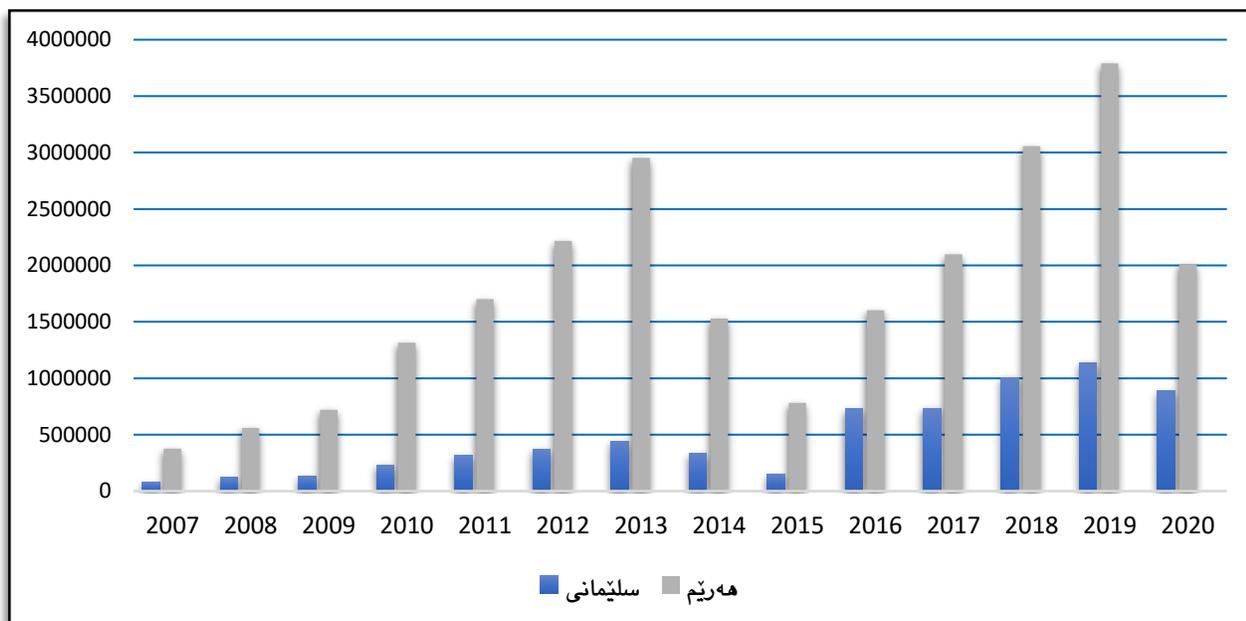
13. تیکرای سالانەى هاتنی گه شتیار بۆ شارى سلیمانی له ماوه ی چوارده سالدا واته له سالی 2007 بۆ سالی 2020 بریتیه له (476409) گه شتیار، له کاتیکدا تیکرای سالانەى رۆشتنى گه شتیار بۆ شارى پاريس له هه مان ماوه دا بریتیه له (25) ملیون گه شتیار<sup>(1)</sup>، ئەمەش ئاستى جیاوازی ئەو دوو شاره دەرده خات له پاکیشانى گه شتیاردا<sup>(\*)</sup>.

(1) مايا جريدیني، مدينة عالمية تغص 25 مليون سائح سنويا، من هذا الموقع: www.alarabiya.net، نشر في 21 يوليو، 2019، به روارى سەردانی سايت 2021/9/1.

(\*) هۆکاری به راوردی شارى سلیمانی به شارى پاريس بۆ زانینی ئاستى جیاوازی پیشوازی گه شتیار له نیوان ئەم دوو شاره دابه.

### شیوهی (1\_2)

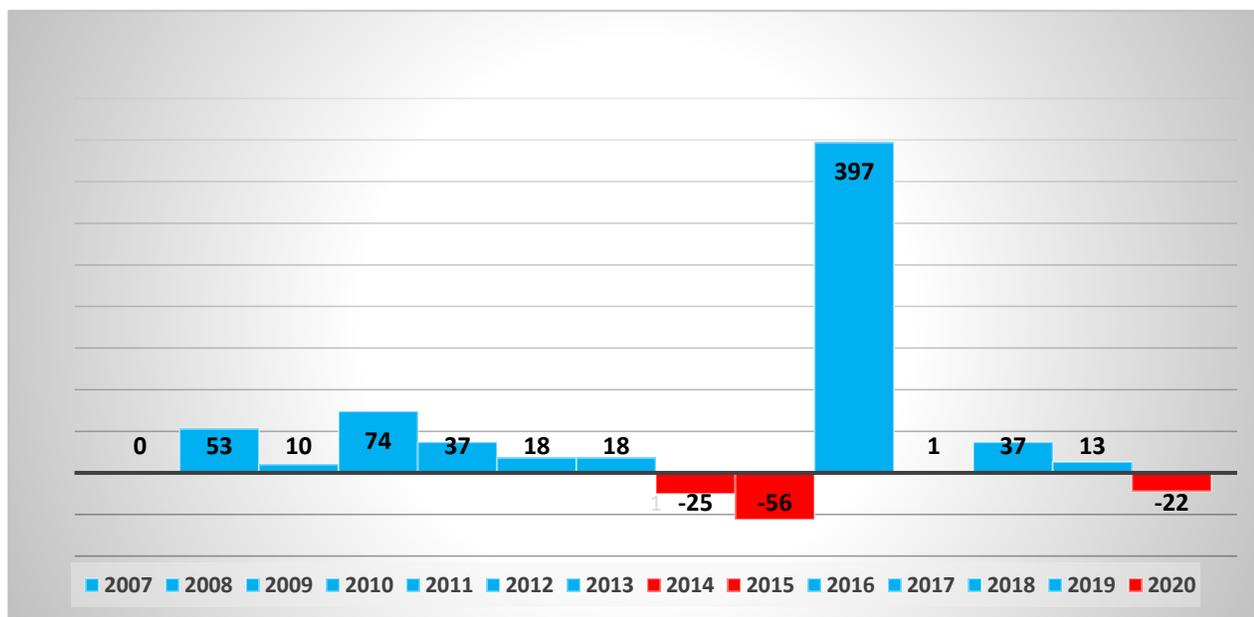
به‌راوردی ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو بۆ هه‌ریم و سلیمانی له ماوه‌ی نێوان سالانی 2007\_2020



سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشت به‌ستن به: خشته‌ی (1\_2).

### شیوه‌ی (2\_2)

رێژه‌ی گه‌شه‌ی سالانه‌ی گه‌شتیار بۆشاری سلیمانی له ماوه‌ی نێوان سالانی 2007\_2020



سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشت به‌ستن به: خشته‌ی (1\_2).

## باسی دووهم: خزمه تگوزارییه گه شتیارییه کان له شاری سلیمانی

ههروه که له بهشی یه که می توئینه وه که ئامازه مان پیداو ه خزمه تگوزارییه گه شتیارییه کان به فاکتوری کاریگر و بنه پرتی بۆ پاکیشانی گه شتیاری و بنه مای سهره کی پیشکه شکردن و خستنه پرووی گه شتیاریی ئه ژمارده کرین. خزمه تگوزاریی گه شتیاریی سهرجه می ئه و پیداو یستیانه یه، که گه شتیاریک به دریزایی گه شته که ی پیوستی پیمان ئه بیته و کارناسانی ته و او ده که ن بۆ ئه وه ی گه شتیاری به ئاسوده یی کاته کانی به سهر به ریته، جا ئه و پیداو یستیانه مادی بن یان مه عنه وی.

چه مکی خزمه تگوزاریی گه شتیاریی لای کاسپیر (Casper) بریتیه له (سهرجه می ئامرازه ماده کان، که پیوستن بۆ دانیابوونی به شداری خه لک له گه شتوگوزار و به کارهینانیان وه ک ئاسانکاری بۆیان به مه به سستی به دهینانی ئامانجه کانیان له گه شته کانیاندا)<sup>(1)</sup>، هه رچی خزمه تگوزاریی گه شتیارییه بریتیه له سهرجه می ئه وانه ی ده خریته پروو بۆ گه شتیاری له پاشخانی مرۆیی وه کو داب ونه ریت و هونه ری میلی، بواری ریکخستن و پامیاری و یاسایی و کارگیچی، ئامرازه کانی گواستنه وه و مانه وه و خواردن و حه وانه وه، شوینه واری میژوویی، یاده وه رییه کان، شوینه وار و بۆنه ی ئاینی، سهرگه رمی و وه رزش هه موو ئه مانه وه کو کالایان به ره مه مکی خاوی گه شتیاریی ده توانریت سویدیان لی ببینریت<sup>(2)</sup>. خزمه تگوزاریی گه شتیاری بریتیه له سهرجه می ئه و کالای و خزمه تگوزاریانه ی ئاسانکاری و ئاسوده یی بۆ گه شتیاری دابین ده که ن، له کاتی کرین و به کارهینانی ئه و کالای و خزمه تگوزاریانه دا له گه شتکردن یان مانه وه له ناوچه ی خستنه پرووی گه شتیاریی<sup>(3)</sup>. ههروه ها پیناسه ده کریت (به کۆمه لی کار و چالاکي که حه وانه وه و ئاسانکاری بۆ گه شتیاری دابین ده که ن له کاتی کرین و به کارهینانی به ره مه می گه شتیاریی دا، له ماوه ی گه شتکردن و مانه وه له ناوچه گه شتیارییه کان دوور له شوینی هه میشه یی خویان)<sup>(4)</sup>.

کۆمه لی فاکتوری گرنگ پۆلیان هه یه له سهرکه وتنی خزمه تگوزاریی گه شتیاریی دا، که لی ره دا ئامازه به گرنگترین ئه و فاکتوره انه ده که ن<sup>(5)</sup>:

(1) سعدأبراهیم حمد، واقع العرض والطلب السياحي في العراق دراسة تحليلية، مجلة أبحاث كلية التربية الأساسية، المجلد 10، العدد 4، 2011، ص 405.

(2) عجاین معمر، التسويق السياحي ودوره في ترقية الخدمات السياحية دراسة حالة ولاية ورقلة، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة الشهيد حمه لخضر بالوادي، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية، الجزائر، 2018، ص 27.

(3) مصطفى يوسف كافي و اخرون، مبادئ التسويق السياحي والفندقي، الطبعة الأولى، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع ودارالعصرالعلمي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014، ص 58.

(4) قرارية فتيحة، الصناعة السياحية في الدول المغاربية حالة: الجزائر، تونس والمغرب، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة ابوبكر بلقايد، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2019، ص 38.

(5) پروانه ئه م سهرچاوانه:

ا. أكبر فريهخته، مدیریت رفتار در گردشگری، چاپ اول انتشارات محقق اردبیلی، اردبیل، ایران، 1397، ص 122 و 123.

ب. اریک لوز، ارتقای کیفیت خدمات در گردشگری و مهمان نوازی، ت. حمید ضرمضام بروجنی و همکاران، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1399، ص 39.

1\_ ناستی جیاوازی خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی: مه‌به‌ست لیی بوونی خزمه‌تگوزاریه‌کی ده‌گم‌نی گه‌شتیارییه که له ناوچه‌کانی دهوروبه‌ری خویدا نه‌بیټ، بۆ نمونه یاری خلسکیټنه‌ی سه‌ربه‌فر که له ولاتی میرنشینیی عه‌ره‌بی یه‌کگرتوو هه‌یه، به‌لام له ولاتانی دهوروبه‌ری خویدا نیه، پرۆزه‌ی گه‌شتیاریی شاری یاری چافی لاند له شاری سلیمانی که پرۆزه‌یه‌کی گه‌شتیاریی ناوازه‌یه له‌سه‌ر ناستی عیراق، ئەمه‌ش جیاوازی له جۆری خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی دا دروستکردوو و ده‌بیټه هۆکاری پاکیشانی گه‌شتیاریی بۆ شاره‌که.

2\_ به‌رزی ناستی خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی: چه‌نده کوالیټی خزمه‌تگوزارییه‌کان به‌رز و باشن ئەوه‌نه ده‌بنه هۆکاری پاکیشانی گه‌شتیار، بۆ نمونه خزمه‌تگوزاریی گواستنه‌وه‌ی هیلی فرۆکه‌وانی قه‌ته‌ری ناستی خزمه‌تگوزارییه‌کانی زۆر به‌رزه و بووه‌ته هۆکاری پاکیشانی گه‌شتیاران و پێیواران بۆلای خۆی، هه‌روه‌ها به‌رزی ناستی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاریی میوانداری له هۆتیل شاری جوان له شاری سلیمانی رۆلی هه‌یه له پاکیشانی گه‌شتیاریی.

3\_ سروشتی خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی: هه‌روه‌که له پێشوو‌تر ئاماژه‌مان پێدا یه‌کێک له‌سیما دياره‌کانی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان ئەوه‌یه ناسانکاری و ناسوده‌یی بۆ گه‌شتیار فه‌راهه‌م بکه‌ن، و چه‌نده بتوانن ئەم ئەرکه جیبه‌جیبه‌که‌ن ئەوه‌نده رۆلیان ده‌بیټ له‌سود گه‌یاندن به‌گه‌شتیار.

4\_ شیوازی پێشکه‌شکردن و خسته‌ن‌پرووی خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی: گه‌شتیاران گرنگی ده‌ده‌ن به‌ چۆنیټی و چه‌ندیټی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کان بۆ ئەوه‌ی زۆرتین سود وچێژی لی ببینن.

5\_ روونی و ناسراوی خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی: مه‌به‌ست لیی بوونی له‌شوین و جۆر و نرخ، چونکه ئەمه رۆلیکی گرنگ ده‌گێژێټ بۆ سه‌رکه‌وتنی هه‌رخزمه‌تگوزارییه‌کی گه‌شتیاریی.

6\_ نرخي گونجاوی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان: خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی باش به‌ نرخي گونجاو هه‌میشه‌ فاکته‌ری گه‌شه‌ی گه‌شتیارییه له‌هه‌رناوچه‌یه‌کدا.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان کۆمه‌لی تایبه‌تمه‌ندیان هه‌یه، وه‌که دوو جه‌مسه‌ری، واته‌ لایه‌نیکی مادی به‌رجه‌سته‌کراوی هه‌یه له‌گه‌ل لایه‌نیکی مه‌عنه‌وی به‌رجه‌سته‌نه‌کراو، که هه‌ردوو پێکه‌وه ته‌واوکه‌ری یه‌کترن و ده‌توانن خزمه‌تی گه‌شتیاران بکه‌ن، بۆ نمونه هۆتیل خزمه‌تگوزارییه‌کی گه‌شتیاریی مادییه و هه‌ستی پێده‌کرێټ به‌لام ئەو خزمه‌تگوزارییه‌ی له هۆتیله‌که‌دا پێشکه‌ش ده‌کرێټ خزمه‌تگوزاری مه‌عنه‌وین، و هه‌تاوه‌کو گه‌شتیار سه‌ردانی نه‌کات ناتوانیټ ئەزموونی بکات. هه‌روه‌ها نالیکچوونی هه‌یه له‌نیوان خزمه‌تگوزارییه جیاوازه‌کان، چونکه هه‌مان خزمه‌تگوزاریی له‌لایه‌ن پێشکه‌شکه‌رانه‌وه یان له‌لایه‌ن کپیارانه‌وه له‌کات و شوینی جیا به‌ جیاواز ئەزموون ده‌کرین، بۆ نمونه ریسټورانټ پوو هه‌ماده‌یه‌که‌ی ئەوه‌یه که‌ده‌ببێټ و پوو به‌ریکی جوگرافی داگیرکردوو به‌لام پوو هه‌معه‌وه‌یه‌که‌ی جۆری ئەو خواردن و خواردنه‌وانه‌یه که له‌لایه‌ن شیفه جیاوازه‌کانه‌وه ئاماده‌ ده‌کرین و له‌لایه‌ن میوانه جیاوازه‌کانه‌وه ئەزموون ده‌کرین، چونکه ده‌کرێټ هه‌مان خواردن جارێک چێژه‌خش و له‌بیره‌کراو بیټ به‌لام جاری داهاټوو به‌ پێچه‌وانه‌وه بیټ، یان گه‌شتیارێک چێژی لی ببینیټ به‌لام گه‌شتیارێکی دیکه به‌جۆره‌ نه‌بیټ. هه‌روه‌ها خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان راسته‌وخۆ ده‌بیټ له‌لایه‌ن کپیارانه‌وه به‌کاربه‌یټرین چونکه پاشه‌که‌وت ناکرین، له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان ناگوازیننه‌وه بۆ لای داواکار به‌لکو کپیاران ده‌بیټ بیټه شوینی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کان<sup>(1)</sup>.

(1) بهرام رنجبریان و محمد زاهدی، خدمات صنعت گردشگری، چاپ ششم، انتشارات چهارباغ، اصفهان، ایران، 1395، ص 12\_15.

گرنگترین خزمه تگوزاری و دامه زراوه گه شتیاریه کان له شاری سلیمانی ده توانین پۆلین بکهین به هۆتیل و میوانخانه و خانووی گه شتیاریی و کابینه ی گه شتیاریی، شاری یاری، پستوران، کافی و قاوه خانه، پارک و باخچه گه شتیه کان، په رستگا و مه زارگه، شوینه کلتوری و میژووییه کان، سینما و یاریگا و پيشانگا نیو دهوله تیه کان (شوینه پۆشنیبرییه کان)، ناوچه بازرگانیه کان (مۆله کان) و فرۆکه خانه، ئەمانه هه موو پۆلیان له پراکیشانی گه شتیار هه یه، و کار ئاسانی ته واو ده کهن بۆ گه شتیار بۆنه وه ی ئەزمونیکی خوش و پرچیژ و دوور له نارحه تی له ماوه ی گه شته که یان وه ربگرن. ئیمه له م باسه ی توژیینه وه که دا هه ولده دین ژماره ی خزمه تگوزارییه گه شتیاریه کان پوونبکه ینه وه، چونکه دواچار گه شه کردنی ئەم دامه زراوه و خزمه تگوزارییه گه شتیاریه کان پۆلیان ده بیته له پراکیشانی زیاتری گه شتیار و له ئەنجامیشدا لیکه وته ی ئابووری ئه رینی ده بیته له سه ر دانیشتوانی شاری سلیمانی به ئاراسته ی که م کردنه وه ی بیکاری و په خساندنی هه لی کار.

## 2. 1. شوینی مانه وه:

شوینی مانه وه و پشودانی گه شتیار بایه خیکی زۆری هه یه له پراکیشانی گه شتیاریی دا، له به ره وه ی گه شتیار پیش ئه وه ی به شوین خواردن و خواردنه وه و چالاکیه گه شتیاریه کاندایه بگه رپته به دوا ی شوینی مانه وه ی ئارام و ئاسوده دا ده گه رپته، شوینی مانه وه هه ریه که له هۆتیل، ئاپارتمانی پراخراو (مۆتیل)، کابینه و خانووی گه شتیاریی ده گه رپته وه. هۆتیل دامه زراوه یه کی گه شتیاریی گرنگه بۆ گه شتوگوزار و ئاماژه یه کی سه ره کیه بۆ گه شه کردنی چالاکی گه شتیاریی له هه ر ناوچه یه کدا، له بنه په تیشدا دروستبوونی هۆتیل پاسته وخۆ ئاماژه یه که بووه بۆ بوونی گه شتیار له ناوچه یه کدا. هۆتیل پیناسه ده کرپته به وه ی ئەو دامه زراوه خزمه تگوزارییه یه، که رپیواران و گه شتیاران په نای بۆده بن و تیییدا ده میننه وه به مه به سته ئاسوده بوون و پشودان بۆ ماوه یه کی دیاریکراو له به رامبه ر نرخیکی دیاریکراو، که کۆمه لێ خزمه تگوزاریی جۆراوجۆری تیدا پیشکەش ده کرپته، وه کو دابینکردنی شوینی حه وانه وه و نوستن و خواردن و خواردنه وه وه تده (1).. هۆتیله کان جۆریان زۆره و پۆلینی جیاوازی بۆ ده کرپته، لیره دا ئاماژه بۆ پۆلینه جیهانیه کانی هۆتیل (2) ده که یین: یه که م: پۆلینی هۆتیله کان له پووی جۆریان، که ئەم جۆرانه ی لای خواره وه ده گه رپته وه:

1. هۆتیلی تیه په بوون (ترانزیت): زیاتر له شاره گه ره کان و فرۆکه خانه کاندایه یه و به شیوه یه کی کورت خایه ن له لایه ن رپیواران و گه شتیارانه وه به کارده هینریت، ماوه ی مانه وه تیییدا له چه ند کاتژمیریکه وه تا (72) کاتژمیر ده خایه نیته.
2. هۆتیلی وه رزی: ئەو هۆتیلانه ن به درێژایی وه رزی هاوین یان زستان له لایه ن گه شتیارانه وه به کارده هینرین.
3. هۆتیلی وه رگرتنی چاره سه ر: ئەو هۆتیلانه ن به درێژایی سال کراره ون و نزیکن له کانیاه گه رمه کان و سه رچاوه کانزاییه کان و ئەو ناوچانه ی خۆریان زۆره وه ک چاره سه ری سه روشتی به کارده هینرین له لایه ن گه شتیارانه وه.

(1) سمیرخلیل شمتو، الادارة الفندقية بين النظرية والتطبيق، الطبعة الاولى، مرکز کربلاء للدراسات والبحوث، بغداد، 2016، ص 68.

(2) بۆ زانیاری زیاتر بروه ئه م سه رچاوانه ی لای خواره وه:

ا. حمید ضرمصام بروجنی، برنامهریزی توسعه جهانگردی رویکردی همپیوند و پایدار، چاپ ششم، انتشارات مهکامه، تهران، 1397، ص 206.

ب. نائل موسی محمود سرحان، مبادئ ادارة الفنادق، دارغیداء للنشر والتوزیع، عمان، الاردن، 2018، ص 33\_49.

ت. بوشافة یسین خویره، دورالترويج في تسويق الخدمات الفندقية (فندق سیبوس الدولي بعنابة) نموذجاً، رسالة ماجستير (غيرمنشورة)، جامعة

عبدالحمید بن بادیس، كلية العلوم الاجتماعية، مستغانم، الجزائر، 2017، ص 78\_80.

4. ھۆتیلی وەرزشی: ئەو ھۆتیلانەن نزیکن لە یاریگا و دامەزرادە وەرزشیەکانە، لە لایەن وەرزشکاران و ھاندەرەکانە بەکار دەھێنرێن لەبۆنە و کێپرکی وەرزشیەکاندا.
5. ھۆتیلی کەمپ و چادەرگە سەربازییەکان: ئەم جۆرە ھۆتیلانە زیاتر لە دەرەوہی شارەکان و لەکەناری دەریا و شاخەکان و دارستانەکان و ئەو شوینانە گەشتیار پووی تێدەکات وەک چادەرگە وەرزشە سەرکێشیەکان و سەربازییەکان.
6. ھۆتیلی جولاو و گەرۆک: ئەو ھۆتیلانەن لە ناو پاپۆر و شەمەندەفەر و فرۆکە گەشتیارییەکان دروستکراون.
7. ھۆتیلی شارەکان: ئەمانەش بەشی ھەرە زۆری ھۆتیلەکانی جیھان کە دەکەونە شارەکان و بەشیوہیەکی فراوان لە لایەن گەشتیارانەو بەکار دەھێنرێن.

دووەم: پۆلینی ھۆتیلەکان لە پووی پلەیان، ئەمانەش ئەم جۆرانە لای خوارەوہ دەگرێتەوہ:

1. ھۆتیلی پلە نایاب.
2. ھۆتیلی پلە یەك.
3. ھۆتیلی پلە دوو.
4. ھۆتیلی پلە سێ.

سێیەم: پۆلینی ھۆتیلەکان لە پووی ژمارە ی ئەستێرەکانیان، ئەمانیش پینکدین لەم جۆرانە لای خوارەوہ:

1. ھۆتیلی پینج ئەستێرە.
2. ھۆتیلی چوار ئەستێرە.
3. ھۆتیلی سێ ئەستێرە.
4. ھۆتیلی دوو ئەستێرە.
5. ھۆتیلی یەك ئەستێرە.
6. ھۆتیلی میلی.

سەبارەت بە ناوچە ی توێژینەوہ بەگۆیرە ی سەرچاوە میژووییەکان ھەر لە سەرەتای دروستبوونی شاری سلیمانیەوہ لە ساڵی (1784) زاینی کاروانسەرا و شوینی مانەوہ ی تیدا دامەزرادە<sup>(1)</sup>. بەگۆیرە ی ئامار و داتا بەردەستەکان لە ساڵی 2020 ژمارە ی ھۆتیلەکان لە شاری سلیمانی (151) دانە بوو، کە (71) ھۆتیلی میلی بە پێژە ی (47%) و (80) ھۆتیلی گەشتیاری بە پێژە ی (53%) تۆمارکراوە کە بەم شیوہیە دابەشبوو، (33) ھۆتیلی یەك ئەستێرە، (14) ھۆتیلی دوو ئەستێرە، (14) ھۆتیلی سێ ئەستێرە، (12) ھۆتیلی چوار ئەستێرە و (7) ھۆتیلی پینج ئەستێرە، زۆرتەری پێژە ی ھۆتیل لە شاری سلیمانی ھۆتیلی یەك ئەستێرە تۆمار کراوە بە پێژە ی (21.8%) و کەمترینیش ھۆتیلی پینج ئەستێرە بە پێژە ی (4.6%)، بپوانە خستە ی (2\_2)، ئەمەش ئامارە ی بۆ گەشەسەندنی کەرتی گەشتوگوزار لە شارەکاندا، چونکە ئەگەر بەراوردی ساڵی 1991 بکەین بە ساڵی 2020 ژمارە ی ھۆتیل لە شارەکاندا بە پێژە ی (738%) زیادی کردووە، چونکە لە ساڵی 1991 تەنھا (18) ھۆتیل لە شارەکاندا بوونی ھەبوو، ژمارە ی ھۆتیلی پینج ئەستێرە لە شارەکاندا (1) دانەبوو بەلام ئیستا ژمارە ی ھۆتیلی پینج ئەستێرە گەشتووە تە (7) دانە و بە پێژە ی (600%) زیادیکردووە<sup>(2)</sup>.

ئەگەر بەراوردی شاری سلیمانی بە ھەریمی کوردستان بکەین ئەوا دەبینین لە ساڵی 2020 لە کۆی (459) ھۆتیل لە ھەریمی کوردستان (151) ھۆتیل لە سنوری ناوچە ی توێژینەوہ دایە بە پێژە ی (32.8%)، ئەمەش سێ یەکی سەرجەمی ھۆتیلەکانی ھەریمی کوردستان دەکات، بەلام ئەگەر ھاتوو ھۆتیلی میلی لەم پێژە ی دەربەگەین کە ژمارە یان (71) ھۆتیلە لە ساڵی 2020 ئەوا (80) ھۆتیلی گەشتیاری دەمیئیتەوہ بە پێژە ی (17.4%) سەرجەم ھۆتیلەکانی ھەریمی کوردستان،

(1) محمد امین زکی، تأریخ السلیمانیة، ت. الملا جمیل الملا أحمد الروزیانی، طبع شركة النشر والطباعة العراقية المحدودة، بغداد، 1951، ص 95.

(2) حکومەتی ھەریمی کوردستان، وەزارەتی پلان دانان، بەرپۆوە بەرایەتی ئاماری سلیمانی، بەشی ئاماری بازرگانی، داتای بلاونەکراوە، 2020.

هۆتیلە میلیهکان له تەنیشت رېبواران و گەشتیاران زۆرکات کرێکارانی تیدا دەمێننەو، له بەر هۆکاری کەمی کرێی نرخى شهوانى مانەو تیدا به هۆی کەمی خزمەتگوزاریی تێیاندا. هەرۆهە ئه گەر به راوردی کۆی هۆتیلەکانی شارى سلێمانی بکەین له سالی 2020 به سالی 2007 دەردهکهوێت، که ژماره ی هۆتیل له شارى سلێمانی له و ماوه یه دا گه شه سه ندى بچاوى به خۆه بینینه، له سالی 2007 ژماره ی هۆتیلەکانی ناوچه ی توێژینه وه (37) هۆتیل بووه له کاتی کدا ژماره ی هۆتیلەکان له سالی 2020 به رزبووه ته وه بۆ (151) هۆتیل واته گه شه کردنه که به رێژه ی (308%) بووه، هەرۆهە ئه گەر به راوردی ژماره ی هۆتیلەکانی ناوچه ی توێژینه وه ی بکەین له سالی 2020 به کۆی هۆتیلەکانی هەریمی کوردستان له سالی 2007 ئەوا دیسانه وه ژماره ی هۆتیلەکانی ناوچه ی توێژینه وه له ژماره ی هۆتیلەکانی هه موو هەریمی کوردستان زیاتر بووه واته (151) هۆتیل له به رامبه ر (106) هۆتیل بۆ هه موو کوردستان له سالی 2007، هەرۆهە ئه گەر به راوردی ژماره ی هۆتیلەکانی سالی 2020 بکەین به سالی 1991 که ته نها (18) هۆتیل له شارى سلێمانی دا هه بووه، ئەوا بۆمان دەردهکهوێت رێژه ی گه شه کردنه که نزیك ده بیته وه له (738%)، ئەمه ش ئاماژه یه بۆ گه شه سه ندى به رده وامی ژماره ی گه شتیار بۆ ناوچه ی توێژینه وه به به رده وامی له نیوان سالانی 2007 بۆ 2019<sup>(1)</sup>.

### خشته ی (2\_2)

#### ژماره ی هۆتیلەکانی شارى سلێمانی له سالی 2020

جۆر	میلی*	1 ئه ستیره	2 ئه ستیره	3 ئه ستیره	4 ئه ستیره	5 ئه ستیره	کۆ
ژماره	71	33	14	14	12	7	151
رێژه %	47	21.8	9.3	9.3	7.9	4.6	100

سه رچاوه: کارى توێژه ر به پشت به ستن به: حکومه تی هەریمی کوردستان، وه زاره تی پلان دانان، به رپوه به رایه تی ئاماری سلێمانی، به شی ئاماری بازرگانى، داتای بلاونه کراوه، 2020.

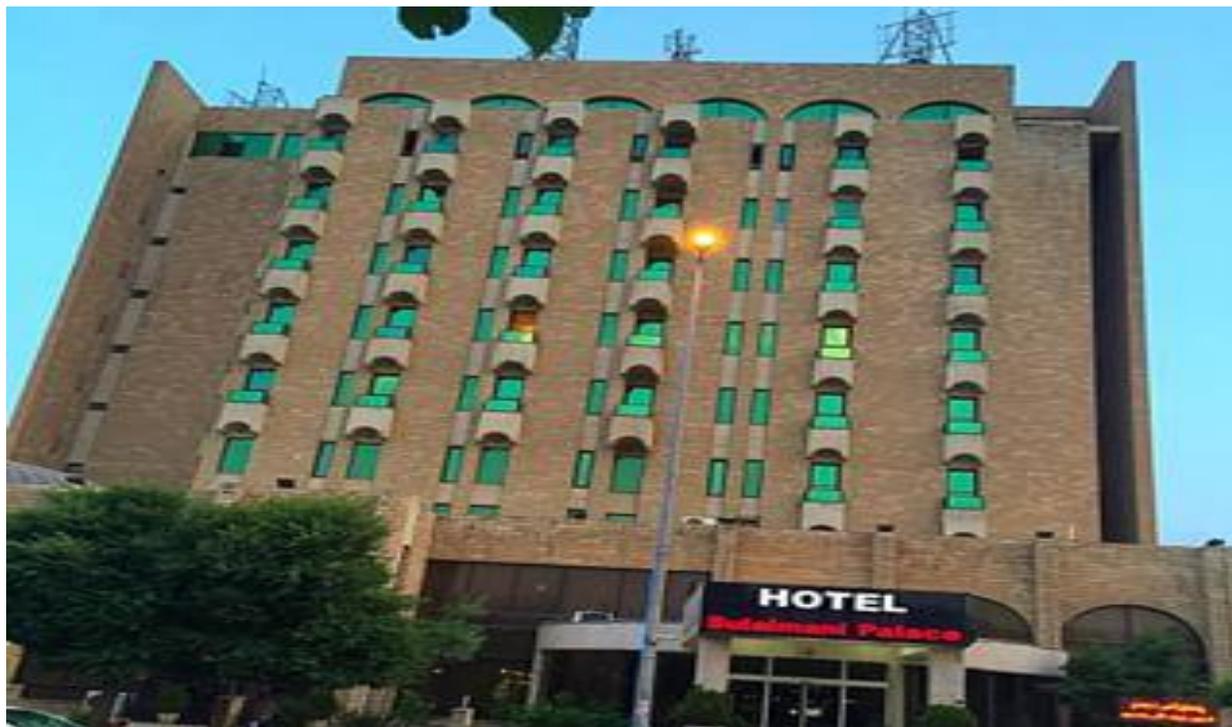
سه باره ت به ژماره ی ژووره کانی کارا ئەوانه ی ئاماده یی پێشوازی گه شتیاران هه یه (3050) ژوور تومارکراوه له گه ل (6355) ته خت له سالی 2020، له بۆنه کانداه ک جه ژنه کان (جه ژنى په مه زان و جه ژنى قوربان) یان سه رى سالی زاینی به هۆی هاتنی ژماره یه کی زۆری گه شتیار بۆ ناوچه ی توێژینه وه له ته واوی ناوچه کانی عێراق و هەریمی کوردستانه وه فشاریکی زۆر ده که وێته سه ر هۆتیلەکان، ئەمه ش کاریگه ریی نه رینی دروستده کات هه م له پووی به رزبوونه وه ی نرخى مانه وه، دابه زینی ئاستی کوالیتی خزمه تگوزارییه کان و دابه زینی ئاستی ئاسوده یی گه شتیار به هۆی قه ره بالغی و ژاوه ژاوه، بۆیه دروستکردنی ژماره یه کی به رچاوی هۆتیل به تابه تی له ناوچه گه شتیاریه کان پۆلی گرنگی ده بیته بۆ که مکردنه وه ی په ستان له سه ر هۆتیلەکانی ناوسه نته رى شار، ئەمه ش بابه خى خۆی ده بیته هه م له پووی که مکردنه وه ی لۆد و قه ره بالغی سه رشه قامه کانی سه نته رى شار و په ستانی سه ر هۆتیلەکان، هه میش ئاسوده بوون و حه وانه وه ی زیاتری گه شتیار چونکه له پووی کات و ووزه و پاره وه له سود و به رژه وه ندى گه شتیاراندا ده بیته.

(1) حکومه تی هەریمی کوردستان، وه زاره تی شه ره وانى و گه شتوگوزار، ئاماری گه شتیارى هەریمی کوردستان سالی 2007 بۆ 2019، زانیاری بلاونه کراوه، 2020.

\* هۆتیلی میلی به گه شتیارى ئه ژمار ناكریت به لام به هۆی کاریگه رى له سه ر په خساندى هه لى کار له شارى سلێمانی ئاماژه مان پێداوه، له به شی سییه می توێژینه وه که مان پۆلی ئەم هۆتیلان له په خساندى هه لى کار پوونده که یه وه.

وینەى (1\_2)

هۆتێل سلیمانی پالاس



سەرچاوه: وینەکه له لایەن توێژه رهوه گیراوه له بهرواری 2021/5/15

وینەى (2\_2)

هۆتێل شارى جوان



سەرچاوه: وههگیراوه له پینگی [www.iraqdirectory.com](http://www.iraqdirectory.com)، بهرواری سەردانی سایت 2021/8/1.

سەبارەت بە ژمارەى مۆتىل لە شارى سلىمانى بە گوپرهى داتاكانى سالى 2020 خۆى دەدات لە (87) مۆتىل، كە بەم شىوھىيە دابەشبوون، چوار ئەستىرە (1) دانە بەرپژەى (1%)، سى ئەستىرە (15) دانە بە رپژەى (17%)، دوو ئەستىرە (23) دانە بە رپژەى (27%) و يەك ئەستىرەش (48) دانە بە رپژەى (55%)، بپوانە خشتەى (2\_3)، واتە مۆتىلى جۆرى يەك ئەستىرە زۆرتىن رپژەى مۆتىلەكانى ناوچەى توپژىنەوھ پىكدەھىننىت، ھۆكارى ئەمەش دەگەرپتەوھ بۆ ھەرزانى نرخى مانەوھ لە مۆتىل بە تايبەتى بۆ ئەو خىزانانەى دەرنامەتياى كەمترە بەراورد بە ھۆتىل، بۆيە بەشىكى زۆرى مۆتىلەكانى شارى سلىمانى گرنكى نادەن بە دانانى تايبەتمەندىيە لەبەرئەوھى بوونى خزمەتگوزارىيە تايبەتى لە ئەنجامدا بەرزى كرپى نرخى مانەوھى لپدەكەووتەوھ، لە لاىەكى دىكەشەوھ بەشىكى زۆرى ئەو مۆتىلانە لە كاتىكدا دروستكارون جولەى گەشتىارىيە لە شارى سلىمانى دا لە گەشەكردنپكى خپرادا بووھ بۆيە خاوەن مۆتىلەكان زياتر بىريان لاى قازانچ و دەستكەوتى مادى كر دووھتەوھ نەوھك گرنكىدان بەلاىەنى جۆرى و كوالىتى. ژمارەى مۆتىل لە سالى 2007 لە تەواوى ھەرىمى كوردستان دا برىتى بووھ لە (49) مۆتىل لە كاتىكدا ژمارەى مۆتىل تەنھا لە ناوچەى توپژىنەوھ لە سالى 2020 گەشتووتە (87) مۆتىل ئەمەش دەرخرى ئەو راستىيە، كە ناوچەى توپژىنەوھ گەشەى گەشتىارىيە بەرچاوى بەخۆوھ بىنىوھ لەم سالانەى داوایدا. ھەروھە ئەگەر بەراوردى مۆتىلەكانى ناوچەى توپژىنەوھ بكەين بە كۆى ھەرىمى كوردستان (87) مۆتىل بەرامبەر (262) مۆتىلە ئەمەش دەكاتە رپژەى (33%) سەرچەمى مۆتىلەكانى ھەرىمى كوردستان، ئەوھى پەيوەندىدارە بە كۆمەلگا گەشتىارىيەكان لە شارى سلىمانى (13) دانە تۆماركراوھ بۆ سالى 2020، لە كاتىكدا لە كۆى پارىزگاى سلىمانى (38) كۆمەلگاى گەشتىارىيە تۆماركراوھ و لە تەواوى ھەرىمى كوردستانىش (69) كۆمەلگاى گەشتىارىيە تۆماركراوھ، واتە رپژەى كۆمەلگا گەشتىارىيەكانى ناوچەى توپژىنەوھ بەراورد بە پارىزگاى سلىمانى (34%) و بەراورد بە ھەرىمى كوردستان (19%) دەبىت، ژمارەى كابىنەكانى ناو كۆمەلگا گەشتىارىيەكان نىك دەبىتەوھ لە (300) كابىنەى گەشتىارىيە، كە ھاوشانى ھۆتىلەكان و مۆتىلەكان كارىگەرىيە بەرچاوى ھەيە لەسەر جولەى گەشتىارىيە و گەشەى ئابورىيە لە شارى سلىمانى دا<sup>(1)</sup>، مۆتىلەكان و كۆمەلگا گەشتىارىيەكان ھاوشىوھى ھۆتىلەكان پۆلى بەرچاويان ھەيە لەسەر گەشەى كەرتى گەشتوگوزار لە شارى سلىمانى دا، بە تايبەتى وھبەرھىنان و پەرخساندى ھەلىكار لە شارەكەدا.

### خشتەى (2\_3)

جۆر و رپژەى مۆتىلەكان لە شارى سلىمانى بە گوپرهى ئامارى سالى 2020

جۆر	1 ئەستىرە	2 ئەستىرە	3 ئەستىرە	4 ئەستىرە	كۆ
ژمارە	48	23	15	1	87
رپژەى %	55	27	17	1	100

سەرچاوھ: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە: حكومەتى ھەرىمى كوردستان، وھزارەتى پلان دانان، بەرپۆھبەرايەتى ئامارى سلىمانى، ھۆبەى ئامارى بازگانى وگەشتوگوزار، زانىارى بلاونەكراوھ، 2021.

(1) حكومەتى ھەرىمى كوردستان، وھزارەتى شارەوانى وگەشتوگوزار، ئامارى گەشتىارىيە ھەرىمى كوردستان سالى 2007 بۆ 2019، زانىارى بلاونەكراوھ، 2020.

به‌گویره‌ی داتا‌کانی به‌رده‌ست هۆتیله‌کان هم له پووی ژماره‌وه هه‌میش له پووی پیشوازی گه‌شتیارانه‌وه پۆلی کاریگه‌ریان هه‌یه له‌سه‌ر لایه‌نی ئابووری شاری سلیمانی، و ته‌نانه‌ت گۆرینی شیوه‌ی مۆرفۆلۆجی شاری سلیمانی، وه هۆتیله‌کانی سلیمانی پالاس، گراند ملینییۆم، پامادا، های کریست، تایتانیک و هتد... له پاش ئه‌و مۆتیله‌کان به‌پله‌ی دووهم دین له پووی کاریگه‌ری له‌سه‌ر لایه‌نی ئابووری دانیشتوانی شاری سلیمانی، دواتریش کۆمه‌لگا و کابینه‌گه‌شتیاریه‌کان. ئه‌وه‌ی راستی بی‌ت شوینی مانه‌وه و چه‌وانه‌وه به‌هه‌موو جۆره‌کانیه‌وه پۆلیکی گرنگیان گێراوه له جوله‌ وچالاک‌ی گه‌شتیاری له‌شاری سلیمانی دا، و به‌کۆله‌که‌یه‌کی بنه‌په‌تی پاکیشانی گه‌شتیاری ئه‌ژمار ده‌کرین، چونکه‌ خزمه‌تگوزاری شوینی مانه‌وه کارناسانی باشی کردووه بۆ چه‌وانه‌وه‌ی میوان و گه‌شتیار له‌شاره‌که‌دا. ئه‌مه‌ش ئاماژه‌یه‌کی باشی گه‌شتیاریه‌، که ده‌توانریت لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیداره‌کان که‌رتی گه‌شتوگوزار وه‌ک لایه‌نیکی ئابووری به‌هێز ته‌ماشابکات، بۆ به‌هێزکردنی بنه‌ماکانی ئابووری ناوچه‌ی توێژینه‌وه و ده‌ستکه‌وتنی داها‌ت و په‌خساندنی هه‌لی کار و بوژاندنه‌وه‌ی که‌رتی گه‌شتیاری.

**2.2.2. ریستۆرانت و خواردنگه‌ی خێرا:**

پاش شوینی مانه‌وه، ریستۆرانت و خواردنه‌مه‌نی به‌گرنگترین خزمه‌تگوزاری گه‌شتیاری ئه‌ژمار ده‌کرین له‌شاره‌کان دا، چونکه‌ مۆف له‌پاش چه‌وانه‌وه به‌رده‌وام به‌دوای خواردن و خواردنه‌وه‌ی چیژ به‌خشدا ده‌گه‌ریت بۆ پرکردنه‌وه‌ی پیدایه‌ستیه‌ فسیۆلۆجیه‌کانی. له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی پیشکه‌شکردنی خواردنه‌مه‌نی و خواردنه‌وه‌ وه‌کو خزمه‌تگوزاریه‌کی گه‌شتیاری داده‌نرین به‌لام وه‌کو بنه‌مایه‌کی گرنگی پاکیشانی گه‌شتیاریش بایه‌خی خۆی هه‌یه، به‌تایبه‌تی ئه‌گه‌ر هاتوو ولاتیك، ناوچه‌یه‌ک یان شارێك ناوبانگی تایبه‌تی له‌ دروستکردن و پیشکه‌شکردنی جۆره‌ خواردن و خواردنه‌وه‌یه‌کی تایبه‌ت و ده‌گمه‌ندا هه‌بوو. له‌ هه‌ندی ولاتی جیهان دا گه‌شتکردن به‌مه‌به‌ستی خواردن و ئه‌زموون کردنی جۆره‌خواردنیکی ناوازه و تایبه‌ت، یان بینینی ریستۆرانتیکی ده‌گمه‌ن و تایبه‌ت، یان خواردنی چیشتلینیه‌ریکی (شیف) به‌ناوبانگ و به‌توانا وه‌کو فاکته‌ری پاکیشان یان خستنه‌پووی گه‌شتیاری داده‌نرین. ریستۆرانت و خواردنگه‌ به‌و جیگایانه‌ ده‌وترین که‌ خواردن و خواردنه‌وه‌ پیشکه‌شی سه‌ردانیه‌که‌ران و میوانان و ریپواران و گه‌شتیاران ده‌که‌ن، ئه‌مانیش ده‌کریت میلی بن یان گه‌شتیاری<sup>(1)</sup>.

ئه‌نجومه‌نی نیشتیمانی چیشتخانه‌کان له‌ ئه‌مریکا داتای ساڵی 2007 ی ریستۆرانت و خواردنگه‌کان (خواردنی خێرا)ی بلا‌وکرده‌وه، که‌ تێیدا هاتوووه‌ کۆی داها‌تی ته‌واوی ریستۆرانت و خواردنگه‌کان بریتی بووه له‌ (537) ملیار دۆلاری ئه‌مریکی، ژماره‌ی ریستۆرانته‌کان و خواردنگه‌کان له‌ ئه‌مریکا (935) هه‌زار ریستۆرانته‌، که‌ توانیویه‌تی هه‌لی کار بۆ (12.8) ملیون که‌س بره‌خسینیت، هه‌ر به‌گویره‌ی داتا‌کانی ئه‌نجومه‌نه‌که‌ له‌ هه‌مان ساڵدا له‌ کۆی (27.3) ملیون گه‌شتیار له‌ ئه‌مریکا (12.6) ملیون گه‌شتیار که‌ ده‌کاته‌ پێژه‌ی (46%) ئامانجی سه‌ره‌کی گه‌شته‌کانیان بۆ شاره‌کانی دیکه‌ی ئه‌مریکا ئه‌زموون کردن و چیژ وه‌رگرتن بووه له‌ جۆره‌ خواردنیکی تایبه‌ت، واته‌ ئامانج و پالنه‌ری سه‌ره‌کی گه‌شته‌که‌یان گه‌شتوگوزاری خواردن و خواردنه‌وه‌ بووه<sup>(2)</sup>.

(1) فرحناز ابوالحسنی و همکاران، تحلیل نقش دفاتر خدمات مسافرتی و رستورانها در شهر اصفهان با استفاده از شاخص توسعه گردشگری، فصلنامه فضای گردشگری، سال اول، شماره 1، زمستان 1390، ص 88.

(2) چارلز آر. گلدنر و جی. آر. برنت ریجی، منبع قبلی، ص 182\_186.

سەبارەت بە ناوچەى توێژىنەو بەگوێرەى داتاكانى بەردەست لەسالى 2020 ژمارەى پىستۆرانتەكان و خواردنگە خىراكان (592) دانە بوو، لەو ژمارەى (267) دانەى يەك ئەستىرەى بە پىژەى (45%)، دوو ئەستىرە (132) دانە بە پىژەى (22%)، سى ئەستىرە (106) دانە بە پىژەى (18%)، چوار ئەستىرە (80) دانە بە پىژەى (14%)، پىنج ئەستىرەش (7) دانە بە پىژەى (1%)، خستەى (2\_4). ئەگەر ژمارەى پىستۆرانت و خواردنگەكانى ناوچەى توێژىنەو بەراورد بکەين بەکۆى پىستۆرانت و خواردنگەكانى پارێزگای سلیمانى ئەوا (592) دانەى لە کۆى (700) دانە لە سەرجمى پارێزگاکە بە پىژەى (84%)، ئەمەش ئەو راستى دەردەخات کە بەشى ھەرەزۆرى پىستۆرانت و خواردنگەكان دەکەونە شارى سلیمانى، ئەمەش شتىكى سروشتى چونکە قورسایى دانىشتوانى پارێزگاکە دەکەوێتە ناوچەى توێژىنەو بە (911176) کەس، سەرەراى ھاتنى گەشتیار بۆ ناوچەى توێژىنەو بەچرى بە درىژابى سال بەتایبەتى لە بۆنەکاندا. ھەرۆھە ژمارەى پىستۆرانت و خواردنگە گەشتیارىبەکانى سەرجمى ھەریمى کوردستان بریتى لە (1853) دانە لەسالى 2018، واتە ئەگەر ژمارەى پىستۆرانت و خواردنگەكانى ناوچەى توێژىنەو لەسالى 2020 بەراورد بکەين بەھەریمى کوردستان لەسالى 2018 ئەوا پىژەى (31.9%) کۆى پىستۆرانت و خواردنگەكانى دەکەونە ناوچەى توێژىنەو<sup>(1)</sup>.

#### خستەى (2\_4)

#### ژمارەى پىستۆرانت و خواردنگەى خىراى گەشتیارى شارى سلیمانى لەسالى 2020

جۆر	1 ئەستىرە	2 ئەستىرە	3 ئەستىرە	4 ئەستىرە	5 ئەستىرە	کۆ
ژمارە	267	132	106	80	7	592
پىژە %	45	22	18	14	1	100

سەرچاوە: کارى توێژەر بەپشت بەستن بەم سەرچاوانە:

1. حکومەتى ھەریمى کوردستان، وەزارەتى شارەوانى و گەشتوگوزار، بەپێوەبەرایەتى گەشتوگوزارى سلیمانى، داتای بلاونەکراوە، 2021.
2. حکومەتى ھەریمى کوردستان، وەزارەتى پلان دانان، بەپێوەبەرایەتى ئامارى سلیمانى، ھۆبەى ئامارى بازرگانى و گەشتوگوزار، زانیارى بلاونەکراوە، 2021.

#### 2. 2. 3. کافتريا و گازینۆ و یانەشەوانەکان:

ژمارەى کافتريا و گازینۆ لە شارى سلیمانى (308) دانەى، کە (2) دانەیان لە جۆرى پىنج ئەستىرەى، (20) دانەیان لە جۆرى چوار ئەستىرە و (34) دانەیان سى ئەستىرە و (50) دانەیان دوو ئەستىرە و ئەوەشى کە دەمىنیتەو ھەمووى لە جۆرى (1) ئەستىرەى. کافتريا و گازینۆکان لە شارى سلیمانى گەشەکردنىكى بەرچاویان بەخۆو بىنیو بە جۆرىک لەسالى 2010 ژمارەیان (107) دانە بوو بەلام لەسالى 2020 ژمارەیان زیادیکردوو بۆ (308) دانە بە پىژەى (188%). سەبارەت بە یانەکانى مەى خواردنەو ژمارەیان (123) یانەى، (4) دانەى لە جۆرى پىنج ئەستىرە، (4) دانەى لە جۆرى چوار ئەستىرە، (16) دانەیان لە جۆرى سى ئەستىرە، (39) دانەیان لە جۆرى دوو ئەستىرە و (60)

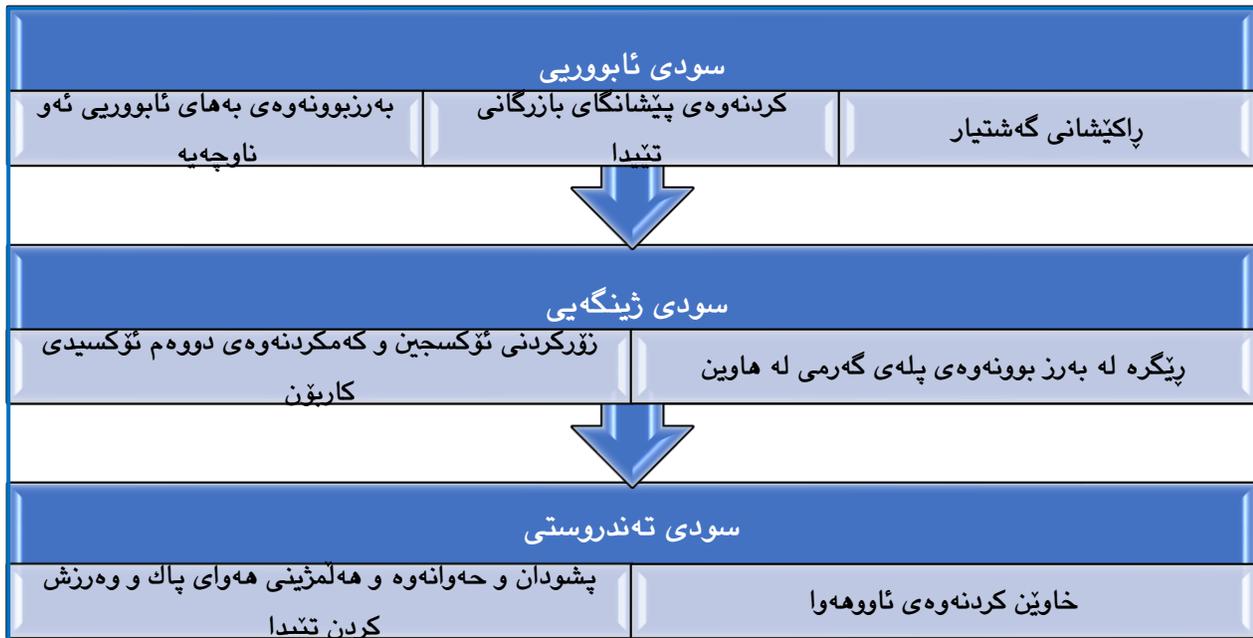
(1) حکومەتى ھەریمى کوردستان، وەزارەتى شارەوانى و گەشتوگوزار، ئامارى گەشتیارى ھەریمى کوردستان، زانیارى بلاونەکراوە، 2020.



تویژینه‌وهی (Bowman) که له‌سه‌ر پارک و باخچه‌کانی که‌نده‌دا ئە‌نجامی داوه، ئاستی خه‌رجی گه‌شتیارانی له نیوان (28) بۆ (208) دۆلاری ئە‌مریکی ده‌ست‌نیش‌ان‌کردووه بۆ یه‌ک رۆژ‌مانه‌وه له‌وشوینانه، هه‌روه‌ها به‌گوێره‌ی هه‌مان تویژینه‌وه کۆی خه‌رجی گه‌شتیارانی پارک و باخچه‌کان له ویلايه‌ته یه‌گه‌رتووه‌کانی ئە‌مریکا بۆ ساڵی 2013 بریتی بووه له (26.5) ملیار دۆلار. هه‌روه‌ها خه‌زمه‌ت‌گوزاری پارک و باخچه‌کان له شاره‌کاندا پۆلی به‌رچاویان هه‌یه له په‌خساندن‌ی هه‌لی کاردا به‌شێوه‌ی راسه‌وه‌خۆ یان ناراسه‌وه‌خۆ، بۆ نمونه له ویلايه‌ته یه‌گه‌رتووه‌کانی ئە‌مریکا له‌ساڵی 2013 پارک و باخچه‌گه‌شتیه‌کان هه‌لی کاری بۆ (240) هه‌زار که‌س ره‌خساندووه، ئە‌مه جگه‌له‌وه‌ی پارک و باخچه‌گه‌شتیه‌کان ده‌توانن وه‌به‌ره‌ینان بۆلای خۆیان رابکێشن، که له‌په‌وه‌ی ئابوورییه‌وه یارمه‌تی گه‌شه‌ی ئابووری شاره‌کان ده‌دات و ده‌رفه‌تی کاری زیاتر ده‌په‌خسینێت بۆ دانیشه‌توانی شاره‌کان، بۆ‌نومه له‌ساڵی 2013 ته‌نها (10) پارک و باخچه‌ی گه‌شتی له به‌ریتانیا توانیویه‌تی سه‌دان پرۆژه‌ی وه‌به‌ره‌ینان بۆلای خۆی رابکێشێت<sup>(1)</sup>.

### شێوه‌ی (2\_3)

گه‌رنگی پووبه‌ری سه‌وزایی له شاردا



سه‌رچاوه: کاری تویژه‌ر به‌په‌شت به‌ستن به: جلال بدلاوی، أسس تصميم و تخطيط المساحات الخضراء وتأثيرها على هيكله المجال الحضري، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة محمد بوضياف، كلية الهندسة المعمارية، المسيلة، الجزائر، 2017، ص13.

(1) محمد عنترأبورية، امكانية تطويرسياحة الحدائق والمنتزهات بالتطبيق على الحديقة الدولية العامة بمحافظة المنيا(دراسة حداثق مدينة دبي)، Minia Journal of Tourism and Hospitality Research, vol.1, Issue.2, December.2016, p.5\_7.

سەبارەت بە ناوچەى توپژىنەو ژیماهى پارک و باخچەکانى بەگوێرەى ئامارەکانى سالى 2020 خۆى دەدات لە (456) پارک و باخچە، کە سەرچەمى پووبەرى ھەموویان دەگاتە (1.705.534) مەتر دووجا، بەلام گرنگترین ئو باخچانەى پۆلیان ھەىە لە گەشتوگوزار و پراکیشانى گەشتیاری تەنھا (7) دانەىە کە گرنگترین و گەورەترین ئامانەن، پارکى ھەواری شار لە بەشى باکوورى شارى سلیمانى بە گەورەترین پارک دادەنریت لە ناوچەى توپژىنەو کە پووبەرى کەى (1050000) م 2 لە سالى 2016 وە بەپووى گەشتیاراندا کراو تەو، بەگوێرەى خەملاندنەکان سالانە نزیکەى (100) ھەزار ھاوالاتى و گەشتیاری دەرەوہى شارى سلیمانى سەردانى دەکەن. جگە لە دارودرەخت و گول و چیمەن چەندین یارى مندالان و کافتريا و شوینى پشوودان و نان خواردنى تیدایە، کە کەشیکى ھەوانەو بە سەردانىکەران دروستدەکەن، ئەمە جگە لەبوونى شانۆى پۆمانى و شوینى پاسکیل سواری و وەرزش کردن، چەندین ھەوزى ئاو و نافورە کە دیمەنیکى جوانیان بەخشیووە بە پارکەکە، ھەرەھا دەیان کۆشکى گەشتیاری و کافتريا و خواردنگەى تیدایە، کە سودى ئابوورى بۆ ناوچەى توپژىنەو دەبیت. باخى گشتى بە کۆنترین باخچەى شارى سلیمانى دادەنریت کە کەوتووە تە شەقامى سالم بەرامبەر ھۆتیل سلیمانى پالاس، ئەم باخچەى جگە لەوہى پووبەریکى سەوزایە بەیکەرى چەند شاعیریک و ھونەرماندیکى تیدایە، شوینى یارى مندالان و چەند ھەوزیکى تیدایە، پووبەرى کەى (30000) م 2 یە، بەھۆى نزیکى لە سەنتەرى شارى سلیمانىو پۆژانە سەدان ھاوالاتى و دەیان گەشتیار سەردانى دەکەن، لە زۆریەى بۆنەکاندا ھاوالاتیانى بیانى نیشتەجی شارى سلیمانى تیدایە کۆدەبنەو. پارکى ئازادى لەسەر پووبەرى (440000) م 2 لە سالى 1994 دروستکراو، بەدوہمىن گەورەترین پارک ئەژمار دەکریت لە پاش پارکى ھەواری شار و نزیکە لەسەنتەرى شارى سلیمانىو، پارکى ئازادى پارکى ھەمەلایەنەو بیجگە لەجۆرەھا دارودرەخت و گول و گولزار، مۆنومینتیک، سەکۆى ئازاد، دوو دەریاچەى دەستکرد، مەلەوانگە، شانۆى پۆمانى، دووشوین بۆ یارى مندالان، شوینى تاییەت بۆ وەرزشکردن، دوو پارکى ئوتۆمبیل و چەندین کۆشکى شت فرۆشتن و ریسٹورانٹ لەخۆ دەگریت. بەھۆى ھەلکەوتەى شوینەکەى و نزیکى لە سەنتەرى شار و کۆبوونەوہى دانیشتون پۆژانە سەدان ھاوالاتى دانیشتونى شارى سلیمانى و دەیان گەشتیاری دەرەوہى شارى سلیمانى سەردانى دەکەن بۆ کات بەسەربردن. باخچەکانى سەرچنار کە دەبیت بەدوو باخچەو، پارکى ژالە و پارکى ئەوین، بەھەردوویانەو باخچەکانى سەرچنار پیکدەھینن کە پووبەرى کەى (147595) م 2 دەبیت، ناوچەى سەرچنار ھەر لەکۆنەو ناوچەى کە گەشتیاری شارى سلیمانى بوو کە بەئاووہەوای فینک و خۆش و بوونى چەمى ئاو و کانى ناوبانگى ھەبوو، دەیان ھۆتیل و ریسٹورانٹ و خواردنگە و کافتريا و یانەى تیدایە کە پۆژانە جگە لە ھاوالاتیانى شارى سلیمانى سەدان گەشتیار لە دەرەوہى شارى سلیمانى پووى تیدەکات بەتاییەتى گەشتیاری عەرەب لە ناوچەکانى ناوہراست و باشوورى عیراق، خشتەى (2\_6).

بەشیوہەى کى گشتى ھەرچەندە پارک و باخچەکانى شارى سلیمانى لە ئاست جوانى و پازاویى و خزمەتگوزاریى و کوالیتى ولاتە پيشکەوتووەکاندا نیە، و ناتوانیت کپرکپى پارک و باخچەکانى ولاتانى پيشکەوتوو بکات و ژمارەى پيوانەى تۆمار بکات لە پراکیشانى گەشتیار، بەلام لەگەل ئەوہشدا ئەگەر ئاورپکى جدى لیبدریتەو و وەبەرھینان تیدا بکریت و گرنگى زیاترى پیبدریت لەپووى سەوزایى و شارى یارى و ھۆتیل و ریسٹورانٹ و کافتريا و ئەنجامدانى چالاکى ھونەرى و کلتورى ئەوا بەلای کەمەو دەتوانن لە ئاستى پاریزگاگە و ھەریمى کوردستان و عیراق سالانە دەیان ھەزار گەشتیار بۆلای خۆیان پابکیشن.

## خشته‌ی (2\_6)

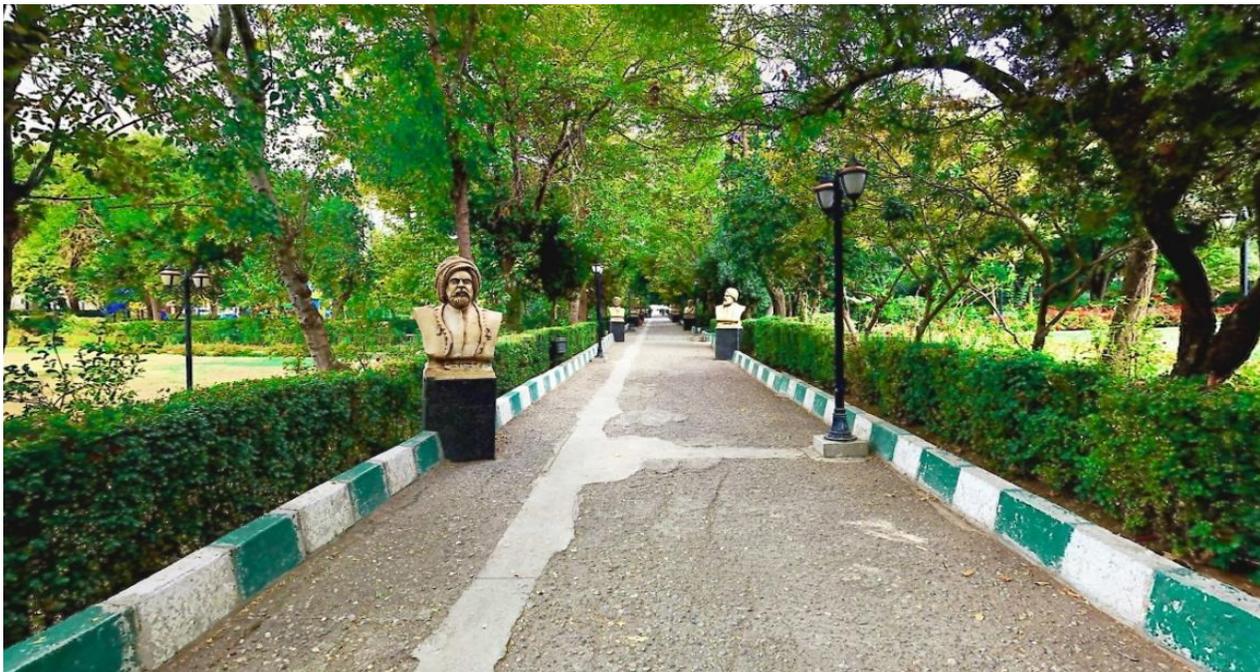
شوین و پووبه‌ری چند پارکیکی سلیمانی

شوینی جوگرافی	پووبه ر م/2	ناوی پارک	ژ
گه‌په‌کی هه‌واری شار	1050000	پارکی هه‌واری شار	1
گه‌په‌کی ناشتی	440000	پارکی نازادی	2
سه‌رچنار	147595	باخچه‌کانی سه‌رچنار	3
ده‌باشان	177119	پارکی مه‌لیک مه‌حمود	4
گه‌په‌کی جوله‌که‌کان	132000	پارکی مه‌ولانا	5
شاری یاری چا‌ئیلاند	95000	پارکی شاری یاری چا‌ئی لاند	6
شه‌قامی سالم	30000	باخی گشتی	7

سه‌رچاوه: کاری تو‌یژه‌ر به پشت به‌ستن به: حکومتی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شتوگوزار، به‌پۆه‌به‌رایه‌تی شاره‌وانی سلیمانی، به‌پۆه‌به‌رایه‌تی باخچه‌کان، زانیاری بلاونه‌کراوه، 2021.

## وینه‌ی (2\_3)

باخی گشتی سلیمانی



سه‌رچاوه: وینه‌که له لایه‌ن تو‌یژه‌ره‌وه گیراوه له به‌رواری 2021/4/11.

ویننه‌ی (4\_2)

پارکی ئازادی سلیمانی



سه‌رچاوه: ویننه‌که له لایهن توێژه‌ره‌وه گیراوه له به‌رواری 20/5/2021.

ویننه‌ی (5\_2)

شاتوی پۆمانی له پارکی هه‌واری شار



سه‌رچاوه: ویننه‌که وه‌رگیراوه له [www.knnc.net](http://www.knnc.net)، به‌رواری سه‌ردان 8/8/2021.

## 2. 5. 2. شاری یاری:

شاری یاریه‌کان له شاره‌کاندا پۆلی گرنگ و کاریگەر ده‌گێرن له پراکێشانی گه‌شتیاریدا، ئەگەر بپوانینه شاره‌ به‌ناوبانگه‌ گه‌شتیاریه‌کانی جیهان ئەوا دەرده‌که‌وێت به‌شیکێ به‌رچاوی گه‌شتیاران کاتێک سەردانی ئەو شارانه‌ ده‌کەن به‌شیکێ چالاکی سەرگه‌رمی له شاری یاریه‌کاندا ئەنجام ده‌دەن، به‌ته‌نھا هه‌ردوو شاری یاری شانشینێ جادوگه‌ری له هاونیه‌هه‌واری (Walt Disney world) و (پارچه‌ زه‌وی سەرکێشیی جیهانی) له‌شاری ئۆرلاندۆ له‌ ویلایه‌تی فلۆریدا له‌ ویلایه‌ته‌ یه‌کگرتوه‌کانی ئەمریکا له‌سالی 2017 توانیویانه‌ به‌دوای یه‌کدا (20.4) و (9.5) ملیون سەردانیکه‌ر و گه‌شتیار بۆلای خۆیان پراکێشن، ئەمەش سویدی ئابووری یه‌کجار کاریگه‌ریی ده‌بێت له‌سه‌ر ئەوشارانه‌<sup>(1)</sup>.

ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌ خاوه‌ن دوو شاری یاری گه‌وره‌ و کاریگه‌ره‌ له‌ پووی گه‌شتیاریه‌وه‌، که‌ سالانه‌ به‌ گوێره‌ی خه‌ملاندنه‌کان سه‌دان هه‌زار هاوولاتی شاری سلێمانی و گه‌شتیاری دهره‌وه‌ی شاری سلێمانی سەردانی ده‌کەن، و پۆلیان هه‌یه‌ له‌ گه‌شه‌ی ئابووری ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌دا، شاری یاری سلێمانی که‌ ده‌که‌وێته‌ پارکی ئازادی و شوینیکی سه‌نته‌ری هه‌یه‌ به‌گوێره‌ی ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌وه‌ و پووبه‌ره‌که‌ی (25) دۆنمه‌، پیکهاتوه‌ له‌ کۆمه‌ڵی یاری مندالان و کافتريا و گازینۆ و خواردنگه‌، به‌هۆی نزیکي له‌ پارکی ئازادی پۆژانه‌ سه‌دان خیزان سەردانی ده‌کەن.

### وینە (2\_6)

#### شاری یاری سلێمانی



سه‌رچاوه‌: وه‌رگه‌راوه‌ له [www.kurdipedia.org](http://www.kurdipedia.org)، به‌رواری سه‌ردان 2021/8/8.

(1) محمد الجاويش، تقرير عن أفضل مدن العاب في العالم، من هذا الموقع، [www.aljazeera.net](http://www.aljazeera.net)، 2018/10/13، به‌رواری سه‌ردانی سايت 2021/4/11.

شارى يارى چاقى لاند، كه به گوره ترين پرۆژهى گهشتيارىي داده نرئت له ناوچهى توپژينه وه و ههريىمى كوردستان له سالى 2013 وه له لايهن كهرتى تاييه ته وه دامه زراوه له سه ر پووبه رى (330) دۆنم، له بنارى چپاي گۆيژه له به شى پۆژه لائى شارى سلئمانى، پرۆژه كه پيگهاتوه له (50) جو ر يارى جياواز، حه وزى مه له كردن، تله فريك، ئه كو پارك، مۆزه خانه، سينه ما، نافوره ي ئاو، ريستوران، هۆتيل، خانو و كابينه ي گهشتيارىي، يانه ي كۆمه لايه تى، پووبه رى سه وزايى و باخچه ي ئازه لان. به پرۆژه يه كى گرنگى ئابوورىي داده نرئت بۆ ناوچه ي توپژينه وه له به رئه وه ي به گويره ي خه ملاندنه كان سالانه سه دان هه زار كه س له هاو لائىيانى دانىشتووى شارى سلئمانى و گهشتيارىي ده ره وه ي شارى سلئمانى سه ردانى ده كن، ههروه ها پۆلى هه يه له ره خساندى هه لى كار بۆ سه دان كه س له ناوچه ي توپژينه وه دا<sup>(\*)</sup>.

وئنه ي (2\_7)

شارى يارى چاقى لاند



سه رچاوه: وئنه كه وه رگه راوه له سايتى فه رمى پرۆژه ي چاقى لاند [www.chaviland.org](http://www.chaviland.org) ، به رواى سه ردان 2021/8/8.

## 2. 2. 6. په رستگا و مه زارگه:

په رستگا و مه زارگه ئاينه كان بايه خيكي زۆريان له جو له وچالكي گهشتياريدا هه يه به تاييه ت له ناو گه لاني پۆژه لائيدا، په رستگا و مه زارگه پيئاسه ده كرئت به شويني په رستش و كۆبووه نه وه ي په يره واني ئاينه جياوازه كان يان شويني ئه سه په رده كردن و گوپى په يامبه ران و پياوچاكان، بووني ئه م په رستگا و مه زارگانه له هه ر ناوچه يه كدا به بنه ماي خستنه پووى گهشتيارىي داده نرئت له به ر ئه و گرنگيه پۆحى و ده روني و كۆمه لايه تى و ئابوورىيانه ي كه هه يه تى<sup>(1)</sup>.

\* ئه م پرۆژه يه له به ر ئه وه ي پرۆژه ي كهرتى تاييه ته ئاماده نه بوون زانبارى ورد به دن له سه ر ژماره ي گهشتيارىي سالانه و پيژه ي داها ت و ژماره ي كرئكار و فه رمانبه ر، ئه و زانبارىانه له سايتى فه رمى پرۆژه كه وه وه رگه راوه، [www.chaviland.org](http://www.chaviland.org).

(1) نورالهدى حسين على أبو صويلح، تحليل جغرافي للنشاط السياحي والترفيهي وسبل تنميتها في قضائي الزبير وأبي الخصيب (دراسة في جغرافية السياحة)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة البصرة، كلية الاداب، البصرة، 2018، ص 107.

وهك لای خوینەر پوونه به شیکی زۆری كۆمه لگا و شاره میژووپییه کانی جیهان به هۆی کۆبوونه وه له دهوری په رستگایه ک دروستکراوه وه کوشاری مه ککه و مه دینه له نیمچه دورگه ی عه رهب یان شاری قودس له فه له ستین، دواتر ئه م شارانه به هۆی ئه و په رستگایانه وه گه شه یان کردوو و خزمه تگوزارییه جۆراوجۆره کانی تیدا دروستکراوه و ئه م پۆکه ش بوونه ته پروگه ی سه دان هه زار گه شتیار به درێژایی سال. سه ردانی مه سبجیه کان بۆبیت لحم له قودس و قاتیکان له ئه وروپا، سه ردانی موسلمانان بۆ مه ککه و مه دینه له سعودیه، سه ردانی په پره وانی مه زه به بی شیعه بۆ مه زارگه کانی نه جه ف و که ره به لا<sup>(1)</sup>، سه ردانی هندۆسه کان بۆ پویاری پیروژ له فارانسای، سه ردانی بوزییه کان بۆ بنارس و په رستگایانی بوزا له ناوچه ی تبت له نیپال و بۆتان و هیند ئه مانه هه مووی به هۆی به پیروژدانانی ئه و شوینانه یه له لایه ن په پره وانی ئه و ئاینه جیاوازه وه، بۆیه له ئه نجامی بوونی ئه و په رستگا و مه زارگانه یه گه شتوگوزاری ئاینیش گه شه ده کات و سالانه ملیونان که س گه شتیان بۆده کهن<sup>(2)</sup>. ته نها له سالی 2007 له ئیران (5) ملیون گه شتیاری ناوخیی سه ردانی هه ردوو شاری مه شه ه و قومیان کردوو که به لای دانیشتوانی شیعه مه زه به بی ئیرانه وه به دوو ناوچه ی پیروژ داده نرین له ئیران<sup>(3)</sup>، گه شتوگوزاری ئاینی له ولاتانی ئه وروپی سالانه (12.4%) کۆی به ره می ناوخیی، و له ولاتانی پۆژه لاتی ناوه راستیش (9.5%) کۆی به ره می ناوخیی پیکده هیئت<sup>(4)</sup>.

سه باره ت به ناوچه ی توێژینه وه له بهر ئه وه ی ناوچه یه که له ناو باکگراوندیکی ئاینی و کلتوری و پۆهی پۆژه لاتیدایه، بۆیه سه ردانی په رستگا و مه زارگه وشوینه ئاینیه کان به شیکی دانه برای چالاکیه گه شتیارییه کانی ناوچه که یه، به گویره ی داتا کانی به رده ست له ناوچه ی توێژینه وه (274) مرگه وت، (3) که نیسه، (25) ته کیه، (6) مه زارگه، (20) حوچه، (1) حسینیه هیه<sup>(5)</sup>، هه ریه که له مانه به خزمه تگوزاریی ئاینی ئه ژمار ده کرین که کارناسانی بۆ گه شتیار ده کهن له کاتی هاتنیان بۆ ناوچه ی توێژینه وه، ئه م خزمه تگوزارییه پۆلیان له پاکیشانی گه شتیاردا جیاوازه به گویره ی کاریگه ری ئه م په رستگا و مه زارگانه له سه رلایه نی پۆهی و ده رونی په پره وانیان، بۆنمونه مرگه وتی گه وره ی سلیمانی یان مرگه وتی کاک ئه حمه دی شیخ له سه نته ری شاری سلیمانی سالانه ده بنه فاکنه ری پاکیشانی سه دان گه شتیار له ناوچه کانی دیکه وه، یان ته کیه ی که سه نه زانی له پۆژانی یادی مه ولود دا ده بیته هۆکاری پاکیشانی سه دان گه شتیار له شاره کانی دیکه ی هه ریم و عیراق و ته نانه ت له شاره کانی کوردستانی پۆژه لاته وه، به شیوه یه کی گه شتی پۆلی په رستگا و مه زارگه کانی شاری سلیمانی وه ک شاره ئاینیه کانی جیهان نیه سالانه بتوانیت ملیونان گه شتیار بۆلای خۆی رابکیشیت، هاوشیوه ی مه ککه و مه دینه و قودس و قاتیکان و که ره به لا و نه جه ف و مه شه ه و قوم، چونکه شاری سلیمانی بۆخۆی له بنه رته دا شاریکی ئاینی نیه و بنه مای دروست بوونه که شی بۆ فاکنه ره ئاینیه کان ناگه ریته وه، به لام ئه وه نده هه یه بوونی مه زارگه و گۆری پیاوچاگان له م شاره دا هاندهره بۆ هاتنی ژماره یه کی به رچاوی گه شتیار بۆ ئه م شاره .

(1) صلاح داود سلمان و عبدالستار عبود کاظم، أثر المراقد الدينية على نمو السياحة الدينية (مدينة بغداد نموذجاً)، مجلة العميد، السنة السادسة، المجلد 6، العدد 22، حزيران 2017، ص 157 و 158.

(2) بهرام رنجبریان و همکاران، رفتار مصرف کننده در گردشگری، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1393، ص 49.

(3) نوئل اسکات و جعفر جعفری، گردشگری در جهان اسلامی، ت. مهدی رمضان زاده لسبویی و همکاران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1393، ص 165.

(4) محسن حسن، السياحة الدينية في العراق: الواقع والمأمول، مركز البيان للدراسات والتخطيط، 2018، ص 4.

(5) حکومه تی هه ریمی کوردستان، وه زاره تی ئه وقاف و کاروباری ئاینی، به ریوه به رایه تی ئه وقافی سلیمانی، داتای بلاونه کراوه، 2021.

## 2. 7. ناوہندہ زانستی و پۆشنبیری و میژوویی و کلتورییہ کان:

ئەمانەش کتیبخانە و زانکۆ و سینەما و گەلەری ھەونەر و ھۆلی شانتۆ و شوینەوارە کۆنەکان و بالەخانە میژوویی و یادگارییە کۆنەکان دەگرێتەوہ. بینینی شوینەواری شارستانیەتە کۆنەکان، بەشداربوون لە فیسٹیڤال و کەرنەڤال و پێشانگا ھونەری و فۆلکلۆرییەکان، بینینی دیاردە بەناوبانگەکانی شارەکان وەک پەیکەری ئازادی لە نیویورک و تاوہری خەلیفە لەدوبەہی و تاوہری ئیڤل لە پاریس و قەلای ھەولێر و ئەھرامەکانی میسر و بورجی بیزا لە ئیتالیا. بەگوێرەہی ئامارەکانی یونسکو (UNESCO) نزیکەہی (500) دیاردەہی میژوویی و کلتوری لە (105) ولاتی جیھان بە دیاردەہی میژوویی و کلتوری و شارستانی ناسراون<sup>(1)</sup>، ھەروہا ئارەزووی بینین و زانیاری کۆکردنەوہ لەسەر گەلان و شارەکان و ئەو پێشکەوتن و گۆرانکارییانەہی ھاتوون بەسەر بارودۆخی ئابووری و کۆمەلایەتی و سیاسی و زانستی دانیشتوان، ئەمانە ھەمووی پالئەرن بۆ پراکتیشانی گەشتیاری بۆلای خۆیان<sup>(2)</sup>.

سەبارەت بەناوچەہی توێژینەوہ راستە شارێکی نوێیە و میژووەکەہی زۆر کۆن نیە و شوینەوارە کۆنەکانی لە ئاستی شارە دێرین و بەناوبانگەکانی جیھان دا نیە، بەلام لە لایەکی دیکەوہ لە پووی پۆشنبیری و کلتوری و فەرھەنگیەوہ خاوەن پاشخانێکی میژوویی دەولەمەندە، ھەر بەھۆی ئەم پاشخانە مەعریفی و پۆشنبیریەوہ نازناوی پایتەختی پۆشنبیری لە ھەریمی کوردستان دا وەرگرتووە، زۆری ناوہندە پۆشنبیریەکان وەک کتیبخانە و چالاکى ھونەری وەک شانتۆ و ئاھەنگی مۆسیقا و فیسٹیڤال و نمایشی فلیم و دامەزراوہی کلتوری و کەلەپوری پۆلیان ھەہی لە پراکتیشانی گەشتیار لە ناوچەکانی دیکەہی ھەریمی کوردستان و عێراقەوہ بۆ شارەکە.

زانکۆی سلیمانی، زانکۆی ئەمریکی، زانکۆی گەشەپێدان، زانکۆی جیھان و کۆمار گرنگترین ئەو ناوہندە مەعریفی و زانستییانەن کە سالانە دەیان کۆر و کۆرپەند و سمینار و بەیەکگەیشتنی زانستی پێکدەخەن و پۆلی کاریگەر دەگێرن لە ھاتنی گەشتیار لە شارەکانی دیکەوہ بۆ ناوچەہی توێژینەوہ. کتیبخانەہی گشتی سلیمانی لە سەر شاپرپی سالم، مۆزەخانەہی سلیمانی و مۆزەخانەہی ئەنتوگرافی و مۆزەخانە ئەمنە سورەکە گرنگترین مۆزەخانەکانی ناوچەہی توێژینەوہن، کە بە بنەمای پراکتیشانی گەشتیاری ئەژمار دەکړن، ھۆلی شانتۆ وەک تەلاری ھونەر، ھۆلی پۆشنبیری، ھۆلی تەوار و کۆمەلەہی ھونەرە جوانەکان، سینەماکانی سیتی ستار و ھۆلی سینەمای شاری یاری چاڤی لاند، گەلەرە ھونەراییەکان وەک گەلەری زاموا و ھونەرە جوانەکان، قاوہخانە کلتورییەکان وەک چاپخانەہی شەعب لە سەنتەری شاری سلیمانی، بالەخانەہی کەلەپوری بەردەرکی سەرا، قەیسەری نەقیب، ھەروہا کەرنەڤال و فیسٹیڤال و ئاھەنگەکانی تاییەت بەبۆنە ئاینیی و نەتەوہیی و نیشتمانیەکان لە کاتە جیاوازەکانی سالدا بەتاییەتی لە نەورۆز و سەرەتای سالی نوێی زاینی و جەژنەکانی پەمەزان و قوربان ئەمانە ھەموو پیکەوہ بەشیکن لە بنەما تەواوکارییەکانی پراکتیشانی گەشتیاری لە ناوچەہی توێژینەوہ.

(1) جمیل نسیمی، السیاحة الثقافية وتثمين التراث من خلال البرامج التلفزيونية في الجزائر، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة وهران، كلية العلوم الاجتماعية، وهران، الجزائر، 2010، ص78.

(2) كراش خالد، أهمية السياحة في ظل التحولات الاقتصادية حالة الجزائر، أطروحة الدكتوراه(غيرمنشورة)، جامعة الجزائر، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير، الجزائر، 2004، ص38.

## 2. 2. 8. پېشانگا و كۆرپەندە ناوخۆيى و نئودەولەتپەكان:

يەككە لە تايپەتمەندىيە سەرەكەكانى شارى مۇدىرن و پېشكەوتو لە جىهان دا كىردنەوەي پېشانگاى جۇراوجۇرە بە درىژايى سال لە و شارەدا بە مەبەستى پاكىشانى زۆرتىن گەشتىار لە پېناو سود وقازانجى ئابورىيى، شارەكانى پارس و بەرشلونە و نيوپۇرك و ئىستەنبول و دوبەي و شانگھاي پېشەنگى ئەو شارانەن كە زۆرتىن پېشانگا و كۆرپەندى جۇراوجۇريان تىدا دەكرىتەو، بەگوپرەي پاپۇرتەكانى پىكخراوى گەشتوگوزارى جىهانى (15%) سەرجمى گەشتەكانى گەشتىاران، كە دەكاتە (135) مليون گەشت بە مەبەستى بەشدارى لە پېشانگا و كۆرپەند و كۆنفرانسە جىهانى و نئودەولەتپەكانە لە سەرتاسەرى جىهان، سالانە (9000) پېشانگاى نئودەولەتپەكانە گەرە دەكرىتەو كە (300) ناوچەي جىهان كىپرېكىي كىردنەوەي ئەم پېشانگايانە دەكەن. وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا سالانە (250) مليار دۆلار داھاتى ئەم جۇرە پېشانگا و كۆرپەندانەي دەستدەكەوئىت، ھەرەھا ئەم جۇرە پېشانگايانە ھەلى كارى بۇ (1.5) مليون كەس لە ولاتەكە رەخساندووە، كەنەدا سالانە (32) مليار دۆلارى لەم پېشانگا و كۆرپەندانە دەستدەكەوئىت و ھەلى كارى بۇ نيومليون كەس رەخساندووە، ئوسترااليا (17) مليار دۆلارى سالانەي لەم چالاكايانە دەستدەكەوئىت و (200) ھەزار ھەلى كارى بەھۆي ئەم پېشانگا و كۆرپەندانەو لە ولاتەكە رەخساندووە<sup>(1)</sup>، ھۇنگ كۆنگ لە سالى 2012 تاونى (9) مليار دۆلار داھاتى دەستبەكەوئىت لە كىردنەوەي پېشانگا، سەودىە سالانە نىزىكەي (3.5) مليون گەشتىارى تايپەتپە بە پېشانگا و كۆرپەند و كۆنفرانسى ھەيە، تەنھا لە سالى 2017 نىزىكەي (8) مليار دۆلار داھاتى گەشتىارىي پېشانگا و كۆنفرانس و كۆرپەندى ئابورىي دەستكەوتووە<sup>(2)</sup>.

سەبارەت بە ناوچەي توئىژىنەو چەندىن پېشانگا و چالاكى جۇراوجۇرى سالانەي تىدا دەكرىتەو، بەلام ئەوەي زىاتر پۇلى ھەيە لەجولە و چالاكى گەشتىارىدا پېشانگاى كىتېب و پېشانگاى بەرووبومى كالاى توركى و ئىرانى و پېشانگاى بەرووبومى خۇراكى بوو، كە تائىستا لە شارى سلېمانى كراوئەتەو. پېشانگاى كىتېب ماوہى دوو سال لەسەر يەك 2019 و 2020 بەدوای يەكدا دەكرىتەو، دوایىن چالاكى پېشانگاى كە لە 2020/11/18 بە بەشدارى (400) دەزگای چاپ وپەخش لە (17) ولاتى جىهانەو دەستىپىكرد و ماوہى دە پۇژى خاياند، بەگوپرەي مەزەندەكان نىزىكەي (200) ھەزار كەس لە ھاولاتى و گەشتىار سەردانى ئەم پېشانگايان كىردووە. ھەرەھا سالانە چەندىن پېشانگاى دىكەي بەرھەم و كالاى خۆمالى و دەرەكى دەكرىتەو وەك پېشانگاى بەرووبومى ئىرانى و توركى. ھەرەھا قىستىقالى گەلاوئىژ لە شارى سلېمانى بەيەككە لە قىستىقالە سالانەكان دادەنرئىت، بە بەشدارى چەندىن پووناكېر و پۇشنىپرو شاعر و نووسەرى ھەرىمى كوردستان و عىراق و دەرەوہى عىراق، ئەمەش بەكۆرپەندىكى ئەدەبى دادەنرئىت، ھەرەھا قىستىقالى خال بۇ قورئان خويئىن سالانە لە ناوچەي توئىژىنەو ئەنجام دەدرئىت، چەندىن قورئان خويئىن و گەشتىار و ميوان سەردانى شارى سلېمانى دەكەن.

(1) حسين المناعي، سياحة المؤتمرات بين الحلم والواقع، من هذا الموقع: المركز العربي للاعلام السياحي، [www.ac4mt.net](http://www.ac4mt.net)، 3 اكتوبر 2018، سەردانى سايت 2021/4/1.

(2) صالح الزيد، سياحة المعارض والمؤتمرات: مساهمة واعدة في تنويع الاقتصاد السعودي، جريدة الشرق الأوسط، العدد (14846)، 22 يوليو 2019.

## وینە ی (2\_8)

### پیشانگای نیوده و له تی کتیب له سلیمانی



سەرچاوه: وه رگراوه له پێگه ی [www.kurdiu.org](http://www.kurdiu.org)، به روارى سهردانى سايت 2021/9/1.

## 2. 2. 9. ناوچه بازرگانیه كان (مۆله كان):

ناوهنده بازرگانیه هاوچه رخانه كان (مۆله كان) هاوشانى بازاره میلی و كلتورییه كان پۆلیکی گرنه و کاریگه ریان ههیه له زیندوو پارگرتنی سیمای شارستانی شاره كان، بگره له زۆر پوهوه مۆله كان له شاره مۆدیرنه كانی ئیستادا بوونه ته ناوهندیکی گرنه بازرگانی و گهشتیاری که هۆکاری پراکیشانی ملیونان گهشتیارن له سهرتاسه ری جیهانه وه، مۆله كان پیناسه ده کرین به شیوهیه کی پیشکه وتوو بازاره فۆلکلۆری و میلیه كان که به شیوازی مۆدیرن و پیشکه وتوو به خزمه تگوزاری و کارناسانی ته واوه بنیادنراون، مۆله كان جگه له وهی ناوهندیکی گرنه بازارکردن به ناوهندیکی خزمه تگوزاری و سه رگه رمی و حه وانه وه و پۆشنبیری و چالاکه گهشتیاری جۆراوجۆر ئه ژمار ده کرین، مۆله كان له شاره پیشکه وتوووه كانی ئه مپۆدا ته نها ناوهندی کرین و فرۆشتنی به رووبوومی خۆراکی نین به لکو له مۆله گوره و پیشکه وتوووه كان بچوکتیرین و گه وره ترین پیداو یستی سه رکه کی و ناسه ره کیه كانی مرۆف ده فرۆشیته، هه ر له خۆراک و جل و به رگ و مۆبایل و زیپ و پیداو یستی ناوما ل و که لپه لی ئوتۆمبیل و هتد.. بۆیه مۆله كان پیش ئه وهی ناوهندیکی بازرگانی بن به ناوهندیکی گهشتیاری ئه ژمار ده کرین. مۆله كان و سه نته ره بازرگانیه جیهانیه كان پۆلی کارایان ههیه له پراکیشانی گهشتیاری، وه ک (New South China Mall) که به گه وره ترین مۆل داده نریت له سه ر ئاستی جیهان له ولاتی چین، یان (Golden Resources Mall) له شاری په کینی پایته ختی چین، هه روه ها مۆلی دوه ی (Dubai Mall) له شاری دوه ی له ولاتی ئیمارات، ئه م مۆلانه جگه له وهی ناوهندیکی بازارکردن هه روه ها به رووگه یه کی سه رگه رمی و کات

بەسەربردن و خۆشگوزەرانى ئەژمار دەكرپن، بەهۆى بوونى خزمەتگوزارىيى جۆراوجۆرى گەشتيارىيى ھەر لە ھۆتيل و كافترىا و يانە و يارى و سەرگەرمى جۆراوجۆر و ناوھندى پۇشنبىرى تىياندا<sup>(1)</sup>.

سەبارەت بەشارى سلىمانى (51) تەلارى بازىرگانى و مۆلى تىدايە، كە ھەندىكىيان لە سەر ئاستى ھەرىمى كوردستان و باشوورى عىراق گىرنگى تايبەتى خۆيان ھەيە و سالانە ھەزاران گەشتيار پىروى تىدەكات، لە گىرنگىرنيان دەتوانىن ئاماژە بە فامىلى مۆل، ماجدى مۆل، زارامۆل، كاسۆمۆل و سىتى سەنتەرمۆل بكەين، كە بە گەورەترىن مۆلەكانى ناوچەى توپىزىنەو ھە ئەژماردەكرپن. فامىلى مۆل بە گەورەترىن سەنتەرى بازىرگانى و گەشتيارىيى شارى سلىمانى دادەنرئىت لەسەر پىووبەرى (80) دۆنم زەوى دروستكراو ھە سەر شەقامى (60) مەترى شارى سلىمانى بەگۆژمەى سەرمایەى (100) مليون دۆلارى ئەمرىكى لەسالى 2013، سالانە لەنيوان (150 بۆ 200) ھەزار ھاوالاتى و گەشتيار سەردانى دەكەن. ماجدى مۆل لەسەر پىووبەرى (40) دۆنم زەوى دروستكراو ھە ناوچەى قلىياسان لە سەر شاپى سلىمانى \_ كەركوك، سالى 2010 دەستكراو بەدروستكردى، سالانە لەنيوان (100 بۆ 150) ھەزار ھاوالاتى و گەشتيار سەردانى دەكەن. سىتى سەنتەرمۆل لەسەر پىووبەرى (24) دۆنم دروستكراو ھە سەر شەقامى (60) مەترى شارى سلىمانى، لەسالى 2008 مۆلەتى كاركردى وەرگرتوو، بەگۆپىرەى خەملىدەنەكان سالانە نىزىكەى (50) ھەزار ھاوالاتى و گەشتيار سەردانى دەكەن. ھەورەھا كاسەمۆل لە سەنتەرى شارى سلىمانى بەرامبەر مزگەوتى گەورەى شارى سلىمانى دروستكراو، لە سەدان دوكان و ناوھندى كرىن و فرۆشتن و خزمەتگوزارىيى جىاواز پىكدىت، بەھۆى نىزىكى لەسەنتەرى شارى سلىمانىو ھە سالانە لەنيوان (100 بۆ 150) ھەزار ھاوالاتى و گەشتيار پىو تىدەكەن، پىوانە خىشتەى (2\_7).

### خىشتەى (2\_7)

ژمارەيەك مۆلى گەشتيارىيى لە شارى سلىمانى

ناوى مۆل	سالى دامەزىراندن	بىرى سەرمایە / دۆلار	پىووبەر / دۆنم	گەشتيارى سالانە / ھەزار
فامىلى مۆل	2013	100	80	150-200
ماجدى مۆل	2010	138	40	100-150
كاسۆ مۆل	2015	25	5	100-150
سىتى سەنتەرمۆل	2008	40	24	50
سىتى ستار مۆل	2015	30	20	30
زارا مۆل	2007	10	10	30
كۆلەك مۆل	2021	15	10	20

سەرچاو: كارى توپىزەر بە پىشت بەستەن بە:

1. ھۆكۆمەتى ھەرىمى كوردستان، دەستەى و ھەبەرھىتەنى ھەرىم، بەرپۆو بەرايەتى گىشتى و ھەبەرھىتەنى سلىمانى، ھۆبەى ئامار، زانىارى بلاؤنەكراو، 2021.
2. ژورى بازىرگانى و پىشەسازى سلىمانى، ئامارى بازىرگانى، زانىارى بلاؤنەكراو، 2021.

(1) محمد مەدى عىزىزى و رضا اسدى، تحليلى برىخت شناسى مجتمع ھى تجارى (مطالعة موردى: مجتمع تجارى كوروش)، فصلنامى علمى \_ پىژوھىشى مطالعات شھرى، شماره 24، پايىز 1396، ص 57.

## وینەى (2\_9)

فامبلى مۆل له شارى سلېمانى



سەرچاوه: [www.familymallsul.com](http://www.familymallsul.com)، بەروارى سەردان 2021/7/1.

### 2. 2. 10. نوسینگە و کۆمپانیا گەشتیارییەکان:

نوسینگە و کۆمپانیا گەشتیارییەکان بە پرۆسەى تەواوکارى خزمەتگوزارى گەشتیارى دادەنرێن، کە کار ئاسانى دەکەن بۆ هاتنى گەشتیار بۆ ناوچە یەك، ئەمانەش بریتین لە ئەو لایەنەى هاوکارى و یارمەتى پێشکەش بە گەشتیار دەکەن بۆ رێکخستنى گەشتەکانیان لە رێگەى ئەنجامدانى ئەو کارانەى گەشتیار پێشوەختە پێویستى پێیەتى وەکو ئامادەکارى گەشتەکەى، ئەمەش وەرگرتنى فیزە و بلیتى فرۆکە و گرتنى ھۆتیل و رێکخستنى گەشتى گەشتیارى و دیاریکردنى رێبەرى گەشتیارى بۆ ئەو ناوچە یان ئەو ولاتەى گەشتى بۆ دەکەن<sup>(1)</sup>. بەشیوەیەکی گشتى دەتوانین بڵێن نوسینگە و کۆمپانیا گەشتیارییەکان ناوەندگەری دەکەن لە نێوان خزمەتگوزارییە گەشتیارییەکانى دیکە وەك ھۆتیل و ریسٹورانت و ھۆکارەکانى گواستەنەو و بەکارھێنەرانیان کە بەگەشتیار دەناسرێن، واتە کارى نوسینگە و کۆمپانیاکانى گەشتگوزار رێکخستنى گەشتى تاکەکەسى و گروپە چى لە ناوھۆى ولات یان لە دەرەو، وەرگرتنى بلیتى گواستەنەو بە ھەموو جۆرەکانى ئاوى و وشکانى و ئاسمانى، گرتنى پێشوەختەى شوینى مانەوێ گەشتیار، پێشکەشکردنى زانیارى و رێنمایى بۆ گەشتیار لەسەر ھەموو لایەنەکانى گەشتەکەى<sup>(2)</sup>.

(1) سالم محمد العید، دور المؤسسات السياحية في ترويج المنتج السياحي بولاية الوادي دراسة حالة (ديوان، فندق، وكالة)، رسالة ماجستير (غیرمنشورە)، جامعة الشهيد حمه لخضر بالوادي، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2019، ص 30.

(2) رشيدة عداد، دور مكاتب السياحة والسفر في ترويج الخدمات السياحية في الجزائر، مجلة الاقتصاد الجديد، العدد 6، 2012، ص 296\_297.

سه‌بارهت به ناوچه‌ی توپژینه‌وه (120) نوسینگه و (90) کۆمپانیای گه‌شتیاریی تێدایه<sup>(1)</sup>، کاری سه‌ره‌کی ئه‌م نوسینگه و کۆمپانیانه له پێشووتردا ته‌نها په‌وانه‌کردنی گه‌شتیار بووه بۆ ده‌ره‌وه‌ی ناوچه‌ی توپژینه‌وه و هه‌ریمی کوردستان، به‌تایبه‌تی کردنه‌وه‌ی هه‌ردوو فرۆکه‌خانه‌ی هه‌ولێر و سلێمانی له پاش ساڵی 2005 پۆلی گرنگی به‌م نوسینگه و کۆمپانیانه بۆ په‌وانه‌کردنی گه‌شتیار بۆ ده‌ره‌وه به‌خشییوه، به‌لام له‌م سالانه‌ی دواییدا هه‌ندی له‌م نوسینگه و کۆمپانیانه گه‌شتی ناوخۆیی رێکده‌خه‌ن له نیوان شاره‌کانی هه‌ریمی کوردستان، یان هه‌ندی کۆمپانیای گه‌شتیاریی گه‌شتی چه‌ند رۆژه رێکده‌خه‌ن بۆ گه‌شتیارانی باشووری عێراق بۆ ناوچه گه‌شتیارییه‌کانی هه‌ریمی کوردستان و ناوچه‌ی توپژینه‌وه، کرانه‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان به‌ پرۆی ده‌ره‌وه‌دا یارمه‌تی ئه‌م نوسینگه و کۆمپانیانه‌ی داوه چالاکی زیاتر ئه‌نجامده‌ن به‌راورد به‌ رابردوو.

## 2. 2. 11. فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلێمانی:

گواستنه‌وه به‌ هه‌موو جۆره‌کانیه‌وه به‌ فاکته‌ری گه‌شه‌ی چالاکی گه‌شتوگوزار ئه‌ژمار ده‌کرێت له ناوچه‌یه‌کدا، به‌لام له ئێستادا له‌سه‌ر ئاستی جیهانی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی به‌ گرنگترین و کاریگه‌رتترین هۆکاری گواستنه‌وه داده‌نرێت، به‌تایبه‌تی ئه‌گه‌ر زانیمان گه‌شه‌ی چالاکی گه‌شتیاریی له‌سه‌ر ئاستی جیهان له‌پاش ساڵی 1950 بۆ گه‌شه‌ی هۆکاره‌کانی گواستنه‌وه به‌تایبه‌تی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی داده‌نرێت، چونکه به‌ که‌مترین کات و ماندوو‌بوونی که‌م گه‌شتیار له‌ناوچه‌ی خۆیه‌وه ده‌گوازێته‌وه بۆ ناوچه گه‌شتیاریه دووره‌کان. هه‌روه‌ها گه‌شه‌کردنی خزمه‌تگوزاریی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی له ناوچه‌یه‌کدا ئاماژه‌ی گه‌شه‌سەندنی که‌رتی گه‌شتیارییه و ده‌بیته پالنه‌ری هه‌لبژاردنی ئه‌و ناوچه‌یه و هه‌کو پرۆگه‌یه‌کی گه‌شتیاریی، به‌مه‌رجێک کرێی گواستنه‌وه هێنده به‌رز نه‌بیته له سه‌رحه‌می تیچووی مانه‌وه‌ی گه‌شتیار له‌ناوچه‌که‌دا زیاتر بیته<sup>(2)</sup>. که‌واته خزمه‌تگوزاریی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی بریتیه له‌و خزمه‌تگوزارییه‌ی دامه‌زراوه‌کانی تاییه‌ت به‌ گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی به‌هه‌موو جۆره‌کانیه‌وه پێشکه‌شی رېیواران و گه‌شتیارانی ده‌که‌ن به‌مه‌به‌ستی کار ئاسانیکردن و پاراستنی که‌سه‌کان و که‌ل و په‌له‌کانیان له کاتی گواستنه‌وه‌یان له ناوچه‌یه‌ک بۆ ناوچه‌یه‌کی دیکه، که کات و خۆشگوزهرانی و سه‌لامه‌تی و جۆری مامه‌له‌کردن و نرخێ گواستنه‌وه پۆلی به‌رچاو ده‌گێرن له خزمه‌تگوزاریی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی دا<sup>(3)</sup>.

به‌گوێره‌ی داتا‌کانی رێکخراوی فرۆکه‌وانی شارستانی نێوده‌وله‌تی له‌ساڵی 2019 نزیکه‌ی (4.5) ملیارد که‌س گه‌شتیان کردوه له رێگه‌ی کۆمپانیایه‌کانی فرۆکه‌وانیه‌وه ئه‌مه‌ش له (40%) سه‌رحه‌می گه‌شتی ناوخۆیی و نێوده‌وله‌تی ده‌کات، هه‌روه‌ها داها‌تی سالانه‌ی گواستنه‌وه‌ی ئاسمانی نزیکه‌ی (200) ملیارد دۆلاری ئه‌مریکی ده‌بیته، به‌په‌خساندنی هه‌لی کار بۆ نزیکه‌ی (30) ملیون که‌س له‌سه‌رتاسه‌ری جیهان<sup>(4)</sup>، به‌گوێره‌ی داتا‌کان له ویلايه‌ته یه‌کگرتوه‌کانی ئه‌مریکا

(1) حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شتوگوزار، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گه‌شتوگوزاری سلێمانی، داتا‌ی بلاونه‌کراوه، 2021.  
(2) اصغر نظریان و همکاران، نقش حمل و نقل هوایی در توسعه صنعت توریسم با تاکید بر فرودگاه بین‌المللی ارومیه، فصلنامه علمی پژوهشی جغرافیای انسانی، سال دوم، شماره 3، تابستان 1389، ص 26.  
(3) حده ربوح و آخرون، دور خدمات النقل البري والجوي في تنشيط وتنمية الحركة السياحية بولاية ورقلة، المجله الجزائرية للتنمية الاقتصادية، عدد 6، 2017، ص 197\_199.

(4) www.icao.org, 2020.

(76%) ی ئهوانه‌ی به فرۆکه گه‌شت ده‌که‌ن پێکدێن له گه‌شتیاران<sup>(1)</sup>. له عێراق (7) فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی هه‌یه، ئه‌وانیش فرۆکه‌خانه‌ی به‌غداد به‌ توانای پێشوازی (2.5) ملیون پێیواری سالانه، فرۆکه‌خانه‌ی به‌سره (2) ملیون پێیوار، فرۆکه‌خانه‌ی نه‌جه‌ف (3) ملیون پێیوار، فرۆکه‌خانه‌ی سلێمانی (1.5) ملیون پێیوار، فرۆکه‌خانه‌ی هه‌ولێر (2) ملیون پێیوار، فرۆکه‌خانه‌ی موسڵ و که‌رکوک هه‌رکام به‌توانای پێشوازی (500) هه‌زار پێیواری سالانه. سه‌باره‌ت به‌ فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلێمانی له‌ ساڵی 2005 کراوه‌ته‌وه و پۆلیکی گرنگ ده‌بینیت له‌گه‌شه‌ی چالاکی گه‌شتیاری له‌ناوچه‌ی توێژینه‌وه، کردنه‌وه‌ی ئه‌م فرۆکه‌خانه‌یه‌ له‌ ساڵی 2005 پۆلیکی سه‌ره‌کی گێرا له‌ به‌سته‌نه‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان به‌ جیهانی دهره‌وه و پێشوازیکردن له‌ گه‌شتیاران، ئه‌م فرۆکه‌خانه‌یه‌ کارناسانیه‌کی زۆری بۆ گه‌شتیاران به‌تایبه‌تی ولاتانی ئه‌وروپا کردوه، که‌ ژماره‌یه‌کی کورد له‌ ولاتانه‌ نیشته‌جین و له‌ پێگه‌ی ئه‌م فرۆکه‌خانه‌یه‌وه ده‌گه‌رێنه‌وه، جگه‌ له‌ و بیانیه‌یه‌ که‌ پوو له‌ کوردستان ده‌که‌ن به‌ مه‌به‌ستی سه‌ردانیکردن و جێبه‌جێکردنی ئیش و کاره‌کان و به‌شداریکردنیان له‌ و پێشه‌نگا نێوده‌وله‌تیانه‌ی له‌شاری سلێمانی ده‌کرێنه‌وه، یان ئه‌و گه‌شتیارانه‌ی له‌ دهره‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان و عێراقه‌وه سه‌ردانی ناوچه‌ی توێژینه‌وه ده‌که‌ن<sup>(2)</sup>.

به‌گوێره‌ی داتا به‌رده‌سته‌کان له‌ ساڵی 2005 واته‌ ساڵی کردنه‌وه‌ی فرۆکه‌خانه‌که‌ (5047) گه‌شتیار له‌ پێگه‌ی فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلێمانی هاتوون، له‌ کاتی‌که‌ ئه‌م ژماره‌یه‌ له‌ ساڵی 2019 به‌رزبووه‌ته‌وه بۆ (220527) که‌س، له‌ هه‌مان کاتدا ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی له‌ پێگه‌ی فرۆکه‌خانه‌ی سلێمانیه‌وه گه‌شتیار کردوه له‌ ساڵی 2005 بریتی بووه له‌ (10251) که‌س له‌ کاتی‌که‌ ئه‌م رێژه‌یه‌ له‌ ساڵی 2019 به‌رزبووه‌ته‌وه بۆ (254392) که‌س. هه‌روه‌ها کۆی گه‌شتیاری هاتوو له‌ ماوه‌ی نێوان سالانی 2005 بۆ 2020 بریتیه‌ له‌ (2.222.522) که‌س، له‌ کاتی‌که‌ کۆی گه‌شتیاری پۆشتوو بریتیه‌ له‌ (2.361.119) که‌س، کۆی گه‌شتی ئه‌وانه‌ی له‌ پێگه‌ی فرۆکه‌خانه‌که‌وه گه‌شتیار کردوه به‌هه‌ردوو ئاراسته‌ی هاتن و پۆشتن بریتیه‌ له‌ (4.583.641) که‌س. سه‌باره‌ت به‌ زۆرتین ژماره‌ی گه‌شتیار له‌ ساڵی‌که‌ ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ساڵی 2015، که‌ ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو (287707) که‌س و ژماره‌ی گه‌شتیاری پۆشتوو (286938) که‌س بووه، هه‌روه‌ها که‌مترین ژماره‌ی گه‌شتیار له‌ ساڵی‌که‌ ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ساڵی 2005 که‌ ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو (5047) که‌س بووه، هۆکاری ئه‌مه‌ش بۆ سه‌ره‌تای کردنه‌وه‌ی فرۆکه‌خانه‌که‌ و که‌می گه‌شته‌کانی کۆمپانیاکانی فرۆکه‌وانی و زۆری ئاسته‌نگه‌کانی گه‌شتکردن بووه بۆ گه‌شتیاران له‌ پێگه‌ی ئه‌م فرۆکه‌خانه‌یه‌وه، له‌ به‌رامبه‌ر (10251) گه‌شتیاری پۆشتوو، هه‌ر به‌گوێره‌ی داتا به‌رده‌سته‌کان له‌ هه‌موو ساڵه‌کانی وه‌رگه‌راو ته‌نها له‌ سێ ساڵدا رێژه‌ی گه‌شتیاری هاتوو زیاتر بووه له‌ رێژه‌ی گه‌شتیاری پۆشتوو ئه‌وانیش سالانی 2010 و 2012 و 2015 بووه، هه‌روه‌ها له‌ ساڵی 2020 به‌هۆی بلاویونه‌وه‌ی فایرۆسی کورونا له‌ سه‌رتاسه‌ری جیهان و ناوچه‌ی توێژینه‌وه و پیکاره‌کانی خۆپارێزی و قه‌ده‌غه‌ی هاتووچۆ و که‌ره‌نتینه‌ له‌ سه‌ر ئاستی جیهان ژماره‌ی گه‌شتیارانی فرۆکه‌خانه‌ی سلێمانی به‌راورد به‌ سالانی پێش خۆی که‌میکردوه‌وه، خسته‌ی (2\_8).

(1) تادایوکی هارا، تحلیل کمی در صنعت گردشگری، ت. نیلوفر عباس پور و رسول علی پور، چاپ اول، انتشارات مه‌کامه، تهران، 1396، ص. 8.

(2) رنج طاهر عبدالله وآخرون، دورالنقل الجوي في تنمية النشاط السياحي في محافظة السلیمانیه للمدة (2005\_2018) دراسة تحليلية، المجلة العلمية لجامعة جیهان \_ السلیمانیه، المجلد 3، العدد 1، حزيران 2019، ص. 248.

خشتهی (2\_8)

ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو و پۆشتوو له ریگه‌ی فرۆکه‌خانه‌ی نۆوده‌وله‌تی سلیمانی له ماوه‌ی سالانی 2005 بۆ 2020

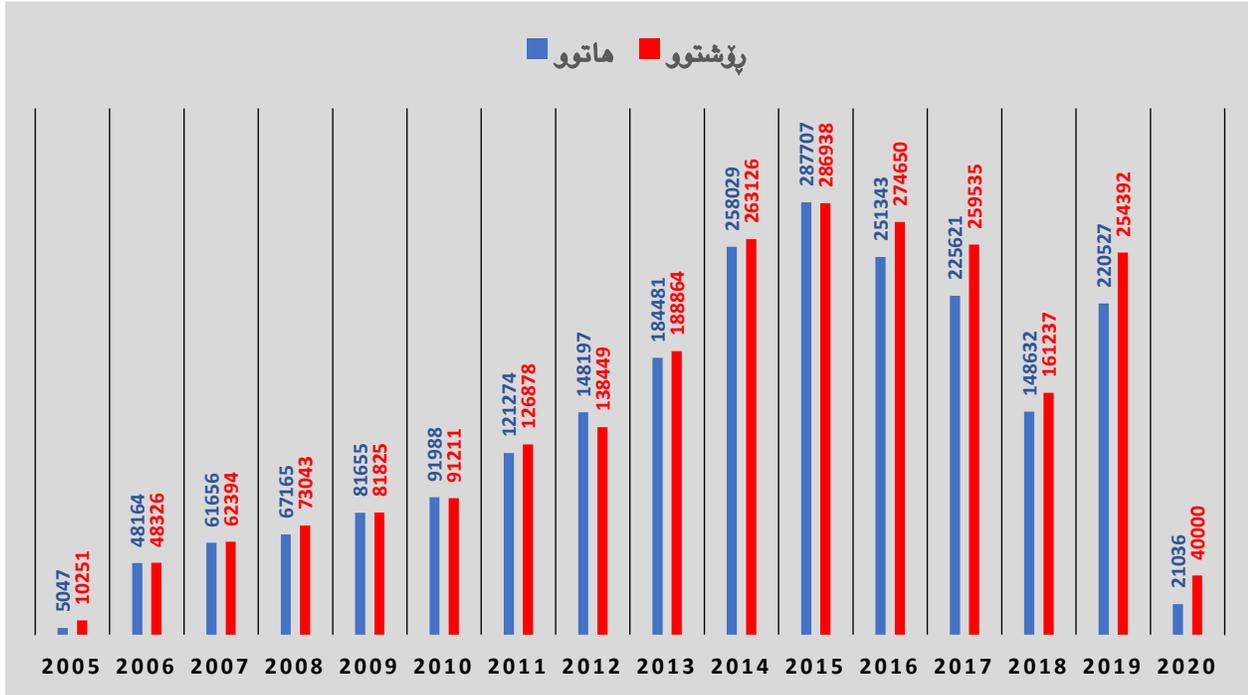
کۆی هاتوو+پۆشتوو	هاوسه‌نگی گه‌شتیاری	پۆشتوو	هاتوو	سال
15298	-5204	10251	5047	2005
96490	-162	48326	48164	2006
124050	-738	62394	61656	2007
140208	-5878	73043	67165	2008
163480	-170	81825	81655	2009
183199	+777	91211	91988	2010
248152	-5604	126878	121274	2011
286646	+9748	138449	148197	2012
373345	-4383	188864	184481	2013
521155	-5097	263126	258029	2014
574645	+769	286938	287707	2015
525993	-23307	274650	251343	2016
485156	-33914	259535	225621	2017
309869	-11526	161237	148632	2018
474919	-33865	254392	220527	2019
61036	-18964	40000	21036	2020
4583641	-138597	2361119	2222522	کۆ

سه‌رچاوه:

1. جمهوریة العراق، وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، مديرية إحصاءات النقل والاتصالات، إحصاء نشاط النقل الجوي في القطاع الحكومي والعالم لسنة 2018، ص 6.
2. حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی گواستنه‌وه‌گه‌یاندن، فرۆكه‌خانه‌ی نۆوده‌وله‌تی سلیمانی، به‌شی پلان وئامار، 2020.
3. رنج طاهر عبدالله و آخرون، مصدر سابق، ص 250.

شیوهی (2\_4)

ژماره‌ی گه‌شتیاری هاتوو و پۆشتوو له پێگه‌ی فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلێمانی له‌ماوه‌ی سالانی 2005 بۆ 2020



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌ پشت‌به‌ستن به‌ خسته‌ی (2\_8)

وینه‌ی (2\_10)

فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلێمانی



سه‌رچاوه: وینه‌که‌ وه‌رگه‌راوه له پێگه‌ی فهرمی فرۆکه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلێمانی، [www.sulairport.krd](http://www.sulairport.krd)، به‌رواری سه‌ردان 2021/8/8

بەگوێرەى زانیارییەکانى خشتەى (2\_9) زۆربەى خزمەتگوزارییە گەشتارییەکان لە شارى سلێمانى دا لە ماوەى نۆوان سالانى 2010 بۆ 2020 گەشەکردنى بەرچاویان بەخۆوە بینیوە، بە جۆریك کافتريا و گازینۆ نۆرتەرىن پێژەى گەشەیان بەخۆوە بینیوە، ژمارەیان لە (107) دانەو بوو بە (308) دانە بە پێژەى (188%) زیادیکردوو، بەلام لەماوەى ئەو دەسالەدا پێژەى گەشەى سینەماکان (0%) بوو، ھۆکارى ئەمەش دەگەرێتەو بە گەشەى بەکارھێنانى تەکنەلۆجیای ئینتەرنیټ لە ھەریمی کوردستان و شارى سلێمانى کە پۆلى سینەمای کەم کردۆتەو، سەبارەت بەتەواوى خزمەتگوزارییەکانى دیکە وەك شوینی مانەوہى گەشتیاران کە ھەریەکە لە (ھۆتیل، مۆتیل و خانوو و کابینەى گەشتیاریى) دەگرێتەو بە پێژەى (138%) گەشەى کردوو، ئەمەش بەھۆى زۆربوونى ژمارەى گەشتیاران و داواکارى لەسەر شوینی مانەوہ لە شارەکەدا، ھەرچى یانەى بە پێژەى (167%) زیادیکردوو، کۆشكى گەشتیاریى بە پێژەى (121%)، سەیرانگاکان بە پێژەى (33%)، پستۆرانت و چیشخانە و خواردنى خیرا (148%) زیادیکردوو، ھۆکارى زۆربوونى ژمارەى پستۆرانت و چیشخانەى میلی و خواردنگەکان بەشیوەیەكى فراوان دەگەرێتەو بە زۆربوونى ژمارەى دانیشتوانى شارى سلێمانى و ھەزۆخولیای دانیشتوان بۆ ئەزمون کردنى جۆرەھا خواردنى جیاواز، وە ھەرەھا زۆربوونى ژمارەى گەشتیاریى دەرەوہى شارى سلێمانى کە بەردەوام و پۆژانە سەردانى شارى سلێمانى دەکەن، و پێویستى بۆخۆراک لە پێویستى بنەپەتییەکانى جەستەى مرۆفە و ھەزۆخولیای گەشتیاران بۆ ئەزمون کردن و چێژ بینین لە جۆرەھا خواردنى جیاواز لە ناوچەى توێژینەو، لەلایەكى دیکەشەو داواکارى زۆر لەسەر خواردن، ھاندەر و پالانەرە بۆ پەخساندنى ھەلى کار لەشارى سلێمانى، کە بە گوێرەى داتا بەردەستەکان کۆى کەرتى پستۆرانت و چیشخانە و خواردنگەى خیرا توانیویەتى ھەلیکار بۆ (7390) کەس بپەخسینیت.

### خشتەى (2\_9)

بەراوردی گەشەى چەند خزمەتگوزارییەكى گەشتیاریى لە نۆوان سالانى 2010 بۆ 2020 لە شارى سلێمانى

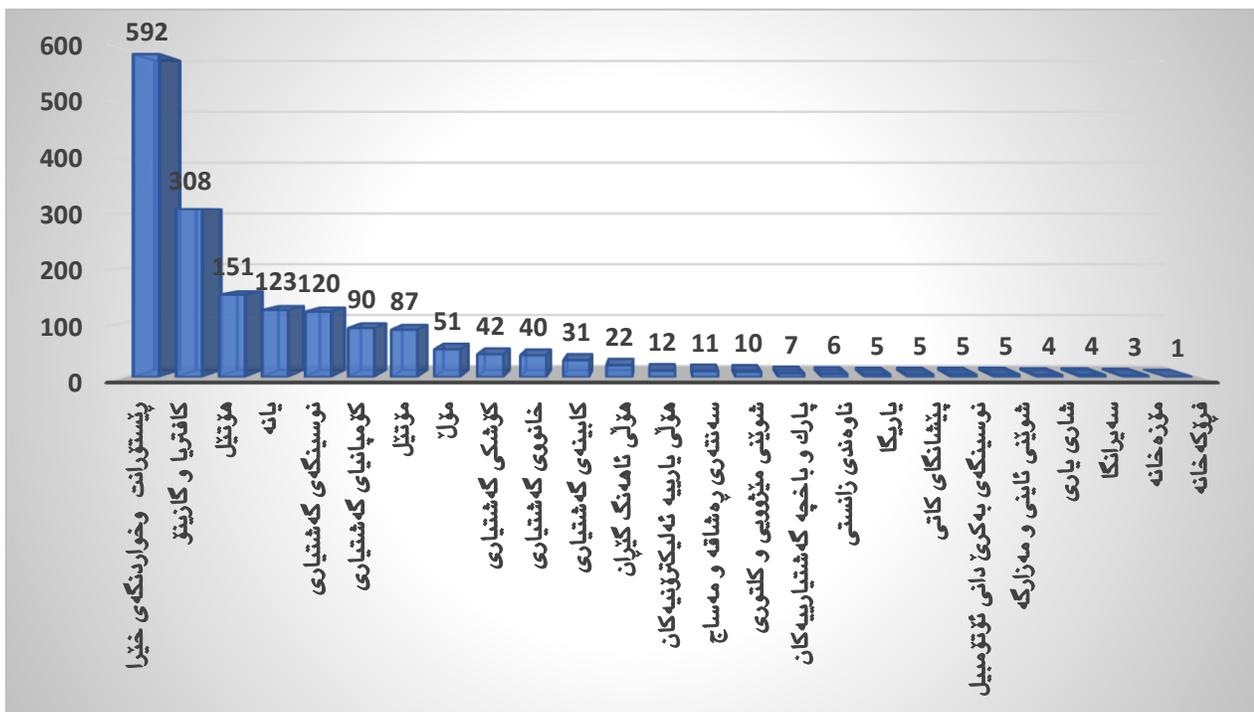
جۆر	2010	2020	پێژەى سەدى گەشەکردن %
کافتريا و گازینۆ	107	308	188
پستۆرانت و خواردنگەى خیرا	238	592	149
شوینی مانەوہ	130	309	138
سینما	4	4	0
یانەى شەوانە	46	123	167
شارى یارى	2	4	100
کۆشكى گەشتیاریى	19	42	121
سەیرانگا	3	4	33

سەرچاوە: ھەریمی کوردستان، وەزارەتى تەندروستى، بەرپۆوەبەرایەتى گشتى تەندروستى سلێمانى، بەرپۆوەبەرایەتى خۆپاراستنى تەندروستى، ھۆبەى چاودێرى تەندروستى و سەلامەتى خۆراک، زانیارى بلاونەکراو، 2021.

هەرۆك له شیوهی (2\_5) پوونکراوه تهوه زۆرتین ژمارهی خزمهتگوزاری گهشتیاری تایبه ته به سیکتهری خواردن، که ژمارهی تهواوی پیستوران و چیشخانه و خواردنگهی خیرا (fast food) بریتیه له (592) دانه، کهرتی مانهوه که ههریه که له (هوتیل، مۆتیل، خانووی گهشتیاری و کابینهی گهشتیاری) دهگریتهوه ژمارهی (309) دانهیه، چونکه بهشی ههره زۆری ئهوه گهشتیارانهی پووده که نه ناوچهی تووژینهوه به جۆریک له جۆرهکان له ماوهی گهشته که یاندا پووده که نه ئهوه شوینانه بۆمانهوه و پشوودان، ئه مهش له دواي سالی 2010 به پێژهیهکی بهرچاو گهشهی کردوه له ئهنجامی داواکاری زۆر له سهری، به هۆی زۆربوونی ژمارهی گهشتیارهوه، که زۆرتین بواری وه به رهینانیش له م که رته دا کراوه، به پلهیهکی دواتر کافتريا و گازینۆکان دین، که ژماره یان دهگاته (308) دانهیه، نوسینگه و کۆمپانیا گهشتیاریهکان پیکهوه ژماره یان (210) دانهیه هاوشانی خزمهتگوزاریه گهشتیاریهکانی دیکه پۆلیان له گهشهی ئابووری ناوچهی تووژینهوه دا ههیه، مۆلهکان ژماره یان (51) دانهیه له گهلهوهی ئه م مۆلانه له سهر حیسابی بازرگانی ئه ژمارده کرین به لام پۆلی کاریگه یان ههیه له پراکیشانی گهشتیار و دۆزینهوهی ههلی کار بۆ دانیشتون، ههریه که له سهنته رهکانی مهساج و پێشانگا ناوخواهی و نیوده وه له تیهکان و یاریگاکان و موزهخانهکان و شوینه کلتوری و میژوویهکان و سهنته رهکانی یاری ئهلیکترونی و هۆلهکانی ئاههنگ گێران، ناوهنده زانستی و مهعریفیهکان وهک زانکو و کتیبخانهکان هه مو ئهوانه به پرۆسهی تهواو کاری گهشتیاری داده نرین، که به شیوهیهک پۆلیان ههیه له پراکیشانی گهشتیار بۆ ناوچهی تووژینهوه. له نهخشهی (2\_1) دابه شوونی جوگرافی به شیک له خزمهتگوزاریه گهشتیاریهکانی شاری سلیمانی به گۆیرهی گه رهک و شه قامهکانی شاره که پوونده بیته وه.

### شیوهی (2\_5)

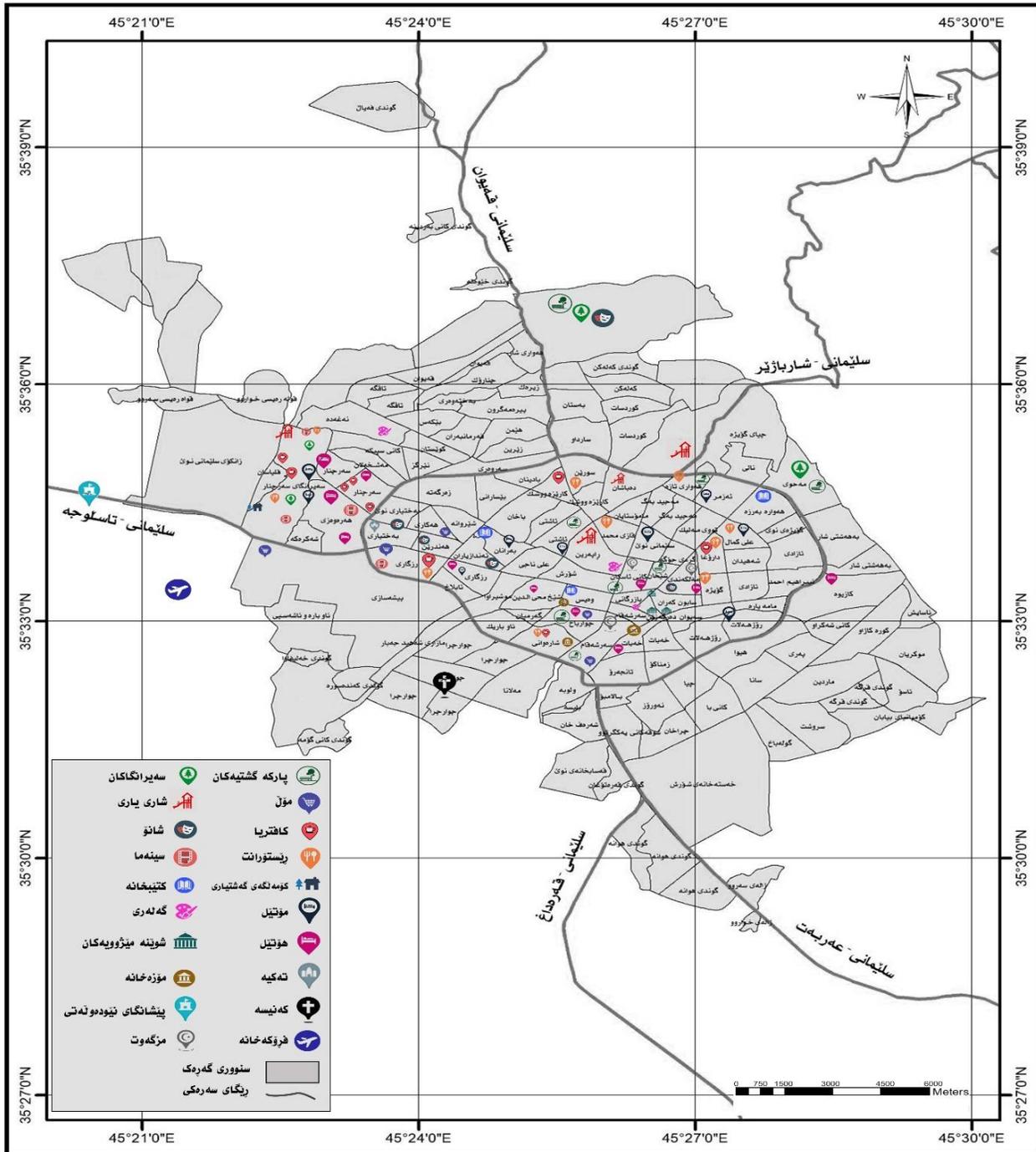
ژمارهی خزمهتگوزاریه گهشتیاریه جیاوازهکان له شاری سلیمانی له سالی 2020



سهرچاوه: کاری تووژهر به پشت بهستن به: حکومهتی ههریمی کوردستان، وهزارهتی شارهوانی و گهشتوگوزار، به پێوه به رایهتی گهشتوگوزاری سلیمانی، به پێوه به ریتی کاروباری گهشتیاری، زانیاری بلاونه کراوه، 2021.

نخشه‌ی (1\_2)

دابه‌شبوونی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه‌کان له شاری سلیمانی له ساڵی 2020



سه‌رچاوه: کاری توێژهر به پشت به‌ستن به:

1. حکومه‌تی ههریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلان دانان، به‌رئوه‌به‌رایه‌تی ئاماری سلیمانی، به‌شی GIS، 2020.
2. گه‌شاو فازیل فاتح، دابه‌شبوونی خزمه‌تگوزارییه گه‌شتیارییه و خو‌شگوزه‌رانیه‌کان له شاری سلیمانی به به‌کاره‌ینانی GIS، نامه‌ی ماسته‌ر (بلاونه‌کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرو‌قا‌یه‌تییه‌کان، سلیمانی، 2021، لا 143.
3. به‌رنامه‌ی Arc Map 10.5 GIS.

## به شی سییه م: شیکردنه وهی خه رچی راسته قینه ی گه شتیاران و لیکه وته ئابورییه کانی

باسی یه که م: شیکردنه وهی فۆرپی راپرسی

3. 1. شیکردنه وهی فۆرپی راپرسی له سه ر خه رچی راسته قینه ی گه شتیاران به به رنامه ی (spss)

باسی دووه م: رۆلی گه شه ی گه شتیاریی له گه شه سه ندنی پرۆژه گه شتیاریییه کان و په خساندنی هه لی کار له

ناوچه ی توژیینه وه دا

3. 2. 1. رۆلی گه شه ی گه شتیاریی له سه ر وه به ره ینان له که رتی گه شتوگوزار له شاری سلیمانی

3. 2. 2. رۆلی گه شتوگوزار له په خساندنی هه لی کار له شاری سلیمانی

## به شی سڀیه م: شیکردنه وهی خه رچی راسته قینه ی گه شتیاران و لیکه وته نابوریه کانی

له به شه کانی پیشووتر تیشک خراوه ته سهر لایه نه جیاوازه کانی توپژینه وه که وهک لایه نی تیوری، ههر له ناساندنی ناوچه ی توپژینه وه و چه مک وزاراوه په یوه نندیداره کان، هه روه ها ناستی گه شه کردنی گه شتیاریی و هه لسه نگانندی پرژه خزمه تگوزاریه گه شتیاریه کان له شاری سلیمانی دا، له م به شه ی توپژینه وه که هه ولده دین لیکه وته نابوریه کانی خه رچی گه شتیاران به شیکردنه وهی فوپی راپرسی و پولی گه شتوگوزار له په خسانندی هه لی کار و نه هیشتنی بیکاری و به شداری له وه به رهیناندا بکه ین.

## باسی یه که م: شیکردنه وهی فوپی راپرسی له سهر خه رچی راسته قینه ی گه شتیاران به به رنامه ی (SPSS)

به گشتی فوپی راپرسی داده نریت به ره گه زیکی گرنگی توپژینه وهی زانستی به تاییه تی له بواری پراکتیکی دا، بویه نیمه ش له توپژینه وه که ماندا پشتمان پی به ستووه له پیناو به ده سته پینانی داتا و زانیاری له سهر نه و گه شتیارانه ی سهردانی ناوچه ی توپژینه وه ده که ن، بؤ نه و مه به سته پرسیاره کانی فوپی راپرسیه که مان دابه شکردووه بؤ دوو ته وهی سهره کی، نه وانیش پرسیاره تاییه ت و که سیه کان، وهک (شوینی نیشته جیبوون، ره گه ن، ته مه ن، ناستی خوینده واری، پیشه، داهات و باری کومه لایه تی) له گه ل پرسیاره گشتیه کانی تاییه ت به گه شتوگوزار و چالاکي گه شتیاریی وهک (ماوه ی مانه وهی گه شتیار، شوینی مانه وه، بری خه رچی بؤ مانه وه و خواردن و خواردنه وه و سهردانی شاری یاری و چالاکیه گه شتیاریه کانی دیکه، وهرز و بونه ی دلخواز بؤ سهردانی کردنی شاری سلیمانی، پالنه ره کان و ناسته نگه کانی هاتن بؤ ناوچه ی توپژینه وه، رابوچوون و پیشنیاری گه شتیاران له سهر خزمه تگوزاریه گه شتیاریه کان و چه ند پرسیاریکی دیکه ی په یوه نندیدار به چالاکي گه شتیاریه وه).

بؤ به ده سته پینانی وه لایه دروست، سودمان له رپاو و بوچوونی (500) گه شتیار وه رگرتووه نه وه ش به دابه شکردنی (550) فوپی راپرسی به شیوه ی مهیدانی و نه لیکترونی به پشت به ستن به به رنامه ی گوگل فویم (google form)، به لام به هوی نادرستی و نه گه رانه وهی (50) فویم ته نها کار له سهر (500) فویم کراوه، هوکاری ده ستنیشانکردنی (500) فویم ده گه رپته وه بؤ نه ژمارکردنی تی کرای ناوه ندی هاتنی گه شتیار بؤ شاری سلیمانی له ماوه ی توپژینه وه که مان له سالی 2007 بؤ سالی 2020، که له و ماوه یه دا به نزیکه یی (6.5) ملیون گه شتیار سهردانی شاری سلیمانیان کردووه، به تی کرای سالانه ی نزیکه ی (500) هزار گه شتیار، پاشان داتا و زانیاریه کان له ریگه ی هه ردووه به رنامه ی ئیکسل (Excel) و (Spss) شیکردنه وه و هه لسه نگانندی بؤ کراوه. ماوه ی راپرسیه که (5) مانگی خایاندووه له به روری (2021/3/21) بؤ (2021/8/21)، نه م ماوه یه ش به سهره تای ده ستنیکردنی وه رزی گه شتیاریی داده نریت له ناوچه ی توپژینه وه، له خواره وه به وردی کوی وه لایه به شداریووانی فوپی راپرسیه که شیکارده که ین.

### 3.1. شیکارکردنی فۆرمی پاپرسی له سەرخرجی راسته‌قینه‌ی گه‌شتیاران به به‌رنامه‌ی (SPSS)

#### 3.1.1. شوینی نیشته‌جیبوونی گه‌شتیاران:

هه‌روه‌ک له به‌شی یه‌که‌می توێژینه‌وه‌که ئاماژه‌ی پێدراوه، شوینی جوگرافی گه‌شتیاران پۆلی به‌رچاو ده‌گێرێت بۆ گه‌شه‌ی گه‌شتیاری له ناوچه‌یه‌کدا، چونکه دووری یان نزیکه ناوچه گه‌شتیارییه‌کان ده‌بنه فاکتهری پراکیشان یان وه‌ده‌رنانی گه‌شتیاری، هه‌روه‌ها به‌گوێهره‌ی دووری ناوچه‌ی ده‌رچوون، گه‌شتیار ئاماده‌کاری زیاتر ده‌کات بۆ مانه‌وه‌ی زیاتر له ناوچه گه‌شتیارییه‌کان، په‌یوه‌ندی شوینی نیشته‌جیبوونی گه‌شتیار و ناوچه‌ی توێژینه‌وه به‌گوێهره‌ی فۆرمی پاپرسی که (500) گه‌شتیار تییدا به‌شداری کردوه به‌م شیوه‌یه، (84%) ی ئه‌وانه‌ی پڕوده‌که‌نه ناوچه‌ی توێژینه‌وه گه‌شتیاری دانیشتیووی ناوخوا‌ی عێراقن واته (420) گه‌شتیار و (16%) گه‌شتیاری ده‌ره‌وه‌ی عێراقن واته (80) گه‌شتیار، زۆرتهرین پێژه‌ی گه‌شتیار بۆ شاری سلێمانی تاییه‌ته به‌ پارێزگای به‌غداد، که ده‌کاته (200) گه‌شتیار به‌ پێژه‌ی (40%) سه‌رجه‌می گه‌شتیاری به‌شداریو له راپرسییه‌که‌دا، هۆکاری ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ زۆری ژماره‌ی دانیشتیوانی پارێزگاکه، که خۆی ده‌دات له نزیکه‌ی (8) ملیون که‌س له سالی 2019<sup>(1)</sup>، هه‌روه‌ها به‌رزى ئاستی گۆزه‌ران و چه‌زی گه‌شتکردن لای به‌شیکی زۆری دانیشتیوانی پارێزگاکه و خراپی که‌ش و هه‌وا به‌تاییه‌تی له‌وه‌رزى هاوین دا، فاکتهری به‌شداری پێژه‌یه‌کی زۆری گه‌شتیاری پارێزگاکه‌یه، ئه‌مه‌ش شتیکی سروشتیه که زۆرتهرین پێژه‌ی گه‌شتیار تاییه‌ت بێت به‌و پارێزگایه، پاشان پارێزگای که‌رکوک به‌ پله‌ی دووهم دێت به (30) گه‌شتیار، هۆکاری ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ نزیکه‌ی شاری سلێمانی له پارێزگاکه‌وه، پارێزگای دیاله به‌پله‌ی سێهه‌م دێت به (20) گه‌شتیار، پاشان نه‌ینه‌وا (16) گه‌شتیار، دواتر سه‌لاحه‌ددین به (10) گه‌شتیار، ئه‌نبار (9) گه‌شتیار، نه‌جه‌ف و که‌ریه‌لا هه‌ریه‌که‌یان به (7) گه‌شتیار، بابل به (4) گه‌شتیار و به‌سره به (2) گه‌شتیار به‌ پله‌ی دواتر دین له ناردنی گه‌شتیار بۆ شاری سلێمانی، هۆکاری که‌می گه‌شتیاری پارێزگای به‌سره ده‌گه‌رێته‌وه بۆ دووری شوینی جوگرافی ئه‌م شاره له شاری سلێمانیه‌وه. سه‌باره‌ت به‌ شاره‌کانی هه‌ریمی کوردستان هه‌ولێر پله‌ی یه‌که‌می له هاتنی گه‌شتیار بۆ شاری سلێمانی دا هه‌یه به (25) گه‌شتیار به‌ پێژه‌ی (5%)، پاشان که‌لار (17) گه‌شتیار، دواتر هه‌له‌بجه (13) گه‌شتیار، پاشان شاره‌کانی رانیه (11) گه‌شتیار و خانه‌قین (10) گه‌شتیار و ده‌وک (6) گه‌شتیار و رواندز و سۆران هه‌ریه‌که‌یان (3) گه‌شتیار و زاخۆ (2) گه‌شتیار و شاره‌کانی تریش به (25) گه‌شتیار پله‌کانی دواتریان گرتووه، هۆکاری زۆری گه‌شتیاری شاره‌کانی هه‌ریمی کوردستان بۆ نزیکه‌ی شاری سلێمانی دێت له‌و شارانه‌وه و ئاسانی گه‌شتن پێی به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م و سود بێنن له پشوووه‌کانی کۆتایی چه‌فته بۆ به‌سه‌ربردنی کاته‌کانی به‌تالی. ئه‌وه‌ی تاییه‌ت بێت به‌ گه‌شتیاری ده‌ره‌کی بۆ ناوچه‌ی توێژینه‌وه، به‌گوێهره‌ی پاپرسی ولاتی ئێران پله‌ی یه‌که‌می له ناردنی گه‌شتیار هه‌یه به (15) گه‌شتیار به‌ پێژه‌ی (30%)، پاشان تورکیا (7) گه‌شتیار، پاشان ولاتی میسر (5) گه‌شتیار دواتر چه‌ند ولاتیکی دیکه دین بۆ پێژه‌ی گه‌شتیاری ده‌ره‌کی، وه‌ک لوبنان (4) و سوریا (4) و هیند (3) و ئیمارات (3) و فه‌له‌ستین (3) و ئه‌مریکا (2) و چین (2) و فلیپین (2) و ولاتانی ئه‌وروپا به (30) گه‌شتیار، هۆکاری ئه‌وه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ نزیکه‌ی ناوچه‌ی توێژینه‌وه و هاوسنوری له‌گه‌ڵ به‌شیکی ئه‌و ولاتانه‌ وه‌ک ئێران، هه‌روه‌ها به‌شیکی دیکه‌شی ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ئه‌و فیستیقال و چالاکیانه‌ی له‌شاری سلێمانی ئه‌نجام ده‌دریت که ده‌بێته‌وه‌ی پراکیشانی گه‌شتیار، وه‌ک هاتنی گه‌شتیاری میسر له کاتی کردنه‌وه‌ی

(1) جمهوریة العراق، وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، بيانات سنة 2019، من هذا الموقع: [www.cosit.gov.iq](http://www.cosit.gov.iq)

پیشانگای نیوده وله تی کتیب و فیستیقالی خال بۆ قورئان خویندن، به شیکی دیکه شی ده گه پیتته وه بۆ ئه و گه شتیاره کوردانه ی دانیشتووی ولاتانی دهره وه ن بۆ مه بهستی سهردانی خزم و ئاشنایان ده گه پیتته وه، خشته ی (1\_3).

### خشته ی (1\_3)

شوینی نیشته جیبوونی گه شتیاری هاتوو بۆ شاری سلیمانی

گه شتیاری ولاتانی دهره وه			گه شتیاری ههریمی کوردستان			گه شتیاری ناوه پاست و باشوری عیراق		
پژژه %	ژماره	ولات	پژژه %	ژماره	شار	پژژه %	ژماره	پارێژگا
3	15	ئێران	5	25	ههولێر	40	200	به عداد
1.4	7	تورکیا	3.4	17	که لار	6	30	که رکوک
1	5	میسر	2.6	13	هه له بجه	4	20	دیاله
0.8	4	لوبنان	2.2	11	پانیه	3.2	16	نهینه وا
0.8	4	سوریا	2	10	خانه قین	2	10	سه لاهه دین
0.6	3	هیند	1.2	6	دهوک	1.8	9	ئه نبار
0.6	3	ئیمارات	0.6	3	پواندز	1.4	7	نه جهف
0.6	3	فه له ستین	0.6	3	سۆران	1.4	7	که ربه لا
6	30	ولاتانی ئه وروپا	0.4	2	زاخۆ	0.8	4	بابل
1.2	6	ولاتانی تر	5	25	شاره کانی تر	0.4	2	به سره
16	80	-	23	115	-	61	305	کۆ

سه رچاوه: کاری توێژه ر به پشت به ستن به فۆرمی پاپرسی.

په یوه ندی به های به لگه داری له نیوان شوینی نیشته جیبوونی گه شتیاران و خه رجه کانی پۆژانه ی گه شتیاراندا هه یه، وه ک خه رجه شوینی مانه وه، خوارده مه نی، بازار پیکردن، بپی خه رجه هه رگه شتیکی و پیزه ی دووباره کردنه وه ی گه شت و ماوه ی مانه وه ی گه شتیار، چونکه به های به لگه داری (p.value) هه ریه که له و گۆراوانه که متره له (0.05)، ئه مه ش دهرخه ری ئه و راستیه یه که هه تا وه کو شوینی نیشته جیبوونی گه شتیار دوورتر بیت پیزه ی دووباره کردنه وه ی گه شته کانیان بۆ شاری سلیمانی که متر ده بیت، بۆ نمونه ئه و گه شتیارانیه ی له دهره وه ی عیراقه وه هاتوو ن به پیزه ی (99%) ته نها (1) یان (2) جار سهردانی ناوچه ی توێژینه وه یان کردوه، هۆکاری ئه مه ده گه پیتته وه بۆ دووری و ئاره زوو نه کردنی گه شتیار بۆ دووباره سهردانیکردنه وه، چونکه کاتیکی گه شتیاران له دهره وه ی ولاته وه دین ئه گه ر ناوچه که نه بیتته فاکته ری حه وانه وه و چیژ وه رگرتن بۆ یان، ئه و نا ماده نابن جاریکی تر گه شت بۆ ئه و ناوچه یه بکه نه وه، ئه مه له کاتیکی گه شتیاری ناوخیی زۆرتین پیزه ی چه ندباره کردنه وه ی گه شته کانیان هه یه. هه روه ها سه باره ت به ماوه ی مانه وه ی گه شتیار (67.5%) ی گه شتیارانیه ی دهره کی زیاتر له (6) پۆژ ده میننه وه به لام ته نها (1%) ی گه شتیاری ناوخیی هه ریم زیاتر له (6) پۆژ ده میننه وه. ئه وه ی په یوه ندی داره به خه رجه مانه وه بۆ هه ر شه ویک مانه وه له شاری سلیمانی پیزه ی (48%) ی به شداربووانی

دوره کی زورترین بری پارهیان بو شوینی مانه وه خه رج کردوه، ئەمه ش ده رخه ری ئەو پاستیه یه گه شتیاری ده ره کی باری دارایی و ئاستی گوزهرانیان به رزتره، بۆیه له کاتی هاتنیان بو ناوچه ی توژیینه وه داواکارییان بو خزمه تگوزاری ئاست به رز و کوالیتی باش زورتره، ئەمه ش ئەگه ر به راورد بکرین به گه شتیاری ناوخیی دووهینده کاریگه ریان له سه رگه شه ی ئابوریی ناوچه که زورتر ده بیته، له به ره ئەوه ی له لایه که وه خه رجی گه شتیاریان زیاتره و ئەمه ش ده بیته هانده ر و پالنه ر بو گه شه پیدانی خزمه تگوزارییه گه شتیارییه کان به کوالیتی باشتر، له لایه کی دیکه وه هانی وه به رهینه ران ده دات بو خستنه گه ری سه رمایه کاریان له بواری که رتی گه شتوگوزاردا، چونکه زۆربوونی ژماره ی گه شتیاری ده ره کی به مانای زۆربوونی داواکاری له سه ر خزمه تگوزاریی گه شتیاریی ئاست به رز دیت، له ئەجماعیدا سو دی زیاتری بو وه به رهینه ران و که رتی گه شتیاریی شاره که ده بیته، پروانه خسته ی (3\_2).

### خسته ی (3\_2)

په یوه ندی نیوان شوینی نیشته جیبوونی گه شتیار و دووباره کردنه وه، ماوه ی مانه وه و خه رجی شوینی مانه وه

به های به لگه داری	کۆ	هه ریم		باشوری عیراق		ده ره وه ی عیراق		گوزاره کان	
		پژده %	ژماره	پژده %	ژماره	پژده %	ژماره		
0.002	110	9	10	28	31	63	69	1 جار	سه ردانی کردنی گه شتیاریان ماوه ی (5) سال کۆ
	110	17	19	74	81	9	10	2 جار	
	70	45	31	54	38	1	1	3 جار	
	40	52.5	21	47.5	19	0	0	4 جار	
	170	20	34	80	136	0	0	4 جار زیاتر	
	500	23	115	61	305	16	80	-	
0.001	150	67	100	27	41	6	9	1-3 پۆژ	ماوه ی مانه وه ی گه شتیاریان
	170	8	14	82	139	10	17	4-6 پۆژ	
	180	1	1	69	125	30	54	6 پۆژ زیاتر	
		500	23	115	61	305	16	80	-
0.000	80	26	21	69	55	5	4	25 بۆ 50 هه زار	خه رجی گه شتیاریان بۆ شوینی مانه وه (دیناری عیراقی)
	150	7	10	77	116	16	24	51 بۆ 75 هه زار	
	90	14.5	13	71	64	14.5	13	76 بۆ 100 هه زار	
	130	29	38	42	54	29	38	101 هه زار زیاتر	
		450	18	82	64	289	18	79	-

سه رچاوه: کاری توژیهر به پشت به ستن به فۆرمی پاپرسی.

### 3. 1. 2. ژماره‌ی گه‌شتیاران به‌گویره‌ی په‌گه‌ز:

به‌گویره‌ی داتا‌کانی خشته‌ی (3\_3) و شیوه‌ی (1\_3) له‌کۆی (500) گه‌شتیاری به‌شدار بوو له پاپرسیدا ژماره‌ی نیژ (302) که‌سه به‌پژیه‌ی (60.4%) و ژماره‌ی می (198) که‌سه به‌پژیه‌ی (39.6%)، ئەمەش شتیکی سروشتیه بوو ئەو کۆمه‌لگایانه‌ی باک‌گراوندی ئاینی و کلتوری و نهریتی پۆژه‌ه‌لاتیان هه‌یه، که په‌گه‌زی می که‌متر سه‌ربه‌ستی هه‌یه بوو گه‌شتکردن و هه‌روه‌ها که‌متریش ده‌رفه‌تی هه‌یه به‌راورد به په‌گه‌زی نیژ، به هۆی سه‌رقال بوون به‌کاروباری پۆژانه‌ی مال و به‌خپوکردن و چاودیری کردنی مندا‌له‌وه، هه‌روه‌ها له‌پووی ئابووریسه‌وه په‌گه‌زی می که‌متر بواری کارکردن و به‌ده‌سته‌ینانی داها‌تی سه‌ربه‌خۆی هه‌یه، که دوا‌جار ئەمەش واده‌کات له پووی ئابوورییه‌وه سه‌ربه‌خۆ نه‌بیت، ئەم فاکته‌رانه پیکه‌وه کارده‌که‌نه سه‌ر که‌می پژیه‌ی په‌گه‌زی می به‌راورد به په‌گه‌زی نیژ، به‌لام ئەمه له کاتیکه‌وه بو کاتیکی تر یان له کۆمه‌لگایه‌که‌وه بو کۆمه‌لگایه‌کی دیکه جیاوازی هه‌یه، بۆنمونه له‌سالانی پیشووتردا که کۆمه‌لگای کوردی که‌متر کراوه بووه و جیاوازی ئاستی گه‌شتکردن لای په‌گه‌زه‌ی نیژ زۆر زیاتر بووه به‌راورد به په‌گه‌زی می به‌لام ئیستا ئەم جیاوازییه که‌م بووه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها له کۆمه‌لگا دواکه‌وتووه‌کان ئەم جیاوازییه زیاتره به‌راورد به کۆمه‌لگا پیشکه‌وتووه‌کان، واته له کۆمه‌لگا دواکه‌وتووه‌کان په‌گه‌زی می سه‌ربه‌ستی که‌متری هه‌یه بوو گه‌شتکردن به‌راورد به کۆمه‌لگا پیشکه‌وتووه‌کان.

#### خشته‌ی (3\_3)

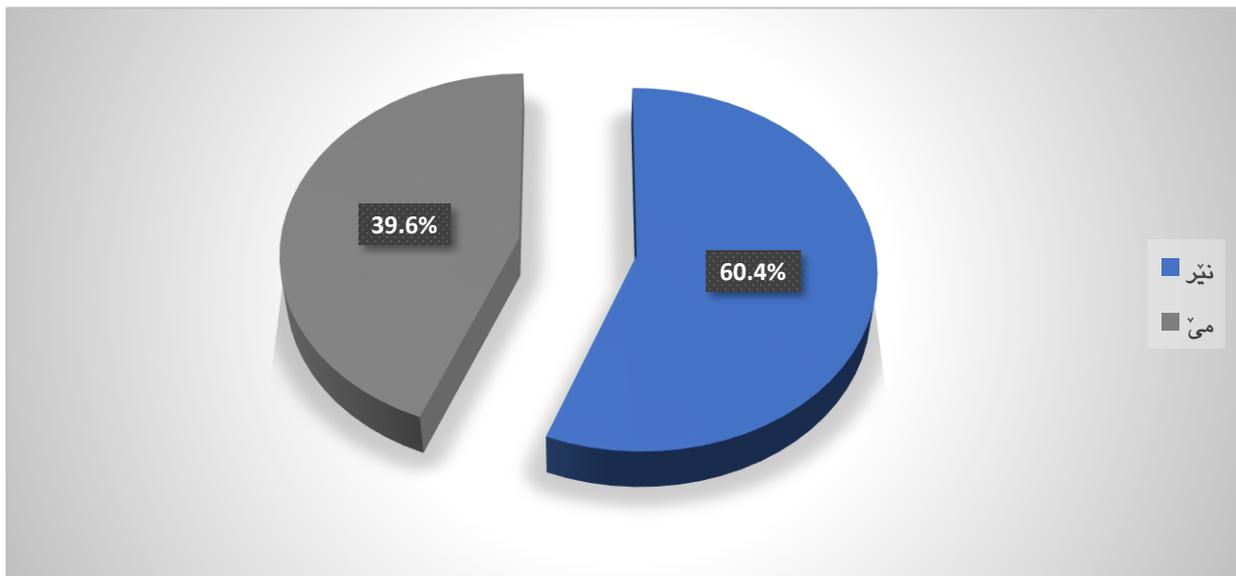
ژماره و پژیه‌ی گه‌شتیار به‌گویره‌ی په‌گه‌ز

په‌گه‌ز	نیژ	می	کۆی گشتی
ژ. گه‌شتیار	302	198	500
پژیه‌ی سه‌دی %	60.4	39.6	100

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به فۆرمی پاپرسی

#### شیوه‌ی (1\_3)

ژماره‌ی گه‌شتیار به‌گویره‌ی په‌گه‌ز



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به خشته‌ی (3\_3).

په یوه ندى به های به لگه دارى له نيوان په گز و پيژهى دووباره كړدنه وهى سهردانى كړدى گه شتياران، ژماره ى پوژه كانى مانوه، برى خه رجي گه شتياران بو شويني مانوه و هروه ها سه رجه ى خه رجي گه شتياران بو هر گه شتيك بو ناوچه ى توپيژينه وه هيه، به گوپره ى داتاكانى خشته ى (3\_4) پيژهى زورى نه وانى چند باره سهردانى ناوچه ى توپيژينه وه بيان كړدوه له ماوه ى (5) سالى رابردودا له په گزى نير پيكدت، چونكه نه م په گزه سه ربه خوږى نابوورى و دهره تى گه شتكردنى زياتره له په گزى مى، هروه ها په گزى نير ژماره ى پوژه كانى مانوه ى زياتره به راورد به په گزى مى كه به گوپره ى فوږمى راپرسى له كوى (180) گه شتيار كه زياتره له (6) پوژ ده ميننه وه (140) گه شتيارى په گزى نيره به پيژهى (78%) و (40) گه شتيارى ميبه به پيژهى (22%)، نه مش ديسان وه به هوى كه متر سه رقا لبوونى په گزى نيره به كاروبارى پوژانه ى مال و نه بوونى پابه ندى خيژانى به راورد به په گزى مى. سه باره ت به برى خه رجي گه شتياران بو هر گه شتيك بو ناوچه ى توپيژينه وه ديسان په يوه ندى به های به لگه دارى كه متره (0.05)، چونكه زوربه ى نه وانى برى خه رجي زياتريان ديارى كړدوه له په گزى نيرن، نه مش دهرخه رى نه و راستيه به نه م په گزه چونكه خاوه ن نابوورى سه ربه خوږى خوږانن بوپه ده ستركراوه ترن له برى نه و پارهيه ى خه رجي ده كن، كه دواچار زوربوونى پيژهى گه شتيارى په گزى نير له قازانجى گه شه ى نابوورى ناوچه ى توپيژينه وه ده كه ويته وه.

خشته ى ژماره (3\_4)

په يوه ندى نيوان په گز و دووباره كړدنه وه، ماوه ى مانوه، خه رجي مانوه و خه رجي گه شتيارى

به های به لگه دارى	لكر	مى		نير		لكر پاره كان	
		پوژه	ژماره	پوژه	ژماره		
0.000	110	62	68	38	42	1 جار	سهردانى كړدى گه شتياران له ماوه ى (5) سال
	110	55	60	45	50	2 جار	
	70	43	30	57	40	3 جار	
	40	25	10	75	30	4 جار	
	170	18	30	82	140	4 جار و زياتره	
	500	39.6	198	60.4	302	-	كړ
0.001	150	52	78	48	72	1-3 پوژ	ماوه ى مانوه ى گه شتياران
	170	47	80	53	90	4-6 پوژ	
	180	22	40	78	140	6 پوژ زياتره	
	500	39.6	198	60.4	302	-	كړ
0.001	80	71	57	29	23	25 پو 50 هزار	خه رجي گه شتياران بو شويني مانوه (دينارى عيراقى) بو هر شه ويك
	150	45	68	55	82	51 پو 75 هزار	
	90	43	39	57	51	76 پو 100 هزار	
	130	3	4	97	126	101 هزار زياتره	
	450	37	168	63	282	-	كړ
0.001	70	70	49	30	21	كه متر له 100 هزار	خه رجي گه شتياران بو هر گه شتيك بو ناوچه ى توپيژينه وه (دينارى عيراقى)
	140	44	62	56	78	100 پو 200 هزار	
	70	33	23	67	47	201 پو 400 هزار	
	220	29	64	71	156	زياتره له 400 هزار	
	500	39.6	198	60.4	302	-	كړ

سه رچاوه: كارى توپيژهر به پشت به ستن به فوږمى راپرسى.

### 3. 1. 3. ژماره و پېژدهی گهشتیار به گویرهی تهمن:

هروهك له داتاكانی خشتهی (3\_5) و شیوهی (2\_3) ئاماژهی پیدراوه، گروهی تهمنی (15 بۆ 40) سال زۆرتین ژمارهی گهشتیاری ناوچهی تووژینهوه پیکدههینن، که دهکاته (220) گهشتیار به پېژدهی (44%)، هوکاري ئهمش دهگه پېتهوه بۆ توانای ئابوریی و چالاکي جهستهی و دهرونی ئه م تووژده، چونکه ئه م تووژده خاوه ن ئابوریی و داهاتی سهربه خوون و توانای کارکردنیان ههیه، و خاوه ن بریاری سهربه خوون و ئاره زووی چالاکي گهشتیاریان زۆره بۆیه بابه تیکي سروشتیه ئه م گروهی له تهمن زۆرتین گهشتیاری ناوچهی تووژینهوه پیکههینیت، پاشان گروهی تهمنی (41\_65) سال پلهی دووه می وه رگرتوه له زۆرتین ژمارهی گهشتیار بۆ ناوچهی تووژینهوه به (165) گهشتیار، که دهکاته پېژدهی (33%)، ئه م گروهی ش به وه ناسراوه له پووی ئابورییه وه خاوه ن داهاتی سهربه خوون به لام له پووی جهستهی و دهرونیه وه که متر نامادهی ئه وه یان تیدایه گهشت بکه ن، بۆیه تیبینی ئه وه ده که یه جیاوازییه کی زۆر نیه له نیوان پېژدهی گروهی تهمنی (15 بۆ 40) سال له گه ل گروهی تهمنی (41 بۆ 65) سال، وه پیکه وه (77%) ی گهشتیاریانی ناوچهی تووژینهوه پیکدههینن، دواتر گروهی مندال یان خوارووی (15) سال دیت که ژماره یان به گویرهی فۆرمی پاپرسی (110) گهشتیاره به پېژدهی (22%)، ئه مش ده رخه ری ئه و راستیه یه ئه م گروهی له پووی بریاری گهشتکردن و ئابورییه وه سهربه خوون و له پووی جهستهی و عه قلیه وه ناتوانن گهشت بکه ن بۆیه وابه ستهی خیزانه کانیان، تهنها له چه نده حاله تیکي ده گمه ندا ئه وان ه یان ته من نیان له نیوان (13 بۆ 15) سال دایه له گه ل هاوړیکانیاندا یان به شیوهی گروهی یان له رینگه ی گهشتی خویندنگا کانیان ه وه گهشت ده که ن. سه باره ت به گروهی سه روو (65) سال، که مترین پېژدهی گهشتیار بۆ ناوچهی تووژینهوه پیکدههینن که بریتیه له (1%)، ئه مش ده رخه ری ئه و راستیه یه که ئه م گروهی له سه رتاسه ری جیهاندا له ئاستیکي زۆر که مدا گه شته که ن به هو ی لاوازی و که م توانایی جهستهی و دهرونیه وه، وه کو زوو ماندبوو بوون و بیزابوون له که شی نانارام و ژاوه ژاو و قه ره بالعی دا، ئه مه جگه له وه ی ئه م تووژده له کو مه لگای عیراقی به تووژدی خانه نشینان داده نرین، که له پووی ئاستی داهاته وه داهاتیان نزمه، چونکه حکومه تی عیراقی به هو ی گه نده لی و نادادپهروه ری کو مه لایه تیه وه مافی ئه م تووژده ی وه ک خو ی نه داوه، بۆیه به شیکی ئه م تووژده کی شه ی خراپی باری گوزه رانیان ه هیه، ههروه ها به هو ی دواکه وتووی ناوچهی تووژینهوه له پووی دابینکردنی ئاسانکاری، ئه م تووژده له کاتی گهشتکردنیان توشی تهنگ و چه له مه ی زۆر ده بنه وه، به تاییه تی له ریگاوبانه کان و خاله کانی پشکنین، که له هه ندی حاله ندا گهشتیاری به ته من چه ندین کاتزمیر له خالی پشکنینه کاندا له چاوه پروانیدا ده مینیته وه، جگه له فاکته ری نه خو شی جهستهی که به شیکی ئه م تووژده توانای گهشتکردنیان نیه و له ماله وه له ژیر چاودیریدان، بۆیه ئه م گروهی تهمن له ناوچهی تووژینهوه که مترین به شداریان ه هیه له چالاکي گهشتیاریدا، ئه م پېژده که مش له پووی ئابورییه وه به خالیکی نه رینی بۆ ناوچهی تووژینهوه ئه ژمار ده کریت، چونکه ناتوانن پو لی کارایان ه بیته له پیشکه وتنی خزمه تگوزارییه گهشتیارییه کان و له ئه نجامیشدا پو لی ئه وتویان نیه له گه شه ی ئابوریی ناوچهی تووژینهوه .

### خشتهی (5\_3)

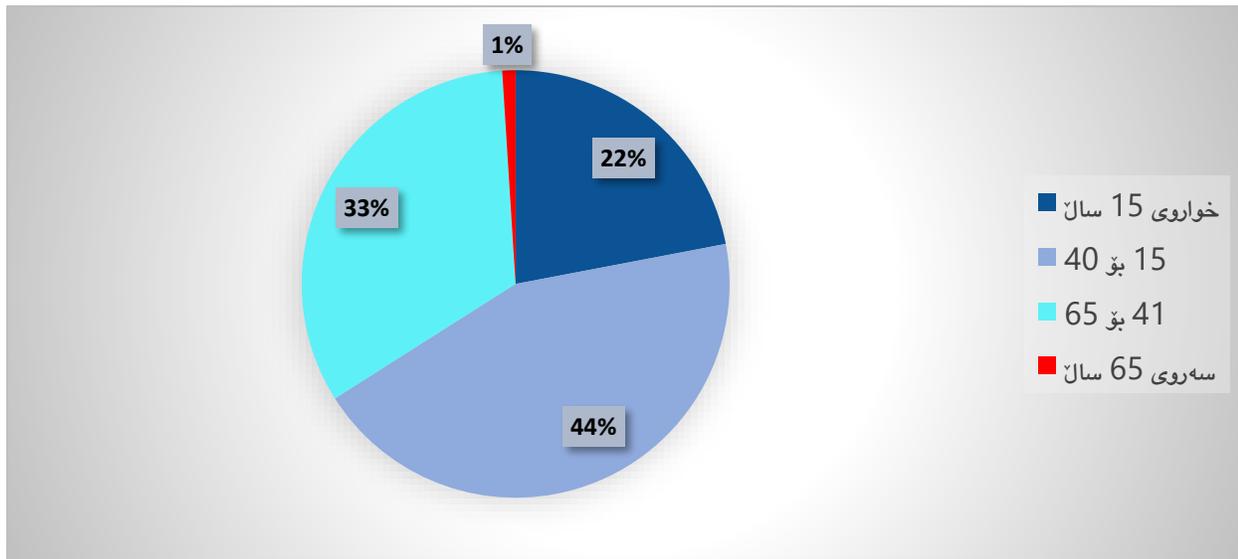
ژماره و پیژهی گهشتیار به گویرهی گروهی تهمن

کۆی گشتی	سه روی 65 سال	65_41 سال	40_15 سال	خواری 15 سال	تهمن
500	5	165	220	110	ژماره
100	1	33	44	22	پیژه %

سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت بهستن به فۆرمی پاپرسی

### شیوهی (2\_3)

پیژهی گهشتیار به گویرهی گروهی تهمن



سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت بهستن به خشتهی (5\_3)

په یوهندی نیوان تهمن و گۆراوه کانی وهک بری خه رچی بۆ شوینی مانه وه، بری خه رچی بۆ بازار پیکردن و سه رجه می خه رچی بۆ هه رگه شتیگ به گویرهی به رنامه ی (SPSS) په یوه ندیه کی به لگه داریه، چونکه به های به لگه داری که متره (0.05)، ئەمەش دەر خەری ئەو پاستیه یه، که زۆرتین پیژهی دووباره کردنه وهی سەردانیکردن له نیوان تهمنی (15 بۆ 65) سالدايه، سه بارهت به ماوهی مانه وهی گهشتیار له کۆی (180) گهشتیار که سه روی (6) پۆزی هه لبار دووه (149) گهشتیار، که ده کاته پیژهی (83%) تهمنیان له نیوان (15 بۆ 65) سالدايه، ئەمەش له روی ئابورییه وه به خالیکی ئەرینی لیکده دریتته وه، چونکه هه تاوه کو ماوهی مانه وهی گهشتیار له ناوچهی توپژینه وه درپژتر بیته، خه رچی گهشتیاریش زۆرتتر ده بیته، به تایبه تی له ناو ئەو گروهی تهمن، که خاوهن توانای ئابوریی و جهسته یی باشترن، هه روه ها زۆرتین بری خه رچیش بۆ شوینی مانه وه له نیوان گروهی تهمنی (15 بۆ 65) سالدايه، که له کۆی (130) گهشتیار که بۆ هه ر شهویگ مانه وه (101) هه زار دینار زیاتر خه رج ده کهن (120) گهشتیار به پیژهی (79%) تهمنیان له نیوان (15 بۆ 65) سالدايه، برونه خشتهی (6\_3) و شیوهی (3\_3).

### خشتهی (6\_3)

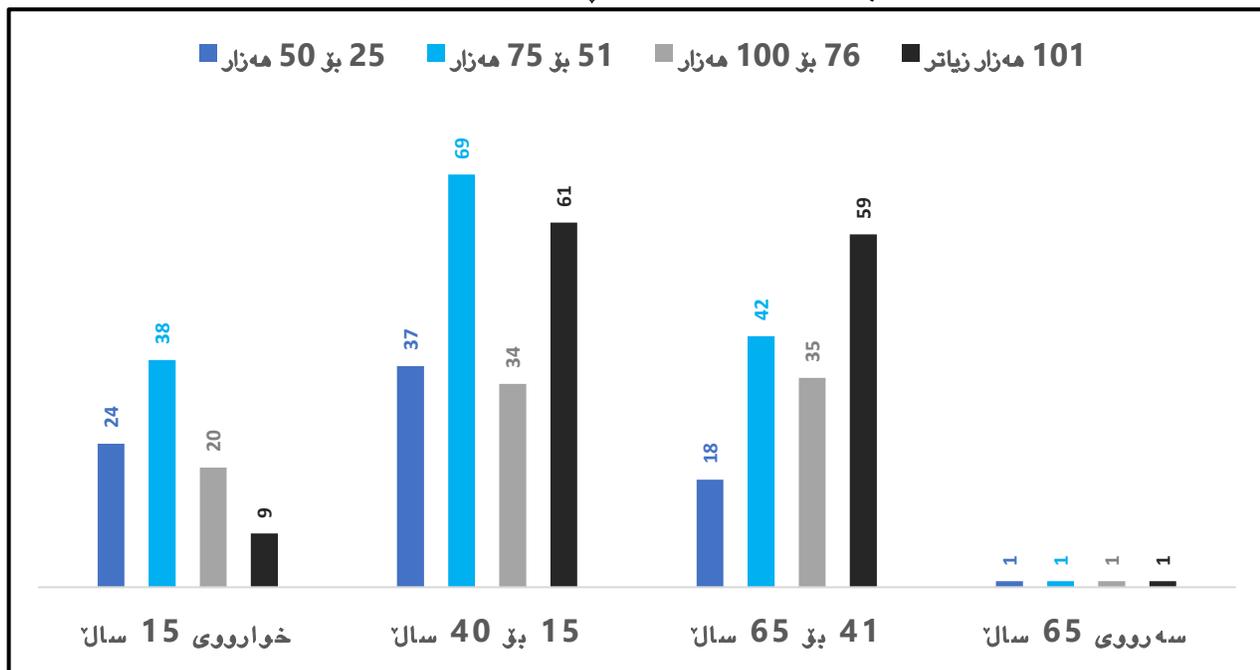
په یوه نډی نیوان ته مەن و بری خەرجی بۆ شوینی مانه وه بۆ هەر شه ویک (دیناری عیراقی)

به های به لگه داری	کۆ	سه رووی 65		65_41		40_15		خوارووی 15		گۆپاوه کان	
		پژده %	ژماره	پژده %	ژماره	پژده %	ژماره	پژده %	ژماره		
0.001	80	1	1	23	18	46	37	30	24	25 بۆ 50 مه زار	خەرجی
	150	1	1	28	42	46	69	25	38	51 بۆ 75 مه زار	گه شتیاران
	90	1	1	39	35	38	34	22	20	76 بۆ 100 مه زار	بۆ شوینی
	130	1	1	45	59	47	61	7	9	101 مه زار زیاتر	مانه وه
-	450	1	4	34	154	45	201	20	91	-	کۆ

سه رچاوه: کاری توێژه ر به پشت به ستن به فۆرمی پارسی

### شیوهی (3\_3)

په یوه نډی نیوان ته مەن و بری خەرجی بۆ شوینی مانه وه



سه رچاوه: کاری توێژه ر به پشت به ستن به خشتهی (6\_3).

### 3.1.4. ره گه زنامه ی گه شتیاران له ناوچه ی توێژینه وه:

له (88%) ی گه شتیارانی ناوچه ی توێژینه وه هه لگری ره گه زنامه ی عیراقین، که ده کاته (440) گه شتیار نه مه له کاتیکدا نه نها (12%) ی گه شتیاران هه لگری ره گه زنامه ی بیانین که ده کاته (60) گه شتیار. هه لگرانی ره گه زنامه ی ئیرانی پژده ی (25%) کۆی گه شتیارانی دهره کی پیکده هینن بۆ ناوچه ی توێژینه وه، نه مه ش ده گه رپته وه بۆ هاوسنوری پاریزگای سلیمانی له گه ل ولاتی ئیران، هه روه ها نزیککی شاری سلیمانی له گه ل ولاتی ئیران و بوونی چه ند دهره وه یه کی سنوری، که

له پښگایانه وه گه شتیارانی ئیرانی به ئاسانی و به کاتیکی که م ده توانن بینه ناو هریمی کوردستان و ناوچه ی توپزینه وه، سهرپای کردنه وه ی چه ندین پیشانگای سالانه ی ئیرانی له سیکتاره جیاوازه کان، ههروه ها بوونی په یوه ندی کومه لایه تی دانیشتونای ناوچه کانی پوژهلایتی کوردستان له گه ل شاری سلیمانی و ده ورپه ری، له م سالانه ی دوايشدا به هو ی هاتنی ژماره یه کی به رچاوی شوینکه وتوانی ته ريقه تی قادری بۆ ته که کانی شاری سلیمانی به تايبه تی ته که یه که سنه زانی ژماره ی گه شتیارانی ئیرانی به راورد به ولاتانی دیکه زورتر بووه. له پاش ئیران هه لگرانی په گه زنامه ی تورکی پله ی دووه میان له ژماره ی گه شتیار بۆ ناوچه ی توپزینه وه هه یه، که بریتیه له (7) گه شتیار به پڙه ی (11%)، هوکاري ئه مه ش ده گه پڙته وه بۆ سهردانی کومه لایه تی و بازرگانی ئه و گه شتیارانه بۆ شاری سلیمانی، بۆ نمونه له و گه شتیارانه ی به شداری فۆرمی راپرسیه که یان کردوه پالنه ری کومه لایه تی و ئابوری به هوکاري سهردانیکردنی شاری سلیمانی داده نښن. هه رچی ولاتی میسره پله ی سییه می وه رگرتوو له پڙه ی به شداریکردنی په گه زنامه ی بیانی بۆ شاری سلیمانی به پڙه ی له (8%)، هوکاري هاتنی گه شتیاربی میسری ده گه پڙته وه بۆ پالنه ری کلتوری و ئاینی و زانستی و ئابوری، چونکه به شیکی ئه و گه شتیارانه سهردانی شاری سلیمانان کردوه به مه به ستی به شداری له پیشانگای کتیب و به شداری له پیشبرکیی خال بۆ قورئان خویندن و ئاشنابوون به کلتوری کوردی، هه رچی په گه زنامه ی ئه رده نی و ئیماراتی و فه له ستینی و لوبنانی و هیندی و فیلیپینی و چینی و ئه مریکیشه له پله کانی پاشتردښ، خشته ی (3\_7).

په یوه ندی نیوان په گه زنامه ی گه شتیار و گه شه ی ئابوری په یوه ندییه کی پاسته وخویه، چونکه په گه زنامه ی گه شتیار پوولی کارا ده گڼریت له پیشکه وتنی خزمه تگوزاریه گه شتیاریه کان هم له پرووی چۆنیه تیه وه هه میس له پرووی چه ندییه تیه وه، بۆ نمونه بوونی گه شتیار و ولاتانی پیشکه وتوو و خاوه ن ئابوری به هیز و داها ت به رز ده بیته هوکاري داواکاری له سهر خزمه تگوزاری گه شتیاربی به کوالیتی باش و پیشکه وتوو، ئه مه ش ده بیته هوکاري گه شه سهندنی ئه و خزمه تگوزاریه گه شتیاربیانه ی له پرووی چۆنیه تیه وه پیشکه وتوون، وه ک هو تیل و ریستورانتی پینچ ئه ستیره یی، ئه مه ش پیویستی به ستافی باش و شاره زا و زور هه یه بۆ به رپوه بردنی ئه و خزمه تگوزاریه یانه، ئه مه ش له چه ند پرویه که وه یارمه تی بوژانه وه ی ئابوری شاری سلیمانی ده دات، چونکه له لایه که وه به هو ی بوونی ئه و دامه زراوانه وه، گه شتیار و ولاتانی پیشکه وتوو پرووه ده که نه شاری سلیمانی له لایه کی دیکه شه وه ژماره یه کی به رچا و هه لی کار ده رپه خسینن بۆ دانیشتون. به پیچه وانه وه په گه زنامه ی گه شتیار و ولاتانی هه ژار کاریگه ری ئه وتو و به رچاوی له گه شه کردنی گه شتیاربی و بوژانه وه ی که رتی ئابوری شاری سلیمانی که متره.

له ئه نجامی شیکردنه وه ی فۆرمی راپرسی به پیوه ری ئاماری پوونده بیته وه، په یوه ندی له نیوان په گه زنامه ی گه شتیار و پڙه ی دووباره کردنه وه ی سهردانیکردنی ناوچه ی توپزینه وه به های به لگه داری هه یه، چونکه پڙه که له (0.05) که متره، واته گه شتیار خاوه ن په گه زنامه ی بیانی ژماره ی دووباره کردنه وه ی گه شته که یان له سی جار تپه ر ناکات، به گویره ی به شداریبوونی بیانی، که (60) گه شتیارن (49) گه شتیار به پڙه ی (82%) ته نها یه کجار سهردانی ناوچه ی توپزینه وه یان کردوه، (9) گه شتیار به پڙه ی (15%) دووجار سهردانی ناوی توپزینه وه یان کردوه و (2) گه شتیاریش به پڙه ی (3%) سی جار سهردانی ناوچه ی توپزینه وه یان کردوه. ههروه ها پڙه ی هه ره زوری گه شتیارانی بیانی (6) پوژ

یان زیاتر له ناوچهی توپژینهوه ماونه ته وه، که پیژده که یان ده گاته (93%)، ئەمەش ئاماژە یه کی ئەرینه بو گه شه کردنی که رتی خزمه تگوزاریه گه شتیاریه جیاوازه کان به تایبه تی که رتی هۆتیل و پرستورانته کان، چونکه هاتنی گه شتیاری بیانی و مانه وه یان بو زیاتر له شه ش پوژ خه رچی گه شتیاری به پیژده یه کی به رچاو له م شوینانه دا زیاد ده کات.

### خشته ی (7\_3)

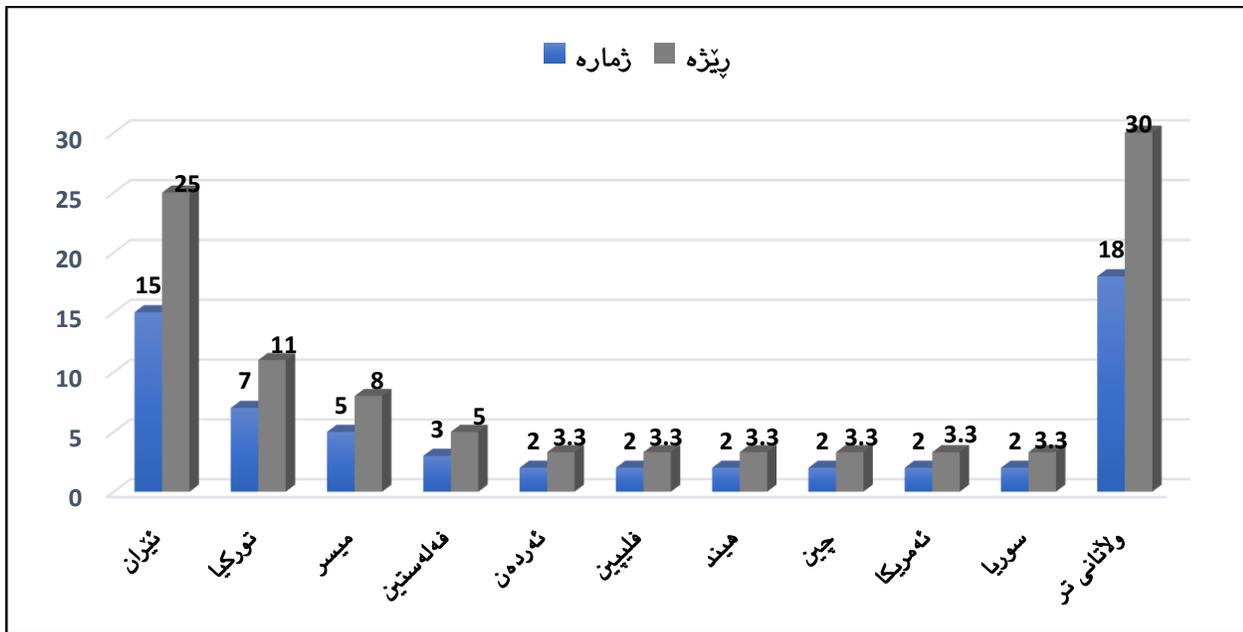
ژماره و پیژده ی گه شتیاریان به گویره ی ره گه زنامه

کرا	ولاتیان تر	سوریا	ئه امریکا	چین	هیند	فلپین	ئوردن	فله ستین	میسر	تورکیا	ئیران	ولایت
ژماره	18	2	2	2	2	2	2	3	5	7	15	ژماره
پیژده %	30	3.3	3.3	3.3	3.3	3.3	3.3	5	8	11	25	پیژده %

سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت به ستن به فورمی پاپرسی

### شیوه ی (4\_3)

ژماره ی گه شتیاریان به گویره ی ره گه زنامه



سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت به ستن به خشته ی (7\_3).

### 3.1.5. په یوه ندی نیوان باری خیزانداری و گه شتیاریان:

هه روه ک پوهه ندی له نیوان باری خیزانداری و کاته کانی به تالی و بارودوخی کومه لایه تی و باری ئابووری له لایه ک و گه شتوگوزار له لایه کی دیکه دا هه یه، چونکه هه موو ئه وانه به شیوه یه ک له شیوه کان کاریگه ریی راسته وخو داده نین له بریاردان به مه به سستی گه شتکردن. به گویره ی زانیاریه کانی خشته ی (8\_3) و شیوه ی (5\_3) پیژده ی له (58%) ی ئه وانه ی گه شتیان کردوه بو ناوچه ی توپژینه وه سه لتن که ده کاته (290) گه شتیاری، له به رامبه ر له (42%) ی خیزانداری که

ده کاته (210) گه شتیار، واته پڙه ی سه لټ به راورد به پڙه ی خیزاندار زیاتره، هوکاری نه مه ش ده گه پڙته وه بو بوونی کاته کانی به تالی له لایه ن توپڙی سه لټه وه به راورد به توپڙی خیزاندار، هه روه ها توپڙی سه لټ زیاتر له پووی ئابوورییه وه ده رفه تی نه وه یان هه یه گه شت بکن و باری دارایی یارمه تیده ره بو نه نجامدانی چالاکي گه شتیاریی به پیچه وانه ی خیزاندار که له پووی ئابوورییه وه که متر توانای گه شتکردنیان هه یه .

### خشته ی (8\_3)

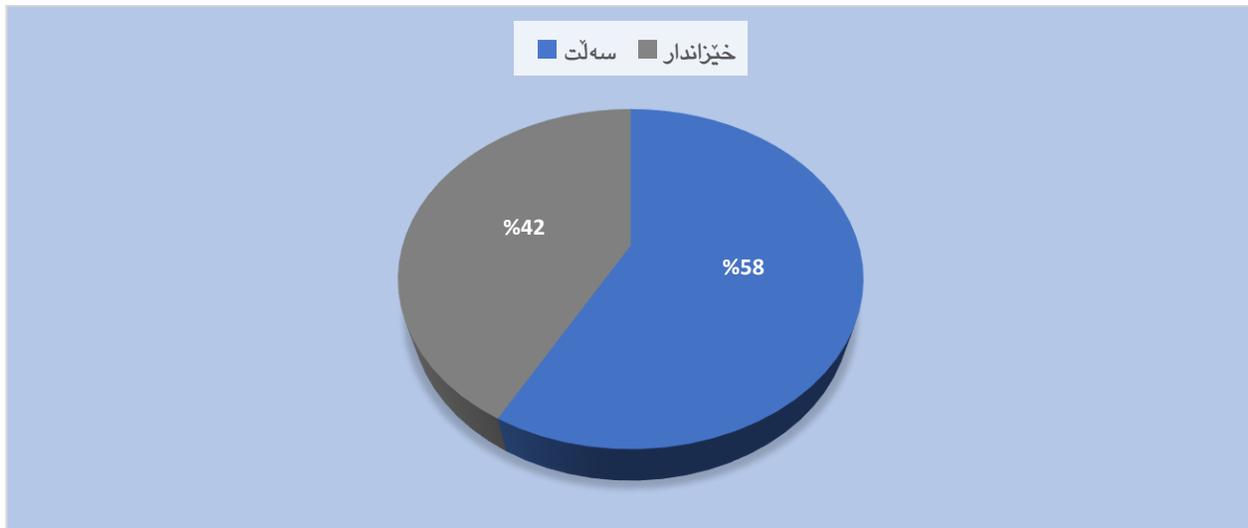
ژماره و پڙه ی گه شتیاران به گوپڙه ی باری کومه لایه تی

کوی گشتی	خیزاندار	سه لټ	باری خیزانی
500	210	290	ژماره
100	42	58	پڙه %

سه رچاوه: کاری توپڙه به پشت به ستن به فوږمی راپرسی

### شپوه ی (5\_3)

ژماره و پڙه ی گه شتیاران به گوپڙه ی باری کومه لایه تی



سه رچاوه: کاری توپڙه به پشت به ستن به خشته ی (8\_3).

به گوپڙه ی داتا کانی خشته ی (9\_3) په یوه ندی به لگه داری له نیوان باری کومه لایه تی و هه ریه که له گوپاوه کانی پڙه ی دووباره کردنه وه ی سهردانیکردن، ژماره ی پوژانی مانه وه، بری خه رچی مانه وه، بری خه رچی پوژانه ی خواردن، بری خه رچی پوژانه بو کافتريا و یانه و گازینو، بری خه رچی بو بازارپیکردن و شاری یاری و بری خه رچی بو هه رگه شتیکی گه شتیار بو ناوچه ی توپڙینه وه هه یه، له به رنه وه ی به های به لگه داری (p\_value) به گوپڙه ی شیکاریی به به رنامه ی (spss) که متره له (0.05)، بو نمونه په یوه ندی باری کومه لایه تی به پڙه ی دووباره کردنه وه ی سهردانیکردن به م شپوه یه، (210) گه شتیار که پڙه ی دووباره کردنه وه ی سهردانیکردنیان بو ناوچه ی توپڙینه وه چوارجار و چوارجار زیاتره له ماوه ی پینج سالی رابردودا به پڙه ی (86%) نه وانن که سه لټن و به پڙه ی (14%) نه وانن که خیزاندارن.

خشته‌ی (9\_3)

په‌یوه‌ندی به‌های به‌لگه‌داری باری خیزانی به‌گورپاوه‌کانی تره‌وه

به‌های به‌لگه‌داری	کلی	خیزاندار		سه‌لت		گورپاوه‌کان	
		پژوه %	ژماره	پژوه %	ژماره		
0.001	110	72	79	28	31	1 چار	سه‌ردانی‌کردنی گه‌شتیاران له‌ماوه‌ی (5) سالان
	110	62	68	38	42	2 چار	
	70	49	34	51	36	3 چار	
	40	22	9	78	31	4 چار	
	170	12	20	88	150	4 چار زیاتر	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	
0.001	150	55	82	45	68	1-3 بۆژ	ماوه‌ی مانه‌وه‌ی گه‌شتیاران
	170	41	69	59	101	4-6 بۆژ	
	180	33	59	67	121	6 بۆژ زیاتر	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	
0.002	80	61	49	39	31	25 بۆ 50 هزار دینار	خه‌رجی گه‌شتیاران بۆ شوینی مانه‌وه‌ی بۆ هه‌ر شه‌ویک
	150	46	69	54	81	51 بۆ 75 هزار دینار	
	90	26	23	74	67	76 بۆ 100 هزار دینار	
	130	29	38	71	92	101 هزار دینار زیاتر	
	450	40	179	60	271	-	
						کل	
0.000	130	53	69	47	61	که‌متر له 20 هزار دینار	به‌ی خه‌رجی بۆژانه‌ی گه‌شتیاران بۆ خوارینی بۆژانه
	190	47	89	53	101	20 بۆ 40 هزار دینار	
	150	32	48	68	102	41 بۆ 60 هزار دینار	
	30	13	4	87	26	زیاتر له 60 هزار دینار	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	
0.001	110	81	89	19	21	سه‌ردانی نه‌کردیوه	به‌ی خه‌رجی بۆژانه‌ی بۆ کافتیا و قاوه‌خانه و یانه‌ی شه‌وانه‌ی بۆ هه‌ر بۆژیک
	20	90	18	10	2	که‌متر له 10 هزار دینار	
	70	73	51	27	19	10 بۆ 20 هزار دینار	
	111	10	11	90	100	21 بۆ 30 هزار دینار	
	189	22	41	78	148	زیاتر له 30 هزار دینار	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	
0.001	150	45	67	55	83	بازاری نه‌کردیوه	بهری خه‌رجی بۆ هه‌ر بازار کردنیک
	60	68	41	32	19	که‌متر له 100 هزار دینار	
	50	48	24	52	26	100 بۆ 300 هزار دینار	
	110	20	22	80	88	300 بۆ 500 هزار دینار	
	130	43	56	57	74	زیاتر له 500 هزار دینار	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	
0.000	110	16	18	84	92	سه‌ردانی نه‌کردیوه	خه‌رجی گه‌شتیاران له‌شاری یاری
	60	35	21	65	39	که‌متر له 20 هزار دینار	
	100	51	51	49	49	20 بۆ 40 هزار دینار	
	230	52	120	48	110	زیاتر له 40 هزار دینار	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	
0.002	70	36	25	64	45	که‌متر له 100 هزار دینار	خه‌رجی گه‌شتیاران بۆ هه‌ر گه‌شتیک بۆ ناوچه‌ی توژیینه‌وه
	140	54	75	46	65	100 بۆ 200 هزار دینار	
	70	49	34	51	36	201 بۆ 400 هزار دینار	
	220	35	76	65	144	زیاتر له 400 هزار دینار	
	500	42	210	58	290	-	
						کل	

سه‌رچاوه: کاری توژی‌هه‌ر به‌پشت به‌ستن به: فۆرمی پارس‌سی

سەبارەت بە ماوەی مانەوہ لە (67%) ئەوانەى زیاتر لە شەش پوژ دەمیننەوہ سەلتن و (33%) خێزاندارن، ھەرھەما تەرخانکردنى زۆرتىن پێژەى خەرجى بۆ شوینى مانەوہ تايبەتە بەگروپى سەلت، واتە زۆربەى ئەوانەى بېرى زیاتر لە (101) ھەزار دیناریان زیاتر بۆ ھەر شەویك مانەوہ خەرج کردووە سەلتەکانن بەپێژەى (71%) و خێزاندارى بەپێژەى (29%). ئەوہى تايبەت بێت بە خەرجى پوژانەى گەشتیاران بۆ خواردن ديسانەوہ گروپى سەلت خەرجى پوژانەى خواردنى لە گروپى خێزاندار زیاتر بوو، جاريكى دیکە گروپى سەلت خەرجیەکانى پوژانەیان زیاتر بوو لە سەردانىکردنى كافتریا و گازینۆ و یانەکان، چونکە بەگوێرەى ئەنجامەکانى فۆرمى پاپرسى لەکۆى (110) گەشتیار کە سەردانى ئەو شوینانە ناكەن (89) گەشتیار بەپێژەى (81%) خێزاندارن، و تەنھا (21) گەشتیار بەپێژەى (19%) گروپى سەلت ئاماژەیان بەوہ داوہ کە سەردانى ئەو شوینانە ناكەن. ھەرچى پەيوەندیدارە بە بېرى خەرجى بۆ بازارکردن و کۆى خەرجى ھەر گەشتيک بۆ ناوچەى توێژینەوہ ديسانەوہ گروپى سەلت لە پېشتىر لە گروپى خێزاندار، ھۆکارى ئەمەش دەگەرێتەوہ بۆ ئەوہى گروپى سەلت بارى داراييان باشترە و سەربەخۆترن و دەستکراووترن و کەمتر گرنكى دەدەن بە پاشەكەوت کردنى پارە بەراورد بە خێزاندارەکان.

### 3.1.6. پيشەى گەشتیاران:

پيشەى گەشتیاران پۆليكى گرنک دەگێرێت لە گەشەى ئابوورى ئەو ناوچە گەشتیارىيانەى رووى تیدەكەن، چونکە بەگوێرەى پيشەکان ئاستى داھاتى گەشتیاران کەم و زیاد دەبێت، بۆیە تاوہکو پيشەى گەشتیاران داھاتى مانگانەى زۆرتىر بۆ گەشتیار دابىن بکات ھیندە کاریگەرى دروستدەکات لە سەر خەرجى زیاترى گەشتیاران و دووبارە کردنەوہى ئەنجامدانى گەشتەکانیان بۆ ناوچەى توێژینەوہ، بەگوێرەى داتاگانى خستەى (3\_10) و شیوہى (3\_6) زۆرتىر ژمارەى گەشتیار فەرمانبەرى میریە، کە ژمارەیان (112) گەشتیارە بە پێژەى (23%)، ئەمەش دەگەرێتەوہ بۆ جۆريک لە داھاتى جیگىر لای ئەو توێژەى کە بەمووچە خۆرى حکومى ناسراون، بۆیە بابەتيكى سروشتیە بەھۆى داھاتى جیگىرەوہ حەزوخولیاى گەشتکردنیاں ھەيە، ئەم توێژە بزوينەرى گەشەى ئابوورى ناوچەى توێژینەوہن، چونکە بەشى ھەرەزۆرى ئەم توێژە لە ناوچەکانى باشوورى عێراقەوہ دین، کە خاوەن داھاتى سەربەخۆ و جیگىرى خۇيانن و زۆربەشيان خاوەنى ئۆتۆمبیلی تايبەت بەخۇيانن، کە کارئاسانى تەواويان بۆدەکات بۆ گەشتکردن، پاشان گروپى کەرتى تايبەت دیت کە ژمارەیان (106) گەشتیارە و پێژەیان (21%) کۆى گەشتیارانە، لەم ژمارەيە پێژەى (99%) داھاتى مانگانەیان سەرووى (500) ھەزار دینارى عێراقیە و (1%) داھاتى مانگانەى خوارووى ئەو بپە داھاتەيە، خستەى (3\_10). سەبارەت بە کاسبکاران یان ئەوانەى بە کارى پوژانەوہ سەرقالن (102) گەشتیار کە دەکاتە پێژەى (20%)، ھەرچى توێژى خویندکارانە ژمارەیان (100) گەشتیارە بەپێژەى (20%)، ھۆکارى ئەنجامدانى گەشت لەلایەن خویندکارانەوہ دەگەرێتەوہ بۆ بوونى کاتى بەتالى زۆر بەتايبەتى لە پشووەکانى ھاوين و نەبوونى بەرپرسىيارىتى خێزانى و پوژانە و حەزکردن بە پشوودان و ئارام کردنەوہى دەرون بۆ پزگاربوون لە پەستانى بەردەوام، دواتر توێژى بيکار دیت کە ژمارەیان (80) گەشتیارە بە پێژەى (16%)، کە ئەم توێژە لەپووى ئابوورىيەوہ لاوازن و خاوەن دارايى سەربەخۆ نین و لەزۆربەى حالەتەکاندا لەگەڵ خێزانەکانیان گەشت دەکەن بۆیە ناتوانن ببنە سەرچاوەيەكى بەھيز بۆ گەشەى ئابوورى ناوچەى توێژینەوہ.

### خشتهی (10\_3)

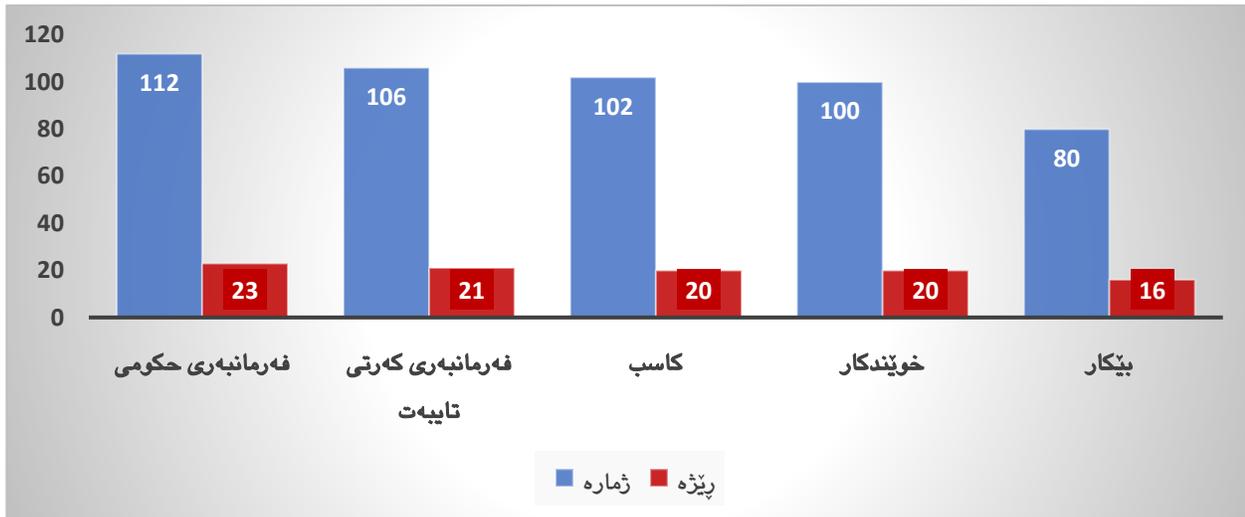
ژماره و پێژهی گهشتیاران به گوێرهی پیشهکانیان

پیشه	فرمانبهری حکومی	فرمانبهری کهرتی تایبته	کاسب	خویندکار	بیکار	کۆی گشتی
ژماره	112	106	102	100	80	500
پێژه%	23	21	20	20	16	100

سه رچاوه: کاری توێژه به پشت بهستن به فۆرمی راپرسی

### شیوهی (6\_3)

ژماره و پێژهی گهشتیاران به گوێرهی پیشهکانیان



سه رچاوه: کاری توێژه به پشت بهستن به خشتهی (10\_3).

ئوهی په یوه ندیاره به جۆری پیشه و ئاستی داهااتی گهشتیار ئهوا له خشتهی (11\_3) و شیوهی (7\_3) پوونده بیتهوه، که ئاستی داهاات په یوه ندی راسته و خۆی ههیه به پیشهی گهشتیارانهوه، فرمانبهری حکومی به (112) گهشتیار زۆرتین ژمارهی گهشتیاری ناوچهی توێژینهوه پیکده هیئت، له کۆی فرمانبهرازی حکومی (99%) داهااتی مانگانهیان سهرووی (500) ههزار دیناری عیراقیه و تهنها له (1%) خوارووی (500) ههزاری دیناری عیراقیه، ئه مهش درخهری ئه و راستیهیه ههتاوهکو داهااتی تاك بهرتزبیت پێژهی گهشتیاریش زیاتر ده بیته، سه بارهت بهوانه ی له کهرتی تایبته کار ده کهن ژمارهیان به گوێرهی فۆرمی راپرسی (106) گهشتیاره که له ژمارهیه پێژهی (99%) داهااتی مانگانهیان سهرووی (500) ههزار دیناری عیراقیه و (1%) داهااتی مانگانهی خوارووی ئه و برهیه، هه رچی پیشه ی کاسبه ژمارهیان (102) گهشتیاره، که له ژمارهیه پێژهی (1%) داهااتی خوارووی (500) ههزار دیناره، (26%) داهااتی له نیوان (501 بۆ 1) ملیون دینار دایه، (48%) ی داهااتی له نیوان (1.1000 بۆ 2) ملیون دایه و هه رچی ئاستی داهاات به رز واته سهرووی (2) ملیون دیناره (25%) ی گهشتیارانی پیشه ی کاسب پیکده هیئت. ئه وهی په یوه ندیارد بیت به پیشه ی خویندکاران و ئاستی داهاات به م شیوهیهیه، له کۆی (100) خویندکاری به شداربوو (50%) ی ئاستی داهااتی خوارووی

(250) ههزار دیناره، (32%) ی داھاتی مانگانە ی لە نیوان (250 بۆ 500) ههزار دیناردا یه، (13%) ی ئاستی داھاتی له نیوان (501 ههزار بۆ 1 ملیون) دا یه، له (3%) ی له نیوان (1.1000 بۆ 2) ملیون دا یه و هه رچی ئه وانه شه ووتویانه داھاتی مانگانە مان له (2) ملیون زیاتره (2%) ی پیشه ی خویندکاران پیکده هینیت. ئه وه ی په یوه ندیاره به ئه وانه ی بیکارن و ئاستی داھاتی مانگانە یان، زۆرترین گه شتیاری بیکار بۆ ناوچه ی توپژینه وه له وانه ن که ئاستی داھاتیان له (500) ههزار دیناری عیراقی که متره به پێژه ی (72.5%).

### خشته ی (3\_11)

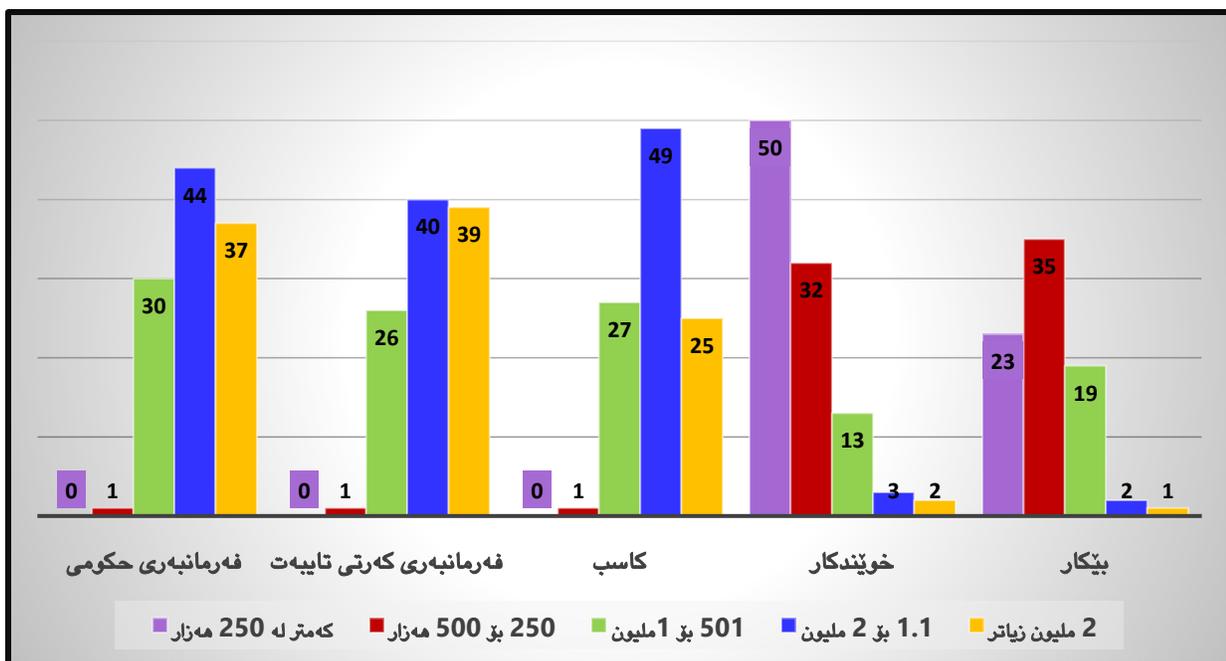
ژماره ی گه شتیاریان به گویره ی پیشه و داھاتی مانگانە (دیناری عیراقی)

کۆی گشتی	سه روی 2 ملیون	1.1000 بۆ 2 ملیون	501 هه زار بۆ 1 ملیون	250 بۆ 500 هه زار	که متر له 250 هه زار	داھات پیشه
112	37	44	30	1	0	فه رمانبه ری حکومی
106	39	40	26	1	0	که رتی تایبته
102	25	49	27	1	0	کاسب
100	2	3	13	32	50	خویندکار
80	1	2	19	35	23	بیکار
500	104	138	115	70	73	کۆی گشتی

سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت به ستن به فۆرمی راپرسی.

### شپوه ی (3\_7)

ژماره ی گه شتیاریان به گویره ی پیشه و داھاتی مانگانە



سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت به ستن به خشته ی (3\_11).

### 3.1.7. ئاستى زانستى (خوئندەوارى) گەشتىاران:

بەگوئىرەى داتاكانى خىشتەى (12\_3) و شىۋەى (8\_3) دەتوانىن ئاستى زانستى گەشتىارانى ھاتوو بۇ ناوچەى توئىزىنەو بەم شىۋەى شىكار بەكىن، زۆرتىن پىژەى گەشتىارى ھاتوو بۇ ناوچەى توئىزىنەو ھاۋەن بېرونامەى بەكالورىيۇسنى كە ژمارەيان (148) گەشتىارە بە پىژەى (30%)، ھەلگىرانى بېرونامەى بەكالورىيۇس دەبن بە دوو گروپەو ھەوانەى كارىيان دەستكەوتوو ھەوانەى كە بىكارن، بۇيە ھەوانەى كارى سەربەخۇيان دەستكەوتوو ھاۋەن داھاتى خۇيانن دەرھەتى بەردەم گەشتىاردىيان زىاترە، بۇيە پۇلئان لە گەشەى ئابوورىى ناوچەى توئىزىنەو زىاترە، پاشتر ھاۋەن بېرونامەى ئامادەى دىت، كە ژمارەيان (103) گەشتىارە بە پىژەى (21%)، دواتر بى بېرونامە و دەرچووانى خوارووى ئامادەى بەپلەى سىيەم دىن لە پووى ژمارەى گەشتىارەو كە دەگاتە (98) گەشتىار بە پىژەى (20%)، ھەلگىرانى بېرونامەى دىبلۇم ژمارەيان (88) گەشتىارە بە پىژەى (18%)، ھەرچى ھاۋەن بېرونامەى ماستەرە بەپلەى دواتر دىت كە ژمارەيان (39) گەشتىارە و پىژەى (7%) پىكەھىنن، سەبارەت بە ھاۋەن بېرونامەى دىكتورا (24) گەشتىارە بە پىژەى (4%)، ھەرچەندە پەيوەندى ھەتو نىە لە نىوان ئاستى زانستى و بەكارھىنانى جۇرىكى تايبەت لە خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيە لە ناوچەى توئىزىنەو، بەلام بەشىۋەى كى گىشتى ھەوانەى ھاۋەن بېرونامەى بەرزن داواكارىيان لە سەر چۇنىتتى خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيەكان زىاترە ھەو خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيەنە بەكاردەھىنن كە لە پووى كوالىتتىيەو گونجوتىرن ھەسودەى و ھەوانەو ھى زىاتر بۇ گەشتىار دابىندەكەن، بۇيە لە كاتى زۇربوونى ژمارەى گەشتىارى ھاۋەن بېرونامەى بەرزن دەبىت رەچاوى ئاستى پىشكەشكەشكردنى خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيەكان بەكرىت لە پىناو پاكىشمانى زۆرتىن گەشتىار بۇى لاي خۇيان، لە لايەكى دىكەو كەمى گەشتىارى ھاۋەن بېرونامەى ماستەر و دىكتورا بۇ ناوچەى توئىزىنەو بۇ كەمى پىژەى ھەم دوو ھاۋەن بېرونامە دىت بەراورد بە ھەلگىرانى بېرونامەى بەكالورىيۇس ھەوانى تر لە كۆمەلگادا.

بەگوئىرەى فۇرمى پاپرسى زۆرتىن پىژەى سكاللا و گازندە لە ئاست و كوالىتتى خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيەكان تايبەتە بە ھاۋەن بېرونامەى بەرزن، لەبەرئەو ھەى لەكۆى (500) بەشدابوو (175) گەشتىار كە دەكاتە پىژەى (35%) ھى گەشتىاران، ئاستى كوالىتتى خزمەتگوزارىيەكان بە مام ناوھند بەرەو زۇر خراپ پۇلئىن دەكەن، لەو پىژەىش زۆرتىن پىژەى سكاللا و گازندە و رەخنە تايبەتە بە ھاۋەن بېرونامە بەرزەكان (خوئندى بالا)، كە ژمارەيان (137) گەشتىارە بەپىژەى (78%)، ھەمەش ھەو پاستىيە پىشتراستدەكاتەو ھەلگىرانى بېرونامەى بەرزن (بكالورىيۇس، ماستەر، دىكتورا) داواكارىيان بۇ خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيە بەكوالىتتى بەرزن زىاترە لە وانەى ھەلگىرى بېرونامەى نزمىن، بېروانە خىشتەى (13\_3) و شىۋەى (9\_3).

#### خىشتەى (12\_3)

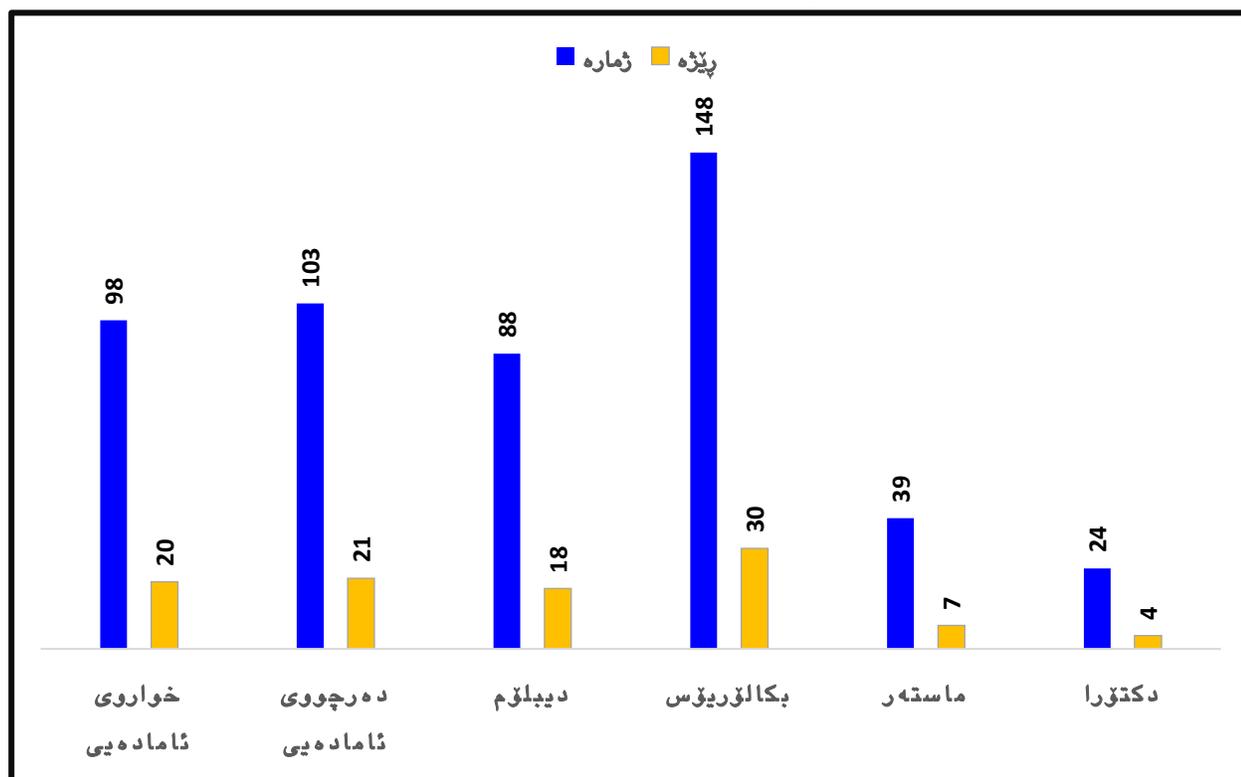
ژمارە و پىژەى گەشتىاران بە گوئىرەى ھەلگىرى بېرونامە و ئاستى زانستى

ئاستى زانستى	خوارووى ئامادەى	دەرچووى ئامادەى	دىبلۇم	بكالورىيۇس	ماستەر	دىكتورا	كۆى گىشتى
ژمارە	98	103	88	148	39	24	500
پىژەى %	20	21	18	30	7	4	100

سەرچاۋە: كارى توئىزەر بە پشت بەستىن بە فۇرمى پاپرسى

### شیوهی (8\_3)

ژماره و پیژهی گهشتیاران به گویرهی ئاستی زانستی



سه رچاوه: کاری توێژهر به پشت بهستن به خشتهی (12\_3).

### خشتهی (13\_3)

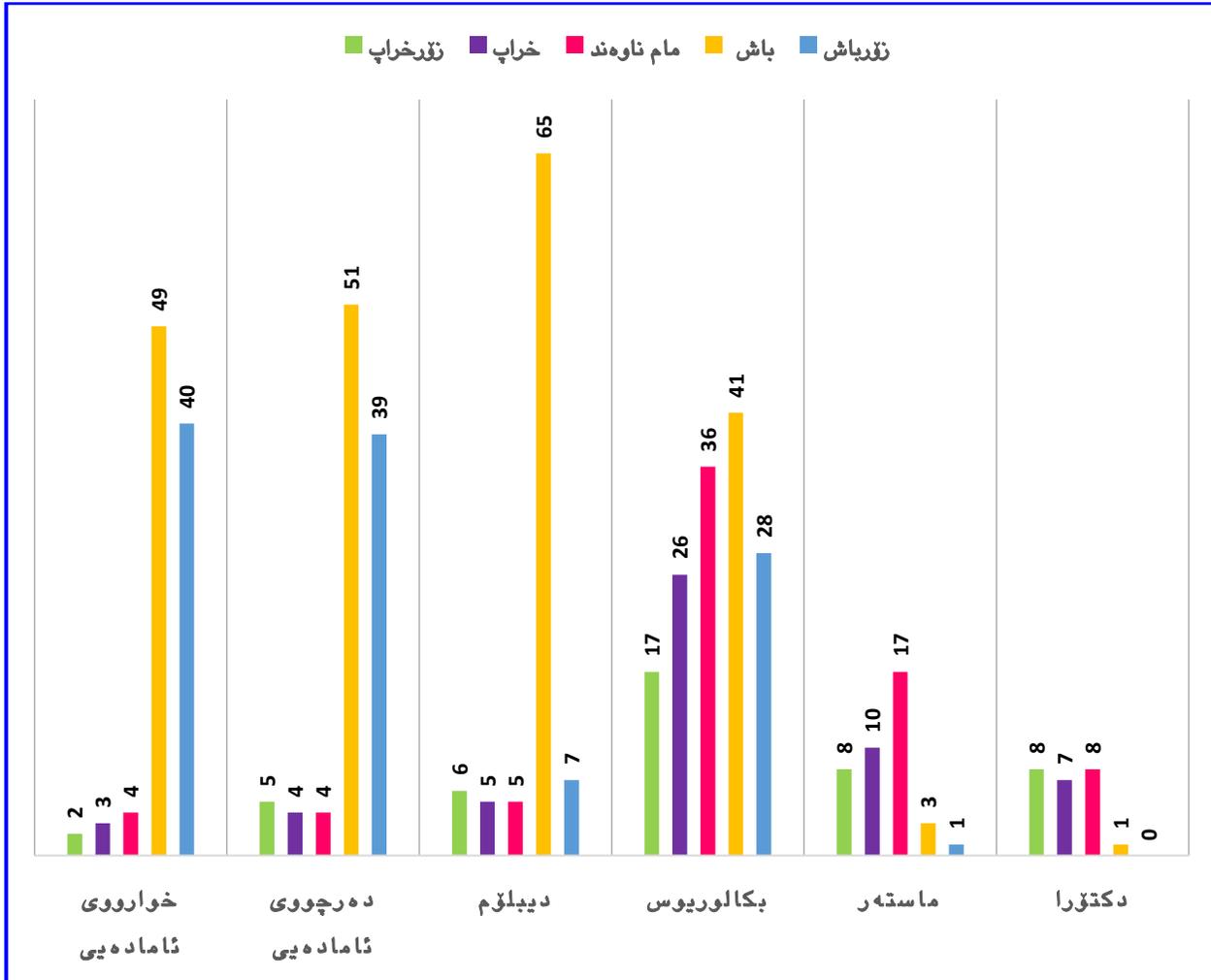
په یوهندی نیوان ئاستی خویندهواری و رهزانهندی له خزمهتگوزارییه گهشتیاریهکان

کۆی گشتی	دکتورا	ماستر	بكالوریوس	دیپلۆم	دهرچووی ئامادهیی	خواروی ئامادهیی	بڕوانامه کوالیتهی
46	8	8	17	6	5	2	ژۆر خراپ
55	7	10	26	5	4	3	خراپ
74	8	17	36	5	4	4	مام ناوهند
210	1	3	41	65	51	49	باش
115	0	1	28	7	39	40	نۆریش
500	24	39	148	88	103	98	کۆی گشتی

سه رچاوه: کاری توێژهر به پشت بهستن به فۆرمی راپرسی.

### شېۋەى (3\_9)

پەيوەندى نىۋان ئاستى خويندەۋارى و پەزامەندى لە خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيەكان



سەرچاۋە: كارى توۋزەر بەپشت بەستن بە خىشتەى (3\_13).

### 3.1.8. بارى ئابوورىيى و داھاتى مانگانەى گەشتىاران:

بەشېۋەىكى گىشتى بارى ئابوورىيى و ئاستى داھاتى مانگانە كارىگەرىيى راستەوخۆى لە سەر ئاستى گوزەرانى تاك و خىزان ھەيە، چونكە داھاتى مانگانە رۆلى بىنچىنەى دەگىرپىت لە پىركردنەۋەى پىداۋىستىيە سەرەكى و لاۋەكىەكانى مرقۇق، بىركردنەۋە لە گەشتىكردن و گرنىگىدان بە خوشگوزەرانى و پىركردنەۋەى ئارەزۋو و ھەزە دەرۋى و جەستەيىەكان راستەوخۆ پەيوەندىدارە بە بەرز بوونەۋەى ئاستى داھاتى تاكەۋە. بۆيە بابەتى داھاتى گەشتىاران بۆ بوۋزانەۋەى كەرتى ئابوورىيى و لە ناۋىشياندا بوۋزانەۋەى كەرتى گەشتوگوزار و خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيەكان بايەخى خۆى ھەيە.

لە زانىارىيەكانى خىشتەى (3\_14) و شېۋەى (3\_10) پووندىبىتتەۋە زۆرتىن گەشتىارى ھاتوۋ بۆ ناۋچەى توۋزىنەۋە ئەۋانەن كەداھاتى مانگانەيان لە نىۋان (1 بۆ 2) مىليون دىناردايە، ژمارەيان دەگاتە (138) گەشتىار بە رىژەى

(28%)، ئەمەش دەرخەرى ئەۋەپ بەشى زۆرى ئەۋانەى گەشت دەكەن بۇناۋچەى تويژىنەۋە لە تويژى مام ناۋەندى كۆمەلگان، كە بەشىكى زۆرى موۋچە خۆرى حكومى يان لە كەرتى تايبەت يان خاۋەن كارىكى سەربەخۆى خويانن و داھاتى مانگانەيان لە نيوان (1 بۇ 2) مليون دىناردايە، لە پاش ئەم گروپە، گروپى داھات كەمتر دىت كە داھاتيان لە نيوان (500 ھەزار بۇ 1 مليون) دىناردايە، ژمارەيان (115) گەشتيارە و پيژەيان (23%)، ئەمەش بەنزيكەى بەشىكى لە موۋچە خۆرانى حكومى يان ئەۋانەى لە كەرتى تايبەت يان ئەۋانەى خاۋەن ئىش و كارى پۇژانەى خويانن و موۋچە و داھاتى مانگانەيان بەشى گەشتى ناۋخۆى عىراق دەكات، بەلام ناتوانن گەشتى دەرەكى پى ئەنجامبەدن، پاشان ئەو تويژە دىت كە داھاتى مانگانەيان لە (250) ھەزار دىنار كەمترە و داھاتيان سنوردارە و تەنھا يەك يان دوو پۇژىك لە ناۋچەى تويژىنەۋە دەمىننەۋە يان ئەو مندال و خويىندكارانەن كە لەگەل خيژانەكانيان گەشتدەكەن، ژمارەيان (73) گەشتيارە بەپيژەى (15%)، لەلايەكى دىكەۋە ھۆكارى زۆرى ئەم تويژە دەگەپيژەۋە بۇ ئەۋەى بەشىكى لەۋانەى بەشدارى پاپرسىيەكان دەكەن لە كۆمەلگا پۇژەلەتتەكاندا نايانەۋىت ئاماژە بە داھاتى بەرزبەكەن، بۇيە لە زور حالەتدا لە فۇرمەكاندا ئاماژە بە كەمترين داھات دەكەن، لەلايەكى دىكەشەۋە تويژى داھات كەم ناتوانن گەشتى دەرەۋەى ولات بەكەن، بۇيە ناۋچەى تويژىنەۋە ۋەك شوپىنىكى گونجاۋ بۇ سەربىردنى پشووۋەكانيان ھەلدەبژىرن، لە پلەى دواتر ئەو تويژە دىن كە برى داھاتيان لە نيوان (2 بۇ 4) مليون دىنار ديارىكردوۋە لە فۇرمى پاپرسىدا، ئەمانەش ژمارەيان (72) گەشتيارە بەپيژەى (14%)، ھەرچى ئەۋانەى داھاتيان لە نيوان (250 بۇ 500) ھەزار دىناردايە لە پلەيەكى پاشتر دىن ژمارەيان (70) گەشتيارە بەپيژەى (14%)، ئەمانەش ديسانەۋە داھاتيان سنوردارە و تواناى ئەنجامدانى گەشتى دوور و ماۋە زۇريان نىيە و تەنھا يەك يان دوو پۇژ دەمىننەۋە، و پيژەى دووبارە كىردنەۋەى سەردانىكىردنيشيان سنوردارە و تەنھا لە سالىكدا يەكجار دەتوانن گەشت ئەنجامبەدن. سەبارەت بە تويژى داھات بەرز يان ئەۋانەى داھاتى مانگانەيان لە (4) مليون زياترە ژمارەيان (32) گەشتيارە بەپيژەى (6%)، ھۆكارى كەمى ئەم تويژە دەگەپيژەۋە بۇ ئەۋەى ئەۋانەى ئاستى داھاتيان بەرزە بە زۆرى پوۋدەكەنە دەرەۋەى ولات بۇ گەشتوگوزار و ھەۋانەۋە لە لايەكى دىكەشەۋە ئەۋانەى داھاتيان لە سەروۋى (4) مليون دىنارى عىراقىيەۋە بە دەگمەن ئاماژە بە داھاتى راستەقىنەيان دەكەن لە فۇرمى پاپرسىدا، بۇيە ئەم تويژە لە گەشتيار پيژەيان كەم تۆمار كراۋە لە ناۋچەى تويژىنەۋەدا، لە كاتىكدا بوۋنى ئەم گروپە لەگەشتيار پۇلى كارىگەر دەبىنيت لە بوژانەۋەى كەرتى گەشتيارى لە شارەكەدا، بەلام ناۋچەى تويژىنەۋە نەيتوانىۋە لە ئاست پىكردنەۋەى داخۋازى و ويستى گەشتيارانى خاۋەن داھاتى بەرزدا بىت و بىتتە پوۋگەيەكى گرنگى گەشتيارانى خاۋەن داھات بەرز.

خىشتەى (3\_14)

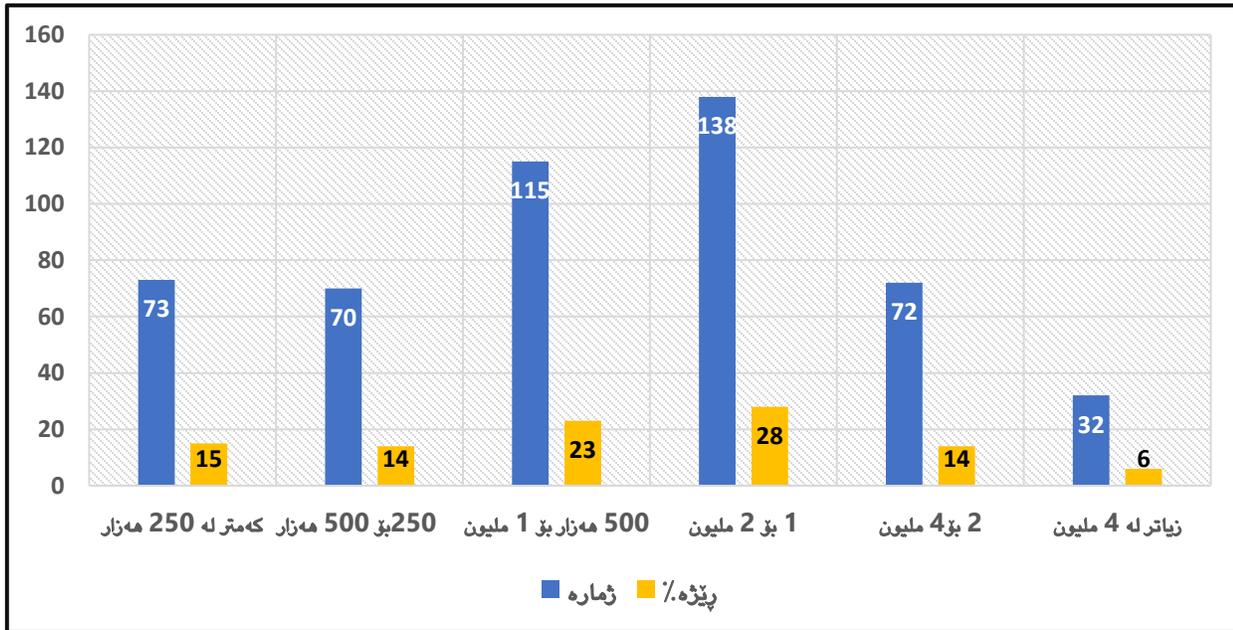
ژمارە و پيژەى گەشتياران بە گوپەى داھاتى مانگانە

داھات گەشتيار	كەمتر لە 250 ھەزار	250 بۇ 500 ھەزار	501 ھەزار بۇ 1 مليون	1.1000 بۇ 2 مليون	2.1000 بۇ 4 مليون	4 مليون زياتر	كۆى گىشتى
ژمارە	73	70	115	138	72	32	500
پيژە%	15	14	23	28	14	6	100

سەرچاۋە: كارى تويژەر بەپشت بەستن بە فۇرمى پاپرسى

### شیوهی (3\_10)

#### ژماره و پیژهی گهشتیاران به گویرهی داهاتی مانگانه



سه‌رچاوه: کاری توپیژهر به پشت به‌ستن به خشتهی (3\_14)

به‌گویرهی زانیارییه‌کانی خشتهی (3\_15) په‌یوهندی به‌های به‌لگه‌داری هه‌یه له نیوان داهاتی مانگانهی گهشتیار و هه‌ریه‌که له گۆراوه‌کانی پیژهی دووباره‌کردنه‌وهی سه‌ردانیکردنی ناوچهی توپیژینه‌وه، ماوهی مانه‌وهی گهشتیاران، بری خه‌رجی گهشتیاران بۆ شوینی مانه‌وه، بری خه‌رجی گهشتیاران بۆ بازاپیکردن و بری خه‌رجی گهشتیاران بۆ هه‌ر گهشتیک ئه‌نجامی ده‌دن بۆ ناوچهی توپیژینه‌وه، له به‌رئه‌وهی به‌ گویرهی به‌رنامهی (SPSS) به‌های به‌لگه‌داری هه‌ریه‌که له وگۆراوانه بچوکتیه له (0.05)، ئه‌مه‌ش ده‌رخه‌ری ئه‌و پاستیه‌یه هه‌تاوه‌کو داهاتی گهشتیار زیاتر بیت خه‌رجی گهشتیاریش زیاتر ده‌بیت. به‌گویرهی زانیارییه‌کانی ناو خشته‌که ئه‌وانه‌ی دووباره‌کردنه‌وهی سه‌ردانیکردنیان زیاتر له چوار جار (170) گهشتیاره، له‌م ژماره‌یه (102) گهشتیار به‌ پیژهی (60%) ئه‌وانه‌ن داهاتیان له یه‌ک میلیون دیناری عیراقی زیاتر. سه‌بارهت به‌ په‌یوهندی بری داهاتی مانگانه و ماوهی مانه‌وهی گهشتیاران به‌های په‌یوهندی هه‌یه، چونکه له‌کۆی (180) گهشتیار که (6) پۆژ زیاتر ده‌مپننه‌وه (129) گهشتیار که ده‌کاته پیژهی (72%) ئه‌و گهشتیارانه‌ن که داهاتی مانگانه‌یان له سه‌رووی یه‌ک میلیون دیناره‌وه‌یه. هه‌رچی په‌یوه‌ندیاره به‌ بری خه‌رجی بۆ شوینی مانه‌وه وهک (هۆتیل، مۆتیل، خانووی گهشتیاری و کابینه‌ی گهشتیاری)، دیسانه‌وه په‌یوهندی هه‌یه له نیوان ئاستی داهاتی به‌رز و بری خه‌رجی زیاتر بۆ شوینی مانه‌وه، بۆ نمونه له‌کۆی (130) گهشتیار که بری (101) هه‌زار دینار زیاتر بۆ هه‌رشه‌ویک مانه‌وه له ناوچهی توپیژینه‌وه خه‌رج ده‌که‌ن (100%) ی ئه‌و گهشتیارانه‌ن بری داهاتی مانگانه‌یان له سه‌رووی یه‌ک میلیون دیناره‌وه‌یه. سه‌بارهت به‌ بری خه‌رجی گهشتیاران بۆ بازاپیکردن و ئاستی داهاتی مانگانه ئه‌وا دیسانه‌وه په‌یوهندی هه‌یه له نیوان ئه‌و دوو گۆراوه‌دا، به‌گویرهی زانیارییه‌کانی ناو خشته‌که له‌کۆی (170) گهشتیار که بری زیاتر له (300) هه‌زار دینار خه‌رج ده‌که‌ن بۆ هه‌ر

بازارکردنيك له ناوچه‌ی تويزينه‌وه (130) گه‌شتيار به‌پيژهي (76%) ئه‌وانه‌ن داهايتيان له سه‌رووی يه‌ك مليون ديناره‌وه‌يه. هه‌رچي به‌هاي په‌يوه‌ندی نيوان بړي سه‌رجه‌می خه‌رجی هه‌ر گه‌شتيک بۆ شاری سليمانی و ئاستی داهايتی مانگانه له خسته‌که پوون ده‌بيته‌وه ئه‌م په‌يوه‌ندی به‌جۆريکه له کۆی (220) گه‌شتيار، که بړي زياتر له (400) هه‌زار دينار خه‌رج ده‌کن بۆ هه‌رگه‌شتيک بۆ ناوچه‌ی تويزينه‌وه (167) گه‌شتيار به‌پيژهي (75%) ئه‌و گه‌شتياره‌ن داهايتی مانگانه‌يان سه‌رووی يه‌ك مليون ديناره‌وه‌يه، ئه‌مه‌ش ليکده‌دریته‌وه به‌وه‌ی هه‌تاوه‌کو ئاستی داهايتی تاك به‌رزتر بيت خه‌رجيه‌کانی گه‌شتياريش زياتر ده‌بيت و ليکه‌وته‌ی ئابووری ئه‌رينی بۆ ناوچه‌ی تويزينه‌وه له‌پاش خۆی جيده‌هيلايت.

خسته‌ی (3\_15)

په‌يوه‌ندی داهايتی مانگانه‌ی گه‌شتيار به‌گۆراوه‌کانی خه‌رجی گه‌شتياريه‌وه

به‌های به‌لگه‌داری	کۆ	4 مليون زياتر		2.1000 بۆ 4 مليون		1.1000 بۆ 2 مليون		501 هه‌زار بۆ 1 مليون		250 بۆ 500 هه‌زار		که‌متر له 250 هه‌زار		گۆراوه‌کان	
		پيژه %	ژماره	پيژه %	ژماره	پيژه %	ژماره	پيژه %	ژماره	پيژه %	ژماره	پيژه %	ژماره		
0.000	110	5	6	11	12	13	14	17	19	22	24	32	35	1 جار	
	110	4	5	13	14	15	16	19	21	24	26	25	28	2 جار	
	70	7	5	21	15	36	25	29	20	4	3	3	2	3 جار	
	40	8	3	17	7	45	18	20	8	5	2	5	2	4 جار	
	170	8	13	14	24	38	65	28	47	9	15	3	6	4 جار زياتر	
	500	6	32	14	72	28	138	23	115	14	70	15	73	-	
0.001	150	1	1	3	5	9	14	21	31	33	49	33	50	1-3 رۆژ	
	170	6	10	16	27	33	56	26	44	9	16	10	17	4-6 رۆژ	
	180	12	21	22	40	38	68	22	40	3	5	3	6	6 رۆژ زياتر	
	500	6	32	14	72	28	138	23	115	14	70	15	73	-	
0.001	80	0	0	0	0	0	0	15	12	41	33	44	35	25 بۆ 50	
	150	0	0	11	16	36	54	32	48	11	17	10	15	51 بۆ 75	
	90	0	0	8	7	33	30	56	50	3	3	0	0	76 بۆ 100	
	130	24	31	36	47	40	52	0	0	0	0	0	0	101 زياتر	
	450	7	31	16	70	30	136	24	110	12	53	11	50	-	
0.001	150	5	8	8	12	13	19	19	29	26	39	29	43	سه‌ردان ناکه‌م	
	130	2	3	13	17	27	35	27	34	15	20	16	21	که‌متر له 100	
	50	4	2	6	3	26	13	24	12	22	11	18	9	100 بۆ 300	
	110	5	5	27	30	36	40	32	35	0	0	0	0	300 بۆ 500	
	60	23	14	17	10	52	31	8	5	0	0	0	0	500 زياتر له	
	500	6	32	14	72	28	138	23	115	14	70	15	73	-	
0.000	70	0	0	0	0	0	0	3	2	33	23	64	45	که‌متر له 100	
	140	7	10	7	10	14	19	39	55	18	25	15	21	100 بۆ 200	
	70	10	7	12	8	30	21	21	15	17	12	10	7	201 بۆ 400	
	220	7	15	24	54	44	98	20	43	5	10	0	0	400 زياتر له	
	500	6	32	14	72	28	138	23	115	14	70	15	73	-	

سه‌رچاوه: کاری تويزه‌ر به‌ پشت به‌ستن به‌فۆرمی پاپرسی

3.1.9. پیژەى دووباره بوونهوهى سەردانىکردنى گەشتیاران بۆ ناوچەى توێژینهوه:

به گوێرهى زانیارییهکانى خشتهى (3\_16) له ماوهى نیوان سالانى 2015 بۆ 2020 پیژەى (22%) ی ئه گەشتیارانهى هاتوون بۆ شارى سلیمانى یهك جار سەردانى ناوچەى توێژینهوهیان کردوه، كه ژمارهیان (110) گەشتیاره و زۆربهشی له پهگهزى مییه به پیژەى (62%)، چونکه پهگهزى می که متر دهرفتهى دووباره کردنهوهى گهشتى ههیه بهراورد به پهگهزى نیر، ئهوانهشی دوو جار سەردانیان کردوه دیسان (110) که سن به پیژەى (22%)، دیسانهوه له م گروپهش پیژەى پهگهزى می (55%) بهراورد به پهگهزى نیر که پیژەى (45%)، سهبارهت بهوانهى سی جار له و ماوهیهدا سەردانى شارى سلیمانان کردوه (70) گەشتیاره که دهکاته پیژەى (14%)، سهبارهت بهوانهى چوار جار سەردانى شارى سلیمانان کردوه (40) گەشتیاره به پیژەى (8%)، ئهوانهشی که چوار جار زیاتر سەردانى ناوچەى توێژینهویان کردوه (170) گەشتیاره که دهکاته پیژەى (34%)، پیژەى هههه زۆرى ئهوانهى چوار جار زیاتر سەردانیان کردوه له پهگهزى نیره به پیژەى (82%) هۆکارى ئهههش دهگهپیتهوه بۆ ئهوهى پهگهزى نیر زیاتر دهرفتهى دووبارهکردنهوهى گهشتى ههیه بهراورد به پهگهزى می. ئهههش له پووى ئابورییهوه سودى زۆرى دهبیئت بۆ ناوچەى توێژینهوه چونکه لهگهڵ دووباره سەردانىکردندا سهرمایهیهکی زیاتر دهپژێته ناو شارى سلیمانى، ههروهها ئاماژهیهکی باشه بۆ گهشهکردنى کهرتى گەشتیاریى له ناوچەى توێژینهوه، چونکه ههتاوهکو گەشتیار ژمارهى سەردانهکانى بۆ ناوچەکه دووباره بکاتهوه بهواتای پهزنامهندى گەشتیار دیت له ناوچەکه ئهههش داهاى زیاتر بۆ ناوچەکه دههینیت.

خشتهى (3\_16)

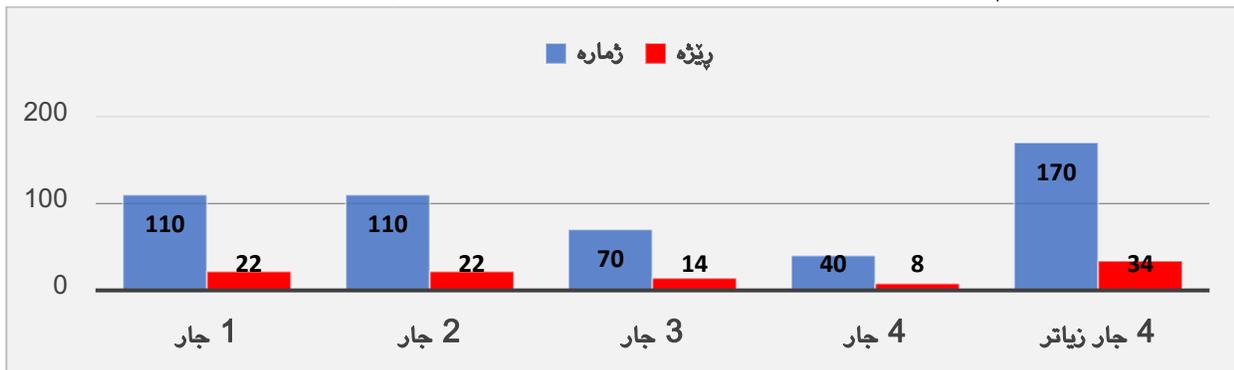
پهيوهندى پهگهز به پیژەى دووباره بوونهوهى سەردانىکردنى گەشتیاران بۆ ناوچەى توێژینهوه

دووباره بوونهوه	1 جار		2 جار		3 جار		4 جار		4 جار زیاتر		کۆى گشتى
	ژماره	پیژە%	ژماره	پیژە%	ژماره	پیژە%	ژماره	پیژە%	ژماره	پیژە%	
نیر	42	38	50	45	40	57	30	75	140	82	60.4
می	68	62	60	55	30	43	10	25	30	18	39.6
کۆ	110	22	110	22	70	14	40	8	170	34	100

سهرحاوه: کارى توێژهه به پشت بهستن به فۆرمى راپرسى.

شیوهى (3\_11)

پیژەى دووباره بوونهوهى سەردانىکردنى گەشتیاران بۆ ناوچەى توێژینهوه



سهرحاوه: کارى توێژهه به پشت بهستن به خشتهى (3\_16).

### 3. 1. 10. ماوهی مانهوهی گهشتیاران له ناوچهی توژیینهوه:

ماوهی مانهوهی گهشتیاران له ناوچهی توژیینهوه بهنده به بوونی کاتی بهتالی و بهرزی ئاستی داهاتی گهشتیار و پهزامهندی گهشتیاران له باشی و گونجیوی خزمهتگوزارییه گهشتیاریهکان، بهگویرهی زانیارییهکانی خشتهی (3\_17) ئهوانهی زیاتر له (6) پوژ زیاتر دهمیننهوه ژمارهیان (180) گهشتیاره به پیژهی (36%)، ئهمش به گویرهی ئامازهکانی گهشهی گهشتیاریی خالیکی ئهرینهی، چونکه ههتاوهکو پیژهی ئهوانهی زیاتر له (6) پوژ دهمیننهوه زیاتر بیت دهرخهری ئه و راستیهیه که کهرتی گهشتوگوزار له و ناوچهیهدا بهرهو بوژانهوه ههنگاو دهنیت، پهیوهندی راستهوخو هیه له نیوان ئهوانهی (6) پوژ زیاتر دهمیننهوه و پهگهز و تهمن و باری دارایی و دووری ناوچه هاتنی گهشتیار، چونکه بهگویرهی ئامازهکان له (78%) ئهوانهی ماوهیهکی زۆرتتر دهمیننهوه پهگهزی نیرن بهرامبهر له (22%) پهگهزی می، ههروهها گروهی تهمنی (15 بۆ 40) سال زۆرتترین پیژهی مانهوهیان هیه لهشاری سلیمانی به پیژهی (47%)، سهبارت به شوینی جوگرافی هاتنی گهشتیار و زیاتر مانهوه پهیوهندی بههیز هیه له نیوان گهشتیارانی دهرهوهی عیراق و ژمارهی پوژهکانی مانهوه، لهبهرئوهی لهکۆی (80) گهشتیاری دهرهکی (54) گهشتیار به پیژهی (68%) زیاتر له شهش پوژ دهمیننهوه، بهپلهی دووم شارهکانی ناوهراست و باشووری عیراق دیت چونکه له (41%) گهشتیارانی باشووری عیراق زیاتر له (6) پوژ دهمیننهوه له ناوچهی توژیینهوه، بهلام گهشتیاری شارهکانی ههریم ئهوانهی ئه و ماوهیه دهمیننهوه تهنها (1%) ئهوهی پهیوهندیداره به باری کۆمهلایهتی و پوژانی مانهوه ئه و به گویرهی فۆرمی پاپرسی (67%) ئهوانهی له (6) پوژ زیاتر دهمیننهوه سهلتن له بهرامبهردا خیزاندار پیژهی (33%) پیکدههینیت، چونکه گروهی سهلت پابهندی خیزانی نیه و ئازادانهتر گهشدهکات و زیاتر له ناوچه گهشتیارییهکان دهمیننیهوه، ههرچی پهیوهندی باری دارایی و پوژانی مانهوهیه به گویرهی فۆرمی پاپرسی زۆرینهوهی ئهوانهی له (6) پوژ زیاتر دهمیننهوه باری داراییان باشته و داهاتی مانگانهیان بهرتره، له لایهکی دیکهوه گهشهی خزمهتگوزارییه گهشتیارییهکان و باشته بوونی کوالیتی خزمهتگوزارییهکان و گهشهی چهندیتی و چۆنیتی خزمهتگوزارییهکانی وهک، هۆتیهکان، مۆتیهکان، مۆلهکان، پارک و باخچه گهشتیهکان، شاری یارییهکان، کافتریا و یانهکان وهتد...، ئهمانه ههموو پۆلیان هیه لهمانهوهی زیاتری گهشتیار و چیژ وهرگرتن و پشوودان و حهوانهوهی زیاتری گهشتیار، له خشتهکانی (3\_2)، (3\_4)، (3\_9) و (3\_15) پهیوهندی ماوهی مانهوهی گهشتیاران به ههریهکه له و گوزاوانهی لهسهروهه ئامازهمان پیداهه پونکراوتهوه.

#### خشتهی (3\_17)

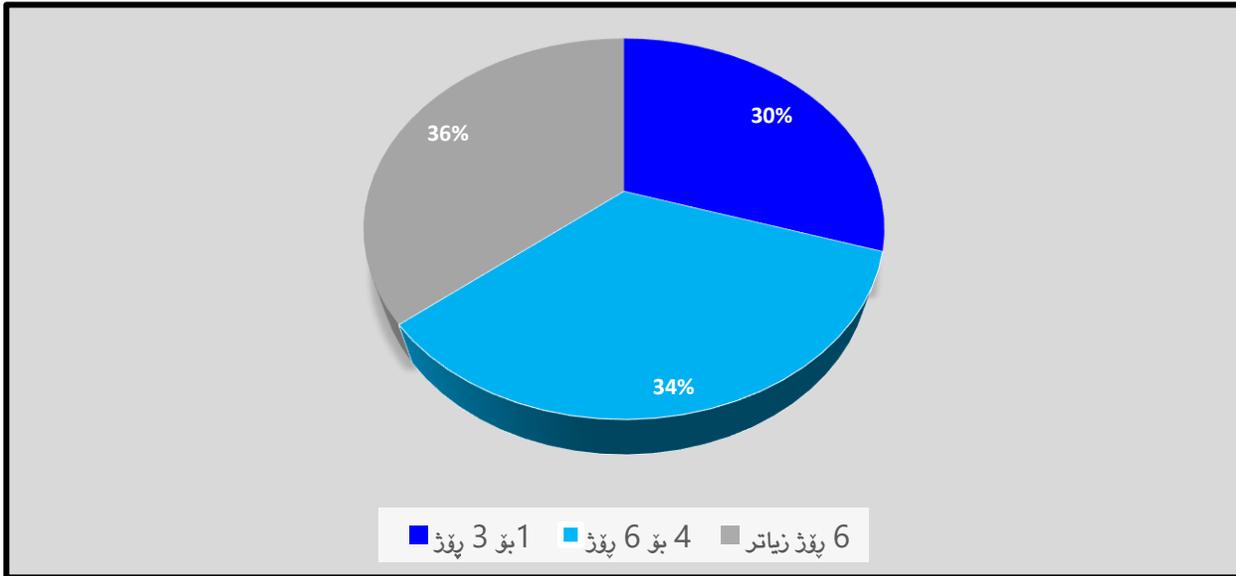
ژماره و پیژهی گهشتیاران بهگویرهی ماوهی مانهوهیان

ماوهی مانهوه	1 پوژ _ 3 پوژ	4 پوژ _ 6 پوژ	6 پوژ زیاتر	کۆی گهستی
ژماره	150	170	180	500
پیژهی %	30	34	36	100

سهراوه: کاری توژیهر به پشت بهستن به فۆرمی پاپرسی.

### شیۆه‌ی (12\_3)

#### ماوه‌ی مانه‌وه‌ی گه‌شتیاران



سه‌رچاوه: کاری توێژهر به پشت به‌ستن به‌خشته‌ی (17\_3).

### 3. 1. 11. وهرزی په‌سه‌ند به‌لای گه‌شتیارانه‌وه بۆ گه‌شتکردن:

هه‌روه‌ك له به‌شی یه‌كه‌می توێژینه‌وه‌كه ئاماژه‌مان پێداوه به شیۆه‌یه‌کی گه‌شتی وهرزی به‌هار و هاوین له ناوچه‌ی توێژینه‌وه و نیوه‌گۆی باکووری زه‌وی به وهرزی گه‌شتیارایی ئه‌ژمار ده‌کری‌ت به تایبه‌تی له نیوان مانگه‌کانی مایس بۆ ئه‌یلول، به‌گۆیره‌ی داتا‌کانی خه‌شته‌ی (18\_3) و شیۆه‌ی (13\_3) زۆرتین پێژه‌ی گه‌شتیار له وهرزی هاوین تۆمار کراوه، که ژماره‌ی گه‌شتیاران له‌م وهرزه‌دا (203) گه‌شتیاره به پێژه‌ی (41%) ئه‌مه‌ش بابه‌تیکی چاوه‌پوان کراوه بۆ هه‌ریمی کوردستان و ناوچه‌ی توێژینه‌وه، چونکه ئه‌مه زیاتر په‌یوه‌ندیداره به ده‌ستپیکردنی وهرزی پشوو قوتابخانه و زانکۆ و په‌یمانگاکانه‌وه که به‌شیکی گه‌شتیاران له‌م کاته‌دا گه‌شته‌که‌ن، به‌شیکی دیکه‌ی په‌یوه‌ندی به به‌رزبونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رماوه هه‌یه له‌شاره‌کانی باشووری عێراق، بۆیه بۆ حه‌وانه‌وه پووده‌که‌نه شاره‌کانی هه‌ریمی کوردستان به‌گه‌شتی و ناوچه‌ی توێژینه‌وه به‌تایبه‌تی، چونکه که‌ش و هه‌وای کوردستان له بارتیه بۆ حه‌وانه‌وه و پشودان، هه‌روه‌ها وهرزی هاوین سه‌ره‌تای ده‌ستپیکردنی وهرزی گه‌شتیاریه و به‌لای زۆرینه‌ی گه‌شتیارانه‌وه وهرزی دلخوازه بۆ سه‌ردانیکردن و گه‌شتکردن. له پاش وهرزی هاوین وهرزی به‌هار دیت که پله‌ی دووه‌می وهرگرتوه له پێژه‌ی تۆمارکردنی گه‌شتیاری هاتوو به (187) گه‌شتیار که ده‌کاته پێژه‌ی (37%)، به‌پله‌ی سییه‌م وهرزی زستان دیت به تۆمارکردنی (85) گه‌شتیار به پێژه‌ی (17%) که به‌شیکی زۆری ئه‌و گه‌شتیارانه‌ی وهرزی زستانیان وه‌کو وهرزی سه‌ردانیکردنی شاری سلێمانی هه‌لبژاردوه فاکته‌ری که‌ش و هه‌وا هانده‌ر بووه، چونکه پله‌کانی گه‌رما زۆر دابه‌زیووه و له ئه‌نجامیشدا بووه‌ته هۆکاری بارینی به‌فر و له ئه‌نجامیشدا پاک‌یشانی گه‌شتیار بۆ بینینی دیمه‌نی ناوه‌زه‌ی به‌فر و یاری خلیسکینه‌ی سه‌ر به‌فر که‌مه‌تر له ناوچه‌کانی دیکه و کاته‌کانی دیکه دووباره ده‌بیته‌وه، هه‌روه‌ها یاده‌کانی سه‌ری سالی زاینی که ده‌که‌ویته ئه‌م وهرزه‌وه فاکته‌ریکی تری هاتنی گه‌شتیاره بۆ شاره‌که له وهرزی زستاندا، سه‌باره‌ت به وهرزی پاییز که‌مه‌ترین پێژه‌ی گه‌شتیار تۆمار کراوه، ژماره‌ی گه‌شتیار له‌م

وهرزه دا تنها (25) گه شتيار تومارکراوه به پيژهي (5%)، هوکاري نهمه ش ده گه پيژته وه بؤ سهره تاي ده ستيپکردنه وه ده وامي خویندکاران له ته واي قوناغه کاني خویندن و زوربه ي هره زوري خيزانه کان خاوه مندالي خویندکارن له بهرته وه له م وهرزه دا چالاکي گه شتوگوزار که م ده بيته وه، نهمه ش چاوه روانکراوه و له زوربه ي ناوچه گه شتيارييه کاني جيهان نهمه دابه زيني پيژهي گه شتياره له وهرزي پاييزدا هه ستيپده کريت، نهمه ش تنها به وه ده توانريت قهره بووي که مي گه شتيار بکريته وه به تايه تي له بونه کان و پوزه پشووه کاندا، فيستيغال و پيشانگاي پاييزه فراوان بکريت بؤ نه وه ي وهرزي پاييزيش بي به ش نه بيت له هاتني گه شتيار، وه کو نه وه ي له شاري هه له بجه سالانه له وهرزي پاييزدا دوو فيستيغال و پيشانگاي پاييزه ده کريته وه، که پولی گرنگي له راکيشاني ده يان هه زار گه شتيار بؤ شاره که هه يه، له کاتيکدا وهرزي پاييز بوخوي وهرزي دابه زيني بهرچاي پيژهي گه شتياره له ته واي شاره کاني عيراق دا.

### خشته ي (3\_18)

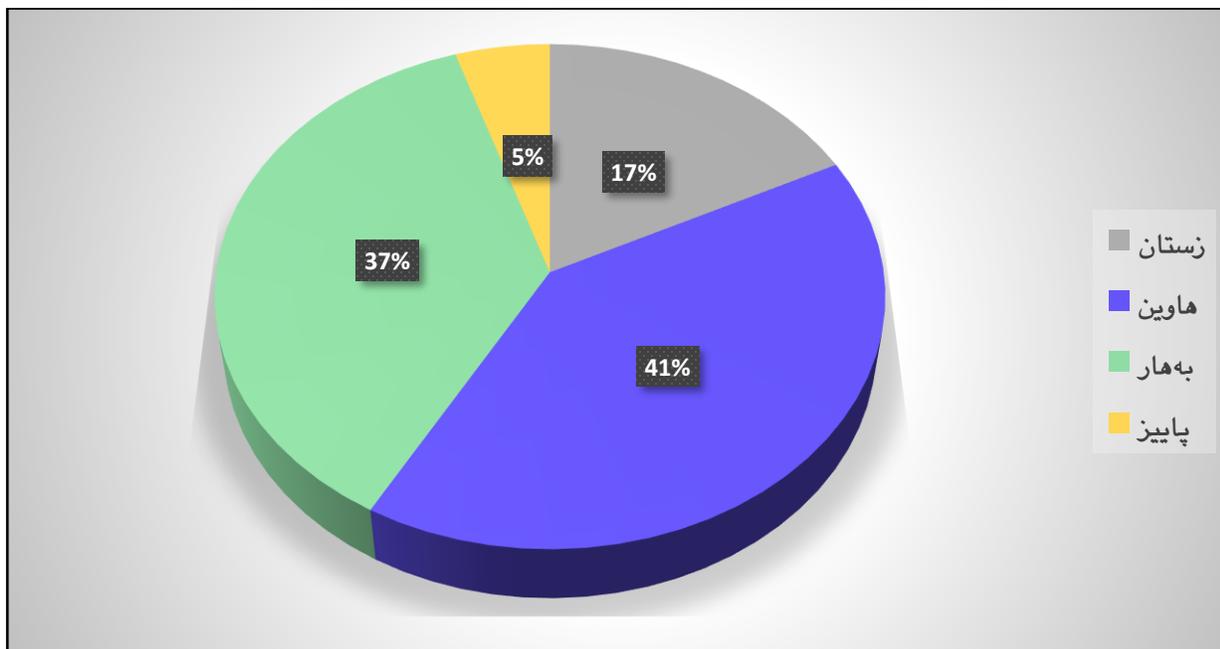
ژماره و پيژهي گه شتياران به گويره ي وهرزه کان

کزي گشتي	پاييز	هاوين	به هار	زستان	وهرزي
500	25	203	187	85	ژماره
100	5	41	37	17	پيژهي %

سهرچاوه: کاري تويزه به پشت به ستن به فوري پاپرسی.

### شيويه ي (3\_13)

پيژهي گه شتياران به گويره ي وهرزه کان



سهرچاوه: کاري تويزه به پشت به ستن به خشته ي (3\_18).

3. 1. 12. ژماره و پېژنې گه شتياران به گوږه بۇنه جياوازه كان:

به گوږه زانياريه كانې خشته ي (3\_19) و شپوه ي (3\_14) پوژه جياوازه كانې سال زورترين گه شتيار بولاي خوي راده كيشيت به پېژه ي (48%)، نه و هس به هوي نه و ه ي گه شتياران بۇنه به كي دياريكراويان نيه و به دريژايي پوژه كانې سال هركات دهره تيان هه بيت گه شته كه ن. بۇنه ي نه و رورز پله ي دووه م ي و هرگرتوه به پېژه ي (20%)، نه و هس به هوي نه نجامداني كه رنه قالي نه و رورز له شاري سليمان ي كه گه شتياريكي زور له شاره كان ي هه ريمه وه پووده كه نه ناوچه ي توږينه وه، دواتر بۇنه ي سهري سالي زاييني به پله ي سييم ديت به پېژه ي (14%)، نه مهس به هوي هاتني گه شتياريكي زور له شاره كان ي ناوه راست و باشووري عيراقه وه بۇ شاري سليمان ي بۇ به سه ربردي كاتيكي خو ش له شهوي سهري سالدا، هه ريه كه له بۇنه ي جه رني رهمه زان و جه رني قوربان له پله ي دواتر دتن له راکيشاني گه شتيار به پېژه ي (10%) و (8%)، هو كاري نه و هس ده گه پيته وه بۇ هاوكات بووني نه م دوو بۇنه يه له وهرزي گه شتياري ميس نه يلولي ماوه ي وهرگرتني داتاي گه شتياري توږينه وه كه، كه گه شتياران به دهره تي ده زانن سود له پشووه كان وهرده گرن بۇ گه شتكردن و هه وانه وه.

خشته ي (3\_19)

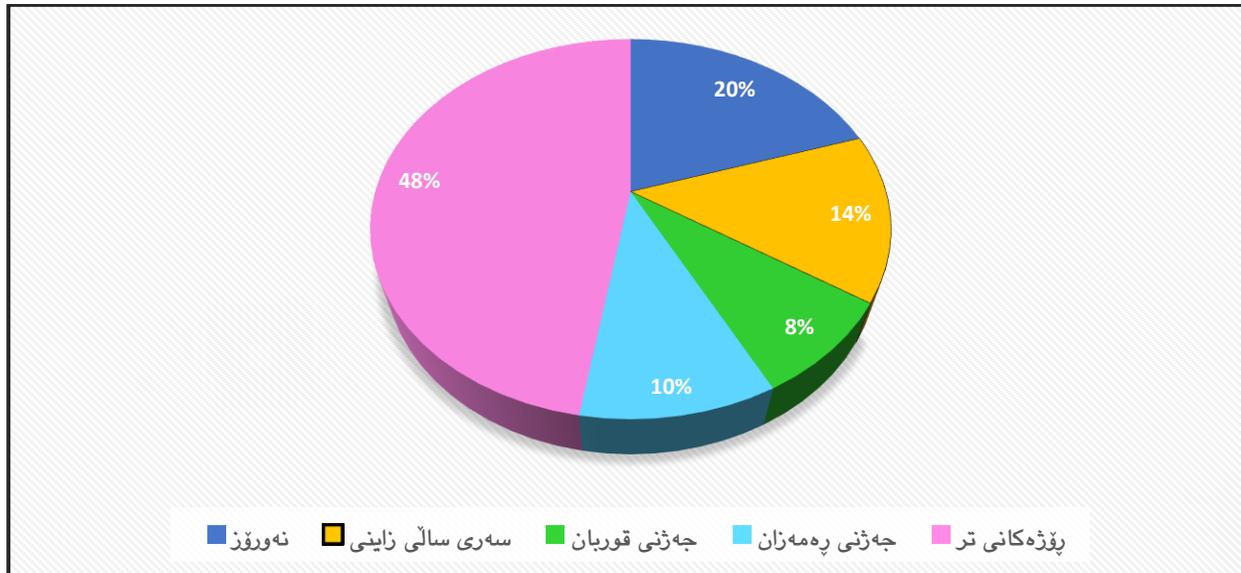
ژماره و پېژنې گه شتياران به گوږه بۇنه جياوازه كان

بۇنه كان	سهري سالي زاييني	نه و رورز	جه رني قوربان	جه رني رهمه زان	پوژاني تر	كوي گشتي
ژماره	71	100	41	51	237	500
پېژه %	14	20	8	10	48	100

سه رچاوه: كاري توږنر به پشت به ستن به فوږمي راپرسی

شپوه ي (3\_14)

ژماره و پېژنې گه شتياران به گوږه بۇنه جياوازه كان



سه رچاوه: كاري توږنر به پشت به ستن به خشته ي (3\_19)

### 3. 1. 13. شوپىنى مانەۋەى گەشتىاران:

شوپىنى مانەۋەى گەشتىاران كاريگەرىي گەۋرەى ھەيە لەسەر بوۋزانەۋەى خزمەتگوزارىيە گەشتىاربيەكان بەتايبەتى ھۆتيلەكان، بەگوپرەى داتاكانى خشتەى (3\_20) ھۆتيلەكان زۆرتىن ژمارە گەشتىارى تىدا دەمىنيتەۋە بەرپژەى (30%) كە دەكاتە (150) گەشتىار، لەناو ھۆتيلەكانىش ھۆتيلى (4) ئەستىرە زۆرتىن داواكارى لەسەرە (41) گەشتىار بەرپژەى (27%)، پاشان ھۆتيلى (3) ئەستىرە دىت بە (37) گەشتىار كە دەكاتە رپژەى (25%) ى گەشتىاران، ھۆكارى ئەۋەى داواكارى لەسەر ھۆتيلى (4) ئەستىرە و (3) ئەستىرە زياترە، چونكە ئەم دووچۆرە لە ھۆتيل ھەم خاۋەنى تايبەتمەندى ھەۋانەۋەن ھەمىش نرخیان گونجاوترە بۆمانەۋەى گەشتىار بەراورد بە جۆرەكانى دىكەى ھۆتيل، دواتر ھەريەكە لە ھۆتيلەكانى دوو ئەستىرە و يەك ئەستىرە و مىللى دىن بەرپژەى (19%) و (15%) و (10%) بەدوای يەكدا، ھۆتيلە مىللىەكان بە ھۆتيلى گەشتىارىي ئەژمار ناكړين بەلام لە ھەندى كاتى سال بەھۆى ھاتنى گەشتىارى زۆر و قەرەبالغى و پەستان لەسەر زۆريەى ھۆتيلەكان و گرانبوونى نرخیان، بەشيكى گەشتىاران بە تايبەتى ئەۋانەى خاۋەن داھاتى نزم بە ناچارى ئەم ھۆتيلانە بەكار دەھىنن، بۆيە داواچار بوونى ئەم ھۆتيلانەش يارمەتيدەرى گەشەى ئابوورى ناۋچەى توپژىنەۋەيە. لە پلەى كۆتايىش ھۆتيلى پىنج ئەستىرە دىت بە (6) گەشتىار كە دەكاتە رپژەى (4%) ى ئەو گەشتىارانەى لە ھۆتيلەكان دەمىنەۋە، ھۆكارى كەمى بەكارھىنانى ھۆتيلى پىنج ئەستىرە دەگەرپتەۋە بۆ بەرزى نرخی خزمەتگوزارىي تىيدا، كە بەگوپرەى فۆرمى پارپسى بەشى ھەرەزۆرى ئەۋانەى پرودەكەنە شارى سلىمانى بۆ گەشتكردن لە چىنى مام ناۋەندى كۆمەلگان لە پروى داھاتى مانگانە و ناتوانن خزمەتگوزارىي گرانبەھا بەكار بەھىنن. لە پاش ھۆتيلەكان گەشتىاران مۆتيل و خانوى گەشتىارىي پەسەند دەكەن بۆ شوپىنى مانەۋە، چونكە بە گوپرەى داتاكانى فۆرمى پارپسى ھەريەكە لە مۆتيل و خانوى گەشتىارىي پلەى دووھىمان ۋەرگرتوۋە لە شوپىنى مانەۋەى گەشتىاران ئەۋىش ھەريەكەيان بە (130) گەشتىار بەرپژەى (26%)، ھەر بەگوپرەى فۆرمى پارپسى (40) گەشتىار بەرپژەى (8%) شوپىنى ھەۋانەۋە و مانەۋەى شەۋانەى خۆيان كابىنەى گەشتىارىان ھەلېژاردوۋە، مالى ئاشنا وخزم و ھاوپېيش لە (10%) ى شوپىنى مانەۋە پىكەھىنيت، كە ئەمەش لە پروى ئابوورىيەۋە خزمەت بەكەرتى گەشتوگوزار ناكات، چونكە ئەو رپژەيە لە گەشتىار بۆ مانەۋەى شەۋانەى خۆيان ھىچ برە پارەيەك خەرج ناكەن بەمەش داواكارى لەسەرى شوپىنى مانەۋەى بازرگانى كەم دەبىتەۋە ئەگەر ھاتوو ئەم جۆرە لە گەشتىاران رپژەيان زۆر بىت، لە ئەنجامىشدا كەرتى مانەۋە بەھەموو جۆرەكانىيەۋە گەشەكردنكى سست بەخۆۋە دەبىنيت. ھۆكارى كەمى ھەلېژاردنى ھەريەكە لە خانوى گەشتىارىي و كابىنەى گەشتىارىي لە لايەن گەشتىارانەۋە بۆ ئەۋە دەگەرپتەۋە كە ئەم دوو شوپىنە لە پروى چەندىتى و چۆنيتەۋە لە ئاستى پىويستدا نىن و گەشتىاران زياتر پىيان باشە ئەو شوپىنانە بۆمانەۋە ھەلېژىرن ھەم لە پروى چۆنيەتى وسەلامەتى و ھەمىش لە پروى نرخیۋە لەگەل وىست و داخووزىيەكانىاندا بگونجيت.

پەيوەندى شوپىنى مانەۋە بەرپەگەزەۋە بەم شىۋەيە، كە رەگەزى مى مالى ئاشنا و ھۆتيل و مۆتيل زياتر بەكار دەھىنن بۆ شوپىنى مانەۋە بەراورد بە رەگەزى نىر، بە پىچەۋانەشەۋە رەگەزى نىر خانوى گەشتىارىي و كابىنەى گەشتىارىي لە رەگەزى مى زياتر بەكار دەھىنن، ھۆكارى ئەمەش دەگەرپتەۋە بۆ ئەۋەى رەگەزى مى لە شوپىنە گشتى و قەرەبالغ و فرمىەكاندا زياتر ھەست بە ئارامى دەكات بەراورد بەو شوپىنانەى كەمتر سىفەتى فرمىان ھەيە، پەيوەندى تەمەن بە شوپىنى مانەۋەۋە بەم شىۋەيە، كە گروپى تەمەنى خواروى (15) سال زياتر لەناو شوپىنى مانەۋەدا مۆتيل زۆرتىن رپژەى



### 3.1.14. خەرجى گەشتىياران بۇ شوپىنى مانەوہ:

بىرى ئۇ خەرجىيە گەشتىياران لە ناوچە گەشتىيارىيەكان بۇ شوپىنى مانەوہ خەرجى دەكەن كارىگەرىيە راستەوخۇي ھەيە لە گەشەي ئابوورىيە ئۇ ناوچەيە، چونكە بىرى ئۇ پارەيەي گەشتىياران خەرجى دەكەن بەشپوئەي راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ دەچىتە خزمەتى گەشەپىدانی خزمەتگوزارىيە گەشتىيارىيەكان، سەبارەت بە ناوچەي توپژىنەوہ دەتوانىن بىرى ئۇ پارەي گەشتىياران بۇ شوپىنى مانەوہ خەرجى دەكەن بە گوپرەي خستەي (21\_3) و شپوئەي (16\_3) شىكىردنەوہي بۇ بکەين، بەشى ھەرەنۆرى گەشتىياران كە رپژەيان (64%) و ژمارەيان (320) گەشتىيارە بۇ ھەر رپژىك مانەوہ لە شارى سلپمانى بىرى (100) ھەزار دىنارى عىراقى كەمتر خەرج دەكەن، ژمارەي ئۇوانەي بىرى (100) ھەزار دىنارى زياتر خەرج دەكەن (130) گەشتىيارە بە رپژەي (26%)، ژمارەي ئۇوانەي ھىچ برەپارەيك خەرج ناكەن و لەمالى خزم و دۆست و ھاوپر دەمىننەوہ (50) گەشتىيارە بە رپژەي (10%).

ئەمەش برپكى خەرجى كەمترە ئەگەر بەراورد بىكىت بە ھەندى شارى گەشتىيارىيە جىھانىي وەكو دوبيەي و ئىستەنبول و پارىس، ھۆكارى ئەمەش دەگەرپىتەوہ بۇ ئەوہي بەشى ھەرە نۆرى ئۇ و گەشتىيارانەي پروودەكەنە ناوچەي توپژىنەوہ لە شارەكانى ناوہراست و باشوورى عىراقەوہ، شارەكانى كوردستانى ئىران، شارەكانى كوردستانى توركىيا يان ئۇ ناوچانەوہ دىن كە بە جىھانىي سىيەم ئەژمار دەكرىن واتە ئاستى داھاتى تاكە كەس لەو ناوچانەدا نزمە، بۇيە ئۇ و گەشتىيارانەي كە دىن برپكى كەمتر لە ولاتە پىشكەوتووەكان پارە بۇ شوپىنى مانەوہ خەرج دەكەن، لە كاتىكدا ژمارەي گەشتىيارى ولاتانى دەولەمەند و داھات بەرز وەك ئەمريكا و رپژئاواي ئەوروپا و ولاتانى كەنداوى عەرەبى كەمتر پروودەكەنە ناوچەي توپژىنەوہ لە كاتىكدا ئەم جۆرە گەشتىيارانە بە فاكترەي گەشەي ئابوورىيە ناوچە گەشتىيارىيەكان ئەژمار دەكرىن، ھۆكارى ئەمەش دەگەرپىتەوہ بۇ فاكترەي كىبركى، چونكە ناوچەي توپژىنەوہ ھەتاوہكو ئىستاش نەيتوانىوہ كىبركى ناوچە گەشتىيارىيە گرنگ و پىشكەوتووەكانى جىھان بكات، كە سالانە دەبنە پروگەي دەيان مليون گەشتىيار، وەك ئىستەنبول، پارىس، دوبيەي، بانكۆك، بەرشلونە، ميلان و چەند شارپكى بەناوبانگى گەشتىيارىيە دىكە، لەبەر ئەوہي لەپرووى خزمەتگوزارىيە پىشكەوتنى كلتورى و فەرھەنگى و ئابوورىيە و خۆشگوزەرانى و ئاسانكارىيەوہ لەئاستى ئۇ و شارانەدا نىە.

#### خستەي (21\_3)

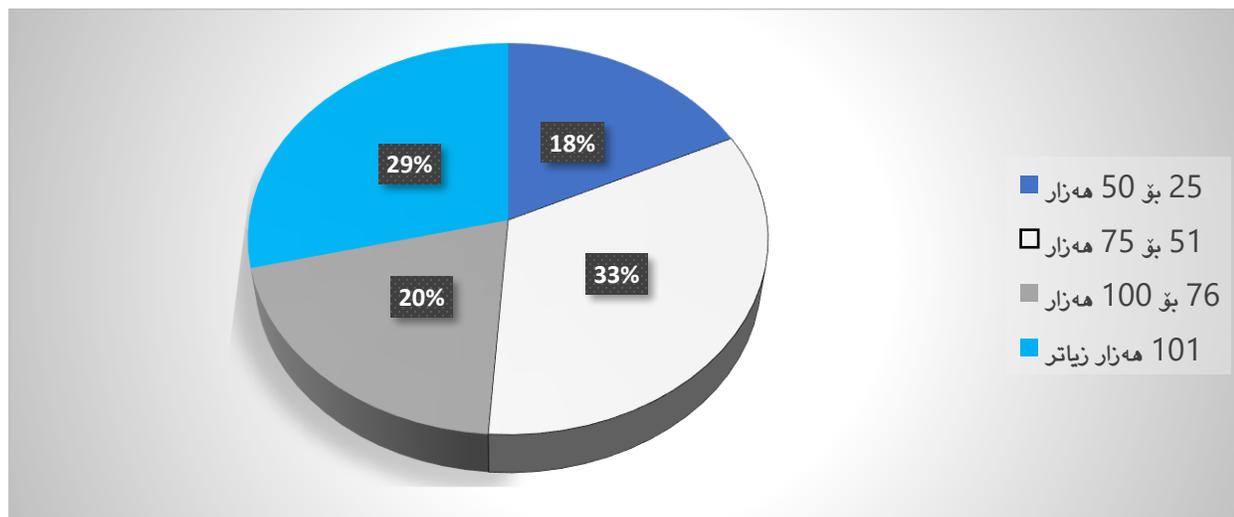
ژمارە و رپژەي گەشتىياران بە گوپرەي خەرجى بۇ شوپىنى مانەوہ

بىرى خەرجى	25 بۇ 50 ھەزار	51 بۇ 75 ھەزار	76 بۇ 100 ھەزار	101 ھەزار زياتر	كۆي گشتى
ژمارە	80	150	90	130	450
رپژە%	18	33	20	29	100

سەرچاوہ: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە فۆرمى راپرسى

### شیۆه‌ی (16\_3)

بری خه‌رجی گه‌شتیاران بۆ شوینی مانه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به‌ خه‌شته‌ی (21\_3)

به‌ گوێره‌ی داتاكانی خه‌شته‌ی (22\_3) په‌یوه‌ندی به‌لگه‌داری هه‌یه له نیوان داها‌تی مانگانه‌ی گه‌شتیاران و بری خه‌رجی بۆ شوینی مانه‌وه، به‌ جوړیک به‌های به‌لگه‌داری (P-value) بچوکت‌ره (0.05)، ئەمه‌ش به‌واتای ئەوه دیت هه‌تاوه‌كو بری داها‌تی مانگانه به‌رزتر بیته‌وه خه‌رجی گه‌شتیاریش بۆ شوینی مانه‌وه زیاتر ده‌بیته. ئەگه‌ر پروانینه داتاكانی خه‌شته‌كه دهرده‌كه‌وێت ئەوانه‌ی داها‌تی مانگانه‌یان له (250) هه‌زار دینار كه‌م‌تره به‌پێژه‌ی (50%) بری (25 بۆ 50) هه‌زار دیناریان بۆ شوینی مانه‌وه‌ی خه‌رج كردووه، له كاتی‌كدا ئەوانه‌ی داها‌تیان به‌رزبووه‌ته‌وه بۆ سه‌روو دوو ملیون به‌پێژه‌ی (60%) بری خه‌رجی مانه‌وه‌یان بۆ هه‌ر شه‌ویك به‌رز بووه‌ته‌وه بۆ (101) هه‌زار دینار زیاتر.

### خه‌شته‌ی (22\_3)

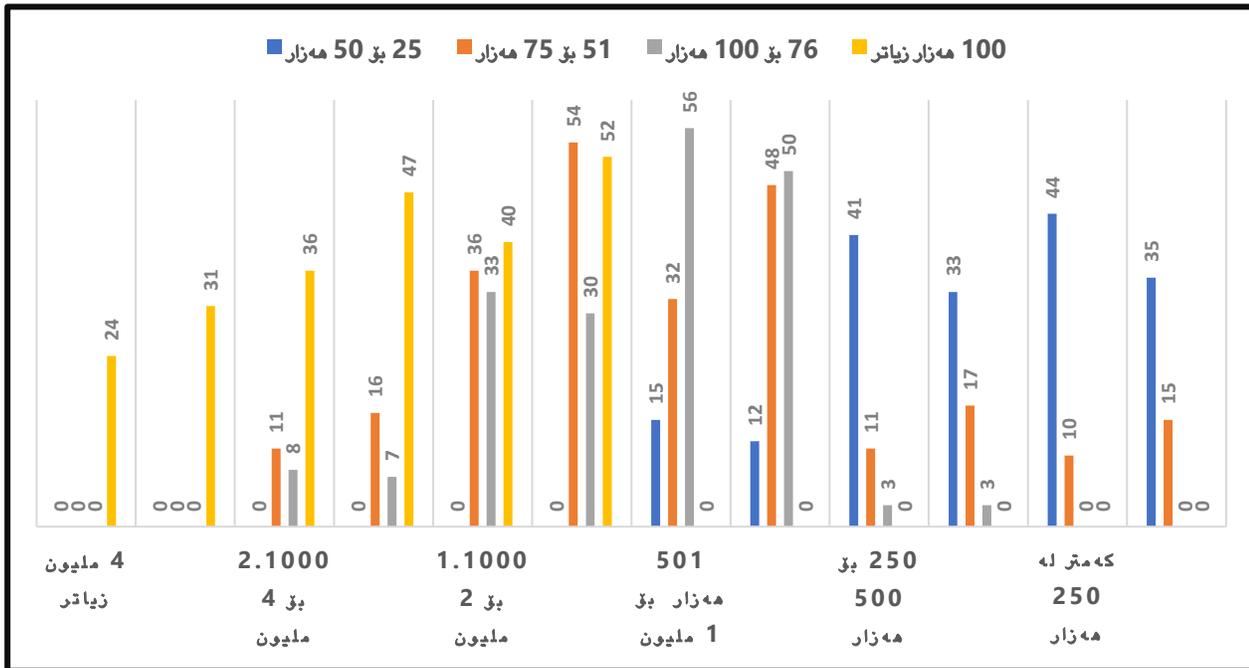
په‌یوه‌ندی خه‌رجی گه‌شتیاران له شوینی مانه‌وه و داها‌تی مانگانه (دیناری عێراقی)

به‌های به‌لگه‌داری	كۆ	4 ملیون زیاتر		2.1000 بۆ 4		1.1000 بۆ 2		501 هه‌زار بۆ 1		250 بۆ 500		كه‌م‌تر له 250		كۆپاوه‌كان
		په‌ڕێژه‌ی %	ژماره	په‌ڕێژه‌ی %	ژماره	په‌ڕێژه‌ی %	ژماره	په‌ڕێژه‌ی %	ژماره	په‌ڕێژه‌ی %	ژماره	په‌ڕێژه‌ی %	ژماره	
0.001	80	0	0	0	0	0	0	15	12	41	33	44	35	25 بۆ 50 هه‌زار
0.001	150	0	0	11	16	36	54	32	48	11	17	10	15	51 بۆ 75 هه‌زار
0.001	90	0	0	8	7	33	30	56	50	3	3	0	0	76 بۆ 100 هه‌زار
0.000	130	24	31	36	47	40	52	0	0	0	0	0	0	101 هه‌زار زیاتر
-	450	7	31	16	70	30	136	24	110	12	53	11	50	كۆ

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌ پشت به‌ستن به‌ فۆرمی راپرسی.

### شېۋە 3\_17)

پەيۋەندى خەرجى گەشتىاران بە شوپىنى مانەۋە و داھاتى مانگانە (دېنارى عىراقى)



سەرچاۋە: كارى تويژەر بەپىشت بەستىن بە خىشتە 3\_22)

### 3. 1. 15. بىرى خەرجى پۇژانە گەشتىاران بۇ خواردىن:

بەگوپرە زانىيارىيەكانى خىشتە 3\_23) و شېۋە 3\_18) بەزىرتىن بىرى خەرجى پۇژانە بۇ خواردىن لە ناۋچە تويژىنەۋە برىتتە لە (20 بۇ 40) ھەزار، كە (190) گەشتىاران ۋە بىرەيان ھەلبىژاردوۋە ۋەكو ناۋەندى خەرجى پۇژانە بۇ ھەر پۇژىك مانەۋە لە شارى سلىمانى كە دەكاتە پىژە 38%) گەشتىاران، دواترىش ۋەوانە دىت كە بىرى (41 بۇ 60) ھەزار خەرج دەكەن بە پىژە 30%) گەشتىاران، دواتر ۋەوانە بىرى كەمتر لە (20) ھەزار خەرج دەكەن (130) گەشتىارە، بە پىژە 26%)، لە كۆتاشدا ۋەوانە بىرى زىاتر لە (60) ھەزار خەرج دەكەن بۇ خواردىن (30) گەشتىارە كە دەكاتە پىژە 6%) سەرجەمى گەشتىاران. شارى سلىمانى بەۋە ناسراۋە خاۋەن تايىبەتمەندى خۇيەتى لە خواردىن و گەشتىاران بە تايىبەتى سەردانى ۋەم شارە دەكەن بۇ چىژوۋەرگرتن لە خواردىن دەيان جۆر خواردىن تايىبەت، تەنانەت ژمارە پىستوران و چىشتخانە و خواردىن گەكانى ۋەم شارە نىزىك دەبىتەۋە لە (592) دانە، ۋەمەش ۋە دەردەخات كە خواردىن ۋەمەنى يەككە لە داۋاكارىيە سەركەكەكانى گەشتىاران. پەيۋەندى راستەۋانە ھەيە لە نىۋان بىرى خەرجى پۇژانە بۇ خواردىن و پەگەز، بە شېۋەيەك بەھاي بەلگەدارى (P-value) بچوكتەرە (0.05)، بەگوپرە فۇپمى پاپرسى (55%) ۋە گەشتىارانە پۇژانە زىاتر لە (20) ھەزار دىنار بۇ خواردىن خەرج دەكەن لە پەگەزى نىر و (45%) لە پەگەزى مېيە، ۋەمەش ۋە دەردەخات كە پەگەزى نىر بىرى پارە زىاتر خەرج دەكات بۇ ژەمە خواردىنەكانى، خىشتە 3\_24). سەبارەت بە گروپى تەمەن و بىرى خەرجى بۇ خواردىن پەيۋەندىيەكە بەم شېۋەيە، كە زۆرتىن بىرى خەرجى بۇ خواردىن گروپى تەمەنى (15 بۇ 65) سال خەرجى دەكات، كە (161) گەشتىاران لەم تەمەنە سەروۋى (40) ھەزار دىنار بۇ خواردىن

خەرج دەكەن، خشتەى (25\_3). بەمەش ديسان پەيوەندى بەھای بەلگەدارى بچوكتره له (0.05)، جاريكى ديكه پەيوەندى ھەيە له نيوان داھاتى مانگانە و بپى خەرجى بۆ خواردن، چونكە بەھای بەلگەدارى بچوكتره (0.05)، له خشتەى (26\_3) پوندەبيتەوہ (79%) ى ئەوانەى داھاتى مانگانەيان له سەرووى يەك مليون دینارەوہيە بپى خەرجى پۆژانەيان بۆ خواردن سەرووى (40) ھەزار دینارى عێراقیە.

خشتەى (23\_3)

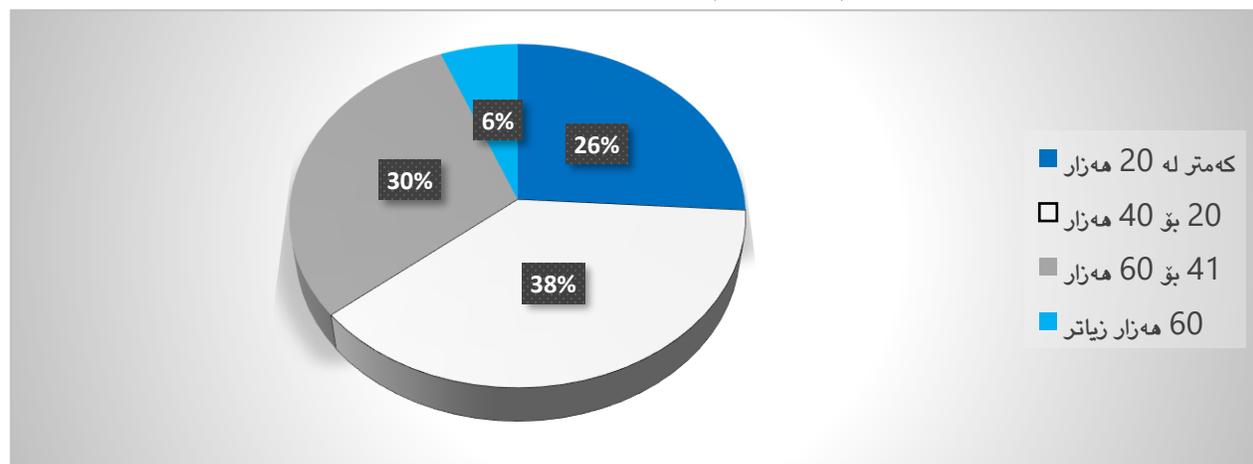
بپى خەرجى پۆژانەى گەشتياران بۆ خواردن

بپى خەرجى پۆژانە	20 ھەزار كەمتر	20 بۆ 40 ھەزار	41 بۆ 60 ھەزار	زياتر له 60 ھەزار	كۆ
ژمارە	130	190	150	30	500
پێژە%	26	38	30	6	100

سەرچاوە: كاری تويژەر بە پشت بەستن بە فۆرمى پاپرسى

شيۆهى (18\_3)

بپى خەرجى پۆژانەى گەشتياران بۆ خواردن



سەرچاوە: كاری تويژەر بە پشت بەستن بە خشتەى (23\_3)

خشتەى (24\_3)

پەيوەندى پەگەزى گەشتيار بە خەرجى پۆژانەى بۆ خواردن

بەھای بەلگەدارى	كۆ	لەمى		نيتير		خەرجى	گۆپاوەكان
		پێژە	ژمارە	پێژە	ژمارە		
0.001	130	24	31	76	99	كەمتر له 20 ھەزار	خەرجى پۆژانەى گەشتياران بۆ خواردن
	190	27	51	73	139	20 بۆ 40 ھەزار	
	150	70	105	30	45	41 بۆ 60 ھەزار	
	30	37	11	63	19	زياتر له 60 ھەزار	
	500	40	198	60	302	-	كۆ

سەرچاوە: كاری تويژەر بە پشت بەستن بە فۆرمى پاپرسى.

خشتهی (25\_3)

په یوه ندى ته مەن به خەرجی پۆژانهی گهشتیار بۆ خواردن

گۆپاوه کان	خەرجی	14_0 سان		40_15		65_41		سەرۆوی 65		کۆ	به های به لگه داری
		پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره		
خەرجی پۆژانهی گهشتیاران بۆ خواردن	که متر له 20 هه زار	39	51	26	20	31	24	22	17	130	
	20 بۆ 40 هه زار	6	11	88	46	82	43	9	5	190	
	41 بۆ 60 هه زار	3	4	61	41	75	50	10	7	150	0.002
	زیاتر له 60 هه زار	0	0	20	66	5	17	5	17	30	
	-	13	66	195	39	193	39	46	9	500	

سه رچاوه: کاری توێژەر به پشت به ستن به فۆرمی پاپرسی.

خشتهی (26\_3)

په یوه ندى داها تی مانگانهی گهشتیار به خەرجی پۆژانهی بۆ خواردن

گۆپاوه کان	خەرجی	که متر له 250 هه زار		500 بۆ 250 هه زار		501 هه زار بۆ 1 ملیون		1.1 بۆ 2 ملیون		2.1 بۆ 4 ملیون		کۆ	به های به لگه داری
		پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره	پۆژه	ژماره		
خەرجی پۆژانهی گهشتیاران بۆ خواردن	که متر له 20 هه زار	36	47	33	43	24	31	8	6	1	1	130	
	20 بۆ 40 هه زار	12	23	14	26	22	41	70	37	14	27	190	
	41 بۆ 60 هه زار	2	3	1	1	27	41	55	36	27	40	150	0.000
	زیاتر له 60 هه زار	0	0	0	0	2	7	5	17	4	13	30	
	-	15	73	14	70	23	115	138	28	72	14	32	500

سه رچاوه: کاری توێژەر به پشت به ستن به فۆرمی پاپرسی.

3.1.16. خەرجی پۆژانهی گهشتیاران بۆ کافتیریا و گازینۆ و یانه:

کافتیریا و گازینۆ و یانه کان ئه و شوینانه گهشتیاران بۆ به سه ربردنی کاته کانی به تالی و چیژ بینین و سه رگه رمی سه ردانیان ده که ن، سویدیکی ئابووریی زۆریان هه یه و ده بنه فاکته ری په خساندنی هه لی کار له ناوچه گه شتیاریهی کان. به گوێره ی داتا کانی خشته ی (27\_3) له (38%) ی گه شتیاران بری خەرجی پۆژانه یان بۆ ئه م جیگایانه زیاتره له (30) هه زار دینار، له (40%) ی گه شتیاران که متر له (30) هه زاریان بۆ ئه م جیگایانه ته رخان کردوه، هه روه ها (22%) ی گه شتیاران له کاتی گه شتکردنیان بۆ ناوچه ی توێژینه وه سه ردانی ئه م شوینانه نا که ن، واته هه یچ بره پاره یه ک له م جیگایانه خه رج نا که ن، ئه مه ش په یوه ندیداره به چه ز و یستی تاکه که سه یوه، که هه ندیک له گه شتیاران ئاره زووی پۆشته ئه و جیگایانه نا که ن، له لایه کی دیکه وه به شیکه ی گه شتیاران ئاره زووی سه ردانی کردنی ئه و شوینانه ده که ن به لام به هۆی پابه ند



(10%) ی گهشتیاران بری (100 بۆ 300) ھزار دینار خەرج دەکن، ئەو گهشتیارانە ی سەرۆی (500) ھزار دینار خەرج دەکن پێژەیان دەگاتە (12%)، ھەرچی ئەوانەشە لەنیوان (300 بۆ 500) ھزار دینار خەرج دەکن پێژەیان دەگاتە (22%). ئەو ی گهشتیاران ئاماژەیان پێداوہ زۆربە ی ئەوانە ی کەمتر لە (300) ھزار دینار خەرج دەکن ئەو گهشتیارانەن کە لە بازارە میلیئەکاندا بازار ی دەکن، ئەمە لە کاتی کدا زۆربە ی ئەو گهشتیارانە ی ئاماژەیان پێداوہ سەرۆی (300) ھزار دینار خەرج دەکن ئەوانەن کە لە مۆلەکاندا بازار ی دەکن، لێرەدا جۆریک لە ھاوسەنگی لە نیوان بازارە میلیئەکاندا دروست دەبیئ، چونکە پێژە ی ئەوانە ی لە بازارە میلیئەکاندا بازار ی دەکن زیاترە لە پێژە ی ئەوانە ی لە مۆلەکاندا بازار ی دەکن، بەلام لەلایەکی دیکەوہ ئەو برە پارە یە ی گهشتیاران لە بازارکردنی مۆلەکان خەرجی دەکن زیاترە لەو برە پارە یە ی گهشتیاران لە بازارکردن لە بازارە میلیئەکاندا خەرجی دەکن.

### خشتە ی ژمارە (28\_3)

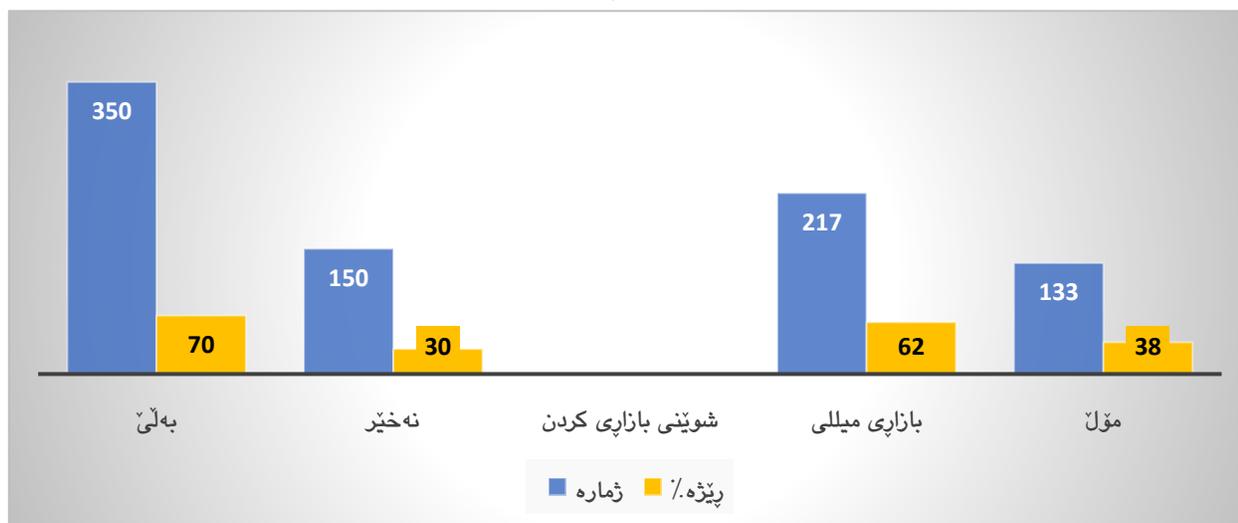
ژمارە و پێژە ی گهشتیاران بە گوێرە ی بازاریکردن لە شار ی سلیمانی

بازاریکردن	بەلئ	نەخیر	کۆ ی گشتی
ژمارە	350	150	500
پێژە %	70	30	100

سەرچاوہ: کاری توێژەر بە پشت بەستن بە فۆرمی راپرسی

### شپۆە ی ژمارە (19\_3)

پە یوہندی گهشتیاران و بازار ی کردن لە شار ی سلیمانی



سەرچاوہ: کاری توێژەر بە پشت بەستن بە فۆرمی راپرسی

### 3. 1. 18. بەكار ھېتانی ئوتۆمبیل لە لایەن گەشتیارانەو:

بەگوێزەى فۆرمى راپرسی (50%) ى ئەوانەى سەردانى شارى سلیمانى دەكەن ئوتۆمبیلی كەسى بەكار دەھینن، كە بۆ ھەر ئوتۆمبیلیك بۆ ھەرگەشتیک بە پێژەى (42%) كەمتر لە (50) ھەزار دینار خەرج دەكەن، ئەوانەى بېرى (50) بۆ (100) ھەزار دینار خەرج دەكەن پێژەكەیان دەگاتە (35%)، ئەوانەى بېرى (101 بۆ 200) ھەزار دینار خەرج دەكەن لە (21%) پێكدەھینن، سەبارەت بەوانەى بېرى زیاتر لە (200) ھەزار دینار خەرج دەكەن پێژەكەیان دەگاتە (2%) ى گەشتیاران. ئەو ى پەيوەندیدارە بەوانەى ئوتۆمبیلی كرى یان ئاشنا بەكار دەھینن پێژەكەیان دەگاتە لە (50%) ى كۆى گەشتیاران، ئەمانیش دەبن بە دووبەشەو ئەوانەى ئوتۆمبیلی كرى بەكار دەھینن بۆ ھاتووچۆكردن پێژەیان دەگاتە (67%)، ئەوانەشى ئوتۆمبیلی ئاشنا بە كار دەھینن پێژەیان دەگاتە (33%). سەبارەت بەوانەى ئوتۆمبیلی كرى بەكار دەھینن كۆى خەرجى پۆژانەیان بۆ ھاتووچۆكردن لە ناوچەى تویژینەو بەریتىە لە بېرى كەمتر لە (10) ھەزار دینار (40%) و بېرى خەرجى (10 بۆ 20) ھەزار دینار بە پێژەى (40%)، بېرى خەرجى (21 بۆ 30) ھەزار دینار (12%) و بېرى خەرجى (30) ھەزار دینار زیاتر (8%)، بېروانە خشتەى (29\_3). لە پووى بەكار ھېتانی ئوتۆمبیلی كەسى یان كرى گەشتیاران پۆلیكى بەرچاوە دەبینن لە گەشەى چالاكى ئابوورى لە شارى سلیمانى دا، چونكە ھەزاران ئوتۆمبیلی كرى و دەیان سەنتەرى خەزمەتگوزارى ئوتۆمبیل و سەدان شوینی شۆردنى ئوتۆمبیل (غسل) و دەیان بەزینخانە پۆژانە سودمەند دەبن لە ھاتنى گەشتیار بۆ شارەكە.

سەبارەت بە پەيوەندى نیوان بەكار ھېتانی ئوتۆمبیل و ھەریەكە لە گۆراوەكانى رەگەز و تەمەن و شوینی نیشتەجیبوون و ئاستى داھاتى مانگانە بەم شیوەیە شیکردنەو ى بۆ دەكەین، زۆریەى ئەوانەى ئوتۆمبیلی كەسى بەكار دەھینن لە رەگەزى نێرە بە پێژەى (91%) و رەگەزى مێ تەنھا بە پێژەى (9%) ئوتۆمبیلی كەسى بەكار دەھینن. پەيوەندى تەمەن و بەكار ھېتانی ئوتۆمبیلی كەسى بەجۆریكە لە (97%) ى ئەوانەى تەمەنیان لە (15 بۆ 65) ساڵە ئوتۆمبیلی كەسى بەكار دەھینن، تەمەنى سەرووى (65) ساڵ و خوارووى (15) زیاتر لەگەڵ خیزانەكانیان یان ئوتۆمبیلی ھاوپی و خزم یان كرى بەكار دەھینن. ھەروەھا داھاتى مانگانە پۆلى ھەیە لە جۆرى ئەو ئوتۆمبیلەى بۆ گواستنەو بەكار دەھینن لە لایەن گەشتیارانەو، لەبەرئەو ى بەشى ھەرە زۆرى خاوەن داھاتى مانگانەى بەرز ئوتۆمبیلی كەسى بەكار دەھینن بە پێچەوانەى ئەوانەى داھاتیان مام ماوەند یان نزمە ئوتۆمبیلی خزم و ھاوپی و كرى بەكار دەھینن. ھەرچى پەيوەندیدارە بەشوینی نیشتەجیبوون و جۆرى ئامرازى گواستنەو، ئەوانەى گەشتیارى دەرەكین یان ئوتۆمبیلی كرى بەكار دەھینن یان ئوتۆمبیلی خزم و ھاوپی، لەكاتىكدا گەشتیارانى باشوور و ناوەراستى عیراق ھەموو جۆرەكانى ئوتۆمبیل بەكار دەھینن ھەر لە ئوتۆمبیلی كەسى و كرى و خزم و ھاوپی، ھەرچى گەشتیارى ناوەى ھەریمی كوردستانە بەشى ھەرە زۆرى ئوتۆمبیلی كەسى پاشان ھاوپی و خزم دواتر كرى بەكار دەھینن. بەكار ھېتانی ئوتۆمبیل لە لایەن گەشتیارانەو بەخالیكى ئەرىنى ئەژمار دەكریت بۆ گەشەى ئابوورى ناوچەى تویژینەو، چونكە ھۆكارەكانى گواستنەو ى گشتى وەك پاس و تەكسى جولەى پۆژانەیان دەبیت و بەمەش دەرفەتى كار بۆ ھەزاران كەس لە دانیشتوان دەپەخسیت، بەلام لە پووى ژینگەى و قەرەبالغى دروستكردن لەسەر شەقامەكان و زۆربوونى رووداوەكانى ھاتووچۆو بە خالى ئەرىنى لێكدەدریتەو.

خشتهی (29\_3)

به کارهینانی ئۆتۆمبیل له لایه ن گه شتیارانه وه له شاری سلیمان

کۆی گشتی	نه خێر		به لای				ئۆتۆمبیلی که سی
500	250		250				ژماره
%100	%50		%50				پێژه
-	-		زیاتر له 200 هه زار	101 بۆ 200 هه زار	50 بۆ 100 هه زار	که متر له 50 هه زار	خرجی
250	-		4	54	88	104	ژماره
%100	-		2	21	35	42	پێژه %
250	ئۆتۆمبیلی ئاشنا	ئۆتۆمبیلی کرێ	-				ئۆتۆمبیلی تر
250	83	167	-				ژماره
%100	33	67	-				پێژه %
-	-	زیاتر له 30 هه زار	21 بۆ 30 هه زار	10 بۆ 20 هه زار	که متر له 10 هه زار	-	خرجی
167	-	14	21	66	66	-	ژماره
%100	-	8	12	40	40	-	پێژه %

سه رچاوه: کاری توێژهر به پشت به ستن به فۆرمی پاپرسی

3. 1. 19. شاری یاری و پۆلی له پراکتیشانی گهشتیار بۆ ناوچهی توپژینهوه:

شاری یارییهکان له شارهکاندا فاکتهریکی سهههکین بۆ پراکتیشانی گهشتیار بۆلای خویان و هۆکاری بووژانهوهی ئابووری و پهخساندنی ههلی کارن بۆ بهشیکی زۆری دانیشنوان، ناوچهی توپژینهوه خاوهنی سی شاری یاری گهورهیه وهکو شاری یاری چافی لاند و شاری یاری سلیمانی و شاری یاری نهوڕۆز. به گویرهی زانیارییهکانی خشتهی (30\_3) و شیوهی (20\_3) له (88%) ی ئه و گهشتیارانهی روودهکه نه ناوچهی توپژینهوه سهردانی شاری یارییهکان دهکهن، که ژمارهیان (440) گهشتیاره و (12%) سهردانی شاری یاری ناکهن که ژمارهیان (60) گهشتیاره.

خشتهی (30\_3)

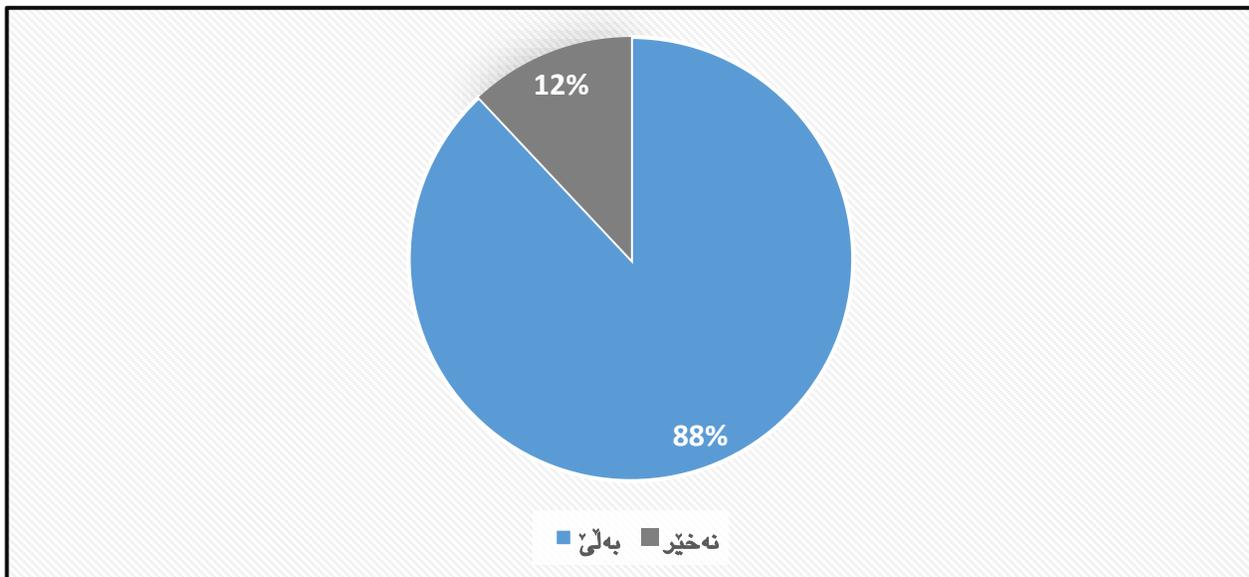
پژیهی خهرجی گهشتیاران له شاری یاری (دیناری عێراقی)

کۆی گشتی	زیاتر له 40 ههزار	20 بۆ 40 ههزار	کهتر له 20 ههزار	سهردانی نهکردوه	خهرجی شاری یاری
500	230	100	110	60	ژماره
100	46	20	22	12	پژیه%

سههچاوه: کاری توپژهر به پشت بهستن به فۆرمی راپرسی

شیوهی (20\_3)

پژیهی سهردانیکردنی گهشتیاران بۆ شاری یاری



سههچاوه: کاری توپژهر به پشت بهستن به خشتهی (30\_3)

ههروهها له داتاکانی خشتهی (31\_3) رووندهبیتهوه بههای پهيوهندی به لگه داری بچوکتاره له (0.05) له نیوان بری داهااتی مانگانهی گهشتیار و خهرجیهکانی گهشتیار له شاری یاری دا، ههروهکو له زانیارییهکانی خشتهکه دا ئاماژهی پیدراوه ههتاوهکو بری داهااتی مانگانهی گهشتیاران زیاد بکات خهرجی گهشتیاران له شاری یاری به پژیهکه بهههچاو زیاتر دهبیته.

خشتهی (31\_3)

په یوه ندى بړی داهاټی گه شتیار به خه رجی شاری یاری

به های به لگه داری	کوک	4 میلیون زیاتر		2.1000 بؤ 4 میلیون		1.1000 بؤ 2 میلیون		501 هزار بؤ 1 میلیون		250 بؤ 500 هزار		که متر له 250 هزار		گژپاوه کان	
		%	ژماره	%	ژماره	%	ژماره	%	ژماره	%	ژماره	%	ژماره		
0.001	60	2	1	3	2	5	3	12	7	27	16	51	31	به شدارنه بوو	خه رجی گه شتیاران له شاری یاری (دیناری عیراقی) کوک
	110	0	0	3	3	7	8	38	42	25	27	27	30	که متر له 20 هزار	
	100	2	2	10	10	14	14	45	45	20	20	9	9	20 بؤ 40 هزار	
	230	13	29	25	57	49	113	9	21	3	7	1	3	زیاتر له 40 هزار	
	500	6	32	14	72	28	138	23	115	14	70	15	73	-	

سه رچاوه: کاری توپژهر به پشت به ستن به فۆرمی راپرسی

3. 1. 20. بړی خه رجی گه شتیاران بؤ هر گه شتیک بؤ ناوچه ی توپژینه وه:

ناستی کاریگه ریی و پۆلی گه شتیاران له سه ر بووژانه وه ی نابوری له هر ناوچه په کدا به وه ده پپوریت ناستی خه رجی گه شتیاران له و ناوچه په دا چنده، نه مه ش په یوه ندى داره به جوړی گه شتیار و ناستی داهاټیان و نه و ناوچه په ی که لیوه ی هاتون، به گویره ی نه و داتا یانه ی له خسته ی (32\_3) هاتوه، کو ی پپژه ی خه رجی گه شتیاران بؤ هر گه شتیک بؤ ناوچه ی توپژینه وه به م شیوه په، نه وانه ی بړی که متر له (100) هزار دینار خه رج ده که ن بؤ هر گه شتیک پپژه یان ده گاته (14%)، نه و گه شتیارانه ی بړی (100 بؤ 200) هزار دینار خه رج ده که ن پپژه که یان له (28%)، واته له (42%) ی سه رجه می نه و گه شتیارانه ی پووده که نه ناوچه ی توپژینه وه بړی که متر له (200) هزار دینار خه رج ده که ن بؤ ته وای گه شته که یان، هوکاری نه مه ش ده که پپته وه بؤ نه وه ی به شی زوری نه و گه شتیارانه ی پووده که ن شاری سلیمانی داهاټی مانگانه یان که متر له (500) هزار دینار، واته له توپژی مام ناوه ندى گه شتیاران بؤ یه خه رجی گه شتیاریی به گویره ی نه وه ش که م ده بیټ به راورد به و ناوچانه ی گه شتیار ی داهاټ به رز پووی تپده کات، سه باره ت به و گه شتیارانه ی بړی (201 بؤ 400) هزار دینار خه رج ده که ن پپژه که یان (14%) و نه وانه شی بړی زیاتر له (400) هزار دینار خه رج ده که ن پپژه یان ده گاته (44%). نه که ناوه ندى خه رجی هر گه شتیاریک و هر بگرین بؤ یه که گه شت بؤ شاری سلیمانی نه و ده توانین بړی داهاټی گه شتیاریی سالی 2019 که زورترین گه شتیار پووی کردووه ته ناوچه ی توپژینه وه به م شیوه په بجه ملیتریت، له و سالد (1.140.760) گه شتیار پوویان کردووه شاری سلیمانی و ده ووبه ری، نه که ناوه ندى خه رجی هر گه شتیک (200) هزار دینار دابنپین نه و ده رده که ویت له و سالد بړی (228.152.000.000) دیناری عیراقی له لایه ن گه شتیارانه وه خه رج کراوه، که ده کاته بړی (152.101.333) ملیون دۆلاری نه مریکی، نه مه ش نه که به شاره گه شتیاریه به ناوبانگه کانی جیهان به راورد بکه ین بپیک ی زور که مه، چونکه ته نها شاری پاریس له هه مان سالد واته سالی

2019 دا بېرى (40) مليار دۆلارى ئەمريكى داھاتى گەشتيارىيى ھەبووھ لە خەرجى گەشتياران. بەلام ئەو بېرە داھاتەش بىنەمايەكى باشە بۆ گرنگيدانى زياتر بە گەشتوگوزار و ھاندانى و ھەرھىنان لە بوارى گەشتيارىيى و پاكيشانى زۆرتىن ژمارەى گەشتيار لە ناوچە جياوازەكانى دنياوھ، بە تايبەتى ئەو ناوچانەى بەوھ ناسراون ناوچەى پيشكەوتوون و ئاستى داھاتى تاكەكەس بەرزە و خەرجى گەشتيارىيى زۆرە و گەشتيارانى بېرىكى زۆر پارە بۆ گەشتوگوزار و خۆشگوزەرانى و ھەوانەوھ تەرخان دەكەن.

### خشتەى (32\_3)

بېرى خەرجى گەشتياران بۆ ھەر گەشتىك بۆ ناوچەى تويژىنەوھ (دینارى عىراقى)

بېرى خەرجى	كەمتر لە 100 ھەزار	100 بۆ 200 ھەزار	201 بۆ 400 ھەزار	زياتر لە 400 ھەزار	كۆى گشتى
ژمارە	70	140	70	220	500
پېژە%	14	28	14	44	100

سەرچاوھ: كارى تويژەر بەپشت بەستن بە فۆرمى پارسى

### 3.1.21. چۆنىتى ئەنجامدانى گەشت لە لايەن گەشتيارانەوھ:

ھەموو تاكك بە گوێرەى ھەز و ئارەزوو و تايبەتمەندىتى كەسىتى و بارودۆخى كۆمەلاپەتتى و ئابوورىيى گەشت ئەنجام دەدات، ھەندىك پىيان خۆشە خىزانى و ھەندىكى دىكە لەگەل ھاوپىيان بەتەنيا گەشت بەكەن، ئەم جياوازىەش زۆر جار لە نيوان تەمەنە جياوازەكان يان پەرگەزە جياوازەكان پەنگدانەوھى ھەيە. بەگوێرەى داتاكانى خشتەى (33\_3) و شىوھى (21\_3) دەردەكەوئت زۆرتىن پېژەى چۆنىتى ئەنجامدانى گەشت بۆ ناوچەى تويژىنەوھ بريتە لە گەشتى خىزانى، كە پېژەى (48%) سەرجمەى گەشتياران كە (240) گەشتيار دەكات ئەم جۆرە گەشتەيان ئەنجام داوھ و كەمترىن پېژەى جۆرى گەشتكردن گەشتى بە تاكە، كە تەنھا لە (6%) ى گەشتياران بووھ، ھەرچى پەيوەندىدارە بەگەشتكردن لەگەل ھاوپىيان، پلەى دووھى و ھەرگرتووھ بە پېژەى (39%) ى گەشتياران كە دەكاتە (195) گەشتيار، ئەوانەى گرۇپى گەشتياريان ھەلبژاردووھ بۆ گەشتكردن (35) گەشتيارن بە پېژەى (7%)، ئەوھى جىگەى سەرنجە بەگوێرەى زانىارىيەكانى ناو فۆرمى پارسى، بەشى ھەرەزۆرى ئەوانەى بە تاك گەشتيان كر دووھ لە پەرگەزى نىرن بەپىچەوانەشەوھ بەشى ھەرەزۆرى ئەوانەى بە خىزانى گەشتيان كر دووھ لە پەرگەزى مپىيە، ھەرۆھا ئەوانەى بە خىزانى گەشتيان كر دووھ ئاستى داھاتى مانگانەيان بەرزترە لەوانەى لەگەل ھاوپىيان لەگەل گرۇپ گەشتيان كر دووھ، ھەر سەبارەت بە گەشتى خىزانى ئەوانەى ئەم جۆرە گەشتەيان ئەنجامداوھ ماوھى گەشتەكەيان درىژخايەنتر بووھ بەراورد بە جۆرەكانى دىكەى گەشت، سەرەپاى ئەوھى ئەوانەى خىزانى گەشتيان ئەنجامداوھ بېرىكى زياتر پارەيان خەرج كر دووھ بەراورد بەوانەى دىكە.

### خشتهی (33\_3)

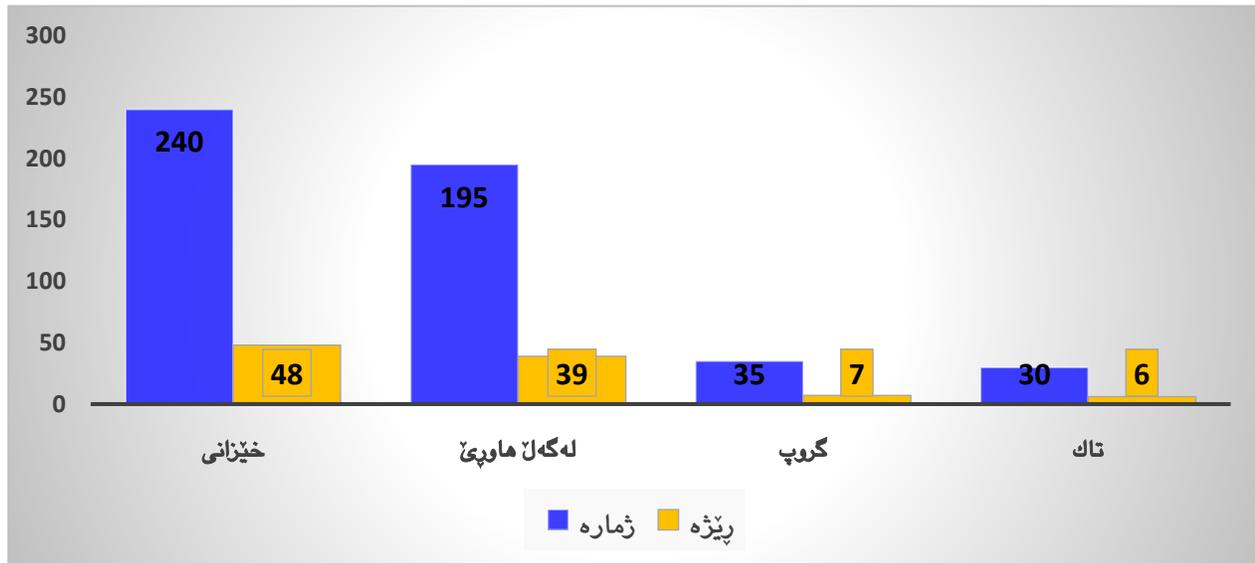
چۆنیتتی ئه نجامدانی گه شت له لایه ن گه شتیارانه وه

کۆی گه شتی	تاک	گروپ	له گه ل هاوپی	خیزانی	جۆری گه شت
500	30	35	195	240	ژماره
100	6	7	39	48	پێژه %

سه رچاوه: کاری توێژه ر به پشت به ستن به فۆرمی پاپرسی

### شیوهی (21\_3)

پێژهی و ژماره ی گه شتیاران به گوێره ی چۆنیتتی ئه نجامدانی گه شت



سه رچاوه: کاری توێژه ر به پشت به ستن به خشتهی (33\_3)

### 3. 1. 22. چالاکي گه شتیاریی په سه ند به لای گه شتیارانه وه:

حه ز و خولیاکانی مرۆف جیاوازه و ئەم جیاوازیه شه ره نگدانه وه ی راسته وخۆی له جۆری چالاکي گه شتیاریدا هه یه، به گوێره ی زانیارییه کانی خشتهی (34\_3) زۆرتین چالاکي گه شتیاریی سه ردانی پارک و باخچه گه شتییه کانه، که ژماره ی ئەو گه شتیارانه ی گرنگی به م چالاکیه ده دن (126) گه شتیاره به پێژه ی (25%)، دواتر سه ردانیکردنی شاری یاری به دووه مین گرنگترین چالاکي گه شتیاریی دیت له لایه ن گه شتیارانه وه که (114) گه شتیار ئەم چالاکیه ی هه لبژاردوه به پێژه ی (23%)، پاشان سه ردانی بازاره کان و مۆله کان و چالاکي بازپکردن دیت به پێژه ی (20%) که (100) گه شتیار گرنگی پێده ده ن، سه باره ت به سه ردانی خزم و هاوپی و ئاشنا له پله ی چواره م دایه به پێژه ی (9%)، به شیکي دیکه ی گه شتیاران که پێژه یان (7%) سه ردانی کافتريا و گازینۆکان چالاکي گه شتیاریی په سه نده به لایانه وه، سه ردانی ناوه نده رۆشنبیری و ئایینی و مۆزه خانه کان له پله یه کی پاشتر دیت به پێژه ی (5%)، هه رچی ئەو گه شتیارانه ی گرنگی به سه ردانی یاریگا و یانه وه رزشی و پێشانگا بازرگانی و هونه ریه کان ده دن پێژه یان (4%) ی گه شتیارانه و ژماره یان (20) گه شتیاره،

له(4%)ی گهشتیارانیش سەردانی یانەکان بە چالاکى دڵخواز لەقه لەم دەدەن، جۆرى چالاکىەکانى دیکەش لە پلەى کۆتاییدایە بە رێژەى (3%)ی گهشتیاران.

### خشتهى (34\_3)

#### چالاکى گهشتیاریى پەسەند لای گهشتیاران

رێژە%	ژمارە	جۆرى چالاکى
25	126	سەردانى پارک و باخچە گهشتییهکان
23	114	سەردانى شارى یارى
20	100	سەردانى بازارەکان و بازارپیکردن
9	45	سەردانى خزم وناشنا و هاوپی
7	36	سەردانى کافتريا و گازینۆ
5	26	سەردانى ناوهندە پۆشنبیری و مۆزهخانه و ناوهندە ئاینییهکان
4	20	سەردانى یانەى وەرزشى و یاریگا و پيشانگا بازارگانى و هونەرییهکان
4	18	سەردانى یانەکان
3	15	چالاکى تر
100	500	کۆ

سەرچاوه: کارى توێژەر بەپشت بەستن بە فۆرمى راپرسی

### 3. 1. 23. هۆکارى هەلبژاردنى شارى سلیمانى بۆ گهشتکردن لە لایەن گهشتیارانەوه:

لە زانیارییهکانى خشتهى (35\_3) و شێوهى (22\_3) پووندهبێتەوه (34%) گهشتیاران که دهکاته (168) گهشتیار فاکتەرى کهش و ههواى خۆش و سازگار به پالنه‌رى هاتنیان بۆ ناوچهى توێژینه‌وه ئەژمارده‌که‌ن، دیاره ئەمه‌ش په‌یوه‌ندى به شوینی نیشته‌جی‌بوونى گهشتیارانەوه هه‌یه، چونکه ئەو گهشتیارانەى له ناوه‌پراست و باشوورى عیراقه‌وه دین هۆکارى کهش و هه‌وا پالنه‌ریانە بۆ گهشتکردن بۆ ناوچه سازگارەکان، به تایبه‌تى شارى سلیمانى و ده‌وروبه‌رى، (134) گهشتیار به رێژەى (27%) سه‌رجه‌مى به‌شداربووانى راپرسیه‌که پێیان وایه هه‌لسوکه‌وت و په‌فتارى باشى دانیش‌توانى ناوچهى توێژینه‌وه هۆکاره بۆهاتنیان، دیاره ئەم گروپه‌ش ئەزموونى سەردانىکردنى پيشووتریان هه‌یه یان به‌جۆرىک له جۆره‌کان گوێبىستى ئەم بابەته بوون بۆیه بووته هۆکارى گهشتکردنیان بۆ ناوچهى توێژینه‌وه، (26%) گهشتیاران که دهکاته (130) گهشتیار هۆکارى کهسى و چه‌زى تایبه‌تى به هۆکارى هاتنیان ئەژمارده‌که‌ن، ئەو گهشتیارانەى نزیکى له شوینی نیشته‌جی‌بوونیا‌نه‌وه به پالنه‌رى سەردانىکردنیان بۆ شارى سلیمانى داده‌نن له (18%)ی گهشتیاران پیکده‌هینن، (87) گهشتیاریش که دهکاته رێژەى (17%) هۆکارى ئاسایش و ئارامى و دۆخى جیگىرى ئەمنى به پالنه‌ر ده‌زانن بۆ گهشتکردن بۆ ناوچه‌که، (38) گهشتیاریش که دهکاته رێژەى (8%) هه‌رزانى نرخى خزمه‌تگوزارییه‌کان به فاکتەرى هاتنیان

دەزەنن بۆ ناوچەى توپژىنەو، بەشىكى ئەم فاكتهرانە پەيوەندىيان بە لايەنى سروشتى شارى سلیمانیهو ھەيە وەك فاکتەرى كەش و ھەوا و پيگەى جوگرافى شارى سلیمانى، بەلام ھەندىكى تریان پەيوەندىيان بە فاکتەرە مرۆيەكانەو ھەيە وەك دانىشتوان و لايەنى كارگېرى و بەرپوۋەبردن و گونجوى نرخى خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان، ئەمانەش داواچار دەتوانزىت لە پرۆسەى پەرەپيدانى كەرتى گەشتيارىيە شارەكە سودى لى ببىنزىت لە پىناو پازى كردنى گەشتياران و پاكىشانى بە لىشاوى گەشتياران بۆ سنورى ناوچەى توپژىنەو.

### خشتەى (35\_3)

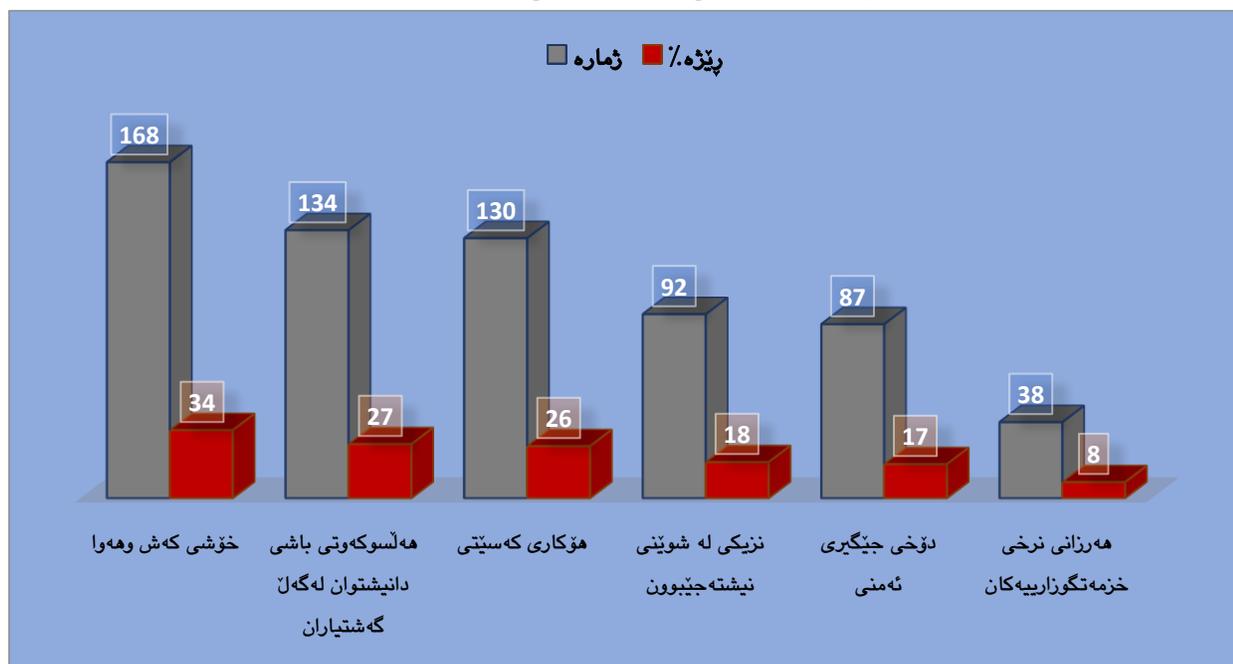
ھۆكارى ھەلبژاردنى شارى سلیمانى لە لايەن گەشتيارانەو

پژژە%	ژمارە	ھۆكارەكان
34	168	خۆشى كەش و ھەوا
27	134	ھەلسوكەوتى باشى دانىشتوان لەگەل گەشتياران
26	130	ھۆكارى كەسىتى
18	92	نزىكى لە شوپنى نىشتە جىبوون
17	87	دۆخى جىگىرى ئەمنى
8	38	ھەرزانى نرخى خزمەتگوزارىيەكان

سەرچاوە: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە فۆرمى پاپرسى

### شپوھى (22\_3)

ھۆكارى ھەلبژاردنى شارى سلیمانى لە لايەن گەشتيارانەو



سەرچاوە: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە خشتەى (35\_3).

### 3. 1. 24. ئاستەنگەكانى بەردەم ھاتنى گەشتيار بۇ شارى سلیمانى

لەگەل ئەوئەى سالانە گەشتيارىكى زۆر پروودەكاتە ھەرىمى كوردستانى عىراق، بەلام ھىشتا پشكى شارى سلیمانى لە ھاتنى گەشتيار لە ئاستى پىويستدانى، بۆيە پىويستى بەوئەى تەواوى ئەو كۆسپ و ئاستەنگانە لابىرېن كە پىگرن لە ھاتنى بە لىشاوى گەشتياران بۇ شارەكە. لە پلەى يەكەم كەمى كات ئاستەنگە لە بەردەم گەشتياراندا بە پىژەى (31%)، دواتر كەمى داھات بە پىژەى (27%) گەشتياران ئەم ئاستەنگەيان ديارىكردووە وەكو ھۆكارى نەھاتن يان كەم ھاتن يان بۇ ناوچەى توپىژىنەو، دوورى شوپىنى نىشتەجىبوونى گەشتيار لە ناوچەى توپىژىنەو وەك كۆسپ دەسنىشان كراوہ بە پىژەى (16%)، زۆرى بەرىبەست و پىكارەكانى ھاتنە ناوہوہ بۇ شارى سلیمانى وەك زۆرى خالەكانى پشكنىن يان پىكارە ئەمنىيەكان پۆلى ھەيە لە دووبارە نەكردنەوہى گەشتكردن لە لايەن بەشىكى گەشتيارانەوہ كە دەكاتە پىژەى (14%) گەشتياران، نەبوونى ئۆتۆمبىلى تايبەتى فاكترى پىنجەمە لە نەھاتنى گەشتيار يان كەم گەشتكردن ئەوہش بە پىژەى (12%)، سەبارەت بەخرابى پىگەوبانەكان (11%) گەشتياران بە ھۆكارى نەھاتن يان كەم ھاتن يان بۇ شارى سلیمانى دادەنن، لە (10%) گەشتياران پىيان وايە گرانى نرخی خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان ھۆكارە بۇ ئەوہى گەشتكردن بۇ ناوچەى توپىژىنەوہ دووبارە نەكەنەوہ، ئەوہى پەيوەندىدارە بە بلاوبوونەوہى نەخۆشى و فايرۆس و پەتا لە پلەيەكى دواتر دىت بە پىژەى (7%)، لە پلەى پاشتر نەبوونى ھۆكارەكانى گواستەنەوہى گشتى گونجاو لەمپەرە بە پىژەى (6%)، بەشىكى دىكەى گەشتياران بە پىژەى (4%) پەچاوەكردنى ئاداب و بەھاي گشتى و دروشمە ئاينىەكان لە ناوچە گەشتيارىيەكان بە فاكترى دووبارە نەكردنەوہى گەشتكردن بۇ ناوچەى توپىژىنەوہ لە قەلەم دەدەن، نەبوونى شوپىنى تايبەت بە خاوەن پىداويستى تايبەت و بەسالچووانىش لەو ئاستەنگانەيە لە (3%) گەشتياران وەكو ھۆكار دەسنىشانىان كردووە، ھەرچى پەيوەندىدارە بە پىگى تەمەن ديسان لە (3%) گەشتياران بە لەمپەرى دەزانن لە پىگەى گەشتكردن بۇ ناوچەى توپىژىنەوہ، ھەرچى كەمى و خرابى خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكانىشە لە ناوچەى توپىژىنەوہ پۆلى ھەيە لە دووبارە نەكردنەوہى سەردانىكردنى گەشتياران بە پىژەى (3%)، لە كۆتايىشدا فاكترى كەش و ھەوا بە پىژەى (3%) وەكو ئاستەنگ ديارىكراوہ لە بەردەم ھاتنى گەشتياران بۇ شارى سلیمانى، خستەى (3\_36).

ئەوہى شاينى باسە بەشىكى ئەم كۆسپ و گرفتانە پەيوەندى بە خودى گەشتياران و بارودۆخى گوزەران و جۆرى ژيان و داھاتى گەشتيارانەوہ ھەيە، بەلام بەشەكەى دىكە پەيوەندى بە لايەنە پەيوەندىدارەكان و لايەنى كارگىرى شارى سلیمانىوہ ھەيە، كە بە پەچاوكردن و بەھەند وەرگرتنى گلەيى و گازندە و سكالای گەشتياران دەتوانریت بەشىكى بەرچاوى ئەو كۆسپ و تەگەرانە لابىرېن، كە گرفت بۇ ھاتنى بە لىشاوى گەشتياران بۇ ناوچەى توپىژىنەوہ دروستدەكەن، كە لە پىشنىارى كۆتايى ئەم توپىژىنەوہيەدا ھەندى لەو چارەسەر و پاسپاردانە دەخەينەپوو، بە مەبەستى كەمكردنەوہى پىگىيەكان و كار ئاسانى كردنى ھاتنى گەشتياران.

### خشته‌ی (36\_3)

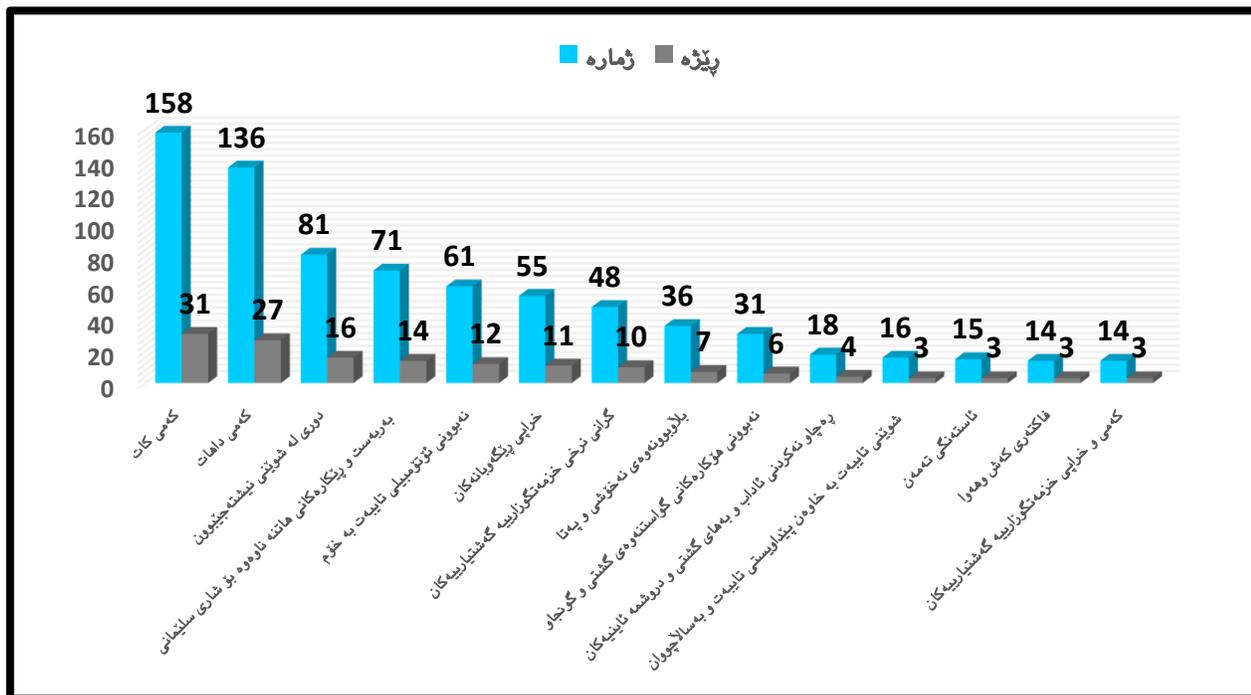
ناسته‌نگه‌کانی به‌رده‌م هاتنی گه‌شتیار بۆ شاری سلیمانی

پژده %	ژماره	ناسته‌نگه‌کان
31	158	که‌می کات
27	136	که‌می دامات
16	81	دووری له شوینی نیشته‌جیپوون
14	71	ژدیری به‌ریه‌ست و پیکاره‌کانی هاتنه‌ ناوه‌وه بۆ شاری سلیمانی
12	61	نه‌بوونی ئۆتۆمبیلی تاییه‌تی
11	55	خرابی پینگه‌ویانه‌کان
10	48	گرانی نرخ‌ی خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیاریه‌کان
7	36	بلا‌بوونه‌وه‌ی نه‌خۆشی و په‌تا
6	31	نه‌بوونی مۆکاره‌کانی گواسته‌وه‌ی گشتی و گوجاو
4	18	په‌چاو نه‌کردنی ئاداب و به‌های گشتی و دروشمه‌ ئاینیه‌کان له ناوچه‌ گه‌شتیاریه‌کان
3	16	نه‌بوونی شوینی تاییه‌ت به‌ خاوه‌ن پینداویستی تاییه‌ت و به‌سال‌چووان
3	15	ناسته‌نگی ته‌مه‌ن
3	14	که‌می و خرابی خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیاریه‌کان
3	14	فاکته‌ری که‌ش و هه‌وا

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به‌ فۆرمی پاپرسی.

### شیوه‌ی (23\_3)

ناسته‌نگه‌کانی به‌رده‌م هاتنی گه‌شتیار بۆ شاری سلیمانی



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌پشت به‌ستن به‌ خشته‌ی (36\_3).

## باسی دووهم: پۆلی گه‌شهی گه‌شتیاریی له‌سه‌ر وه‌به‌ره‌هینانی پرۆژه گه‌شتیارییه‌کان و په‌خساندنی هه‌لی کار له‌ ناوچه‌ی تووژینه‌وه‌دا:

### 3. 2. 1. پۆلی گه‌شهی گه‌شتیاریی له‌سه‌ر وه‌به‌ره‌هینان له‌ که‌رتی گه‌شتوگوزار له‌ شارێ سلیمانی:

هه‌ر وه‌ک له‌ پیشووتر ئاماژه‌مان پێداوه که‌رتی گه‌شتوگوزار بایه‌خێکی زۆری له‌ ته‌واوی ولاتانی جیهان به‌ تایبه‌تی ولاتانی تازه‌ پێگه‌یشتوودا هه‌یه، به‌هۆی جۆراوجۆرکردن و زیادکردنی سه‌رچاوه‌کانی داها‌تی نیشتمانی، سه‌ره‌پای په‌ره‌پێدانی ژێرخانی ئابووری و نه‌هه‌یشتنی بیکاری، چونکه‌ که‌رتی گه‌شتیاریی هانده‌ره‌ بۆ پاکیشانی زۆرتین بری سه‌رمایه‌ی ناوخته‌ی و ده‌ره‌کی به‌ هۆی زۆری بواره‌کانی وه‌به‌ره‌هینان و خستنه‌گه‌ری سه‌رمایه‌ هه‌ر له‌ دروستکردنی هۆتیل و ریسټورانټ و پارک و شارێ یاری و پێگاوبان و فرۆکه‌خانه و سه‌نته‌ری وهرزشی و شارێ گه‌شتیاریی و هتد...<sup>(1)</sup>

وه‌به‌ره‌هینانی گه‌شتیاریی پێناسه‌ ده‌کریت به‌وه‌ی توانای ئاراسته‌کراوه‌ بۆ پیکه‌هینانی سه‌رمایه‌ی مادی و مرۆیی له‌ بواری گه‌شتیاریی، به‌ مه‌به‌ستی چاککردن و زیادکردنی توانای به‌ره‌م هینان و ئاماده‌کردنی کادیری گه‌شتیاریی به‌ توانا و په‌خساندنی هه‌لی کاری زیاتر له‌ رێگه‌ی گه‌شه‌پێدانی خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌کان، و پێشکه‌شکردنی باشترین خزمه‌تگوزاریی گه‌شتیاریی وه‌ک هۆتیل و ریسټورانټ و کافتريا و شارێ یاری و پارک و هتد...<sup>(2)</sup>

وه‌به‌ره‌هینانی گه‌شتیاریی له‌ سامانی گه‌شتیاریی سروشتی و مرۆیی یان له‌ خزمه‌تگوزارییه‌ گه‌شتیارییه‌ جۆراوجۆره‌کان سویدی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و پۆشنبیری و فره‌هنگی و کلتوری و ژینگه‌یی زۆری ده‌بیت له‌ چوارچێوه‌ی ناوچه‌ی تووژینه‌وه‌دا. مه‌به‌ستی له‌ وه‌به‌ره‌هینانی گه‌شتیاریی ئاراسته‌کردنی سه‌رمایه‌ و پاشه‌که‌وت کردنه‌ له‌ دروستکردن و بنیادنانی پرۆژه‌ی گه‌شتیاریی له‌ رێگه‌ی به‌کاره‌ینانی سه‌رمایه‌ و پاشه‌که‌وته‌وه‌ بۆ کرین و به‌ره‌م هینانی که‌ره‌سته و ئامیر و باله‌خانه، که‌ به‌هۆی وه‌گه‌رخستن و به‌کاره‌ینانی ئه‌و سه‌رمایه‌وه‌ زیاده‌ی توانای وه‌به‌ره‌هینان پووده‌دات که‌ ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌ فاکته‌ری ده‌سته‌که‌وتنی خزمه‌تگوزاریی زیاتر و باشتر بۆ تاکه‌کانی ناو کۆمه‌لگا...<sup>(3)</sup>

به‌گوێه‌ی تووژینه‌وه‌که‌ که‌رتی گه‌شتوگوزار به‌ که‌رتی گه‌شتیاریی گه‌شتیاریی ئابووری داده‌نریت له‌ شارێ سلیمانی دا که‌ پالپشت و یارمه‌تیده‌ری که‌رته‌ ئابوورییه‌کانی دیکه‌ ده‌بیت بۆ پرۆسه‌ی په‌ره‌پێدان و بووژانه‌وه‌ی ئابووری شاره‌که‌، له‌ ناویشیاندا کرداری وه‌به‌ره‌هینانی گه‌شتیاریی به‌ره‌گه‌زیکی بنچینه‌یی و سه‌ره‌کی له‌ په‌ره‌گه‌زه‌کانی په‌ره‌پێدانی ئابووری ئه‌ژمار ده‌کریت ئه‌گه‌ر بێتو بارودۆخێکی گونجاو بره‌خسیت بۆ وه‌به‌ره‌هینانی ته‌واوی بنه‌ما سروشتی و مرۆیه‌یه‌کانی ناوچه‌که‌، چونکه‌ ناوچه‌ی تووژینه‌وه‌ ده‌وله‌مهنده‌ به‌ بنه‌ما سروشتی و مرۆیه‌یه‌کان که‌ ئه‌گه‌ر هاتوو وه‌به‌ره‌هینانی زانستی تیدا بکریت له‌ پووی گه‌شتیارییه‌وه‌ ده‌توانیت سالانه‌ ملیونان گه‌شتیار بۆ لای خۆی رابکێشیت.

(1) عبدالکریم یاسین أسود الفارس العزوي، أثر التفكير الإستراتيجي و الإبداع التنظيمي على عوامل الجذب السياحي في محافظة الديالي، أطروحة الدكتوراه (غير منشورة)، جامعة سانت كليمينتس العالمية، قسم إدارة و اقتصاد، 2013، ص 91.

(2) السايح سعيدة، باهي فتحية و حذاء مسعودة، دور الاستثمار الأجنبي المباشر في تنمية الاستثمار السياحي دراسة حالة الجزائر الفترة (2006\_2016)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة الشهيد لحمه خضر بالوادي، كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و علوم التسيير، الجزائر، 2018، ص 9.

(3) يونس على أحمد و لافه آراس أبراهيم، تأثير الازمة المالية على النشاط السياحي \_ إقليم كردستان كحالة دراسة، المجلة العلمية لجامعة جيهان \_ السليمانية، المجلد (4)، العدد (1)، 2020، ص 128.

شاری سلیمانی یه کیکه له ناوچه گرنهگه کانی عیراق بۆ کرداری وه به رهینانی گهشتیاری، به هۆی هه لکه وتە ی شوینی جوگرافی و بوونی دهیان بنه‌مای سروشتی و مرۆیی و میژووی و شارستانی که ده‌توانریت به شیوه‌یه‌کی زانستی و ئابووری سود له و بنه‌مایانه وه‌ربگیریت بۆ بوژانه‌وه‌ی که‌رتی ئابووری شاره‌که. سه‌یرانگای سه‌رچنار و ئەشکه‌وتی هه‌زار میزد، چپای ئەزمه‌پ و گوێژه و بنه‌ما خزمه‌تگوزارییه گهشتیارییه جو‌راوجۆره‌کان وه‌ک هۆتیل و پستۆرانت و کافی و یانه و مۆزه‌خانه‌کان و به‌رده‌رکی سه‌را، ئەمه سه‌ره‌پای بوونی چه‌ندین هاوینه‌ه‌وار و قه‌لای میژووی له نزیك شاری سلیمانی دا، وه‌ک ئەحمه‌دئاوا و ئاویسه‌ر و دوکان که ده‌توانریت وه‌به‌رهینانی گه‌وره‌ی تیدا ئەنجام بدریت که گهشتیاریکی زۆر بۆلای خۆی رابکیشیت له ئەنجامیشدا گهشتیاران وه‌ک به‌شیک له‌پروۆسه‌ی ته‌واوکاری گه‌شته‌که‌یان سه‌ردانی شاری سلیمانی بکه‌ن.

سه‌باره‌ت به ئاستی وه‌به‌رهینانی گهشتیاری له پارێزگای سلیمانی له‌ماوه‌ی نیوان سالانی 2006 بۆ 2020 به بری (1.412.990.473) دۆلار وه‌به‌رهینان له که‌رتی گه‌شتوگوزاردا کراوه، زۆرتین بری وه‌به‌رهینان له سالێ 2014 کراوه به گۆژمه‌ی سه‌رمایه‌ی (590352500) دۆلاری ئەمریکی، که (71%)ی سه‌رجه‌می بری وه‌به‌رهینان بووه له ته‌واوی هه‌ریمی کوردستان له‌وساله‌دا، هه‌رچی په‌یوه‌ندیاره به ئاستی وه‌به‌رهینان له‌سه‌ر ئاستی پارێزگاکانی هه‌ریم ئەوا ده‌رده‌که‌وێت زۆرتین بری وه‌به‌رهینانی گهشتیاری له پارێزگای هه‌ولێر به‌تایبه‌تی له شاری هه‌ولێر ئەنجامدراوه، که ده‌گاته نزیکه‌ی (5) ملیار دۆلاری ئەمریکی، هه‌رچی پارێزگای دهۆکه بری (850) ملیون دۆلاری به‌مه‌به‌ستی وه‌به‌رهینانی گهشتیاری تیدا خه‌رج کراوه. سه‌باره‌ت به ژماره و پێژه‌ی پروۆزه‌ی گهشتیاری له خسته‌ی (3\_37) ده‌رده‌که‌وێت پارێزگای هه‌ولێر به (82) پروۆزه، که ده‌گاته (51%)ی کۆی پروۆزه گهشتیارییه‌کان پێشه‌نگی وه‌به‌رهینانی گهشتیاری گرتووه، هۆکاری ئەمه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ئەوه‌ی شاری هه‌ولێر پایته‌ختی هه‌ریمی کوردستانه و گرنه‌گیکی زیاتری پێده‌دریت له‌په‌روی خزمه‌تگوزاری و گهشتیارییه‌وه، له لایه‌کی دیکه‌شه‌وه وه‌به‌رهینه‌ران زیاتر هاندەدرین پوو بکه‌نه ئەو شاره بۆ وه‌به‌رهینان به‌تایبه‌تی له‌بوا‌ری گهشتیاریدا، هۆکاریکی دیکه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ هه‌لبژاردنی شاری هه‌ولێر به پایته‌ختی گهشتیاری عه‌ره‌بی له سالێ 2014 که ئەمه‌ش وه‌کو پالنه‌ر و هاندەریک وابوو بۆ وه‌به‌رهینه‌رانی ناوخۆیی و عیراقی و عه‌ره‌بی وه‌به‌رهینانی گهشتیاری بکه‌ن له شاری هه‌ولێر و پارێزگاکه به‌گه‌شتی. دواتر پارێزگای دهۆک دیت به (59) پروۆزه‌ی گهشتیاری که ده‌گاته (37%)ی کۆی پروۆزه گهشتیارییه‌کان له هه‌ریمی کوردستان له پاش سالێ 2006، بوونی چه‌ندین بنه‌مای سروشتی و مرۆیی و شارستانی و میژووی و نزیکی شاری دهۆک له سنوری تورکیا و نزیکی له شاری موسل که دووهم قه‌ره‌ب‌العه‌رتین شاری عیراقه له په‌روی قورسای دانیش‌توان وایکردووه به‌شیوه‌یه‌کی گه‌شتیارییه‌کی دهۆک و به‌تایبه‌تی شاری دهۆک بایه‌خی تایبه‌تی خۆی هه‌بیته‌ له په‌روی وه‌به‌رهینانی گهشتیارییه‌وه. سه‌باره‌ت به پارێزگای سلیمانی و هه‌له‌بجه که (20) پروۆزه‌ی گهشتیاری تیدا ئەنجامدراوه به‌پێژه‌ی (12%)، له‌و ژماره‌یه وه‌کو له خسته‌ی (3\_38) ئاماژه‌مان پێداوه (14) پروۆزه‌ی گرنه‌گی گهشتیاری له‌شاری سلیمانی که ناوچه‌ی توێژینه‌وه‌ی ئیمه‌یه وه‌به‌رهینه‌راوه که ده‌گاته (9%) سه‌رجه‌می پروۆزه‌کانی وه‌به‌رهینان له هه‌ریمی کوردستانی عیراق. پارێزگای هه‌له‌بجه‌ش ته‌نها دوو پروۆزه‌ی گهشتیاری تیدا وه‌به‌رهینه‌راوه که ده‌گاته پێژه‌ی (1%) کۆی پروۆزه‌ی وه‌به‌رهینه‌راوی گهشتیاری له هه‌ریمی کوردستان له پاش سالێ 2006. له‌گه‌ل ئەوه‌ی هه‌ردوو پارێزگای سلیمانی و هه‌له‌بجه‌ خاوه‌نی بنه‌مای سروشتی و مرۆیی و شارستانی و میژووی به‌هێزن له په‌روی گه‌شتوگوزاره‌وه به‌لام که‌مترین وه‌به‌رهینانی گهشتیاری تیدا ئەنجامدراوه، هۆکاری ئەمه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه

بۇ گىرنگى نەدانى ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان بەم ناوچانە لە پرووى ۋە بەرھىنەنە ۋە تىشك خستنه سەر ھەردوو پارىزگاي ھەولتېر و دەھۆك و ھاندانى ۋە بەرھىنەران بۇ ۋە بەرھىنەنە لە ۋە دوو پارىزگايە، لە لايەكى دىكە شە ۋە مەملەنئى سىياسى و ناكۆكى سىياسى و كارگىرپى و نە بوونى ئىدارە دانئىكى شە فاف و تەندروست و بوونى پۆتین و گەندەلى كارگىرپى و دارايى و بە ھەدەردانى مالى گشتى وای كردوو ھەمترىن پروژەى ۋە بەرھىنەنە گەشتىارىي لەم دوو پارىزگايەى ھەرىمى كوردستان ئە نجام بدريت كە ناوچەى توپژىنە ۋە شە بە شىكە لەم ناوچەى

### خستەى (37\_3)

ژمارە و پۆژە و سەرمایەى ۋە بەرھىنەنە گەشتىارىي بە گوپزەى پارىزگايەى ھەرىمى كوردستان (2006 بۇ 2020)

ھەرىمى كوردستان	دەھۆك	ھەولتېر	سەلمانى ۋە ھەلەبجە*	–
161	59	82	20	ژمارەى پروژە
100	37	51	12	پۆژە%
7797524889	853646492	5530887924	1412990473	كۆى سەرمایە
100	11	71	18	پۆژە%

سەرچاۋە: كارى توپژە بە پىشت بەستەن بە: ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان، دەستەى گشتى ۋە بەرھىنەنە، زانىارى بلاونە كراۋە، 2021.

زۆرتىن بېرى سەرمایەى ۋە بەرھىنەنە لە ھۆتېلى پېنج ئەستېرەى شارى جوان كراۋە بە گۆژمەكەى (400) مىليون دۆلارى ئەمىرىكى، پاشان شارى يارى چاڧى لاند بە گۆژمەى (197) مىليون دۆلار، دواتر پروژەى گەشتىارىي داۋن تاۋن دىت بە بېرى سەرمایەى (195) مىليون دۆلارى ئەمىرىكى، دواتر ھەردوو پروژەى بازىرگانى و گەشتىارىي ماجدى مۆل و فامىلى مۆل دىن بە بېرى سەرمایەى (134) و (100) مىليون دۆلارى ئەمىرىكى بەدۋاى يەكدا، ھەروھە ھەر دوو پروژەى ھۆتېل پامادا بە گۆژمەى سەرمایەى (39) مىليون دۆلار و كۆلەك مۆل بە بېرى سەرمایەى (15) مىليون دۆلار، ئەمە لە گەل چەندىن پروژەى ۋە بەرھىنەنە دىكە كە سەرمایەى ھەرىكەيان لە نىۋان (1 بۇ 5) مىليون دۆلار داىە. زۆرتىن بېرى ۋە بەرھىنەنە لە شارى سەلمانى دا لە ھۆتېل شارى جوان كراۋە لە كاتىكدا تەنھا تۋانىۋىتەى ھەلى كار بۇ (200) كەس بېرەخسىنئىت، لە كاتىكدا پروژەى شارى يارى چاڧى لاند نىۋەى گۆژمەى ھۆتېل شارى جوانى بۇ خەرج كراۋە واتە (197) مىليون دۆلار بەلام تۋانىۋىتەى ھەلى كار بۇ نىكەى (500) كەس بېرەخسىنئىت، ھەروھە پروژەى گەشتىارىي شارى يارى چاڧى لاند پۆلى كارىگەرىي ھەىە لە پاكىشانى دەيان ھەزار گەشتىارىي سالانە بۇناۋچەى توپژىنە ۋە. ھەروھە پروژەى بازىرگانى و گەشتىارىي فامىلى مۆل (100) مىليون دۆلارى تىدا خەرج كراۋە لە كاتىكدا تۋاناي پەخساندى ھەلى كارى بۇ زىاتر لە (250) كەس ھەىە، ئەمەش دەرخەرى ئەۋەىە مەرج نىە ئەۋ پروژەى بېرى ۋە بەرھىنەنە زىاترى تىدا بىرئىت سۋدى ئابۋورىي زىاتر بىت بەلكو ھەندى جار بە بېرى سەرمایەى كەمتر دەتۋانىت ۋە بەرھىنەنە گەورەتر و ئابۋورىي تر ئە نجام بدريت. سەبارەت بە پوۋبەرەى پروژەكانى گەشتىارىي لە شارى سەلمانى دا بۇمان دەرەكەۋىت زۆرتىن پوۋبەر شارى يارى

\*شارى ھەلەبجە لە پرووى كارگىرپى ۋە سەر بە پارىزگاي سەلمانى بوۋە تا سالى 2014، بەلام بە بېرىارى پەرلەمانى كوردستان و ئەنجۈمەنى ۋەزىرانى ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان لە سالى 2014 بەدۋاۋە بە فەرمى ۋەكو پارىزگا ناسىنراۋە.

چاچی لاند داگیری کردوه، که دهکاته نزیکهی (333) دۆنم له کاتیکیدا هۆتیل بهیروت تهنها (1) دۆنم زهوی داگیرکردوه، هۆتیل شاری جوان (116) دۆنمی داگیرکردوه، پاشان فامیلی مۆلا (80) دۆنم و ماجدی مۆلا (40) دۆنم، پرۆژهی گهشتیاری بههشتی گهجان (6) دۆنم و هۆتیل و ریستورانتهی داوا (5) دۆنم، ههریهکه له هۆتیل پامادا و داون تاون (3) دۆنم و کۆلهک مۆلا (10) دۆنم. گرنگترین ئه و کۆسپانهی دینه بهردهم وه بهرهینانی گهشتیاری له شاری سلیمانی دهتوانین نامازه بهچهند خالیکی بکهین:

1. گرنگترین گرتی بهردهم وه بهرهینانی گهشتیاری له شاری سلیمانی وهک تهواوی ههریمی کوردستان ئابوریی شارهکه پشتی بهداهاتی نهوت بهستوه بۆ پارهدارکردنی پرۆژهکان ئهمهش لایهنی دارایی دووچاری ههنگشان و داکشان کردوه.
2. ریژهی مووچهخۆران له شاری سلیمانی بههردوو کهرتی گشتی وتایهت نزیک دهبیتهوه له (93%)، ئهمهش بووته کۆسپ له بهردهم گهشهی کهرته ئابورییه جیاوازهکان له ناویشیاندا وه بهرهینانی گهشتیاری.
3. نهبوونی نامهرکهزی کارگیری و دارایی و پامیاری، زۆری پۆتین و گندهلی له دام ودهزگاکانی حکومهتی ههریمی کوردستان و له ناویشیاندا شاری سلیمانی.
4. نهبوونی سیستمی بانکی پیشکهوتوو که له زۆریه حالتهکاندا پرۆسهی پارهدارکردن و وه بهرهینانی گهشتیاری له شارهکهدا لاواز و سست کردوه.
5. پهیرهوکردنی سیاسهتی بازاری ئازاد و نهبوونی شهفافیته و لپیچینهوه له گندهلکاران، جیاوازییهکی گهرهی چینایهتی له شارهکهدا دروست کردوه بووته هۆی پهیدا بوونی چینیکی زۆرسهرمایه دار له سهر حیسابی چینیکی ههزار، ئهمهش چینه سهرمایه داره مشهخۆرهکهی هانداوه زیاتر له و بوارانه وه بهرهینان بکهن که زۆرتین داهاات و دهستکهوتی مادی بۆخۆیان تیدا بیت نهک بۆ دانیشتوانی شارهکه.
6. له (88%) ی ئهوانهی له کهرتی گهشتوگوزار کاردهکهن له پهگهزی نیرن و (12%) ی تریش له پهگهزی می، ئهمهش دهرخهزی ئه وراستیهیه، که تویری می بهشداریان له پرۆسهی گهشهپیدانی کهرتی گهشتوگوزار له شارهکهدا کهمه و ئهمهش دواچار له زیانی پرۆسهی وه بهرهینانی گهشتیاری دهبیته.
7. یهکیکی دیکه له له مپهرهکانی پرۆسهی وه بهرهینانی گهشتیاری له شارهکهدا نهبوونی کادیری به ئهموون خاوهن لیهاتوویی و پسپۆری تایهت به گهشتوگوزاره، بهگویرهی داتا بهردهستهکان تهنها له (3%) ی ئهوانهی له کهرتی گهشتوگوزار کاردهکهن خاوهن بروننامه یان پسپۆری تایهت به گهشتوگوزارن ئهمهش کرداری وه بهرهینانی گهشتیاری له شارهکهدا لاواز کردوه.
8. نهبوونی هوشیاری لای بهشی ههره زۆری وه بهرهینان له بواری گرنگی کهرتی گهشتوگوزار له سهر گهشهی ئابوریی.
9. ناسه قامگیری سیاسی و ئهمنی له عیراق دا پهنگدانه وهی خراپی له سهر شاری سلیمانی ههیه، چونکه ناویانگی خراپی عیراق له پووی ئهمنی و سیاسیهوه وادهکات گهشتیاری بیانی به تایهتی ئه و گهشتیارانهی له ولاته پیشکهوتوو و پاره دارهکانهوه پرونهکه نه شاری سلیمانی ریژهیان کهم بیت، بهمهش کهرتی گهشتیاری بوژانه وهی گهره به خۆوه نابینیت ئهمهش ترس و دلپراوکی لای وه بهرهینانهی ناوخیوی و بیانیی دروستدهکات بۆ وه بهرهینان له شارهکهدا.

خشته ی (38\_3)

پروژه ی وه به رهینانی گه شتیاری له شاری سلیمانی له ماوه ی نیوان سالانی (2006\_2020)

هه لی کار	شوین	پوویه ر/ دۆنم	تیچوو/ ملیون دۆلار	سالی دامه زانندن	جۆر	ناوی پروژه	ژ
500	ده باشان	332.28	197	2009	گه شتیاری	شاری یاری چاچی لاند	1
200	ئابلاغ	116	400	2007	deluxe	هۆتیل شاری جوان	2
250	شهستی	80	100	2013	بازرگانی و گه شتیاری	فامیلی مۆل	3
250	قلیاسان	40	138	2010	بازرگانی و گه شتیاری	ماجدی مۆل	4
50	قوله ره یسی	5	12	2013	5 ئه ستیره	هۆتیل ویستۆرانتی داوا	5
120	شه قامی سالم	3	39	2013	5 ئه ستیره	هۆتیل پامادا	6
40	سه رچنار	3	195	2014	گه شتیاری	داون تاون	7
100	شه قامی مه وله وی	10	15	2021	گه شتیاری	کۆله ک مۆل	8
40	قوله ره یسی	6	3	2018	گه شتیاری	به هه شتی گه نجان	9
30	سه رچنار	1	3	2007	5 ئه ستیره	هۆتیل به بیروت	10
156	به کره جۆ	2	3	2014	5 ئه ستیره	هۆتیل های کرست	11
100	بناری گوێژه	8	4	2017	5 ئه ستیره	تایتانیک	12
78	مه لیک مه حمود	7	4.5	2019	5 ئه ستیره	ملنیۆم کوردستان	13
25	سه رچنار	2	1	2016	5 ئه ستیره	رپستۆرانت کافتیریای پاین هاوس	14

سه رچاوه: کاری توێژه ره به پشست بهستن:

1. حکومه تی هه ریمی کوردستان، دهسته ی گشتی وه به رهینان، به پۆیه به رایه تی وه به رهینانی پارێزگای سلیمانی، زانیاری بلاونه کراوه، 2020.
2. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وه زاوه تی شاره وانی و گه شتوگوزار، به پۆیه به رایه تی گه شتوگوزاری سلیمانی، به پۆیه به ریته کاروباری گه شتیاری، زانیاری بلاونه کراوه، 2109.

### 3. 2. 2. پۆلى گەشتوگوزار لە پەخساندى هەلى كار لە شارى سلېمانى

بىكارى دياردهيهكى ئابورىيى و كۆمهلايهتى مهترسیداره له ئەمپۆدا بەرۆكى زۆر ولاتى جيهانى گرتووه، ئەمەش له ئەنجامى گەشەى خىراى دانىشتوان و نەبوونى پلانى ئابورىيى بەهێز و نادادپەرەرى كۆمهلايهتى و خراپ بەكارهينانى دەرمامەتە سروشتى و مەروپيهكان له ولاتاندا دروست دەبىت. بىكارى پىناسە دەكرىت بەوەى داواكارى لەسەر كار زياترە له خستنهپووى، بەمانايهكى دىكە زۆرى دەستى كار دىت له بەرامبەر كەمى هەلى كاردا، هەرۆهە ئەو كەسانەى بەهێزى كار ئەژمار دەكرين و توانا و حەز و ويستى كاركرديان هەيه بەلام بە هۆكارىك له هۆكارەكان هەلى كارىان بۆ نەپەخساوه بىكار دەوترىت. هێزى كار هەموو ئەو كەسانە دەگرىتەووه كە لەتەمەنى كاركرديان و تواناى كارىان هەيه و دەتوانىت سوديان ليوەربگيرىت له چالاکيه ئابورىيه جياوازهكاندا، ئەمەش هەموو ئەوانەى ليدەر دەكرىت كە تواناى كاركرديان نيه وەك مندالانى خوار تەمەن (15) سال و بەسالچووان ئەوانەى له سەرۆوى (65) سالەو، هەرۆهە كەم ئەندام و بەندكران و زنى ماله و ئەوانەى خويان بۆ راپەراندنى ئەركى ماله و تەرخان كړووه لهگەڵ خويندكاران له هەموو قوئاغەكانى خويندن<sup>(1)</sup>. كەواتە پىناسەى سەرۆه پىشت بە سى بنەماى سەرەكى دەبەستىت ئەویش تواناى تاك و حەزويستى تاكە كەسى و پەخساندى دەرڤەت بۆ ئەنجامدانى كار، ئەمەش هەموو ئەوانە دەگرىتەووه فاكتەرى تەمەن رينگەيان پيدەدات و بەكردارەكى له كەرتىكى ئابورىيدا كار دەكەن، ئەوانەشى تواناى كاركرديان هەيه بەلام هيشتا دەرڤەتى كارىان بۆ نەپەخساوه و دەگەريين بە شوپىن كاردا. سەبارەت بە دەستى كار له تەواوى خزمەتگوزارىيه جياوازه گەشتيارىيهكانى ناوچەى تويژينهوه برىتیه له (17564) كرىكار، كە دەكاتە له (3.5%) سەرجهمى دەستى كار له تەواوى كەرتە ئابورىيه جياوازهكانى ناوچەى تويژينهوه، زۆرتين ژمارەى دەستى كار له رىستوران و خواردنگە گەشتيارىيهكاندايه كە دەكاتە (7390) كرىكار. ليزەدا بە پەيوەندى دەستى كار و خزمەتگوزارىيه گەشتيارىيهكان پوندهكەينهوه.

### 3. 2. 2. 1. دەستى كار لە شوپىن مانەوه (هۆتيل و مۆتيل):

سەبارەت بە هۆتيلەكان زۆرتين ژمارەى دەستى كار له هۆتيلە پىنج ئەستىرهكانە كە دەكاتە (700) كرىكار، له كاتىكدا ژمارەى هۆتيلە پىنج ئەستىرهكان له ناوچەى تويژينهوه تەنها (7) دانە تۆماركراوه، هۆكارى ئەمەش دەگەپتەووه بۆ گەورەيى و تايبەتمەندى و خزمەتگوزارىيى جياواز، كە ئەم هۆتيلانە پيشكەشى ميوانانى دەكەن له رىستوران و كافى و شوپىن خواردنەوه و شوپىن مەلەوانى و مەساج و هۆلى وەرزشى و هتد... ئەمەش پىويستى بە دەستى كرىكارى زۆر هەيه بۆ بەرپۆهبردنى ئەم بەشە جياوازانە. لەپاش هۆتيلى پىنج ئەستىره هۆتيلە ميلليهكان پلەى دووهمیان وەرگرتووه له پەخساندى هەلى كار كە دەكاتە (355) كرىكار، هۆكارى ئەمەش بۆ زۆرى ژمارەى هۆتيلە ميلليهكان دەگەپتەووه كە دەكاتە (71) هۆتيللى ميللى له ناوچەى تويژينهوه، واتە له كاتىكدا هۆتيلە ميلليهكان له (47%) كۆى هۆتيلەكانە تەنها (20%) كۆى دەرڤەتى كارى له سىكتەرى هۆتيلەكان پەخساندووه، له كاتىكدا هۆتيلە پىنج ئەستىرهكان (4.6%) كۆى سەرجهم هۆتيلەكانە بەلام دەرڤەتى كارى بۆ (39.4%) كۆى هاولاتيان پەخساندووه، خستەى (3\_39).

(1) عباس فضل رسن، تنوع مجالات الاستثمار السياحي في مدينة كربلاء المقدسة و دورها في معالجة البطالة، مجلة أهل البيت، العدد الخامس عشر، ص 276.

خشتهی (39\_3)

ژماره‌ی دهستی کار له هۆتیله‌کانی شارى سلیمانی

جۆر	میلى	1 ئه‌ستیره	2 ئه‌ستیره	3 ئه‌ستیره	4 ئه‌ستیره	5 ئه‌ستیره	کۆ
ژماره	71	33	14	14	12	7	151
پێژه%	47	21.8	9.3	9.3	7.9	4.6	100
دهستی کار	355	231	140	168	180	700	1774
پێژه%	20	13	7.8	9.4	10.1	39.4	100

سه‌رچاوه: کارى توێژه‌ر به پشت به‌ستن به:

1. حکومه‌تى هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تى پلان دانان، به‌پێوه‌به‌رایه‌تى ئامارى سلیمانی، به‌شى ئامارى بازرگانى، داتای بلاونه‌کراوه، 2020.
2. فۆرمى پاپرسى.

مۆتیله‌کانیش هاوشانى هۆتیله‌کان پالپشتی په‌خساندننى هه‌لى کارن له ناوچه‌ى توێژینه‌وه‌دا، هه‌رچه‌نده‌ مۆتیله‌کان به‌راورد به هۆتیله‌کان ژماره‌یان که‌متره بۆیه توانای په‌خساندننى هه‌لى کاریان که‌متره ئه‌گه‌ر به‌راورد بکړین به هۆتیله‌کان که (3.1%) هه‌لى کاره له به‌رامبه‌ر (10.1%) هه‌لى کار، هۆکارى ئه‌مه‌ش بۆ که‌مى ژماره‌ى مۆتیله‌کان ده‌گه‌رپێته‌وه که (87) مۆتیله به‌راورد به ژماره‌ى هۆتیله‌کان که (151) دانه‌یه، هه‌روه‌ها مۆتیله‌کان له پووی تاییه‌تمه‌ندیتى و گه‌وره‌ییه‌وه له ئاست کوالیتى هۆتیله‌کاندا نین، سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ى ژماره‌ى ژوره‌کانى مۆتیله‌کان به‌راورد به هۆتیله‌کان که‌متره، له لایه‌کى دیکه‌شه‌وه مۆتیله‌کان پێویستیان به دهستی کارى که‌متره هیه به‌راورد به هۆتیله‌کان. له زانیارییه‌کانى خشته‌ى (3\_40) ده‌رده‌که‌ویت ژماره‌ى مۆتیلێ یه‌ك ئه‌ستیره زۆرتین پێژه‌ى مۆتیله‌کانى داگیرکردووه که ده‌کاته (48) مۆتیل به پێژه‌ى (55%) سه‌رجه‌مى مۆتیله‌کان که به پێژه‌ى (43.9%) ى ده‌رفه‌تى کارى بۆ کۆى کرێکارانى که‌رتى مۆتیله‌کان په‌خساندووه، له پاشان مۆتیلێ دوو ئه‌ستیره دیت که پێژه‌ى (27%) ده‌بیت و ده‌رفه‌تى کارى بۆ (29.4%) ى کرێکارانى که‌رتى مۆتیله‌کان په‌خساندووه، مۆتیلێ سێ ئه‌ستیره (17%) ى کۆى مۆتیله‌کانى شارى سلیمانیه و توانیوووه‌تى (24.7%) کۆى ده‌رفه‌تى کار بۆ کرێکارانى که‌رتى مۆتیله‌کان به‌رپه‌خشینیت.

خشته‌ى (40\_3)

ژماره و پێژه‌ى دهستی کار به‌گۆیره‌ى مۆتیله‌کانى شارى سلیمانی

جۆر	1 ئه‌ستیره	2 ئه‌ستیره	3 ئه‌ستیره	4 ئه‌ستیره	کۆ
ژماره	48	23	15	1	87
پێژه%	55	27	17	1	100
دهستی کار	240	161	135	10	546
پێژه%	43.9	29.4	24.7	1.8	100

سه‌رچاوه: کارى توێژه‌ر به پشت به‌ستن به:

1. حکومه‌تى هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تى پلان دانان، به‌پێوه‌به‌رایه‌تى ئامارى سلیمانی، به‌شى ئامارى بازرگانى، داتای بلاونه‌کراوه، 2020.
2. فۆرمى پاپرسى.

### 3. 2. 2. دەستی کار لە رېستوران و چيشتخانه و خواردنگه کان:

ههروهكو له خشتهی (3\_41) ئاماژهی پیدراوه ژمارهی رېستوران و چيشتخانه و خواردنگه له شاری سلیمانی دهگاته (592) دانه، که رېستورانتی یهك ئەستیره (267) دانه یه و توانیویهتی زۆرتین ژمارهی ههلی کار برهخسینیت به (2540) ههلی کار، دواتر رېستورانتی چوار ئەستیره به رەخساندنی (1870) ههلی کار پلهی دووهمی وه رگرتووه، دواتر رېستورانتی سی ئەستیره به (1382) ههلی کار و دوو ئەستیره به (1288) ههلی کار پلهی سییه م و چواره میان وه رگرتووه، هه رچی رېستورانتی پینچ ئەستیره به ههوی کهمی ژمارهی له ناوچهی توژیینه وه، که به گویرهی داتای سالی 2019 ته نها (7) دانه تۆمارکراوه (310) ههلی کاری رەخساندووه، که واته کۆی سیکتهری رېستوران و چيشتخانه و خواردنگه خیراکان له ناوچهی توژیینه وه توانیویهتی ههلی کار بۆ (7390) کهس برهخسینیت، که ئەمهش به راورد به خزمه تگوزارییه گهشتیارییه کانی دیکه ژمارهی زیاتره، هۆکاری ئەمهش دهگه پینه وه بۆ ئەوهی رېستوران و چيشتخانه کان ژماره یان زۆره و له لایه کی دیکه شه وه به راورد به سیکته ره کانی دیکه پیویستیان به ژماره یه کی زۆری ستافی به پیره بردن و چيشت لینهر و کریکار هه یه.

### خشتهی (3\_41)

ژماره و پێژهی دەستی کار به گویرهی جۆری رېستوران و خواردنگه کانی شاری سلیمانی له سالی 2020

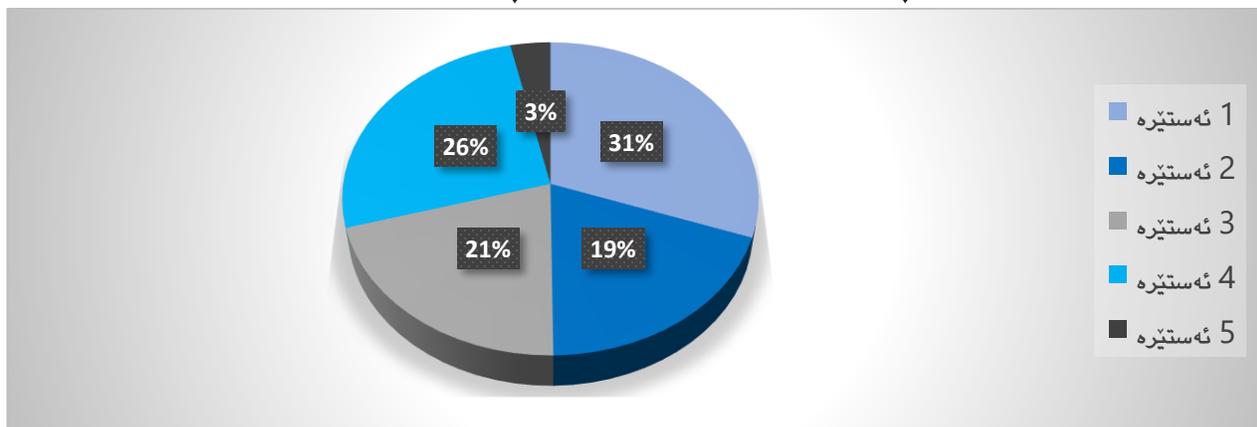
جۆر	1 ئەستیره	2 ئەستیره	3 ئەستیره	4 ئەستیره	5 ئەستیره	کۆ
ژماره	267	132	106	80	7	592
پێژه %	45.1	22.2	17.9	13.5	1.1	100
دەستی کار	2540	1288	1382	1870	310	7390
پێژه %	35	17	19	25	4	100

سه رچاوه: کاری تویره به پشت بهستن به:

1. حکومهتی ههريمی کوردستان، وهزارهتی پلان دانان، به پیره به رایهتی ئاماری سلیمانی، به شی ئاماری بازرگانی، داتای بلاونه کراوه، 2020.
2. فۆرمی پاپرسی.

### شیوهی (3\_24)

پێژهی دەستی کار به گویرهی جۆری رېستورانته کان



سه رچاوه: کاری تویره به پشت بهستن به خشتهی (3\_41).

### 3. 2. 2. 3. دەستى كار لە كافترىا و گازىنۆ و يانە و سەيرانگا و كۆشكى گەشتىارىي:

سەبارەت بە دەستى كار لە كافترىا و گازىنۆ و يانە و سەيرانگا و كۆشكى گەشتىارىيەكان، ئەوا بە گوێرەى داتاكانى خستەى (3\_42) دەردەكەوئىت (3475) ھەلى كارى لە ناوچەى تووژىنەو ھەدا پەخساندوو، كە بەم شىوہە دابەشبوون، كافترىاكان (1690) ھەلى كار، يانەكان (940) ھەلى كار، گازىنۆكان (535) ھەلى كار، كۆشكى گەشتىارىيەكان (210) ھەلى كار و سەيرانگاكان (100) ھەلى كار، پيژەى ئەوانەى كار دەكەن لەم سىكتەرەنە (19.7%) ى سەرچەمى ئەوانە دەگرئىتەو ھە كە لە خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيە جىاوازەكان خەرىكى كارکردن، كافترىا و گازىنۆكان پيژەى (64%) ى كۆى كرئىكاران لەم سىكتەرەنەى ئاماژەى پيڤراو پيكدەھئىن، ھۆكارى ئەمەش دەگەرئىتەو ھۆ زۆرى ژمارەى كافترىا و گازىنۆكان كە ژمارەيان (308) دانە، بەگوێرەى فۆرمى پاپرسى (50%) ى ئەوانەى لە كافترىاكان كار دەكەن دانىشتووى ناوچەى تووژىنەو ھەن و (50%) ى دىكەش دانىشتووى دەروەى ناوچەى تووژىنەو ھە.

خستەى (3\_42)

ژمارەى دەستى كار لە كافترىا و گازىنۆ و يانە و سەيرانگا و كۆشكى گەشتىارىيەكانى شارى سلئمانى لە سالى 2020

كۆ	كۆشكى گەشتىارىي	سەيرانگا	يانە	كافترىا و گازىنۆ	جۆر
476	42	3	123	308	ژمارە
3475	210	100	940	2225	دەستى كار
100	6	3	27	64	پيژە %

سەرچاو: كارى تووژەر بە پشت بەستن بە:

1. حكومەتى ھەرىمى كوردستان، وەزارەتى پلان دانان، بەرپۆەبەرايەتى ئامارى سلئمانى، بەشى ئامارى بازرگانى، داتاي بلاونەكراو، 2020.
2. فۆرمى پاپرسى.

### 3. 2. 2. 4. دەستى كار لە شارى يارى و مۆل و نوسىنگە و كۆمپانىا گەشتىارىيەكان:

بە گوێرەى داتاكانى خستەى (3\_43) شارى يارى و نوسىنگە و كۆمپانىا گەشتىارىيەكان و مۆلەكان كە ھەم وەكو سىكتەرى بازرگانى ھەميش وەك خزمەتگوزارىي گەشتىارىي پۆليان ھەيە لە پاكئىشانى گەشتىار بۆ ناوچەى تووژىنەو، و پيكدەو ھە توانيوانە ببە ھۆكارى پەخساندى ھەلى كار بۆ (3900) كەس، لە ناو ئەم خزمەتگوزارىيانەدا مۆلەكان پشكى گەورەيان بەردەكەوئىت لە پەخساندى ھەلى كار بە (2550) كەس. مۆلەكان لە بەر ئەو ھەى چەند مۆليكى گەورەن و لە سەر پووبەريكى فراوانى زەوى دروستكارون و برى سەرمایەى و بەرھىنانى گەورەيان بۆ تەرخان كراو ھەك (فامىلى مۆل، ماجدى مۆل، كاسۆ مۆل، زارا مۆل، سىتى ستار مۆل، سىتى سەنتەر مۆل، كۆلەك مۆل)، ھەر ھەا زۆرەى خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيە جۆراو جۆرەكان لەم مۆلانەدا ھەيە وەكو خواردن و خواردنەو ھە شويئى يارى كردنى مندال و شويئى پشودان و بازاپىكردن و ھتد... بۆيە گەشتىارىيى زۆر پوويان تيدەكات بە تايبەتى لە وەرزی ھاوین و لە وەرزی زستان، كە پلەكانى گەرما بۆ چالاكى گەشتىارىي لە دەروەى شويئە داخراو ھەكان گونجاو نى، ئەمەش بوو ھە فاكترى ئەو ھەى ژمارەيەكى بەرچاو ھەلى كار بەرھەسىن. دواتر شارى يارىيەكان (600) ھەلى كار و لە پاشترىش نوسىنگە و كۆمپانىا گەشتىارىيەكان ھەريەكەيان بە (480) و (270) ھەلى كار، دواتر ھەريەكە لە سەنتەرەكانى لەشجوانىي (پەشاقە) و مەساج و ھۆلەكانى

ئاھەنگ گېپران و ھۆلى ياربيھ ئەلىكترۆنيھەكان و نوسىنگەكانى بەكردانى ئۆتۆمبىل، كە ھەك خزمەتگوزارى تەواوكارى گەشتىارىي ئەژمار دەكرىن، تانىوويانە ھەلى كار بۆ (479) كەس برەخسىنن، برۋانە شىۋەي (3\_25).  
خشتەي (3\_43)

ژمارەي دەستى كار لە شارى يارى و مۆل و نوسىنگە گەشتىارىيەكانى شارى سلېمانى لە سالى 2020

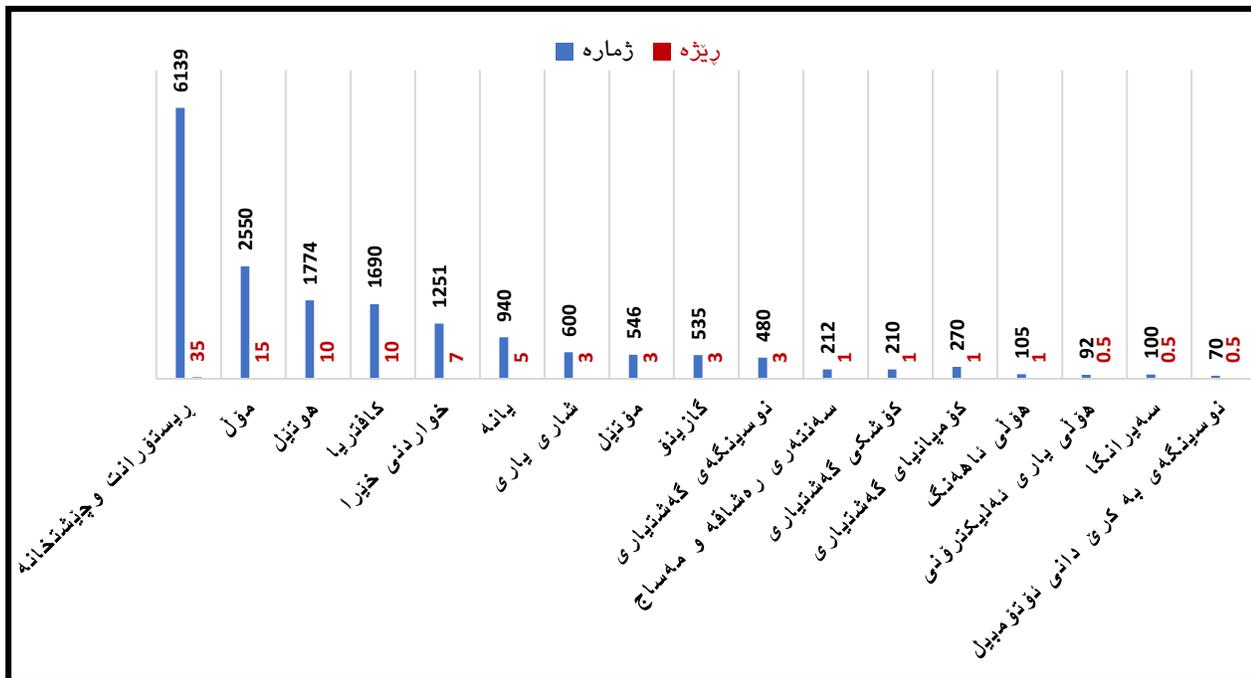
جۆر	شارى يارى	نوسىنگەي گەشتىارىي	كۆمپانىي گەشتىارىي	مۆل	كۆر
ژمارە	3	120	90	51	264
دەستى كار	600	480	270	2550(*)	3900
پېژە %	15	12	7	65	100

سەرچاۋە: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە:

1. حكومەتى ھەرىمى كوردستان، ۋەزارەتى پلان دانان، بەرپۆھ بەرايەتى ئامارى سلېمانى، بەشى ئامارى بازرگانى، داناي بلاونەكراۋە، 2020.
2. قۆرمى پاپرسى.

شىۋەي (3\_25)

ژمارە و پېژەي دەستى كار بە گوپرەي خزمەتگوزارىيە گەشتىارىيە جياوازەكان لە سالى 2020



سەرچاۋە: كارى توپژەر بە پشت بەستن بە:

1. حكومەتى ھەرىمى كوردستان، ۋەزارەتى شارەوانى وگەشتوگوزار، بەرپۆھ بەرايەتى گەشتوگوزارى سلېمانى، زانىارى بلاونەكراۋەن 2020.
2. قۆرمى پاپرسى.

(\* ) ئەو ژمارەيە تەنھا كارمەندانى مۆلەكان دەگرىتتە، لە فەرمانبەر و پاسەوان (security) و پاككەرەۋە و كارگېرى و ھونەرى، ئەوانە ناگرىتتەۋە لە فرۇشگا و كۆشكەكانى ناو مۆلەكان كار دەكەن.

### 3. 2. 2. 5. دەستی کار بە گوێرە ی پەگە زنامە:

ئەوێ پەيوەندیداره بە پەگە زنامە و شوینی نیشته جیوونی کریکارانی کەرتی خزمە تگوزارییە گەشتیارییە کان لە خستە ی (3\_44) پوون دە بیته وه پیژە ی (52.3%) کە (9200) دەستی کار دە کات دانیشتووی ناوچە ی توێژینه وهن، کە بەرزترین پیژە ی هە لی کار پیک دە هیئن، دواتر ئە و هاو لاتیە کوردانەن کە دانیشتووی شارە کانی دیکە ی هە ریمی کوردستانن کە ژمارە یان (3646) کە بە پیژە ی (20.7%) سەر جە می کریکاران، ئە مانە ش بە هۆ ی نە بوونی هە لی کار لە شارە کانی خۆ یاندا پوویان کردۆ ته شاری سلیمانی، لە پلە ی سییە م ئە و هاو لاتیانە ی ناو ه پاس ت و باشووری عێراقن کە ژمارە یان (1850) کە سە و پیژە ی (10.5%) پیک دە هیئن، ئە مانە ش بە هۆ ی بارو دۆخی نا جیگی ریی ئە منی و سیاسی و نە بوونی دە رفە تی کار لە شارە کانی خۆ یاندا پوویان کردۆ ته ناوچە ی توێژینه وه بۆ کار کردن و لە خزمە تگوزارییە گەشتیارییە جیاوازه کاندای خەریکی کار کردن، هەر چی کریکاری ولاتانی پۆژە لات و باشووری پۆژە لاتی ئاسیایە وە ک هیند و بە نگلادیش و فیلیپین و چین، پلە ی چوارە میان وەر گرتو وه کە ژمارە یان (1620) کە سە بە پیژە ی (9.2%)، ئە مانە ش زیاتر لە هۆ تیلە کان و یانە کان و پیستورانتە کان و خزمە تگوزاری مە ساج و کافتریایان خەریکی کارن، ئە م ولاتانە ی ئاماژە مان پیندا وه بە هۆ ی زۆری ژمارە ی دانیشتوان و نە بوونی دە رفە تی کار بۆ ئە و ژمارە زۆرە ی دانیشتوان بە شیکی بەر چاوی هاو لاتی ئە و ولاتانە کۆچ دە کەن بۆ ولاتانی دیکە بۆ دۆزینە وه ی کار تە نانە ت بە هۆ ی هە ژاری ئە و ولاتانە وه و قەرە با لعی زۆر و دەستی کاری لە رادە بە دەر ئاستی دا هاتی تاکە س نزمە و کریکارانی ئە و ولاتانە ئامادە ن بە کری ی مانگانە ی کە م تر لە دامە زرا وه خزمە تگوزارییە گەشتیارییە کان کار بکەن، بۆ یە تی بیینی ئە وه دە کری ت لە دامە زرا وه گەشتیارییە کان کریکاری ولاتانی باشوور و پۆژە لاتی ئاسیا بە شیو ه یە کی بەر چا و دە بی نریت، بە تاییە تی ولاتانی بە نگلادیش و فیلیپین و هیند و نیپال.

هەر چی دەستی کاری ولاتانی عەرە بیە وە ک لوبنان و ئە ر دە ن و فە لە ستین و سوریا ژمارە یان دە گاتە (378) کە س بە پیژە ی (2.1%)، لە پاشان کوردی پۆژتاوا پیژە ی (1.9%) سەر جە می دەستی کار پیک دە هیئن کە ژمارە یان (351) کە سە، بە شیکی زۆری ئە وانە بە هۆ ی قەیرانی سوریا وه ئاواره ی هە ریمی کوردستان بوون و لە سیکتەرە گەشتیارییە کاندای سەر قالی کارن، کوردی باکوور و کوردی پۆژە لات هەریە کە یان پیژە ی (0.6%) سەر جە می دەستی کار پیک دە هیئن، پەگە زنامە ی تورکی (0.3%) دەستی کار پیک دە هیئن، کە ئە مانە زیاتر کەسانی شارەزا و دەست پەنگین لە بواری گەشتوگوزاردا و زیاتر لە هۆ تیلە کان و پیستورانتە کان و یانە کان کار دە کەن، پەگە زنامە ی ئێرانی (0.2%) کۆی دەستی کار پیک دە هیئن، هەر چی ولاتانی دیکە شە پیژە ی (0.9%) سەر جە می دەستی کار لە خزمە تگوزارییە گەشتیارییە جیاوازه کان لە ناوچە ی توێژینه وه پیک دە هیئن.

ئەوێ پەيوەندیداره بە دا هات و کریی مانگانە ی کریکارانی خزمە تگوزارییە گەشتیارییە جۆراو جۆرە کان، بە گوێرە ی جۆری کار و ئاستی بروانامە و کارامە یی و ئە زموون ئاستی دا هاتیش گۆرانی کاری بە سە ردا دیت، بە شیو ه یە کی گشتی و بە گوێرە ی ئە و زانیارییانە ی لە فۆرپی راپرسی دا کۆکرا وه ته وه دا هاتی مانگانە ی (81%) ی ئە وانە ی کار دە کەن لە خزمە تگوزارییە گەشتیارییە جۆراو جۆرە کان لە نیوان (500 هەزار بۆ 1 ملیون) دیناری عێراقیدایە، (8%) ی لە نیوان (1 بۆ 2) ملیون دینار دایە، لە (7%) ی لە نیوان (250 بۆ 500 هەزار) دینار دایە، لە (4%) لە سەر ووی (2) ملیون دینارە وه یە. ئە مە ش ئە وه دە ر دە خات کە پیژە ی ئە وانە ی دا هاتی مانگانە یان لە سەر ووی (2) ملیون دینارە وه یە کە مە و لە

خوارووی (4%)، ئەمەش ئەگەر بەراورد بکریت بە ناوچە گەشتیارییە جیهانیەکان پێژەیهکی کەمە، لە کاتی کدا زۆرتەین پێژە لەوانە پیکهاتوووە کە داھاتی مانگانەیان لە نیوان (500 ھەزار بۆ 1 ملیون) دیناردایە کە دەگاتە (81%) سەرچەمی دەستی کار، ئەمەش دەرخەری ئەو پاستیە یە کە بە شێوہیەکی گشتی ئاستی داھاتی تاکەکەس لە عێراق و ھەریمی کوردستان و ناوچە ی توێژینەوہ نزمە و ناگات بە ئاستی ولاتە پێشکەوتووہ گەشتیارییەکانی جیھان، چونکە ھەتاوہکو ئیستا داھاتی گەشتیاریی لە ناوچە ی توێژینەوہ لە ئاست داھاتی گەشتیاریی شارە گەشتیارییەکانی جیھاندا نیە.

### خشتە ی (3\_44)

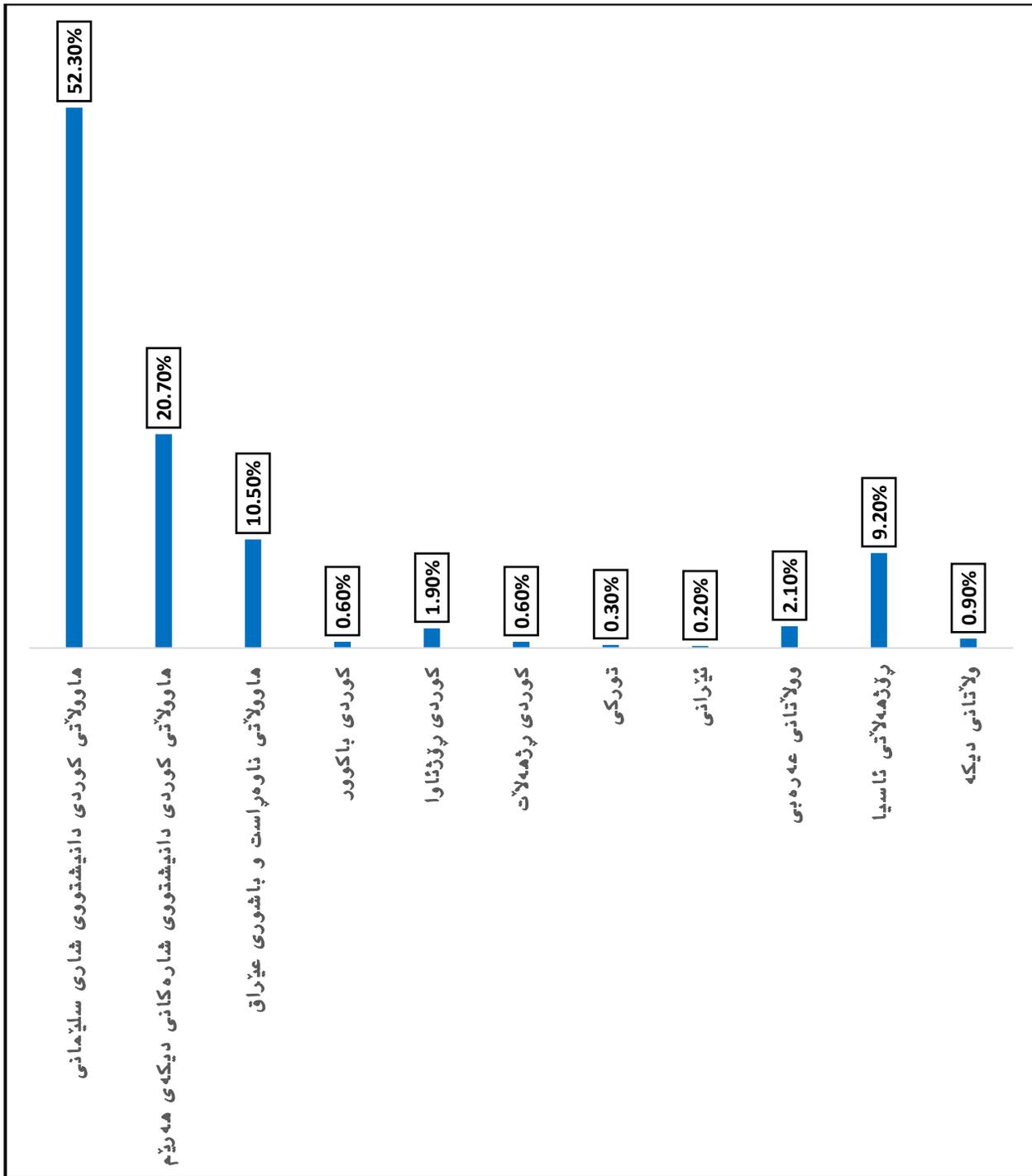
ژمارە و پێژە ی دەستی کار بە گوێرە ی رەگەزنامەیان

پێژە %	ژمارە	رەگەزنامە ی دەستی کار
52.3	9200	ھاوڵاتی کوردی دانیشتووی شاری سلیمانی
20.7	3646	ھاوڵاتی کوردی دانیشتووی شارەکانی دیکە ی ھەریم
10.5	1850	ھاوڵاتی ناوہ پاست و باشوری عێراق
0.6	121	کوردی باکوور
1.9	351	کوردی پۆژئاوا
0.6	120	کوردی پۆژھەلات
0.3	61	تورکی
0.2	52	ئێرانی
2.1	378	ولاتانی عەرەبی
9.2	1620	پۆژھەلاتی ئاسیا
0.9	165	ولاتانی دیکە
100	17564	کۆ ی گشتی

سەرچاوە: کاری توێژەر بە پشت بەستن بە فۆرمی پاپرسی

شیوهی (26\_3)

پژیهی دهستی کار به گویرهی رهگهزنامه



سه‌رچاوه: کاری توپژه‌ر به پشت به‌ستن به خشتهی (3\_44).

3. 2. 2. 6. پڙهه دهستی کار به گویره ژماره دانیشتون و دانیشتوانی چالاک له کهرته ئابورییه جیاوازهکان: بهگویره داتاکانی خشتهی (3\_45) ژماره دانیشتوانی شاری سلیمانی له سالی 2020 بریتیه له (911176) کهس، له ژمارهیه (592666) کهس به هیزی کار نه ژمار دهکریت، واته له ته منی نیوان (15 بؤ 65) ساله که به ته منی کارکردن له قه له م دهدریت، پڙهه بیکاری له نیوان نه م تویره دا له (12%) تو مارکراوه بؤه مان سال، ژماره دهستی کاری کهرتی گهشتیاری (17564) کهسه نه مهش دهکاته (2%) کوی دانیشتوانی ناوچهی تویره وه، هروهه پڙهه (3.5%) سه رجه می دهستی کار پیکده هیئت، که نه مهش که متره له پیوه ری جیهانی دهستی کاری کهرتی گهشتیاری به راورد به کهرته ئابورییه جیاوازهکان که دهکاته پڙهه (10%)، سه بارهت به ه لگرنی بپوانامه ی پسیوری له گهشتوگوزار نه و ژماره یان دهکاته (600) کهس نه مهش دهکاته پڙهه (3%)، واته له هر سه کهس له کهرتی گهشتیاری کارده کهن له ناوچهی تویره وه ته نها (3) کهس خاوهن بپوانامه یان پسیوری تاییه تن به گهشتوگوزار و بواره په یوه نیدیداره کانی گهشتیاری، له ژماره یهش (24.5%) که دهکاته (147) کهس دهستی کاری پسیوری گهشتیاری ناوخی و (75.5%) که دهکاته (453) کهس دهستی کاری پسیوری گهشتیاری دهره کیه، نه مهش ئاماره یه بؤ گرنگی نه دانی دامه زراوه زانستییه ناوخییه کان به به شه پسیورییه کانی گهشتوگوزار له زانکو و په یمانگاکان، هروهه گرنگی نه دانی دامه زراوه گهشتیارییه کان به دامه زانندن و دوزینه وهی هلی کار بؤ دهرچوانی پسیوری گهشتیاری ناوخی، هر له بهر نه مهشه به شی هره زوری نه وانه ی له دامه زراوه خزمه تگوزاریه گهشتیارییه کان کار ده کهن، یان پسیوری گهشتیاری نین، یان دهستی کاری دهره وهی ناوچهی تویره وهن، دواچار نه مهش لیکه وتهی نه رینی ده بیته له سر گه شهی کهرتی گهشتیاری و پاکیشانی گهشتیاری زیاتر بؤ ناوچهی تویره وه .  
خشتهی (3\_45)

دهستی کار به گویره ژماره دانیشتون و دانیشتوانی چالاک له کهرته ئابورییه جیاوازهکان له سالی 2020

پڙهه %	ژماره	-
-	911176	ژماره دانیشتون
65	592666	ژماره دانیشتون (هیزی کار)
88	521544	دهستی کار له ته وای کهرته ئابورییه جیاوازهکان
3.5	17564	دهستی کار له کهرتی گهشتیاری
2	17564	دهستی کاری کهرتی گهشتیاری له کوی دانیشتون
3	600	دهستی کاری پسیوری گهشتیاری
24.5	147	دهستی کاری پسیوری گهشتیاری ناوخی
75.5	453	دهستی کاری پسیوری گهشتیاری دهره کی

سه رچاوه: تویره به پشت به ستن به:

1. حکومتی هریمی کوردستان، وهزارهتی پلان دانان، به پیوه به رایه تی ئاماری سلیمانی، داتای خه ملاندنی دانیشتون، زانیاری بلاونه کراوه، 2020.
2. قومی پرسی.

## دەرئەنجام

له پاش نیشاندان و دەرختنی لایه نه جیاوازه کانی گه شه ی گه شتیاری و شیکارکردنی پۆلی له بوژانه وه ی ئابوری شاری سلیمانی دا ده توانین بگه یینه کۆمه لێ دەرئەنجام که لێره دا ئاماژه به گرنگترین ئه و دەرئەنجامانه ده که یین:

1. شوینی جوگرافی شاری سلیمانی و دهره دانی به زنجیره چیاکان پیگه یه کی سروشتی ناوازه و دیمه نیکی جوانی به خشیوه به شاره که، ههروه ها ئه م پیگه سروشتیه ش یارمه تیده ره بۆ ئه وه ی پله کانی گه رما له وه رزی گه شتیاری مایس\_ئه یلول، که ناوچه کانی خواروی عیراق پله ی گه رمی تییدا بیزارکه ره به گونجای بمینیته وه به تایبه تی له شه ودا، ئه مه ش یارمه تی چالاکی گه شتیاری ده دات له شاره که دا.

2. هه لکه وته ی جوگرافی شاری سلیمانی که شوینیکی ناوه ندی هه یه به گویره ی پارێزگای سلیمانی و پردی په یوه ندی به ستنه وه ی شاره کانی دیکه ی هه ریمی کوردستان و ناوه پاست و باشووری عیراقه به ولاتی ئێران، سالانه ده یان هه زار گه شتیاری شاره کانی دیکه له م شاره وه تیده په پرن بۆ ولاتی ئێران به پیچه وانه شه وه هه زاران گه شتیاری ئێرانی له شاری سلیمانی وه ده پۆن بۆ ناوچه کانی دیکه ی هه ریمی کوردستان و عیراق.

3. ژماره ی دانیشتوانی شاری سلیمانی به گویره ی نویتترین ئاماری به رده ست بۆ سالی 2020 بریتییه له (911176) که س، وه رێژه ی بیکاری بۆ هه مان سال (12%) تۆمار کراوه، هۆکاری ئه مه ش بۆ گه شه ی خیرای دانیشتوان، ههروه ها قه یرانی دارایی و بلابوونه وه ی فایرۆسی کۆرنا ده گه رپته وه.

4. به گویره ی پۆلینی ئاووه وایی تیرجنج و پراکتیزه کردنی له ناوچه ی توێژینه وه دهرده که ویت، کۆی ئه و مانگانه ی به ته واهه تی بۆ چالاکی گه شتیاری گونجاون (3) مانگه، ئه وانیش مانگه کانی نیسان و مایس و تشرینی یه که م، واته دوو مانگی کۆتایی وه رزی به هار و مانگیگ له ناوه پاستی وه رزی پاییز، کۆی ئه و مانگانه ی به ته واهه تی بۆ چالاکی گه شتیاری گونجاو نیه، دوو مانگی سه ره تایی وه رزی زستانه ئه وانیش مانگه کانی کانونی یه که م و کانونی دوومه، هه ر سێ مانگی شوبات و ئازار و تشرینی دووم شه وی بۆ چالاکی گه شتیاری گونجاو نیه، به لام پۆژی ئاماژه کانی حه وانه وه ی تیدایه، سه باره ت به سێ مانگه که ی وه رزی هاوین واته حوزه یران و ته موز و ئاب و مانگی سه ره تایی پاییز واته ئه یلول به پۆژدا گونجاو نیه بۆ چالاکی گه شتیاری به لام له شه ودا گونجاوه.

5. له سالی 2003 به دواوه به هۆی پوخانی حکومه تی به عس، باشبوونی ئاستی داها تی تاکه که س له عیراق و کرانه وه ی شاری سلیمانی به پووی گه شتیاراندا به به رده وامی ژماره ی گه شتیار له شاری سلیمانی و ده وره ی زیادی کردوه، له (77933) گه شتیاره وه گه شه ی کردوه بۆ (1.140.760) گه شتیار له سالی 2019.

6. سالی 2020 به هۆی بلابوونه وه ی فایرۆسی کۆرنا له سه ر ئاستی جیهان و عیراق و ناوچه ی توێژینه وه، ژماره ی گه شتیاری هاتوو بۆ ناوچه ی توێژینه وه دابه زینی به رچاوی به خۆوه بینووه، ژماره ی گه شتیار له م ساله دا (886522) تۆمار کراوه، ئه مه ش بابه تیکی سروشتیه چونکه له سه ر ئاستی جیهان ژماره ی گه شتیار دابه زیووه، که به گویره ی ئاماره کانی پیکخوا ی گه شتوگوزاری نیوده وه له تی ژماره ی گه شتیار له نیوان (850) ملیون بۆ (1,100) ملیار گه شتیار

که میکردوه که ده کاته نزیکه ی (75%) سهرجه می گه شتیاران، ئەمه له کاتی کدا دابه زینی پێژهی گه شتیارى هاتوو بۆ ناوچه ی توێژینه وه له نیوان له (20% بۆ 25%) تۆمار کراوه.

7. پڕۆژه ی گه شتیارى شارى یارى چافى لاند وه ک پڕۆژه ی خزمه تگوزارى گه شتیارى، له سهر ئاستى شارى سلیمانى توانیویه تی زۆرتین دهرفته ی کار ده سته بهر بکات به په خساندى هه لى کار بۆ (500) که س، ئەمه له کاتی کدا که رتى خزمه تگوزارى خواردن که له رېستوران و چیشخانه و خواردنگه کان پیکدین زۆرتین هه لى کاریان په خساندوه به (7390) که س.

8. زۆرتین وه به رهینان له سهر ئاستى ناوچه ی توێژینه وه له که رتى مانه وه دا کراوه، به ته نها هۆتیلی گه شتیارى شارى جوان برى (400) ملیون دۆلارى تیدا خه رج کراوه، له کاتی کدا دهرفته ی کارى ته نها بۆ (200) که س په خساندوه، به لام پۆلى هه یه له پاکیشان و مانه وه ی گه شتیارانى بیانى له ناوچه ی توێژینه وه.

9. زۆرتین ژماره ی گه شتیار سهردانى شارى یارى چافى لاندی کردوه له سالى کرانه وه ی پڕۆژه که وه که ده کاته 2013 تا سالى 2020 به ته نیا (2) ملیون گه شتیارى بۆ لای خۆی پاکیشاوه که ده کاته (33%) ی کۆی گه شتیارى هاتوو بۆ شارى سلیمانى و ده وره برى له ماوه ی سالانى 2007 بۆ 2020.

10. به گوێره ی خه ملاندنه کانى توێژینه وه که مان ته نها له سالى (2019) که سالیکی تابه ت بوو بۆ هاتنى گه شتیار بۆ شارى سلیمانى و ده وره برى، و ژماره یه کی زۆرتتر تۆمار کراوه به راورد به سالانى پېشوو تر به (1140760) گه شتیار، برى داهاتى گه شتیارى نزیك بووه ته وه له (228.152.000.000) دینارى عیراقى که ده کاته برى (152.101.333) ملیون دۆلارى ئەمریکى.

11. ته واوى بنه ما سروشتى و مرۆیى و خزمه تگوزاریه گه شتیاریه کان به هه موو جوړه کانیه وه هانده ر و پالنه رى سهره کین بۆ پاکیشانى گه شتیار بۆ شارى سلیمانى، ئەم بنه مایانه ش بوونه ته فاکتەر و بزوینه رى جو له و چالاکی گه شتیارى، وه کاریگه رى راسته و خۆیان هه یه له سهر گه شه ی ئابوورى شارى سلیمانى، ئەم کاریگه ریه ش له چه ند پوویه که وه پۆلین ده کرىن، وه ک پاکیشانى گه شتیارى زیاتر، په خساندى دهرفته ی کارى زیاتر، خسته نه گه رى وه به رهینانى زیاتر له که رتى گه شتیاریدا و له ئە نجامیشدا گه شه ی ئابوورى زیاترى لیده که ویته وه.

12. که رتى خواردنگه و رېستوران و چیشخانه کان بووژانه وه ی گه وره یان به خۆوه بینیه به هۆى هاتنى گه شتیارى پوژانه و به رده وام بۆ شارى سلیمانى، چونکه له لایه ک ژماره یان به پێژیه کی به رچاو گه شه ی کردوه و له لایه کی دیکه شه وه ئەم که رته توانیویه تی زۆرتین هه لى کار بۆ دانیشتوانى شارى سلیمانى و ده وره برى بره خسینیت.

13. هه تاوه کو ئیستاش شارى سلیمانى نه ی توانیوه ببیته پروگه ی گه شتیارانى بیانى به رێژه یه کی زۆر، هه رچه نده به گوێره ی فۆرمى راپرسى (12%) ی گه شتیارانى هاتوو بۆ ناوچه ی توێژینه وه گه شتیارانى بیانین، به لام زیاتر گه شتیارانى ولاتانى جیهانى سییه م یان گه شتیارى ئە و ولاتانه ن که له سهر حیسابى ولاته ده وله مند و پېشکه وتوووه کان ئە ژمار نا کرىن.

14. که رتى گه شتیارى توانیویه تی هه لى کار بۆ (17564) که س له ناوچه ی توێژینه وه بره خسینیت، ئەمه ش ده کاته پێژه ی (3.5%) سهرجه می به شدارى ئەم که رته له په خساندى هه لى کاردا به گوێره ی ته واوى که رته ئابووریه کانى دیکه،

ئەمەش كەمترە لە پڕۆژەى جيهانى، چونكە لەسەر ئاستى جيهان كەرتى گەشتيارى بەراورد بەكەرتە ئابورىيەكانى دىكە توانىويەتى هەلى كار بۆ (1) كەس لە (10) كەس برەخسىنەت، واتە بەپڕۆژەى (10%) .

15. زۆرتىن پڕۆژەى گەشتيارى هاتوو بۆناوچەى تووژىنەوہ گەشتيارانى ناوہراست و باشورى عىراقە، كە بەجۆرىك لە جۆرەكان بە ھۆى دۆخى ناجىگىرى ئەمنى و سياسى و نەبوونى خزمەتگوزارى پىشكەوتوو و جياوازى گەشتيارى و نەگونجايى كەش و ھەوا، ھەرىمى كوردستان و پارىزگاي سلیمانى و شارى سلیمانى ھەلدەبژىن بۆ گەشتوگوزار، بەگوێرەى فۆرمى پاپرسى (61%) سەرجمەى گەشتياران پىكدەھىنن، دواتر گەشتيارانى ھەرىمى كوردستان بەپڕۆژەى (27%) و گەشتيارانى بيانى بە پڕۆژەى (12%) .

16. گەشتيارانى پارىزگاي بەغداد لە سەر ئاستى عىراق لە ژمارەى گەشتيارى هاتوو بۆ ناوچەى تووژىنەوہ پلەى يەكەمیان وەرگرتووہ ، ھەرچى گەشتيارانى ھەولێرە لەسەر ئاستى ھەرىم پلەى يەكەمیان وەرگرتووہ، گەشتيارانى ئىرانىش لەسەر ئاستى گەشتيارانى بيانى پلەى يەكەمیان وەرگرتووہ .

17. پڕۆژەى دەستى كارى ناوچۆى گەشتيارى (52%) و پڕۆژەى دەستى كارى گەشتيارى دەرەكيش (48%)، ئەمەش ئاماژەيەكى باشە بۆ كەرتى گەشتيارى كە توانىويەتى پڕۆژەى بىكارى كەم بكاتەوہ لەناوچەى تووژىنەوہ .

18. برى وەبەرھىنان لە پڕۆژەى گەشتيارى لە ماوہى سالانى 2007 بۆ 2020 سنورى يەك مليار دۆلارى ئەمريكى تىپەپاندووہ، ھەرچەندە ئەم برە بەراورد بە شارە پىشكەوتووہكانى جيهان و ناوچەكە برىكى كەمە، بەلام لەگەل ئەوہشدا پۆلى ھەبووہ لەراكيشانى گەشتيارى و دۆزىنەوہى ھەلى كار و گۆرپى سىماى شارى سلیمانى و لەئەنجاميشدا گەشەى ئابورىيە شارەكە .

19. لە ناوچەى تووژىنەوہ (12%) ئەوانەى بە ھىزى كار ئەژمار دەكرىن و تەمەنيان لە نيوان (15 بۆ 65) سالدايە بىكارن .

20. پەگەزى نىر لە (60%) گەشتياران پىكدەھىنەت، بەراورد بە پەگەزى مى كە پڕۆژەكەيان (40%)، ئەمەش لە پووى ئابورىيەوہ لە قازانجى ناوچەى تووژىنەوہى، چونكە بە گوێرەى فۆرمى پاپرسى پەگەزى نىر بەھۆى بوونى دەرەفتى زياتر و بارى دارايى سەربەخۆتر، پڕۆژەى دووبارەكردنەوہى گەشتەكانى زياترە، زياتریش دەمىنەتەوہ بەراورد بە پەگەزى مى، خەرجى گەشتيارى زياترە .

21. زۆرتىن پڕۆژەى گەشتيارى هاتوو بۆ ناوچەى تووژىنەوہ گروپى تەمەنى (15\_65) سالە، كە بەگوێرەى فۆرمى پاپرسى (77%) گەشتياران لەم گروپەن، ئەمەش ئەو تووژەيە كە بە ھىزى كار و تووژى چالاكى ئابورىيە دادەنرىن، لەپووى ئابورىيەوہ سەربەخۆن، تواناى جەستەيى و ھەزو خولياى چالاكى گەشتياران ھەيە .

22. پڕۆژەى بەشدارى سەلت لەچالاكى گەشتيارى (58%) بەراورد بە پڕۆژەى (42%) خىزاندار، ئەمەش لەزۆرەى ناوچە گەشتيارىيەكانى جيهاندا ھەستىپىدەكرىت، لەبەرئەوہى ئەم تووژە دەرەفت و كاتى زۆرتريان ھەيە بۆ گەشتكردن و پابەندى خىزانان نىە و لە پووى ئابورىيەوہ زۆر پابەندنين بە پاشەكوت كردنى پارە، بۆيە بەشيكى ئەو داھاتەى بەدەستىدەھىنن لە گەشتكردن خەرجى دەكەن .

23. فەرمانبەرى حكومى و ئەوانەى لە كەرتى تايبەت كاردەكەن و تووژى كاسب، يان ئەوانەى سەرقالى ئىش و كارى پوژانەى خويانن (66%) كۆى گەشتياران پيكدەهيئن، ئەمەش بەهۆى هەبوونى لايەنى دارايى سەربەخۆ كە پالئەرە بۆ ئەنجامدانى چالاكى گەشتيارىيى.
24. هەلگرانى بېروانامەى بەكالورىيۆس زۆرتىن پيژەى گەشتياران پيكدەهيئاو، بە پيژەى (30%)، ئەمە لە كاتيكدا هەلگرانى بېروانامەى خويئندى بالا (ماستەر، دكتورا) زۆرتىن گلەيى و گازندەيان هەيە لە چەندىتى و چۆنىتى خزمەتگوزاريە گەشتيارىيەكان.
25. زۆرىنەى گەشتيارانى هاتوو بۆ شارى سليمانى ئەوانەن، كە داھاتى مانگانەيان لە نيوان (500 ھەزار بۆ 2 مليون) دىنارى عىراقىدايە، كە پيژەيان (51%) سەرجەمى گەشتيارانە، ئەمەش دەرخرى ئەو پاستىيەيە زۆرىنەى ئەوانەى شارى سليمانيان ھەلباردوو و ھەكو پروگەى گەشتيارى لە تووژى مام ناوھەندى كۆمەلگان.
26. لە (78%) سەرجەمى گەشتياران لە يەك جار زياتر سەردانىكردنى ناوچەى تووژىنەوھيان دووبارە كردووھتەو، ئەمەش بە ئاماژەيەكى ئەرىنى و باش دادەنرئت بۆ گەشەى ئابورىيى ناوچەكە.
27. زۆرىنەى گەشتياران، كە (70%) سەرجەمى گەشتياران دەكات لە سى پوژ زياتر لە ناوچەى تووژىنەوھ دەمىنەو، ئەمەش بەماناى خەرجى گەشتيارىيى زياتر و ھاتنە ناوھەى سەرمایەى زياتر دئت بۆ ناوچەكە.
28. ھۆتيل و مۆتيلەكان پيكدەوھ توانىويانە (56%) سەرجەمى گەشتياران بۆلای خويان پاكىشن، لەناو ئەمەشدا ھۆتيل و مۆتيل سى ئەستىرە و چوارە ئەستىرە زۆرتىن داواكاريان لەسەربوو، ئەمە لەكاتيكدا زۆرتىن بېرى خەرجى گەشتياران لە كەرتى مانەوھدا بوو.
29. بېرى سەرمایەى وەبەرھيئان لە پوژەى گەشتيارىيى لە ئاست بېرى سەرمایەى وەبەرھيئان لە كەرتە ئابورىيەكانى تر، ھەك بازىرگانى و نىشتەجىبوون نىە لە شارەكەدا.

## پیشنیار

بۆ دامه زراوه حكوميه كانى په يوه نديدار به گه شتوگوزار:

1. دارپشتنى سياست و ياساى گه شه پيدانى كه رتى گه شتوگوزار له هه ريمى كوردستان به گشتى و شارى سليمانى به تايبه تى، له پيناو بوژانه وهى كه رتى گه شتيارى له ناوچه كه دا، ئه وهش به دانانى ياساى نوپى وه به رهينان له بوارى گه شتيارى.

2. دارپشتنى سياست و پلانى ستراتيجى دور مه ودا و دريژخايه ن له لايه ن حكومه ته وه، بۆ به گه شتيارى كردنى هه ريمى كوردستان، و هه ولدان بۆ ناساندنى ناوچه كه وه كو ناوچه يه كى گه شتيارى له پيناو راكيشانى به ليشاوى گه شتياران له ته وارى ناوچه كانى ديكه ي عيراق و ولاتانى ده وروبه ره وه.

**بۆ حكومه تى خوجيپى پاريزگاي سليمانى:**

1. گرنگيدان به بوژانه وهى ژيرخانى ئابوورى شارى سليمانى، وهك دروستكردنى ريگاوبانى تازه و به كواليتى باش و پيشكه وتوو له پيناو ئاسانكارى بۆ هاتووچوى گه شتياران.

2. دانانى ميكانيزم و ريگايه كى گونجاو بۆ ئاسانكارى هاتنه ناوه وهى گه شتياران له خاله كانى پشكنين و ده روازه سنووريبه كان و فووكه خانه، به مه به ستي كه مكرده وهى ماوهى چاوه پروانى گه شتياران له و شوينا نه، چونكه گه شتياران كاتيكي زور له چاوه پروانى له و شوينا نه دا به سه رده به ن و ده بيته هوكارى بيزاربوون و ماندوبوونيان.

3. يه كخستن و ريكخستن و دياريكردنى نرخى خزمه تگوزاريبه گه شتياريبه كان و نرخى كه ل و پهل و كالا، له پيناو ريگري كردنى له يارى كردن به نرخ و ئيستيفلال كردنى گه شتياران، بۆ ئه وهى گه شتياران هه ست به دلنيايى بكن له كاتى سه ردانى كردنى شاره كه دا.

4. كردنه وهى به رده وامى فيستيقال و پيشانگاي نيوده وله تى گه وره و گرنگ، له بوارى ئابوورى و كلتورى و فرهه نگى و هونه رى و وه رزشى له ته وارى وه رزه كانى سالدا له پيناو راكيشانى گه شتياردا.

**بۆ سه رمايه داران و وه به رهينه ران:**

1. خستنه گه پرى سه رمايه له بوارى وه به رهينانى خزمه تگوزاريبه گه شتيارى وهك شارى يارى و هو تيل و ريستورانتي ناوازه و دروستكردنى پرژه ي گه شتيارى جياواز و ده گمه ن له ناوچه كه، وهك هو لى خليسكينه ي سه ربه فر كه له عيراقدا پرژه يه كى ناوازه يه و هاوشيوه ي نيه و ده بيته هو ي راكيشانى گه شتيارى بۆ شارى سليمانى.

**بۆ دانيشتوانى شارى سليمانى:**

1. به رزكردنه وهى ئاستى هوشيارى گه شتيارى له پيناو گرنگى دان به گه شتوگوزار و گه شتيار و هه ستركدن به گرنگى ئابوورى و كۆمه لايه تى و سياسى و كلتورى و پو شنبيرى ئه م ديارده يه.

2. نيشاندان و ده رخشتنى وينه يه كى جوان له سه ر دانيشتوانى شارى سليمانى له هزرى گه شتياردا، ئه مه ش به هاوكارى كردن و يارمه تيدان و پينماى كردنى گه شتياران ده بيت.

3. ريژگرتن له گه شتيار و پاراستنى تايبه ته نديبه كه سي تى و ئاينى و كۆمه لايه تيه كانيان، پاراستنى به هاى بالاى مرو قايه تى و ئاينى و كورده وارى له هه لسوكه وت كردن و مامه له كردن له گه ل گه شتياردا. □

## بۆ گەشتیاران:

1. پاراستنی ژینگەى شارى سلیمانى و پاراستنی پاکخواپىنى، و بیزارنه کردنى هاوالتیان به ژاوه ژا و پیزگرتن له داب و نه ریتی دانیشتونى شاره که .

## بۆ خاوهن دامه زراوه گەشتیاریه کان:

1. دانانى سیستمى به پیره بردن و پیشوازی کردن له گەشتیار به شیوه یه کی پروفیشنال له که سانى کارامه و شاره زا و که سانى خاوهن پروانامه ی پسوپی گەشتوگوزار.

2. پاراستنی نرخ و یاری نه کردن به نرخ له پیناو به رژه وهندى گشتى و به کارنه هیئان (استغلال نه کردن) ی گەشتیار بۆ به رژه وهندى که سی .

3. سود وه رگرتن له دهستی کارى ناوخویى و دامه زراندىان له دامه زراوه گەشتیاریه کاندا، به تایبه تی سود وه رگرتن له ئەزموونى دهستی کارى پسوپی گەشتیارى و ئەوانه ی ده رچووی به شه کانى گەشتوگوزارن له زانکۆ و په یمانگاگان .

## بۆ ده زگا کانى راگه یاندن:

1. گرنگى دان به ریکلامى گەشتیارى و ده رختنى و ینه یه کی جوانى شارى سلیمانى، ده رختنى بنه ما سروشتى و مرویى و خزمه تگوزارییه گەشتیاریه کانى شارى سلیمانى به زمانه جیاوازه کان .

2. بلاو کردنه وه ی رپه رى گەشتیارى و نیشاندن و ناساندنى ناوچه گەشتیاریه کانى شارى سلیمانى و ده وره رى .

## بۆ به رپوه به رایه تی گشتى ها تووچو ی پاریزگای سلیمانى:

1. گرنگى دان به دانانى هیما و تابلوی رپگه نیشاندان و دیاریکردنى ئاراسته و شوینی ناوچه گەشتیارى و شوینه گرنگ و به ناوبانگه گەشتیاریه کان، به مه به ستى کارئاسانیکردن بۆ گەشتیاران له پیناو دۆزینه وه ی شوینه گەشتیاریه کانى پاریزگای سلیمانى و به تایبه تی تر ناو شارى سلیمانى .

## بۆ سه روکایه تی شاره وانى سلیمانى:

1. گرنگى دان به پاک و خاوینى شوینه گەشتیاریه کان، به دانانى تیمى پاککه ره وه ی تایبه ت بۆیان به مه به ستى راگرتنى به رده وهامى پاک و خاوینى .

2. گرنگیدان به کردنه وه ی پارک و باخچه ی ناوازه و دلگیر، که پر بیته له گول و گولزار و دره ختى ناوازه و جوان، باخچه ی ناژه لان، شارى یاری پیشکه وتوو و هه مه جوړ، شوینی وه رزش و ئاههنگ و فیستیقال و شانۆ و هتد . . که بتوانیت گەشتیار بۆ لای خو ی رابکیشیت .

## بۆ لایه نه ئەمنیه کان:

1. چالاک کردنى هیژیکى ئەمنى (پۆلیسى پاراستنى گەشتیاران)، له پیناو پاراستنى گەشتیاران له ده ستریزى و پاراستنى موک و مالیان له حاله تی نه خوازراوى دزی و خه له تاندن و رپاندن و ئیستیغلال کردن، بۆ ئەوه ی گەشتیاران هه ست به ئاسوده یى و دلنیاى ته واو بکن له کاتى گەشته که یان بۆ شاره که، و وینه یه کی جوانى سه لامه تی شاره که له ناو گەشتیاراندا بلاو ببیته وه .

## ليستی سەرچاوه كان

### يه كه م: سەرچاوه كوردییه كان

ئ. كتیپ:

1. ئەمین، ھاوړی یاسین محەمەد، لیکۆلینە وە یەك له جوگرافیای هەریمی كوردستان، چاپی سییه م، چاپخانه ی كارۆ، سلیمان، 2014.
2. جەعفەر پوور، ئیبراهیم، ئاووه وای گۆی زهوی، و. سعید خضری و ئاسۆ عبدالرحمن، چاپی یه كه م، خانه ی چاپ و په خشی رینما، سلیمان، 2011.
3. سعید، کامهران تاهیر، قەزای کۆیه لیکۆلینە وە یەك له جوگرافیای هەریمی، چاپی یه كه م، چاپخانه ی تیشك، سلیمان، 2008.
4. شریف، ابراهیم ابراهیم، جوگرافیای كهش، و. ئەحمەد عەلی ئەحمەد و خەلیل كەریم محەمەد، چاپی یه كه م، چاپخانه ی پیره میژد، 2011.
5. فاید، یوسف عبدالمجید، جوگرافیای ئاووه وای و پوهه، و. گۆران ئیمامی، چاپی یه كه م، چاپخانه ی كارۆ، سلیمان، 2012.
6. غانم، علی أحمد، جوگرافیای ئاووه وای، و. سعید بشیر مستهفا، چاپی یه كه م، كتیپخانه ی هەژار موكریانی بۆ بلاوكردنه وه، هه له بجه ی شه هید، 2013.
7. غانم، علی أحمد، جوگرافیای ئاووه وای، و. گۆران رشید ئیمامی، چاپی یه كه م، بلاوكراره ی پرۆژه ی تیشك، سلیمان، 2009.
8. نه قشبه ندى، ئازاد محەمەد ئەمین، ئاووه وای لۆكالی، چاپی یه كه م، چاپخانه ی زانكۆی سه لاهه ددین، هه ولێر، 2010.
9. نه قشبه ندى، ئازاد محەمەد ئەمین، جوگرافیای كهش و ئاووه وای، به رگی یه كه م، چاپی یه كه م، ده زگای چاپ و په خشی حەمدی، 2007.

ب. تیژی دكتورا:

1. أمین، ھاوړی یاسین محمد، گۆرانکاری ئاووه وای و کاریگه ری له سه رژینگه ی سلیمان و ده وروبه ری، لیکۆلینە وە یه کی پراکتیکی له جوگرافیای ژینگه، تیژی دكتورا (بلاونه كراوه)، زانكۆی سلیمان، كۆلیژی زانسته مروفايه تيبه كان، 2012.
2. احمد، شوخان محمد، ئاووه وای و په یوه ندى به هه ندىك له نه خو شیه كانی كۆنه ندامی هه ناسه دان (پاریزگای سلیمان وه نمونه بۆ لیکۆلینە وه)، تیژی دكتورا (بلاونه كراوه)، زانكۆی سلیمان، كۆلیجی زانسته مروفايه تيبه كان، سلیمان، 2019.
3. حەمه، سروه جلال، گۆرانکاری دانیشتوان له پارێزگای سلیمان له ماوه ی نیوان سالانی (1977 - 2012) لیکۆلینە وە یه كه له جوگرافیای دانیشتوان، تیژی دكتورا (بلاونه كراوه)، زانكۆی سلیمان، كۆلیژی زانسته مروفايه تيبه كان، 2019.
4. رشید، شیروان عومەر، بنه ما جوگرافیه كانی په ره پیدانی گه شتوگوزار له پارێزگای سلیمان لیکۆلینە وە یه كه له جوگرافیای گه شتوگوزار، تیژی دكتورا (بلاونه كراوه)، زانكۆی سلیمان، كۆلیژی زانسته مروفايه تيبه كان، 2011.

**پ. نامہی ماستەر:**

1. حسین، بهختیار احمد، ناوچه سهوزاییه کانی ناو شاری سلیمانی لیکۆلینه وهیهک له جوگرافیای شار، نامہی ماستەر(بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، 2010.
2. حه مه، سروه جلال، شیکردنه وهیهکی جوگرافی بۆدابه شیبوونی دانیشتون له قهزای شارباژێر(1957\_2009)، نامہی ماستەر(بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، سلیمانی، 2012.
3. رشید، شیراون عمر، بنه ماکانی جوگرافیای سروشتی دروستبوون و گه شه پیدانی گه شتوگوزار له پارێزگای سلیمانی، نامہی ماستەر (بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، 2006.
4. صالح، چراخان نصرالدین، دانیشتوانی قهزای چه مچه مال لیکۆلینه وهیهک له جوگرافیای دانیشتون، نامہی ماستەر (بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، 2015.
5. فاتح، گه شاو فازیل، دابه شیبوونی خزمه تگوزاریه گه شتیاری و خوشگوزهرانیه کان له شاری سلیمانی به به کارهینانی GIS، نامہی ماستەر (بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، سلیمانی، 2021.
6. محمد، ئاوێستا خالد، په یوه ندی جیمورفۆلۆجیای شاری سلیمانی به به کارهینانی زهوی نیشته جیبوونه وه، نامہی ماستەر(بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، 2009.
7. محمد، محمد وتمان، بنه ما جوگرافییه کانی پلان دانانی گه شتیاری له قهزای شارباژێر، نامہی ماستەر (بلاونه کراوه)، زانکۆی سلیمانی، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تییهکان، 2015.

**پ. گۆنار:**

1. حسین، بهزاد حلمی، الموقع الجغرافي وعلاقتها بالجذب السياحي، گۆناری توێژه، ژماره ی تایبته به کۆنفرانسی جوگرافی، 2019.

**ت. بلاو کراوه ی حکومی:**

1. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وهزاره تی پلان دانان، دهسته ی ئاماری هه ریم، مه زنده ی دانیشتوانی هه ریمی کوردستان به به کارهینانی پرۆگرامی دیموگرافی (spectrum)، سالی 2020.
2. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وهزاره تی پلان دانان، به پرۆه به رایه تی ئاماری سلیمانی، هۆبه ی ئاماری بازرگانی و گه شتوگوزار، داتای بلاونه کراوه، 2021.
3. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وهزاره تی پلان دانان، به پرۆه به رایه تی ئاماری سلیمانی، به شی GIS، 2021.
4. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وهزاره تی گواسته وه و گه یانندن، فه رمانگه ی که شناسی سلیمانی، داتای بلاونه کراوه، 2021.
5. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وهزاره تی شاره وانی و گه شتوگوزار، ئاماری گه شتیاری هه ریمی کوردستان سالی(2007 بۆ 2019)، 2020.
6. حکومه تی هه ریمی کوردستان، وهزاره تی شاره وانی و گه شتوگوزار، به پرۆه به رایه تی گه شتوگوزاری سلیمانی، داتای بلاونه کراوه، 2021.

7. حكومتی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شتوگوزار، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی شاره‌وانی سلیمانی، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی باخچه‌كان، زانیاری بلاونه‌كراوه، 2021.
8. حكومتی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف و كاروباری ئایینی، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ئه‌وقافی سلیمانی، داتای بلاونه‌كراوه، 2021.
9. حكومتی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گه‌شتی ته‌ندروستی سلیمانی، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی خۆپاراستنی ته‌ندروستی، هۆبه‌ی چاودێری ته‌ندروستی و سه‌لامه‌تی خۆراك، زانیاری بلاونه‌كراوه، 2021.
10. حكومتی هه‌ریمی كوردستان، ده‌سته‌ی وه‌به‌ره‌تینانی هه‌ریم، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گه‌شتی وه‌به‌ره‌تینانی سلیمانی، هۆبه‌ی ئامار، زانیاری بلاونه‌كراوه، 2021.
11. حكومتی هه‌ریمی كوردستان، وه‌زاره‌تی گواسته‌وه‌وگه‌یاندن، فرۆكه‌خانه‌ی نێوده‌وله‌تی سلیمانی، به‌شی پلان و ئامار، 2020.
12. ژوری بازرگانی و پیشه‌سازی سلیمانی، ئاماری بازرگانی، زانیاری بلاونه‌كراوه، 2021.

## دووه‌م: سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌بیه‌كان

### ١. كتیب

1. أحمد، رهنج حسین، الأنشطة الترويجية السياحية، الطبعة الأولى، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2017.
2. أبو عيانة، فتحی محمد، جغرافية السكان أسس و تطبيقات، دارالمعرفة الجامعية، الاسكندرية، مصر، 1993.
3. أحمد، محمد عبدالفتاح و طه، طابع عبداللطيف، الجغرافية السياحية، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية، 2009\_2008.
4. الراوي، عادل سعيد و السامرائي، قصی عبدالمجید ، المناخ التطبيقي، دارالحكمة للطباعة والنشر، بغداد، 1990.
5. الجبوري، سلام هاتف احمد، علم المناخ التطبيقي، الطبعة الأولى، بدون ذكر مطبعة أو مكان الطبع، 2014.
6. الغريبي، عبدالعباس فضيخ و الخزرجي، عايشة بنت الشيخ محمد، الجغرافية السياحية لسلطنة عمان، الطبعة الاولى، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2004.
7. الطائي، حميد، أصول صناعة السياحة، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، 2001.
8. الطائي، حميد عبدالنبي، أصول صناعة السياحة، الطبعة الثانية، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2006.
9. السامرائي، مجيد ملوك، جغرافية السياحة الحديثة واقتصادياتها، الطبعة الثانية، بدون ذكر مطبعة ومكان الطبع، 2020.
10. الشبار، جهاد عيسى، اقتصاديات السياحة والفنادق (وتطبيقاتها في المملكة العربية السعودية)، دارجامعة الملك سعود للنشر، الرياض، المملكة العربية السعودية، 2014.
11. السيد، ريهام يسرى، أسس صناعة السياحة، الطبعة الأولى، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2020.
12. الحوري، مثنى طه والدباغ، اسماعيل محمد، اقتصاديات السفر والسياحة، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2000.
13. السيسى، ماهر عبدالخالق، مبادئ السياحة، الطبعة الأولى، مجموعة النيل العربية للنشر، القاهرة، مصر، 2001.

14. الدليمي، صبحي أحمد و مجول، صلاح عدنان، جغرافية السياحة، الطبعة الأولى، دارأمجدل للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2020.
15. الحسن، حسن، السياحة في لبنان ماضيا و حاضرا ومستقبلا، ط1، الدار اللبنانية للنشر، بيروت، 1973.
16. بظاظو، أبراهيم خليل، الجغرافية السياحية تطبيقات على الوطن العربي، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2010.
17. بن غضبان، فؤاد، الجغرافية السياحية، الطبعة العربية، داراليازوري العلمية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014.
18. بن غضبان، فؤاد، السياحة البيئية المستدامة بين النظرية والتطبيق، الطبعة الأولى، دارصفاء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2015.
19. توفيق، ماهر عبدالعزيز، صناعة السياحة، دارالزهرة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2008.
20. حمدان، جمال، شخصية مصر دراسة في عبقرية المكان، الجزء الأول، مطبعة دارالهلل، بدون ذكر مكان و سنة الطبع.
21. حسنة، عبدة عبدالسلام، اثر التخطيط السياحي على التنمية السياحية من وجهة نظر مدراء مكاتب السياحة، الطبعة الأولى، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2017.
22. حسن، غادة صالح، اقتصاديات السياحة، الطبعة الأولى، دارالوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، 2008.
23. زكي، محمدا مين، تأريخ السلبيانية، ت. الملا جميل الملا أحمد الروزياني، طبع شركة النشر والطباعة العراقية المحدودة، بغداد، 1951.
24. سعيد، ابراهيم احمد، أسس الجغرافية البشرية و الإقتصادية، مديرية الكتب و المطبوعات الجامعية، جامعة حلب، 1997.
25. سرحان، نائل موسى محمود، مبادئ ادارة الفنادق، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الاردن، 2018.
26. سرحان، نائل موسى محمود، مبادئ السياحة، دارغيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2011.
27. شملطو، سمير خليل، الادارة الفندقية بين النظرية والتطبيق، الطبعة الاولى، مركز كربلاء للدراسات والبحوث، بغداد، 2016.
28. شحادة، نعمان، المناخ العملي، مطبعة النور النموذجية، 1983.
29. شبخاني، روثگار حمد أمين، الابعاد الاجتماعية والاقتصادية للتنمية السياحية في اقليم كردستان (دراسة تطبيقية في مدينة اربيل)، الطبعة الثانية، مطبعة الثقافة، اربيل، 2016.
30. صالح، هاشم محمد، الجغرافية السياحية، الطبعة الأولى، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014.
31. عيسى، صالحة مصطفى، الجغرافية المناخية، الطبعة الأولى، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2006.
32. عبدالعزيز، علاء الدين، جغرافية السياحة، مكتبة بستان المعرفة، الإسكندرية، 2011.
33. عبدالقادر، مصطفى، دور الاعلان فى التسويق السياحي دراسة مقارنة، الطبعة الأولى، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2003.
34. علام، أحمد عبدالسميع، علم الاقتصاد السياحي، الطبعة الأولى، دارالوفاء لدنيا الطباعة والنشر والتوزيع، الإسكندرية، مصر، 2008.

35. عبوي، زيد منير، الاقتصاد السياحي، الطبعة الأولى، دارالراية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2008.
36. غانم، على أحمد، المناخ التطبيقي، الطبعة الأولى، دارالمسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان، 2010.
37. كافي، مصطفى يوسف وآخرون، مبادئ التسويق السياحي والفندقي، الطبعة الأولى، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع ودارالاعصار العلمي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014.
38. كافي، مصطفى يوسف، اقتصاديات السياحة، الطبعة الأولى، دارالرضا للنشر، دمشق، سوريا، 2008.
39. كافي، مصطفى يوسف، فلسفة اقتصاد السياحة والسفر، الطبعة الأولى، دارالحامد للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2016.
40. كافي، مصطفى يوسف، اقتصاديات النقل السياحي، دار رسلان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، 2015.
41. موسى، على، الوجيز في المناخ التطبيقي، ط1، دارالفكر، دمشق، سورية، 1982.
42. موسى، علي حسن، المناخ والسياحة مع نموذج تطبيقي سورية ومصر، الطبعة الأولى، دارالأنوار للطباعة والنشر، دمشق، 1997.
43. موسى، علي حسن، أساسيات علم المناخ، إعادة طبعة الأولى، دارالفكر، دمشق، سورية، 2004.
44. موسى، علي حسن، المناخ الحيوي، الطبعة الأولى، نينوى للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، 2002.
45. مؤمن، محمد عمر، التسويق السياحي، دارالكتب والدراسات العربية، الإسكندرية، 2020.
46. مؤمن، محمد عمر، التخطيط السياحي، دارالكتب والدراسات العربية، الإسكندرية، 2020.
47. ماكنوتش، روبرت وآخرون، پانوراما الحياة السياحية، ت. عطية محمد شحاتة، الطبعة الأولى، المجلس الأعلى للثقافة والشركة الدولية للطباعة، القاهرة، 2002.
48. نبهان، يحيى، الأقاليم المناخية، الطبعة الأولى، دارجليس الزمان للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2009.
49. يونس، فضل أحمدى، الجغرافية السياحية، دارالنهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، بدون ذكر سنة طبع.
- ب. تيّزى دكتوراً**
1. أسبر، ميساء داود، تفعيل دور السياحة في التنمية الريفية، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة تشرين، كلية الاقتصاد، جمهورية العربية السورية، 2014.
2. الامام، الامام عمر، المناخ وأثره في تحديد الشعور البشري بالراحة في منطقة بحرالاحمر، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة الخرطوم، كلية الاداب، السودان، 2010.
3. السيد، شيماء السيد عبدالنبي، أثر المناخ على السياحة في المدن الساحلية المصرية دراسة في المناخ التطبيقي، أطروحة الدكتوراه (غير منشورة)، جامعة الاسكندرية، كلية الاداب، مصر، 2017.
4. العزاوي، عبدالكريم ياسين أسود الفارس، أثر التفكير الإستراتيجي و الإبداع التنظيمي على عوامل الجذب السياحي في محافظة الديالى، أطروحة الدكتوراه (غير منشورة)، جامعة سانت كليمنتس العالمية، قسم إدارة واقتصاد، 2013.
5. خالد، كواش، أهمية السياحة في ظل التحولات الاقتصادية حالة الجزائر، أطروحة الدكتوراه (غير منشورة)، جامعة الجزائر، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير، الجزائر، 2004.
6. سعيد، كامران طاهر، توسع مدينة السلمانية بتأثير الاسر الحضري دراسة في جغرافية المدن، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة السلمانية، كلية العلوم الإنسانية، 2011.

7. سميرة، عميش، دور استراتيجية الترويج في تكييف وتحسين الطلب السياحي الجزائري مع مستوى الخدمات السياحية المتاحة خلال الفترة 1995\_2015، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة فرحات عباس، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2015.

8. فؤاد، مهربان نوشيروان، محافظة السلیمانية دراسة في الجغرافية الاقليمية، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة السلیمانية، كلية العلوم الانسانية، السلیمانية، 2014.

9. فتيحة، قرارية، الصناعة السياحية في الدول المغاربية حالة: الجزائر، تونس والمغرب، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة ابوبكر بلقايد، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2019.

10. وهاب، سروه دشتي، الإمكانيات الجغرافية للتنمية السياحية المستديمة في محافظة حلبجة، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة صلاح الدين، كلية الاداب، أربيل، 2020.

#### پ.نامه‌ی ماستەر

1. أحمد، خديجة أحمد حسن، أثر المناخ على بعض أمراض الانسان في محافظة القاهرة (دراسة في المناخ التطبيقي)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة عين شمس، كلية البنات، مصر، 2017.

2. اسلام، تلي محمد، دور السياحة في التنمية المحلية دراسة حالة ولاية غرداية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة قاصدي مرباح، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية، ورقلة، الجزائر، 2014.

3. احمد، زيان محمد، واقع العرض والطلب السياحيين في محافظة السلیمانية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة السلیمانية، كلية الإدارة والأقتصاد، السلیمانية، 2009.

4. أبوصويلح، نورالهدى حسين على، تحليل جغرافي للنشاط السياحي والترفيهي وسبل تنميتها في قضائي الزبير وأبي الخصيب (دراسة في جغرافية السياحة)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة البصرة، كلية الاداب، البصرة، 2018.

5. آل مشيط، أمل بنت حسين بن حسين، عناصر المناخ وتأثيرها على السياحة في منطقة العسير بلمملكة العربية السعودية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة الملك خالد، كلية التربية للبنات في أبها، قسم الجغرافيا، السعودية، 2009.

6. العيد، سالم محمد، دور المؤسسات السياحية في ترويج المنتج السياحي بولاية الوادي دراسة حالة (ديوان، فندق، وكالة)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة الشهيد حمه لخضر بالوادي، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2019.

7. الأحمر، سيناء صباح مهدي، جغرافية السياحة الترويجية في دولة الإمارات المتحدة العربية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية الاداب، 2004.

8. الجبوري، حارث سيروان عبداللة محمود، التباين المكاني لظاهرة البطالة في محافظة كركوك لعام 2019، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة تكريت، كلية التربية للعلوم الإنسانية، 2021.

9. الركابي، مازن فوزي خضير، ظاهرة البطالة في مدينة الزبير (دراسة في جغرافيا السكان)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة البصرة، كلية الآداب، 2019.

10. الشريفي، سحر عبدالهادي حسين، التركيب التعليمي لسكان محافظة بابل دراسة في جغرافية السكان، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة بابل، كلية التربية، 2009.

11. الياسري، أوراس غني عبدالحسين، استخدام المعايير الراحة المناخية(دراسة تطبيقية على محافظة نينوى)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية التربية للبنات، 2003.
12. المسعودي، سحر رعد هاشم، تقييم جغرافي لمراكز تسويق المنتجات الزراعية في محافظة كربلاء، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة كربلاء، كلية التربية للعلوم الانسانية، العراق، 2018.
13. المنصوري، أمّنة عبد الحميد صالح، تطور توزيع القوى العاملة النسوية على القطاعات الإقتصادية في مدينة بنغازي، رسالة ماجستير(غير منشورة)، الأكاديمية الليبية، قسم الجغرافيا و التنمية الموارد، بنغازي، ليبيا، 2019.
14. بدلاوي، جلال، أسس تصميم و تخطيط المساحات الخضراء وتأثيرها على هيكله المجال الحضري، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة محمد بوضياف، كلية الهندسة المعمارية، المسيلة، الجزائر، 2017.
15. بوعكريف، زهير، التسويق السياحي ودوره في تفعيل قطاع السياحة، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة منتوري قسنطينية، كلية العلوم الاقتصادية والعلوم التجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2012.
16. بوعناق، سفيان، الحدائق العامة في البيئة الحضرية بقسنطينية، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة منتوري، كلية العلوم الانسانية و العلوم الاجتماعية، قسنطينية، الجزائر، 2010.
17. ثابت، أحمد محمد جبريل، المناخ وأثره على راحة وصحة الانسان في الضفة الغربية و قطاع غزة \_ فلسطين(دراسة في المناخ التطبيقي)، رسالة ماجستير(غير منشورة)، الجامعة الاسلامية ، كلية الاداب، غزة، فلسطين، 2011.
18. حسين، بهيان على، سكان مدينة السليمانية دراسة جغرافية، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية الآداب، 2001.
19. حمزه، مقداد نعمان، تأثير الخصائص المناخية في الاصابة بالأمراض الموسمية في محافظة النجف، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة الكوفة، كلية الاداب، الكوفة، العراق، 2018.
20. خديجة، بوعزة، دور الوكالات السياحية في التسويق السياحي دراسة ميدانية لبعض الوكالات السياحية بولاية مستغانم، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة مستغانم، كلية العلوم الانسانية، مستغانم، الجزائر، 2017.
21. خويّرة، بوشافة يسين، دور الترويج في تسويق الخدمات الفندقية(فندق سيبوس الدولي بعنابة) نموذجا، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة عبد الحميد بن باديس، كلية العلوم الاجتماعية، مستغانم، الجزائر، 2017.
22. سليمان، سارة عبد الحميد، أثر السياحة على النمو الاقتصادي لبلدان مختارة للمدة(1995\_2014)، رسالة ماجستير، جامعة دهوك، كلية الإدارة والاقتصاد، 2016.
23. سعيدة، السايح، و فتحية، باهي و مسعودة، حداء، دور الاستثمار الأجنبي المباشر في تنمية الأستثمار السياحي دراسة حالة الجزائر الفترة (2006\_2016)، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة الشهيد لحمه خضر بالوادي، كلية العلوم الاقتصادية و التجارية وعلوم التسيير، الجزائر، 2018.
24. صليحة، عشي، الاثار التنموية للسياحة دراسة مقارنة بين الجزائر، تونس والمغرب، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة باتنة، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير، الجزائر، 2005.
25. علي، حسين اسماعيل، النمو الحضري في مدينة السليمانية، رسالة ماجستير(غير منشورة)، جامعة السليمانية، كلية العلوم الإنسانية، 2006.

26. علي، عبدالناصر رشاش، المناخ وأثره علي النشاط البشري بمحافظة دمياط و سوهاج بمصر(دراسة في جغرافية المناخ التطبيقي)، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة طنطا، كلية الاداب، 2005.
27. عاني، رمزي بدر، العوامل المؤثرة في الطلب السياحي في العراق، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة المستنصرية، كلية الادارة والاقتصاد، 1984.
28. قادر، پيمان مظفر صالح، تأثير المناخ في الراحة الأنسان للنشاط السياحي في قضاءي كلار وشارباثير، رساله ماجستير (غيرمنشورة)، جامعة السليمانية، كلية العلوم الانسانية، السليمانية، 2016.
29. قيصي، مطيع يوسف محمد، دراسة في جغرافية السياحة في منطقة أريحا والبحر الميت، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة النجاح الوطنية، كلية الاداب، نابلس، فلسطين، 2000.
30. موسس، نيشان سورين، مقومات صناعة السياحة في محافظة دهوك(تحليل جغرافي)، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة صلاح الدين، كلية الاداب، اربيل، 2004.
31. معمر، عجايين، التسويق السياحي ودوره في ترقية الخدمات السياحية دراسة حالة ولاية ورقلة، رسالة ماجستير (غيرمنشورة)، جامعة الشهيد حمه لخضر بالوادي، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية، الجزائر، 2018.
32. نسيمية، جميل، السياحة الثقافية وتنميين التراث من خلال البرامج التلفزيونية في الجزائر، رسالة ماجستير(غيرمنشورة)، جامعة وهران، كلية العلوم الاجتماعية، وهران، الجزائر، 2010.

#### ت. كوفار

1. أحمد، يونس علي و أبراهيم، لاقه آراس، تأثير الازمة المالية على النشاط السياحي \_ إقليم كردستان كحالة دراسة، المجلة العلمية لجامعة جيهان \_ السليمانية، المجلد(4)، العدد(1)، 2020.
2. الأعرجي، ميلاد جاسم محي، أثارالمناخ على النشاط السياحي لمحافظة السليمانية، مجلة الآداب، ملحق العدد 129، حزيران 2019.
3. السعدي، ميسون طه محمود، الخصائص الحرارية وأثرها على السياحة في العراق، مجلة الأستاذ، المجلد الثاني، العدد 223، سنة 2017.
4. حمد، سعد ابراهيم، أثارالمناخ على صناعة السياحة في العراق، مجلة أبحاث كلية التربية الأساسية، المجلد(10)، العدد(2)، 2010.
5. حمد، سعد ابراهيم، واقع العرض والطلب السياحي في العراق دراسة تحليلية، مجلة أبحاث كلية التربية الأساسية، المجلد 10، العدد 4، 2011.
6. حميداتو، محمد الناصر و حميداتو، نصر، أثارالنشاط السياحي في الجزائر على النمو الاقتصادي، مجلة رؤى اقتصادية، جامعة الشهيد حمه لخضر، الوادي، الجزائر، العدد9، 2015.
7. ربوح، حدة و آخرون، دور خدمات النقل البري والجوي في تنشيط وتنمية الحركة السياحية بولاية ورقلة، المجلة الجزائرية للتنمية الاقتصادية، عدد 6، 2017.
8. رسن، عباس فضل، تنوع مجالات الاستثمار السياحي في مدينة كربلاء المقدسة و دورها في معالجة البطالة، مجلة أهل البيت، العدد الخامس العشر.

9. سهيلة، حبال، مساهمة القطاع السياحي فى الأقتصاد الجزائري، مجلة آفاق العلمية، المجلد11، العدد2، السنة2019.
10. سلمان، صلاح داود و كاظم، عبدالستار عبود، أثر المراقدة الدينية على نمو السياحة الدينية(مدينة بغداد نموذجاً)، مجلة العميد، السنة السادسة، المجلد6، العدد22، حزيران 2017.
11. شحادة، نعمان، انماط المناخ الفسيولوجية في الاردن(دراسة تطبيقية للعلاقة بين المناخ واحاسيس الناس)، مجلة دراسات، المجلد الثاني عشر، العدد الثاني، 1985.
12. عبدالله، نشوان شكري، تحديد أيام الراحة(المناخية\_ الفسيولوجية) في مدينة دهوك، مجلة التربية والعلم، كلية التربية، جامعة الموصل، المجلد(11)، العدد(4)، 2004.
13. عبدالوهاب، نورعبدالرزاق، دورالسياحة في تحقيق التنمية الاقتصادية في العراق للمدة(1990 \_ 2015)، مجلة علوم الاقتصادية والإدارية، المجلد 24، العدد 109، 2018.
14. عبدالله، رنج طاهر وآخرون، دورالنقل الجوي في تنمية النشاط السياحي في محافظة السليمانية للمدة(2005\_2018) دراسة تحليلية، المجلة العلمية لجامعة جيهان \_ السليمانية، المجلد 3، العدد 1، حزيران 2019.
15. عداد، رشيدة، دور مكاتب السياحة والسفر في ترويج الخدمات السياحية في الجزائر، مجلة الأقتصاد الجديد، العدد 6، 2012.

#### ح. بؤزنامه

1. الزيد، صالح، سياحة المعارض والمؤتمرات: مساهمة واعدة في تنويع الأقتصاد السعودي، جريدة الشرق الأوسط، العدد(14846)، 22 يوليو2019.

#### خ. بلاوكراوى حكومى

1. جمهورية العراق، وزارة التخطيط، الجهاز المركزى للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان لسنة 1977، محافظة السليمانية، مطبعة الجهاز المركزي، بغداد.
2. جمهورية العراق، وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان لسنة 1987، محافظة السليمانية، مطبعة الجهاز المركزي، بغداد.
3. مديرية احصاء السليمانية، المؤشرات السكانية والبنى الخدمية والارتكازية لأقليم كوردستان العراق لسنة2002، بدون رقم الصفحات.
4. جمهورية العراق، وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، مديرية احصاءات النقل والاتصالات، احصاء نشاط النقل الجوي في القطاع الحكومي والعام لسنة 2018.

#### د. كؤنفرانس

1. شبر، إلهام خضير و عبدالجبار، مها عبدالستار، مؤشرات عن واقع تشغيل المرأة في القطاع السياحي العراقي(دراسة تحليلية)، منشور وقائع المؤتمر العلمي الدولي الأول لكلية الدراسات الإنسانية الجامعة لفترة 19 و 20/4/2016، الجزء الاول، العراق، النجف.

## سئیه م: سه رچاوه ئینگلیزییه کان

### ا. کتیب

1. Terjung, W. H, physiology climates of the conterminous united states, op.cit.
2. Inskip, Edward, Tourism Planning (An Integrated and Sustainable Development Approach), New York, 1991.

### ب. نامه‌ی ماسته‌ر

1. Sangar Abdulla Babakr, Tourism Sector And Its Impact On Economic Development In Sulaymaniyah Province: An Economic Study Of The Period (2007–2016), Tezli Yüksek Lisans Programı, Siirt Üniversitesi, Faculty of Economic and Administration, İktisat Anabilim Dalı, Turkey, 2018.

### ت. گزفاره

1. A.A.Musari, M.A. Ajayi, O.A. Abatan, Discomfort Indices in North\_Eastern Nigeria, IOSR Journal of Applied Physics, volume 6, Issue 4, (Jul\_Aug .2014).
2. Minia Journal of Tourism and Hospitality Research, vol.1, Issue.2, December.2016.

## چواره م: سه رچاوه فارسیه کان

### ا. کتیب

1. اسمیت، ملانی و دیگران، مفاهیم کلیدی در مطالعات گردشگری، ت. جعفر باپیری، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1396.
2. افتخاریان، بهنام، مقدمه‌ای بر گردشگری موسیقی، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1395.
3. اردکانیان، عباس و حسنی، عباس، مدیریت و برنامه‌ریزی اوقات فراغت، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1398.
4. اینسکیپ، ادوارد، برنامه‌ریزی گردشگری، ت. محمود حسن پور و سعید داغستانی، چاپ چهارم، انتشارات مهکامه، تهران، 1398.
5. اسکات، نوئل و جعفری، جعفر، گردشگری در جهان اسلامی، ت. مهدی رمضان زاده لسبوئی و همکاران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1393.
6. بروجنی، حمید ضرمضام، برنامه‌ریزی توسعه جهانگردی رویکردی همپیوند و پایدار، چاپ ششم، انتشارات مهکامه، تهران، 1397.
7. بذرافشان، مرتضی، درآمدی بر صنعت گردشگری، چاپ هشتم، انتشارات مهکامه، تهران، پاییز 1398.
8. بیتون، سو، توسعه اجتماع از طریق گردشگری، ت. حسین مختاری هشی و همکاران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1398.
9. پیچ، ستیفن و کنیل، جوان، گردشگری ترکیبی نو، ت. فضیله دادور خانی و همکاران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1394.

10. توماس، پت، آب و هواشناسی پزشکی، ت. داریوش یاراحمدی، چاپ اول، انتشارات دانشگاه لرستان، خرم آباد، ایران، 1392.
11. تریب، جان، اندیشه‌های فلسفی در گردشگری، ت. جعفریابیری، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1395.
12. حاتمی نژاد، حسین و عیوضلو، داود، توسعه گردشگری در ایران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1395.
13. داغستانی، سعید، جاذبه‌های گردشگری، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1391.
14. رنجبریان، بهرام و همکاران، رفتار مصرف کننده در گردشگری، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1393.
15. رنجبریان، بهرام و زاهدی، محمد، خدمات صنعت گردشگری، چاپ ششم، انتشارات چهارباغ، اصفهان، ایران، 1395.
16. رجبی، ازیئا، شهرگردشگر، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1397.
17. رهنمایی، محمد تقی، اوقات فراغت و گردشگری، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1392.
18. رجبی، زینب و پیرمحمدزاده، امین، مدیریت مراکز تفریحی، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1398.
19. ریچی، برنت دبلو و کامپیرانون، کوم، بحرانهای گردشگری و مدیریت مخاطرات در آسیا و اقیانوسیه، ت. بهار بیشمی و حسن عزیزی، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1397.
20. زندگی، ابتهال، برنامه ریزی و طراحی پایدار اکوتوریسم، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1394.
21. ذوالفقاری، حسن، آب و هواشناسی توریسم، چاپ چهارم، انتشارات سمت، تهران، 1395.
22. شارپلی، ریچارد، توسعه گردشگری و محیط زیست، ت. یاسر رمضان نژاد و علی پورقیومی، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1395.
23. شارپلی، ریچارد و تلفر، دیوید، برنامه ریزی توسعه گردشگری در کشورهای در حال توسعه، ت. حمید ضرضام بروجنی و دیگران، چاپ سوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1397.
24. فریهخته، اکبر، مدیریت رفتار در گردشگری، چاپ اول، انتشارات محقق اردبیلی، اردبیل، ایران، 1397.
25. قدمی، مصطفی و بایی، محمد غلامیان، اثرات گردشگری (پیامدها، چارچوب ها و سیاست ها)، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1393.
26. کاتلر، فیلیپ، بازاریابی گردشگری و مهمان نوازی، ت. مسعود کیمیاسی و دیگران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1395.
27. گلدنر، چارلز آر و ریچی، جی آر برنت، شناخت صنعت گردشگری اصول، رویه‌ها و رویکردها، ت. حمید ضرضام بروجنی و دیگران، چاپ ششم، انتشارات مهکامه، تهران، بهمن 1397.
28. لوفان، علی، ارائه مدل گردشگری پایدار فرهنگی در ایران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1398.
29. لوز، اریک، ارتقای کیفیت خدمات در گردشگری و مهمان نوازی، ت. حمید ضرضام بروجنی و همکاران، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1399.
30. میمند، محمد محمودی و مقدمی، امیر، مدیریت نوین توریسم جهانی (شناخت مفاهیم، اصول و بازاریابی توریسم)، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1390.
31. موسایی، میثم، مبانی اقتصاد توریسم، چاپ سوم، انتشارات مهکامه، تهران، پاییز 1398.

32. مقدم، امیرهاشمی، انسان شناسی گردشگری، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1399.
33. نویسندگان، مدیریت عمومی تأسیسات گردشگری، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1399.
34. وثوقی، لیلا و خانی، فضیله، مروی بر مبانی رویکردها و مدل‌های برنامه ریزی گردشگری، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1396.
35. هال، سی مایکل و دیگران، گردشگری حمل و نقل عمومی و تحرک پایدار، ت. حسین حاتمی نژاد و همکاران، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1399.
36. هارا، تادایوکی، تحلیل کمی در صنعت گردشگری، ت. نیلوفر عباس پور و رسول علی پور، چاپ اول، انتشارات مهکامه، تهران، 1396.
37. هولدن، اندرو، مطالعات گردشگری و علوم اجتماعی، ت. رضارضوانی پرکند، چاپ اول، انتشارات جهاد دانشگاهی مشهد، مشهد، ایران، 1394.
38. هوو، نوربرت فن، اقتصاد مقاصد گردشگری، ت. افسانه شفیعی و مهرداد کجوائیان، چاپ دوم، انتشارات مهکامه، تهران، 1397.

#### ب. نامه‌ی ماسته‌ر:

1. منوچهری، شنو، نقش گردشگری بر بهبود اوضاع اقتصادی شهرستان پاوه با استفاده از مدل SWOT، پایان نامه کارشناسی ارشد (منتشر نشده)، دانشگاه آزاد اسلامی، دانشکده تحصیلات تکمیلی، کرمانشاه، ایران، 1394.

#### پ. گزارش:

1. اسدپور، احمد علی، بررسی رابطه صنعت توریسم با رشد اقتصادی، فصلنامه علمی \_ پژوهشی جغرافیا (برنامه‌ریزی منطقه ای)، سال هفتم، شماره 3، تابستان 1396.
2. احمدی، زینب صادق، تعریف جغرافیای گردشگری، فصلنامه علمی دانشجویی نگرش جغرافیایی، چاپ پنجم، بهار 1397.
3. آق ار کاکلی، آنا محمد و دیگران، مطالعه عوامل مؤثر بر تقاضای گردشگری داخلی استان گلستان، فصلنامه علمی پژوهشی برنامه‌ریزی توسعه گردشگری، دوره 8، شماره 3، پاییز 1398.
4. ایمانی خوشخو، محمد حسین و دیگران، تحلیل اثرات اقتصادی گردشگری ورودی به شهرستان نور با استفاده از مدل گردش پولی، مجله گردشگری، سال چهارم، شماره 7، زمستان 1395.
5. ابوالحسنی، فرحناز و همکاران، تحلیل نقش دفاتر خدمات مسافرتی و رستورانها در شهر اصفهان با استفاده از شاخص توسعه گردشگری، فصلنامه فضای گردشگری، سال اول، شماره 1، زمستان 1390.
6. باباخانزاده، ادريس و لطفی، صدیقه، ارزیابی اثرات گردشگری بر روستای قوری قلعه، فصلنامه علمی \_ پژوهشی مطالعات مدیریت گردشگری، سال هفتم، شماره 20، زمستان 1391.
7. براری، معصومه و همکاران، بررسی تحلیل اثرات اقتصادی گردشگری از دیدگاه شهروندان (مطالعه موردی: شهر بابلسر)، مجله علوم جغرافیایی، شماره 24، بهار و تابستان 1395.

8. جلالیان، سیداسحاق، بررسی عوامل مؤثر بر ارزش ویژه برند در مقصدگردشگری مطالعه موردی شهر مریوان، فصلنامه گردشگری شهری، دوره (5)، شماره (4)، زمستان 1397.
9. حقیقت، علی و همکاران، بررسی رابطه علیت میان رشد اقتصادی و توسعه گردشگری در کشورهای خاورمیانه و شمال آفریقا، فصلنامه سیاست های راهبردی وکلان، سال یکم، شماره دوم، تابستان 1392.
10. صالحی، مهدی و بیگلو، خداکرم حاتمی بهمن، زیست اقلیم انسانی استان فارس، مجله رشد آموزش جغرافیا، دوره سی ام، شماره 1، پاییز 1394.
11. عزیزی، محمد مهدی و اسدی، رضا، تحلیلی بر ریخت شناسی مجتمع های تجاری (مطالعه موردی: مجتمع تجاری کوروش)، فصلنامه علمی \_ پژوهشی مطالعات شهری، شماره 24، پاییز 1396.
12. علی آبادی، مینا خزائی و همکاران، ارزیابی شاخص های زیست اقلیمی مؤثر بر آسایش انسان و تأثیر آن در گردشگری (مطالعه موردی شهر نوشهر)، فصلنامه علمی \_ پژوهشی سرزمین، سال دوازدهم، شماره 46، تابستان 1394.
13. علیزاده، سامره و همکاران، بررسی نقش گردشگری در اشتغال نظم و امنیت شهرستان تالش، فصلنامه دانش انتظامی گیلان، دوره 2، شماره 5، بهار 1392.
14. قرخلو، مهدی و همکاران، اثرات زیست محیطی گردشگری بر سواحل شهر رامسر، فصلنامه پژوهشی جغرافیای انسانی، سال اول، شماره سوم، تابستان 1388.
15. گلستانی، میترا و همکاران، سنجش پارامترهای اقلیمی باهدف توسعه بوم گردی (اکوتوریسم) در شهرستان نور، مجله علمی و ترویجی نیوار، شماره 90 و 91، پاییز و زمستان 1394.
16. محمدی، حسین و سعیدی، علی، شاخص های زیست اقلیمی مؤثر بر ارزیابی آسایش انسان (مطالعه موردی شهر قم)، مجله محیط شناسی، سال سی و چهارم، شماره 47، پاییز 1387.
17. نرگسی، شهین و همکاران، بررسی رابطه بین گردشگری، رشد اقتصادی و توسعه مالی در ایران (1368\_1395)، فصلنامه اقتصاد مالی، سال دوازدهم، شماره 44، پاییز 1397.
18. نظریان، اصغر و همکاران، نقش حمل و نقل هوایی در توسعه صنعت توریسم با تاکید بر فرودگاه بین المللی ارومیه، فصلنامه علمی پژوهشی جغرافیای انسانی، سال دوم، شماره 3، تابستان 1389.
19. نخجوانی، احمد غروی، بحران بیکاری در اقتصاد ایران، پژوهشنامه اقتصادی، دوره (2)، شماره (3)، پاییز 1381.
20. هدایتی راد، فائزه و همکاران، ارزیابی شاخص های زیست اقلیمی مؤثر بر آسایش انسان، مجله علوم و تکنولوژی محیط زیست، دوره هجدهم، ویژه نامه شماره 3، زمستان 1395. □
- ت. بلاوکراوهی حکومتی:
1. ابونبی، آیدا و فروحی، شبنم، بررسی مسائل روز اقتصاد ایران، تهیه شده در: معاونت اقتصادی اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران، 1398.

## ج. کونفرانس:

1. حبیبی، فاتح و محمدی، سمیرا، بررسی تأثیر توسعه گردشگری بر شاخص توسعه انسانی، اولین همایش بین المللی برنامه ریزی اقتصادی توسعه پایدار و متوازن منطقه‌ای رویکردها و کاربردها، 13 و 14 اردیبهشت ماه، 1396، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران.
2. علی آبادی، کاظم و رودباری، عباسعلی داداشی، ارزیابی تطبیقی اقلیم گردشگری سبزوار، همایش بین المللی علمی راهبردی توسعه گردشگری جمهوری اسلامی ایران، چالشها و چشم اندازها، مشهد، مهرماه 1393.

## پینجه م: سه رچاوه ی ئینته رنیت (مالپه ری ئه لیکترؤنی)

1. [www.unwto.org](http://www.unwto.org), 21/February/2021.
2. [www.worldhealthorganization.int](http://www.worldhealthorganization.int), 2021.
3. [www.statista.com](http://www.statista.com), Apr, 27, 2020.
4. [www.knnc.net](http://www.knnc.net), 2021/8/8.
5. [www.kurdipedia.org](http://www.kurdipedia.org), 2021/8/8.
6. [www.aljazeera.net](http://www.aljazeera.net), 2021/4/11.
7. [www.chaviland.org](http://www.chaviland.org), 2021/8/8.
8. [www.ac4mt.net](http://www.ac4mt.net), 2021/4/1.
9. [www.familymallsul.com](http://www.familymallsul.com), 2021/7/1.
10. [www.icao.org](http://www.icao.org), 2020.
11. [www.iraqdirectory.com](http://www.iraqdirectory.com), 2021/8/1.
12. [www.kurdiu.org](http://www.kurdiu.org), 2021/9/1.
13. [www.alarabiya.net](http://www.alarabiya.net), 2021/9/1.
14. [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org), 2020/7/10.
15. [www.sulairport.krd](http://www.sulairport.krd), 2021/8/8.
16. [www.cosit.gov.iq](http://www.cosit.gov.iq), 2109.
17. [www.alsabaah.iq](http://www.alsabaah.iq), 2021.

## پاشکۆکان

### 1. فۆرمی راپرسی (1)

پاش سلاو وپیز.....

گه شتیاری به ریز ئه م فۆرمه ی له بهرده ستت دایه فۆرمیکه راپرسیه و ته نها به مه به ستی کۆکردنه وه ی هه ندی زانیاری و داتا و ئاماری تایبه ته به گه شتوگوزار له شاری سلیمانی دا، بۆیه داواکارم له به ریزتان له پاش خویندنه وه ی به وردی وه لامی پرسیاره کان به ده ره وه .

### \*زانیاری که سیتی تایبه ت به گه شتیار:

1. ره گه ز:  نیر  می
2. ته مه ن: خوار 15 سال  15 بۆ 40 سال  41 بۆ 65 سال  65 سال به ره و سه ر
3. ره گه زنامه: عیراقی  بیانی
4. دانیشتوی: ناوه وه ی هه ریم  ناوه راست و باشوری عیراق  ده ره وه ی عیراق
5. ئه گه ر وه لامی پرسیاره ی (3) بیانی بوو ئه وا ناوی ولاته که ت بنوسه: ( )
6. ئه گه ر ها ولاتی عیراقیت شوینی نیشه جیبوون بنوسه: ( )
7. باری کۆمه لایه تی: سه لت  خیزاندار
8. پیشه وکار: موچه خوری حکومی  موچه خوری که رتی تایبه ت  کاسب  بیکار  خویندکار
9. بروانامه و ئاستی زانستی: خواروی ئاماده یی  ده رچوی ئاماده یی  دیپلۆم  بکالۆریوس  ماسته ر  دکتۆرا
10. داها تی مانگانه به دیناری عیراقی:  
که متر له 250 هه زار  250 هه زار بۆ 500 هه زار  501 هه زار بۆ 1 ملیون   
1.1 ملیون بۆ 2 ملیون  2.1 ملیون بۆ 4 ملیون  زیاتر له 4 ملیون



16. لەكاتى ھاتنت بۆ شارى سلىمانى ئۆتۆمبىلى خۆت بەكار دەھىنيت: بەلى  نەخىر

17. ئەگەر وەلامى پرسىياري پيشووت بەلى يە خەرجى ئۆتۆمبىلەكەت لە ماوەى مانەوەت لە شارى سلىمانى چەندە: خەرجى ئۆتۆمبىلەكەت ئەمانە لەخۆ دەگرىت (بەنزين، كرى ي گەراج، غەسل، سىرفسى پۆن گۆرپىن و چاكردەنەو ئەگەر پىويست بىت):

كەمتر لە 50 ھەزار دىنار  50 بۆ 100 ھەزار دىنار  100 بۆ 200 ھەزار دىنار

زياتر لە 200 ھەزار دىنار

18. ئەگەر وەلامى پرسىياري (16) نەخىرە بە چ ئۆتۆمبىلىك لەناوشارى سلىمانى ھاتوچۆ دەكەيت:

كرى  ئۆتۆمبىلى ئاشنا

19. ئەگەر ئۆتۆمبىلى كرى بەكار ئەھىنى لەناوشارى سلىمانى خەرجى پۆزانەت چەندە بۆ كرى ي گواستەنەو:

كەمتر لە 10 ھەزار دىنار  10 بۆ 20 ھەزار دىنار  21 بۆ 30 ھەزار دىنار  زياتر 30 ھەزار دىنار

20. لە ماوەى مانەوەت لە شارى سلىمانى سەردانى شارى يارى دەكەيت: بەلى  نەخىر

21. ئەگەر وەلامەكەت بەلى بوو خەرجى شارى يارىت چەندە:

كەمتر لە 20 ھەزار دىنار  20 بۆ 40 ھەزار دىنار  زياتر لە 40 ھەزار دىنار

22. كۆى خەرجى ھەرگەشتىكت بۆ شارى سلىمانى چەندە (دىنارى عىراقى):

كەمتر لە 100 ھەزار  100 بۆ 200 ھەزار  201 بۆ 400 ھەزار  زياتر لە 400 ھەزار

23. زياتر لەگەل كى گەشت دەكەيت:

بەتەنيا  لەگەل ھاوپى  لەگەل خىزان  لەگەل گروپ

24. چالاكى گەشتياري پەسەند بە لای تۆى گەشتياريەو ھە كام لە مانەيە:

سەردانى شارى يارى  سەردانى پارک و باخچەگەشتيەكان  سەردانى ياريگا و پيشانگاكان

سەردانى بازارەكان  سەردانى كافترىا و يانەكان  سەردانى مۆزەخانە وشوینە كلتورى و ئاينیەكان

25. ئاستى خزمەتگوزاريە گەشتياريەكان لە شارى سلىمانى چۆن ھەلئەسەنگىنيت:

خراپ  مام ناوھند  تارادەيەك باش  باش  زۆر باش

26. كام خزمەتگوزارى گەشتياريە بەلاتەو ھە سەرنج پاكيشە:

شارى يارى  مۆل  كافترىا و گازينۆ ويانە  ھۆتيل  پارک و باخچە  رېستوران

27. بۆچى شارى سلىمانيت ھەلئەبژارد بۆ گەشتوگوزار و كات بەسەربردن و مانەو ھە؟ (دەتوانيت زياتر لە وەلامىك ھەلئەبژيريت):

نزيكى لە شوینى نيشتەجىبوونەو ھە  ھەرزانى نرخی خزمەتگوزاريەكان  خوشى كەش و ھەواكەى

پەفتارى شياوى خەلك لەگەل گەشتيار  حەزى كەسى  ئارامى ھىمنى

28. بە پروای تۆ هاتنى گەشتيار كاريگەرىي ھەبوو ھە پيشكەوتنى خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان لە شارى سلیمانى:

بەلى  نەخىر

29. بە پروای تۆ كام خزمەتگوزارى گەشتيارىي پيويستى بە گرنكى پيدانى زياتر ھەيە:

( )

30. بەرەستەكانى بەردەم هاتنى تۆ بۆ شارى سلیمانى چيە (دەتوانيت زياتر لە ھەلامىك ھەلبژيريت):

كەمى داھات  كەمى كات و پشوو  نەبوونى ھۆكارى گواستنەوھى گونجاو لە شارى سلیمانى

نەبوونى ئۆتۆمبىلى تايبەتى خۆم  كەمى يانى خراپى خزمەتگوزارى گەشتيارىي  نەگونجانى كەش و ھەوا

گرانى و خەرجى زۆرى خزمەتگوزارى گەشتيارىي  پەچاوە نەكردنى شوپىنى تايبەت بۆ خاوەن پيداويستى تايبەت و

بەسالاچووان  دوورى شارى سلیمانى لە ناوچەى نيشتەجىبوونم  پەچاوە نەكردنى داب و نەريت و بنەماى ئاينى

لە ناوچە گەشتيارىيەكان  بوونى بەرەستى زۆر لە پيگاي هاتنە ناوھوھ بۆ شارى سلیمانى

خراپى پيگاو بانەكان  بلاوبوونەوھى پەتا و نەخۆشى  پيگى تەمەن

31. بە شيوھەكى گشتى پرا و بۆچوون و پەخنە و گلەيى و گازندە و پيشنيارى خۆت لەسەر خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان

لە شارى سلیمانى بنوسە:

## 2. فۆرمى راپرسى (2)

پاش سلاو وپىز.....

ھاۋولاتى بەرپىز ئەم فۆرمەى لە بەردەستت دايە فۆرمىكى راپرسىيە، تەنھا بەمەبەستى كۆكردنەوہى ھەندى زانىارى و داتا و ئامارى تايبەتە بە دامەزراوہ گەشتيارىيەكان لە شارى سلىمانى، بۆيە داواكارم لە بەرپىزتان بە وردى وەلامى پرسىيارەكان بەدەرەوہ.

### زانىارى تايبەت بە خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان لە شارى سلىمانى:

1. جۆرى خزمەتگوزارى گەشتيارىيە

ھۆتيل  مۆتيل  خانووى گەشتيارىيە  كابىنەى گەشتيارىيە  كافترىا  پىستۆرانت   
گازىنۆ  يانە  شارى يارى  مۆل  پارک

2. ژمارەى ھەلىكارى رەخساو بە شىوہى پاستەوخۆ لەم دامەزراوہىيە، ئەمانە لەخۆدەگرىت (ستافى ئىدارى، فەرمانبەر، كرىكار، خزمەتگوزار، پاسەوان، شۆفىر): ( )

3. رەگەزنامەى ئەوانەى كار دەكەن لە خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان:

كورد  عىراقى  ئىرانى  تورك  سورى  عەرەبى  پۆژھەلاتى ئاسىا   
ئەوانى تر  ئەگەر ھەيە ئاماژە بە رەگەزنامەكەى بەدە لىرەدا.....

4. ئەگەر وەلامى پرسىيارى ژمارە (3) عىراقىە دانىشتووى چ شارىكە، ناوى شارەكەى بنوسە ( )

5. جۆرى كارى دەستى كار لىرەدا بنوسە ( )

6. تىكراى مووچەى مانگانەى ھەرىكە لەوانەى كار دەكەن لە خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيەكان (دىنارى عىراقى):

كەمتر لە 500 ھەزار دىنار  500 ھەزار بۆ 1ملىون دىنار  1ملىون بۆ 2ملىون دىنار   
زىاتر لە 2ملىون دىنار

7. رەگەزى كرىكار: ژمارەى نىر ( ) كەس ژمارەى مى ( ) كەس

8. بپوانامەى كرىكار: ژمارەى بى بپوانامە ( ) كەس ژمارەى خاوەن بپوانامە ( ) كەس

9. ئەگەر خاوەن بپوانامەى پىسپۆرى بنوسە: گەشتوگوزار  پىسپۆرى تر

10. سالى دەست بەكاربوونى ئەم خزمەتگوزارىيە گەشتيارىيە بنوسە ( )

11. بەبروای تۆ بوونى ئەم خزمەتگوزارىيە رۆلى ھەبووہ لە پاكىشانى گەشتيار بۆ شارى سلىمانى:

بەلى  نەخىر  نازانم

12. ژمارەى گەشتيارى سالانە لەم دامەزراوہىيەدا چەندە: ( )

13. ئەگەر دامەزراوہكە ھۆتيلە لە كام جۆرى پۆلىنە:

مىللى  1 ئەستىرە  2 ئەستىرە  3 ئەستىرە  4 ئەستىرە  5 ئەستىرە

14. ژماره ی ژور: ( )

15. ژماره ی تهخت (قهره ویله): ( )

16. به پروای تو هاتنی گه شتیار بو شاری سلیمانی لیکه وته ی نه ریئی هه بووه له سه ر لایه نی ئابووری شاره که:

به لئ  نه خیر  نازانم

17. نه گه ر وه لآمی پرسپاری (17) به به لئ یه لیکه وته که ی به چ ریژه یه که:

ژور نۆر  ژور  تاراده یه ک ژور  مام ناوه ند  تاراده یه ک که م  که م  ژور که م

18. نه گه ر وه لآمی پرسپاری (17) به به لئ یه لیکه وته که ی له سه ر کام بواری ئابووری زیاتر بووه:

په خساندنی هه لی کار  هاتنی سه رمایه و ژوربوونی داها تی دانیش تان  گه شه ی جولە ی بازرگانی بازار

گه شه سه ندنی دامه زراوه خزمه تگوزارییه کان  گورینی سیمای شار

19. به پروای تو گه شه ی گه شتیار یی له شاری سلیمانی لیکه وته ی نه ریئی واته شوینه واری خراپی هه بووه له سه ر شاره که:

به لئ  نه خیر

20. نه گه ر وه لآمی پیشووت به به لئ یه شوینه واریکی خراپ یان لیکه وته یه کی نه ریئی بنوسه:

.....  
21. به پروای تو چیبکریت بو نه وه ی که رتی گه شتیار یی له شاری سلیمانی گه شه بکات:

دامه زراوه گه شتیار ییه کان فراوان بکرین

کوالیتی خزمه تگوزارییه گه شتیار ییه کان به رزبکریته وه

نرخه خزمه تگوزارییه کان له گه ل داها تی گه شتیار دا ری بکریت

پیکلامی گه شتیار یی گه شه ی پیبدرییت

حکومت سیاسه تی گه شه پیدانی که رتی گه شتوگوزار په پیره و بکات

ژماره ی چالاک ی و ئاهه نگی و فیستیقال و که رنه قال و کۆر و کۆر به ند زیاد بکریت له پینا و هاتنی گه شتیار

کارناسانی ته و او بکریت و نه و کۆت و به ندانه لابه رین که له ریگه ی هاتنه ناوه ی گه شتیار دانراون

کلتوری ریژگرتن له گه شتیار و پاراستنی تاییه تمه ندی که سیتیان له قوتابخانه و مزگه وت و راگه یانندن گرنگی پیبدرییت

پیشنیاری تر بنوسه: .....

## الملخص

### ( تقييم النمو السياحي وتأثيراته الاقتصادية في مدينة السليمانية )

تعد ظاهرة السياحة اليوم كموضوع جديد و مهم على مستوى العالم، ذلك نتيجة لتحسن ظروف المعيشة وتطور نمط الحياة، وتقدم التكنولوجيا و وسائل المواصلات و وسائل التواصل الاجتماعي، وازدياد نسبة سكان العالم و وجود أوقات الفراغ. ولهذه العوامل تأثير إيجابي وسلبي في آن واحد من وجهات نظر متعددة و تترك آثارا جانبيا خلفها، لكن عند المقارنة بينهما سنجد أن الإيجابيات في السلم الأعلى والأكثر حظا بين النتائج المرتقبة، بالأخص تأثيرها على النشاط الاقتصادي في البلدان، مثل رفع مستوى الدخل، وجلب العملة الأجنبية، وتهيئة مناخ العمل و خلق فرص عمل جديدة، إحياء البنى التحتية، ونمو الاستثمار ، وتنشيط المجال التجاري نحو الأمم و تنمية حركة السوق.

ففي سنة (1950) بلغ عدد السياح في العالم (25) مليون سائح فقط، بينما ازادا عدد السياح ازديادا كبيرا وسجل ارتفاعا ملحوظا في سنة (2019) حيث وصل عددهم ( 1500) مليون سياحا ، في حين أن الدخل السياحي قفزت من (2.1) مليار دولار إلى (1700) مليار دولار، في سنة (2019) فرنسا وحدها استقبلت (89.9) مليون سائح، وهذه أعلى نسبة لتسجيل السياح على المستوى العام في هذا البلد، وحصلت الولايات المتحدة الأمريكية فقط من واردات السياحة العالمية على (214) مليار دولارا، وكذلك تحصل دولة مالديف (80%) من دخلها القومي من السياحة، وبالنسبة لايجاد فرص العمل استطاعت جزيرة (هاواي) أن توفر لـ (21%) من فرص العمل من قطاع السياحة، و في ماليزيا تعتبر قطاع السياحة كثالث قطاع الاقتصادي الأهم، كما أن دولة (كينيا) تكسب على (40%) من عملتها الأجنبية على السياحة و السياح. و هذه المؤشرات والاحصائيات تؤكد لنا أن القطاع السياحي يلعب دورا مهما ونشطا في المجال الإقتصاد الدولي، و ينتظر منها دورا إيجابيا أكثر في المجال الإقتصادي في عدد من بلدان العالم.

تقع مدينة السليمانية من الناحية الجغرافية في شمال شرق العراق و شرق إقليم كردستان، وهذا الموقع الجغرافي له قيمته السياحية بكونها حلقة وصل بين محافظات العراق وبالأخص منطقة الوسط والجنوب، لربطها بالمناطق السياحية المهمة بمحافظتي السليمانية و حلبجة، لاسيما المناطق السياحية لهذه الأخيرة مثل: منطقة هورامان وأحمد آوا، حيث ان السواح تصل الى هذه المناطق السياحية عبر مدينة السليمانية. كذلك وجود حدود برية طويلة بين محافظة السليمانية و دولة إيران تجعلها معبرا لوصول السياح الإيرانيين إلى المحافظة أيضا ومن ثم إلى بقية محافظات العراق، كما أن العملية العكسية للسياح من محافظات العراق والتوجه منها إلى إيران تعزز مكانة هذه المدينة في القطاع السياحي مرة أخرى.

هذا البحث عبارة أو محاولة عن تحليل أسباب النمو السياحي في المدينة وبالتالي آثارها الاقتصادية الايجابية المرجوة والمتوقعة منها، من أنشطة الخدمات السياحية مثل الفنادق، المطاعم، الحدائق والمنتزهات، الملاعب، الكافيتريا، مدن الألعاب و أماكن الراحة والاستجمام... إلخ . ومن جانب آخر تأثيره على تنشيط الاستثمار السياحي والقضاء على البطالة و جذب رأس المال إلى المحافظة و توسيع حركة السوق. يرجع سبب اختيار موضوع البحث في الأساس إلى النتائج الإيجابية الباهرة على الاقتصاد التي حدثت بسبب النشاطات السياحية في مدينة السليمانية في السنوات الأخيرة و هدفنا بصورة عامة هو إظهار تأثير القطاع السياحي على القطاع الاقتصادي، وبالأخص توظيفه لجلب الإستثمار في مجال السياحة و لإيتاح فرص العمل للأيدي العاملة فيها.

ولأجل الوصول إلى نتائج علمية وصحيحة، استعملنا المنهج (التحليلي المقارن) واعتمدنا على المصادر العلمية الرصينة مثل: الكتب، الرسائل والأطاريح العلمية الأكاديمية، البحوث العلمية المعتمدة، الزيارات الميدانية، إستمارة الإستبيان الخرائط، استخدام الصور والأشكال التوضيحية، المخطط البياني و البرامج الكمبيوتر الخاصة بتحليل الإحصاء و البيانات و المعلومات. يتكون البحث من ثلاثة ( فصول ) رئيسية :

الفصل الأول خصص لجانب النظري من البحث .

المبحث الأول :يتضمن الجانب الجغرافي لمنطقة الدراسة، وألقاء الضوء فيه على الموقع الجغرافي، المكونات السكانية، المناخ، لأن لهذه المجالات التأثير المباشر على السياحة .

المبحث الثاني : توضيح المصطلحات والمفاهيم التي لها علاقة مباشرة بجميع محاور الرئيسية لعناوين البحث .

الفصل الثاني : وقد خصص للحركة والنشاط السياحي مع مستوى الخدمات السياحية في مدينة السليمانية.

الفصل الثالث : ويتكون من مبحثين:

المبحث الأول : يسلط الضوء على الانفاق السياحي في مدينة السليمانية، عن طريق إستمارة الإستبيان الذي يعبر حسب برنامج (SPSS) عن العلاقة القوية بين الانفاق السياحي والنمو الاقتصادي في منطقة البحث .

المبحث الثاني : خصص للدور الذي تلعبه السياحة في تنشيط استثمار السياحي ، وإيجاد فرص عمل في منطقة البحث.

وحسب ما وصلنا من النتائج في البحث نستطيع تسليط الضوء على بعض النتائج ومنها :

نسبة السياح تزداد سنويا بشكل ملحوظ بين سنوات (2007\_2019) فإذا علمنا أن عدد السياح كان سنة (2007) قد بلغ (77933) سائحا، لكنه قد بلغ عددهم سنة (2019) إلى (1140067) سائحا، وأن دخل السياحة سنة (2019) وقد كانت سنة متميزة في زيارة نسبة أكبر عدد للسياح قد قربت من (150) مليون دولار أمريكي. أما ما يخص جانب استثمار السياحي بصورة عامة فقد جاوز مليار دولار أمريكي وكانت أكثر الاستثمارات في مجال الإقامة و خاصة الفنادق، وبحسب البحث فإن لمدن الألعاب دورا واضحا في جذب السياح للمدينة، لأن أكثر زيارات السياح كانت متجهة صوب مدن الألعاب. وفيما يتعلق بقطاع العمل حسب الإحصائيات والمعلومات فإن جميع الخدمات السياحية بمختلف أنواعها استطاع أن تتحيز فرص عمل لـ (17564) شخصا، وهذا يعني حصول (3.5%) من مجموع العاطلين مجالا جديدا للعمل، أي حوالي ثلث عدد الوظائف المتاحة في مجال السياحة مقارنة بمستوى العالمي، وذلك أن احصائيات منظمة السياحة العالمية أكدت سنة (2019) أن واحدا من كل (10) عمال يعمل في المجال السياحي وهذا يعني أنهم يشكلون نسبة (10%) من الأيدي العاملة في العالم.

## **Abstract**

(Evaluation Of tourism Growth And Its Economic Results In The City Of Sulaymani)

The phenomenon of tourism today is seen as an important and new category in the arena of global interest because of the improvement and development of the lifestyle, the advancement of means of transportation, technology and social media, the increase in the proportion of the global population and the presence of leisure time. These factors have positive and negative impact at the same time from multiple points of view and leave side effects behind them; however, when comparing the positives and negatives, we will find that the positives are in the higher and more fortunate scale among the expected results, especially the impact of their results on economic activity in countries such as raising the level of income, bringing foreign currency, creating work environment, creating new job opportunities, reviving infrastructure, stimulating investment, developing and pushing the commercial field forward and developing the market movement.

In the year (1950) the number of tourists in the world reached (25) million tourists only, while the number of tourists increased significantly and recorded a remarkable increase in the year (2019), where their number reached (1500) million tourists, and the tourism income was (2.1) billion dollars. It jumped to (1,700) billion dollars in 2019, France alone received (89.9) million tourists, and this is the highest percentage recorded for tourists in this country. The United States of America received from global tourism imports (214) billion dollars, and the Maldives gets (80%) of its financial income from tourism. With regard to finding job opportunities, the island of Hawaii was able to provide (21%) of the workforce from the tourism sector. In Malaysia, the tourism sector is the third and most important source of the country's imports, and the state Kenya earns or depends on (40%) of its foreign currency on tourism and tourists. All these indicators and statistics in these countries confirm to us that the tourism sector plays an important and active role in the international economic field, and a more positive role is expected of it in the economic field in a number of countries around the world.

The city of Sulaymaniyah is geographically located in the north-east of Iraq and the east of the Kurdistan Region. This geographical location has a tourist value and qualifies it as a link between the governorates of Iraq especially the central and southern regions. It links the important tourist areas in the governorates of Sulaymaniyah and Halabja especially the tourist areas of the latter such as: Hauraman area And Ahmed Awa, through which tourists reach these tourist sites. The presence of a large land area between the province of Sulaymaniyah and Iran, making it a crossing point for the delivery of Iranian tourists to the province as well and then to the rest of the provinces of Iraq, and the reverse process for tourists from the provinces of Iraq and heading from there to Iran enhances the position of this city in the tourism sector once again.

This research is an attempt to analyze the causes of tourism growth and development in the city, and the positive results of the desired and expected tourism imports, from the activities of tourism services such as hotel services, restaurants, gardens and parks, playgrounds, cafeterias, game cities and places of rest and recreation etc. On the other hand, its impact on revitalizing tourism investment, eliminating unemployment, attracting capital to the governorate, and expanding market movement. The reason for choosing this research is mainly due to the impressive positive commercial results that occurred due to the tourism activities in the city of Sulaymaniyah in recent years. Our goal in general is to show the impact of the tourism sector on the economic sector especially in bringing and investing in the field of tourism and employing it to create a wider and more fortunate field for manpower.

In order to reach scientific and correct results, we used the (comparative analytical) method and relied on solid scientific sources such as books, theses and university scientific theses, approved scientific research, field visits, questionnaire form, maps, use of pictures and illustrations,

chart and related computer programs, analysis and issues of scientific statistics. The research consists of three main chapters: The first chapter is devoted to the theoretical part of the research. The first topic: It talks about the relationship and the relationship of the geographical aspect of the region with the research, and sheds light on the geographical location, population components, and climate, because these areas have a direct impact on tourism. The second topic: clarification of terms and concepts that are directly related to all the main axes of the titles of our research. Chapter Two: It was devoted to the movement and tourism activity with the level of tourism services in the city of Sulaymaniyah. The third chapter: It consists of two sections: The first topic: highlights the tourism spending in the city of Sulaymaniyah, through the questionnaire form, which expresses, according to the (SPSS) scale, the strong relationship between tourism spending and economic growth in the research area.

The second topic: devoted to the type of role played by tourism in stimulating tourism investment, and creating job opportunities in the research area.

According to the results we recorded in our modest research, we can shed light on some of the results. The percentage of tourists increased annually at remarkable rates between the years (2007-2019). It was a distinguished year in which the largest number of tourists visited the city where the research was conducted which approached (150) million US dollars. As for the aspect of tourism investment in general, it exceeded one billion US dollars, and the most investment opportunities were in the field of hotels. With regard to the labor sector, according to statistics and information, all tourism services of all kinds were able to create job opportunities for (17,564) people, and this means that (3.5%) of the total unemployed got a new field of work, or about a third of the number of jobs available in the field of tourism compared to At the global level, as the statistics of the World Tourism Organization confirmed in the year (2019) that every (10) people (1) of them work in the field of tourism, in other words, they constitute (10%) of the workforce in the world.



حكومة إقليم كردستان - عراق

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة السليمانية

كلية العلوم الإنسانية

قسم الجغرافيا

# (تقييم النمو السياحي و تأثيراته الإقتصادية في مدينة السليمانية)

(دراسة في جغرافية السياحة)

من قبل:

آرام أحمد عزيز

قدمت هذه الرسالة الى مجلس كلية العلوم الانسانية في جامعة السليمانية استكمالاً لمتطلبات

الحصول على درجة الماجستير في الجغرافيا

بإشراف:

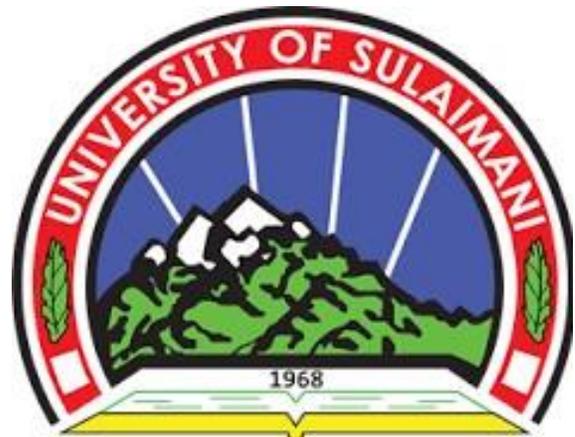
أ.م.د. شيوان عمر رشيد

1443

2721

2022

**Kurdistan Regional Government  
ministry Of Higher Education  
and Scientific Research  
University of Sulaimani  
College of Human Science  
Department of Geography**



# **Evaluation Of tourism Growth And Its Economic Results In The City Of Sulaimani**

**(Study in Tourism Geography)**

**By:**

**Aram Ahmad Aziz**

**Submitted To The Council Of College Of Human- Science University  
Of Sulaimani As Partial Fulfillment Of The Requirements For The  
Degree Of Master Of Science Of Geography.**

**Supervised by:**

**Asst. Prof. Dr. Shirwan Omer Rashid**

**2022**

**2721**

**1443**